

# **Historia de la inoculación y vacunación : recuerdo del Congreso Médico Internacional, Londres, 1913.**

## **Contributors**

Burroughs Wellcome and Company.  
International Medical Congress 1913 : London, England)

## **Publication/Creation**

London : Burroughs, Wellcome, 1913.

## **Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/amh48pq8>

## **License and attribution**

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution license.

This licence permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>

HISTORIA DE LA  
INOCULACIÓN Y VACUNACIÓN



RECUERDO DEL  
CONGRESO MÉDICO INTERNACIONAL  
LONDRES 1813





22101562162





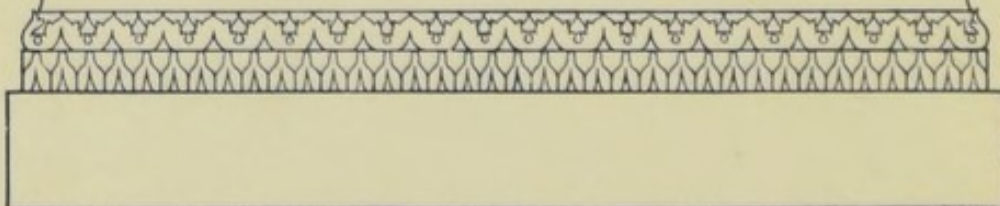


ESTE LIBRO  
PERTENECE Á

FSC  
FSC(2)



EN CASO DE EXTRAVÍO, SE SUPLICA Á  
LA PERSONA QUE LO ENCUENTRE, LO  
DEVUELVA INMEDIATAMENTE Á  
SU DUEÑO



# ÍNDICE SECCIONAL

PÁGINA

Agua, Análisis de	139
Botiquines	
Histórico-	
Médicos	163
Calendario <i>(al frente de las hojas para memorándum)</i>	
Cloacas, Análisis de Efluentes de	141
Enfermedades y su Tratamiento.	
Índice de	67
Envenenamientos y su Tratamiento	128
Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica	16
Historia de la Inoculación y Vacunación	i
Índice General	5
LISTA DE PRECIOS	217
Notas	
Terapéuticas	19
Orina, Análisis de la	131
Primera-Ayuda marca 'Tabloid'	213
Productos	
Químicos	
marca 'Wellcome'	327
Tablas	
Posológicas	119
Tintes	
Microscópicos	
marca 'Soloid'	143





## La Deidad Griega de la Salud

Hygeia era considerada por los atenienses como la personificación de la salud física y mental.

Los griegos creían que era hija de Asklepios, su deidad de la medicina.

Estaba asociada con Asklepios en los templos de la Salud, y á ella estaba confiado el cuidado de las serpientes sagradas, á las que alimentaba y atendía con cariñosa solicitud.

Los griegos la representaban bajo la forma de una joven hermosa y de porte digno y gracioso.

Al derredor de un brazo ó del cuerpo la diosa lleva enroscada una serpiente á la que ofrece alimento en una patera.

Hygeia era mirada como la "servidora de la medicina," y se la rendía culto en los templos de Asklepios en Argos, Atenas y Corinto.

Era reverenciada como la personificación femenina de todo lo suave y calmante en el arte de curar.

Los romanos la llamaban Salus, y erigieron un templo en su honor en el Monte Quirinal en Roma.

Ahí la representaban sentada en un trono, coronada de plantas medicinales y teniendo en la mano un globo.

Venerada como la Salvadora del Imperio, la grababan así en las medallas romanas.

En su templo se celebraba la Augurium Salutis, una ceremonia antigua, vuelta á poner en uso por Augusto.

En el día señalado por el rito, los romanos ocurrían á sus dioses por medio de la adivinación para estar seguros que el pueblo podría pedir la paz. En estas ocasiones estaba prohibido á los ejércitos romanos marchar ó empezar la guerra.

Los sacerdotes del Templo de Hygeia eran los únicos que poseían el privilegio de ofrecer oraciones, tanto por la salud de los individuos como por el bienestar del Estado.

Los romanos representaban á Hygeia, algunas veces, como una mujer velada, y las matronas romanas le dedicaban sus cabelleras.



Digitized by the Internet Archive  
in 2016

<https://archive.org/details/b24871199>





HYGEIA

La Deidad Griega de la Salud

60001

# HISTORIA DE LA INOCULACIÓN Y VACUNACIÓN



## RECUERDO DEL CONGRESO MÉDICO INTERNACIONAL LONDRES 1913

BURROUGHS WELLCOME Y CÍA.  
LONDRES

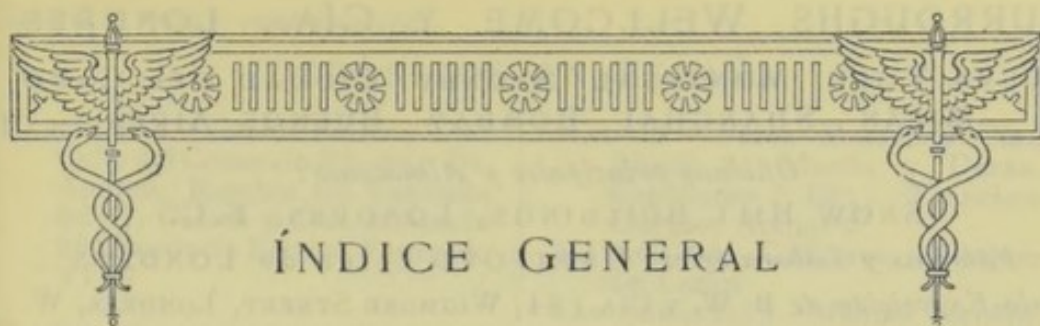
NUEVA YORK MONTREAL SYDNEY CIUDAD DEL CABO  
MILÁN SHANGHAI BOMBAY  
BUENOS AIRES: Calle Piedras 334

ALL RIGHTS RESERVED

FSC (2)







## ÍNDICE GENERAL

	PÁGINA
'Alaxa,' Licor Aromático de Cáscara Sagrada ...	20, 217
Análisis ... ..	131, 267
Aparatos Hipodérmicos, Jeringuillas, Agujas ...	218
'Bivo,' Vino Ferruginoso con Extracto de Carne	222
'Borofax,' Ungüento de Ácido bórico ... ..	222
Cloroformo marca 'Wellcome' ... ..	25, 331
Emulsión 'Kepler' ... ..	28, 253
'Enule,' Supositorios Rectales marca ... ..	58, 314
Envenenamientos y su Tratamiento ... ..	128
'Epicaine' ... ..	33, 237
'Epinine' ... ..	28, 236
'Ergamine' ... ..	34, 247
'Ernutin,' Productos marca ... ..	35, 237
Estuches marcas 'Tabloid' y 'Soloid' ... ..	193 á 216
Extracto Pituitario (Infundibular) ... ..	47, 311
Fotografía, Productos marca 'Tabloid' para la ...	52, 256
'Hazeline,' Productos marca ... ..	40, 238
'Hemisine,' Productos marca ... ..	41, 238
Hipodérmicos marca 'Tabloid,' Productos ...	51, 245
'Kepler,' Productos marca ... ..	28, 38, 253
'Lodal' ... ..	44, 291
Materia Medica, Hacienda 'Wellcome' de ...	16
"Nieve 'Hazeline'" ... ..	40, 238
'Nizin' 'Soloid' ... ..	45, 265
Oftálmicos marca 'Tabloid,' Productos ... ..	52, 256
'Opa,' Líquido Dentífrico ... ..	240
'Paroleine' ... ..	240
Pastillas marca 'Tabloid' ... ..	240
'Phenofax,' Ungüento de Ácido fénico ... ..	242
Precios de Productos Finos de B. W. y Cía., Lista de	217
Primera-Ayuda marca 'Tabloid' ... ..	213 á 216
'Soamin' ... ..	54, 304
'Soloid,' Productos marca ... ..	49, 261
Sueros marca 'Wellcome' ... ..	56, 312
Tablas Posológicas ... ..	119 á 126
'Tabloid,' Productos marca ... ..	50, 270
Tintes marca 'Soloid' para Uso Microscópico ...	60, 269
Tuberculinas y Vacunas marca 'Wellcome' ...	318
'Tyramine' ... ..	61, 250
'Vana,' Vino Tónico ... ..	62, 324
'Vaporole,' Productos marca ... ..	309
Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidas 'Tabloid'	62, 324
'Wellcome,' Productos Químicos marca ... ..	327
'Xaxa' y 'Xaxaquin' 'Tabloid' ... ..	64, 308



# BURROUGHS WELLCOME Y CÍA., LONDRES

NUEVA YORK MONTREAL SYDNEY CIUDAD DEL CABO  
MILÁN SHANGHAI BOMBAY BUENOS AIRES

*Oficinas principales y Almacenes:*

SNOW HILL BUILDINGS, LONDRES, E.C.

*Fábricas y Laboratorios:* DARTFORD cerca de LONDRES

*Sala-Exposición de B. W. y Cía.:* 54, WIGMORE STREET, LONDRES, W.

*Número Telefónico Londres:* "CITY SIX THOUSAND" (8 alambres)

*Dirección para Telegramas, Cablegramas y Radiotelegramas:*

"TABLOID, LONDON"

*Se emplean las Claves Telegráficas A B C y LIEBER*

*Estados Unidos de América del Norte*—35, 37 y 39, West Thirty-third Street (cerca de Fifth Avenue), NUEVA YORK

*Canadá*—101-109, Coristine Building, St. Nicholas y St. Paul Sts., MONTREAL

*Australasia*—481, Kent Street, SYDNEY, N.S.W.

*África del Sur*—5, Loop Street, CIUDAD DEL CABO

*Italia*—26, Via Legnano, MILÁN

*China*—44, Szechuen Road, SHANGHAI

*República Argentina*—Calle Piedras 334, BUENOS AIRES

*India*—Cook's Building, Hornby Road, BOMBAY

## DEPÓSITOS ESPECIALES EN PAÍSES EXTRANJEROS

AMSTERDAM — Kerkhoff y Cía.,  
Leidschestraat 77

ATENAS—A. S. Krinos

BANGKOK—The British Dispensary

BASILEA—Nadolny y Cía.,  
Spitalstrasse 9

BERLÍN—Linkenheil y Cía.,  
Genthinerstrasse 19

BEYROUT—Gédéon Frères y Cía.

BOMBAY—Thomson & Taylor

BRUSELAS—Charles Delacre y Cía.,  
Pharmacie Anglaise, 50-52  
Rue Coudenberg

CAIRO, ALEJANDRÍA Y PORT SAID  
—E. Del Mar

CALCUTTA—Smith, Stanistreet y  
Cía.

COLOMBO—Cargills, Ltd.

CONSTANTINOPLA — La Fontaine  
Brothers, Ltd., Stamboul

COPENHAGUE—Alfred Benzon

DEMERARA—Brodie y Rainer, Ltd.

GINEBRA Y ZURICH — Uhlmann  
Eyraud, S.A.

GIBRALTAR — Farmacia del Dr.  
Patrón

HAMILTON (BERMUDA) — Phoenix  
Drug Co.

KHARTOUM—G. N. Morhig, The  
English Pharmacy

KINGSTON (JAMAICA)—E. D.  
Kinkhead, Ltd.

MARSELLA—Perrand y Cía., Far-  
macia Anglo-Americana, Rue  
Cannebière 8; Pharmacie  
Manuel

NUEVA ORLEANS, LA. — Finlay,  
Dicks y Cía., Magazine y  
Common Streets

PARÍS — Scott y Cía., 38, Rue  
du Mont-Thabor

RANGOON—E. M. de Souza y Cía.

SIMLA—F. Bliss y Cía.

STOCKHOLMO — Apoteket Vasens  
Droghandel

SURABAYA (JAVA)—L. E. Tels y  
Cía.

TEHERÁN — E. Bonati, Farmacia  
Central

VIENA—M. Kris, Brandstätte 1

WARSAW—R. Fürst y Cía.,  
Kaliksta 22

YOKOHAMA—North y Rae



## DEPÓSITOS EN ESPAÑA

BARCELONA—Vicente Ferrer y Cía.,  
Calle del Comercio 60-64; Dr.  
Andreu, Rambla de Cataluña  
66; J. Uriach y Cía., Moncada  
20; Farmacia Escrivá, Fernando  
VII 7

BILBAO—Barandiarán y Cía.

BURGOS—José Mira, Espolón 30;  
Justo Martínez, Plaza Mayor 2

CÁDIZ—Ramón E. Casal, Aranda 2  
y 4; José Höhr, Cánovas del  
Castillo 36; Dr. José María  
Núñez, Feduchy 3

CARTAGENA — J. Ruiz Stengre,  
Cuatro Santos 20

GRANADA — Dr. Eduardo Picazo,  
Reyes Católicos 20; Francisco  
de P. Gálvez, Calle Mesones

MADRID — Pérez Martín y Cía.,  
Alcalá 9; Martín y Durán,  
Capellanes 10; Francisco  
Gayoso, Arenal 2

MÁLAGA—A. Caffarena, Marqués  
de Larios

SAN SEBASTIÁN—Manuel Tornero,  
Plaza de Guipúzcoa 9

SANTANDER—Pérez del Molino y  
Cía., Compañía 3 y 5

SEVILLA — Manuel Delgado, Far-  
macia de "El Globo," Tetuán  
24 y 26

VALENCIA—Hijos de Blas Cuesta,  
Droguería de San Antonio,  
Mercado 71; A. Gamir y Sanz,  
San Fernando 34

VALLADOLID — Juan A. Aragón,  
Calle Regolado 2; Cipriano  
Llorente, Plaza Mayor 2

ZARAGOZA—Vda. de Ramón Jordán,  
Plaza del Mercado 1 y 2; Rived  
y Chóliz, D. Jaime 1° 21

## DEPÓSITOS EN EL EXTRANJERO

BRASIL: PERNAMBUCO — Dro-  
guería Silva

RIO DE JANEIRO—King, Ferreira y  
Cía., Rua 1° de Março 19

CHILE: IQUIQUE — Manuel A.  
Godoy Simón, Sucr.; Rabenalt  
y Schürmann

SANTIAGO—Droguería Francesa

VALPARAÍSO—Daube y Cía.;  
Arestizabal y Cía.

COLOMBIA: BOGOTÁ—Serrano y  
Cía., Botica Internacional

ECUADOR: GUAYAQUIL — G.  
Meloni y Cía., Botica del  
Comercio; Holger Glaesel,  
Botica y Droguería Alemana,  
Apartado 487

ISLAS CANARIAS: PUERTO DE  
LA CRUZ DE OROTAVA—Ramón  
Gómez

SANTA CRUZ DE TENERIFE—  
Manuel Filpes, Norte 4

ISLAS DE CUBA Y PUERTO  
RICO: HABANA—Dr. Ernesto  
Sarrá, Teniente Rey 41 y  
Compostela 83 y 85 (Apartado  
50); Dr. Manuel Johnson, Calle  
Obispo 53 y 55 (Apartado 750)

MATANZAS—Dr. Ernesto Triolet,  
Gelabert 49 y 51; S. Silveira y  
Cía.

SANTIAGO DE CUBA—O. Morales  
y Cía., San Basilio Alta 2;  
Dotta y Espinosa

SAN JUAN DE PUERTO RICO—J. M.  
Blanco y Cía., San Francisco  
54

ISLA DE MADERA: FUNCHAL  
—Lemos y Carvalho

MÉXICO: GUADALAJARA—  
Araíza Michel y Cía. (Apartado  
204), Avenida Colón y López  
Cotilla

MÉRIDA—Puerto y Correa

MÉXICO (CIUDAD)—Emilio Kentzler,  
Avenida de San Francisco 21;  
Johannsen Felix y Cía., Profesa 4

MONTERREY—G. B. Schirmacher,  
Calle del Dr. Mier

PUEBLA—Dr. Joaquín Ibáñez, Inde-  
pendencia 8

SAN LUIS POTOSÍ—Rafael Rodrí-  
guez, S. en C., 2ª Calle de  
Hidalgo 9-13

TAMPICO—Jaques y Cía., Sucrs.,  
Calle Unión y Aurora 63

TORREÓN—Droguería Lagunera

VERACRUZ — Droguería Santo  
Domingo

PERÚ: LIMA—F. Gallese, Calle  
Arzobispo 42; Dr. O. Wagner  
y Cía., Botica Inglesa

PORTUGAL: LISBOA—F. Freire  
d'Andrade y Hermano, Rua do  
Alecrim 123-127; José Pereira  
Bastos y Cía., Rua de S. Julião  
124; Farmacia Barral, Rua  
Aurea 126-128

URUGUAY: MONTEVIDEO—  
Beisso y Cía., 18 de Julio 220;  
Farmacia Cranwell, Calle 25 de  
Mayo 246

VENEZUELA: CARACAS—Valen-  
tiner, Behrens y Cía., Botica  
Inglesa

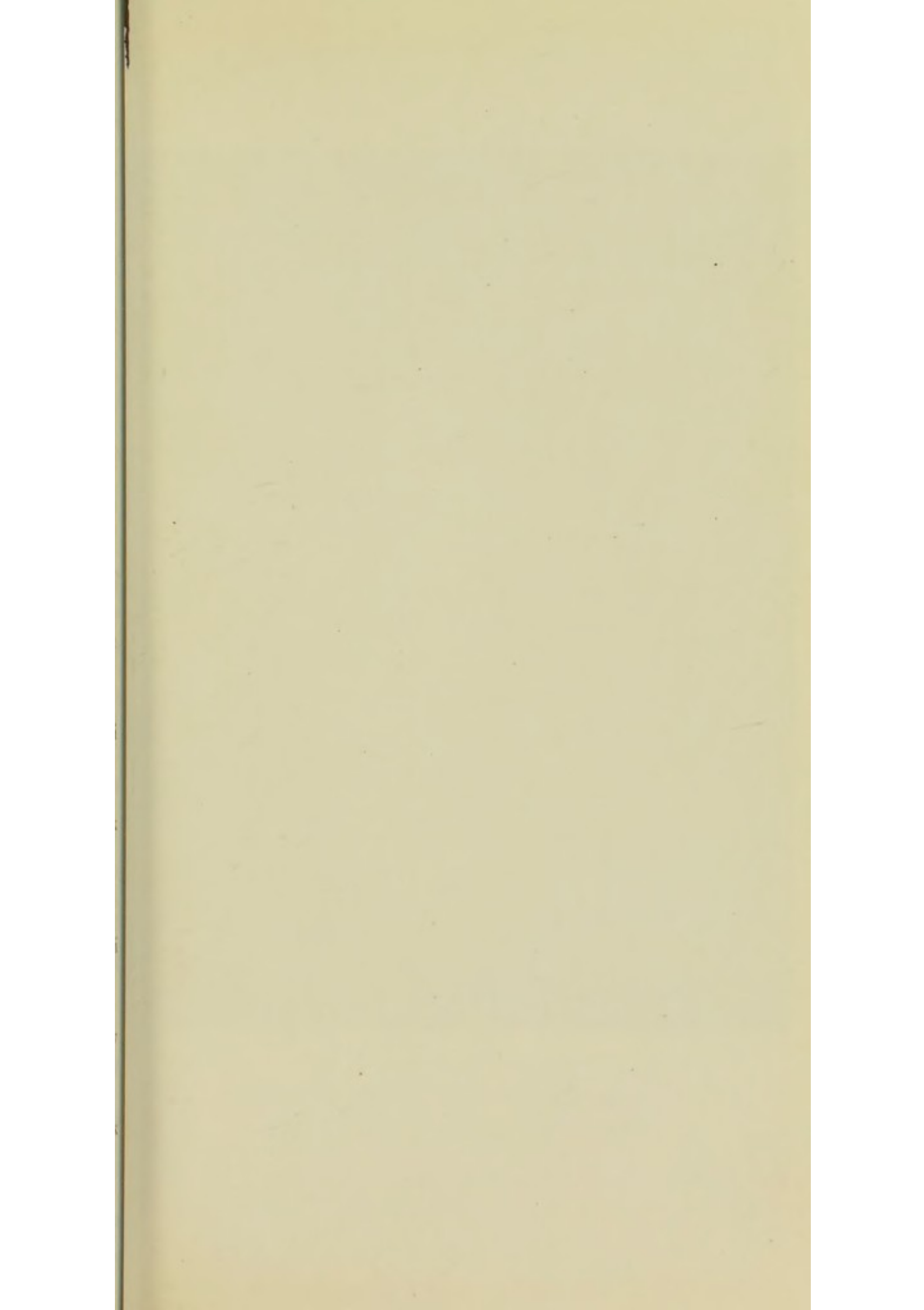
MARACAIBO: A. Cook y Hermano,  
Botica Inglesa



# HISTORIA DE LA INOCULACIÓN Y VACUNACIÓN PARA LA PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES

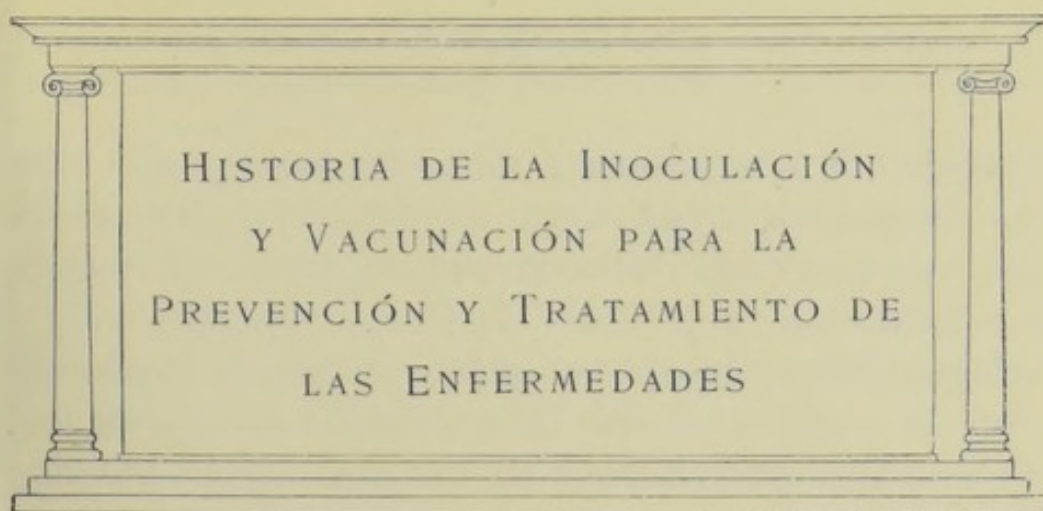
## ÍNDICE

	PÁGINA
CAPÍTULO I	
Práctica de la Inoculación en Tiempos Antiguos ...	i
CAPÍTULO II	
Inoculación de la Viruela en Europa, del Siglo XVII al Siglo XVIII ... ..	ix
CAPÍTULO III	
Génesis de la Vacunación ... ..	xiii
CAPÍTULO IV	
Descubrimiento de la Vacunación ... ..	xix
CAPÍTULO V	
Progreso de los Principios de la Vacunación é Inoculación ... ..	xxxiii
CAPÍTULO VI	
Bacteriología y su Influencia en la Medicina Preventiva	xlvi
CAPÍTULO VII	
Desarrollo Moderno de la Inoculación y Sueroterapia ...	xlix





EDWARD JENNER, M.D.  
DESCUBRIDOR DE LA VACUNACIÓN  
Nacido en 1749 Muerto en 1823



# HISTORIA DE LA INOCULACIÓN Y VACUNACIÓN PARA LA PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES

## CAPÍTULO I

### PRÁCTICA DE LA INOCULACIÓN EN TIEMPOS ANTIGUOS

LA práctica de la inoculación para prevenir las enfermedades es de considerable antigüedad. La época de su descubrimiento solamente puede conjeturarse, pero no cabe duda de que, aun en tiempos remotos, debe haberse reconocido por el hombre el hecho de que ciertas enfermedades ocurren solamente una vez en la vida de un individuo, y que, después de restablecido, queda, por lo general, inmune á otros ataques de la misma enfermedad. Probablemente también notaría que aun una forma benigna del mal confería cierta protección contra subsiguientes ataques. Las primeras tentativas para utilizar este acto protector de la Naturaleza, probablemente consistirían en exponer á los niños al contagio, en el caso de algunas enfermedades, como el sarampión, en forma benigna, para protegerlos en lo futuro contra las formas severas del mal. Esta costumbre se practicaba hasta en relativamente recientes tiempos.

La  
antigüedad de  
la inoculación

Así es que probablemente una vaga apreciación de los principios de inmunidad existía en época muy temprana. De este conocimiento á la producción artificial de ciertas enfermedades no había más que un pequeño paso, especialmente cuando se encontró, como en el caso de la viruela, que una forma benigna del mal podía inducirse por medio de la inoculación del

Primer  
pasos



contenido de una pústula á un sujeto sano, y que esta inoculación era, hasta cierto punto, una salvaguardia contra la posibilidad de contraer un severo ataque de la enfermedad.

Según informaciones recogidas por los exploradores, existe la evidencia de que la inoculación en alguna forma ha sido practicada entre las tribus salvajes y pueblos bárbaros en varias partes del mundo desde una época desconocida. Es probable que la costumbre nació en la India y en el lejano Oriente, extendiéndose de ahí hacia el oeste por África y Europa.

El Coronel Serpa Pinto, viajero portugués, encontró en 1877 que ciertas razas en el noreste de África practicaban

Inoculación  
contra las  
víboras  
venenosas

una forma de inoculación contra las mordeduras de las víboras venenosas. Dice que mezclan el veneno de las serpientes con ciertos jugos vegetales, y frotan la pasta morena que resulta en incisiones hechas en la piel del brazo.

Bruce, en su "Voyage to the Sources of the Nile," 1790, dice que encontró que la inoculación como protección contra la viruela se ha practicado en Nubia desde tiempo inmemorial por las negras, las mujeres árabes, los nubianos, shillooks y otras tribus indígenas.

"Compra de  
la viruela"

La operación era llamada por ellos "*tishjerée*" y "*tidderé*," ó, como entre otras naciones africanas, "compra de la

viruela." Bruce dice que "no había nadie, tanto en Senaar como en Abisinia, que se supiera haber padecido la viruela más de una ocasión."

La inoculación como preventivo de la viruela era conocida por los ashantis, y Bowditch dice que un método de inoculación ha sido conocido y practicado entre las tribus de los moros y turcos en el norte de África desde tiempos antiguos, para protegerse contra la viruela.

Felkin, en sus "Travels among the Baris of Lado," 1882, dice que "la viruela es muy frecuente en estos distritos, y también las enfermedades venéreas.

En una época eran tan malas que se practicó la inoculación, y desde entonces ésta ha sido la ley general. Se ejecuta sobre el lado izquierdo del pecho, y los indígenas dicen que creen que la enfermedad desaparecerá con el tiempo, tan grande así ha sido el beneficio que ha resultado de esta práctica.”

En otras partes de África también los exploradores han encontrado que la inoculación era conocida y practicada por los indígenas.

De Rochebrune refiere que los moros y pouls de Senegambia han inoculado su ganado, desde las más remotas edades, contra la pleuro-neumonía. “Se introduce en el pulmón de un animal que ha muerto de esta enfermedad la punta de un cuchillo ó daga de forma primitiva, y en seguida se hace una incisión, suficiente para permitir que el virus penetre debajo de la piel del animal sano, en la región supranasal.”

Pleuro-  
neumonía en  
el ganado

Se dice que en Berna (Suiza) se practicaba en el siglo décimo octavo una forma semejante de inoculación contra la pleuro-neumonía.

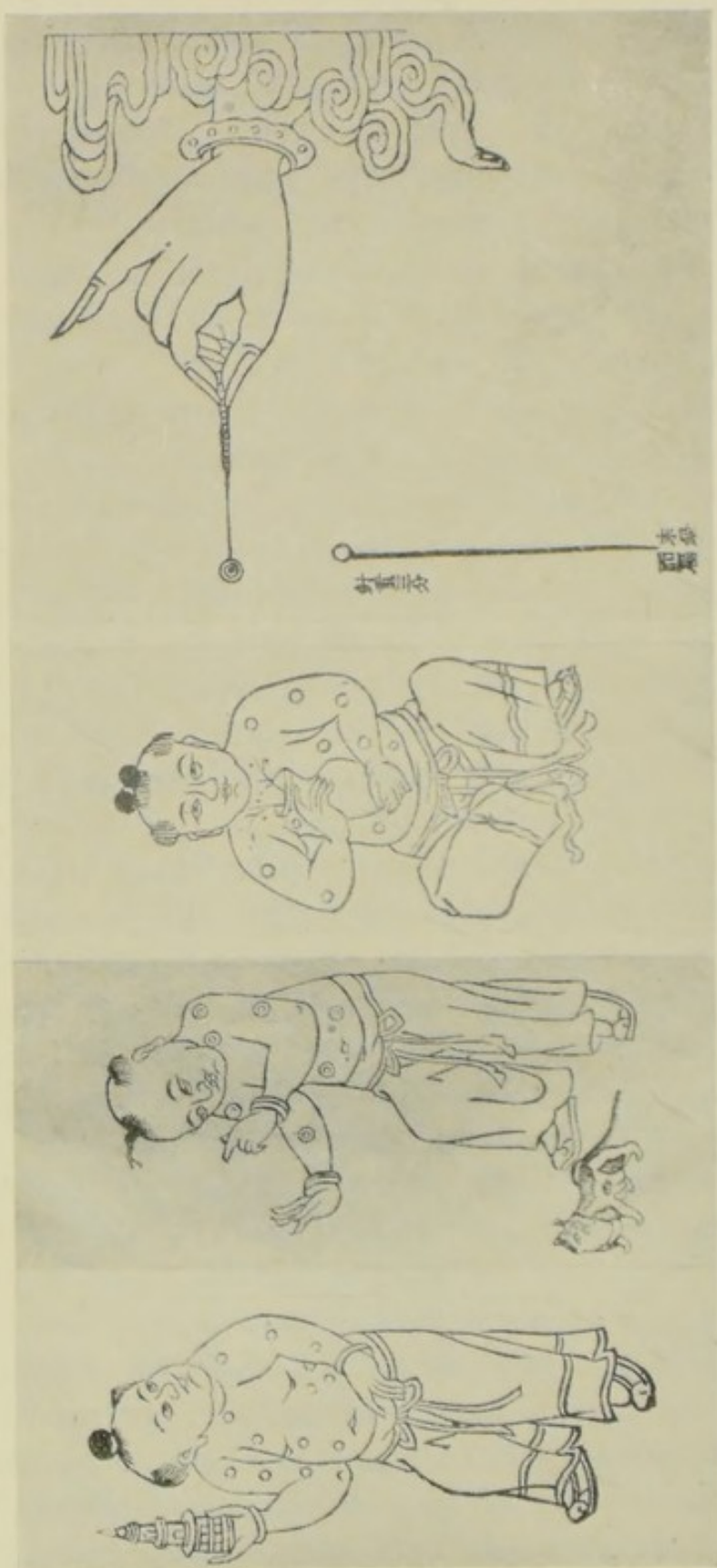
Según Sternberg, los indígenas de los bancos del Zambeza obligan á los animales afectados de pleuro-neumonía á pasar cierta cantidad del líquido de la cavidad pleural de un animal muerto recientemente. Sin embargo, el método que se emplea más extensamente es el que se dice haber sido descubierto por los boeros. Con-

Métodos  
boeros

siste en inocular á los animales en la cola, por medio de una jeringa ó hilo torcido, con suero de los pulmones de un animal muerto recientemente, ó con virus de la tumefacción producida por esta inoculación en la cola.

De los testimonios recogidos en varias partes del mundo, la práctica de la inoculación aparece haber sido originada por la viruela, una enfermedad cuya temprana historia es algo oscura, y en consecuencia puede ser





FIGURAS QUE MUESTRAN LAS PÚSTULAS DE LA VACUNACIÓN  
( De un trabajo chino sobre la vacunación )

interesante recapitular brevemente lo que se sabe acerca de su origen.

La antigüedad del mal en el Lejano Oriente es indudable, pero los registros documentados concernientes á su primera aparición son oscuros é inciertos. De acuerdo con la tradición, la viruela parece haber tenido su origen en la India, donde la inoculación se dice haber sido practicada más de mil años antes de la era cristiana.

Origen de  
la viruela é  
inoculación

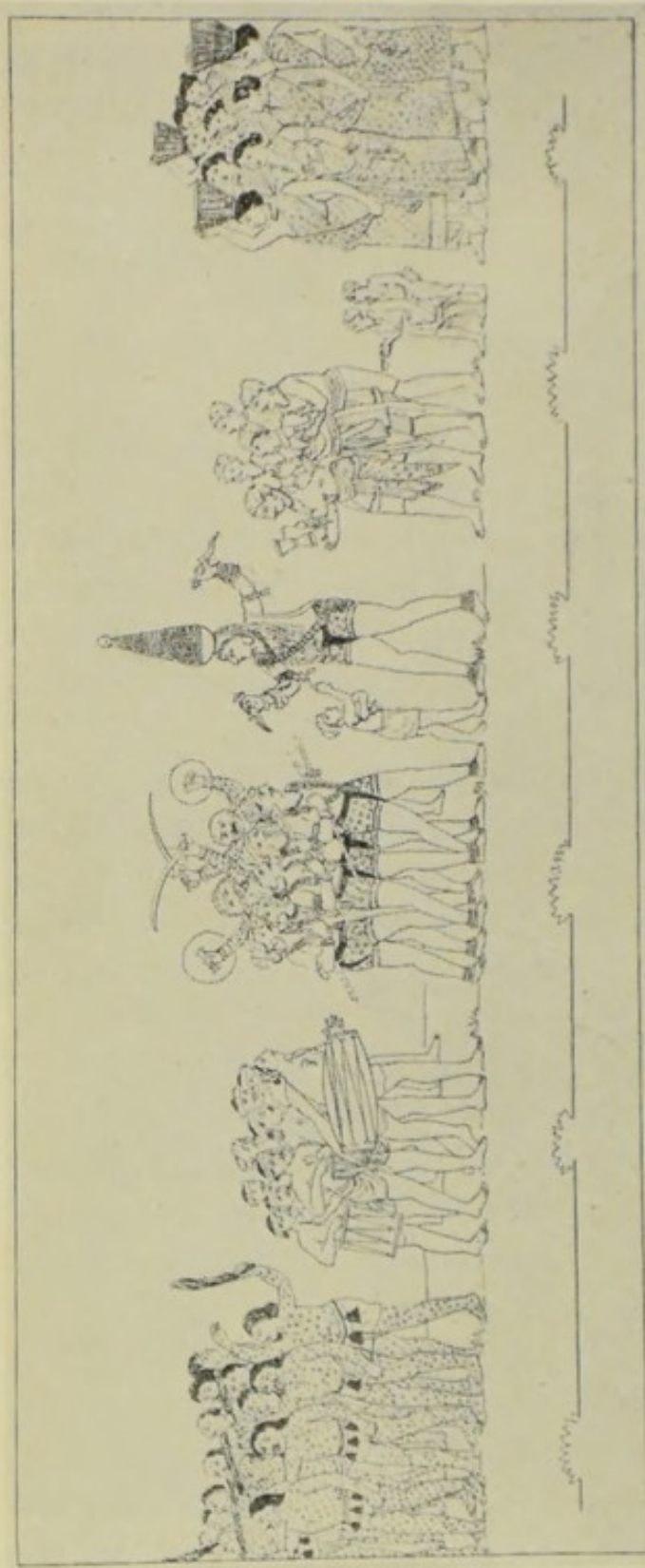
Dhanwantari, el padre védico de la medicina y el médico hindu más antiguo de que se tiene noticia y quien se supone vivió 1500 años A.C. aproximadamente, se dice haber sido el primero en practicar la inoculación para producir la viruela. King cita lo siguiente que se asegura ser traducción de los escritos de Dhanwantari :

“Tómese el flúido de la pústula de la ubre de la vaca, ó del brazo, entre el hombro y el codo, de un sujeto humano, en la punta de una lanceta, y punciónense los brazos entre el hombro y el codo, hasta que aparezca la sangre. En seguida, mezclando este flúido con la sangre, la fiebre de la viruela se producirá.”

Aunque algunos dicen que esta práctica fué introducida de la India 200 años A.C. aproximadamente, con frecuencia se han referido á China como la cuna de la inoculación. Sin embargo, esto se ha disputado ahora dudándose de su exactitud, debido á la dificultad de identificar el signo ideográfico de los caracteres chinos escritos que representa el nombre de la enfermedad. En el año de 1631, dice Wylie que “la viruela ocupó la atención de los chinos desde cerca del principio de la era cristiana, y la inoculación se ha practicado entre ellos por espacio de mil años ó más.” Funda esta afirmación aparentemente en un tratado chino sobre las marcas

Inoculación  
en China





# REPRESENTACIÓN RELIGIOSA DRAMÁTICA DEL PODER DE LA DIOSA HINDU DE LA VIRUELA

(De un dibujo oriental antiguo)

La diosa está de pie y empuña dos dagas encorvadas amenazando herir á derecha é izquierda. Ante ella se encuentra un grupo de ejecutores de su venganza. Dos de estos llevan máscaras rojas con sonrisa burlona, escudos negros y esgrimen desnudas cimitarras. Del cuerpo de los otros se desprenden líneas blancas como rayos, para indicar la infección. A la derecha está un grupo de hombres con el cuerpo manchado, afligidos con la enfermedad; llevan campanas colgadas á la cintura, y en las manos algunos agitan plumas negras. Van precedidos por músicos con tambores que suplican á la furiosa deidad que se compadezca de ellos. Á la espalda de la diosa, en el lado derecho, avanza una reunión de mujeres sonrientes que llevan graciosamente sobre la cabeza cestos de ofrendas de gratitud, en acción de gracias por haber sido salvadas su vida y su hermosura. Hay también un niño con una campana en el cinturón, que parece recibir algo del brazo derecho de la diosa. Esta acción puede considerarse como emblemática de la inoculación. En un país donde cada pensamiento, palabra y acto son meras repeticiones de los de sus antepasados, una composición como esta tiene marcado el sello de la antigüedad. (MOORE)

de la viruela que fué publicado en 1323, y vuelto á publicar en 1542; pero nosotros no hemos podido encontrar este trabajo para comprobarla.

En el Tibet también se dice haber sido practicada la inoculación desde tiempos antiguos. El método empleado consistía en mojar un manojo de agujas en una solución del virus de la pústula y las escaras secas en agua y puncionar en seguida el brazo con ellas.

En Siam se emplea un método de inoculación muy semejante al que se sigue en China, de donde indudablemente fué tomado. Se recoge el pus de las pústulas y se introduce soplándolo en la nariz, y aseguran que protege al individuo inoculado de esta manera contra un ataque de la enfermedad.

La verdadera época de la primera aparición de la viruela en Europa fué probablemente más ó menos en la última parte del siglo sexto. Parece haber pasado al occidente por Arabia, Etiopía y los países vecinos, habiendo sido llevada al Egipto por los árabes. Evidentemente era desconocida á los griegos y romanos, y, de acuerdo con los antiguos historiadores, no parece haber atacado á las naciones civilizadas que se ocupaban en el comercio ó la guerra en países extranjeros antes de los últimos años del siglo sexto ó el principio del séptimo.

Primera  
aparición de  
la viruela  
en Europa

Los primeros informes definidos respecto á la enfermedad nos vinieron de Arabia, y, de acuerdo con un manuscrito árabe que se encuentra en la biblioteca de Leyden, la primera relación acerca de la viruela data de 572, año en que Mahoma nació. De los siguientes pasajes de la Crónica del Obispo Marius, que murió en 590, podría, sin embargo, inferirse que la viruela data de una época un poco anterior á la indicada en el manuscrito de Leyden:

“En 570 una epidemia poderosa que tenía por síntomas soltura de vientre y pústulas, se propagó



extensamente sobre Italia y Francia, y los bueyes en los mencionados países fueron . . .”

“En 571 una abominable enfermedad y muermo, que es su nombre, y pústulas, mataron innumerable gente en los países arriba mencionados.”

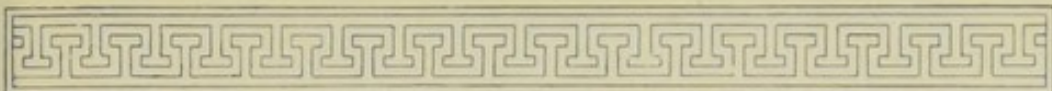
Otro historiador afirma que la viruela apareció durante el saqueo de Alejandría por los árabes en el año 640, extendiéndose de ahí, por medio de los peregrinos y el comercio, al Egipto, Palestina, Siria y Persia, y se dice que apareció también á lo largo de la costa del norte de África. Al principio del siglo octavo se conocía en Mauretania, cruzando de ahí el Mediterráneo para Italia. También aproximadamente en esta época los árabes y moros la introdujeron en España cuando se establecieron en Córdoba. Después pasó á Portugal, Navarra, Languedoc y Guienne, de donde fué llevada al occidente y norte de Europa.

El primer médico que describió la viruela fué Ahrun, egipcio por nacimiento y sacerdote cristiano, que vivió en Alejandría bajo el reinado de Heraclio (610-641). Su trabajo, originalmente escrito en griego, fué traducido al sirio por Gosius, en 680 aproximadamente, y al árabe por el año de 683, con la adición de algunas observaciones relativas al tratamiento de las enfermedades de los ojos, ocasionadas por la viruela.

El primer tratado completo de la enfermedad fué escrito en sirio por Rhazes, en el año 920, aproximadamente; este trabajo se tradujo al griego y después al latín. Á la viruela en sirio se le llamó “chaspe,” que fué traducida al griego por *Επφλογόω*.

El traductor latino le dió por nombre primero “incendium.” La palabra “variola” se deriva del hebreo **פדס**, que significa mancha ó mácula. De aquí el latín “varus” ó “variola,” el italiano “vajole,” el francés “vérole” y el inglés “smallpox.”





## CAPÍTULO II

### INOCULACIÓN DE LA VIRUELA DEL SIGLO XVII AL XVIII

De Asia y África la práctica de la inoculación de la viruela pasó á Europa por la vía de Grecia y por las costas del Bósforo á Constantinopla, donde se conoció en la última parte del siglo décimo séptimo.

En 1701, cuando una seria epidemia de la enfermedad apareció en esta ciudad, los médicos Timoni y Pylarini recomendaron el empleo de la inoculación. Timoni vió primero practicar la inoculación en Constantinopla á dos mujeres, y describe esta operación detalladamente.

“Los circasianos, georgianos y otros asiáticos,” dice, “han introducido esta práctica de producir la viruela por una especie de inoculación, hace unos cuarenta años, entre los turcos y otros en Constantinopla. Las personas á las cuales se practica esta inoculación están sujetas á muy ligeros síntomas, que en algunos pasan casi desapercibidos. El método de la operación es el siguiente : Habiéndose elegido un enfermo apropiado, hay que comunicar la substancia de las pústulas á la persona propuesta á tomar la infección, de donde toma metafóricamente el nombre de incisión ó inoculación.

Inoculación  
ejecutada por  
mujeres en  
Constantinopla

“Para este propósito se escoge algún niño ó joven de un temperamento completamente sano, que haya sido atacado de la viruela común (de la distinta, no confluente), en el décimo segundo ó décimo tercio día contado desde el principio de su enfermedad ; con una aguja punciónense los tubérculos (especialmente los de la parte anterior de las piernas y los de las manos) y exprímase la materia que salga de ellos en una vasija ó vaso conveniente ó cosa semejante para recibirla.

“Una cantidad conveniente de la materia recogida de esta manera debe taparse bien y mantenerse caliente junto al pecho de la persona que la lleva, y tan pronto como sea posible trasladarse al lugar donde



el futuro paciente espera. En seguida, estando el paciente en una pieza caliente, el operador tiene que hacer varias pequeñas heridas con una aguja en dos ó más lugares de la piel, hasta que salgan algunas gotas de sangre, é inmediatamente sacar algunas gotas de la materia del vaso y

Su método  
descrito      mezclarlas bien con la sangre que sale ;  
una gota de la materia es suficiente para cada lugar puncionado. Estas punciones se hacen indiferentemente en cualquier parte carnosa, pero tienen mejor éxito en los músculos del brazo ó radio. La aguja ha de ser una de tres filos para cirujano ; puede también ejecutarse con una lanceta. La herida se cubre con la mitad de una cáscara de nuez ú otra vasija cóncava semejante, y se venda para que no pueda limpiarse la materia con la ropa ; todo esto se quita después de unas cuantas horas."

Kennedy, un cirujano inglés, en un ensayo, escrito en 1715, describe el método de ingertar la viruela, según se practicaba en el Peloponeso, llamado ahora Morea, que dice : "En la época presente se usa mucho, tanto en Turquía como en Persia, donde lo aplican para evitar sus funestos efectos por el temprano conocimiento de su venida, y probablemente también para evitar verse atacados por segunda vez."

Los daneses parece que han practicado la inoculación contra la viruela desde el siglo décimo séptimo, y, de acuerdo con Bartholin que escribía

En Dinamarca      en Copenhague en 1673, "la práctica era común en Dinamarca." En 1758 el Rey estableció dos casas de inoculación en la capital, y en 1760 uno de los príncipes reales fué inoculado con éxito.

En 1726 el Dr. Russell, un médico que residía en Aleppo, encontró que la práctica de la inoculación había sido seguida desde mucho tiempo antes entre los árabes, y hasta los de más de setenta años de edad recordaban haber oído hablar de esta costumbre entre sus antecesores.



En el occidente de Europa, según Schwenk, la inoculación se practicaba en Meurs, en Francia, y también en Cleves, desde 1712. En 1707 Boyer dice que era conocida por los campesinos en Auvernia y Perigord.

Una seria y fatal epidemia de viruela en París en 1763 se atribuyó en parte á la inoculación, dando por resultado que la práctica fuera prohibida por el Gobierno. Pero cinco años más tarde, debido á la recomendación de las facultades médicas, se revocó este decreto, y durante la última parte del siglo décimo octavo se practicaba otra vez en París frecuentemente.

En el occidente  
de Europa

En Alemania la inoculación aparece haber sido introducida por primera vez por Maitland en 1724. Sin embargo, la práctica hizo pocos progresos hasta 1768, en que, después de la inoculación de algunos miembros de la familia imperial, se generalizó más. En Berlín la práctica cayó en desgracia, debido á varias defunciones causadas por la viruela, que le fueron atribuídas, y no fué sino hasta el fin del siglo décimo octavo cuando se volvió á llamar la atención sobre el asunto.

En Alemania

En Italia, de acuerdo con De la Condamine, la inoculación era conocida y secretamente practicada por los napolitanos desde temprana época.

Durante la gran epidemia de viruela en 1754 la práctica fué introducida en Roma por Peverini, pero encontró considerable oposición, no habiéndose generalizado en Italia sino hasta algunos años después.

En Italia

Tronchin se dice haber sido el primero en introducir y practicar la inoculación en Holanda en 1758, cuando la ejecutó en uno de sus hijos, mientras que una señora que vivía en Lausanne inoculó á su propio hijo en 1751, y pronto su ejemplo fué seguido por otros.

En Rusia, debido al entusiasmo é interés tomado en el asunto por la Emperatriz Catalina II, el Dr. Dimsdale,



médico que ejercía en Londres y había llegado á ser reconocido como especialista en la inoculación, fué llamado para introducir la práctica en el país. Le llevaron á

En Rusia San Petersburgo en 1768 y practicó la operación primeramente en dos niños de unos catorce años de edad. La materia para su inoculación había sido tomada de una criatura de las clases ínfimas de los suburbios de San Petersburgo, que se decía “tener bastantes de una clase determinada de viruela.”

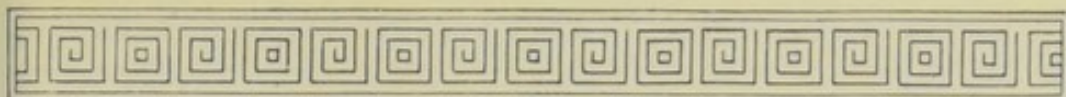
Habiendo resultado estos casos satisfactorios, la Emperatriz misma se resolvió á sujetarse á la inoculación, y una criatura á quien la viruela acababa de atacar, fué elegida y llevada al palacio. La operación se llevó á cabo en secreto, y no fué seguida por ningunos desagradables resultados posteriores, ya que se dice que la Emperatriz tomó parte en todas las diversiones “con su afabilidad acostumbrada, sin mostrar la más mínima señal de inquietud ó malestar, tomando parte constantemente en las comidas con la nobleza.”

Puede formarse una idea de la terrible mortalidad debida á la viruela en Europa al fin del siglo décimo octavo, por el hecho de que el tanto por ciento de mortalidad anual en el continente era de doscientos diez por millar. Durante las epidemias era mayor aún, y en Rusia perecieron en un año no menos de dos millones de personas de esta enfermedad.

En Inglaterra no hay ningún registro que merezca crédito acerca de la práctica antes de su introducción por Lady Mary Wortley Montagu, la esposa del Embajador Británico en la Corte Otomana en 1717.

Las relaciones de la práctica en Turquía, que se publicaron en las “Transactions of the Royal Society” por Timoni y Pylarini en 1713, habían causado poco interés, y debido solamente á los persistentes esfuerzos y entusiasmo de Lady Mary, quien, para probar su eficacia, hizo inocular á su hijo, se llamó la atención seriamente á este asunto otra vez en Inglaterra.





### CAPÍTULO III

#### GÉNESIS DE LA VACUNACIÓN

Al estudiar la historia de la medicina, no se puede menos que reconocer cuánto debemos á las costumbres antiguas y cómo muchos de los llamados descubrimientos modernos no son sino reintroducciones de prácticas de remota antigüedad.

Así la teoría de la vacunación del ser humano con la linfa de la vaca como un preventivo contra la viruela, tuvo su origen en las antiguas tradiciones de vaqueros ignorantes y lecheras. Desde una época desconocida en las haciendas los que cuidaban el ganado tenían conocimiento de una enfermedad entre las vacas que llamaban “vacuna,” y sabían que estaban expuestos á contraer la enfermedad del animal, especialmente al ordeñar. También se había observado que los que habían tenido la vacuna no eran susceptibles á contraer la terrible viruela, que era tan frecuente en Inglaterra hace un siglo ó más.

Tradición de  
los vaqueros

La primera relación de haberse puesto en práctica esta tradición se encuentra en los papeles del Sr. Nash, médico que murió en 1785, entre los cuales se encontraron las siguientes observaciones :

“Nunca he sabido que una persona que ha tenido la ‘vacuna’ haya sido atacada por la viruela. La vacuna verdaderamente evita la viruela. Yo he inoculado ahora cerca de sesenta personas, que han informado haber tenido la vacuna, y yo creo que cuando menos á cuarenta de ellas no podría infectar con el virus varioloso. Las otras veinte ó cerca de este número, creo que es muy razonable presumir (puesto que ellas no podían juzgar) que no habían tenido la verdadera vacuna. No es mi opinión solamente, sino también la de varios otros señores médicos la que me convence

Primer uso  
práctico de la  
tradición

que la vacuna es un profiláctico contra la viruela. Mi principal intención al publicarlo es recomendar al mundo un método de inoculación que es muy superior, en mi opinión (y yo lo juzgo por experiencia) á cualquiera otro conocido; en consecuencia, espero y confío, aunque carezco de un amigo médico que lo imponga al mundo, que den bastante crédito á mis aserciones, para hacer un experimento que será suficiente para hablar por sí mismo."

Otro observador que conocía bien la viruela era Rolph, que practicó por nueve años en Gloucestershire en esta época. Había observado

**Experiencias de Rolph** que de cientos de casos que habían estado bajo su observación, ni uno solo había resultado ni peligroso ni fatal.

Downe también dice que la inoculación de la vacuna se practicaba en varios casos con éxito desde 1771, y refiere el de un carnicero cerca de Bridport, que, habiendo sido inoculado con la materia de la vacuna y estando repetidas veces en contacto con personas que sufrían de la viruela, nunca contrajo la enfermedad.

Sin embargo, uno de los incidentes más interesantes es el de Benjamin Jesty, hacendado que vivía en Yetminster en Dorset. En el año de 1774 inoculó á su esposa y á tres de sus hijos con materia de la vacuna. La señora Jesty fué inoculada en el brazo, más abajo del codo y sus hijos más arriba del codo, habiendo hecho la incisión con una

**Un hacendado inocula á su familia con vacuna** aguja de zurcir y el virus tomado de las vacas de un hacendado de Chittenhall, adonde Jesty había llevado á su familia. En los niños se desarrolló el mal de una manera favorable, pero el brazo de la señora Jesty se inflamó mucho.

Cuando el experimento de Jesty se conoció, la osadía y novedad de él crearon gran interés causando una verdadera sensación en el vecindario.



Los motivos que guiaron al hacendado á la idea de la inoculación con materia de la vacuna pueden verse mejor en su propia historia que comunicó al Rev. Dr. Bell de Swanage :

“Cuando la viruela estaba haciendo estragos en las cercanías, y la inoculación se introdujo en el pueblo (Yetminster), alarmado por la seguridad de su familia, se valió de este expediente. Había habido en su familia dos doncellas de servicio que después de haber adquirido el mal de las vacas y sabiendo que éste era un preventivo contra la viruela, habían atendido, una á su hermano y la otra á su sobrino atacados de la viruela natural, sin haberse contagiado. Esta circunstancia condujo al Sr. Jesty á comunicar el mal de las vacas á su familia. Para este propósito la llevó al campo de una hacienda vecina, y, como se ha referido, ejecutó la operación ahí mismo.”

Más de treinta años después esta relación, debidamente atestiguada, fué remitida á la Sociedad Jenneriana de Londres por el Dr. Bell, habiendo sido aceptada como evidencia satisfactoria del descubrimiento de Jesty. La Sociedad le invitó á hacer una visita á la Metrópoli con el objeto de hacer pintar su retrato, como el primer inoculador de la vacuna. El digno hacendado aceptó la invitación y, acompañado por su hijo Roberto á quien había inoculado en 1774, hizo el viaje á Londres. De acuerdo con una descripción de la visita, escrita en ese tiempo, los dos “encontraron gran atención en los miembros de la Sociedad, que se divirtieron mucho con la apariencia y los modales de Jesty. Antes de dejar su casa de campo, su familia trató de inducirle á que se vistiera más á la moda para su visita á la metrópoli, pero sin resultado; así es que apareció ante la Sociedad Jenneriana vestido con su ropa del campo, que, según la describen, era peculiarmente anticuada. Para probar su dicho, Roberto

El primer  
inoculador  
de la vacuna





BENJAMIN JESTY  
(De la pintura al óleo original)

Jesty consintió con buena voluntad en ser inoculado con la viruela y su padre con la vacuna, pero ninguna inoculación se llevó á efecto."

Jesty fué entonces invitado para que el Sr. Sharpe, un artista, tomara su retrato, que le regalaron, cuando estuvo terminado, junto con un par de muy hermosas lancetas montadas en oro, habiendo firmado los miembros de la Sociedad Jenneriana la siguiente relación que acompañó al regalo :

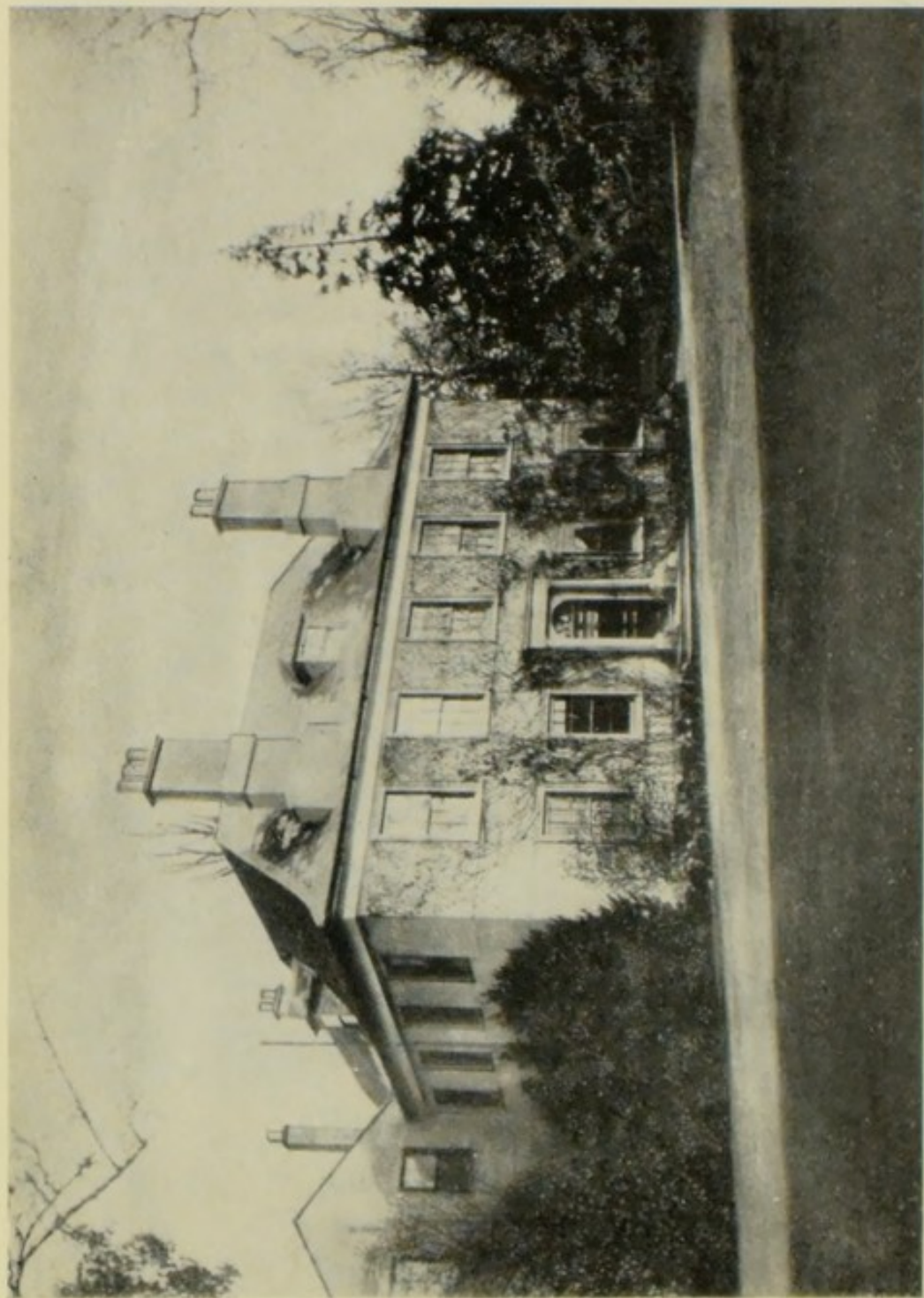
"Habiendo visitado el Sr. Benjamin Jesty, hacendado de Downshay, en la Isla de Purbeck, el original Vaccine Pock Institute, Broad Street, Golden Square, Londres, en Agosto de 1805, creemos de justicia para él, y benéfico para el público, atestiguar que, entre otros hechos, ha dado evidencia decisiva de haber vacunado á su esposa y sus dos hijos, Roberto y Benjamin, en el año de 1774, que por este medio quedaron inmunizados contra la viruela, como aparece por haber estado expuestas todas estas personas á esa enfermedad frecuentemente por espacio de treinta y un años sin contraerla."

Así él estableció satisfactoriamente su derecho como el primer inoculador de la vacuna. Murió en 1816, y fué enterrado en el cementerio de la iglesia de Worth Matravers, cerca de Swanage. Su tumba tiene la siguiente inscripción :

Dedicada  
á la Memoria  
de  
BENJ<sup>N</sup> JESTY (de DOWNSHAY)  
Que dejó de existir  
el 16 de Abril de 1816  
á la edad de 79 años.

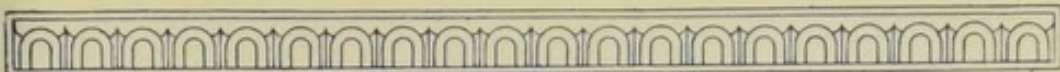
Nació en Yetminster en este Condado, y fué un hombre recto y honrado ; particularmente notable por haber sido la primera persona (que se sepa) que introdujo la Vacuna por inoculación, y quien, por su gran poder de inteligencia, hizo el experimento directamente de la vaca á su esposa y dos hijos en el año de 1774.





Casa de campo de Chantry, Berkeley, donde el Dr. Edward Jenner vivió





## CAPÍTULO IV

### DESCUBRIMIENTO DE LA VACUNACIÓN

El fin del siglo décimo octavo vió el alba de una nueva era en medicina preventiva inaugurada por el descubrimiento y establecimiento del valor de la vacunación por Edward Jenner, cuyo nombre se recordará siempre como el del vencedor de la viruela, que durante siglos antes de su tiempo había devastado el mundo.

Nació en el año de 1749 en Berkeley en Gloucestershire, y era el tercer hijo del Rev. Stephen Jenner, vicario de ese lugar. Á la edad de trece años fué puesto por su padre como aprendiz con los Sres. Ludlow, una firma de cirujanos de Edward Jenner Sodbury, cerca de Bristol, con quienes estuvo durante seis años. En este período de su aprendizaje fué cuando una joven campesina vino á una consulta, y, habiéndose mencionado el asunto de la viruela, exclamó: “¡Yo no me puedo contagiar, porque he tenido la vacuna!” Su contestación parece haber impresionado profundamente á Jenner, no habiéndola olvidado nunca según parece, sino tomándola como base para una nueva línea de investigación.

Al llegar á su mayor edad, vino á Londres y entró como discípulo interno con el famoso John Hunter. Se dice que á menudo discutía el asunto de la viruela con el gran anatomista, y, en una ocasión cuando hablaba de sus temores y Discípulo de  
John Hunter esperanzas de la posibilidad de substituir la vacunación en lugar de la inoculación, la respuesta característica del gran cirujano fué: “No lo *pienses*, Jenner, pero *pruébalo*.”

Cansado de la vida de la ciudad, resolvió, después de algún tiempo, volver á su pueblo nativo, habiéndose establecido ahí para ejercer.

En el año de 1780 determinó emprender el estudio de la vacuna, y á quien primero descubrió sus futuras



esperanzas respecto al gran objeto que perseguía, fué á su amigo Edward Gardner.

Después de relatar la historia natural de la vacuna, Jenner insistió en la variedad que ofrece protección contra la viruela, y con profunda ansiedad y emoción formuló su esperanza de llegar á poder propagar esa variedad de un ser humano á otro, y extender la práctica por todo el mundo hasta la total extinción de la temida enfermedad. "Gardner," concluye, dirigiéndose á su amigo, "le he confiado á Ud. un asunto

Jenner confía  
en Gardner

sumamente importante, que creo firmemente que llegará á ser un beneficio esencial para la humanidad. Le conozco, y no desearía que lo que he dicho se mezclara en la conversación, porque si alguna cosa se me trastorna en mis experimentos, sería el objeto del ridículo, particularmente entre mis hermanos los médicos, porque estoy colocado en el blanco á donde todos dirigen sus tiros."

Se convenció de que dos formas de la enfermedad se habían confundido hasta entonces bajo el nombre de vacuna, siendo solamente una de ellas la que protegía contra la viruela. Muchos de los casos en que fallaba eran debidos á esto, según su juicio. Su paso siguiente consistió en asegurarse de que la misma verdadera vacuna únicamente protege cuando se comunica en una etapa especial de la enfermedad.

Precisamente en este tiempo había poca oportunidad para el estudio de la vacuna en esa parte de Gloucestershire. Pocos casos se habían visto y él no había tenido oportunidad de inocular la enfermedad y de esta manera poner sus teorías á prueba. Pero prosiguió con firmeza sus investigaciones, y, mientras deliberaba sobre el asunto de la inoculación de la vacuna, hizo algunos experimentos sobre una variedad de viruelas locas que creía que eran del mismo origen que la viruela común. En Noviembre de 1789



inoculó á su hijo Edward, que tenía entonces diez y ocho meses de edad, con materia de viruelas locas que había recogido. Observó el resultado con la mayor ansiedad é interés, y vió que el progreso de la enfermedad parecía semejante al producido por la inserción de la verdadera viruela cuando el ataque era ligero. No habiendo resultado ningún mal al niño aparentemente, en Abril de 1791 le inoculó otra vez, y aunque apareció una vesícula y hubo algo de erisipela, pronto desapareció no habiendo manifestado el niño ninguna señal de indisposición en todo este tiempo.

En 1796 la vacuna apareció en una hacienda cerca de Berkeley, y una de las lecheras, llamada Sarah Neames, contrajo la enfermedad. Jenner aprovechó la oportunidad para sujetar sus teorías á una prueba práctica, y el 14 de Mayo tomó materia de una úlcera de la mano de la lechera, insertándola por medio de incisiones superficiales en el brazo de James Phipps, un muchacho sano de cosa de ocho años de edad. La inoculación tuvo buen éxito, siendo descritos los resultados como semejantes á los producidos por la inoculación con materia variolosa. Todo desapareció, dejando costras y después escaras. Después de haber pasado un período de seis semanas, Jenner determinó probar el efecto de la inoculación variolosa é inoculó al niño la linfa variolosa, quedando encantado de ver que no se desarrolló la viruela. Comunicó estos resultados en la carta siguiente á Gardner :

“ Querido Gardner : Como le prometí, hacerle saber de que manera he procedido en mi investigación sobre la naturaleza de esa singular enfermedad—vacuna—y estando enteramente satisfecho del gran interés de Ud. en su éxito, creo que le será satisfactorio saber que al fin he llegado á conseguir lo que por tanto tiempo he estado esperando, pasar el virus de la vacuna de un ser humano á otro por el método ordinario de inoculación.



“Un niño llamado Phipps fué inoculado en el brazo con el contenido de una pústula de la mano de una joven que se había contagiado de las vacas de su amo. No habiendo visto nunca la enfermedad sino en su forma casual, es decir, cuando se ha comunicado de la vaca á la mano del que la ordeña, quedé admirado de la gran semejanza de las pústulas, en algunas de sus etapas, con las pústulas variolosas. Pero escuche la parte más deliciosa de mi historia. El niño después ha sido inoculado con viruela que, como me aventuré á predecir, no produjo ningún efecto. Ahora proseguiré mis experimentos con un ardor redoblado.

De Ud. muy sinceramente,

EDWARD JENNER

Berkeley, 19 de Julio de 1796.”

Para confirmar sus experimentos y asegurar su descubrimiento, resolvió repetirlo antes de hacer públicos los hechos al mundo. Pero, otra vez, la desaparición de la vacuna en las ordeñas le hizo demorar, y entretanto decidió preparar un trabajo sobre el asunto para enviar á la Royal Society.

Á principios del año de 1797 una oportunidad se presentó otra vez, y, habiendo inoculado otras tres personas con éxito, completó entonces su trabajo y lo revisó para su publicación. Primero Jenner publica su trabajo remitió su manuscrito á la Royal Society, pero pensaron que la evidencia no era suficientemente fuerte para garantizar la publicación en sus “Transacciones.” Jenner intrépidamente resolvió publicar el escrito él mismo, y por fines de Junio de 1798 se imprimió, con adiciones, en la forma de un folleto titulado :

“Investigación sobre las Causas y Efectos de la Vacuna Variola, Enfermedad descubierta en algunos de los Condados Occidentales de Inglaterra, particularmente Gloucestershire, y conocida bajo el nombre de Vacuna.”



Ingenhousz, médico y científico bien conocido en esa época, fué el primer crítico del descubrimiento de Jenner. Se oponía á la teoría de la vacuna, y citaba ciertos casos en que se había contraído

la viruela después de la inoculación de la vacuna. En seguida los principales

Los críticos  
de Jenner

médicos y hombres de ciencia de Londres tomaron entre manos el asunto, poniendo en duda, muchos de ellos, la exactitud de las observaciones de Jenner, estigmatizando sus doctrinas como conjeturales y ridículas.

Otros, como Pearson y Woodville, aunque adoptando las ideas de Jenner, trataban de explotarlas en sus propias líneas, pero hicieron fiasco. Sus experimentos fueron seguidos por resultados, hasta cierto punto, serios, deteniendo por algún tiempo el progreso del trabajo de Jenner.

Ambos estaban colocados en posiciones importantes, siendo médicos del Hospital de la Viruela en Londres, y se asegura que los experimentos que empezaron á llevar á cabo en la vacunación se ejecutaron con tanto descuido, que fueron prácticamente inútiles. Después se dijo que la vacuna que usaban estaba diseminando precisamente la enfermedad que trataban de evitar.

Jenner, sabiendo esto, decidió venir á Londres en los primeros meses del año de 1799, é inmediatamente se puso á trabajar para salvar su descubrimiento de la destrucción, exponiendo los errores que habían cometido sus imitadores.

Jenner viene  
á Londres

Reunió en su derredor un buen numero de entusiastas partidarios, poniéndose á trabajar para contrarrestar el mal hecho á su causa.

La palabra "vacunación" fué el primer nombre que se dió en Francia al método de la inoculación de la vacuna de Jenner, poco después de haberla empezado, estando basado éste, casi exactamente, sobre la más temprana práctica de la inoculación. En 1799 Woodville comenzó una sucesión de vacunaciones de brazo á



brazo, para que la materia pudiera pasarse de una persona á otra, con el mismo resultado. Habiendo probado este método con éxito, se adoptó generalmente en la práctica.

Entretanto Pearson resolvió establecer una institución propia para la inoculación de la vacuna, formando una Cámara de la Vacuna, de la cual él mismo era Jefe, habiendo consentido el Duque de York en patronizarla. Escribió á Jenner ofreciéndole hacerle “médico extra corresponsal,” pero Jenner, pensando que no le habían mostrado suficiente consideración en el asunto, rehusó el ofrecimiento. Jenner, poco tiempo después, publicó, en respuesta á la crítica de sus contrarios, un panfleto titulado: “Continuación de los Hechos y Observaciones relativos á la Vacuna Variola.”

Pronto después de su publicación volvió á Londres y, habiendo tenido una audiencia con Lord Egmont y el Duque de Clarence, sometió un proyecto para el establecimiento de una institución pública para la inoculación de la vacuna. Por último tuvo buen resultado al inducir al Duque de Clarence y á Lord Egmont á retirarse de la proyectada institución de Pearson, y fué presentado por Lord Berkeley al Rey, á la Reina y al Príncipe de Gales, cuyo entusiasmo le dió nueva esperanza y ayudó materialmente á extender la propaganda de la vacunación en el país.

La vacunación fué demostrada en Viena por De Carro en 1799, y, habiéndose reconocido su importancia, se tomó con entusiasmo en Suiza, Francia, Italia y España. En América del Sur, Sicilia y Nápoles, donde la viruela se extendió mucho, se recibió con el mayor entusiasmo, organizándose procesiones religiosas para recibir “la bendita vacuna.” En Italia el descubrimiento de Jenner fué explotado con éxito por Sacco de Milán en 1801. Trabajó con incansable actividad, y en pocos años había vacunado 20 000 personas.

Jenner presentado á la Familia Real

En Europa



En Francia Valentin y Desoteux fueron los primeros en llamar la atención sobre el asunto, llegando la práctica á hacerse popular. Liancourt estableció por subscripción un Instituto para la Vacuna obteniendo gran ayuda financiera de Lucien Bonaparte, que era entonces Secretario del Interior.

En Enero de 1800 el trabajo de Jenner se tradujo al francés por el Conde de la Roque, y cinco años más tarde Napoleón demostró su confianza en las teorías de Jenner, ordenando que todos los soldados que no habían padecido la viruela fueran vacunados.

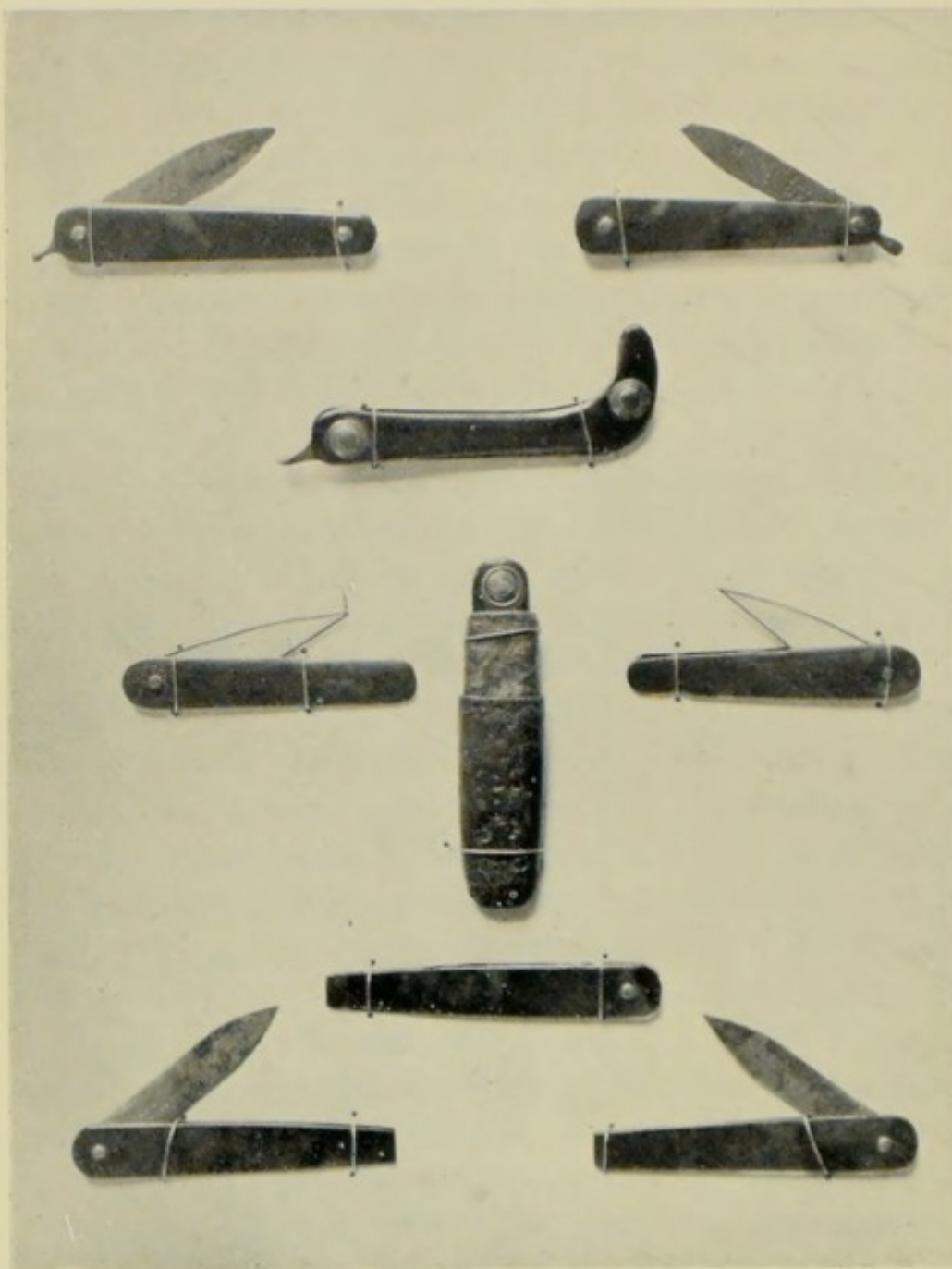
Los soldados  
de Napoleón  
se vacunan

Entre los más entusiastas partidarios del descubrimiento de Jenner se contaba la Emperatriz de Rusia, que obligó á sus súbditos á ser vacunados, ordenando que la primera criatura que fuera sometida á la operación recibiera el nombre de “Vaccinoff” y sería educada á expensas del erario. La Emperatriz en conmemoración regaló después á Jenner una valiosa sortija de diamantes.

La Emperatriz  
de Rusia se  
interesa

Entretanto la influencia y popularidad de Jenner aumentaba. El Emperador de Austria y el Rey de España dejaban libres á petición suya á los ingleses que habían hecho prisioneros. En Francia, donde el Dr. Wickham había quedado como prisionero, uno de los amigos de éste se dirigió á Jenner suplicándole solicitara su libertad á Napoleón. Prontamente emprendió la tarea, enviando una petición al Emperador precisamente cuando estaba manifestando su mayor animosidad contra la Gran Bretaña. La petición llegó hasta el Emperador con felicidad, sucediendo que le fué entregada cuando estaba sentado en su carruaje con la Emperatriz Josefina, esperando que cambiaran los caballos. Echándole una ojeada, ordenó al cochero “¡Adelante, adelante!” Pero la Emperatriz, examinando el papel, dijo: “Pero espera, mira quien lo envía—

Prisioneros de  
guerra puestos  
en libertad



Dos escarificadores y siete lancetas usados por el Dr. Jenner en sus primeros experimentos



Jenner.” Napoleón cambió inmediatamente y contestó : “Lo que ese hombre pide, no se ha de rehusar.” Y Wickham fué puesto en libertad. Napoleón concedió libertad á varios otros prisioneros, y hasta á familias enteras, de tiempo en tiempo á solicitud de Jenner, tan grande así era la estimación en que le tenía.

Durante los años que Jenner había empleado en sus investigaciones, gastó una cantidad considerable de dinero, esperando que con su descubrimiento podría recuperarlo y llegar á tener un éxito financiero. Habiendo sabido esto sus amigos, le aconsejaron que se dirigiera al Parlamento pidiendo una recompensa. La petición fué presentada á la Casa en Marzo de 1802, bajo el tenor siguiente :

Primero, que él había descubierto que la vacuna era inoculable de la vaca al hombre ; segundo, que las personas inoculadas de esta manera quedaban perfectamente libres de la viruela por toda la vida. Jenner añadía que no había hecho un secreto de sus descubrimientos, que el progreso de la viruela se había detenido ya, y que á él le había costado muchas ansiedades y dinero. El asunto se pasó á una Comisión, y en Junio de 1802 se presentó el informe ante la Casa, que por último concedió á Jenner 10 000 libras esterlinas.

Recompensa  
del Parlamento  
á Jenner

Poco después algunos de sus principales sostenedores en Londres emprendieron otra vez en el asunto de formar una Institución Jenneriana para promover la inoculación universal de la vacuna. La Reina patronizó la idea, y el Rey concedió permiso para que la sociedad se llamara “The Royal Jennerian Society for the Termination of the Smallpox.” Habiéndose nombrado una Cámara influyente de directores y un concilio médico, Jenner fué nombrado presidente, y el Dr. John Walker vacunador residente. Se abrieron trece estaciones en Londres, y en diez y ocho meses anunciaron que 12 288 inoculaciones se habían hecho

La Royal  
Jennerian  
Society



y 19352 cargas de virus de la vacuna se habían enviado á diferentes partes del Imperio Británico y países extranjeros. Pero aunque la institución empezó bien, en menos de seis años se encontraba en decadencia. Jenner no estaba de acuerdo con el vacunador principal que renunció su empleo, y en 1808 la Sociedad decayó por completo. Entretanto Jenner había resuelto ejercer en Londres, y estuvo establecido en Hertford Street, Mayfair. Pero los resultados estuvieron lejos de ser satisfactorios, y después de este ensayo volvió á su pueblo natal.

Á pesar del éxito y apoyo que la vacunación estaba entonces recibiendo en todas partes del mundo, los antivacunadores publicaban constantemente panfletos, sátiras y caricaturas. Algunos alegaban que las personas inoculadas con la vacuna asumían la fisonomía de los mismos animales. Un Dr.

Críticas y  
caricaturas

Rowley escribió un largo tratado que tituló: "Cowpox Inoculation no Security against Smallpox Infection; to which are added the Modes of treating the Beastly New Diseases produced from Cowpox." (La Inoculación de la Vacuna no asegura contra la Infección de la Viruela; lleva añadida la Manera de tratar las Bestiales Enfermedades Nuevas producidas por la Vacuna.) El trabajo está ilustrado con la pintura de un niño con cara de buey desfigurada por la vacuna. "Algunas bestiales enfermedades," asegura el escritor, "comunes en el ganado, han aparecido entre la especie humana desde la introducción de la vacuna—roña de la vacuna, absceso de la vacuna, úlcera de la vacuna, gangrena de la vacuna, y enormes y repugnantes hinchazones de la cara, que semejan la apariencia de un buey con los ojos saltados y los párpados forzados fuera de su verdadero lugar. La viruela es una visita de Dios, pero la vacuna la produce el hombre presuntuoso; la primera era lo que el Cielo enviaba, la última es quizá una atrevida violación de nuestra sagrada religión."



Otro escritor sobre el asunto cuenta la historia de una señora que se quejaba de que “desde que habían inoculado á su hija, tosía como vaca, y le había salido pelo en el cuerpo.”

Otro antivacunador declara que los que han sido inoculados “braman como toros.”

Era estigmatizada por otros como la “cosa más maldecida que se ha propuesto,” y “la más degradante retrogradación de la filosofía que había descreditado al mundo civilizado.”

Pero no obstante estas fulminaciones, la vacuna hizo seguros progresos y todos los países compitieron para honrar á su descubridor. Jenner fué electo miembro de casi todas las principales sociedades científicas de Europa. Le otorgaron el *freedom* (ciertos privilegios y exenciones) de las ciudades de Lon-

dres, Dublin, Edinburgo y Glasgow, y la Medical Society of London le confirió

Honores á  
Jenner

una medalla de oro, en su festival de aniversario, en el que el Dr. Lettsom pronunció un discurso sobre la vacunación. En 1812 en Berlín el aniversario de la inoculación de la vacuna fué celebrado con una fiesta Jenneriana, y comunicaciones manifestándole el aprecio de sus trabajos y diplomas le llovían de todas partes del mundo al descubridor. La siguiente curiosamente redactada comunicación le fué enviada por los indios Pieles Rojas de América del Norte :

“Hermano! Nuestro Padre nos ha entregado el libro que enviaste para instruirnos en la manera de usar el descubrimiento que el Gran Espíritu te comunicó para que la viruela, el fatal enemigo de nuestra tribu, pueda ahuyentarse de la tierra. Hemos depositado tu libro en las manos de un hombre hábil á quien nuestro Gran Padre emplea para atendernos cuando estamos enfermos ó heridos. No dejaremos de enseñar á nuestros hijos el nombre de Jenner y de dar gracias al Gran Espíritu por haberle dotado con tan gran sabiduría y

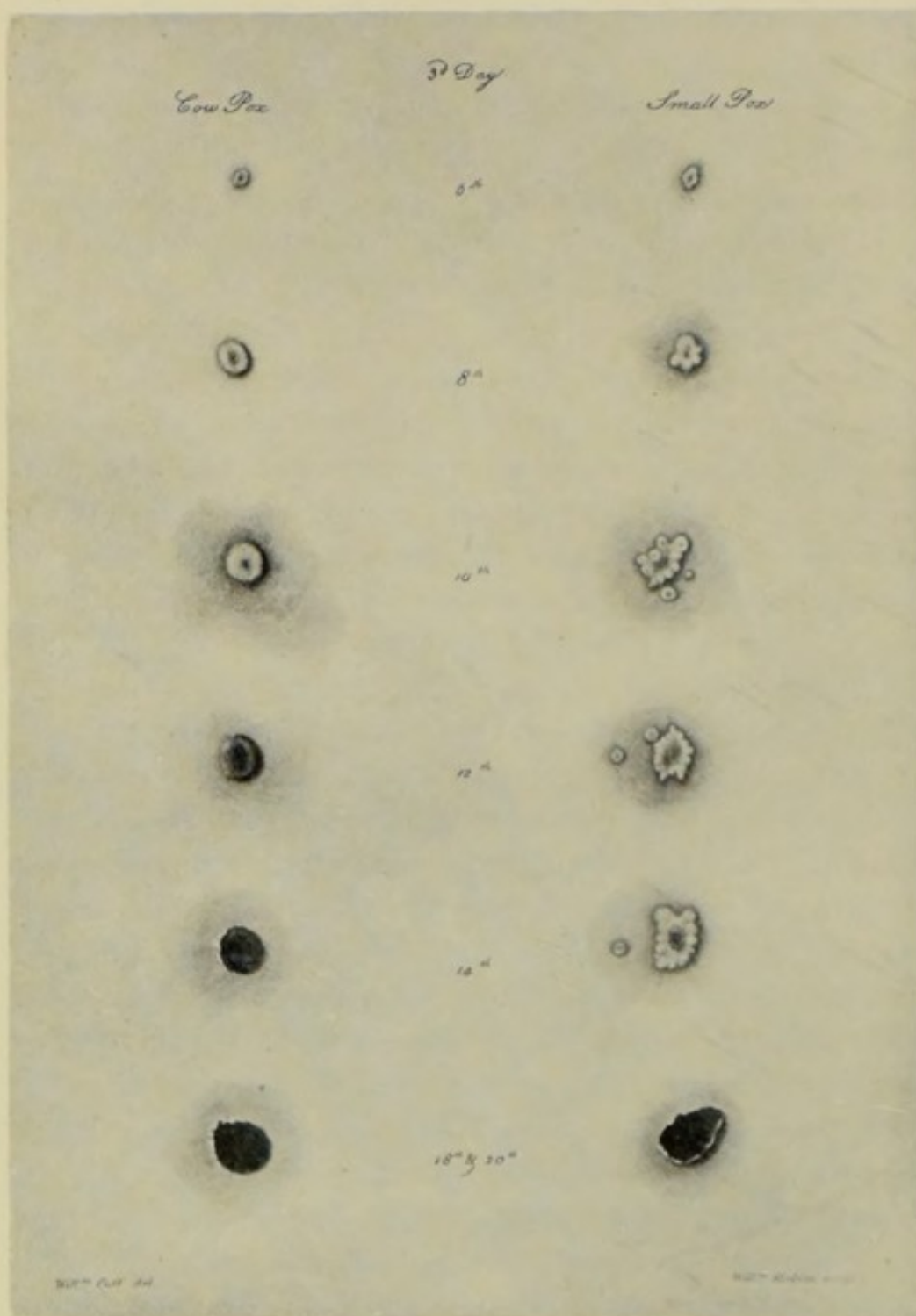


Ilustración original para la "Investigación" de Jenner que representa las pústulas de la vacuna y viruela en el tercer día de la erupción



tanta benevolencia. Enviamos con ésta un cinturón y un hilo de cuentas en prueba de que aceptamos tu precioso regalo, suplicando al Gran Espíritu que te cuide en este mundo y en la tierra de los espíritus." En Julio de 1806, habiendo traído otra vez ante la Casa de los Comunes el asunto de la vacunación, se consideró la cuestión de que si se habría dado una suficiente recompensa al descubridor original de la inoculación de la vacuna, con el resultado de haberse convenido conceder á Jenner otra donación de 20 000 libras esterlinas.

Una  
recompensa de  
£20 000

Habiendo decidido el Gobierno sostener la vacunación, creyó que debía fundar un establecimiento para llevar á cabo el trabajo de la "Royal Jennerian Institution," y pidió á Jenner que trazara un plano y preparara una estimación de su costo. La enfermedad de su hijo hizo necesario su regreso á Berkeley, pero el decreto para la institución de un establecimiento para la vacuna se obtuvo en su ausencia y él fué nombrado director.

En 1814 fué presentado á los soberanos aliados y al Emperador de Rusia en la ocasión de su visita á Londres. La Gran Duquesa de Oldenburg, hermana del Emperador, tenía grandes deseos de que Jenner fuera presentado á su hermano; y, habiendo tenido lugar una entrevista, Alejandro conversó con él acerca de los sorprendentes efectos de la vacunación en Rusia, que declaró "había casi acabado con la viruela en todo el país."

La última  
visita de  
Jenner á  
Londres

Jenner replicó que saber este hecho por boca de Su Majestad, era su más alta recompensa. El doctor regaló entonces al monarca un volumen de sus trabajos, que aceptó graciosamente. Un poco más tarde tuvo una audiencia con el Rey de Prusia, que le invitó con empeño á visitar Berlín.

El año siguiente perdió á su esposa después de una larga enfermedad, y, poseído de pesar, se retiró á

Berkeley, de donde no volvió á salir, excepto por un día ó dos, hasta su muerte.

El 23 de Enero de 1823 escribió su última carta á su amigo Gardner.

“Me ha venido un ataque de donde no lo esperaba, de la *Edinburgh Review*. Esta gente entiende más de literatura que de medicina, pero hará un mal incalculable. Yo lo estimo en cien mil defunciones por lo menos. Nunca me he visto envuelto en tantas perplejidades.”

Un día después se retiró á descansar, aparentemente en su acostumbrada buena salud, levantóse á la mañana siguiente y bajó á su biblioteca, donde tuvo un ataque de apoplejía y parálisis del lado derecho. No llegó á mejorar, muriendo en la mañana siguiente, 26 de Enero de 1823.

La muerte  
de Jenner

Al estimar la gran obra que Jenner llevó á cabo, debe recordarse que su descubrimiento no fué tanto el hecho de que las personas que habían sido infectadas con la vacuna escapaban de la viruela, sino que la materia, tomada de un ser humano atacado por la vacuna, tenía el poder de *proteger á otro individuo* contra la viruela.

La gran obra  
de Jenner

Las vidas que por este descubrimiento se han salvado son el tributo más elocuente á su memoria, y los principios por que él abogó y puso en práctica, todavía permanecen como los únicos medios eficientes de protección contra uno de los más temidos azotes que afligen á la humanidad.

Se ha dicho con razón que los brillantes descubrimientos que desde entonces se han hecho en el campo de la inoculación protectora, han añadido lustre á su fama, y su nombre se recordará siempre como el de uno de los más grandes benefactores de la humanidad.





## CAPÍTULO V

### PROGRESO DE LOS PRINCIPIOS DE LA VACUNACIÓN É INOCULACIÓN

Muchos años pasaron antes de que los principios de la vacunación se aplicaran á otras enfermedades. Esto empezó con el estudio de la fermentación, base y desarrollo de la bacteriología.

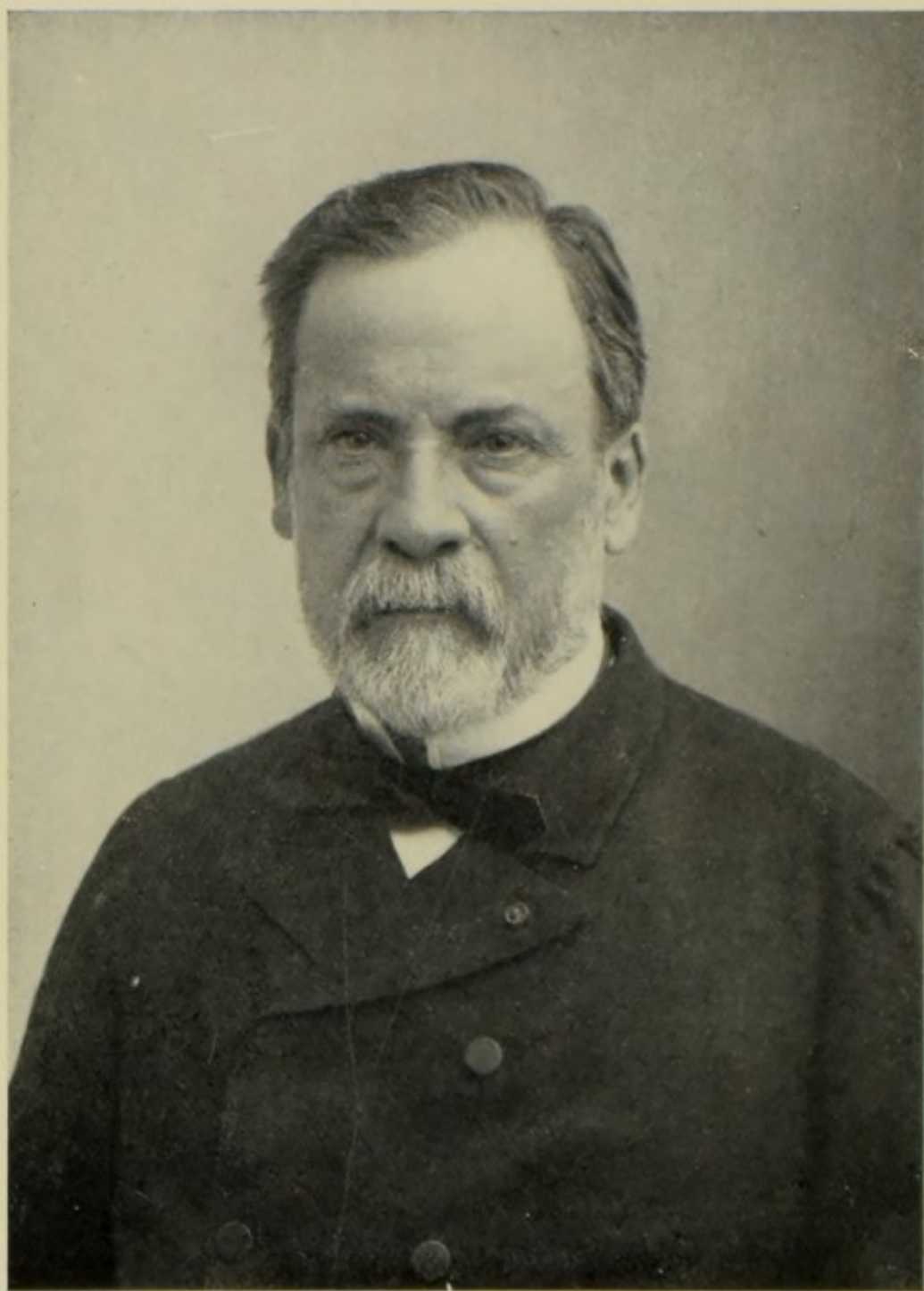
En 1838 De la Fonde, un profesor de la Alfort Veterinary School, señaló á sus estudiantes “pequeñas varillas,” como él las llamaba, que había encontrado en la sangre de los animales muertos de ántrax, observación destinada á tener resultados de gran alcance.

En seguida, Henle, en 1841, llegó á la conclusión, en terreno puramente teórico, de que la causa de algunas enfermedades debía ser organismos vivos, y, por una inducción semejante, Farr les aplicó la palabra “zimótico” ó “fermentativo,” término que pronto se adoptó casi universalmente.

En 1849 Pollender y Brauell notaron también ciertos micro-organismos en la sangre de las víctimas del ántrax, pero no fué sino hasta 1861 cuando estos cuerpos fueron estudiados por Davaine, quien, describiendo los corpúsculos filiformes que había visto en la sangre de los carneros atacados de ántrax, declaró :

Micro-  
organismos  
y las  
enfermedades

“En el estado presente de la ciencia, nadie pensaría en ir más allá de estos corpúsculos á buscar el agente del contagio. Este agente,” dice, “es visible, palpable; es un organismo dotado de vida, que se desarrolla y propaga de la misma manera que los otros seres vivos. Su presencia y rápida multiplicación en la sangre produce, sin duda, en la constitución de este líquido, de la misma manera que los fermentos, modificaciones que rápidamente destruyen al animal infectado.”



DR. PASTEUR  
Nació 1822. Murió 1895



Subsecuentes investigaciones probaron la corrección de la teoría de Davaine.

En más amplia escala se debe á las brillantes investigaciones de Louis Pasteur la fundación de la era científica de la inoculación que ha hecho tan notables progresos en época reciente. Nació el 27 de Diciembre de 1822 en Dôle, Francia, fué enviado por una corta temporada como interno á una escuela de París, y después á un colegio á Arbois, donde su padre esperaba que pudiera llegar á ser profesor. En 1842 obtuvo su grado de Bachiller en Ciencias en Dijon, y fué á París para asistir á las clases bajo la dirección del celebrado Dumas. En 1848 fué nombrado profesor de Física en Dijon, y seis años más tarde llegó á ser Profesor y Dean de una nueva facultad de ciencias en Lille, donde comenzó sus famosas investigaciones sobre la fermentación. En 1865 fué enviado, por recomendación de Dumas, á Alais, para investigar la enfermedad del gusano de seda que llevó á cabo con éxito.

Pasteur y  
su trabajo

En 1877 empezó á investigar el ántrax, epidemia misteriosa que estaba causando terribles estragos entre los carneros en Francia.

El punto de partida de la investigación de Pasteur sobre el ántrax fué que, no solamente la fermentación, sino también el proceso de las enfermedades eran debidos á la acción de bacterias, y declaró que el ántrax era debido á esta causa.

Primeros  
resultados  
en el ántrax

En el verano de 1879 Pasteur interrumpió sus investigaciones sobre el ántrax, para emprender la de una nueva epidemia que repentinamente había aparecido en los corrales de las haciendas de Francia, conocida bajo el nombre de cólera de los pollos.

Pasteur empezó inmediatamente una investigación sobre el asunto y descubrió que un micro-organismo



era la causa específica de esta enfermedad. Además encontró que podía propagarse fuera del cuerpo de la ave en material esterilizado, y que después de dos generaciones de esta cultura, el virus no perdía su carácter específico de intensidad, siempre que cada cultura se hiciera de la precedente á cortos intervalos. Si se dejaban pasar algunos días, observó que el virus se ponía más débil, pudiendo obtenerse de varios grados de virulencia, algunos fatalmente fuertes y otros tan atenuados que, si un pájaro se inoculaba con ellos, no le producirían más que una ligera enfermedad, pero este insignificante efecto le protegía contra la subsecuente inoculación con el virus más fuerte.

El microbio  
del cólera de  
los pollos

Inoculación  
con virus  
atenuados

Sus siguientes descubrimientos de que el virus podía cultivarse de cada grado de intensidad sin alterar su potencia, que el más débil podía cultivarse lo mismo que el más fuerte y cualquier otro grado intermedio, arrojaron una luz enteramente nueva sobre ciertos fenómenos y abrieron un horizonte desconocido á sus siguientes notables descubrimientos.

En 1881 continuó su investigación sobre la causa del ántrax, pudiendo al fin en Febrero anunciar su descubrimiento de una vacuna para proteger á los animales contra esta enfermedad, que despertó considerable interés en toda Europa.

Para probar sus asertos, Pasteur aceptó el ofrecimiento que le hizo la Sociedad Agrícola de Melun de poner á su disposición sesenta carneros, veinticinco de los cuales deberían vacunarse con dos inoculaciones, mediando un intervalo de doce ó quince días, con algún virus atenuado del ántrax. Algunos días más tarde, estos veinticinco y otros veinticinco más se inocularían con una muy virulenta cultura del ántrax. “Verán Uds.,” escribió Pasteur con toda

Primeros  
experimentos  
públicos con  
la vacuna  
del ántrax



confianza, "los veinticinco carneros que no se han vacunado perecerán todos, y los veinticinco vacunados sobrevivirán."

El 5 de Mayo de 1881, día señalado para la prueba, Pasteur, acompañado por sus ayudantes Chamberland y Roux, llegaron á la hacienda, cerca de Melun, donde una gran multitud de médicos, boticarios, cirujanos veterinarios y agricultores se había reunido. Los carneros que se habían de vacunar y los que se iban á quedar sin la aplicación de la vacuna, para la prueba, fueron separados bajo un gran cobertizo, recibiendo cada uno de los primeros una inyección, que consistió en cinco gotas de la cultura de las bacterias, que Pasteur llamó primera vacuna, en la parte interna del muslo derecho, por medio de una pequeña jeringa de Pravaz. La segunda inoculación no se hizo sino quince días más tarde, con una vacuna que, aunque todavía atenuada, era más virulenta que la primera. El último día del mes tuvo lugar la tercera y última inoculación con cultura de ántrax muy virulenta, esta ocasión en cincuenta carneros y diez vacas vacunados y no vacunados. Pasteur escribió á su yerno diciendo: "Cuando más tarde, el 5 de Junio se conocerá el resultado final, que será veinticinco sobrevivientes de los veinticinco carneros y seis vacas. Si el éxito es completo, este será uno de los más espléndidos ejemplos de la ciencia aplicada en este siglo, que consagra uno de los más grandes y fructíferos descubrimientos."

El resultado fué satisfactorio en todos sentidos, como Pasteur lo había predicho. Los carneros que habían sido originalmente vacunados vivieron, muriendo todos los no vacunados.

El 13 de Junio Pasteur comunicó el resultado de su gran experimento de contraprueba á la Académie des Sciences, diciendo: "Poseemos ahora un virus para la vacuna del ántrax capaz de preservar de la temida enfermedad á los inoculados, sin ser ella misma mortal."

# VACCINOMANIE

par G. Lafosse



"¡ESTOS DOCTORES, ESTOS DOCTORES! VEN HERMOSOS BRAZOS, HERMOSOS HOMBROS,  
HERMOSOS . . .  
¡Y SACAN TAMBIÉN EL DINERO!"  
(De una caricatura francesa por LAFOSSE)



El Gobierno Francés, deseoso de manifestarle su reconocimiento, le ofreció el Gran Cordón de la Legión de Honor, pero Pasteur contestó que lo aceptaría con la condición de que sus hábiles ayudantes participaran de esta honra, estipulación á la que el Gobierno accedió.

Aun antes de completar el descubrimiento de la vacuna del ántrax, el gran científico había emprendido una investigación acerca de la causa y prevención de la hidrofobia, asunto que había burlado la investigación científica á través de los siglos.

Se habían recomendado muchos métodos para el tratamiento de esta temible enfermedad, y en 1780 se ofreció un premio por el mejor método para tratar la hidrofobia en Francia, que fué conferido al Mayor-Cirujano Leroux, quien escribió una disertación recomendando la cauterización como el mejor medio de tratamiento.

El método de  
tratamiento  
de Leroux

Todos los métodos y remedios, sin embargo, probaron ser infructuosos, y todavía, en la última parte del siglo diez y nueve, la hidrofobia era tenida como incurable sin esperanza, y la mortalidad por esta causa estaba aumentando gradualmente.

Prácticamente toda persona en quien se desarrollaban los síntomas de la hidrofobia podía considerarse como condenada á muerte sin esperanza ni dilación.

Bourrel, antiguo cirujano veterinario del ejército, que por mucho tiempo había estado tratando de descubrir un remedio para esta enfermedad, fué quien primero llamó la atención de Pasteur sobre el asunto en 1880.

Bourrel tenía una cantidad de animales, y llevó al laboratorio de Pasteur dos que estaban atacados de la rabia. En el mismo año, mientras Pasteur estaba todavía proyectando sus investigaciones, el Profesor Lannelongue le puso en conocimiento que una criatura de cinco años, que había sido mordida en la cara por un perro un mes antes, estaba en el Hospital



Trousseau con síntomas de hidrofobia. La criatura murió después de veinticuatro horas de horribles sufrimientos, sofocada por el moco que le llenaba la boca.

Comienzan los  
experimentos  
de Pasteur

Pasteur aprovechó la oportunidad, á toda prisa se dirigió al hospital y recogió un poco de este moco cuatro horas después de la muerte de la criatura. Le añadió una pequeña cantidad de agua, y habiendo inoculado algunos conejos con este líquido, murieron en menos de treinta y seis horas. Inyectó la saliva de estos en otros conejos que sucumbieron casi inmediatamente. Examinando la sangre de los últimos con el microscopio, descubrió un micro-organismo que cultivó en caldo de ternera, inoculando conejos y perros con la cultura. Después de su muerte, un examen microscópico de la sangre reveló el mismo organismo.

Siguiendo estos experimentos, hizo varias tentativas para inocular la rabia directamente á otros conejos por medio de la saliva de un perro rabioso.

Pero la incertidumbre seguía aún á las inoculaciones hasta de este medio y la incubación era muy lenta, así es que se buscaron otros medios que fueran más rápidos y seguros. Roux, observando varios animales rabiosos que tenía en su laboratorio, había notado que la furia de un perro rabioso excitaba la corteza gris de su cerebro, hizo notar esto á Pasteur, que resolvió seguir el asunto de cerca. Al hacer el siguiente post-mortem examen de un perro rabioso, descubrió el cerebro y con un tubo esterilizado tomó una partícula de la substancia que mezcló con agua esterilizada. Con este líquido inoculó varios animales, que rápidamente sucumbieron á la hidrofobia, deduciendo de este experimento que el asiento del virus de la rabia no

Hidrofobia y  
la corteza gris

era solamente la saliva, como él había creído antes, sino que también se encontraba en el cerebro. Habiendo resuelto confirmar esto con una larga serie de experimentos, formuló inmediatamente un proyecto para el



trabajo. Un gran número de perros fueron sometidos á experimentos de contraprueba, que se continuaron durante varios meses, y en Agosto de 1884 la Comisión nombrada para examinar sus resultados, informó al Ministro de Instrucción Pública que los experimentos se habían llevado á cabo con los resultados más satisfactorios, y que deseaban que se prosiguieran las investigaciones en mayor escala. Se convino así, encontrándose un lugar á propósito en el Parque de Villeneuve-l'Étang, cerca de Saint-Cloud.

El 28 de Marzo de 1885 Pasteur, escribiéndole á un amigo, dice: “Por algún tiempo estaré muy ocupado, estableciéndome, ó mejor dicho en establecer á mis perros, en Villeneuve-l'Étang. Tengo también entre manos algunos nuevos experimentos sobre la rabia, que me ocuparán algunos meses. Estoy para demostrar este año que se puede vacunar á los perros ó hacerlos refractarios á la rabia después de haber sido mordidos por perros rabiosos. No me he atrevido todavía á tratar seres humanos después de mordeduras de perros rabiosos, pero no pasará mucho tiempo sin que lo intente, encontrándome muy inclinado á empezar por mi mismo, inoculándome con la rabia y deteniendo después las consecuencias, pues empiezo á sentirme muy seguro de los resultados.”

En Mayo todo estaba listo en Villeneuve-l'Étang para recibir sesenta perros, habiéndose llevado á cabo dos series de experimentos con estos animales. El primero consistió en hacer á los perros refractarios á la rabia por medio de la inoculación preventiva, y el segundo, en evitar el ataque de la rabia en los perros mordidos ó sujetos á la inoculación. Pero los meses pasaron sin traer ningunas conclusiones satisfactorias.

Animales  
establecidos  
en Villeneuve-  
l'Étang

El asunto llegó á una crisis por un incidente inesperado. El 6 de Julio de 1885 un niño llamado Joseph Meister, de nueve años de edad, fué llevado



al laboratorio de Pasteur por su madre. Un perro rabioso le había mordido terriblemente dos días antes en Meissengott. Un doctor local cauterizó las heridas y aconsejó á la madre que trajera á su niño á París. Pasteur estaba sumamente afectado por un conflicto de emociones, y la vista del niño cuyos sufrimientos eran tan grandes que á penas podía andar, le obligó á resolverse á intentar algo. Se puso en comunicación con sus colegas Vulpian y Grancher, que vinieron á su laboratorio esa tarde y examinaron las heridas del niño, algunas de las cuales eran muy profundas. Al fin

Niño  
inoculado

resolvieron inocular al niño inmediatamente. El líquido elegido tenía catorce días, habiendo perdido enteramente su virulencia, y se había preparado con algunos fragmentos de médula oblonga. Á la primera inoculación siguieron otras, aumentando gradualmente en intensidad. "Todo va bien," escribió Pasteur el 12 de Julio, "el niño duerme bien, tiene buen apetito y la materia inoculada es absorbida en el sistema sin dejar ninguna huella. Es verdad que todavía no llego á la prueba de la inoculación, que se verificará el martes, miércoles y jueves. Si el niño se conserva bien durante las tres semanas siguientes, creo que los experimentos pueden considerarse como concluyentes con toda seguridad."

Así es que por algunos días Pasteur fué presa de la mayor ansiedad pasando sucesivamente por la esperanza, el temor y la angustia en su deseo de salvar al niño de una muerte horrible. Por fin se completó el tratamiento, y Pasteur, cediendo á la persuasión para descansar, dejó al niño en manos de Grancher por un corto período y se fué al campo, donde vivió en constante expectación de los informes diarios de París. Pero estos eran todos favorables, y el niño parecía encontrarse enteramente bien. El 21 de Octubre Pasteur expuso este caso ante la Académie des Sciences. Para entonces habían transcurrido tres meses y tres días sin haber resultado ningún mal al niño.



Bouley en esta junta histórica observó: “Tenemos derecho á decir que la fecha de la presente junta quedará para siempre grabada como memorable en la historia de la medicina y gloriosa para la ciencia francesa: porque es uno de los grandes adelantos que se han llevado á cabo en asuntos de medicina, el progreso realizado por el descubrimiento de un medio eficaz para el tratamiento preventivo de una enfermedad cuya naturaleza incurable era un legado que pasaba de uno á otro siglo. Desde hoy la humanidad está armada con los medios para combatir la fatal enfermedad de la hidrofobia y prevenir sus ataques. Debemos esto al Sr. Pasteur, y nunca será demasiada nuestra admiración y gratitud hacia él por sus esfuerzos que le han conducido á este magnífico resultado.”

Informe  
acerca del  
éxito á la  
Académie des  
Sciences

Inmediatamente que el gran descubrimiento de Pasteur se conoció, la gente que había sido mordida por perros rabiosos acudía á París de todas partes de Europa, habiéndose organizado rápidamente un servicio regular para la hidrofobia, y médicos de todas partes del mundo pidieron ser admitidos para estudiar los detalles del método.

La Académie des Sciences nombró una Comisión que unánimemente adoptó la sugestión de que un establecimiento para el tratamiento preventivo de la hidrofobia debería instituirse en París, habiendo tenido por resultado la erección del Instituto Pasteur en la calle Dutot, que fué abierto por el Presidente Carnot en Noviembre de 1888. Este gran dispensario para el tratamiento de la hidrofobia desde entonces ha sido un centro de investigación y enseñanza sobre las enfermedades virulentas y contagiosas.

Comisión  
nombrada

En varios otros países se siguió el ejemplo, y para Mayo de 1889 había establecidas instituciones antirrábicas en Rusia, Italia, Constantinopla, Barcelona, Bucharest, Rio de Janeiro, Habana, Buenos Aires, México y Viena.



El descubrimiento de Pasteur se investigó y confirmó por una Comisión nombrada por el Gobierno Británico en 1886 para estudiar y verificar los hechos. Después de catorce meses de investigaciones informaron acerca del método de inoculación y vacunación de Pasteur, diciendo que sería difícil apreciar en su verdadero valor su utilidad, tanto desde el punto de vista de la parte práctica, como del de su aplicación á la patología general.

Puede formarse una idea del valor del tratamiento por los siguientes puntos de una conferencia dada por el Dr. Roux en 1889: desde que la inoculación antirrábica

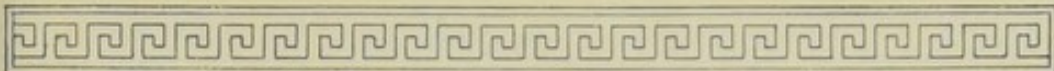
<p>Algunas estadísticas de inoculación antirrábica</p>	<p>se ejecutó por primera vez (6 de Julio de 1885) hasta el 21 de Mayo de 1889, 6870 personas, es decir un promedio de 150 por mes, fueron tratadas solamente</p>
--	---

en el Instituto de París. Las inyecciones se aplicaban, dice, en el costado derecho é izquierdo alternativamente, repitiéndose por quince días. Para mordeduras ordinarias las inyecciones comenzaban con médula secada durante catorce días y terminaban con la que tenía tres días de secarse. En casos más serios se ponían gran número de inyecciones, llegándose más pronto á las médulas más recientes, por ser necesario un tratamiento más activo contra estas mordeduras.

No terminó el trabajo de Pasteur con la conclusión de su gran descubrimiento relativo á la rabia, y, á pesar de la declinación de sus fuerzas, ya se habían empezado en su laboratorio, en compañía de Roux y Yersin, investigaciones sobre la difteria, que condujeron más tarde á tan brillantes resultados.

Hacia fines de 1895 Pasteur contrajo una grave enfermedad que causó la mayor ansiedad á su familia y amigos. Aunque obtuvo una mejoría por un corto período, no llegó á restablecerse completamente, y el 28 de Septiembre de 1895 dejó de existir en Villeneuve-l'Étang, cerca de la escena de sus triunfantes descubrimientos.





## CAPÍTULO VI

### BACTERIOLOGÍA Y SU INFLUENCIA EN LA MEDICINA PREVENTIVA

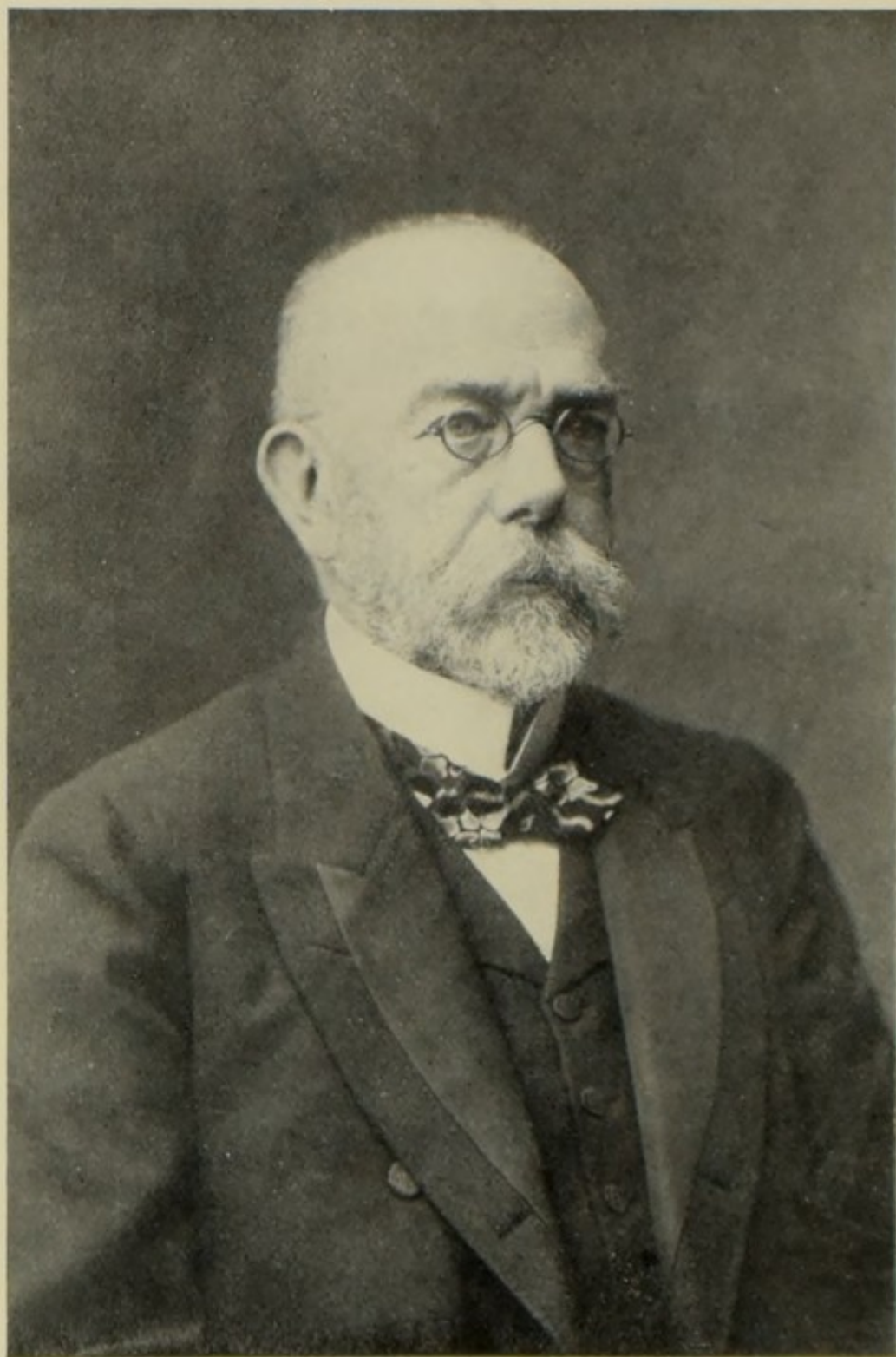
Pocos hombres han hecho más que Robert Koch al establecer la base de los problemas asociados con la inmunidad y la prevención de las enfermedades. Fué el primero también en demostrar la transmisión artificial de las enfermedades de un animal á otro, de cuyo método se han logrado tan grandes resultados en años recientes.

Nació el 11 de Diciembre de 1843, en Klausthal, Hanover, y después de alcanzar su grado en medicina, fué ayudante del Hospital General en Hamburgo, y más tarde médico del Asilo para Idiotas en Langenhagen. En 1868 ejerció en lo particular por algún tiempo, y después fué médico del distrito en la ciudad de Wollstein. En este lugar dedicó todo su tiempo libre al estudio de las enfermedades de los animales. El ántrax fué una de las primeras en que se interesó, y el resultado de sus investigaciones, que se publicó en 1876, puso de manifiesto la relación etiológica del bacilo del ántrax con la enfermedad, y por medio de este escrito, que ha llegado á ser uno de los grandes clásicos de la bacteriología, arrojó el primer rayo de luz en la oscuridad del mundo de los micro-organismos.

Robert Koch

El trabajo de Koch sobre el ántrax se aceptó en toda Alemania, pero en Francia Paul Bert lo combatió, siendo esta oposición la que indujo á Pasteur á emprender el estudio del ántrax. Confirmó las observaciones de Koch, llevando el asunto, como ya se ha referido, á una conclusión práctica satisfactoria.

Entonces Koch trabajó para mejorar los métodos y técnica de la bacteriología, y á él es á quien debemos muchos de los más útiles descubrimientos en esa rama



DR. KOCH  
Nació 1843. Murió 1910



de la ciencia. Él inventó la mayor parte de los mejores métodos para esterilización y desinfección, y sugirió muchos mejoramientos en los métodos de trabajo. Quizá podremos decir que su obra más grande es su método de cultura en placas para el aislamiento de organismos

Trabajo  
bacteriológico  
de Koch

en cultura pura. Observó con minucioso cuidado el desarrollo de las bacterias bajo el microscopio, rechazando como sin valor cualquier preparación que mostraba organismos extraños, y sujetando su trabajo á contrapruebas por medio de la constante producción de la enfermedad por inoculación. Para obtener sus culturas puras, empleaba gelatinas nutritivas que usaba en las proporciones necesarias para producir un coágulo sólido al enfriarse, y añadía á esta gelatina infusión de carne para proporcionar un medio nutritivo para el desarrollo de los organismos.

También demostró la naturaleza parasítica de las enfermedades infecciosas, y llevó á un alto grado de perfección los métodos para el cultivo de las bacterias patogénicas fuera del cuerpo.

Koch finalmente cambió su residencia á Berlín, y en 1882 empezó á trabajar para dilucidar la etiología de la tuberculosis, en la que alcanzó éxito probando ser debida al bacilo tubercular. Para demostrar esto, inventó un nuevo método para teñir, por medio del cual podía marcar la diferencia entre los organismos presentes siempre en las regiones tuberculares y los que se encontraban accidentalmente. Por fin obtuvo éxito en el cultivo de los organismos que había teñido en el suero de la sangre solidificado, y probó su relación con la enfermedad por inoculaciones experimentales en conejos y cobayas.

Etiología de  
la tuberculosis

En 1890 describió las preparaciones de tuberculina. Médicos, y pacientes que sufrían de esa enfermedad,

acudían de lejos y cerca á Berlín con la ansia de obtener aunque fuera la más pequeña cantidad del remedio; pero el uso de este poderoso producto aplicado sin discernimiento en dosis demasiado altas por hombres sin experiencia, fué seguido por resultados desastrosos, habiendo perjudicado esto por algún tiempo la reputación de Koch.

Preparación  
de tuberculina

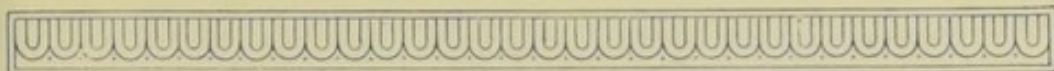
Desde entonces se han inventado mejores métodos de preparación y se han adquirido conocimientos exactos, y por consiguiente la tuberculina se ha puesto en extenso uso terapéutico otra vez en casos de tuberculosis y como medio de diagnóstico para probar, tanto en los seres humanos como en los animales, la existencia de la enfermedad.

Los últimos años de la vida de Koch estuvieron consagrados á la investigación de las enfermedades tropicales y al estudio del paludismo. Con este objeto viajó por el Sur de África y la parte alemana del Oriente de la misma, encabezando la comisión para investigar la tripanosomiasis, enviada por Alemania en 1906.

Murió el 27 de Mayo de 1910, trabajando en el instituto donde lo hacía diariamente, casi hasta el último momento.







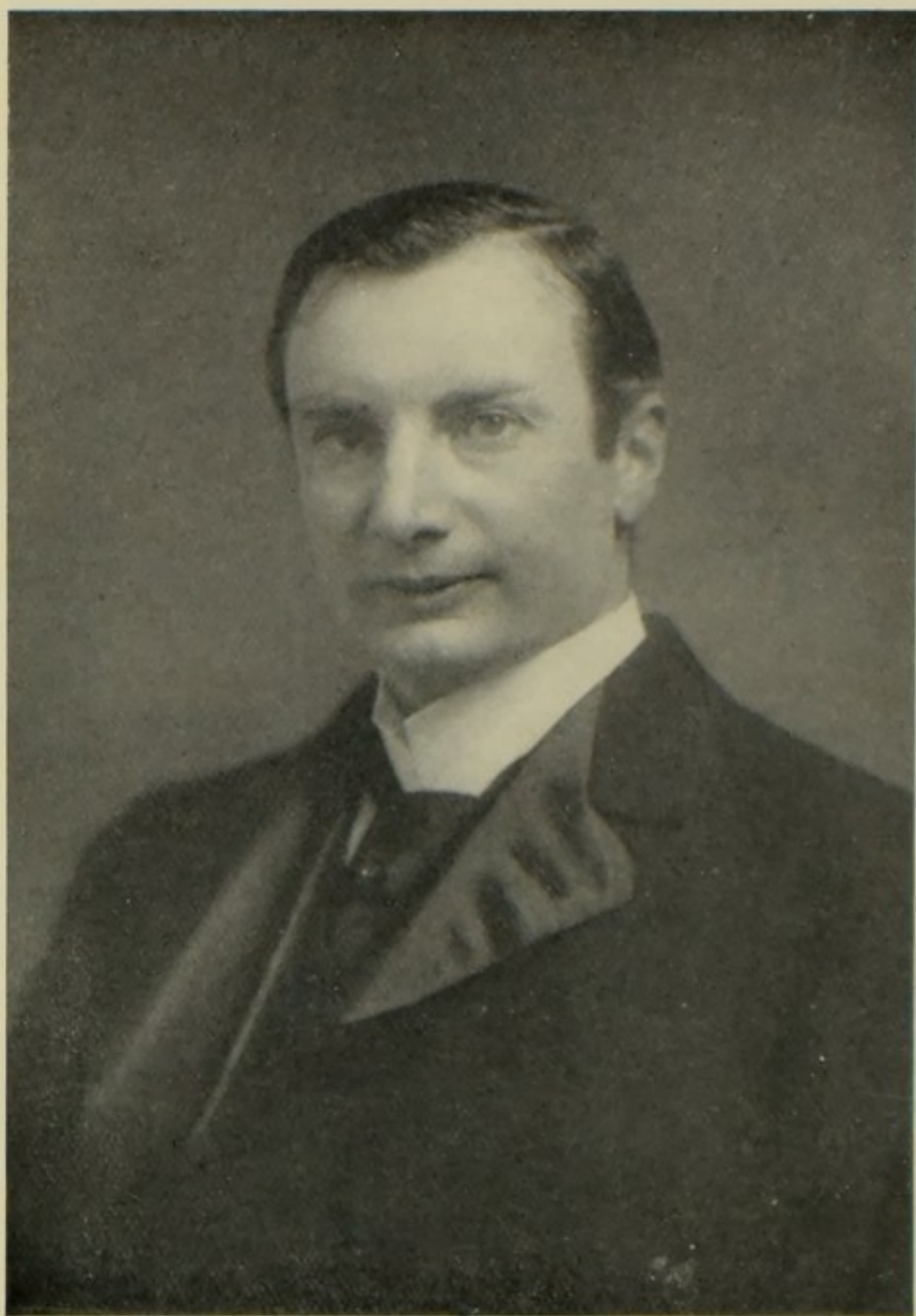
## CAPÍTULO VII

### DESARROLLO MODERNO DE LA INOCULACIÓN Y SUEROTERAPIA

No es posible dar aquí sino un breve resumen del enorme desarrollo de la profilaxis y tratamiento por la inoculación específica, desde que se inauguró la nueva era de la bacteriología exacta por las investigaciones de Pasteur, Koch y sus inmediatos sucesores. Aparte de investigaciones teóricas sobre el mecanismo de la reacción inmune, se han alcanzado progresos prácticos en dos diferentes direcciones. El método de inoculación de Pasteur con una cultura de virus atenuada se dirigía á la inmunización activa del paciente, siendo ésta la base de las varias formas de inoculación protectiva ó terapéutica ó sea "vacunación" en uso ahora, ya consista el inoculum ó vacuna en una cultura viviente de virulencia modificada, una suspensión de organismos matados, ó una solución de las sustancias tóxicas solubles que los organismos producen en los medios líquidos artificiales. Como ejemplo del uso de una cultura de virulencia modificada pueden mencionarse las vacunas profilácticas de Ferran y Haffkine contra el cólera, y la vacuna semejante de Strong contra la peste bubónica. Las culturas de organismos matados se usan profilácticamente en la vacuna de Kolle contra el cólera y la de Haffkine contra la peste bubónica. Wright fué el autor de la primera aplicación sistemática de una suspensión de bacilos tifoideos matados como inoculación preventiva contra la fiebre entérica, y, debido en su mayor parte á la defensa del mismo observador, análogas culturas de organismos matados han ganado un puesto importante en la profilaxis y tratamiento de casi todas las infecciones que pueden ser definidamente asociadas con un tipo de organismo conocido. La inoculación activa del paciente con las sustancias tóxicas solubles producidas en cultura artificial, es un importante factor en el uso terapéutico de las tuberculinas.

Métodos de  
inmunización  
comparados

Investigaciones de la naturaleza de los cambios en los tejidos del animal, que acompañan al proceso de



DR. W. M. HAFFKINE



inmunización por la inyección de las bacterias y sus productos, los cuales forman la base de la nueva condición de resistencia adquirida, condujeron al descubrimiento de que la sangre y suero de estos animales inmunizados contienen sustancias capaces de neutralizar el veneno inoculado ó des-

truir los organismos inoculados. El

Sangre y  
suero

descubrimiento de la formación de sustancias que obran como antídotos contra las toxinas bacteriales está asociado con los nombres de Salmon y Theobald Smith, Brieger y Kitasato, Roux y Yersin, Chantemesse y Charrin y otros. Pfeiffer demostró claramente que muchos organismos, como los bacilos del cólera y los tifoideos, estreptocócicos, etc., contra los cuales el cuerpo animal puede adquirir un alto grado de inmunidad, no forman cantidades considerables de toxinas solubles. Metschnikoff y sus discípulos atribuyen la defensa de los organismos contra estos invasores á la actividad fagocítica de los leucocitos; pero también aquí el trabajo de muchos observadores, empezando con Flügge y Nuttall, demostró que los flúidos del cuerpo del animal inmune contienen sustancias que destruyen la vitalidad y hasta la integridad estructural de los organismos infecciosos. Según puede notarse, el aparente hueco entre las teorías fagocíticas y humorales de inmunidad contra las bacterias se ha llenado, hasta cierto punto, en época reciente por la descripción de

"Opsoninas"

"opsoninas" (Wright), cuerpos que alteran las bacterias de tal manera que las dejan sin defensa contra el ataque de los leucocitos. Otro gran paso hacia adelante se dió al demostrarse que los anticuerpos protectivos, ya antitóxicos ó antibacteriales en su acción, pueden transferirse á un animal no inmunizado activamente. Richet y Hericourt demostraron que esto era posible con suero de un animal inmunizado contra los cocos piogénicos. Pocos años más tarde vino el trabajo clásico de Behring y Kitasato, probando la posibilidad de transferir la inmunidad

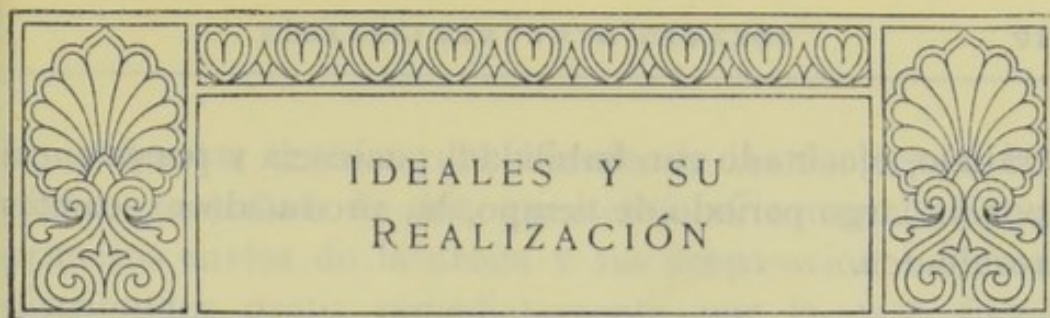


contra las toxinas del tétano y difteria, inyectando en un animal en estado normal suero de un animal inmunizado por un curso de inoculación con esta toxina. La introducción de estos dos sueros antitóxicos, obtenidos de caballos inmunizados en alto grado, en la práctica de la terapéutica humana, en cuya introducción Roux también representó un papel importante, marcó el principio de la sueroterapia distinguiéndola de la inoculación; y todavía conservan su lugar como los sueros más incuestionablemente eficaces entre los Principio de la sueroterapia varios disponibles para el uso, aunque los resultados recientes de Flexner con el suero antimeningocócico en la meningitis cerebroespinal (fiebre manchada) amenazan arrebatárles esta supremacía.

Puede verse que los métodos rivales de inocular é inmunizar al paciente por una parte y de transferir el suero de un animal inmunizado por la inoculación por la otra, tienden á inducir dos tipos diferentes de inmunidad, llamados por Ehrlich Inmunidad activa y pasiva “activo” y “pasivo” respectivamente. Las investigaciones de éste, que planteó y resolvió brillantemente el problema de la evaluación de los sueros para uso práctico, le condujeron á enunciar las concepciones del mecanismo de la reacción inmune que han proporcionado el estímulo y fijado la dirección de una enorme proporción de trabajos recientes sobre este asunto.

Por este breve resumen de los triunfos que el hombre con tanta paciencia é ingenuidad ha conseguido en época reciente sobre estos insidiosos enemigos de su bienestar, puede estimarse el valor del tratamiento por medio de la inoculación. La sueroterapia no se encuentra sino en su infancia, y sus posibilidades para lo futuro son grandes. El éxito que ha seguido á su empleo en la época presente, demuestra que puede llegar á ser una de las más útiles ramas del arte de curar, especialmente para combatir algunas de las más terribles enfermedades que afligen á la humanidad.





EL perfeccionamiento es el resultado de la perseverancia para conseguir un objeto preconcebido. Mientras más elevado sea el objeto y más hábilmente se persiga, mayor será el éxito final. Esto es verdad no solamente de los individuos, sino también <sup>Ideales y su realización</sup> de los cuerpos colegiados, y la casa que tiene más altas aspiraciones y trabaja con más persistencia para alcanzar sus altos ideales, merece y obtiene el reconocimiento y la confianza de los hombres inteligentes. Así es que el valor de una casa comercial puede medirse, hasta cierto punto, por sus aspiraciones y el grado de perfeccionamiento á que las lleva.

Un objetivo constante de Burroughs Wellcome y Cía. ha sido obtener y conservar el más alto grado posible de excelencia en todos los productos que emite. Adoptando los métodos más científicos y siguiendo siempre los últimos desarrollos, no solamente ha avanzado paso á paso con los últimos adelantos en medicina y farmacia, sino que también ha sido la primera en introducir algunos de los más valiosos agentes empleados en la medicina moderna.

Realizando el valor de la aplicación de la ciencia á los procesos industriales, B. W. y Cía. empezaron los trabajos de investigación hace muchos años.\* Este

---

\* Investigaciones que B. W. y Cía. han sido los primeros en emprender hace mucho tiempo, se continúan aún en sus fábricas por un personal en alto grado competente. Los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Químicas, King Street, Londres, y los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas, Brockwell Hall, Herne Hill, Londres, son instituciones separadas y diferentes de los negocios de Burroughs Wellcome y Cía., y están bajo distinta y separada dirección, aunque en estas dos instituciones se ejecuta para la casa una gran cantidad de importante trabajo científico.



trabajo, ejecutado con habilidad, paciencia y persistencia por un largo periodo de tiempo, ha producido excelentes resultados.

Los procesos de manufactura se han mejorado, nuevos agentes terapéuticos se han introducido, y al elevar el grado de pureza de las preparaciones químicas y galénicas usadas y emitidas, la actividad de los productos de la casa y la confianza en ellos se ha asegurado.

Investiga-  
ción  
constante

Aunque el alto grado que se ha llegado á conseguir no tiene precedente, la casa no está contenta y hace incesantes esfuerzos para elevarlo más y más, llevando á cabo constantemente trabajos de investigación y experimentación. La aspiración de la casa de proporcionar productos puros, de confianza y científicamente exactos, ha sido sin embargo enteramente cumplida, y ha satisfecho los más altos requerimientos de los médicos, y llenado las necesidades de concienzudos farmacéuticos que se enorgullecen de la suprema calidad de todos los productos en que comercian. La consecución de este éxito está ampliamente evidenciada por el alto aprecio concedido por los médicos y farmacéuticos de todo el mundo á las "Armas de Precisión" creadas por la casa.

La suprema calidad de los productos de B. W. y Cía. ha obtenido para la casa más de 260 recompensas de las más elevadas que se le han conferido por los Jurados Internacionales de las Exposiciones más prominentes de los tiempos modernos.

TRABAJOS QUE BURROUGHS WELLCOME Y CÍA. HAN  
SIDO LOS PRIMEROS EN EMPRENDER

Burroughs Wellcome y Cía. han sido de los primeros en introducir muchas valiosas drogas nuevas, entre las cuales merece especial mención el Estrofanto.

Inmediatamente que hubo seguridad del valor de esta droga, B. W. y Cía. enviaron emisarios á recoger



las pequeñas reservas del veneno de las flechas en las rústicas cabañas de los guerreros africanos. Estos primeros envíos de la droga y sus preparaciones fueron distribuídos gratis inmediatamente por la casa á los principales médicos del mundo. Las propiedades terapéuticas del estrofanto fueron así confirmadas por investigadores independientes en varios países.

Cuando se llamó la atención nuevamente á la acción terapéutica de ciertas sustancias de origen animal, la casa fué la primera en emprender el trabajo farmacológico sobre las diferentes glándulas. Fué la primera en producir un producto estable y de confianza de la glándula tiróides, que ha quedado como la preparación típica y aceptada de la glándula tiróides entre la profesión médica de todo el mundo.

Entre otros productos con que se ha trabajado, se cuenta la glándula suprarrenal y su principio activo, que se produjo en una forma seca, soluble y activa por primera vez en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas. Este se emite por Burroughs Wellcome y Cía. bajo el título de 'Hemisine.'

Se han llevado á cabo también investigaciones sobre la glándula pituitaria, habiéndose obtenido abundante é importante información. El resultado de las experiencias obtenidas durante estas investigaciones es el Extracto Pituitario 'Vaporole' (Infundibular), y la reputación ganada por este valioso agente terapéutico está basada principalmente sobre los satisfactorios resultados obtenidos con el producto 'Vaporole.'

Las investigaciones sobre química y farmacología del Cornezuelo de Centeno llevadas á cabo en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas y en los Laboratorios experimentales de las Fábricas 'Wellcome' de Productos Químicos, han arrojado mucha luz sobre un asunto que antes de estas investigaciones permanecía en alguna confusión. Los esfuerzos de los investigadores



en dichos laboratorios condujeron al aislamiento de la Ergotoxina. Á esto siguió después de prolongadas investigaciones por Barger y Dale en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas el descubrimiento, en el cornezuelo de centeno, de una serie de bases orgánicas, de las cuales las más importantes por su acción fisiológica son para-hidroxifeniletilamina ('Tyramine') y  $\beta$ -iminazoliletilamina ('Ergamine').

La química de los principios activos del cornezuelo de centeno puede decirse que se ha completado con la preparación sintética de estas últimas sustancias.\*

Los conocimientos y experiencia adquiridos por Burroughs Wellcome y Cía. en el curso de esta prolongada investigación, han tenido aplicación práctica en el producto conocido por 'Ernutin,' que es una preparación de Ergotoxina, 'Tyramine' y 'Ergamine,' en solución estable y en un estado químicamente puro. 'Ernutin' puede ser descrito como conteniendo los principios esenciales del cornezuelo de centeno, sin las impurezas que producen los efectos deletéreos observados en todas las preparaciones galénicas del cornezuelo de centeno.

El hecho de estar preparado de principios activos cuya pureza puede ser determinada por medios químicos, evita la necesidad de la graduación fisiológica, permitiendo producir este producto de una potencia invariable y del más alto grado de pureza. La Ergotoxina se prepara del cornezuelo de centeno, y 'Tyramine' y 'Ergamine' se producen sintéticamente.

Los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas fueron de los primeros en la producción del suero antidiftérico en el Imperio Británico, y proporcionaron también el primero que se usó en los Estados Unidos de América. Durante los primeros días, y hasta que se

\* Barger (*Trans. Chem. Soc.*, 1909, 95, *pág.* 1123)

Pyman (*Trans. Chem. Soc.*, 1911, 99, *pág.* 668)



demostró su verdadero valor, todo el que se podía producir, se puso gratuitamente á la disposición de las principales clínicas, hospitales y médicos particulares que tenían á su cargo casos de difteria. El éxito coronó estos ensayos, y el Suero marca 'Wellcome' desde entonces ha continuado en alta estimación en todo el mundo.

Antitoxina  
Diftérica

El valor medicinal de las sales inorgánicas del arsénico se ha conocido hace algún tiempo, pero no ha sido sino hasta época reciente cuando las grandes ventajas de las sales orgánicas han salido á luz.

En 1907 B. W. y Cía. empezaron una serie de investigaciones cuyo resultado final fué la introducción del para-aminofenilarsonato de sodio en un estado de gran pureza y de composición química y potencia arsenical definidas. Este producto, 'Soamin', emitido bajo la marca de fábrica 'Soamin,' se ha usado con excelentes resultados en casos de sífilis, lo mismo que en la trypanosomiasis, kala-azar y pelagra.

Una gran cantidad de otros importantes desarrollos en química y farmacia se han llevado á cabo en los laboratorios de las Fábricas 'Wellcome' de Productos Químicos. Entre estos se cuentan la producción del cloroformo de una graduación que asegura gran adelanto en la uniformidad y seguridad, y el descubrimiento de un poderoso antiséptico que posee muy valiosas propiedades. Este se emite bajo el título de 'Nizin.'

Cloroformo  
marca  
'Wellcome'

Muchas tentativas se han hecho durante los últimos años para preparar un producto sintético que posea propiedades químicas y fisiológicas semejantes á las del principio activo de la glándula suprarrenal. Las investigaciones llevadas á cabo en los laboratorios de las Fábricas 'Wellcome' de Productos Químicos han dado por resultado obtener sintéticamente una substancia que

Descubri-  
miento de  
'Epinine'



tiene ciertas ventajas sobre el principio activo natural de la glándula suprarrenal, que es: 3:4-dihidroxifeniletilmetilamina, á la que se ha dado el nombre de 'Epinine' (véase pág. 28).

Uno de los pasos en la síntesis de 'Epinine' reveló 'Lodal,' una valiosa droga que posee una acción fisiológica semejante á la de la cotarnina 'Lodal' é hidrastinina. 'Lodal' ha probado ser de gran valor en casos de hemorragia uterina debida á diferentes causas.

En esta corta revista solamente es posible referirse á los adelantos más importantes de la casa. Las investi- Sus miras se amplían constantemente y gaciones mayores perfeccionamientos se registran. continúan siempre Un personal sumamente hábil está continuamente ocupado buscando nuevos principios químicos y farmacéuticos y métodos nuevos para mejorar los conocidos.

#### GRADUACIÓN

Durante los últimos quince años una vasta cantidad de conocimientos relativos á las propiedades de las preparaciones medicinales se ha adquirido. Necesidad Por consiguiente no debe sorprender que de gradua- el emprendedor farmacéutico moderno ciones modernas exija preparaciones químicas y galénicas conformes á graduaciones de más elevada calidad que las aceptadas en la década anterior.

Reconociendo esta necesidad y aspirando á emitir productos solamente de la mejor calidad, B. W. y Cía. revisaron los ensayos para productos químicos y galénicos que se dan en las Las gradua- ciones 'Wellcome' varias Farmacopeas del mundo, y, como resultado de mucho trabajo experimental, fijaron ciertas graduaciones á las cuales sus productos deben conformarse antes de ser emitidos.



Las graduaciones 'Wellcome' son todavía objeto de continuas investigaciones en los laboratorios de la casa, y de tiempo en tiempo se ha encontrado posible, como resultado del descubrimiento de ensayos más delicados, ó de un mejoramiento en el proceso de manufactura, etc., elevar aún más ciertas graduaciones. La aspiración de la casa es llevar las graduaciones al más alto grado posible de exactitud, para asegurar así el más alto grado posible de pureza y actividad en cada producto que emite.

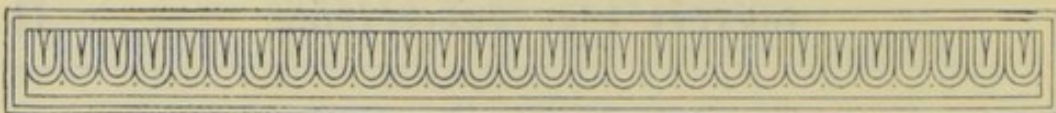
Las graduaciones fisiológicas solamente se pueden llevar á cabo en laboratorios fisiológicos exactos y bien equipados; sin embargo, todavía ahora hay muchas valiosas drogas que no se pueden graduar exactamente, como por ejemplo el estrofantó, escila y digital. La graduación fisiológica ó dominio de estas drogas y otras semejantes se lleva á cabo para B. W. y Cía. en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas.

La graduación química es un asunto que todo farmacéutico, que dispone de tiempo, puede ejecutar. Sin embargo, puede evitarse el trabajo de este innecesario procedimiento, comprando preparaciones como los productos de B. W. y Cía., Graduación química que están conformes con las más severas graduaciones, y se ensayan y aprueban antes de emitirse por un personal hábil y experimentado de farmacéuticos ocupados constantemente en este trabajo.

La conveniencia y posibilidad de empezar el proceso de graduación con la materia prima cruda en sus primeras etapas, es decir ejerciendo el Graduación de la materia prima cruda dominio científico sobre el cultivo de las plantas medicinales, no se ha descuidado, habiéndose establecido por la casa, hace algunos años, la Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica.

En las páginas siguientes se encontrarán algunas interesantes ilustraciones y detalles de la Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica.





## LA HACIENDA 'WELLCOME' DE MATERIA MEDICA

### UN JARDÍN MÉDICO MODERNO

EN los días anteriores á la edad de los métodos exactos y de los procedimientos científicos, los boticarios y médicos estaban sujetos, para obtener sus medicamentos de origen vegetal, á las hierbas recogidas en el campo ó cultivadas en una parte del jardín dedicada para este propósito.

Uno de los primeros pasos hacia la producción de agentes curativos exactos, se tomó cuando los herbolarios empezaron á hacer descripciones más ó menos exactas de las plantas que acostumbraban usar y á publicarlas en libros, para que los peligros debidos al uso de nombres locales pudieran evitarse; pero el paso más práctico se dió cuando se dedicaron "Jardines Médicos" especiales para la producción de plantas medicinales, bajo la vigilancia inmediata de hombres competentes. Estos antiguos jardines médicos existen aún en muchos lugares, aunque ya no llenan el objeto para el que fueron originalmente destinados.

Las consideraciones que guiaron á los antiguos farmacéuticos—hombres sabios é inteligentes—para el establecimiento de jardines especiales para el cultivo de plantas medicinales, fueron principalmente las relacionadas con el reconocimiento de ellas; la distinción, en suma, de las benéficas y medicinales de las inertes ó tóxicas. Las plantas según crecían, eran aceptadas sin objeción para la preparación de galénicos, y, como las drogas crudas están sujetas á gran variación en su composición, necesariamente sus preparaciones varían en potencia y en actividad terapéutica. El aislamiento de los alcaloides, en la primera parte del siglo pasado, hizo esto más aparente. En una palabra, no bastaba tener conocimientos farmacéuticos. Cómo asegurar la constancia de la fuerza de los principios activos y del





#### ARANDO

El primer paso para preparar la tierra para el cultivo de las plantas medicinales.



#### APLANANDO LA TIERRA

Esto se hace después de arar, para desmoronar los terrones

---

Reproducción de fotografías tomadas en la Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica, y reveladas con el Revelador Universal 'Rytol' 'Tabloid' (véase la sección correspondiente en la Lista de Precios).



ESCARDANDO LA TIERRA ENTRE LAS HILERAS DE  
MATAS DE BELLADONA

Esta operación afloja la tierra y remueve las plantas inútiles



#### CARGAMENTO DE BELLADONA

La cosecha varía entre  $3\frac{1}{2}$  y 12 toneladas por hectara; la planta recientemente cortada se pesa, se ata en gavillas y se transporta directamente á los Laboratorios en un carro automóvil; se deseca una parte de las hojas, en algunas horas, en cámaras con una ventilación especial. Las raíces se cosechan en otoño cortándolas en pedazos para acelerar la desecación, impidiendo así la descomposición.

Reproducción de fotografías tomadas en la Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica, y reveladas con los Productos Químicos Fotográficos marca 'Tabloid' (véase la sección correspondiente en la Lista de Precios).



contenido alcaloidal, era el problema que surgía. Un artículo por Carr y Reynolds, publicado en *The Chemist and Druggist*, ilustra la necesidad de resolver esa dificultad. En el caso de la Cinchona, comprada en el mismo mercado, encontraron una diferencia entre el grado más alto y el más bajo de 3.58 por ciento de Quinina y Cinchonidina; en la hierba de Belladona, una diferencia de 0.85 por ciento de alcaloides totales; de Hidrastina, en la raíz de Hidrastis, de 2.03 por ciento, y de Berberina en esta raíz de 3.5 por ciento, etc. Estos números representan serias diferencias en la actividad de las drogas, é ilustran la necesidad de adoptar algún medio de asegurar la uniformidad de su potencia.

Métodos antiguos y requerimientos nuevos

La graduación fisiológica está reconocida ahora como esencial. En esta como en otras ramas de la farmacia, Burroughs Wellcome y Cía. se han adelantado. Han aplicado también el principio del *dominio* científico al cultivo de las plantas empleadas atendiendo á la composición del terreno, selección de las mejores variedades, recolección en el momento oportuno de su crecimiento y demás, eliminando así los factores adventicios de variabilidad. Todo esto se ha conseguido por medio del establecimiento de una hacienda científica cerca de las Fábricas 'Wellcome' de Productos Químicos, en Dartford. La mayor parte de esta Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica está dedicada á la cosecha, pero se mantiene en constante actividad una sección experimental. La Belladona, por ejemplo, ha sido tratada con diferentes abonos y puesta á la sombra de géneros de varios colores durante su crecimiento. En el curso de estas investigaciones se llegó á la seguridad de que el factor que en mayor grado afecta á la cantidad de alcaloide contenido, es el representado por las condiciones climatéricas, siendo de menor importancia las demás condiciones que la rodean, y se ha llegado á formar la opinión de que la superioridad de las hojas

La raíz del asunto

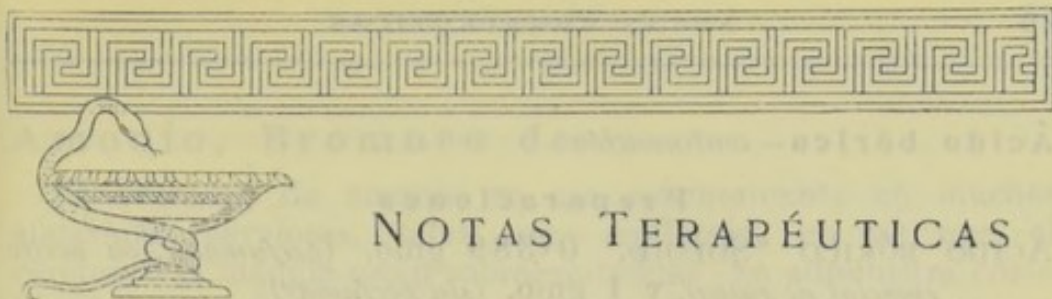


de procedencia inglesa se debe al clima. Experimentos hechos con esparto han probado que la esparteína contenida varía de acuerdo con la estación del año, siendo menor durante la florescencia y el período de crecimiento, y aumentando durante el otoño y el invierno, cuando la actividad reproductiva ha cesado. El Digital requerido para la producción de las preparaciones marca 'Wellcome' de esta droga se cultiva también en la Hacienda 'Wellcome' de Materia Medica. El resultado es que la variación en el carácter de las hojas ha sido reducido al que necesariamente se debe á la variación de las estaciones de un año á otro. Añádase á esto que los errores debidos á la inclusión de ejemplares defectuosos y erróneos queda evitada, ya que de acuerdo con literatura reciente sobre este asunto, los errores mencionados se encuentran frecuentemente en las colecciones reunidas, tanto por aficionados como por profesionales que se dedican á recoger hierbas.

Otras ventajas derivadas de esta convivencia del cultivo de las plantas con la preparación de sus galénicos son:

- 1.º Una droga puede extraerse y trabajarse inmediatamente que se recoge la planta.
- 2.º Las hierbas se pueden secar inmediatamente que se cortan, antes de que la fermentación y otros cambios enzimicos se inicien.
- 3.º Quedan á salvo del capricho de los colectores que, al recoger hierbas silvestres, encuentran muy difícil dominar el asunto de la adulteración, tanto accidental como intencional.
- 4.º La posibilidad de seleccionar y cultivar la variedad especial de una planta que se ha encontrado, por ensayos químicos y fisiológicos, ser la más activa y que produce las más satisfactorias preparaciones. Ejemplos notables de esto se encuentran en conexión con el Digital y la Belladona.





## NOTAS TERAPÉUTICAS

**Ácido Acétilo-salicílico** (*véase 'Xaxa,'* pág. 308)

### Ácido benzóico, Compuesto de

Tiene la propiedad expectorante estimulante del ácido benzóico, mentol é ipecacuana, y la calmante y anodina de la codeína y cocaína. Su acción local, cuando se deja disolver en la boca, es muy útil para calmar la tos rebelde tan común en las diversas formas de faringitis y la que sufren los fumadores y oradores. En las bronquitis estimula la expectoración y calma la irritabilidad de la mucosa bronquial.

#### Preparaciones

##### COMPUESTO DE ÁCIDO BENZÓICO 'TABLOID'

[*VÉASE LA LISTA* B. W. y Cía.]

D/ Ácido benzóico,	0.032 gmo.
Codeína,	0.0065 gmo.
Mentol,	0.0065 gmo.
Polvo de Ipecacuana,	0.0065 gmo.
Clorhidrato de Cocaína,	0.0016 gmo.
Esencia de Menta Piperita,	*0.16 gota (0.0037 cm.c.)
Goma Roja,	c. s.

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Uso.—Uno, disuelto en la boca, frecuentemente, contra la tos rebelde que acompaña á la faringitis.

##### PASTILLA DE COMPUESTO DE ÁCIDO BENZÓICO 'TABLOID'

[*VÉASE LA LISTA* B. W. y Cía.]

D/ Ácido benzóico	0.032 gmo.
Codeína,	0.0065 gmo.
Mentol,	0.0065 gmo.
Polvo de Ipecacuana,	0.0065 gmo.
Clorhidrato de Cocaína,	0.0016 gmo.
Goma de Eucalipto,	0.032 gmo.
Esencia de Menta Piperita,	c. s.

Uso.—Uno, disuelto en la boca, frecuentemente, contra la tos rebelde que acompaña á la faringitis.

(*Véanse también* pág. 241 y 271)

### Ácido bórico

El ácido bórico se usa extensamente como antiséptico no-irritante. En solución se usa en la conjuntivitis, en el catarro oftálmico y en varias otras afecciones de los oídos, boca, nariz y garganta. En urología se usa una solución de 1 gramo en 50 cm.c. de agua templada para mantener la vejiga aséptica cuando hay que hacer el sondaje. También se emplea el ácido bórico en solución como inyección antiséptica de la vagina, uretra ó vejiga, y también es útil en el prurito.



**Ácido bórico**—*continuación***Preparaciones**

ÁCIDO BÓRICO 'SOLOID,' 0.389 gmo. (*perfumado con aceite esencial de rosas*), y 1 gmo. (*sin perfumar*)

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Uso.—Como colirio puede usarse frecuentemente Ácido bórico 'Soloid,' 0.389 gmo., pulverizado y disuelto en 30 cm.c. de agua templada que haya sido hervida. Para inyección rectal, una solución de un producto de 1 gmo. en 150 cm.c. de agua, y á las superficies mucosas en general, soluciones variando en fuerza de uno á tres productos de 1 gmo. en 150 cm.c. de agua.

(*Véase también pág. 262*)

'Alaxa,' LICOR AROMÁTICO DE CÁSCARA SAGRADA

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Esta preparación reúne en forma aceptable al paladar, y hasta agradable, las propiedades tónico-laxantes de la verdadera corteza de cáscara sagrada, combinada con valiosos principios estomacales y carminativos. Sus efectos ligeramente laxantes y su sabor le dan predilección como medicamento ideal para combatir el estreñimiento habitual, y se recomienda con eficacia en aquellos casos en que falta tonicidad á los órganos digestivos, muy particularmente á las personas de edad avanzada y débiles. Aumentando la potencia digestiva y también el apetito, se mejora el estado general y se restablece el funcionamiento fisiológico normal. 100 cm.c. de esta preparación equivalen á 12 gmos. del Extracto Alcohólico de Cáscara Sagrada de la Farmacopea Española.

Uso.—Desde 3.5 cm.c. á 7 cm.c., después de las comidas.

(*Véase también pág. 217*)

**Aloína, Compuesto de**

Combinación laxante tónica que ha prestado buenos servicios en el tratamiento de la dispepsia atónica y en el estreñimiento crónico. La acción purgante de la aloína y de la ipecacuana ejercen su acción en todo el trayecto intestinal. Estos medicamentos obran como estomacales, y la estricnina favorece su acción como estimulante intestinal; por otra parte, la belladona, ejerciendo su acción sobre los nervios terminales de las paredes intestinales, es carminativa y ayuda también la acción purgante.

**Preparación**

COMPUESTO DE ALOÍNA 'TABLOID' [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

D/ Aloína,	0.013 gmo.
Sulfato de Estrictina,	0.00108 gmo.
Extr. de Belladona,	0.008 gmo.
Polvo de Ipecacuana,	0.004 gmo.

(*Sencillo ó cubierto con azúcar*)

Uso.—Uno ó dos, después de las comidas, ó de uno á tres al acostarse.

(*Véase también pág. 272*)



## Amonio, Bromuro de

El bromuro de amonio se usa extensamente en muchas afecciones nerviosas, tales como epilepsia, en las que el cerebro ó la médula están sobreexcitados. Se administra como hipnótico en los sujetos que sufren los efectos de exceso del trabajo, ansiedad, etc., y alivia el dolor de cabeza en la jaqueca. También se emplea en el delirium tremens, la manía, el tétano, el asma y las afecciones nerviosas espasmódicas. Se da la preferencia al bromuro de amonio sobre el potásico porque éste produce considerable depresión cardíaca.

### Preparaciones

BROMURO DE AMONIO 'TABLOID,' 0.50 gmo. y 1 gmo.  
[VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—De 0.50 gmo. á 2 gmos., disuelto en una copa pequeña de las de vino llena de agua, después de las comidas ó al acostarse.

( Véase también pág. 272 )

( Véase también Tres Bromuros Efervescente 'Tabloid,' pág. 24 )

## Antifebrina (Acetanilida)

La antifebrina se usa en el tratamiento de las cefalalgias y neuralgias, en el reumatismo agudo y en el catarro agudo y la tonsilitis folicular. En los vómitos obstinados después de las intervenciones quirúrgicas y en el mareo, la antifebrina presta muy buenos servicios.

### Preparaciones

ANTIFEBRINA 'TABLOID,' 0.10 gmo. y 0.25 gmo.  
[VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Uno, tomado con un poco de agua. La dosis máxima oficial es de 0.50 gmo.

La Antifebrina debe administrarse con gran precaución.

( Véase también pág. 273 )

## Bicloruro de Mercurio

( Véase Sublimado Corrosivo, pág. 56 )

## Blaud, Píldora de (Ferruginosa)

La superioridad del carbonato ferroso en su poder hematínico hace tiempo que se ha demostrado. Cuando es químicamente puro, no es ni astringente ni irritante y es de fácil absorción; pero cuando se oxida, pierde todas estas propiedades.

El problema de obtener carbonato ferroso en estado inoxidable al tomarse, se ha resuelto por la producción de la Píldora de Blaud 'Tabloid.' Por medio de un procedimiento especial, las proporciones exactas de sulfato ferroso y de carbonato sódico están íntimamente asociadas sin que tenga

**Blaud, Píldora de (Ferruginosa)—continuación.**

lugar reacción alguna, y estas sustancias permanecen en este estado hasta que se tome el producto, formándose entonces en el estómago carbonato ferroso en estado naciente. Esto sólo es suficiente para explicar la gran superioridad del producto.

Experimentaciones clínicas en un importante hospital han demostrado que otros preparados de hierro dieron un aumento de hemoglobina que varió entre 0.125 y 0.5 por ciento; los productos Píldora de Blaud 'Tabloid' dieron el alto promedio de aumento diario de 1.2 por ciento.

**Preparaciones**

PÍLDORA DE BLAUD (FERRUGINOSA) 'TABLOID,' 0.25 gmo.  
y 0.648 gmo. [<sup>véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

(Cubierta con azúcar)

Uso.—Una, tomada con un poco de agua, dos ó tres veces al día, con ó después de las comidas. Auméntese gradualmente si conviniese.

(Véase también pág. 275)

**Blaud, Píldora de, con Aloína**

La tendencia al estreñimiento muy frecuente en los anémicos, y que en algunos casos se aumenta al tomar las preparaciones ferruginosas, está contrarrestada por la aloína de este producto.

**Preparación**

PÍLDORA DE BLAUD CON ALOÍNA, No. 2, 'TABLOID'  
[<sup>véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

D/	Píldora de Blaud,	0.25 gmo.
	(= 20 % de Carbonato ferroso)	
	Aloína,	0.005 gmo.

(Cubierta con azúcar)

Uso.—De una á cuatro, tomada con un poco de agua, dos ó tres veces al día, con ó después de las comidas.

(Véase también pág. 276)

**Blaud, Píldora de, con Arsénico**

El aumento de hemoglobina que resulta de la administración de las Píldoras de Blaud se ha comprobado por la observación que aumenta aún más tomando arsénico al mismo tiempo. Los efectos alterantes y tónicos del arsénico aumentan el valor de esta combinación.

**Preparación**

PÍLDORA DE BLAUD CON ARSÉNICO, No. 2, 'TABLOID'  
[<sup>véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

D/	Píldora de Blaud,	0.25 gmo.
	(= 20 % de Carbonato ferroso)	
	Ácido arsenioso,	0.001 gmo.

(Cubierta con azúcar)

Uso.—De una á cuatro, tomada con un poco de agua, dos ó tres veces a día, con ó después de las comidas.

(Véase también pág. 276)



## Blaud, Píldora de, con Arsénico y Estricnina

Esta es una preparación que combina las propiedades estomacales y tónicas de la estricnina con la acción terapéutica de la Píldora de Blaud con Arsénico 'Tabloid.'

### Preparación

PÍLDORA DE BLAUD CON ARSÉNICO Y ESTRICNINA, No. 2,  
'TABLOID' [<sup>VÉASE</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

D/ Píldora de Blaud,	0.25 gmo.
(= 20 % de Carbonato ferroso)	
Ácido arsenioso,	0.0005 gmo.
Estricnina,	0.0005 gmo.

(Cubierta con azúcar)

Uso.—De una á cuatro, tomada con un poco de agua, dos ó tres veces al día, con ó después de las comidas.

(Véase también pág. 276)

## Blaud, Píldora de, con Cáscara

El estreñimiento, síntoma muy común de la anemia, con frecuencia se agrava tomando las preparaciones ferruginosas. La cáscara vence este estado atónico intestinal y evita el estreñimiento.

### Preparación

PÍLDORA DE BLAUD CON CÁSCARA SAGRADA, No. 2,  
'TABLOID' [<sup>VÉASE</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

D/ Píldora de Blaud,	0.25 gmo.
(= 20 % de Carbonato ferroso)	
Extr. Cáscara Sagrada,	0.025 gmo.

(Cubierta con azúcar)

Uso.—Una, aumentando gradualmente hasta cuatro, si conviniere, tomada con un poco de agua, dos ó tres veces al día, con ó después de las comidas.

(Véase también pág. 276)

## Blaud, Compuesto de Píldora de

Esta es una valiosa preparación para combatir los estados anémicos acompañados de cansancio, anorexia y estreñimiento. El cápsico y los amargos, aloína y estricnina obran como estomacales, y á su vez los poderosos efectos de la estricnina, como tonificante del sistema nervioso, contrarrestan la sensación de fatiga tan común en los anémicos.

### Preparación

COMPUESTO DE PÍLDORA DE BLAUD, No. 2, 'TABLOID'

D/ Píldora de Blaud,	0.50 gmo.
(= 20 % de Carbonato ferroso)	
Polvo de Cápsico,	0.015 gmo.
Aloína,	0.002 gmo.
Estricnina,	0.002 gmo.
Ácido arsenioso,	0.002 gmo.

(Cubierta con azúcar)

Uso.—Una, tomada con un poco de agua, dos ó tres veces al día con ó después de las comidas.

(Véase también pág. 275)



## Bromuros Efervescente, Tres

La presencia de las sales de sosa y amoniaco tiende á contrarrestar los efectos deprimentes que algunas veces produce el bromuro potásico. Este producto es muy útil como sedativo en las manifestaciones de excitación nerviosa, en el delirium tremens, en la manía aguda, en la epilepsia, en el tétano y en el envenenamiento por la estricnina. También ha dado buenos resultados su uso en el mareo y en los vómitos pertinaces producidos por otras causas, y es útil como hipnótico.

### Preparación

#### TRES BROMUROS EFERVESCENTE 'TABLOID'

	[ <sup>VÉASE</sup> <sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]
D/ Bromuro potásico,	0.40 gmo.
Bromuro sódico,	0.40 gmo.
Bromuro amónico,	0.20 gmo.
Sal efervescente,	c. s.

Uso.—De uno á dos, pulverizado y disuelto en medio vaso de agua, después de las comidas.

( Véase también pág. 306 )

#### 'Café - Menta' (véase 'Coffee-Mint,' pág. 26)

## Cáscara Sagrada

La cáscara sagrada es probablemente el más valioso de los medicamentos para combatir el estreñimiento crónico. Al principio del tratamiento la dosis debe ser de 0.15 gmo., después de la comida, una vez al día; y, si fuese necesario, debe aumentarse hasta que se tome 0.40 gmo., tres veces al día. Esta dosis debe mantenerse hasta que se regularice el funcionamiento normal, y entonces disminuirse gradualmente hasta suspenderse por completo.

Muchas de las cortezas importadas bajo el nombre de cáscara sagrada se ha comprobado que son variedades de cortezas del *Rhamnus*, cuya composición y acción varían en gran manera. Aun al preparar el extracto con la verdadera corteza, según el método de elaboración, puede resultar inerte el producto. Algunas de estas preparaciones defectuosas producen náuseas, evacuaciones excesivas y hasta sanguinolentas.

B. W. y Cía. tienen excepcionales facilidades para hacer la recolección de la verdadera corteza en la estación adecuada. De la corteza cuidadosamente escogida se extraen los valiosos principios terapéuticos por medio de un procedimiento que es el resultado de una larga y exclusiva experiencia.

La uniformidad de composición asegurada por este procedimiento especial hace que el producto 'Tabloid' resulte superior á la corteza en polvo, que es notoriamente variable en cuanto á composición y actividad.

La Cáscara Sagrada 'Tabloid' se prepara con el cuidado más escrupuloso. Produce los completos efectos fisiológicos de la



**Cáscara Sagrada**—*continuación*

verdadera droga, y los médicos la prescriben con predilección debido á su uniforme acción en la que se puede confiar.

**Preparaciones**

CÁSCARA SAGRADA (EXTRACTO SECO) 'TABLOID,' 0.065 gmo.,  
0.15 gmo. y 0.25 gmo. [*Véase LA LISTA B. W. y Cía.*]

(*Con ó sin cubierta de azúcar*)

Uso.—La cáscara sagrada se toma mejor de la manera indicada anteriormente. La dosis máxima usual es de 0.50 gmo.

(*Véase también pág. 278*)

(*Véase también Píldora de Bland con Cáscara, pág. 23*)

**Crema 'Hazeline'** (*véase pág. 40*)**Cloroformo**

Se sostiene frecuentemente que una de las razones á que se deben los resultados variables obtenidos en la anestesia, es la diferencia en el cloroformo empleado—ya á causa de sustancias inferiores que se emplean para su elaboración, ó ya á los métodos defectuosos de ella. Al preparar el Cloroformo marca 'Wellcome,' se tiene un cuidado exquisito en obtener el mayor grado de pureza posible, y por esta causa se encuentra completamente libre de principios irritantes que son efectos de la descomposición. Su composición es completamente uniforme, y puede usarse con toda confianza. La característica del Cloroformo marca 'Wellcome' consiste en que contiene una pequeña cantidad, pero definida, de cloruro de etilo, al que se atribuye, según se ha podido comprobar, su beneficiosa influencia en producir la anestesia. Su constante eficacia y su gran pureza han conquistado á esta marca de cloroformo una reputación universal.

**Preparación**

CLOROFORMO MARCA 'WELLCOME'

(*Véase también la lista de Productos Químicos marca 'Wellcome,' pág. 327*)

**Cocaína, Compuesto de, con Clorato de Potasa y Borato de Sosa**

(*Véase Voz, Para la, pág. 63*)

**Codeína, Fosfato de**

Se cree que la codeína tiene la propiedad de disminuir la cantidad de azúcar en la diabetes sacarina. Disminuye la tos y la irritación bronquial en la tisis y otras afecciones del aparato respiratorio, y tiene una acción anodina y calma muchos dolores, especialmente los abdominales. El fosfato presenta un medio de administrar el alcaloide en una forma soluble.



**Codeína, Fosfato de—continuación****Preparaciones**

FOSFATO DE CODEÍNA 'TABLOID,' 0.03 gmo.

Uso.—Uno, aumentado gradualmente según la necesidad, tomado después de las comidas, una, dos ó tres veces al día, ó al acostarse.

FOSFATO DE CODEÍNA 'TABLOID' (HIPODÉRMICO),  
0.015 gmo. [<sup>véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—Uno ó más, por inyección hipodérmica.

( Véanse también pág. 246 y 279 )

**'Coffee-Mint' ('Café-Menta')**

La combinación del bicarbonato amónico, extracto de café y esencia de menta constituye un estimulante gástrico, hepático y de acción general muy eficaz. El bicarbonato sódico y el oxalato de cerio neutralizan la acidez, disminuyen la irritabilidad gástrica y evitan las náuseas. Este producto tiene especial indicación cuando existe hiperacidez y flatulencia con palpitaciones é insomnio. Es muy útil para combatir las perturbaciones gástricas complicadas con desórdenes hepáticos, y ha tenido gran éxito en los vómitos de las embarazadas y en el mareo.

**Preparación**

'COFFEE-MINT' ('Café-Menta') 'TABLOID' [<sup>véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

D/ Bicarbonato de Sosa,	0.194 gmo.
Bicarbonato de Amonio,	0.004 gmo.
Extracto de Café,	0.032 gmo.
Oxalato de Cerio,	0.016 gmo.
Esencia de Menta Piperita,	c. s.

Uso.—De uno á cuatro ó más, tomado con un poco de agua, ó dejando disolver uno en la boca, de vez en cuando.

( Véase también pág. 280 )

**Dionina**

La dionina, derivado de la morfina, posee propiedades muy semejantes á la codeína, aunque se dice que su acción es más pronunciada y más duradera. Este producto se emplea como anodino en la iritis, la queratitis y el glaucoma, y para aumentar la absorción de los procesos inflamatorios. Está contraindicada en la arterio-esclerosis de los ancianos.

**Preparaciones**

DIONINA 'TABLOID' (OFTÁLMICO) (BB), 0.0005 gmo., y  
(FF), 0.005 gmo. [<sup>véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—Puede usarse uno, y repetirse de vez en cuando si fuese necesario.

( Véase también pág. 255 )

**Dower, Polvo**

Este producto se prescribe generalmente como rápido diaforético eficiente, y es tan útil en los ligeros catarros



**Dower, Polvo—continuación**

inflamatorios como en los catarros comunes. También se prescriben los Polvos Dower contra las disenterías y para producir el sueño.

**Preparaciones**

POLVO DOWER (IPECACUANA CON OPIO) 'TABLOID,'  
0.25 gmo. ; también 0.016 gmo. [<sup>Véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á cuatro de la concentración de 0.25 gmo. para adultos.  
La de 0.016 gmo. es para niños.

( Véase también pág. 281 )

**Easton, Jarabe de** (Fosfato de Hierro, Quinina y Estricnina)

Representa las cantidades de hierro, quinina y estricnina que corresponden á las dosis de la Farmacopea Británica.

El producto Jarabe de Easton 'Tabloid,' generalmente reconocido como un tónico de gran valor, se prescribe contra la anemia, la neurastenia, la debilidad general y en las convalecencias de enfermedades adinámicas. El jarabe usual tiene el inconveniente de su sabor nauseabundo, de ser susceptible de oxidarse y de perder sus propiedades por precipitación. El producto 'Tabloid,' estando cubierto de azúcar, no tiene mal sabor y no se oxida ni pierde su acción medicatriz. De este modo conserva toda su actividad terapéutica.

**Preparaciones**

JARABE DE EASTON (FOSFATO DE HIERRO, QUININA Y  
ESTRICNINA) 'TABLOID,' 2.60 gmos. y 5.20 gmos.

(Cubierto con azúcar) [<sup>Véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

( Véase también pág. 282 )

**Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta**

[<sup>Véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

La Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta presenta el mejor aceite de hígado de bacalao, de tal modo incorporado con el Extracto de Malta 'Kepler' que se obtiene fácilmente su completa asimilación. Es tan tolerable al paladar que aun los enfermos más meticulosos y los niños lo toman bien. Las dosis deben ser pequeñas al principio y aumentarse gradualmente. La bondad de la Emulsión 'Kepler' se manifiesta muy prontamente con el aumento de las fuerzas y peso del enfermo.

Los enfermos que sufren de consunción y los individuos de familias escrofulosas ó tuberculosas con tendencia al enflaquecimiento, inapetencia y poca potencia digestiva son los que obtienen mayor beneficio con el uso regular de dosis moderadas de la Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con



**Emulsión 'Kepler'—continuación**

Extracto de Malta. Es eficazísimo en los casos de nutrición deficiente y marasmo, en las convalecencias de las fiebres y en todas las enfermedades adinámicas.

Uso.—Desde una cucharadita de las de café hasta dos cucharadas medianas, dos ó tres veces al día después de las comidas, tomado solo ó extendido sobre el pan, ó mezclado con un poco de leche ó agua.

( Véase también pág. 253 )

**Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta é Hipofosfitos** [Véase la lista] **B. W. y Cía.]**

La Emulsión 'Kepler' é Hipofosfitos se prescribe en las enfermedades debilitantes, que causan el desgaste de los tejidos, y en el reumatismo crónico. El extracto de malta y el aceite de hígado de bacalao aportan grasas de fácil digestión y alimentos que favorecen el desarrollo muscular, mientras que los hipofosfitos son poderosos tónicos y alterantes. Á la administración de esta preparación en estos casos se sigue una gran mejoría.

La Emulsión 'Kepler' é Hipofosfitos es de gran eficacia en las afecciones pulmonares, particularmente en el período inicial tuberculoso, en la bronquitis y en aquellos enfermos propensos á complicaciones pulmonares graves. También los niños de naturaleza endeble, ó con propensión al raquitismo, mejoran notablemente con su uso.

Cada 100 cm.c. contienen aproximadamente :

Hipofosfito cálcico,	0.91 gmo.
Hipofosfito potásico,	0.45 gmo.
Hipofosfito sódico,	0.45 gmo.

Uso.—Desde una cucharadita de las de café hasta dos cucharadas medianas, después de las comidas.

( Véase también pág. 254 )

( Véase también Compuesto de Hipofosfitos, pág. 42 )

**'Enule,' Supositorios Rectales**

( Véase pág. 58 )

**'Epinine'**

Poco tiempo después del descubrimiento del principio activo de la médula suprarenal y su aislamiento, se llevaron á cabo muchas investigaciones con el objeto de sintetizar la substancia. Esto se consiguió por Stolz y Dakin, casi simultáneamente, siendo la substancia obtenida la modificación racémica ópticamente inactiva, y siendo la base natural levo-rotatoria. Cushny demostró que la substancia sintética tenía una acción sobre la presión de la sangre solamente la mitad aproximadamente de la potencia del principio activo natural, teniendo la base dextro-rotatoria una pequeña fracción nada más de la actividad de la levo-rotatoria. Más tarde esta substancia levo-rotatoria se aisló



### 'Epinine'—continuación

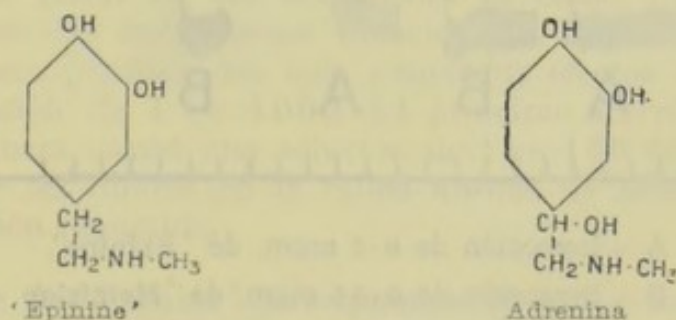
de la mezcla. Más recientemente, en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas, un gran número de sustancias sintéticas que tienen la acción de la adrenina, en grado mayor ó menor, se han sujetado á ensayos fisiológicos.

La acción del principio suprarenal natural es muy semejante al del verdadero sistema del gran simpático, es decir, las fibras musculares y las células de las glándulas que están inervadas por el sistema del gran simpático, responden por lo general de la misma manera á la acción de la médula suprarenal. Ciertas diferencias en la manera de responder se encontraron en la investigación de las acciones de un gran número de sustancias sintéticas relacionadas con la adrenina. Todas ellas pertenecen á la clase conocida bajo el nombre de aminas ó amoniacos substituidos. La acción general de toda esta serie tiene, sin embargo, una relación definida con la acción del verdadero sistema del gran simpático, y el término "simpatomimético" ha sido propuesto por Barger y Dale (*Journal of Physiology*, Vol. XLI, *pág.* 19-59, 1910) para denotar la manera de obrar de este grupo de sustancias.

Las series de aminas que poseen la acción parecida á la de la adrenina más marcada, son las derivadas del catecol, es decir, las que contienen los dos grupos fenólico-hidroxilos en la posición relativa de 3 : 4 del encadenamiento lateral.

Entre este grupo se encuentra 3 : 4-dihidroxifeniletilmetilamina, ó 'Epinine,' que se sintetizó por primera vez en los laboratorios de las Fábricas 'Wellcome' de Productos Químicos (Pyman, *Journ. Chem. Soc. Trans.*, 1910, Vol. XCVII, *pág.* 266).

La fórmula de ella :  $C_6H_3(OH)_2CH_2CH_2NH(CH_3)$  está íntimamente relacionada con la misma adrenina, como se manifiesta en la fórmula estructural siguiente :



Como podrá verse 'Epinine' difiere de adrenina solamente por la ausencia de un grupo de hidroxil alcohólico en el encadenamiento lateral.

De manera que 'Epinine' puede describirse químicamente como 3 : 4-dihidroxifeniletilmetilamina, y adrenina como 3 : 4-dihidroxifenilhidroxietilmetilamina.

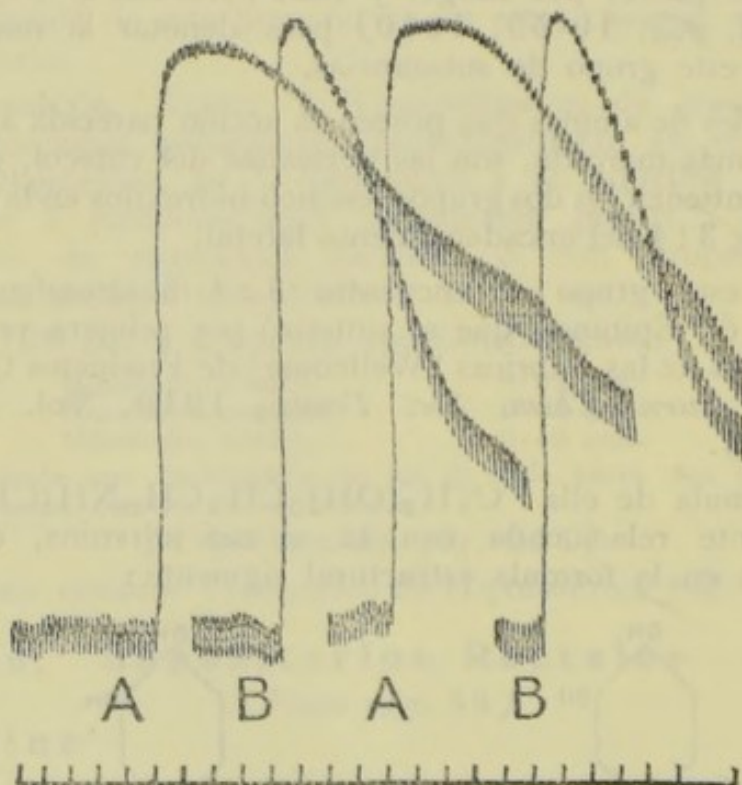
**'Epinine'**—*continuación*

'Epinine' es un compuesto cristalino incoloro, fusible á la temperatura de  $188^{\circ}$ – $189^{\circ}$  C., y forma, con los ácidos, hermosas sales cristalinas, pudiendo purificarse prontamente por este medio.

'Epinine' ha sido sujeta á extensos experimentos farmacológicos. Su acción más notable, como la de la adrenina, es causar una marcada elevación de la presión sanguínea. La elevación en la presión sanguínea producida por la inyección intravenosa de 'Epinine' fué comparada con la producida por la adrenina y otras aminas.

## TRAZOS KIMOGRÁFICOS

QUE MUESTRAN LOS EFECTOS DE 'EPININE' Y 'HEMISINE'  
SOBRE LA PRESIÓN SANGUÍNEA



A = Inyección de 0.5 mgm. de 'Epinine'

B = Inyección de 0.05 mgm. de 'Hemisine'

Nótese las alturas iguales de A y B, pero mayor persistencia de A

Las actividades de las diferentes sustancias íntimamente relacionadas con 'Epinine' y adrenina pueden expresarse como las recíprocas de las dosis requeridas para producir submáximas elevaciones iguales de la presión sanguínea, teniéndose cuidado



**'Epinine'**—*continuación*

de poner las inyecciones de igual volumen y concentración uniforme. Se ha encontrado que en la gata la actividad presora de 'Epinine,' comparada con la de la adrenina, es de 1:10. Puede verse, sin embargo, en los trazos anteriores, que la elevación de la presión sanguínea producida por 'Epinine' persiste por mayor tiempo que la producida por una dosis de adrenina que eleva la presión á un máximo igual. La acción de 'Epinine' es en todos los demás sentidos semejante á la del principio activo suprarenal natural. La elevación de la presión sanguínea en la inyección intravenosa es debida principalmente á la contracción de las arteriolas, pero también al aumento de fuerza de los latidos del corazón.

Aplicado localmente á una membrana mucosa, 'Epinine' produce una marcada constricción de los capilares, y en consecuencia anemia local. La dilatación de la pupila, contracción del útero preñado é inhibición del útero no preñado de la gata, secreción de saliva, que son características del principio activo suprarenal natural, son efectos producidos todos por 'Epinine.' Una solución de 1 en 1000 produce palidez marcada y sostenida en la membrana conjuntiva cuando se instila en el ojo.

'Epinine' posee una marcada ventaja sobre el principio activo suprarenal natural por ser su solución más estable que la de éste y menos expuesta á descomponerse. Siendo una preparación sintética pura, su composición y caracteres son constantes, y se puede confiar siempre en que producirá la acción característica del extracto suprarenal. Las soluciones de 'Epinine' pueden esterilizarse por la ebullición sin que se descompongan.

Cualitativamente las acciones de 'Epinine' y el principio activo suprarenal natural son muy semejantes. Cuantitativamente la razón de sus actividades es como 1 es á 10 de acuerdo con las indicaciones mencionadas antes. En consecuencia, para producir los bien conocidos efectos terapéuticos de la solución de 1 en 1000 del principio activo suprarenal natural, deberá usarse una solución de 1 en 100 de 'Epinine.' Ésta puede ser diluída en la salina normal de acuerdo con la concentración requerida.

Los usos de 'Epinine' corresponden en todos sentidos á los del extracto suprarenal natural. Se usa principalmente para producir hemostasis y anemia local. Aplicado á una membrana mucosa de cualquier parte del cuerpo, 'Epinine' tiene un efecto isquémico local, debido á su directa acción vaso-constrictora sobre los capilares. Se han recibido muchos informes clínicos confirmando la marcada acción estáptica. Un informe dice que se ha encontrado de valor en las resecciones del septum nasal.



**'Epinine'**—*continuación*

La tabla siguiente, basada sobre informes clínicos, manifiesta las principales indicaciones para el uso terapéutico de 'Epinine':

MÉTODO DE ADMINISTRACIÓN	PROPÓSITO	DOSIS Ó CONCENTRACIÓN EMPLEADA
Aplicación local	Hemostático astringente Sobre superficies cortadas, la carne viva ó membranas mucosas	Se puede emplear una concentración desde 1 en 1000 hasta 1 en 100. La primera se obtiene diluyendo una parte de 'Epinine' en 9 de salina normal
Aplicación en los ojos	Astringente en la conjuntivitis, iritis, etc.	Se puede poner sobre la conjuntiva un producto de 'Epinine' 'Tabloid' Oftálmico y repetirlo, si fuere necesario, ó se puede usar una solución de 'Epinine' de 1 en 1000
Administración rectal	Hemostático astringente para las hemorroides, fisuras, etc.	Puede usarse una solución de 'Epinine' de 1 en 100
Aplicación á los dientes y encías Para anestesia local por inyección subcutánea	Hemostático en el trabajo dental	De medio cm.c. á uno de 'Epicaine' ó 'Epicaine' 'Vaporole,' ó una solución de 'Epinine' de 1 en 500, combinada con una solución de cocaína al 2 por ciento, puede usarse para este objeto

Respecto al valor de las inyecciones intravenosas é intramusculares, pocos informes clínicos hay disponibles por ahora; pero la gran semejanza entre la acción de 'Epinine' y la de la adrenina sugiere que 'Epinine' puede darse en dosis y concentraciones como sigue:

MÉTODO DE ADMINISTRACIÓN	PROPÓSITO	DOSIS Ó CONCENTRACIÓN EMPLEADA
Administración oral	(1) Efecto local sobre la membrana mucosa gastro-intestinal Vaso-constrictor Hemostático astringente	'Epinine' en solución de 1 en 100. Dosis 0.30 cm.c.
	(2) Efecto general después de la absorción—tónico estimulante—sobre el sistema nervioso del gran simpático, sistema circulatorio y útero	'Epinine' en solución de 1 en 100. Dosis 0.90 cm.c.



## 'Epinine'—continuación

MÉTODO DE ADMINISTRACIÓN	PROPÓSITO	DOSIS Ó CONCENTRACIÓN EMPLEADA
Inyección hipodérmica	En el asma	'Epinine' en solución de 1 en 100 de 0.3 cm.c. á 0.6 cm.c.
Inyección intravenosa	Estimulante en insuficiencia cardíaca y colapso	10-50 cm.c. de una solución de 'Epinine' pueden usarse de 1 en 25 000 á 1 en 5000 en salina normal
Inyección intramuscular	Estimulante uterino en la hemorragia post partum.	Pueden usarse soluciones de 'Epinine' de 1 en 1000 en salina normal

## Preparaciones

'EPININE,' 1 en 100, en frascos de 10 cm.c. y 25 cm.c.  
[<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Las concentraciones usadas varían de 1 en 10 000 á 1 en 100.

'EPICAINE' ('Epinine' y Clorhidrato de Cocaína), en frascos de 10 cm.c. [<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

Cada cm.c. contiene 'Epinine,' 0.0003 gmo., y Cloruro de Cocaína, 0.02 gmo.

Uso.—De medio á un cm.c. inyectado en las encías ó subcutáneamente, para la producción de anestesia local.

'EPININE' 'TABLOID' OFTÁLMICO (AC), 0.006 gmo.  
[<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Puede ponerse uno en la conjuntiva donde se disuelve inmediatamente; ó uno en 0.6 cm.c. de agua forma una solución de 1 en 100. Las soluciones de 1 en 100 á 1 en 1000, y aun más débiles, son á propósito para uso oftálmico en general.

COMPUESTO DE 'EPININE' 'TABLOID' [<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

D/ 'Epinine,'	0.000065 gmo.
Cloruro de Heroína,	0.00065 gmo.
Polvo de Ipecacuana,	0.0013 gmo.
Ácido benzoico,	0.0016 gmo.
Aceite de Gaulteria, *0.08 gota (0.002 gmo.)	

Uso.—Uno disuelto en la boca cada hora ó dos.

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

'EPININE' 'VAPOROLE,' 1 en 100, 1 cm.c. [<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Las concentraciones usadas varían de 1 en 10 000 á 1 en 100.

'EPICAINE' 'VAPOROLE' ('Epinine' y Clorhidrato de Cocaína) [<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

D/ 'Epinine,'	0.0003 gmo.
Clorhidrato de Cocaína,	0.02 gmo.
Agua,	1 cm.c.

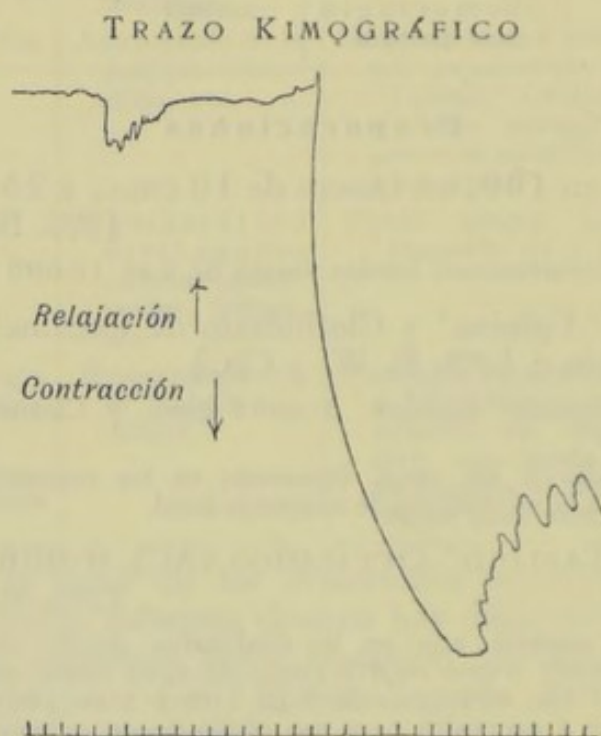
Uso.—De medio á un cm.c. inyectado hipodérmicamente para la producción de anestesia local en los trabajos dentales.

RAPÉ DE COMPUESTO DE MENTOL [<sup>VÉASE</sup> LA LISTA B. W. y Cía.]

## 'Ergamine'

'Ergamine' ( $\beta$ -Iminazoliletilamina) es una base orgánica que se encuentra en el cornezuelo de centeno y sus extractos, y particularmente en las preparaciones acuosas, como el "extractum ergotæ liquidum" de la Farmacopea Británica.

Se deriva de la base exónica histidina por la eliminación de dióxido de carbono, cambio que puede producirse por algunas bacterias putrefactivas, lo mismo que por el hongo llamado pornezuelo de centeno, lo que se ha llegado á producir también con ciertos agentes químicos.



que pone de manifiesto la contracción del útero (no preñado) de una gata con la médula espinal cortada, en respuesta á 1 mgm. de 'Ergamine' inyectada intravenosamente.

Puede prepararse ahora sintéticamente la base químicamente pura. Es un estimulante muy poderoso del músculo liso en general, y por consiguiente del músculo del útero que responde á pequeñísimas cantidades de esta poderosa substancia. En los roedores produce un aumento en la presión sanguínea, causando en el cobaya una asfixiante constricción de los bronquiolos. En los carnívoros y en el mono (y en consecuencia probablemente también en el hombre), tiene una acción más débil en los bronquiolos, y causa una disminución en la presión sanguínea debida á la general dilatación de los vasos.

'Ergamine' puede administrarse en casos en que se desea una pronta contracción del útero, por ejemplo en la hemorragia después del parto.



**'Ergamine'—continuación****Preparación****'ERGAMINE' 'TABLOID' HIPODÉRMICO, 0.001 gm.**[<sup>Véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—Uno inyectado hipodérmica ó intramuscularmente, para producir la contracción del útero. No debe aumentarse la dosis, sino con gran precaución.

**Ergotina**

Muchas preparaciones de cornezuelo son inciertas en su acción y pueden carecer de acción terapéutica. Todos los productos de cornezuelo de la casa B. W. y Cía. están preparados de cornezuelos comprobados antes fisiológicamente, por lo que representan una concentración uniforme y definida de los principios activos terapéuticos. Ergotina 'Tabloid' se prescribe como vaso-constrictor para producir contracciones uterinas y como estimulante uterino.

Se emplea para contener las hemorragias uterinas y para ayudar al útero á contraerse, especialmente después del parto; también se ha usado en las hemorragias internas, en prostatitis, en el shock, en el bocio exoftálmico, en la corea y en otras afecciones nerviosas.

**Preparaciones****ERGOTINA 'TABLOID,' 0.065 gmo. y 0.25 gmo.**(Con cubierta de azúcar) [<sup>Véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á cuatro de la concentración de 0.065 gmo., ó uno ó dos de la de 0.25 gmo., según las indicaciones del caso, pudiendo repetirse si fuese necesario.

(Véase también pág. 282)

(Véase también Compuesto de Hidrastina, pág. 41)

**Ergotoxina**

La ergotoxina es un nuevo alcaloide del cornezuelo de centeno que tiene la propiedad de estimular el útero y de aumentar la presión sanguínea debido á su acción vaso-motora. El producto de Ergotoxina 'Tabloid' (Hipodérmico) presenta este principio activo como una sal soluble en estado químicamente puro. Se emplea principalmente para evitar ó contener la hemorragia puerperal.

**Preparación****ERGOTOXINA 'TABLOID' (HIPODÉRMICO), 0.00065 gmo.**[<sup>Véase</sup><sub>LA LISTA</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—Uno ó dos, disuelto en agua, en inyección hipodérmica ó intramuscular.

(Véase también pág. 247)

**'Ernutin'**

Cuando se administra el cornezuelo de centeno, los efectos característicos que se desean producir sobre la presión sanguínea y sobre el útero son debidos á ciertos principios activos. Muchas preparaciones de cornezuelo de centeno, que contienen



**'Ernutin'**—*continuación*

poca ó ninguna cantidad de estos principios, producen efectos negativos y aún perjudiciales.

En 'Ernutin' se encuentran estos principios activos de acción específica en un estado de pureza tal como ni aproximadamente se habían obtenido hasta ahora. 'Ernutin' presenta los principios terapéuticos activos del cornezuelo de centeno—Ergotoxina, 'Tyramine' y 'Ergamine.' El hecho de estar preparado de principios activos cuya fuerza puede determinarse por medios químicos, evita la necesidad de la graduación fisiológica, y hace posible producirlo de una concentración invariable y del mayor grado de pureza.

Las preparaciones de 'Ernutin' deben resguardarse de la luz

**Preparaciones****'ERNUTIN' (PARA ADMINISTRACIÓN ORAL)**[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Uso.—De 1.8 cm.c á 3.5 cm.c. por la vía digestiva.

**'ERNUTIN' 'VAPOROLE'** [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

En frascos herméticamente cerrados que contienen 0.6 cm.c. de una solución esterilizada.

Uso.—Para inyecciones hipodérmicas é intramusculares desde 0.3 cm.c. hasta 0.6 cm.c.

Se recomienda que en el parto no se administre hasta que haya terminado.

*Para más detalles véase el librito especial sobre 'Ernutin'*

*( Véanse también pág. 237 y 310 )*

**Estrofanto, Tintura de** [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

*( Fisiológicamente graduada )*

Se emplea como estimulante cardíaco y diurético, y es de acción análoga al digital en sus efectos sobre el corazón. El estrofanto no contrae los vasos sanguíneos tanto como el digital, y no ofrece el mismo peligro en cuanto á sus efectos acumulativos. El producto 'Tabloid' es equivalente á los principios activos de la tintura activa flúida de fuerza entera recientemente preparada, pero es superior á las preparaciones flúidas, porque su actividad no sufre debido á la descomposición, precipitación ó evaporación.

**Preparación**

TINTURA DE ESTROFANTO 'TABLOID' (1 en 10),

\*5 gotas (0.10 gmo.) [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Cada producto representa 0.01 gmo. de semillas de estrofanto.

Uso.—De uno á tres, repitiendo si fuese necesario.

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

*( Véanse también pág. 237 y 283 )*



## Eucaína, Lactato de

La eucaína es equivalente á la cocaína como anestésico y es menos tóxica. Las soluciones del lactato pueden esterilizarse por medio de la ebullición sin que sufran descomposición. El lactato de eucaína es sumamente soluble. Pueden hacerse soluciones al 20 % con agua fría. Se hace uso de soluciones al 2 % en la oftalmología, laringoscopia y rinoscopia; del 4 al 8 % para aplicar á los conductos nasales antes de usar el galvano-cauterio; del 6 al 8 % para la extirpación de las amígdalas, y del 2 al 4 % para el sondaje y para exámenes endoscópicos. En odontología se emplean generalmente soluciones al 2 %, aunque pueden usarse mucho más concentradas. En cirugía general se emplea el lactato de eucaína en soluciones al 4 % en inyecciones hipodérmicas como anestésico local.

### Preparaciones

LACTATO DE EUCAÍNA 'TABLOID' (HIPODÉRMICO),  
0.022 gmo. y 0.065 gmo. [*Véase la lista* B. W. y Cía.]

Uso.—De 0.022 gmo. á 0.13 gmo., disuelto en agua templada (según convenga), para inyectar bajo la piel ó en las encías para producir la anestesia local.

(*Véanse también pág. 247 y 264*)

## 'Eucalyptia,' Compuesto Nasal de

### Preparación

COMPUESTO NASAL DE 'EUCALYPTIA' 'SOLOID'  
[*Véase la lista* B. W. y Cía.]

D/ Bicarbonato de Sosa,	0.518 gmo.
Borato de Sosa,	0.518 gmo.
Benzoato de Sosa,	0.022 gmo.
Salicilato de Sosa,	0.022 gmo.
Esencia de Eucalipto, *0.4 gota (0.01 cm.c.)	
Timol,	0.011 gmo.
Mentol,	0.0054 gmo.
Esencia de Gaulteria, *0.2 gota (0.005 cm.c.)	

Uso.—Uno, pulverizado y disuelto en 60 á 90 cm.c. de agua templada, sirve para pulverización ó como ducha para la nariz, garganta ó boca.

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

(*Véase también pág. 263*)

## Extracto de Malta 'Kepler'

[*Véase la lista* B. W. y Cía.]

El Extracto de Malta 'Kepler' proporciona en forma concentrada de buen sabor y fácil digestión aquellos principios esenciales reconstituyentes que sirven para reemplazar los desgastes que sufren los tejidos, y su uso está indicado en muchos estados en que la asimilación y la nutrición son imperfectas.



**Extracto de Malta 'Kepler'—continuación**

Se prepara de la mejor cebada germinada en invierno, cuyo cereal posee un gran valor como sustancia nitrogenada. Contiene el verdadero fermento de malta diastásica y es rico en maltosa, fosfatos y albuminoides. Su diastasa facilita en gran manera la digestión de los alimentos farináceos, es menos susceptible de ser afectada por el calor que la diastasa animal, y es activa á una temperatura 10 grados más alta de la que destruye el poder del fermento salival.

El Extracto de Malta 'Kepler' puede administrarse ventajosamente en dosis pequeñas y frecuentes, ya solo ó combinado con leche peptonizada, en los casos de úlcera gástrica, catarro gástrico, diarrea infantil, dispepsia y diarrea tuberculosa. Los niños delgados, pálidos y que no llegan al peso normal, mejoran rápidamente por medio de la administración continua. Puede extenderse sobre el pan como si fuera miel, ó puede usarse en vez de azúcar para endulzar los pudines para los enfermos dispépticos.

Uso.—Desde una cucharadita de las de café á dos cucharadas medianas. Puede administrarse solo ó con alimentos farináceos, como por ejemplo pudines, ó bien con aguas gaseosas ó leche. No debe mezclarse con alimentos mientras están sometidos á la cocción, sino añadirse cuando el alimento está suficientemente frío para tomarse.

( Véase también pág. 252 )

**Extracto de Malta 'Kepler' con Hemo-  
globina** [VÉASE LA LISTA] **B. W. y Cía.]**

La hemoglobina, el componente natural de hierro que existe en la sangre, se cree que es absorbida más fácilmente que ningún otro compuesto ferruginoso.

En este producto el Extracto de Malta 'Kepler' se encuentra combinado con Hemoglobina marca 'Wellcome,' preparación de fácil solubilidad hecha de sangre fresca y libre de fibrina, suero, grasas y otros constituyentes que no convienen. La hemoglobina se presenta en un estado de fácil asimilación sin perturbar la digestión.

Uso.—Desde una cucharadita de las de café hasta dos cucharadas medianas, solo ó mezclado con agua ó leche, dos ó tres veces al día, durante ó después de las comidas.

( Véase también pág. 252 )

**Fenacetina, Compuesto de**

Se prescribe extensamente en las cefalalgias, neuralgias (especialmente las que afectan el quinto par), en los dolores de las enfermedades nerviosas progresivas, en los primeros períodos de la influenza y en el reumatismo articular agudo.



**Fenacetina, Compuesto de**—*continuación*

La cafeína contrarresta los efectos deprimentes sobre el corazón á que pudiera dar lugar la fenacetina.

**Preparación**

COMPUESTO DE FENACETINA, No. 2, 'TABLOID'

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

D/ Fenacetina,	0.25 gmo.
Cafeína,	0.05 gmo.

Uso.—De uno á tres, pudiendo repetirse después de un intervalo si fuese necesario.

( Véase también pág. 283 )

**Fotografía, Productos Químicos para la**

( Véase pág. 256 )

**Glicerofosfatos, Compuesto de**

En cada uno entran los glicerofosfatos de cal, sosa, potasa, magnesia y hierro, pepsina, diastasa y kola, y además 0.00009 gmo. de glicerofosfato de estriquina, que equivalen respectivamente á 2 cm.c. de jarabe de glicerofosfatos.

El fósforo que contiene este producto 'Tabloid' se encuentra en el estado orgánico en que existe en el sistema, y por consiguiente es fácilmente asimilado. La pepsina y la diastasa ayudan los procesos de absorción y asimilación, y la estriquina los favorece como tonificante. El Compuesto de Glicerofosfatos 'Tabloid' se emplea en muchas afecciones nerviosas, en la fosfaturia, anemia, debilidad, raquitismo, escorbuto y en el desarrollo tardío.

**Preparación**

COMPUESTO DE GLICEROFOSFATOS 'TABLOID,' 2.60 gmos.

(Con cubierta de azúcar) [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á cuatro, tomado con un poco de agua, durante ó después de las comidas.

( Véase también pág. 285 )

**Gris, Polvo**

El polvo gris es de gran eficacia como purgante suave, siendo muy recomendable en los estados febriles y en las intoxicaciones. Se emplea extensamente como laxante y como antiséptico intestinal en los niños, y debido á esto y á sus propiedades antiácidas, es de gran valor en las perturbaciones gástricas y fermentativas de éstos. El polvo gris es de útil administración para combatir la sífilis, especialmente para el uso continuado, teniendo la creta la propiedad en esos casos de contrarrestar la irritación mercurial.



**Gris, Polvo—continuación****Preparaciones**

POLVO GRIS 'TABLOID,' 0.05 gmo. y 0.15 gmo.

[VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—La dosis varía entre 0.05 gmo. y 0.30 gmo.

(Véase también pág. 297)

**'Hazeline' Y SUS PREPARACIONES**

La marca 'HAZELINE,' *Hamamelis virginica*, es una preparación de los principios volátiles de la corteza de las ramillas frescas y tiernas del arbusto. Es un líquido estíptico y anodino de gran eficacia. 'Hazeline' está libre de principios colorantes y otros extractos inertes, y es mucho más activo y de uso más limpio que las preparaciones usuales de *Hamamelis virginica*. Se usa para combatir la hemoptisis, la hematemesis, la menorragia y otras hemorragias; como astringente para combatir las diarreas y las enteritis; como tópico en los estados granulares y congestivos de las mucosas nasales y faríngeas, y en las hemorroides; y también por medio de irrigaciones uretrales para combatir la blenorrea.

**Preparaciones**'HAZELINE,' *Hamamelis virginica* [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—De 3 cm.c. á 10 cm.c. al interior, pudiendo repetirse según las indicaciones del caso.

CREMA 'HAZELINE' [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Las valiosas propiedades astringentes de la 'Hazeline,' en combinación con una base emoliente de pureza excepcional, están presentadas en esta preparación en una forma que encarece altamente su valía. Calma la irritación, alivia las excoriaciones y suaviza la piel, y es además una valiosa aplicación en el eczema, el acné rosáceo y otras afecciones de la piel. Se emplea mucho en el tratamiento de las hemorroides, y para este objeto se provee una cánula especial de guta-percha atornillable al tubo compresible que contiene este producto.

Uso.—Se puede aplicar por medio de hilas ó directamente sobre la piel.

"NIEVE 'HAZELINE'" ("HAZELINE' SNOW")

[VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

La "Nieve 'Hazeline'" es una preparación especial que contiene una gran proporción de 'Hazeline.' Estando preparada especialmente para aplicaciones cutáneas, se absorbe rápidamente sin dejar residuo alguno grasoso. Tiene la propiedad de suavizar la piel, poner el cutis terso y quitar la aspereza y rubicundez que tanto afean el rostro. La "Nieve 'Hazeline'" es la única preparación que proporciona un medio no flúido de utilizar las propiedades terapéuticas de 'Hazeline' en aquellos casos en que las sustancias grasosas están contraindicadas. La "Nieve 'Hazeline'" es más higiénica que los polvos de tocador, y es de muy útil aplicación cuando la piel está relajada y tiene sus poros abiertos después de las reuniones en salones muy concurridos, así como también después de toda clase de ejercicios. Es excelente después de afeitarse, y calma instantáneamente la irritación producida por el jabón ó la navaja.

(Véase también pág. 238)



## 'Hemisine'

El principio activo de la médula de la glándula suprarrenal ha sido preparado con mayor ó menor grado de pureza y bajo diversas denominaciones. Los primeros en aislarlo fueron Abel y Crawford, de la Universidad de Johns Hopkins, quienes le dieron el nombre de Epinefrina. La palabra 'Hemisine' es la marca de fábrica que sirve para denominar las preparaciones de este principio activo elaboradas por Burroughs Wellcome y Cía.

Las preparaciones de 'Hemisine' se emiten en forma líquida ó sólida, y están fisiológicamente graduadas uniformemente para representar la suprema actividad de la médula de la glándula suprarrenal. Son estables en todos los climas, y su efecto terapéutico es preciso y seguro.

*Para más detalles véase el librito especial sobre 'Hemisine'*

### Preparaciones

'HEMISINE' (al 1 por 1000), en frascos color ámbar de 5 cm.c. y de 10 cm.c. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

*Una cantidad de Cloruro de Sodio 'Soloid,' 0.23 gmo., va incluida con los productos arriba indicados, para uso como agente diluyente.*

'HEMISINE' 'TABLOID,' 0.0003 gmo. y 0.001 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

'HEMISINE' 'TABLOID' (OFTÁLMICO) (CC), 0.0006 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

'HEMISINE' 'SOLOID,' 0.0012 gmo. y 0.005 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

'HEMISINE' 'ENULE,' 0.001 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

'HEMISINE' 'VAPOROLE' (al 1 por 1000) [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]  
En ampollas de 1 cm.c.

Uso.—Véase el librito especial sobre 'Hemisine.'

*( Véase también la Lista de Precios al fin del libro )*

## Hidrastina, Compuesto de

Los ingredientes de este producto se prescriben en varias afecciones uterinas para contener las hemorragias. La hidrastina y la ergotina son astringentes y estimulantes del útero, y el tanato de canabina tiene probablemente una acción sedativa.

Esta combinación está indicada en las hemorragias producidas por fibromas, en las hemorragias puerperales y, en general, en las menorragias y metrorragias.

### Preparación

COMPUESTO DE HIDRASTINA 'TABLOID' [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

D/ Clorhidrato de Hidrastina,	0.016 gmo.
Extracto de Ergotina, F.B.,	0.032 gmo.
Tanato de Canabina,	0.032 gmo.

*(Con ó sin cubierta de azúcar)*

Uso.—De uno á tres, tomado con un poco de agua, y repitiendo según sea necesario.

*( Véase también pág. 286 )*

*( Véase también Ergotina, pág. 35 )*



## Hidrastis del Canadá

Este extracto se obtiene de la rizoma y raicilla desecadas de *Hidrastis del Canadá* y contiene los principios activos de *Hidrastina* y *Berberina*. Es tónico, estomacal y alterativo y produce contracciones del útero.

### Preparación

HIDRASTIS DEL CANADÁ (EXTRACTO FLÚIDO) 'TABLOID,'  
10 gotas [véase B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á dos, tomado con un poco de agua, y repitiendo según sea necesario.

## Hierro y Arsénico, Compuesto de

Ésta es una valiosa combinación de tónicos que está indicada en los enfermos nerviosos y débiles, en los anémicos y siempre que exista debilidad general. Es especialmente útil en las anemias y en las convalecencias lentas después de las fiebres.

### Preparación

COMPUESTO DE HIERRO Y ARSÉNICO 'TABLOID,'  
[véase B. W. y Cía.]

D/	Hipofosfito de Hierro,	0.13 gmo.
	Sulfato de Quinina,	0.065 gmo.
	Ácido arsenioso,	0.0013 gmo.
	Sulfato de Estricnina,	0.0013 gmo.

(Con ó sin cubierta de azúcar)

Uso.—De uno á tres, tomado con un poco de agua, dos ó tres veces al día, con ó después de las comidas.

(Véase también pág. 288)

## Higiénicos, Paños (véase Servilletas, pág. 54)

## Hipodérmicos, Productos (véase pág. 50)

## Hipofosfitos, Compuesto de

Contiene los hipofosfitos de cal, potasa, sosa, manganeso, hierro, quinina y estricnina. Los productos menores son equivalentes á media cucharadita de las de café, y los mayores á doble cantidad del Jarabe Compuesto de Hipofosfitos de concentración regulada.

El Compuesto de Hipofosfitos 'Tabloid' representa los principios activos del jarabe en forma conveniente y en estado soluble y estable, estando libre del mal sabor característico del jarabe usual. Este producto está indicado en la tisis, la debilidad, la anemia y la neurastenia, en las convalecencias de enfermedades deprimentes, en el raquitismo, y en general en todos los casos de nutrición deficiente.



**Hipofosfitos, Compuesto de—***continuación***Preparaciones**

COMPUESTO DE HIPOFOSFITOS 'TABLOID,' 0.10 gmo. y  
0.20 gmo. [*Véase* B. W. y Cía.]

(*Con cubierta de azúcar*)

Uso.—Uno ó dos de los de menor, ó uno de los de mayor concentración, tomado con una copita de agua, dos ó tres veces al día, durante ó después de las comidas.

(*Véase también* pág. 289)

**Jarabe de Easton** (*véase* pág. 27)

**'Kepler,' Productos** (*véanse* pág. 27, 37 y 252)

**Laxante Vegetal**

Esta combinación de medicamentos vegetales constituye un excelente laxante ó purgante, según la dosis que se administre.

En el estreñimiento común, si se toma uno, dos ó tres veces al día, produce una libre evacuación; pero pueden tomarse hasta tres al acostarse como dosis purgante. El extracto de beleño y la esencia de menta evitan los retortijones.

**Preparación**

LAXANTE VEGETAL 'TABLOID' [*Véase* B. W. y Cía.]

D/ Compuesto de Extracto de	
Coloquintida, F.B.,	0.065 gmo.
Extr. de Jalapa,	0.032 gmo.
Podofilino,	0.016 gmo.
Leptandrina,	0.032 gmo.
Extr. de Beleño,	0.016 gmo.
Extr. de Taraxacón,	0.016 gmo.
Esencia de Menta Piperita,	c. s.

(*Con ó sin cubierta de azúcar*)

Uso.—De uno á tres como purgante al acostarse, ó uno después de las comidas, dos ó tres veces al día, en el estreñimiento crónico.

(*Véase también* pág. 291)

**Litina, Citrato de**

Se emplea con gran éxito en el tratamiento de la gota y del reumatismo. Siendo un disolvente del ácido úrico, la sal de litina tiene una tendencia á disolver la formación de depósitos gotosos y reumáticos. Su administración en forma de bebida efervescente parece que activa la acción terapéutica del citrato de litina; pero, para obtener los mejores resultados posibles, la preparación debe ser fresca. Las preparaciones granulares efervescentes usuales tienen las desventajas de su gran volumen y la posibilidad de deteriorarse.

El producto 'Tabloid' tiene la ventaja de ser compacto, fácil de llevar consigo, y es mucho menos susceptible de ser afectado por el aire por ofrecer una superficie relativamente pequeña.

Esta preparación facilita una bebida efervescente, grata al paladar y de gran eficacia.



**Litina, Citrato de—continuación****Preparación**

CITRATO DE LITINA 'TABLOID,' EFERVESCENTE, 0.25 gmo.  
[Véase la Lista B. W. y Cía.]

Uso.—Uno ó dos, pulverizado y añadido á medio vaso de agua, dos ó tres veces al día después de las comidas.

(Véase también pág. 291)

**'Lodal'**

'Lodal' (6:7-Dimetoxi-2-metil-3:4-dihidroisoquinolinio, Cloruro de) es un producto de oxidación de laudanina. Se puede clasificar, por su acción fisiológica, con los alcaloides cotarnina é hidrastinina, que se usan en la terapéutica para contener las hemorragias uterinas.

'Lodal,' cuando se inyecta intravenosamente á los animales, causa pequeña, pero notable y sobre todo persistente, elevación en la presión sanguínea, acompañada de retardo en los latidos del corazón. Este efecto se produce por la directa acción del 'Lodal' sobre el músculo del corazón y el músculo liso de las arteriolas.

La acción del 'Lodal' sobre el útero es muy semejante á la de la hidrastinina—causa marcada contracción tónica del útero, tanto preñado como no preñado. Clínicamente 'Lodal' ha dado buenos resultados en casos de hemorragia uterina y dolores.

**Preparación**

'LODAL' 'TABLOID,' 0.065 gmo. [Véase la Lista B. W. y Cía.]  
(Con cubierta de azúcar)

Uso.—Uno pasado con un poco de agua, tres veces al día.

(Véase también pág. 291)

**Mercurio, Yoduro Amarillo de**

Es muy sabido que el color del yoduro verde mercurioso ordinario es debido á la mezcla de mercurio metálico (en cantidad indeterminada) con el verdadero yoduro amarillo mercurioso, y que, por consiguiente, esa preparación es un tanto variable en su acción terapéutica.

El Yoduro Amarillo de Mercurio 'Tabloid' es un yoduro mercurioso puro y una sal química definida. No debe confundirse con el yoduro mercúrico amarillo físicamente modificado, el cual es inestable y fácilmente se convierte en rojo. No contiene mercurio libre, y la experiencia ha demostrado que es suficientemente estable si se tiene un poco de cuidado en su conservación. Experimentos terapéuticos durante varios años han comprobado también su eficiencia y que se puede confiar en él. Se emplea en el tratamiento de la sífilis, y para combatir esta enfermedad, se encuentran combinados los efectos del mercurio y del yodo.



**Mercurio, Yoduro Amarillo de—continuación****Preparaciones**

YODURO AMARILLO DE MERCURIO 'TABLOID,' 0.008 gmo. y 0.025 gmo. [<sup>véase</sup> la lista B. W. y Cía.]

Uso.—Uno de la concentración de 0.008 gmo., aumentando si fuese necesario, ó uno de la de 0.025 gmo., tomado con un poco de agua, dos ó tres veces al día después de las comidas.

( Véase también pág. 293 )

**Morfina, Sulfato de**

Anodina, hipnótica y diaforética. Se emplea para aliviar el dolor y producir el sueño. La morfina disminuye las secreciones y los movimientos peristálticos; obra más rápidamente que el opio, es de acción más cierta como anodina y soporífica, y está muy especialmente indicada para inyecciones subcutáneas. El producto 'Tabloid' facilita al médico una sal de morfina de gran pureza, preparada especialmente para uso hipodérmico.

**Preparaciones**

SULFATO DE MORFINA 'TABLOID' (HIPODÉRMICO), 0.01 gmo., 0.015 gmo., 0.02 gmo., 0.03 gmo., 0.05 gmo. y 0.065 gmo.; también 0.0054 gmo. y 0.008 gmo. [<sup>véase</sup> la lista B. W. y Cía.]

( Véase también pag. 249 )

**Naso-faríngeo, Compuesto****Preparación**

COMPUESTO NASO-FARÍNGEO 'SOLOID' [<sup>véase</sup> la lista B. W. y Cía.]

D/ Cloruro de Sodio,	0.454 gmo.
Borato de Sosa,	0.162 gmo.
Ácido bórico,	0.049 gmo.
Benzoato de Sosa,	0.032 gmo.
Mentol,	0.0013 gmo.
Timol,	0.00065 gmo.
Clorhidrato de Cocaína,	0.011 gmo.
Esencia de Gaulteria,	

\* 0.13 gota (0.003 cm.c.)

Uso.—Uno, pulverizado y disuelto en 30 á 90 cm.c. de agua templada, hace una solución conveniente para absorber por la nariz ó para usarse como gárgara ó en pulverización. La cocaína la hace especialmente útil en los estados irritantes de la garganta y nariz. Se ha dicho que dos, disueltos en 300 cm.c. de agua, han dado resultados altamente satisfactorios como loción para combatir la conjuntivitis.

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

( Véase también pág. 263 )

“Nieve ‘Hazeline’” (véase pág. 40)

**‘Nizin’**

‘NIZIN,’ sal de zinc de ácido sulfanílico, es un nuevo producto que se presta á ventajosas aplicaciones. Es un valioso antiséptico fácilmente soluble en el agua, y, cuando se emplea en soluciones de la concentración indicada más adelante, no



**'Nizin'—continuación**

produce ni irritación, ni efectos tóxicos. Los informes clínicos abogan en favor de 'Nizin' en el tratamiento de la blenorragia aguda, y hacen resaltar su superioridad sobre las sales de zinc que se han usado hasta ahora. Las inyecciones uretrales y vaginales de una solución de 0.15 gmo. á 0.40 gmo. en 30 cm.c. han dado magníficos resultados. Su uso no causa ni dolor, ni escozor, ni hinchazón inflamatoria. Se emplea en la oftalmía blenorragica, en las conjuntivitis y en otras afecciones oculares, cuando conviene una aplicación antiséptica y sedativa en la proporción de 0.15 gmo. en 60 cm.c. de agua.

**Preparaciones**

'NIZIN' 'SOLOID,' 0.15 gmo. y 1 gmo. [<sup>100</sup><sub>1500</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—Como inyección uretral ó vaginal, uno á tres de la concentración de 0.15 gmo. disuelto en 30 cm.c. de agua. Las concentraciones de 1 gmo. disueltas en 200 cm.c. de agua son convenientes para el mismo objeto y para aplicación tópica.

(Véanse también pág. 240 y 265)

**Nuez Vómica, Compuesto de**

Estomacal, tónico general y laxante. La aloína favorece la acción de la nuez vómica como estimulante gástrico, y también corrige el estreñimiento tan común en los neurasténicos, en los que trabajan con exceso y en los que llevan una vida sedentaria. La mirra evita los retortijones, y el hierro y la nuez vómica obran como tonificantes. Esta fórmula facilita una magnífica y valiosa combinación para combatir la dispepsia atónica, la falta de apetito y el estreñimiento crónico, síntomas muy comunes en los anémicos, en los que sufren de postración nerviosa y en los convalecientes de enfermedades que deprimen el sistema. La dosis que convenga puede tomarse con regularidad antes ó después de las comidas. Una larga experiencia ha demostrado que sus efectos no disminuyen con el uso continuado de este medicamento.

**Preparación**

COMPUESTO DE NUEZ VÓMICA 'TABLOID' [<sup>100</sup><sub>1500</sub> B. W. y Cía.]

D/ Extracto de Nuez Vómica,  
Aloína,  
Sulfato de Hierro,  
Polvo de Mirra,  
Polvo de Jabón,                      ña 0.032 gmo.  
(Con cubierta de azúcar)

Uso.—Uno ó dos, que pueden aumentarse hasta tres si conviniere, para la curación del estreñimiento crónico, tomado con regularidad, media hora antes ó después de la última comida del día.

(Véase también pág. 294)

**Opio**

El opio en pequeñas dosis es estimulante y con frecuencia laxante, pero en altas dosis es anodino, narcótico y generalmente astringente. Debe administrarse siempre con gran



**Opio—continuación**

precaución á los niños en las afecciones bronquiales con gran secreción, en la deficiencia renal y en las congestiones cerebrales.

**Preparaciones**

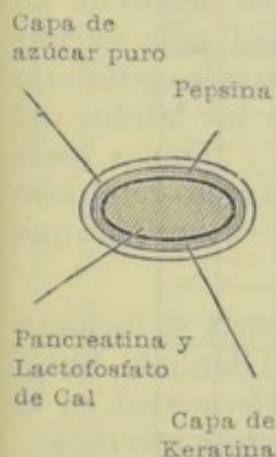
OPIO 'TABLOID,' 0.025 gmo. y 0.065 gmo. [*véase* B. W. y Cía.]

Uso.—Uno de la concentración de 0.025 gmo. cuando haya que repetirse la dosis. Cuando se administre una sola toma, uno ó dos de la dosis de 0.065 gmo., ó de dos á cinco de la de 0.025 gmo.

(*Véase también pág. 295*)

**Paños Higiénicos** (*Véase Servilletas, pág. 54*)**'Pepana'**

En muchos casos la secreción pancreática así como la gástrica son deficientes. Si se administra la pepsina ó la pancreatina únicamente, el mal se alivia sólo en parte, puesto que ambos fermentos se necesitan igualmente. Es un inconveniente administrarlos mezclados, puesto que para obtener los efectos de la pancreatina (que solamente acciona en un medio alcalino), debe librarse de los jugos ácidos de la secreción gástrica. Esta consideración se ha tenido muy en cuenta en la preparación de 'Pepana' 'Tabloid.' Cuando ésta se administra, la capa exterior de azúcar se disuelve en el estómago, dejando así libre la pepsina; mientras que la pancreatina, estando cubierta de keratina, la que es insoluble en los ácidos, permanece sin ser atacada hasta pasar á los intestinos en donde las secreciones alcalinas intestinales la disuelven y la pancreatina queda libre.

**Preparación**

'PEPANA' 'TABLOID' [*véase* B. W. y Cía.]

D/ Pepsina, Pancreatina y Lactofosfato de Cal, de cada uno, 0.065 gmo.

(*Con cubierta de azúcar*)

Uso.—De uno á tres, tomado entero con un poco de agua, dos ó tres veces al día después de las comidas.

(*Véase también pág. 295*)

**Pituitaria, Glándula**

Un extracto de la substancia infundibular de la glándula que produce una poderosa y duradera elevación de la presión sanguínea cuando se inyecta intravenosa ó intramuscularmente. En esta acción posee marcadas ventajas sobre los otros principios presores, como el del extracto suprarenal, que produce solamente transitoria elevación de la presión sanguínea. Retarda y fortalece los latidos del corazón, causa profusa secreción de orina y contracción del útero. El extracto infundibular puede emplearse para producir la contracción del útero después del



**Pituitaria, Glándula—continuación**

trabajo, y por regla general puede usarse por su acción sobre el útero en todas las circunstancias en que se usa el cornezuelo de centeno. Aumenta la fuerza y frecuencia de los dolores del trabajo. Ha probado ser de gran valor en casos de shock ó colapso por la prolongada elevación de la presión sanguínea que produce. También se recomienda su uso como diurético; y se sugiere como alternativo con el digital en las enfermedades cardiacas, condiciones en las que produce retardo y fortaleza en los latidos del corazón. En la fiebre tifoidea el extracto pituitario se ha administrado para conservar la presión de la sangre, para promover el sueño y contrarrestar la toxemia. En la debilidad cardiaca después de la influenza parece que restaura el tono al sistema cardio-vascular de una manera notable. El extracto pituitario se ha encontrado ser de grán valor en casos de paresis intestinal y atonía que siguen á las operaciones. Cuando se desea obtener la orina de un riñon por medio de un segregador, el extracto pituitario será de utilidad para excitar la secreción. En el bocio exoftálmico el extracto pituitario calma la excitación, promueve el sueño, retarda los latidos del corazón, eleva la presión sanguínea y disminuye, y algunas veces hasta contiene enteramente, el temblor. El extracto pituitario está contraindicado en los pacientes de edad avanzada que tienen las arterias frágiles.

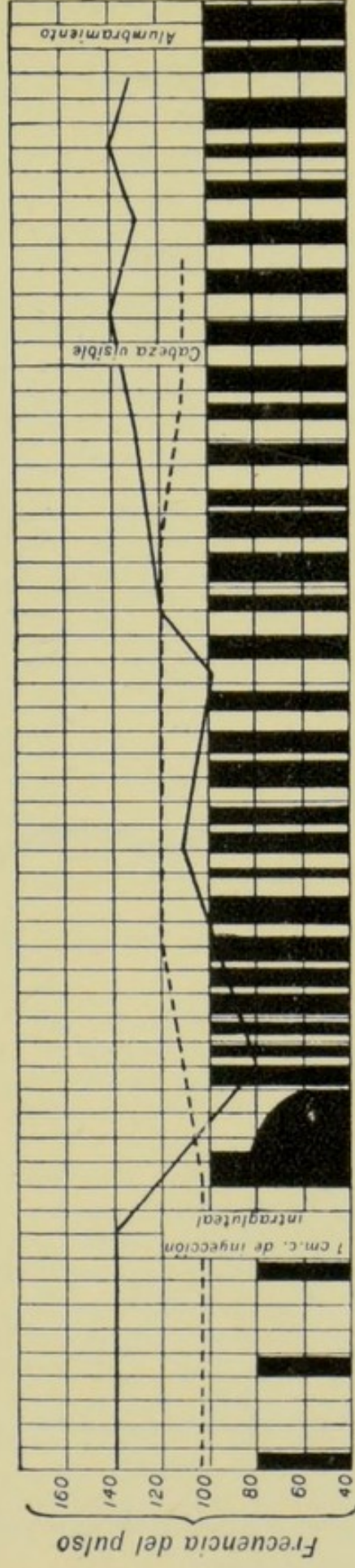
Los síntomas de la parálisis agitans con frecuencia se mejoran definitivamente con el extracto pituitario. La Glándula Pituitaria 'Tabloid' se emplea en la acromegalia, enfermedad en la cual la glándula pituitaria se encuentra generalmente afectada.

La tabla que sigue muestra concisamente las principales acciones y usos del extracto pituitario:

ACCIÓN FARMACOLÓGICA	USOS TERAPÉUTICOS
Produce elevación prolongada de la presión sanguínea, retardando y reforzando los latidos del corazón; poderoso tónico cardiaco	Shock quirúrgico y colapso Fiebre tifoidea asténica Tisis Astenia con baja presión sanguínea { Debilidad cardiaca después de la influenza; miocarditis tóxica causada por enfermedades infecciosas, como la difteria
Estimula el útero á contraerse	Trabajo impulsado Hemorragia uterina y atonía Placenta previa, Eclampsia
Estimula la peristalsis	Paresis intestinal después de las operaciones, hemorragia intestinal
Produce marcada diuresis	Como diurético en casos de enfermedades diferentes de las de los riñones y el corazón
Produce abundancia de leche	En casos de secreción deficiente de leche



DIAGRAMA QUE DEMUESTRA LA ACCIÓN DEL EXTRACTO PITUITARIO 'VAPOROLE,' SOBRE  
LA PRESIÓN SANGUÍNEA, FRECUENCIA DEL PULSO Y DOLORS DE LOS TRABAJOS



La línea punteada ..... indica la presión sanguínea, y la línea oscura — la frecuencia del pulso.

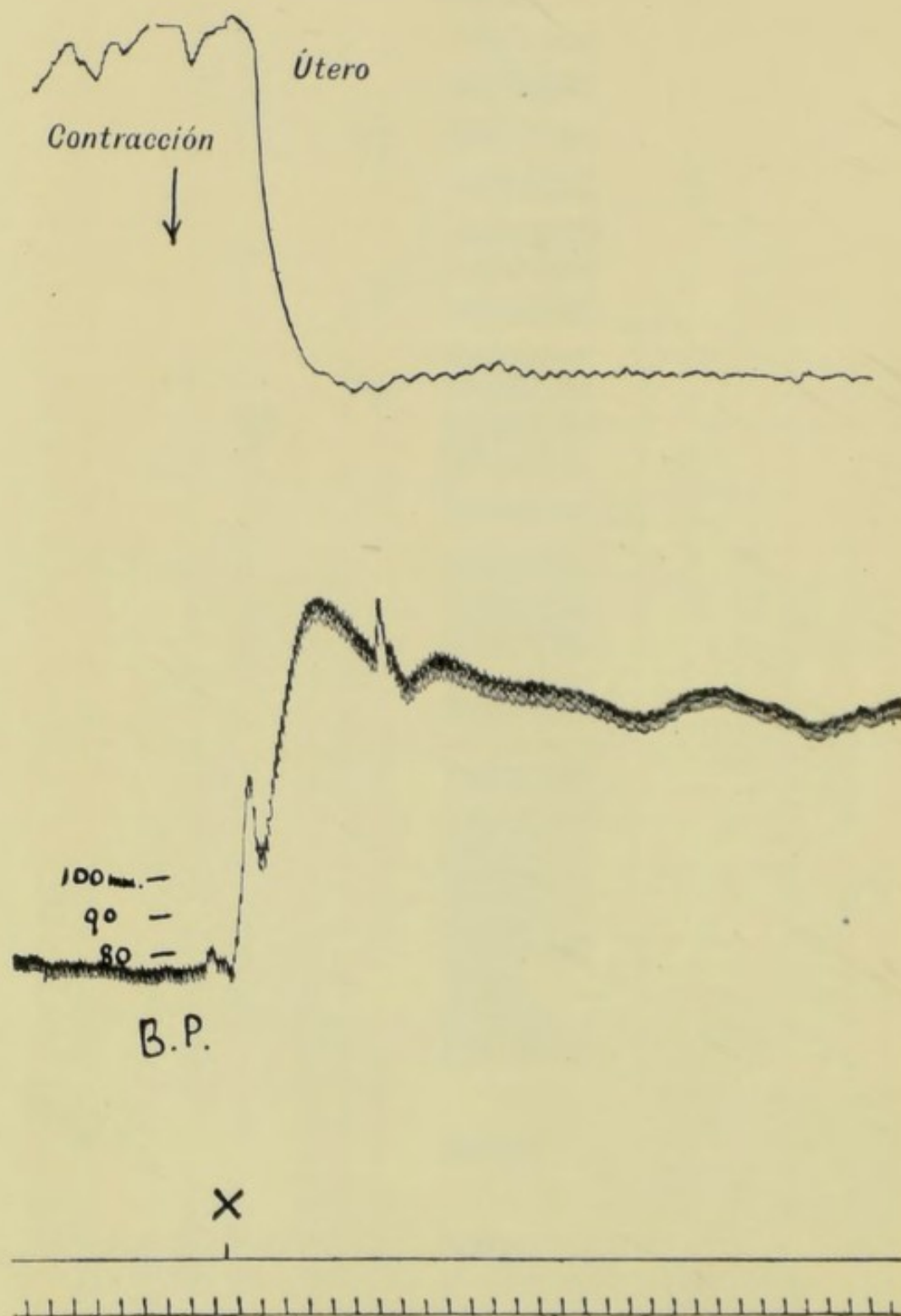
La parte sombreada indica por su ancho la duración, y por su largo la intensidad de los dolores uterinos.

Las líneas verticales indican intervalos de un minuto.

Se verá que, como resultado de la inyección de Extracto Pituitario 'Vaporole,' se eleva la presión sanguínea, disminuye la frecuencia del pulso, y aumenta la fuerza y frecuencia de los dolores de los trabajos.

(Tomado del "Hypophysen-Extract als Wehenmittel," por el Doctor Franz Jaeger, Erlangen, *Münchener Medizinische Wochenschrift*, No. 6, 1912)

TRAZADO QUIMOGRAFICO QUE DEMUESTRA LOS  
EFECTOS DEL EXTRACTO PITUITARIO (INFUNDIBULAR)  
SOBRE EL ÚTERO Y LA PRESIÓN SANGUÍNEA



X = Inyección de extracto de 0.10 gmo. de infundibulum fresco (húmedo)

B.P. = Presión sanguínea

La línea graduada indica intervalos de 10 segundos



**Pituitaria, Glándula—continuación****Preparaciones**

GLÁNDULA PITUITARIA 'TABLOID,' 0.13 gmo.

[VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á dos, aumentándose gradualmente si fuese necesario, tres ó cuatro veces al día, de preferencia después de los alimentos.

EXTRACTO PITUITARIO (INFUNDIBULAR) 'VAPOROLE,'  
0.5 cm.c. y 1 cm.c. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—De medio cm.c. á uno inyectado intramuscularmente, ó puede darse intravenosamente ó por la vía rectal en salina normal.

**Potasa, Clorato de**

Es apreciado por su acción local en las aftas de la boca y la faringitis. Al interior se ha administrado en la úlcera gástrica, á las enfermas propensas al aborto y como lactógeno. El producto 'Tabloid' es más eficaz que las gárgaras, porque la substancia medicamentosa se pone por mucho más tiempo en contacto con las mucosas, si se deja disolver paulatinamente en la boca.

**Preparaciones**CLORATO DE POTASA 'TABLOID,' 0.10 gmo. y 0.25 gmo.;  
también 0.324 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Uno, de una ú otra concentración, dejándolo disolver lentamente en la boca siempre que convenga.

(Véase también pág. 298)

**Productos marca 'Soloid'**

[VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Los productos marca 'Soloid' facilitan preparaciones anti-sépticas, astringentes y anestésicas portátiles y eficaces en alto grado; también tintes útiles y de precisión para trabajos microscópicos y reactivos para análisis de aguas, cloacas y orinas.

Las soluciones para usos quirúrgicos y médicos es mejor que se preparen inmediatamente antes de usarlas. Los productos 'Soloid' pueden llevarse fácil y cómodamente en los bolsillos, no necesitando disolverse en agua mayor cantidad que la que se necesite y según la concentración que se desea. Estas soluciones son más activas y eficaces que aquellas que, conservándolas ya preparadas, están expuestas al riesgo de contaminarse ó deteriorarse.

La palabra 'Soloid' es una marca de fábrica ó contraseña de Burroughs Wellcome y Cía., y sirve para indicar que dichos productos están elaborados por ellos. Para evitar substituciones y para tener la seguridad de que los productos que se piden son estrictamente puros y eficaces, debe especificarse la marca 'Soloid' al hacer los pedidos.

Para la lista completa de los Productos marca 'Soloid' véase pág. 261



## Productos marca 'Tabloid'

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Los productos marca 'Tabloid,' cuyas excelencias y ventajas son universalmente reconocidas, solamente se componen de las mejores sustancias medicamentosas, obteniéndose así su completa eficiencia terapéutica. Reunen precisión en la dosis, son portátiles y se conservan bien en todos los climas. Se elaboran bajo la inspección de químicos y farmacéuticos expertos que tienen muchos años de experiencia.

En la fabricación de cada producto 'Tabloid' se toma muy en cuenta los fines á que se han de aplicar las sustancias medicamentosas que contienen. Así, las preparaciones 'Tabloid' aplicables á la terapéutica general se preparan de manera que se desintegren inmediatamente, mientras que las que son para obrar localmente (como, por ejemplo, para la garganta) están preparados para que se disuelvan paulatinamente, prolongando de este modo la aplicación de una solución conveniente de sus partes constitutivas.

Las Pastillas 'Tabloid' proveen medicamentos para la garganta en forma agradable y permiten que las mucosas estén continuamente bañadas de una solución de uniforme concentración. Los productos 'Tabloid' compuestos de medicamentos desagradables al paladar están cubiertos con una capa delgada de azúcar que se disuelve muy pronto en el estómago, mientras que los que han de ejercer su acción después de dejar el estómago están cubiertos con keratina, sustancia que solamente es soluble en las secreciones alcalinas de los intestinos.

La reconocida superioridad de los Productos marca 'Tabloid' se conserva solamente por medio de constante cuidado y perseverante atención á pequeños detalles. Frecuentemente han sido imitados, pero en ninguna ocasión ha sido aproximada, ni aún remotamente, la perfección incomparable de sus ingredientes, fabricación, precisión en las dosis y eficiencia terapéutica.

La palabra 'Tabloid' es una marca que designa productos finos emitidos por la casa Burroughs Wellcome y Cía. Para tener la certeza de obtener estos productos de pureza y confianza absoluta, se especificará siempre esta marca al hacer los pedidos.

*Para la lista completa de los Productos marca 'Tabloid'*  
*véase pág. 270*

## Productos Hipodérmicos

marca 'Tabloid' [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Por el método hipodérmico se obtiene con rapidez la acción fisiológica de las sustancias medicamentosas. Cuando se



**Productos Hipodérmicos marca 'Tabloid'**—*continuación*

inyecta en solución, los principios activos son rápidamente absorbidos, y su acción es muchas veces más eficaz que cuando

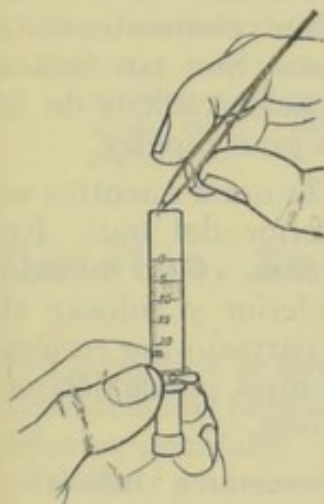


FIG. 1

se toman por las vías digestivas. Por este motivo se emplea la inyección hipodérmica en los casos de gravedad urgente, cuando es de la mayor importancia que los medicamentos sean puros y eficaces, de dosis bien determinadas y estén dispuestos para uso inmediato. Los productos Hipodérmicos 'Tabloid' reúnen todas estas cualidades, y no tienen ninguna de las desventajas de las soluciones ya preparadas, las que pueden sufrir cambios rápidos y convertirse en sépticas é irritantes.

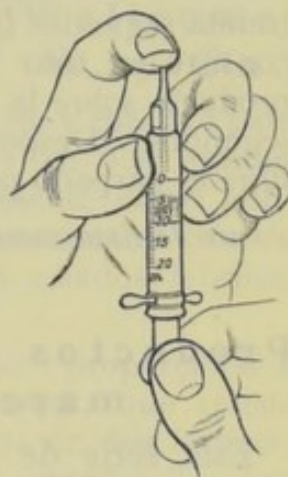


FIG. 2

Las preparaciones Hipodérmicas 'Tabloid' se conservan inalterables por muchos años en cualquier clima, y con ellas puede prepararse la dosis que se desea en el momento que se necesite del modo siguiente: Absuérbase por medio de la jeringuilla unas diez gotas de agua esterilizada, quítese la boquilla y déjese caer el producto Hipodérmico 'Tabloid' en el cilindro de la jeringuilla (Fig. 1). Vuélvase á colocar la boquilla en su sitio, y, siempre sosteniendo la

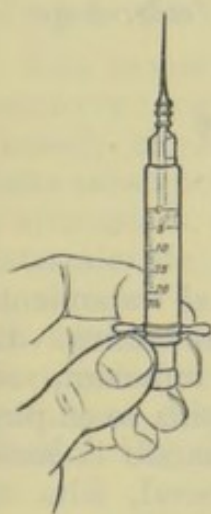


FIG. 3

boquilla hacia arriba, empújese lo suficiente el pistón para que expela el aire; entonces colóquese en la abertura ó agujero de la boquilla un dedo (esterilizado ó interponiendo un pedazo de goma esterilizada ó hilas asépticas) y tírese del pistón, haciendo un vacío parcial en el cilindro (Fig. 2). Agítese suavemente y quedará hecha la solución, disolviéndose inmediatamente, sin pérdida alguna del medicamento. Se coloca entonces la aguja en posición en la boquilla, quedando lista para la inyección (Fig. 3). En los casos en que no sea conveniente ó posible dar la inyección hipodérmica, podrá administrarse cualquiera de los productos Hipodérmicos 'Tabloid' por la vía digestiva. La experien-

cia ha demostrado que estas preparaciones, colocándolas bajo la lengua, son rápidamente absorbidas y producen una pronta acción terapéutica.

*Para la lista completa de los Productos Hipodérmicos marca 'Tabloid' véase pág. 245*



**Productos Oftálmicos marca 'Tabloid'**[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> **B. W. y Cía.**]

Son de tamaño diminuto, tan delgados como papel de escribir, de peso exacto y preparados con una base inofensiva. Los productos Oftálmicos 'Tabloid' están eminentemente indicados para la aplicación directa á los ojos. Son tan franca y perfectamente solubles, que los efectos característicos de la substancia medicamentosa se desarrollan con gran rapidez.

Debe indicarse al enfermo que mire hacia la nariz mientras se coloca el diminuto disco en el borde exterior del ojo. En treinta segundos tiene lugar la completa solución. Otro método consiste en tirar hacia abajo el párpado inferior y colocar el producto sobre la conjuntiva, sosteniendo el párpado por treinta segundos. Después de transcurrido dicho tiempo, puede dejarse libre el párpado por haberse disuelto ya el disco.

*Para la lista completa de los Productos Oftálmicos marca 'Tabloid' véase pág. 256*

**Productos Químicos Fotográficos****marca 'Tabloid'** [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> **B. W. y Cía.**]

Esta serie de productos proporciona substancias químicas de pureza excepcional para la fotografía. Están divididos con precisión en concentraciones proporcionales para hacer pequeñas cantidades de soluciones para la fotografía siempre que convenga.

Son compactos, portátiles y útiles, y además son notables por conservar indefinidamente sus excelentes cualidades.

*Para la lista completa de los Productos Químicos Fotográficos marca 'Tabloid' véase pág. 254*

**Quinina, Acétilo-salicilato de***( Véase 'Xaxaquin,' pág. 308)***Quinina, Bisulfato de**

La quinina es el medicamento principal para el tratamiento del paludismo, y no solamente es curativo, sino preventivo. Es un antiséptico y antipirético de gran valor en la influenza, resfriados comunes y otros estados febriles. La quinina se emplea extensamente como estomacal, principalmente cuando la mala digestión es efecto de la anemia, malestar general, falta de aire puro, etc., cuando el estómago no suele ser la causa principal de la dispepsia. El producto 'Tabloid' presenta el bisulfato de quinina sumamente puro y de gran eficiencia. Es fácilmente soluble en el estómago, aun cuando esté en estado anormal, como sucede en el paludismo grave, en donde puede haber exceso de mucosidad y bilis y la reacción puede ser cida.

*( Véase también pág. 340)*



**Quinina, Bisulfato de**—*continuación***Preparaciones**

BISULFATO DE QUININA 'TABLOID,' 0.065 gmo., 0.10 gmo., 0.25 gmo. (con ó sin cubierta de azúcar); y 0.50 gmo. (sin cubierta de azúcar) [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—La dosis varía de 0.065 gmo. como tónico á 0.60 gmo. como antipirético y antiperiódico. Algunas autoridades médicas recomiendan dosis mucho mayores, ya como preventivo ó como curativo del paludismo.

( Véase también pág. 300)

**Quinina, Sulfato de, marca 'Wellcome'**

[VÉASE LA LISTA B W. y Cía.]

La quinina se emplea como agente profiláctico y curativo para combatir el paludismo y como antipirético en los estados febriles generales. También se usa extensamente como antiperiódico y tónico en las neuralgias, y como estomacal cuando la perturbación de la digestión es debida á estados febriles, anémicos ó neurasténicos.

El Sulfato de Quinina marca 'Wellcome' proporciona á los médicos un producto de excepcional pureza, que resiste los análisis oficiales más estrictos. Se presenta en dos formas: en "cristales compactos" y en "copos grandes." Los "cristales compactos" ocupan una tercera parte del volumen de la variedad usual, y son más convenientes para la conservación y el despacho.

Para la lista completa de los Productos Químicos marca 'Wellcome' véase pág. 327

**Rapé de Compuesto de Mentol**

Ésta es una combinación eficiente de mentol, cloruro amónico, oxiclورو de bismuto, alcanfor, lactato de eucaina ( $\frac{1}{3}$  por ciento), clorhidrato de 'Epinine' y licopodio. Teniendo estas substancias notables propiedades estimulantes, antisépticas y anestésicas, es un valioso agente para combatir las afecciones catarrales de la mucosa nasal. Absorbido frecuentemente por la nariz en la fiebre del heno, calma la irritación y disminuye los estornudos. En la coriza no solamente alivia la sensación de tupidez de las fosas nasales y la pesadez de la cabeza, sino que hace desaparecer prontamente la desagradable secreción nasal. Ha sido empleado con éxito contra la rinitis crónica.

( Véase también pág. 240)

**Regaliz, Compuesto de Polvo de**

Laxante suave, especialmente indicado para señoras y niños. Como no irrita los intestinos, está indicado para las señoras embarazadas á quienes los purgantes más drásticos podrían estimular las contracciones uterinas y provocar el aborto.



**Regaliz, Compuesto de Polvo de—***continuación***Preparación**

COMPUESTO DE POLVO DE REGALIZ 'TABLOID,' 2 gmos.

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Cada uno representa: Sen, 0.30 gmo.; Raíz de Regaliz, 0.30 gmo.; Azufre sublimado, 0.15 gmo., etc.

Uso.—De uno á cuatro, tomado con un poco de agua.

*( Véase también pág. 302 )***'Saxin'**

Éste es un agente dulcificante mucho más potente y de sabor más delicado que la sacarina, y endulza unas 600 veces más que el azúcar. No sufre alteración en el sistema y, por consiguiente, se usa en el regimen dietético de los sujetos que sufren de gota, glicosuria, diabetes y obesidad. Cada producto es equivalente á un cubo ordinario del mejor azúcar, y en esa proporción puede usarse para endulzar el té, café, chocolate, etc.

**Preparación**'SAXIN' 'TABLOID,' 0.016 gmo. [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]*( Véase también pág. 303 )***Servilletas Higiénicas Plegadas y Comprimidas marca 'Tabloid'**[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Las Servilletas Higiénicas Plegadas y Comprimidas 'Tabloid' tienen muchas ventajas sobre los paños higiénicos usuales. Los materiales con que se fabrican son de excepcional calidad y se adaptan muy especialmente á este objeto. Sus propiedades altamente absorbentes son muy dignas de mención. La delicada textura de la superficie de estos paños es una garantía de la comodidad que ha de proporcionar. Debido al pequeño espacio que ocupan, son sumamente útiles cuando se va de viaje. Por medio de la compresión y del método de empaquetarlos, se obtiene limpieza y reducción en volumen.

Se preparan en 4 tamaños distintos, y cada tamaño en cartones de 12 servilletas.

*( Véase también pág. 261 )***'Soamin' (Para-aminofenilarsonato sódico)**

'SOAMIN' (Para-aminofenilarsonato sódico) es una preparación orgánica de una ligera acción tóxica si se compara con las preparaciones arsenicales inorgánicas. Es resultado de las investigaciones sistemáticas y científicas de Burroughs Wellcome y Cía. 'Soamin' contiene 22.8 por ciento de arsénico (As), y es soluble en tres partes de agua á la temperatura del cuerpo, y en cinco partes á 16° C., dando una solución neutra que puede ser esterilizada.



**'Soamin'**—*continuación*

Los informes clínicos han demostrado que es marcadamente antagónico á los protozoarios, *Treponema pallidum*, el organismo causante de la sífilis, descubierto por Schaudinn. Ha sido designado propiamente "un nuevo específico para la sífilis."

'Soamin' puede emplearse también en el tratamiento de la tripanosomiasis, el paludismo y otras afecciones protozoarias.

Debido á la ocurrencia ocasional de atrofia óptica después del uso de los arylarsonatos, se ejercerá gran cuidado en su administración. (*Para las precauciones que hay que observar véase el librito sobre Arylarsonatos*)

**Preparaciones**

'SOAMIN' [<sup>VÉASE LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

'SOAMIN' 'TABLOID,' 0.065 gmo. y 0.20 gmo.  
[<sup>VÉASE LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Uso.—*Para Administración Oral:* De 0.016 gmo. á 0.065 gmo., disuelto en agua, dos ó tres veces al día después de las comidas.

ADVERTENCIA.—*La dosis máxima diaria para administración oral no debe exceder 0.20 gmo.*

*Para Inyección Hipodérmica ó Intramuscular:* De 0.065 gmo. á 0.20 gmo., disuelto en agua esterilizada.

(*Véanse también pág. 304 y 312*)

**'Soloid,' Productos marca** (*véase pág. 261*)**Sosa, Salicilato de**

En el reumatismo agudo el ácido salicílico reduce la temperatura, alivia el dolor, rebaja la hinchazón y disminuye las probabilidades de las complicaciones cardiacas. Se emplea como antiséptico en la fermentación gástrica, y se recomienda para combatir la jaqueca, ciática y la glicosuria de origen gotoso. Se ha descubierto que algunos salicilatos producen depresión cardíaca y otros inconvenientes sintomáticos. Las investigaciones que se han hecho han demostrado que estos efectos son debidos á varias impurezas, una de las cuales es un poderoso deprimente. El Salicilato de Sosa 'Tabloid' es *fisiológicamente puro*, y su administración produce solamente la verdadera acción fisiológica del medicamento sin síntoma alguno desagradable.

**Preparaciones**

SALICILATO DE SOSA 'TABLOID' (*fisiológicamente puro*),  
0.50 gmo. y 1 gmo.; también 0.194 gmo. y 0.324 gmo.  
[<sup>VÉASE LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Uso.—Uno ó más, tomado con un poco de agua, dos ó tres veces al día. La dosis máxima oficial es de 1 gmo.

(*Véase también pág. 304*)



**Sublimado Corrosivo** (Bicloruro de Mercurio)

Las soluciones de sublimado corrosivo se emplean en las afecciones crónicas de la piel y en las de origen parasítico, y también en las heridas y úlceras. Debido á sus poderosas propiedades antisépticas, se usa extensamente en la práctica quirúrgica y ginecológica.

Suelen emplearse soluciones de la siguiente concentración :

Al 1 por 1000 para esterilizar la piel, las manos, instrumentos, etc.

Desde el 1 por 2000 para una sola aplicación al 1 por 10 000 para repetidas irrigaciones á las heridas, y como inyección uretral ó vaginal.

Al 1 por 5000 como loción para los ojos.

**Preparaciones**

SUBLIMADO CORROSIVO 'SOLOID,' 0.50 gmo. y 1 gmo.; también 0.113 gmo. [<sup>véase</sup> LA LITTA B. W. y Cía.]

Uso.—Dos productos de 0.50 gmo. ó uno de 1 gmo., disuelto en un litro de agua, hacen una solución de sublimado corrosivo al 1 per 1000.

( Véase también pág. 266 )

**Suero Antidiftérico** [<sup>véase</sup> LA LITTA B. W. y Cía.]

La excepcional pureza, la alta potencia y la asepsia que singularizan el Suero Antidiftérico 'Wellcome,' inspiran una gran confianza al médico, y le alejan del riesgo consiguiente cuando emplea productos dudosos. El suero debe administrarse tan pronto como sea posible. En ningún caso debe posponerse su administración inicial, ó la repetición de la dosis, aguardando el resultado del examen bacteriológico.

**Dosis.**—La dosis en casos de mediana gravedad debe ser nunca menos de 2000, y en casos más serios de 4000 unidades, y muchos observadores experimentados recomiendan hasta doble de esta cantidad, ó más, para la inyección inicial después del primer día de la enfermedad. Los casos que, en adición á las lesiones fauciales, presentan síntomas laríngeos, no deben recibir menos de 6000 unidades, y si la nariz está también comprometida, no está de más aumentar la dosis á 8000 unidades. Estas dosis deben administrarse INDEPENDIENTEMENTE DE LA EDAD, por ser la difteria enfermedad muy fatal en los niños de corta edad.

En los casos en que la enfermedad esté adelantada, pueden administrarse de 8000 á 24 000 unidades. Como medida profiláctica puede administrarse ventajosamente 1000 unidades á los demás miembros de la familia en que ocurra un caso de difteria. El uso de este suero, tanto bajo el punto de vista curativo como profiláctico, ha obtenido un éxito extraordinario.



**Suero Antidiftérico—continuación**

**Modo de evitar las Erupciones producidas por los Sueros, etc.**—En algunos casos la administración de los sueros produce erupciones cutáneas (frecuentemente de naturaleza urticaria) y prurito; también dolores articulares y otras manifestaciones. Éstas pueden producirse después del uso del suero normal de caballo, y por consiguiente no pueden atribuirse al antitóxico ó á elementos bactericidas del antisuero.

Recientes investigaciones han demostrado que estas complicaciones están íntimamente relacionadas con un estado de decreciente coagulación de la sangre, y que la administración de las sales de cal, que aumenta el poder coagulante, ha tenido feliz éxito en evitar y mejorar este estado. Para este objeto el lactato de cal está eminentemente indicado. Ésta es una sal que no es irritante, que se disuelve fácilmente y se absorbe sin producir perturbaciones gástricas. El Lactato de Cal 'Tabloid,' 0.324 gmo., facilita un medio eficaz de administrar la sal pura. Antes de dar la primera inyección de un suero, debe administrarse de uno á tres ó más productos 'Tabloid,' después de las comidas, tomado con un poco de agua. Esto puede repetirse, dos ó tres veces diariamente, durante dos ó tres días, después de los cuales debe suspenderse su administración por igual tiempo. Si se continuase con la administración del suero, puede ordenarse otra vez el Lactato de Cal 'Tabloid.'

Si la administración por la boca fuese difícil, como en la difteria, podrán disolverse en agua los productos 'Tabloid' y administrarse en inyección por el recto.

**'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ SUERO ANTIDIFTÉRICO—**

*Labras radicales para la llave Cablegráfica* (En ampollas herméticamente cerradas)

Z.....	En ampollas que contienen 1000 unidades Ehrlich	1000 uni-
N.....	„ „ 2000 „ „	dades en
K.....	„ „ 3000 „ „	2.5 cm.c.
V.....	„ „ 4000 „ „	ó menos

**„ ANTITOXINA DIFTÉRICA CONCENTRADA—**

c.....	En ampollas que contienen 1000 unidades Ehrlich	1000 uni-
EL.....	„ „ 2000 „ „	dades en
IR.....	„ „ 3000 „ „	1 cm.c. ó
IB.....	„ „ 4000 „ „	menos
ER.....	„ „ 5000 „ „	

*Se preparan dosis mayores solamente para pedidos especiales*

\* Para el modo de emplear esta llave Cablegráfica véase la pág. siguiente



**Suero Antidiftérico—continuación**

Burroughs Wellcome y Cía. son los agentes distribuidores de los Sueros que se preparan en los LABORATORIOS WELLCOME DE INVESTIGACIONES FISIOLÓGICAS, situados en BROCKWELL HALL, HERNE HILL, LONDRES, INGLATERRA.

Cuando se piden sueros terapéuticos por telégrafo, frecuentemente es un inconveniente hacer uso de las palabras "Difteria," etc. Por consiguiente se ha adoptado una clave telegráfica y cablegráfica para hacer dichos pedidos. Consiste en RAÍCES y TERMINACIONES. Las RAÍCES aparecen en el margen opuesto al suero que indican. Las TERMINACIONES van á continuación é indican las cantidades y tamaños.

**EJEMPLO:**

Envíense seis ampollas de Antitoxina Diftérica Concentrada 'Wellcome,' que cada una contenga 5000 unidades  
= KOBERASEDO

**TERMINACIONES**

		Uno	Tres	Seis	1 docena
Tamaño usual ...	...	ARYCE	ASATA	ASEDO	ASEZA

(Véase también pág. 312)

**Sulfonal**

Es un hipnótico de gran valor: produce un sueño profundo por espacio de varias horas consecutivas sin producir dolor de cabeza ni estreñimiento.

**Preparaciones**

SULFONAL 'TABLOID,' 0.25 gmo. y 1 gmo.

[<sup>ESTADO</sup><sub>UNIDO</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á seis de 0.25 gmo. ó de uno á dos de 1 gmo. La dosis máxima oficial es 3 gmos. Pulverizado y tomado en una bebida templada ó caliente, unas cuatro horas antes de acostarse.

(Véase también pág. 305)

**Supositorios Rectales marca 'Enule'**

Estos supositorios tienen muy señaladas ventajas sobre los de forma cónica usual, los cuales son difíciles de introducir, y á veces hasta se expelen.

Los Supositorios 'Enule' están envueltos en hojas laminadas de estaño puro, fáciles de desprender en el momento de usarlos. Contienen dosis exactas de medicamentos puros, y sus principios activos se hallan igualmente distribuidos en toda la masa.

Los Supositorios 'Enule' son de fácil empleo, de uso aseado y confortable, y se retienen con seguridad. Antes de introducirse conservan su forma y consistencia, y son fáciles de manejar. Sus constituyentes activos queden libres en el



**Supositorios Rectales marca 'Enule'—continuación**

recto á la temperatura normal, y producen un efecto constante y uniforme. La parte inferior del intestino debe vaciarse antes de introducir los supositorios nutritivos ó medicinales.

El Profesor CASPARI, en su *Tratado sobre Farmacología*, dice así:

“La forma usual de los supositorios rectales es la de un conoide; pero la dificultad de introducirlos fácilmente en el recto ha inducido al Señor H. S. Wellcome, de Londres, á inventar una nueva forma cuyas grandes ventajas se comprenden fácilmente si se recuerda que el extremo bulbar se introduce en el recto y que, una vez que ha pasado la parte de su diámetro mayor, la expulsión del supositorio se hace imposible debido á la misma fuerza de contracción del músculo esfínter, que frecuentemente hace tan difícil la retención de los de forma cónica usuales.”

**Los Supositorios Rectales marca 'Enule' deben guardarse en lugar fresco y seco.**

**Preparaciones****SUPOSITORIOS RECTALES DE GLICERINA 'ENULE'**

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Cada uno contiene 95 % de glicerina pura anhidra.

Se hacen de dos tamaños: para Adultos y para Niños.

Estos supositorios se usan extensamente con el fin de vaciar rápida y libremente, y sin causar dolor alguno, la parte inferior del intestino.

El vehículo del Supositorio Rectal de Glicerina 'Enule' no se disuelve, sino que, obrando á manera de esponja, retiene mecánicamente la glicerina hasta introducirse, y entonces la humedad, el calor y la compresión ablandan el vehículo y, haciendo que se contraiga, da libre salida á la glicerina.

**SUPOSITORIOS RECTALES 'HEMISINE' 'ENULE'**

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Se emplea en las inflamaciones de las membranas mucosas rectales, en los trayectos fistulosos, fisuras, úlceras y hemorroides.

*Para la lista completa de los Supositorios Rectales 'Enule' véanse pág. 314 á 316*

**Suprarenal, Glándula**

La inyección intravenosa de los extractos de la substancia de la glándula suprarenal produce los mismos efectos sobre el corazón y la circulación que los que resultan del empleo de 'Hemisine.' La 'Hemisine' es una preparación del principio activo de la médula de la glándula suprarenal, y los experimentos hechos en los laboratorios inducen á creer que este es el único principio activo que la glándula posee. Sin embargo las preparaciones de toda la substancia glandular, bajo el punto de vista clínico, pueden servir para otras aplicaciones. La glándula suprarenal se administra en la enfermedad de Addison, en el bocio, en los estados anémicos y neurasténicos. La Glándula Suprarenal 'Tabloid' tiene toda la actividad de la substancia fresca de la glándula.



**Suprarenal, Glándula—continuación****Preparación**

GLÁNDULA SUPRARENAL 'TABLOID,' 0.30 gmo.

[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

Uso.—Uno, aumentando gradualmente, tomado con un poco de agua, dos ó tres veces al día después de las comidas.

( Véase también pág. 285 )

**'Tabloid,' Productos marca (véase pág. 50)****Tintes 'Soloid' para Uso Microscópico**[<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]

La tendencia que tienen las soluciones de los tintes de anilina á descomponerse ha sido siempre origen de molestias á los que se dedican á trabajos microscópicos. Sin embargo estos inconvenientes pueden obviarse completamente empleando los Tintes 'Soloid' para Uso Microscópico. Estos productos contienen tintes de anilinas de la mejor calidad, y facilitan el medio de poder hacer pronta y fácilmente pequeñas cantidades de soluciones tintóreas siempre que se necesiten. De este modo se evitan desperdicios y se obtienen excelentes resultados.

( Véase pág. 143 )

*Para la lista completa de los Tintes 'Soloid' véase pág. 269***Tiróides, Glándula**

La substancia de la glándula tiróides ha probado ser de gran valor en el bocio, en el cretinismo, en la obesidad y en la eclamsia puerperal. En este caso se administra durante el ataque, y como medicación preventiva en los subsiguientes embarazos. También se ha comprobado su utilidad en el bocio simple ó papera y en ciertas afecciones de la piel (soriasis, lupus, eczema y queloides), en la sífilis, en el tétano, en la hemofilia, en el torticolis, en la leonitis, en las fracturas no consolidadas, en los tumores malignos, en la fiebre beri-beri, en ciertas enfermedades de los oídos y desórdenes uterinos, en el tratamiento de las verrugas, y también para activar el desarrollo de los niños raquíticos. La Glándula Tiróides 'Tabloid' representa toda la actividad de la tiróides natural. Está graduada por medios químicos de manera de asegurar que la substancia disecada de la glándula, de la que cada producto representa una cantidad definida, contiene no menos de 0.2 por ciento de yodo en combinación orgánica. La susceptibilidad á la acción de la glándula tiróides varía en gran manera según los enfermos.

**Preparaciones**

GLÁNDULA TIRÓIDES 'TABLOID'

0.0065 gmo., 0.016 gmo., 0.05 gmo., 0.065 gmo.,  
0.10 gmo. y 0.30 gmo. [<sup>VÉASE</sup>  
<sup>LA LISTA</sup> B. W. y Cía.]



**Tiróides, Glándula** — *continuación*

Uso.—Solamente pequeñas dosis deben administrarse al principio. Un método conveniente al comenzar el tratamiento consiste en prescribir un producto 'Tabloid' de 0.065 gmo. después de cada comida y al acostarse, aumentando la dosis con precaución según el efecto producido hasta llegar á tomar un producto de los de 0.30 gmo. cuatro veces al día. Si se notase durante este tiempo algún síntoma de tiroidismo, la dosis debe permanecer estacionaria por algunos días y volver á aumentarse después. La dosis puede aumentarse más rápidamente si el enfermo puede estar acostado diez minutos después de cada toma. Algunos enfermos toleran mejor el medicamento si la cantidad que han de tomar durante el día se les administra en una sola toma al acostarse. Para los niños la dosis inicial deberá ser solamente 0.032 gmo., aumentándose con precaución.

( Véase también pág. 285 )

**Trional**

El trional tiene una acción análoga á la del sulfonal, pero es más rápido, produciendo el sueño generalmente en unos treinta minutos. Después de haber tomado el trional por algún tiempo, debe interrumpirse su uso de vez en cuando, para que pueda ser eliminado.

**Preparaciones**

TRIONAL 'TABLOID,' 0.25 gmo. y 1 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á seis del de 0.25 gmo., ó uno ó dos del de 1 gmo. Tómese con un poco de agua, media hora antes del tiempo en que se desee conciliar el sueño.

( Véase también pág. 307 )

**Tuberculinas** (*véase pág. 317*)**'Tyramine'**

'TYRAMINE' (Para - hidroxifeniletilamina) es una base orgánica producida por la acción de fermentos bacteriales, y probablemente otros, sobre la tirosina amino-ácida.

Es el constituyente principal de los extractos acuosos de cornezuelo.

'Tyramine' puede usarse para elevar la presión sanguínea en el shock ó colapso, y para producir contracción del útero después de los trabajos.

La acción de 'Tyramine' se asemeja en algunos respectos al principio activo de la glándula suprarrenal (*véase 'Hemisine,' pág. 41*), pero sus efectos son más lentos y más persistentes. Administrándose ya sea hipodérmicamente ó por la vía digestiva, produce elevación de la presión sanguínea.

Es de mucha menos toxicidad que el principio activo suprarrenal.

**Preparación**

'TYRAMINE' 'TABLOID' (HIPODÉRMICO), 0.02 gmo. [VÉASE LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Uno, disuelto en agua destilada, inyectado hipodérmicamente.

( Véase también pág. 250 )



## Urotropina

La urotropina es un poderoso antiséptico de los órganos génito-uritarios y un diurético eficaz. Restablece la reacción normal ácida de la orina alcalina y produce la desaparición del pus, de los micro-organismos, como los bacilos de la tifoidea, y otros constituyentes de la orina anormal. Se administra para evitar la formación de ciertos cálculos y en las diátesis úricas, y también ha dado buenos resultados en los sujetos que sufren de cálculos biliares.

### Preparación

UROTROPINA 'TABLOID,' 0.50 gmo. [véase LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Uno ó más, según las indicaciones del caso, disuelto en 300 gmos. de agua natural ó carbónica, dos ó tres veces al día. Puede tomarse hasta 2 gmos. al día.

( Véase también pág. 307 )

'Vana,' Vino Tónico [véase LA LISTA B. W. y Cía.]

Ésta es una preparación de glicerofosfato de cal y de los alcaloides de la corteza de quina en vino puro de excelente calidad. Sus propiedades anti-periódicas, antipiréticas y tónicas son de gran valor para combatir el paludismo y otras fiebres, especialmente cuando la quinina no se tolera bien.

'Vana' aumenta el apetito y el poder digestivo, y ejerce una acción reparadora y nutritiva en la convalecencia, la debilidad general, la nutrición deficiente, la neurastenia y el agotamiento nervioso.

Uso.—Media copita de las de vino, tres ó cuatro veces al día, antes ó después de las comidas.

( Véase también pág. 324 )

## Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidas marca 'Tabloid'

[véase LA LISTA B. W. y Cía.]

Las Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidas fueron originadas é introducidas por Burroughs Wellcome y Cía. Para tener la seguridad de obtener estos productos genuinos y originales, se debe especificar siempre la marca 'Tabloid' al hacer los pedidos.

Las Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidas 'Tabloid' proporcionan accesorios en la práctica quirúrgica que son superiores en todos sus pormenores á las variedades usuales. En su fabricación se utilizan los materiales de primera calidad, y son sometidos á una gran presión que los hace sumamente compactos, dándoles la forma rectangular.

Las Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidas se desdoblán tan fácilmente como otras variedades más voluminosas. Son fáciles de almacenar y transportar, y están empaquetadas de tal modo que no pueden ensuciarse ni contaminarse. Las vendas antisépticas son dignas de mención por estar igualmente saturadas de la substancia medicamentosa en toda su



### Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidadas marca 'Tabloid'—*continuación*

extensión. Todas las Vendas y Curaciones 'Tabloid' pueden obtenerse *esterilizadas*—otra ventaja importante originada por Burroughs Wellcome y Cía.

El reducido volumen de las Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidadas 'Tabloid' les da excepcional valor para los botiquines. Son de absoluta necesidad á los exploradores, turistas y viajeros. Las vendas triangulares tienen un valor especial en las curas de primer auxilio. Sus varios usos se encontrarán impresos en la misma tela.

La diferencia de volumen entre las Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidadas 'Tabloid' y las curaciones usuales es muy notable, pues cinco paquetes de 55 gramos de Algodón Plegado y Comprimido 'Tabloid' solamente ocupan el mismo espacio que un paquete de algodón usual de 55 gramos. Esta misma ventaja ofrecen todas las curaciones plegadas y comprimidas preparadas bajo la marca 'Tabloid.'

Se llama especialmente la atención al nuevo método de empaquetar las Gasas Plegadas y Comprimidadas 'Tabloid.' La caja está de tal modo arreglada, que puede sacarse cualquiera cantidad de gasa que se necesite sin abrir completamente el lado ni el extremo de la caja. Esto se efectúa por medio de una abertura que puede cubrirse ó descubrirse instantáneamente con solo levantar ó bajar una pequeña palanca. De este modo la gasa no puede contaminarse.

Las Gasas Plegadas y Comprimidadas 'Tabloid' son de un material de excepcional calidad y de perfecta uniformidad en cuanto á la substancia medicamentosa.

Se llama también especial atención al Vendaje Ajustable para la Cabeza, Comprimido, marca 'Tabloid,' originado é introducido por Burroughs Wellcome y Cía. Cada paquete contiene además del Vendaje Ajustable un acolchado de Gasa al Cianuro doble, plegado y comprimido, imperdibles y hoja con direcciones.

*Para la lista completa de las Vendas y Curaciones marca 'Tabloid' véase pág. 324*

### Voz, Para la (Compuesto de Cocaína, Clorato de Potasa y Borato de Sosa)

Se emplea contra la afonía y el dolor de garganta. Por su acción antiséptica, estimulante y anestésica alivia el dolor y disminuye la inflamación, al mismo tiempo que ataca la causa infectiva muy común en estos casos.

#### Preparación

PARA LA VOZ 'TABLOID' (COMPUESTO DE COCAÍNA, CLORATO DE POTASA Y BORATO DE SOSA)

[<sup>1</sup>/<sub>100</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—Déiese disolver uno en la boca, siempre y cuando convenga.

(Véase también pág. 307)



### 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico)

'Xaxa' representa el ácido acétilo-salicílico puro. 'Xaxa' 'Tabloid' se prescribe extensamente como antireumático, anti-pirético y analgésico, y produce los efectos terapéuticos del ácido salicílico y sus sales, sin correr el riesgo de que se produzcan síntomas desagradables y tóxicos. 'Xaxa' es insoluble en el estómago y no produce perturbación gástrica. Se desintegra fácilmente, y la absorción tiene lugar en los intestinos.

#### Preparación

'XAXA' 'TABLOID,' 0.50 gmo. [<sup>Véase</sup><sub>la lista</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á cinco, tomado con un poco de agua, dos ó tres veces al día después de las comidas. Para calmar el dolor puede prescribirse 1 gmo. como dosis inicial, y continuar con dosis subsiguientes de 0.50 gmo., si fuese necesario, á intervalos de una hora ú hora y media, hasta haber tomado en conjunto tres ó cuatro tomas.

( Véase también pág. 308 )

### 'Xaxaquin' (Acétilo-salicilato de Quinina)

'Xaxaquin,' la sal quínica de 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico), posee marcadas propiedades antisépticas, antipalúdicas y anti-piréticas. Combina las propiedades específicas de la quinina y las de los salicilatos, sin los inconvenientes de estos últimos. 'Xaxaquin' se prescribe como preventivo y al principio de las afecciones catarrales y de la influenza. Su acción es beneficiosa en las amigdalitis, neuralgias, gota, reumatismo, paludismo y otras fiebres.

#### Preparación

'XAXAQUIN' 'TABLOID,' 0.25 gmo. [<sup>Véase</sup><sub>la lista</sub> B. W. y Cía.]

Uso.—De uno á dos, tomado con un poco de agua, después de las comidas.

( Véase también pág. 308 )

### Zinc, Compuesto de Valerianato de

Estomacal, antiespasmódico y tónico del sistema nervioso, indicado en el histerismo, en la dispepsia nerviosa ó falta de apetito, en los vómitos del embarazo y en las manifestaciones nerviosas de la menopausa.

#### Preparación

COMPUESTO DE VALERIANATO DE ZINC 'TABLOID'

[<sup>Véase</sup><sub>la lista</sub> B. W. y Cía.]

D/	Valerianato de Zinc,	0.065 gmo.
	Polvo de Ruibarbo,	0.065 gmo.
	Extr. de Belladona,	0.008 gmo.
	Polvo de Gengibre,	0.065 gmo.

( Cubierto con azúcar )

Uso.—Uno, tomado entero con un poco de agua, dos ó tres veces al día después de las comidas.

( Véase también pág. 308 )



## Zinc, Permanganato de

Este compuesto es de gran valor como inyección y como aplicación local, por poseer las propiedades oxidantes del permanganato, además de las astringentes propias de las sales de zinc. Se emplea con gran éxito como inyección en la blenorrea un producto 'Soloid' disuelto en 30 cm.c. de agua. También puede usarse en la misma proporción como enjuagatorio y gargarismo, y como ducha nasal en la rinitis crónica.

### Preparación

PERMANGANATO DE ZINC 'SOLOID,' 0.008 gmo.

[<sup>VÉASE</sup>  
LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Como se indica antes.

( Véase también pág. 267 )

## Zinc, Sulfato de

El sulfato de zinc es una de las aplicaciones externas más usualmente empleadas para las heridas, para estimular el crecimiento del epitelio sobre una superficie granulosa, y se emplea en disoluciones débiles, en las membranas mucosas accesibles para promover la curación. Se usa también en el tratamiento de las afecciones de los ojos, especialmente en las conjuntivitis agudas ó crónicas. Interiormente se emplea como emético. Las disoluciones de sulfato de zinc se emplean frecuentemente como inyecciones vaginales ó uretrales, y como enjuagues ó gargarismos.

### Preparaciones

SULFATO DE ZINC 'SOLOID,' 0.065 gmo. y 0.648 gmo.

[<sup>VÉASE</sup>  
LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Como se indica antes.

( Véase también pág. 267 )

## Zinc, Sulfocarbolato de

Antiséptico y astringente. Se emplea como inyección en la leucorrea y blenorrea. En soluciones de concentración conveniente se emplea como ducha nasal y como pulverizaciones para la garganta.

### Preparaciones

SULFOCARBOLATO DE ZINC 'SOLOID,' 0.13 gmo. y 0.50 gmo.

[<sup>VÉASE</sup>  
LA LISTA B. W. y Cía.]

Uso.—Como se indica antes.

( Véase también pág. 267 )



## ERUPCIONES PRODUCIDAS DESPUÉS DE LA ADMINISTRACIÓN DE DROGAS

Erupciones causadas por las drogas pueden seguir á la aplicación local de sustancias medicinales sobre la piel, ó pueden resultar de su uso interno. La susceptibilidad de los pacientes á las sustancias medicinales varía en alto grado, y esta idiosincrasia determina la aparición de las lesiones de la piel y el carácter que asumen. Generalmente se puede establecer que el mismo paciente por lo común resiente de la misma manera los efectos de la misma droga, y que las lesiones presentan el mismo tipo á la vez, aunque la forma puede variar en diferentes etapas en el curso de la erupción. Se ha señalado que muchos de los agentes medicinales que causan erupciones tienen una acción específica sobre el sistema nervioso, y “debe indicarse que las erupciones debidas á las drogas aparecen como consecuencia de la irritación de las extremidades de los nervios cuando las sustancias medicinales se aplican al exterior sobre la piel, ó por la irritación de los centros nerviosos (vasomotores) cuando las drogas se toman al interior.”

Es imposible extenderse aquí sobre una descripción de la variedad de erupciones producidas por las drogas, ó en la cuestión del diagnóstico y tratamiento necesariamente asociado con tal descripción. Para la completa información el lector puede consultar las “Afecciones de la Piel” (*Diseases of the Skin*) por Sir Malcolm Morris, ó la obra sobre la misma materia del doctor Prince Morrow, editada para la Sydenham Society por Colcott Fox.

A continuación damos una lista de las drogas que, cuando se administran — algunas externa, otras internamente, y algunas de ambas maneras — pueden causar erupciones de la piel :

Acónito, antifebrina, antimonio, antipirina, árnica, arsénico, bálsamo del Perú, belladona, ácido bórico y borato de sosa, bromo y sus compuestos, brea de oxicedro, cáñamo de la India, cantáridas, ácido fénico, cloral hidratado, crisarobina, ácido crisofánico, copaiba, aceite de crotón, cubeba, cornezuelo de centeno, yodo y sus compuestos, hierro, plomo (acetato y carbonato), mercurio, nuez vómica y estriquina, opio (morfina y otros derivados), fenacetina, brea, podofilina, quinina, ácido salicílico y salicilatos, nitrato de plata, estramonio, sulfonal, azufre, terebinto, trementina y sustancia de la glándula tiróides.

Menos comúnmente se producen las erupciones después del uso de la almendra amarga, sulfuro de calcio, pimienta, chinolín, cicuta, beleño, ipecacuana, aceite de hígado de bacalao, fósforo, santonina, tanino y veratrina; pero estas se producen tan raramente, que resultan de poca importancia práctica.

Es de observarse que las erupciones pueden ser resultado de inyecciones de vacuna linfática y otros líquidos orgánicos, tal como tuberculina, jugo tiroideo y sueros — normal, anti-venenoso y antibacteriológico.





## ÍNDICE DE ENFERMEDADES Y TRATAMIENTO

### Acné

Trátase cualquier indigestión é insístase en ejercicio constante, acción libre de los intestinos y dieta sencilla, con poca ó ninguna carne, nada de alimentos grasos, queso, pastelería, conservas en escabeche, ó cantidades excesivas de té, café ó chocolate.

Baños turcos.

#### INTERIORMENTE—

- \*Sulfuro de Calcio.
- \*Ácido arsenioso. Fósforo.
- \*Compuesto Arsenical.
- \*Compuesto de Hierro y Arsénico.
- \*Bromuro de Potasa.
- Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.
- \*Laxantes salinos.

#### TÓPICAMENTE—

Vapores, lavarse con jabón de †Lanolina é Ictiol, y frotarse con una toalla bastante gruesa. Si hay inflamación, foméntese solamente. Vacíense los conductos con extractor de acné. Unturas de Crema 'Hazeline.'

Ungüentos (hechos con †Lanolina) de Ictiol, Azufre, Óxido de Zinc ó Mercurio; ó Glicerina de Borato de Sosa.

#### HIPODÉRMICAMENTE—

- Suero Antiestafilocócico Polivalente, 'Wellcome.'
- Vacuna Estafilocócica, Mixta, 'Wellcome.'
- Vacuna Estafilocócica, Aureus, 'Wellcome.'
- Vacuna Bacilar Acné 'Wellcome.'
- Vacuna Bacilar Acné, Mixta, 'Wellcome.'

### Acromegalia

- \*Glándula Pituitaria.
- \*Glándula Tiróides.

### Addison, Afección de

Atención al estado general de salud.

Glicerina (en dosis completas).

\*Compuesto Tónico.

\*'Hemisine.' \*Estricnina.

\*Tintura de Nuez Vómica.

\*Glándula Suprarenal.

§ Digitalina (Cristalina).

§ 'Tyramine.'

° 'Epinine.'

° Extracto Pituitario (Infundibular).

### Afección Catarral de la Garganta

(Véase Garganta, Afección Catarral de la)

### Afección de Addison

(Véase Addison, Afección de)

### Afección de Bright

(Véase Bright, Afección de)

### Afecciones del Corazón

(Véase Corazón, Afecciones del)

### Afección de Hodgkin

(Véase Anemia)

### Aftas

Atiéndase á la dentadura, y corrija la dieta.

#### INTERIORMENTE—

Ácidos minerales.

\*Polvo Gris. \*Quinina.

\*Compuesto de Polvo de Ruibarbo.

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

**Aftas**—*continuación*

## TÓPICAMENTE—

- \*Borato de Sosa.
- Glicerina de Borato de Sosa.
- \*Clorato de Potasa y Borato de Sosa.
- †Sulfato de Cobre. †Alumbre.
- Peróxido de Hidrógeno.

**Aftas Tropicales**

Empaques húmedos calientes (cambiando á tibios y fríos) durante dos horas, dos veces al día. Dieta enteramente de leche, ó enteramente de carne:

Leche—90 á 120 cm.c. lentamente sorbida cada hora (aumentese el intervalo á medida que mejora el enfermo).

Carne—Mientras muy enfermo, Jugo de Carne de Buey, Wyeth; jugo fresco de carne raspada; gelatina de carne, etc., cada media ó una hora. Al mejorar, carne machacada, pollo, ó pescado, 150 gramos tres veces al día, con pan tostado.

Antes de comer, píntese la lengua con una solución de Cocaína; después de comer, con solución de Ácido crómico (2.30 gmos. en 100 cm.c.).

Dése \*Bicarbonato de Sosa quince minutos antes de las comidas; Aceite de Ricino (de 3.5 á 7 cm.c.) cada tres días.

\*‘Pepona.’

\*Santonina. Fresas.

Traslado á clima templado.

**Albuminuria**

Trátese la causa primitiva. Cuando hay deficiencia de coagulación sanguínea, dése \*Lactato de Cal.

(Véase Corazón, Afecciones del; Bright, Afección de, etc.)

**Alcoholismo**

Prohíbese el alcohol por completo y prescribese alimento abundante.

\* ‘Tabloid’

† ‘Soloid’

**Alcoholismo**—*continuación*

Baños de aire caliente, con masaje.

Baños de agua caliente, con masaje.

**Catarro Gastro-Intestinal Agudo—**

## INTERIORMENTE—

\*Calomelanos, seguidos de

\*Salinos.

\*Bismuto y Sosa.

Ácido cianhídrico diluido.

## HIPODÉRMICAMENTE—

o§ Morfina. o§ Atropina.

§ Morfina y Estricnina.

**Catarro Gastro-Intestinal Crónico—**

Amargos vegetales.

Ácidos minerales.

\*Ácido arsenioso.

\*Tintura de Nuez Vómica.

\*Tintura de Cápsico.

\*Sal de Carlsbad, Efervescente.

Lavados estomacales.

**Para el Sistema Nervioso—**

## INTERIORMENTE—

\*Compuesto de Bromuro de Sosa.

\*Bromuro de Potasa.

\*Bromuro de Amonio.

\*Hidrato de Cloral. \*Quinina.

\*Tintura de Nuez Vómica.

\*Estricnina.

## HIPODÉRMICAMENTE—

§ Atropina y Estricnina.

o§ Morfina. o§ Atropina.

o§ Sulfato de Estricnina.

§ Morfina y Estricnina.

§ Hiosciamina. o§ Hioscina.

§ Picrotoxina.

**Para el Corazón—**

## INTERIORMENTE—

\*Tintura de Digital.

\*Tintura de Estrofanto.

\*Citrato de Cafeína.

\*Estricnina.

## HIPODÉRMICAMENTE—

o§ Sulfato de Estricnina.

§ Sulfato de Esparteína.

§ ‘Tabloid’ Hipodérmico

o ‘Vaporole’



**Alcoholismo—continuación****Para el Delirium****Tremens—**

Ligera dieta al principio (por ejemplo, Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado), seguida cuanto antes de alimento sólido. Baños calientes ó mojaduras calientes.

**INTERIORMENTE—**

- \*Compuesto de Bromuro de Sosa.
- \*Bromuro de Potasa.
- \*Morfina. \*Hidrato de Cloral.
- \*Tintura de Cannabis Indica.
- \*Tintura de Digital en dosis completas.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- o§Morfina. o§Apomorfina.
- o§Hioscina. §Hiosciamina.

**POR EL RECTO—**

Supositorios 'Enule' de Morfina.

**Para aliviar la Sed del Alcoholismo—**

- \*Óxido de Zinc. Cocaína.
- \*Tintura de Cápsico.
- Agua fresca, sorbida.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- §Atropina y Estricnina.

**Aliento, Mal**

Examinense los dientes, nariz, amígdalas y las fauces. Trátese la dispepsia, el estreñimiento de vientre, la bronquitis fétida, la broncoectasia, la gangrena, la cavidad fétida, el empiema fétido.

**INTERIORMENTE—**

- \*Terebina. Almisle.
- Pepsina 'Pepule.' Creosota.
- \*Salicilato de Bismuto. \*Salol.
- \*Compuesto de Beta-naftol.

**TÓPICAMENTE—**

À la nariz (*véase Ocena*).

À la boca:

Enjuagues ó pulverizaciones de \*Clorato de Potasa y Borato de Sosa, †Permanganato de Potasa, †Ácido fénico, †Ácido bórico, Alcanfor ó †Compuesto Nasal Antiséptico y Alcalino.

¶'Pinol.'

¶Mentol y Eucalipto.

**Aliento, Mal—continuación****INHALACIONES—**

Esencia de Eucalipto ('Eucalyptia'). 'Pinol.' Mentol. \*Timol. Tintura de Yodo. Creosota. Ácido fénico. Éter 'Wellcome.'

**Almorranas**

Trátese la causa, por ejemplo, estreñimiento de vientre, presión pélvica, obstrucción portal, constricción.

**INTERIORMENTE—**

- \*Calomelanos y \*Salinos.
- \*Ruibarbo. \*Mixtura Alba.
- \*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Fosfato de Sosa, Efervescente.
- \*Sulfato de Sosa, Efervescente.
- \*Pildora Azul y Ruibarbo.
- \*Podofilino. \*Evonimina.
- \*Cáscara Sagrada (inmejorable para uso regular en el estreñimiento crónico de vientre). 'Alaxa.'
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- Composición de Azufre. Sen.
- \*Guayaco y Azufre.
- \*Compuesto de Polvo de Regaliz.
- ¶Fruta Laxante.

**POR EL RECTO—**

Agua caliente ó fría con †Alumbre, 'Hazeline,' ó †'Hemisine.'

Supositorios Rectales 'Enule' de Compuesto de 'Hazeline,' 'Hemisine,' Hiel y Opio, Morfina, Belladona, Morfina y Belladona, ó Subgalato de Bismuto.

Supositorios de 'Hazeline.'

**TÓPICAMENTE—**

- 'Hazeline.'
- Crema 'Hazeline.'
- ‡Lanolina de Tocador.
- †Cocaína en ‡Lanolina.
- †Eucaina en ‡Lanolina.

**Alopecia****INTERIORMENTE—**

- \*Pildora Blaud. \*Ácido arsenioso.

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membrates de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'



**Alopecia—continuación**

## INTERIORMENTE—continuación—

Si de origen sífilítico—

- \*Yoduro de Potasa. Mercurio.
- \*Bicloruro de Mercurio é Yoduro de Potasio.
- \*Yoduro de Mercurio y Potasio.
- \*Yoduro amarillo de Mercurio.

## TÓPICAMENTE—

- Masaje del pericráneo.
- Amoniaco. Trementina.
- Cantáridas. Ácido acético.
- †Sublimado Corrosivo.
- Agua de Colonia. Pilocarpina.
- 'Paroleine.' Glicerina.
- Crisarobina, 2 á 4 gmos. en
- ‡Lanolina, 30 gmos.

**Amenorrea**

Trátase la causa (por ejemplo, depende frecuentemente de la anemia). Baño de asiento con mostaza.

- \*Compuesto de Asafétida.
- \*Pildora Blaud.
- \*Áloes y Mirra.
- \*Pildora Blaud y Aloína.
- \*Pildora Blaud y Arsénico.
- \*Pildora Blaud y Cáscara Sagrada.
- Áloes y Asafétida. Apiol.
- \*Compuesto de Nuez Vómica.
- \*Peróxido de Manganeso.
- \*Manganeso y Citrato de Hierro.
- \*Permanganato de Potasa.

**Amigdalitis (AGUDA)**

## INTERIORMENTE—

- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente. \*Mixtura Alba.
- \*Guayaco y Azufre.
- \*Guayaco y Quinina.
- \*Bisulfato de Quinina.
- \*Tintura de Acónito.
- \*Quinina, Alcanfor y Acónito.
- \*Salicilato de Quinina.
- \*Antifebrina.
- \*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.
- \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico). \*'Xaxa' y Cafeína.
- \*'Xaxa' y Fenacetina.
- \*'Xaxa' y Polvo Dower.
- \*'Xaxaquin.'

**Amigdalitis (AGUDA)—**

continuación

## INTERIORMENTE—continuación—

- \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \*Salicilato de Sosa. \*'Aspirin.'

## PARA CHUPAR—

- \*Ratania y Cocaína. ¶Cocaína.
- ¶Glicerina.
- ¶Glicerina y Grosella Negra.
- ¶Glicerina, Tanino y Grosella Negra.
- ¶Morfina é Ipecacuana.
- ¶Gomo de Eucalipto y Cocaína.
- ¶Ratania, Mentol y Cocaína.
- ¶Pectorales.
- ¶Compuesto de Brea de Pino.
- \*Clorato de Potasa y Borato de Sosa.
- \*Compuesto de Clorato de Potasa, Borato de Sosa y Cocaína.
- \*Bicarbonato de Sosa.
- \*Ácido tánico. \*Olmo Rojo.
- \*Ácido fénico y Olmo Rojo.

## TÓPICAMENTE—

- Inhalaciones de vapor.
- Pulverizaciones de \*Clorato de Potasa, †'Hemisine,' \*Borato de Sosa, †Ácido bórico, †Clorhidrato de Cocaína, †Clorhidrato de Eucaina, †Lactato de Eucaina, ó \*Salicilato de Sosa en solución.
- Insuflaciones de Ácido bórico en polvo, Guayaco en polvo.
- Aplicaciones, con el pincel, de Glicerina con Borato de Sosa, Glicerina con Ácido tánico, Glicerina con Tintura de Percloruro de Hierro.
- Gárgaras de †Alumbre, Clorato de Potasa y Glicerina, †Clorhidrato de Eucaina, †Lactato de Eucaina, Percloruro de Hierro, †'Hemisine,' \*Borato de Sosa, †Ácido bórico, †Permanganato de Zinc, †Sulfo-carbolato de Zinc, †Compuesto Nasal de 'Eucalyptia,' ó †Compuesto Nasal de Fenol.

**Anemia****Primitiva—**

## INTERIORMENTE—

- Laxativos.
- \*Pildora Blaud.
- \*Compuesto de Aloína.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'



**Anemia—continuación****Primitiva—continuación****INTERIORMENTE—continuación—**

- \*Píldora Blaud y Aloína.
- \*Píldora Blaud y Arsénico.
- \*Píldora Blaud y Cáscara Sagrada.
- \*Compuesto de Hierro reducido.
- \*Compuesto de Hierro reducido y Ruibarbo.
- \*Citrato de Manganeso y Hierro.
- Fosfato de Manganeso y Hierro.
- \*Ácido arsenioso.
- Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.
- \*Glándula Timo.
- \*Tres Jarabes.
- \*'Hemisine.'
- \*§§ Médula de Hueso.
- Extracto de Malta 'Kepler' con Hemoglobina.
- \*Residuo Rojo.
- Hierro Dialisado (B.W. y Cia.).
- \*Pepsina y Estricnina.
- \*Beta-naftol.
- \*†† Glicerofosfatos.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*Hierro, Arsénico y Digitalina.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- \*'Soamin.'
- °Hierro y Arsénico.
- Suero Normal de Caballo 'Wellcome.'

**Secundaria—**

Trátase la causa: hemorragia; leucorrea; caquexia del cáncer, sífilis, paludismo; tuberculosis; intoxicaciones de plomo, mercurio ó arsénico; estreñimientos crónicos de vientre.

**Aneurisma**

Reposo; restricción en la dieta y líquidos.

**INTERIORMENTE—**

- \*Tintura de Acónito. \*Yoduro de Potasio.
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Morfina.
- \*Lactato de Cal.
- \*Yodo-ricinoleado de Cal.

**TÓPICAMENTE—**

Acupuntura. Electropuntura. Inyección de Percloruro de Hierro.

**Aneurisma—continuación****TÓPICAMENTE—continuación—**

Inyección de gelatina.  
Presión próxima.  
Ligadura próxima ó distante.  
Excisión en algunos casos.

**Angina de Pecho****INTERIORMENTE—**

- \*Tintura de Acónito (entre los ataques).
- \*Ácido arsenioso. \*Antipirina.
- \*Trinitrina.
- \*Compuesto de Trinitrina.
- \*Tetranitrato de Eritrol.
- Éter 'Wellcome.'
- \*Hidrato de Cloral.
- Cloroformo 'Wellcome.'
- \*Bromuro de Potasa.
- Anodino de Hoffman (Compuesto de Espíritu de Éter).
- \*Compuesto de Bromuro de Sosa.
- Nitrito de Sosa.
- \*Yoduro de Potasa.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

§Morfina y Estricnina.

**INHALACIONES—**

°Nitrito de Amilo.  
Cloroformo 'Wellcome.'

Éter 'Wellcome.'

**Apendicitis**

Reposo absoluto. Hielo. Sanguijuelas.  
Operación.

**INTERIORMENTE—**

- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Mixtura Alba.
- \*Calomelanos. \*Opio.
- \*Morfina.

**POR EL RECTO—**

Lavativas de Trementina.  
Lavativas de Aceite de Ricino.  
Lavativas de agua y jabón.  
Supositorios 'Enule' de Compuesto de Jabón.

**Apoplejía****INTERIORMENTE—**

- \*Tintura de Acónito. \*Yoduro de Potasa.
- \*Bromuro de Potasa.
- \*Elaterina. Aceite de Crotón.
- \*Calomelanos.
- \*Glándula Tiróides.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

§§ 'Valule'

° 'Vaporole'

†† 'Elixoid'

**Apoplejía—continuación**

## HIPODÉRMICAMENTE—

- °§ Atropina, si falla la respiración.  
 °§ Estricnina.

## TÓPICAMENTE—

- Sanguijuelas. Sangría.  
 Hielo á la cabeza (mantenida alta).  
 Mostaza á los pies (mantenidos bajos).

**Apostemas**

(ABSCESOS)

## INTERIORMENTE—

- Laxativos.  
 \*Tintura de Acónito. \*Sulfuro de Calcio.  
 \*Bisulfato de Quinina.  
 \*Citrate de Hierro y Quinina.  
 \*Ácido arsenioso.  
 \*Estricnina.  
 Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.

## TÓPICAMENTE—

- Ungüento de Belladona.  
 Ungüento de Cocaína, 5 % á 10 %.  
 Oleato de Morfina. Yodo.  
 Fomentaciones.  
 †Ácido fénico de 0.3 á 0.6 cm.c. de solución al 2 % en la glándula amenazando supuración.

## HIPODÉRMICAMENTE—

- Suero Antiestafilocócico, Polivalente, 'Wellcome.'  
 Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.'  
 Vacuna Estafilocócica, Mixta, 'Wellcome.'

**Ascitis (véase Hidropesía)****Asma**

Evítense las causas excitantes; lugares, alimentos ú ocupaciones que es probable que provoquen el ataque. Trátense los desórdenes pulmonares, cardíacos, gástrico-intestinales, renales y otros, incluyendo los estados anormales de la nariz y garganta.

## INTERIORMENTE—

- \*Glándula Suprarenal. \*Tintura de Acónito.

**Asma—continuación**

## INTERIORMENTE—continuación—

- \*Ácido arsenioso. \*Estricnina.  
 \*Citrate de Cafeína.  
 \*Ipecacuana.  
 \*Compuesto de Trinitrina.  
 \*'Hemisine.'  
 \*Bromuro de Potasa.  
 \*Yoduro de Potasa. \*Tintura de Belladona.  
 \*Pepsina y Estricnina.  
 Café. Té verde. Alcohol.  
 \*Glándula Pituitaria.

## HIPODÉRMICAMENTE—

- °§ Sulfato de Atropina.  
 ° 'Hemisine.'  
 § Salicilato sódico de Cafeína.  
 °§ Apomorfina. § Hiosciamina.  
 °§ Morfina. § Nitrate de Aconitina.  
 ° 'Epinine.'  
 ° Extracto Pituitario (Infundibular).

## FUMIGACIONES Ó VAPORES—

- Papeles de Nitrate de Potasa.  
 Hojas de Estramonio. Digital.  
 Lobelia, Belladona, Tabaco, y Cubeba en varias combinaciones, como polvos ó cigarrillos ó fumado en pipa.

## INHALACIONES—

- Cloruro de Amonio (Inhalador 'Vaporole'). Mentol.  
 Cloroformo 'Wellcome.'  
 ° Compuesto de Cloroformo y Yoduro de Etilo.  
 Éter 'Wellcome.' Oxígeno.  
 ° Nitrito de Amilo.  
 Pulverizaciones de disolución de † 'Hemisine' ó 'Epinine.'

**Ataxia Locomotriz**

## INTERIORMENTE—

- \*Quinina. \*Estricnina.  
 \*Yoduro de Potasa.  
 \*Tintura de Nuez Vómica.  
 \*Tintura de Belladona.  
 Arsénico.  
 \*Antipirina. \*Fenacetina.  
 \*Didimina. \*†† Glicerofosfatos.  
 †† Compuesto de Formiatos.  
 Para el dolor, \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico); \*'Xaxa' y Fenacetina; \*'Aspirin.'

## HIPODÉRMICAMENTE—

- °§ Estricnina. °§ Atropina.  
 °§ Morfina.  
 § Morfina y Estricnina.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'



## Beri-beri

Abstenerse de tomar arroz.  
Resguárdese contra la síncope cardíaca.  
Consérvese tranquilo al paciente. Déense estimulantes cardíacos. Si hay mucho flúido en la pleura (ó pericardio), sáquese. Dése alimento en pequeñas cantidades y á intervalos frecuentes: carne, legumbres frescas ó frutas (evítense los alimentos voluminosos).  
Remuévase al paciente tan pronto como sea posible á un lugar no infectado.

### INTERIORMENTE—

\*Tintura de Digital.  
\*Tintura de Estrofantó.  
\*Sulfato de Esparteína.  
\*Glándula Tiróides.

### HIPODÉRMICAMENTE—

°§Digitalina. §Estrofantina.

### INHALACIONES—

°Nitrito de Amilo.  
Amoniaco. Oxígeno.

### DURANTE LA CONVALECENCIA—

\*Hierro, Arsénico y Digitalina.

## Biliosidad

Investíguense los ojos separadamente para el astigmatismo ú otro error de refracción— un caso frecuente de la llamada "biliosidad." Analícese si la orina contiene albúmina.

\*Calomelanos. \*Píldora Azul.  
\*Ruibarbo.  
\*Píldora Azul y Ruibarbo.  
\*'Coffee-Mint' ('Café-Menta').  
\*'Gingament.'  
\*Podofilino. \*Evonimina.  
\*Compuesto de Cáscara.  
\*Podofilino y Evonimina.  
\*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Mixtura Alba.  
\*Tintura de Nuez Vómica.  
\*Sal de Carlsbad, Efervescente.  
\*Fosfato de Sosa, Efervescente.  
\*Sulfato de Sosa, Efervescente.

## Biliosidad—continuación

\*Salicilato de Sosa. \*Tintura de Acónito.  
\*Laxante Vegetal.  
\*Bicloruro de Mercurio.  
Ácido Nitro-clorhídrico.  
\*Cloruro de Amonio.

## Blefaritis

Investíguense los ojos separadamente y corrija-se cualquier error de refracción.

### INTERIORMENTE—

\*Alimento Químico (Compuesto de Fosfatos). \*Jarabe de Easton.  
\*Quinina.  
Preparaciones 'Kepler.'

### TÓPICAMENTE—

†Ácido bórico, loción caliente.  
†Nitrató de Plata.  
†Sulfato de Zinc.  
†'Nizin.' †Sulfato de Cobre.  
Ungüentos mercuriales.

## Blenorrea

(Véase también *Infiltración del Cuerpo Esponjoso*)

Evítese el ejercicio, suprimase el alcohol, tabaco, café, queso, pimienta, especias y todo alimento estimulante.

Reposo, venda suspensorio, baños templados, frecuentes fomentaciones calientes al perineo.

### INTERIORMENTE—

\*Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Mixtura Alba.  
Abundantes flúidos blandos.  
Buchú.  
\*Ipecacuana y Antimonio.  
\*Tintura de Acónito. \*Alcanfor.  
Copaiba.  
\*Esencia de Sándalo.  
\*Polvo Dower. \*Urotropina.  
\*Cubeba y Belladona. \*Salol.  
\*Azul de Metileno. \*Tintura de Beleño.  
Licor de Potasa, muy diluído.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

**Blenorrea—continuación****POR EL RECTO—**

Supositorios 'Enule' de Belladonna, si son necesarios, para aliviar los dolores.

**INYECCIONES URETRALES—**

Agua templada, †Ácido bórico, †Permanganato de Potasa, †Sulfato de Cobre, †Sublimado Corrosivo, †'Nizin,' †Sulfocarbolato de Zinc, †Cloruro de Zinc, †Sulfato de Zinc, †Ácido bórico y Sulfato de Zinc, †Permanganato de Zinc, †Alumbre, †Alumbre y Sulfato de Zinc, †Plomo y Opio, 'Hazeline,' †Protargol ó †Argirol.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

Suero Antigonocócico 'Wellcome.'  
Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.'  
Estos sueros pueden administrarse también por el recto.  
Vacuna Gonocócica 'Wellcome.'

**Bocio (BRONCOCELA)**

Atención al estado general de salud.  
Cambio de residencia.

**INTERIORMENTE—**

Yodo. \*Yoduro de Potasa.  
\*Glándula Timo.  
\*Yodo-ricinoleado de Cal.

**TÓPICAMENTE—**

Tintura de Yodo.  
\*Yoduro de Potasa, ó \*Yoduro Rojo de Mercurio en †Lanolina.  
Inyección de Tintura de Yodo.  
Extirpación en algunos casos.

**Bocio (EXOFTÁLMICO)**

Reposo en la cama.  
Evítense las preocupaciones y excitación.  
Saco de hielo al cuello y al corazón.  
Electricidad al cuello.

**INTERIORMENTE—**

\*Opio. \*Morfina. \*Quinina.  
\*Tintura de Belladonna.  
\*Ergotina. 'Ernutin.'  
\*Tintura de Digital. \*Tintura de Estrofanto.

**Bocio—continuación****INTERIORMENTE—continuación—**

\*Ácido arsenioso.  
\*Pildora Bland.  
\*Pildora Bland y Arsénico.  
\*Hierro, Arsénico y Digitalina.  
\*Compuesto de Bromuro de Sosa.  
\*'Hemisine.' \*Glándula Pituitaria. \*Glándula Suprarenal.  
Suero (Mœbius).

**Bright, Afección de****Aguda—**

Bebida "Imperial":  
Crema de Tártaro, 3.50 gmos.;  
zumo de medio limón; agua,  
½ litro.  
\*Nitrato de Potasa. \*Tintura de Digital.  
\*Tartrato de Antimonio.  
\*Jalapa.  
\*Nitrato de Pilocarpina.  
\*Elaterina. \*Polvo Gris.  
\*Tintura de Estrofanto.  
\*Compuesto Catártico.  
\*Calomelanos y \*Salinos.  
\*Citrato de Cafeína.  
\*Azul de Metileno.

**Subaguda ó Crónica—**

Serpentaria. Buchú.  
Hierba Escoparia.  
\*Citrato de Cafeína.  
\*Sulfato de Esparteína.  
Escila. \*Pilocarpina.  
\*Estricnina.

**Uremia—**

Baños calientes, baños de vapor, empaque húmedo, ventosas sajasadas y secas.

**INTERIORMENTE—**

\*Trinitrina.  
\*Compuesto de Trinitrina.  
\*Jalapa.  
\*Calomelanos y \*Salinos.  
\*Elaterina. \*Hidrato de Cloral.  
\*Bromuro de Potasa.  
\*Citrato de Cafeína.

**TÓPICAMENTE—**

Ventosas. Sanguijuelas.  
Sangría.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

§ Nitrato de Pilocarpina.  
°§ Digitalina. °§ Estricnina.  
° Extracto Pituitario (Infundibular).

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'



## Bright, Afección de

—*continuación*

### Uremia—*continuación*

#### INHALACIONES—

- °Nitrito de Amilo.
- Cloroformo 'Wellcome.'
- Oxígeno.

POR EL RECTO Ó INTRAVENOSAMENTE—  
Inyecciones Salinas.

## Broncorrea

Examínese para cuerpo extraño en el bronquio por medio de la broncoscopia y la escafografía.

#### INTERIORMENTE—

- \*Carbonato de Amonio.
- \*Cloruro de Amonio. \*Brea.
- \*Cloruro de Amonio y Regaliz.
- \*Brea y Codeína.
- \*Clorhidrato de Apomorfina.
- ¶ Morfina é Ipecacuana.
- ¶ Pinol.
- †† Compuesto de Brea de Pino.
- \*Yoduro de Potasa.
- \*Cubeba y Belladona.
- \*Ácido arsenioso.
- \*Estricnina.
- \*Carbonato de Guayacol.

#### INHALACIONES—

- Terebina (B. W. y Cía.).
- Creosota.
- Tintura de Compuesto de Benjuí.

## Bronquitis

### Aguda—

Pediluvios, baños calientes, bebidas calientes y alimento ligero, incluyendo Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.

#### INTERIORMENTE—

- \*Píldora Azul. \*Calomelanos.
- \*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- Éter 'Wellcome.'
- \*Nitrato de Potasa.
- \*Ipecacuana. \*Tartrato de Antimonio.
- \*Polvo Dower. \*Estricnina.
- \*Carbonato de Amonio.
- Senega. Serpentaria.
- \*Heroína. Escila.

## Bronquitis—*continuación*

### Aguda—*continuación*

#### TÓPICAMENTE—

- Sinapismo. Ventosas.
- Linimento de Trementina.

#### HIPODÉRMICAMENTE—

- °§Clorhidrato de Apomorfina.

#### INHALACIONES—

- Aire caliente húmedo.
- Compuesto de Tintura de Benjuí.
- Esencia de Eucalipto ('Eucalyptia').

### Crónica—

#### INTERIORMENTE—

- \*Píldora Azul. \*Calomelanos.
- \*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Mixtura Alba.
- Éter 'Wellcome.' Senega.
- Creosota. \*Terebina.
- \*Tintura de Digital. \*Ipecacuana.
- \*Cafeína. \*Cloruro de Amonio.
- \*¶ Cloruro de Amonio y Regaliz.
- \*Brea y Codeína. \*¶ Codeína.
- \*Esencia de Sándalo.
- \*Carbonato de Amonio.
- \*Compuesto de Asafétida.
- \*Heroína.
- \*Compuesto de Mentol.
- \*¶ Mentol. ¶ Mentol y Eucalipto.
- ¶ Morfina é Ipecacuana.
- ¶ Pinol.
- †† Compuesto de Brea de Pino.
- \*Ipecacuana y Escila. \*Brea.
- \*Yoduro de Potasa.
- \*Óxido de Zinc.
- \*Clorhidrato de Apomorfina.
- Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.

#### HIPODÉRMICAMENTE—

- °§Sulfato de Estricnina.

#### INHALACIONES—

- Cloruro de Amonio (Inhalador 'Vaporole').
- Terebina (B. W. y Cía.).
- Compuesto de Tintura de Benjuí.

## Cabeza, Dolores de

(Véase Cefalalgias)

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

¶ Pastilla 'Tabloid'

° 'Vaporole'

†† 'Elixoid'

## Calambres

Si recurrentes, analícese si la orina contiene albúmina ó glucosa; obsérvese dieta cuidadosamente, y evacúense los intestinos.

### INTERIORMENTE—

- \*Morfina. Clorodina.
- \*Esencia de Gengibre.
- \*Soda-Mint.
- \*Tintura de Belladona.
- \*'Gingament.'

### TÓPICAMENTE—

Belladona. Opio.  
Baños calientes.

## Cálculos

### Biliares—

#### Prevención—

- Dieta regulada y ejercicio.
- Flúido abundante.
- \*Salicilato de Sosa.
- \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).
- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*'Aspirin.'
- \*Hipurato de Amonio.
- \*Sulfato de Sosa, Efervescente.
- \*Fosfato de Sosa, Efervescente.
- \*Sal de Vichy, Efervescente.
- \*Sal de Carlsbad, Efervescente.
- \*Sal de Kissingen, Efervescente.
- \*Citrato de Litina y Sulfato de Sosa, Efervescente.
- \*Compuesto de Mucina.
- \*Urotropina. \*Compuesto de Iridina. \*Calomelanos.
- Aceite de Olivas.

#### Durante el Ataque—

### INTERIORMENTE—

- \*Tintura de Belladona.
- \*Morfina.
- \*Hidrato de Cloral. \*'Aspirin.'
- \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).
- \*'Xaxa' y Fenacetina.
- \*Bicarbonato de Sosa en agua templada abundante.
- Trementina y Éter
- 'Wellcome' (partes iguales).

### INHALACIONES—

- Cloroformo 'Wellcome.'
- Éter 'Wellcome.'
- °Nitrito de Amilo.

## Cálculos — continuación

### Biliares — continuación

#### POR EL RECTO—

†Inyecciones Salinas.

### Renales—

Bebidas abundantes de aguas alcalinas. Ningún estimulante.

Dieta ligera.

Cálculos de { Ácido úrico  
                  { Ácido oxálico—

Citrato de Potasa, Efervescente, en grandes dosis para pacientes que pasan orina sanguínea con mucho ácido úrico.

\*Piperacina. \*Urotropina.

### Cálculos Fosfáticos—

Ácidos minerales.  
\*Ácido benzoico.

## Callos

### TÓPICAMENTE—

- Calzado cómodo.
- Emplastos para callos.
- Remójense en agua caliente, ó en loción de Carbonato de Sosa, y ráspense después.
- Aplicuese Colodion, Ácido salicílico y Cannabis Indica combinados.
- Si hay inflamación, descanso y cataplasma.
- Ácido acético. Ácido crómico.
- Yodo. †Nitrato de Plata.

## Cáncer

### INTERIORMENTE—

- \*Azul de Metileno. \*Ictiol.
- \*Opio. \*Hidrato de Cloral.
- \*Morfina.
- \*Glándula Tiróides.
- \*Glándula Timo.
- Extracto de Malta 'Kepler.'
- Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.

### TÓPICAMENTE—

- †Clorhidrato de Cocaína.
- †Sublimado Corrosivo.
- Mentol en Aceite de Olivas.
- †'Hemisine.'
- Radio.



**Cáncer—continuación****HIPODÉRMICAMENTE—**

- \* 'Soamin.'
- Flúido de Coley.
- § Morfina y Atropina.
- § Morfina y Estricnina.

**POR EL RECTO—**

- † Ácido bórico (enema templada en el cáncer del recto).
- Supositorios 'Enule' de Belladona.
- Supositorios 'Enule' de Morfina.
- Supositorios 'Enule' de Morfina y Belladona.

**Carbunclo**

- Examinése cuidadosamente para averiguar la causa.
- Examinése la orina para el azúcar.
- Remuévase la presión y cualquier causa de fricción.

**INTERIORMENTE—**

- \* Quinina. \* Ácido arsenioso.
- \* Salicilato de Bismuto. \* Salol.
- \* Morfina. \* Sulfuro de Calcio.
- Ácido sulfúrico diluído (F.B.).

**TÓPICAMENTE—**

- † Inyección de Ácido fénico (1 á 3 de Glicerina).
- Fomentaciones de † Ácido bórico.
- Colodion. Belladona.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- Suero Antiestafilocócico, Polivalente, 'Wellcome.'
- Vacuna Estafilocócica, Aureus, 'Wellcome.'
- Vacuna Estafilocócica, Mixta, 'Wellcome.'

**Cardialgia (FLATO ARDIENTE)**

- Bebidas de agua.
- Carbonatos alcalinos.
- \* Soda-Mint.
- \* 'Coffee-Mint' ('Café-Menta').
- \* 'Gingament.'
- \* Compuesto de Carbonato de Cal.
- \* Compuesto de Carbonato de Magnesia. \* Mixtura Alba.
- \* Ácido fénico. \* Beta-naftol.
- \* Benzo-naftol.
- \* Ácido salicílico.

**Catarro****("RESFRIADO" COMÚN)**

(Si hay propensión á resfriarse frecuentemente, examinése cuidadosamente la nariz para averiguar si hay hipertrofia de los corchetes nasales ó puntos sensitivos; y la garganta para ver si las amígdalas están hipertrofiadas ó si existen adenoides. Además debe examinarse el pecho.)

- Baños calientes.
- Baños turcos.

**INTERIORMENTE—**

- \* 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).
  - \* 'Xaxa' y Polvo Dower.
  - \* 'Xaxa' y Fenacetina.
  - \* 'Xaxaquin.'
  - \* 'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
  - \* Polvo Dower.
  - \* Tintura de Acónito.
  - \* Compuesto de Fenacetina y Quinina.
  - \* Yoduro de Potasa.
  - \* Morfina, Estricnina y Belladona.
  - \* Antifebrina.
  - ¶ Morfina é Ipecacuana.
  - \* Ipecacuana y Antimonio.
  - \* Cloruro de Amonio.
  - ¶ Cloruro de Amonio y Regaliz.
  - \* Quinina amoniaca.
  - \* ¶ Compuesto de Ácido benzóico.
  - \* Bisulfato de Quinina.
  - \* Quinina y Alcanfor.
  - \* Quinina, Alcanfor y Acónito.
  - \* Quinina, Belladona y Alcanfor.
  - ¶ Mentol.
  - \* Compuesto de Mentol.
  - ¶ Mentol y Eucalipto.
  - ¶ Pectorales.
  - †† ¶ Compuesto de Brea de Pino.
  - ¶ 'Pinol.'
  - ¶ Linaza, Regaliz y Clorodina.
  - \* Nitrato de Potasa.
  - \* Compuesto de Cubeba.
  - \* Compuesto de Clorato de Potasa, Borato de Sosa y Cocaína.
- Después de los primeros períodos—
- \* Quinina. \* Jarabe de Easton.
  - \* Compuesto de Hipofosfitos.
  - \* Píldora Blaud y Arsénico.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

†† 'Elixoid'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'

**Catarro—continuación****INSUFLACIÓN—**

Rapé de Compuesto de Mentol  
(B. W. y Cía.).

**PULVERIZACIONES NASALES—**

† Compuesto Nasal de  
‘Eucalyptia.’  
† Compuesto Naso-faríngeo.  
† ‘Hemisine.’ ‘Epinine.’

**APLICACIÓN Á LAS VENTANAS  
DE LA NARIZ—**

‘Hazelina.’ Crema ‘Hazelina.’

**HIPODÉRMICAMENTE—**

Vacuna de la Coriza  
‘Wellcome.’

**Cefalalgias****(DOLORS DE CABEZA)**

Averíguese siempre la causa  
para los dolores crónicos ó  
frecuentes de cabeza; astig-  
matismo, ó algún error de  
refracción de la vista (una  
causa muy frecuente), tumor  
del cerebro, obstrucción nasal,  
dientes cariados, coagulabili-  
dad defectuosa de la sangre,  
etc.

**Biliosas, Gastro-  
intestinales—**

\*Píldora Azul y \*Salinos.  
\*Sulfato de Magnesia, Eferves-  
cente.  
\*Cáscara Sagrada.  
\*Compuesto de Sulfato de Mag-  
nesia, Efervescente.  
\*Mixture Alba.  
\*Podofilino y Evonimina.

**Jaquica (Migraña)—**

Regúlese la dieta.  
Trátase el estreñimiento de  
vientre.  
Corríjanse los errores de re-  
fracción.  
Prohíbese el trabajo excesivo.  
Reposo en la cama durante el  
ataque.

**Á LOS OJOS—**

|| Sulfato de Atropina.

**INTERIORMENTE—**

\*Píldora Azul y \*Salinos.  
\*Antipirina. \*Fenacetina.

**Cefalalgias—continuación****Jaquica (Migraña)—**

*continuación*

**INTERIORMENTE—continuación—**

\*Compuesto de Antifebrina.  
\*Compuesto de Fenacetina.  
\*Tintura de Acónito.  
\*Citrato de Cafeína.  
\*‘Xaxa’ (Ácido Acétilo-sali-  
cílico).  
\*‘Xaxa’ y Cafeína.  
\*‘Xaxa’ y Fenacetina.  
\*‘Xaxaquin.’ \*‘Aspirin.’  
\*‘Xaxa’ y ‘Xaxaquin.’  
\*Compuesto de Cafeína.  
\*Bromuro de Potasa.  
\*Ergotina. \*Trinitrina.  
\*Bromuro de Amonio con  
\*Salicilato de Sosa.  
\*Compuesto de Trinitrina.  
\*Valerianato de Quina.  
\*Tetranitrato de Eritrol.  
\*Valerianato de Zinc.  
\*Lactato de Cal.  
\*Quina. \*Ácido arsenioso.  
\*Tintura de Cannabis Indica.  
\*Sulfato de Estricnina.  
Hidrato de Butilo-cloral.  
\*Hidrato de Butilo-cloral y  
Gelsemina.

**INHALACIÓN—**

°Nitrito de Amilo.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

§Citrato de Ergotinina.  
°‘Ernutin.’ °§Morfina.  
§Ergotinina y Morfina.  
§Ergotinina y Estricnina.  
§Sodio salicilato de Cafeína.

**TÓPICAMENTE—**

Masaje del pericráneo. Agua  
fria.  
Loción evaporante. Hielo.  
Alcohol. Éter ‘Wellcome.’  
Agua de Colonia.

**Ciática**

(Véase también Neuralgia)

Examínese siempre para posi-  
ble presión intrapélvica, como,  
por ejemplo, de tumor de  
nueva formación.

Evacúese el intestino inferior.  
El estreñimiento de vientre  
es una causa frecuente,  
especialmente en los de edad  
avanzada.

\* ‘Tabloid’

§ ‘Tabloid’ Hipodérmico

° ‘Vaporole’

† ‘Soloid’

|| ‘Tabloid’ Oftálmico



**Ciática—continuación—**

Reposo absoluto. Calor.  
Evítese el masaje en el estado agudo.  
Flúido abundante.  
Baños calientes de mostaza.  
Baños eléctricos de aire caliente.  
Luz y calor radiantes.  
Corrientes de alta frecuencia.  
Ionización con †Cocaína, †Yoduro de Potasa, ó †Salicilatos.  
\* 'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).  
\* 'Xaxa' y Fenacetina.  
\* 'Xaxa' y Polvo Dower.  
\* 'Xaxaquin.'  
\* 'Xaxa' y 'Xaxaquin.'  
\* 'Aspirin.' \*Guayaco y Azufre.  
\*Pyramidon.  
\*Valerianato de Quinina.  
\*Valerianato de Zinc.  
\*Sal de Vichy, Efervescente.  
Agua de Contrexéville.

**Cirrosis**

Corrija la dieta. Regúlese el alcohol.  
\*Calomelanos.  
\*Cloruro de Amonio.  
\*Yoduro de Potasa. Yodoformo.  
\*Fosfato de Sosa, Efervescente.  
\*Pildora Azul, Escila y Digital.  
\*Elaterina. \*Jalapa.

**Cistitis**

Reposo en la cama. Dieta sencilla.  
Flúido blando abundante.  
Trátese la causa, por ejemplo, blenorrea, constricción, prostatita agrandada, cálculos, gota. Examínese para orina residual. Examínese la orina para Bacilo coli.

**INTERIORMENTE—**

\*Salicilato de Sosa.  
\*Ácido bórico.  
\* 'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).  
\* 'Xaxa' y Polvo Dower.  
\* 'Aspirin.'  
\* † Compuesto de Ácido benzoico.  
\* Polvo Dower. \*Tintura de Belladona.  
\*Urotropina. \*Salol. Buchú.  
\*Esencia de Sándalo.  
\*Cubeba y Belladona.  
\*Tintura de Beleño.  
Licor potásico.  
\*Azul de Metileno.

**Cistitis—continuación****TÓPICAMENTE—**

Lávese la vejiga con disolución caliente de †Argirol, †Ácido bórico, † 'Hemisine', † 'Nizin', †Nitrato de Plata, †Protargol, †Permanganato de Potasa, Ácido salicílico, \*Bisulfato de Quinina, ó disoluciones débiles alcalinas ó ácidas, según la reacción de la orina.

**POR EL RECTO—**

Supositorios 'Enule' de Morfina y Belladona.  
Supositorios de Beleño.  
Lavativas de Opio y agua caliente.  
Vacunas autogenas, si indicado por la análisis bacteriológica de la orina.

**Clorosis (véase Anemia)****Colapso****(ó Desmayos)**

Manténgase baja la cabeza.  
Aplíquese agua fría á la cara.

**INTERIORMENTE—**

Alcohol. Sal volatile.  
Éter 'Wellcome.'

**HIPODÉRMICAMENTE—**

°§ Estricnina.  
Éter 'Wellcome.'  
° Extracto Pituitario (Infundibular).  
§ 'Tyramine.'

**INHALACIONES—**

° Nitrito de Amilo.  
° Amoniaco aromático.

**Cólera**

Vacuna contra el Cólera 'Wellcome,' como profiláctico.  
Flúido abundante. Estimulantes. Sopas y caldos calientes. Si se vomitan los alimentos, aliméntese de nuevo inmediatamente.

**INTERIORMENTE—**

Aceite de Ricino y \*Opio.  
Ácido sulfúrico diluido y \*Opio.  
\*Mixture Astringente.  
\*Calomelanos.  
\*Tintura de Cannabis Índica.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'

**Cólera—continuación****INTERIORMENTE—continuación**

- \*Beta-naftol. \*Morfina.
- \*Salol. \*Asafétida y Opio.
- \*Alcanfor. Estimulantes.
- Anodino de Hoffman (Compuesto de Espíritu de Éter).

**TÓPICAMENTE—**

- Sinapismo ó emplasto de Cápsico en el abdomen.
- Cataplasmas de Linaza en el abdomen.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- §Morfina y Estricnina.

**INTRAVENOSAMENTE—**

- Infusión salina continua.
- Soluciones salinas Hipertónicas (†Compuesto de Cloruro de Cal).

**Cólico (véase también Cálculos)****Renal—**

- Baños calientes; fomentaciones con Trementina y Opio.
- \*Tintura de Belladona. \*Opio.
- \*‘Xaxa’ (Ácido Acético - salicílico).

**Hepático—**

- \*Morfina. \*Tintura de Belladona.
- \*Hidrato de Cloral.
- \*‘Xaxa’ (Ácido Acético - salicílico).
- Sanguijuelas al hígado.

**Intestinal—**

- Los ataques recurrentes de cólico pueden ser debidos á la intoxicación de plomo ó afección local, por ejemplo, úlcera gástrica ó apendicitis.
- Dieta cuidadosa.
- Aceite de Ricino y \*Opio.
- \*Calomelanos y \*Salinos.
- \*Morfina. \*Tintura de Belladona.
- Cloroformo ‘Wellcome.’
- Éter ‘Wellcome.’
- \*‘Xaxa’ (Ácido Acético - salicílico).

**TÓPICAMENTE—**

- Fomentaciones. Anodinos.
- Compresas de Trementina.
- Cataplasmas.

**INHALACIONES—**

- Cloroformo ‘Wellcome.’
- Éter ‘Wellcome.’

**Condiloma**

Insístase en una limpieza extremada.

**INTERIORMENTE—**

- Mercurio. \*Yoduro de Potasa.
- \*Yoduro de Mercurio y Potasio.
- \*Bicloruro de Mercurio y Yoduro de Potasio.
- \*Yoduro Amarillo de Mercurio.
- \*Yodo-ricinoleado de Cal.
- \*‘Soamin.’

**TÓPICAMENTE—**

- †Loción de Ácido fénico.
- †Loción de Sublimado Corrosivo.
- Loción de †Yoduro de Potasio y Mercurio.
- Calomelanos y Polvo de Zinc.
- Ungüento Mercurial.

**Conjuntivitis**

Investíguense los ojos separadamente y corrija cualquier error de refracción.

**TÓPICAMENTE—**

- Vejigatorios detrás de la oreja.
- Sanguijuelas en las sienas.
- Compresas calientes ó frías.
- Calomelanos en polvo. Oleatos de Mercurio y Morfina fuera del párpado en la conjuntivitis palpebral.
- ||Alumbre. ||‘Hemisine.’
- ||‘Epinine.’
- Instilaciones de Aceite de Ricino.
- Loción de †Alumbre, †Argirol, †‘Nizin,’ †Ácido bórico, †Sulfato de Cobre, †Sublimado Corrosivo, †Protargol, †Cloruro de Zinc, †Sulfato de Zinc, †Nitrato de Plata, †Subacetato de Plomo ó †‘Hemisine’; ó para los dolores, loción de †Clorhidrato de Cocaína.

**Contusiones****TÓPICAMENTE—**

- ‘Hazeline.’ Tintura de Árnica.
- Loción de Alcohol.
- †Loción de Subacetato de Plomo.
- †Loción de Plomo y Opio.

\* ‘Tabloid’

† ‘Soloid’

§ ‘Tabloid’ Hipodérmico

|| ‘Tabloid’ Oftálmico



**Convulsiones Infantiles**

Trátase la causa excitante, por ejemplo, dentición, desarreglo gástrico-intestinal, estreñimiento de vientre, lombrices, raquitismo, primer acceso de enfermedad aguda, tos ferina, lesiones cerebrales, meningitis, lesiones.

Baños calientes, con hielo á la cabeza.

\*Bromuro de Potasa.

\*Hidrato de Cloral. \*Tintura de Belladona.

**INHALACIÓN—**

Cloroformo 'Wellcome.'

**Corazón, Afecciones del**

Manténgase el estado general de salud.

Prohíbese el trabajo excesivo ó la fatiga mental ó corporal.

Atiéndase á la digestión.

Ejercicio regulado.

Si es necesario, descanso en la cama.

Estimulantes en algunos casos.

Ejercicios especiales y baños.

**INTERIORMENTE—**

\*Tintura de Digital.

\*Digitalina.

\*Cittrato de Cafeína.

Convalaria.

\*Píldora Blaud con Arsénico.

\*Ácido cítrico.

\*Lactato de Cal.

\*Tintura de Estrofantó.

\*Cloralamido.

\*Ácido arsenioso.

\*Estricnina.

\*Hierro, Arsénico y Digitalina.

\*Trinitrina.

\*Compuesto de Trinitrina.

\*Tetranitrato de Eritrol.

\*Yoduro de Potasa.

††Compuesto de Formiatos.

\*Sulfato de Esparteína.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

o§Digitalina. §Estrofantina.

o§Estricnina.

§Morfina y Estricnina.

§Sulfato de Esparteína.

oExtracto Pituitario (Infundibular).

**INHALACIÓN—**

oNitrito de Amilo.

**Corazón, Afecciones del**

—continuación

**Para el Dolor—**

Descanso. Estimulantes.

Sinapismos al corazón.

**Para la falta de****Sueño—**

Descanso. Estimulantes.

\*Sulfonal. \*Trional.

\*Veronal. \*Cloralamido.

**Para la Hidropesía—****INTERIORMENTE—**

\*Tintura de Digital.

\*Tintura de Estrofantó.

\*Sulfato de Esparteína.

Hierba Escoparia.

\*Cittrato de Cafeína. \*Jalapa.

\*Píldora Azul, Escila y Digitalina.

\*Elaterina. \*Coloquintida.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

o§Digitalina. §Estrofantina.

**Corea (ó BAILE DE SAN VITO)**

En casos graves, descanso en la cama y aislamiento de los amigos.

Investiguense los errores de refracción, la existencia de adenoides, hipertrofia de las amígdalas, lombrices, almorranas, ú otra irritación periférica.

Dieta generosa.

\*Ácido arsenioso en dosis completas.

Cornezuelo de Centeno.

'Ernutin.'

\*Salicilato de Sosa.

\*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.

\*'Xaxa' (Ácido Acético-salicílico).

\*'Aspirin.'

\*Píldora Blaud. \*Sulfato de Estricnina.

\*Píldora Blaud con Arsénico.

\*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.

Monobromato de Alcanfor.

\*Valerianato de Quina.

\*Cerebrina.

\*Valerianato de Zinc. \*Óxido de Zinc.

\*Hierro, Arsénico y Digitalina.

††Compuesto de Formiatos.

\*Trional. \*Sulfonal.

\* 'Tabloid'

†† 'Elixoid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

**Corea—continuación**

## HIPODÉRMICAMENTE—

§ Sulfato de Hiosciamina.

*Si con Fiebre Reumática—*

\* Salicilato de Quinina.

\* Salicilato de Sosa.

\* 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).

\* 'Xaxaquin.'

\* 'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

\* 'Aspirin.' \* Yoduro de Potasa.

**Córnea, Inflamación de la**

## INTERIORMENTE—

\* Yoduro de Potasa. \* Mercurio.

\* Bicloruro de Mercurio é Yoduro de Potasio.

\* Yodo-ricinoleado de Cal.

\* Yoduro Amarillo de Mercurio.

## TÓPICAMENTE—

† † Atropina. † † Cocaína.

‡ Dionina.

‡ Fisostigmina. ‡ Pilocarpina.

Óxido Amarillo de Ungüento Mercurial.

Calomelanos en polvo.

‡ Fluoresceína (para el diagnóstico).

**Cretinismo**

(ESPORÁDICO)

\* Glándula Tiróides.

\* Yodo-ricinoleado de Cal.

Yodo.

**Croup****Espasmódico—**

Asociado frecuentemente con el raquitismo.

Trátase el catarro si lo hay.

\* Bromuro de Potasa.

\* Hidrato de Cloral.

\* Vino de Ipecacuana.

\* Ipecacuana y Antimonio.

## INHALACIÓN—

Cloroformo 'Wellcome.'

**Falso (véase Laringitis)****Membranoso**

(Véase Difteria)

**Cutis**

(VARIAS AFECCIONES)

## INTERIORMENTE—

\* Sulfuro de Cal.

\* Ácido arsenioso. \* Ictiol.

\* Compuesto Arsenical.

\* Lactato de Cal.

\* Yodo-ricinoleado de Cal.

\* Calomelanos y Creosota.

\* Glándula Tiróides.

\* 'Soamin.'

**Polvos para Empolvar—**

Óxido de Zinc, Bismuto, Almidón, Calamina, Ácido bórico, Ácido salicílico, Polvo para el tocador de ‡ Lanolina.

**Linimentos—**

Óleo-calcáreo. Trementina.

**Lociones—**

Calamina, † Subacetato de Plomo, Azufre, \* Timol, † Alumbre, † Nitrato de Plata, \* Tanino, † Ácido bórico, Colodión.

**Ungüentos—**

‡ Lanolina, ‡ Lanolina para el tocador, Ungüento de Ácido bórico 'Borofax,' Crema 'Hazeline,' 'Nieve' 'Hazeline,' Ungüento de Ácido fénico 'Phenofax,' y combinaciones con ‡ Lanolina de lo siguiente:

Esperma (Grasa de ballena), Ictiol, Calamina, Subacetato de Plomo, Ácido bórico, Oleato de Bismuto, Yodiformo, Yodol, Ácido fénico, Ácido salicílico, Mercurio amoniacal, Azufre, Yoduro de Azufre, Brea, Creosota, Crisarobina, Ácido pirogálico.

**Emplastos—**

Plomo. Ictiol. Brea. Belladona. Mercurio. Ácido salicílico.

## INYECCIONES INTRAMUS-

CULARES—

\* 'Soamin.'

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

‖ 'Tabloid' Oftálmico



**Cutis Grietado**

TÓPICAMENTE—

Crema 'Hazeline.'

'Nieve 'Hazeline.'"

Ungüento de Ácido bórico  
'Borofax.'Ungüento de Ácido fénico  
'Phenofax.'

Glicerina.

Glicerina con Almidón.

‡Lanolina para el tocador.  
Colodión.

‡Lanolina con Ácido bórico.

‡Lanolina con Óxido de Zinc.

Tintura de Compuesto de  
Benjuí con Glicerina (1 en 4).

†Loción de Plomo y Opio.

**Debilidad (SIN CAUSA EVIDENTE)**Aire fresco, reposo, cambio de  
aire; por las mañanas baño  
frío ó templado con fricción.

\*Estricnina. Ácidos minerales.

\*Compuesto de Hipofosfitos.

\*Quinina. \*Tintura de Nuez  
Vómica.

\*Jarabe de Easton.

\*Píldora Blaud.

\*Píldora Blaud con Arsénico.

\*Píldora Blaud con Cáscara  
Sagrada.

\*Manganeso y Hierro.

\*Hierro, Arsénico y Digitalina.

††Compuesto de Formiatos.

\*Tres Jarabes.

\*††Glicerofosfatos.

Hierro Dialisado (B. W. y Cía.).

Jugo de Carne de Buey, Wyeth,  
Perfeccionado.'Bivo,' Vino Ferruginoso al  
Extracto de Carne.

Preparaciones 'Kepler.'

**Delirio (EN LAS FIEBRES)**

Baños fríos y de esponja.

Gorro de hielo en la cabeza.

\*Compuesto de Antifebrina.

\*Compuesto de Bromuro de  
Sosa. \*Opio.

\*Hidrato de Cloral. \*Fenacetina.

\*Tartrato de Antimonio.!

\*Bisulfato de Quinina.

\*Antifebrina.

\*Salicilato de Quinina.

\*Xaxaquin.

\*Xaxa' y 'Xaxaquin.'

\*Xaxa' y Fenacetina.

**Delirio Alcohólico**

(Véase Alcoholismo)

**Dengue**

Aíslese al paciente.

Permanencia en cama.

INTERIORMENTE—

\*Salicilato de Sosa.

\*Xaxa' (Ácido Acétilo - sali-  
cílico).

\*Xaxa' y Polvo Dower.

\*Xaxa' y Fenacetina.

\*Antipirina. \*Fenacetina.

\*Tintura de Belladona.

EXTERIORMENTE—

Linimento de Cloroformo,

Belladona ó Alcanfor.

Envuélvanse en \*Algodón las  
partes dolorosas.

HIPODÉRMICAMENTE—

§Compuesto de Hioscina (A ó  
B, según se requiera).**Durante la Convale-  
cencia—**

INTERIORMENTE—

\*Jarabe de Easton. \*Quinina.

\*††Glicerofosfatos. ††Compuesto  
de Formiatos.\*Salicilato de Sosa. \*Xaxa'  
(Ácido Acétilo-salicílico).Buen alimento. Cambio de  
aire.**Desmayos (véase Colapso)****Desvelamientos**

(Véase Insomnio)

**Diabetes Insípida**

Dieta seca.

\*Atropina. \*Ergotina.

'Ernutin.' \*Opio.

\*Sal de Carlsbad, Efervescente.

\*Sal de Vichy, Efervescente.

\*Valerianato de Zinc.

\*Tintura de Belladona.

††Compuesto de Formiatos.

\*Bromuro de Potasa.

¶Glicerina.

**Diabetes Sacarina**

\*Saxin' en lugar de azúcar.

\*Codeína. \*Opio. ¶Glicerina.

\*Codeína y Nuez Vómica.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las  
originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

†† 'Elixoid'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'



**Diabetes Sacarina—***continuación*

- \*Salicilato de Sosa. \*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa. \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico). \*'Aspirin.'
- †† Compuesto de Formiatos.
- \*Estricnina.
- \*Bicarbonato de Sosa en dosis crecidas.
- \*Bromuro de Amonio.
- \*Cloruro de Amonio.
- \*Ácido arsenioso con \*Carbonato de Litina.
- \*Antipirina.

**En el Coma—**

- \*Bicarbonato de Sosa, en dosis crecidas.
- § Nitrato de Pilocarpina.
- Inyección intravenosa ó rectal de disoluciones \*Salinos.
- Inhalación de Oxígeno.

**Diarrea**

Puede ser debido á estrechez del intestino, ó á impedimentos excrementosos, ó á un carcinoma rectal, ó ulceración. En la diarrea aguda ó de verano, abundantes y frecuentes evacuaciones generalmente debidas á una alimentación contraindicada ó á las fermentaciones intestinales de alimentos no digeridos. Si son niños, examínese el biberón, y, en caso necesario, añádase \*Citrato de Sosa á la leche.

**Purgantes—**

- \*Calomelanos.
- \*Pildora Azul.
- \*Aceite de Ricino.
- \*Ruibarbo.

**Astringentes—**

- \*Mixture Astringente.
- \*Compuesto de Polvo Kino.
- \*Polvo de Creta aromática.
- \*Tanino.
- Agua de Cal.
- † Sulfato de Cobre.
- 'Hazeline.'
- Ácido sulfúrico aromático.
- Decocción de palo de Campeche.
- Catecú.
- \*Opio. \*Plomo con Opio.
- \*Bismuto.

**Diarrea—continuación****Antisépticos Intestinales—**

- \*Polvo Gris. \*Ácido fénico.
- \*Bicloruro de Mercurio.
- \*Salicilato de Quina.
- \*Salol. \*Subgalato de Bismuto.
- \*Salicilato de Bismuto.
- \*Beta-naftol. \*Benzo-naftol.
- \*Carbonato de Guayacol.
- \*Guayacol alcanforado.
- \*'Xaxaquin.'
- \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

**Sedativos—**

- \*Polvo Dower. \*Bismuto.
- \*Ipecacuana.
- \*Bismuto y Polvo Dower.
- Lavativas de Almidón y Opio.
- Supositorios 'Enule' de Subgalato de Bismuto ó de Morfina.

**Crónica—**

- Hállese la causa. Examínese el recto.
- \*Subnitrato de Bismuto.
- \*Bicloruro de Mercurio.
- \*Creta Aromática con Opio.

**Difteria****INTERIORMENTE—**

- \*Percloruro de Hierro con \*Clorato de Potasa.
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Sulfito de Magnesio.
- \*Citrato de Cafeína.
- \*Compuesto de Hierro y Arsénico.
- \*Azul de Metileno.

**En los últimos períodos—**

- o 'Hemisine.'
- § 'Tyramine.'

**PULVERIZACIONES—**

- Glicerina con Ácido fénico.
- † Compuesto Naso-faríngeo.
- \*Clorato de Potasa.
- † Compuesto Nasal de Fenol.
- Agua de cloro.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- Suero Antidiftérico 'Wellcome,' inmediatamente.

**Si hay Parálisis—**

- Descanso en la cama, dieta liberal; aliméntese por medio del tubo nasal ó tubo estomacal.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'



**Difteria**—*continuación***Si hay Parálisis**—*continuación*—

- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Estricnina.
- \*Píldora Blaud. \*Quinina.
- \*Píldora Blaud con Arsénico.
- Masaje. Electricidad.

**Disenteria**

Reposo en la cama. Dieta cuidadosa.

## INTERIORMENTE—

- Estimulantes.
- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente, ó \*Mixtura Alba, en los primeros períodos, en dosis completas.
- \*Polvo Dower. \*Salol.
- \*Bismuto y Polvo Dower.
- \*Plomo con Opio.
- \*Mixtura Astringente.
- \*Bicloruro de Mercurio, en pequeñas dosis frecuentemente.
- \*Subnitrato de Bismuto.
- 'Hazeline.'
- Desinfectantes intestinales (*véase Diarrea*).
- \*Cloruro de Amonio. Canela.
- \*Santonina. Azufre sublimado.

PARA LA DISENTERÍA AMIBEAL  
Ipecacuana en dosis completas.

## POR EL RECTO—

- Supositorios 'Enule' de Morfina.
- Lavativas de agua templada con astringentes: †Alumbre, †Sulfato de Cobre, †'Hemisine,' †Nitrato de Plata, †Sulfato de Zinc, †Acetato de Plomo y Opio, ó †Subacetato de Plomo.

## HIPODÉRMICAMENTE—

- Suero Antidisentérico 'Wellcome.'
- Vacuna Disentérica.

**Dismenorrea**

Descanso. Baños de caderas calientes con mostaza.  
Compresas con Trementina.

## INTERIORMENTE—

- \*Glándula Tiróides.
- \*Clorhidrato de Cotarnina.

**Dismenorrea**—*continuación*INTERIORMENTE—*continuación*—

- \*Tintura de Acónito. Apíol.
- \*Alcanfor.
- \*Morfina. \*Polvo Dower.
- \*Tintura de Belladona.
- \*Ergotina. 'Ernutin.'
- \*Bromuro de Potasa.
- \*Antifebrina.
- \*Antipirina. \*Fenacetina.
- \*Compuesto de Cafeína.
- \*Compuesto de Fenacetina.
- \*Guayaco y Azufre.
- \*Preparaciones de Hierro.
- \*'Varium.' \*Extracto de Viburnum Prunifolium.
- \*Piramidón.
- \*Valerianato de Zinc.
- \*'Lodal.'
- \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).
- \*'Aspirin.'

## HIPODÉRMICAMENTE—

- § Citrato de Ergotinina.
- § Ergotinina y Estricnina.
- o 'Ernutin.'
- o § Morfina.
- § Clorhidrato de Cotarnina.

**Dispepsia****Aguda**—

Descanso en la cama.

## INTERIORMENTE—

- Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.
- Agua de Seltz. Hielo.
- Glicerina.
- Aceite de Ricino y \*Opio.
- \*Bismuto.
- \*Compuesto de Mucina.
- \*Calomelanos. \*Píldora Azul.
- \*Compuesto de Sulfato de Magnesina, Efervescente.
- \*Mixtura Alba. \*Opio. \*Mentol.
- \*Compuesto de Mentol.
- Agua templada ó eméticos.
- Ácido cianhídrico diluído.

## TÓPICAMENTE—

- Sinapismos.
- Fomentaciones.

**Crónica**—

- Ácidos minerales diluídos.
- \*Pepsina y Estricnina.
- \*Pepsina, Bismuto y Estricnina.
- \*Pepsina, Bismuto y Carbón.
- \*'Pepana.' \*Gengibre.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'



**Dispepsia**—*continuación***Crónica**—*continuación*—

- \*Bilis de Buey ó \*Bilis de Cerdo.
- Extracto de Malta 'Kepler.'
- \*Ácido fénico. \*Cápsico.
- \*Ruibarbo y Genciana.
- \*Ruibarbo y Sosa. Cardamomo.
- Cloroformo 'Wellcome.'
- \*Soda-Mint. \*'Gingament.'
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Compuesto de Carbonato de Calcio.
- \*Benzo-naftol. \*Chinosol.
- \*Bicarbonato de Sosa.
- \*Subnitrato de Bismuto.
- \*Compuesto de Beta-naftol.

**Diviesos**

Analícese la orina si contiene glucosa.  
Remuévase cualquier presión ó irritación, tal como del roce del cuello ó puño.

## INTERIORMENTE—

- Ácidos minerales.
- \*Jarabe de Easton.
- Ácido sulfúrico diluído (F.B.).
- \*Salicilato de Sosa.
- \*'Aspirin.'
- \*Ácido arsenioso. \*Quinina.
- \*Salicilato de Quinina.
- \*Sulfuro de Calcio.
- \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).
- \*'Xaxaquin.' \*Nucleína.
- \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \*Píldora Bland y Arsénico.
- \*Píldora Bland y Cáscara Sagrada.

## TÓPICAMENTE—

Fomentaciones. Cataplasmas.  
Belladona. Opio. Colodión.  
Inyección de †Ácido fénico.

## HIPODÉRMICAMENTE—

Suero Antiestafilocócico, Polivalente, 'Wellcome.'

Vacuna Estafilocócica, Mixta, 'Wellcome.'

**Dolor de Muelas**

(Véase Muelas, Dolor de)

**Dolor de Oídos**

(Véase Oídos, Dolor de)

**Eclampsia**

(PUERPERAL)

## INTERIORMENTE—

Purgantes. \*Morfina.  
\*Glándula Tiróides.

## HIPODÉRMICAMENTE—

o§ Morfina.  
\*Glándula Tiróides (debajo de la mama).

## POR EL RECTO—

†Inyecciones Salinas.  
\*Bromuro de Potasa é \*Hidrato de Cloral, 3.5 cm.c. de cada uno, en agua de almidón.  
\*Glándula Tiróides.

## EXTERIORMENTE—

Sangría. Empaque húmedo caliente.

## INHALACIONES—

Cloroformo 'Wellcome.'

Éter 'Wellcome.' Oxígeno.

o Nitrito de Amilo.

**Eczema** (véase también *Cutis*)

Protéjase contra la irritación; calor, sol, secreciones.  
Lavarse poco, empléese leche y agua, ó agua de avena, ó aceite de almendras en tela suave de hilo.

‡Lanolina ó †Jabón de Lanolina é Ictiol.

Manténganse separados los pliegues de la piel.

Atiéndase á la dieta y digestión, y regúlese el intestino.

Analícese si la orina contiene glucosa y albúmina.

## INTERIORMENTE—

Estomáticos, tónicos, purgantes.

\*Sulfato de Magnesia, Efervescente. \*Mixture Alba.

Azufre. \*Tintura de Belladona.

\*Glándula Tiróides.

\*Ácido fénico.  
Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.

\*Compuesto Arsenical.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'



**Eczema—continuación****TÓPICAMENTE—****Cuando es Aguda—***Polvos secantes de*

Oxido ó Carbonato de Zinc.  
Almidón. †Ácido bórico.  
Bismuto.  
Ácido salicílico.

*Lociones de*

†Nitrato de Plata, †Ácido bórico, †Subacetato de Plomo, ó Linimento Óleo-calcáreo.

*Ungüentos sedativos de*

Oxido de Zinc, ó Subacetato de Plomo ó Ácido bórico en †Lanolina. Crema 'Hazeline.' Ácido bórico en Crema 'Hazeline.' Ungüento de Ácido bórico 'Borofax.' Glicerina de Borato de Sosa. †Jabón de Lanolina é Ictiol. †Jabón de Lanolina y Brea de Pino.

**Para aliviar los****Escozores—**

Loción de Calamina.  
Solución de Carbonato de Sosa.  
Ácido cianhídrico diluído.  
Pinturas de Tintura de Compuesto de Ácido benzóico.  
Borato de Sosa. Mentol.  
Alcanfor.  
†Clorhidrato de Cocaína.  
†Ácido fénico (loción diluída).

**Cuando es Crónica—**

Aplicaciones más estimulantes.  
Baños de azufre. Glicerina.  
Ungüentos mercuriales.  
Ungüento de Ictiol.  
Ungüento de Yoduro de Azufre.

**Emisiones**

(Nocturnas; Seminales; Espermatorreas).

Manténgase la regularidad del intestino; trátense las lombrices si están presentes; evítense todos los estimulantes; evítense todos los flúidos durante dos horas antes de acostarse; vacíese la vejiga después del primer sueño profundo; evítense la cama de plumas ó blanda; evítense acostarse sobre la espalda; si la orina está ácida ó alcalina en exceso, adóptese tratamiento adecuado.

**Emisiones—continuación****INTERIORMENTE—**

\*Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Mixtura Alba.  
\*Bromuro de Potasa.  
\*Bisulfato de Quinina.  
\*Estricnina, en dosis completas.  
\*Ergotina y Estricnina.  
\*Ácido arsenioso en dosis completas.  
\*Alcanfor. \*Hidrato de Cloral.  
\*Píldora Bland con Arsénico.  
\*Píldora Bland con Cáscara Sagrada.  
††Compuesto de Formiatos.  
'Ernutin.'  
\*Compuesto de Hipofosfitos.  
\*Tintura de Belladona.  
Cantáridas con Hierro.  
\*Tres Valerianatos.

**Envenenamiento causado por el Plomo**

(Véase Plomo, Envenenamiento causado por el)

**Epilepsia**

Trátase cualquier causa posible de irritación, por ejemplo, tumor cerebral, goma, decadencia dental, presión dental, absceso del oído, desarreglo uterino, astigmatismo ú otro error de refracción. Manténgase el buen estado general de salud con alimento sano, aire fresco y tónicos. Límitese ó prohibase el alimento animal. Asegúrese la libre acción de los intestinos.

**INTERIORMENTE—**

\*Bromuro de Amonio.  
\*Bromuro de Potasa.  
\*Bromuro de Sosa. \*Cerebrina.  
\*Bromuro de Estroncio.  
\*Tres Bromuros Efervescente.  
\*Compuesto de Bromuro de Sosa.  
\*Trinitrina.  
\*Valerianato de Zinc.  
\*Ácido bórico. \*Ipecacuana.  
\*Borato de Sosa. \*Tintura de Belladona. \*Calomelanos.  
\*Alcanfor. \*Lactato de Cal.

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'



**Epilepsia—continuación**

## HIPODÉRMICAMENTE—

- °§ Hioscina. § Hiosciamina.  
§ Picrotoxina.

## INHALACIONES—

- Cloroformo 'Wellcome.'  
Éter 'Wellcome.'  
° Nitrito de Amilo.

**Epistaxis**

Examínese la nariz para causa local.

Trátense los estados asociados, por ejemplo, afección de Bright, fiebre tifoidea, nuevo tumor.

Descáñese con la cabeza levantada.

Hielo á la parte posterior del cuello.

Calor á pies y manos.

## INTERIORMENTE—

- \*Ergotina. 'Ernutin.'  
\*Tintura de Acónito. \*Tanino.  
\*Lactato de Cal.  
\*Sulfato de Magnesia, Efervescente. \*Mixtura Alba.  
Tintura de Percloruro de Hierro.

## TÓPICAMENTE—

- Inyecciones de agua helada.  
†Alumbre. 'Epinine.'  
Percloruro de Hierro.  
'Hazeline.' †'Hemisine.'  
Ácido tánico. Taponamiento de las fosas nasales.  
Planchuelas de \*Algodón saturadas con solución de †'Hemisine' á la fosa nasal que sangre.  
En casos graves, taponamiento de las ventanas de la nariz.  
Aplicación del cauterio eléctrico (en casos indicados) á cualquier punto de donde proceda la hemorragia.

**Erisipela**

## INTERIORMENTE—

- Tintura de Percloruro de Hierro con \*Sulfato de Magnesia, Efervescente.  
\*Sulfato de Quinina. \*Ictiol.  
\*Salicilato de Sosa.  
\*'Xaxa' (Ácido Acético-salicílico).

**Erisipela—continuación**

## INTERIORMENTE—

*continuación—*

- \*'Xaxaquin.'  
\*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

## HIPODÉRMICAMENTE—

- Suero Antiestreptocócico, Erisipela, 'Wellcome.'  
Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.'

## TÓPICAMENTE—

- Almidón. Colodión.  
Glicerina con Belladona.  
†Nitrato de Plata. Yodo.  
Ictiol y †Lanolina.  
‡Jabón de Lanolina é Ictiol.

**Escorbuto**

(Véase también *Púrpura*)

Dieta apropiada—leche, fruta y legumbres frescas, zumo de lima.

- ¶Zumo de Limón.  
Citrato de Potasa, Efervescente.  
\*Ácido cítrico.  
\*Citrato de Sosa.  
\*Bicarbonato de Sosa.  
\*Residuo Rojo.

**Espermatorrea**

(Véase *Emisiones*)

**Esquinancia**

(Véase *Amigdalitis*)

**Estomatitis****Gangrenosa**

Dieta generosa. Descanso en la cama.

## INTERIORMENTE—

- \*Compuesto de Hierro y Arsénico.  
\*Hierro y Quinina.  
\*Estricnina. \*Quinina.  
Preparaciones 'Kepler.'

## POR EL RECTO—

Supositorios Rectales 'Enule' de Carne ó Leche.

## TÓPICAMENTE—

- Removimiento de las partes gangrenosas.  
Ácido nítrico humeante.  
Cauterio práctico.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

- \* 'Tabloid'                      § 'Tabloid' Hipodérmico                      ° 'Vaporole'  
† 'Soloid'                      ¶ 'Pastilla' 'Tabloid'



## Estreñimiento de Vientre

Regularidad en las funciones corporales.

Baños fríos por las mañanas.

Ejercicio. Masaje abdominal.

### INTERIORMENTE—

Agua fría al levantarse, ó vaso de agua caliente al vestirse.

Vaso de agua caliente al acostarse.

Abundancia de flúido (muy importante).

Pan basto. Gachas. Fruta. Legumbres.

\*Laxante Vegetal. \*Aloína.

†Fruta Laxante. 'Alaxa.'

\*Cáscara Sagrada.

\*Píldora Azul.

\*Compuesto de Cáscara y Gen-ciana.

\*Compuesto de Cáscara.

\*Calomelanos.

\*Compuesto de Aloína.

\*Tintura de Nuez Vómica.

\*Compuesto de Nuez Vómica.

\*Compuesto de Azufre.

\*Compuesto de Iridina.

\*Estricnina.

\*Compuesto de Píldora Azul y Ruibarbo.

\*Compuesto de Polvo de Rui-barbo.

\*Compuesto de Polvo de Re-galiz.

\*Compuesto Catártico.

\*Bilis de Buey.

\*Bilis de Cerdo.

\*Píldora Azul, Coloquintida y Beleño.

\*Guayaco y Azufre.

\*Tintura de Belladona.

\*Citrato de Magnesía (Verda-dero), Efervescente.

\*Sulfato de Magnesía, Eferves-cente.

\*Compuesto de Sulfato de Mag-nesia, Efervescente.

\*Mixture Alba.

\*Sulfato de Sosa, Eferves-cente.

\*Sal de Carlsbad, Eferves-cente.

'Paroleine.'

### POR EL RECTO—

Supositorios 'Enule' de Glice-rina. Lavativas.

Supositorios 'Enule' de Com-puesto de Jabón.

## Faringitis

Evítese cualquier causa de irritación, por ejemplo, el fumar, exposición al frío, el hablar demasiado.

Trátese el estreñimiento de vientre ú otro defecto en el estado general de salud.

### TÓPICAMENTE—

Aplicación de cauterio eléc-trico á las áreas granulares.

\*Cloruro de Amonio.

\*Cloruro de Amonio y Borato de Sosa.

\*Compuesto de Cloruro de Amonio.

\*†Cloruro de Amonio y Regaliz.

\*†Compuesto de Ácido benzóico.

\*Clorato de Potasa y Borato de Sosa.

\*Compuesto de Clorato de Potasa, Borato de Sosa y Cocaína.

\*Goma de Eucalipto.

\*Compuesto de Cubeba.

\*Cubeba y Belladona.

\*Olmo Rojo.

\*Ácido fénico y Olmo Rojo.

Cloruro de Hierro, solución con Glicerina.

\*Ratania y Cocaína.

†Cocaína. †Codeína.

†Glicerina.

†Glicerina y Grosella Negra.

†Glicerina, Tanino y Grosella Negra.

†Glicerina, Tanino, Cápsico y Grosella Negra.

†Linaza, Regaliz y Clorodina.

†Morfina é Ipecacuana.

†Pectorales.

†Compuesto de Brea de Pino.

†'Pinol.'

†Goma de Eucalipto y Cocaína.

†Ratania, Mentol y Cocaína.

### GARGARISMOS—

†Cloruro de Sosa. †'Hemisine.'

'Hazeline.'

\*Clorato de Potasa.

Cloruro de Hierro.

†Compuesto Naso-faringeo.

†Compuesto Nasal Alcalino.

†Alumbre.

Ácidos minerales. Ratania. Mirra.

\*Borato de Sosa.

†Ácido bórico.

†Ácido bórico y Sulfato de Zinc.



**Faringitis—continuación**

## APLICACIONES CON EL PINCEL—

Glicerina con Ácido tánico.  
Mucina.

†Nitrato de Plata. †Sulfato ó  
†Cloruro de Zinc.  
Cloruro de Hierro.

## INHALACIONES—

Compuesto de Tintura de  
Benjuí.

Bálsamo de Tolú ó Perú.

\*Tintura de Belladona.  
Cloruro Amónico (Inhalador  
'Vaporole').  
'Hazeline.'  
\*Timol.

## PULVERIZACIONES—

†Clorhidrato de Cocaína.  
†Cocaína y Eucaína.  
Mentol en 'Paroleine.'  
†Compuesto Nasal Antiséptico  
y Alcalino.  
'Hazeline.' †Ácido fénico.  
†'Hemisine.'

**Fibromas**

(UTERINOS)

Operación.

## INTERIORMENTE—

\*Glándula Tiróides.  
\*'Varium.' \*Ergotina.  
'Ernutin.'  
\*'Hemisine.' \*'Mamos.'  
\*Clorhidrato de Hidrastina.  
\*Compuesto de Hidrastina.  
\*Compuesto de Hidrastina con  
Clorhidrato de Cotarnina.  
\*'Lodal.'

## HIPODÉRMICAMENTE—

§Ergotinina. °Ernutin.'  
§Ergotinina y Estricnina.  
§Ergotoxina.

**Fiebres**

## INTERIORMENTE—

Leche y alimento peptonizados.  
Jugo de Carne de Buey, Wyeth,  
Perfeccionado (muy diluído).  
Extracto de Malta 'Kepler.'

*Diaforéticos—*

Solución de Acetato de Am-  
niaco.  
\*Nitrato de Potasa.  
Carbonatos alcalinos.  
\*Tartrato de Antimonio.

**Fiebres—continuación**

## INTERIORMENTE—continuación

*Diaforéticos—continuación—*

\*Tintura de Acónito.  
\*Antifebrina. \*Polvo Dower.

*Estimulantes—*

Alcohol. Trementina.  
\*Alcanfor.

*Antipiréticos—*

\*Antipirina. \*Antifebrina.  
\*Compuesto de Antifebrina.  
\*Compuesto de Fenacetina.  
\*Compuesto de Fenacetina y  
Quinina.  
\*Bisulfato de Quinina.  
\*Salicilato de Quinina.  
\*Tintura de Warburg.  
\*'Xaxa' (Ácido Acético - sali-  
cílico).  
\*'Xaxaquin.'  
\*'Xaxa' y Fenacetina.  
\*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

*Sedativos—*

\*Hidrato de Cloral.  
\*Bromuro de Potasa.  
\*Opio. \*Sulfonal. \*Trional.  
\*Veronal.

## EXTERIORMENTE—

Empaque húmedo, baño de  
esponja ó ducha, gorro de  
hielo, baño frío, baño de aire.

## HIPODÉRMICAMENTE—

Suero en ciertas fiebres :  
Suero Antiestreptocócico, Fie-  
bre Puerperal, 'Wellcome.'  
Suero Antiestreptocócico, Fie-  
bre Reumática, 'Wellcome.'  
Suero Antiestreptocócico,  
Escarlatina, 'Wellcome.'  
Suero Anti-colon Bacilo  
'Wellcome.'  
Suero Antimeningítico  
'Wellcome' (intraespinal-  
mente).  
Suero Antitífídico 'Wellcome.'

**Fiebre Amarilla**

Aíslese al paciente.  
Protéjasele de los mosquitos.  
Desde el principio (si no  
hay albúmina en la orina)  
1.30 gmo. de \*Quinina y  
1.30 gmo. de \*Calomelanos,  
seguido por una purga salina.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'



**Fiebre Amarilla—***continuación—*

Hielo á la cabeza.  
 Si la orina está albuminosa,  
 evacúese el intestino con  
 lavativas.  
 Jugo de Carne de Buey, Wyeth,  
 Perfeccionado.  
 Gelatina de Carne. Lavativas  
 de leche peptonizada y coñac.

**INTERIORMENTE—**

Hielo. Bicarbonato de Sosa.  
 \*Bicloruro de Mercurio.  
 ¶ Zumo de Limón.  
 \*Sulfato de Quinina.  
 \*Ácido arsenioso.  
 \*Ácido fénico abundantemente.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

(En el agotamiento cardíaco)

°§ Estricnina.  
 § Sulfato de Esparteína.

**TÓPICAMENTE—**

(Si hay supresión de orina)  
 Ventosa seca sobre las caderas,  
 seguida de fomentaciones  
 calientes ó sinapismo.

**Fiebre Filarial***(Véase Filariasis)***Fiebre Hemoglobi-  
núrica****INTERIORMENTE—**

\*Clorhidrato de Quinina.  
 \*Euquinina.  
 \*Ácido arsenioso.  
 \*Sulfato de Estricnina.  
 \*Bicarbonato de Sosa.  
 \*Bicloruro de Mercurio.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

°§ Biclorhidrato de Quinina.  
 \*'Soamin.'

**POR EL RECTO—**

Supositorios 'Enule' de  
 Quinina.

**Fiebre del Heno**

Residencia en las playas de mar  
 ó en las montañas, evitando  
 los distritos agrícolas y de  
 mucho polvo.  
 Trátase toda afección nasal.

**Fiebre del Heno—***continuación***INTERIORMENTE—**

\*Ácido arsenioso.  
 \*Tintura de Nuez Vómica.  
 \*Tintura de Belladona.  
 \*Yoduro de Potasa.  
 \*Cloruro de Amonio. \*Quinina.  
 \*Valerianato de Quinina.  
 \*Valerianato de Zinc.  
 \*Glándula Suprarenal.  
 \*'Hemisine.'

**TÓPICAMENTE (á los ojos y  
nariz)—**

||† 'Hemisine.' °|| 'Epinine.'  
 Pollantín.

**INSUFLACIÓN NASAL—**

Rapé de Compuesto de Mentol  
 (B. W. y Cía.).  
 Bisulfato de Quinina.

**PULVERIZACIONES NAALES—**

Mentol ó Alcanfor en  
 'Paroleine.' †Eucaína.  
 †'Hemisine.' 'Epinine.'  
 †Compuesto Nasal de Fenol.  
 †Compuesto Nasal Antiséptico  
 y Alcalino.  
 †Compuesto Naso-faríngeo.

**Fiebre Palúdica**

\*Bisulfato de Quinina.  
 \*Tintura de Warburg.  
 \*Salicilato de Quinina.  
 \*Euquinina. \*Opio.  
 \*Trinitrina.  
 \*Compuesto de Trinitrina.  
 Nitrito de Sosa.  
 \*Pilocarpina.  
 \*Yoduro de Potasa.  
 \*'Aspirin.'  
 \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-sali-  
 cílico).  
 \*'Xaxaquin.'  
 \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'  
 \*Ácido arsenioso. \*Estricnina.  
 \*Píldora Blaud.  
 \*Ácido salicílico.  
 Supositorios Rectales 'Enule  
 de Quinina.  
 \*'Soamin.'

**Fiebre Puerperal****INTERIORMENTE—**

\*Cloruro de Hierro.

\* 'Tabloid'    § 'Tabloid' Hipodérmico    ¶ Pastilla 'Tabloid'  
 † 'Soloid'    || 'Tabloid' Oftálmico    ° 'Vaporole'

**Fiebre Puerperal—***continuación***TÓPICAMENTE—**

Ducha uterina de †Sublimado  
Corrosivo ó †Yoduro de Mer-  
curio y Potasa.  
Raspado.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

Suero Antiestreptocócico,  
Fiebre Puerperal,  
'Wellcome.'  
Suero Antiestreptocócico,  
Polivalente, 'Wellcome.'  
Suero Anti-colon Bacilo  
'Wellcome.'

**Fiebre Reumática****INTERIORMENTE—**

Dieta de leche. Laxativo.  
\*Sulfato de Magnesia, Efer-  
vescente.  
\*Compuesto de Sulfato de  
Magnesia, Efervescente.  
\*Mixture Alba.  
\*Bisulfato de Quinina.  
\*Salicina.  
\*Salicilato de Quinina.  
\*Salicilato de Sosa.  
††Compuesto de Formiatos.  
\*Salicilato de Sosa y Bicarbo-  
nato de Potasa.  
\*'Xaxa' (Ácido Acétilo-sali-  
cílico).  
\*'Xaxa' y Cafeína.  
\*'Xaxa' y Fenacetina.  
\*'Xaxa' y Polvo Dower.  
\*'Xaxaquin.'  
\*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'  
\*'Aspirin.' \*Antifebrina.  
\*Salol.  
\*Bicarbonato de Potasa.  
\*Bicarbonato de Sosa.  
\*Tintura de Acónito.  
Citrato de Potasa, Efer-  
vescente.  
\*Yoduro de Potasa.  
\*Fenacetina.  
\*Compuesto de Cólquico.  
\*Opio.

**TÓPICAMENTE—**

Á las articulaciones—  
Envuélvanse en \*Algodón ab-  
sorbente.  
Polvo de Ácido salicílico.  
Vejigatorios.  
Aplicaciones anodinas.  
Loción de Ictiol, saturando  
la venda flojamente aplicada.

**Fiebre Reumática—***continuación***HIPODÉRMICAMENTE—**

Suero Antiestreptocócico, Fie-  
bre Reumática, 'Wellcome.'  
Vacuna Estreptocócica, Fiebre  
Reumática, 'Wellcome.'

***Durante la  
Convalecencia—*****INTERIORMENTE—**

\*Compuesto Tónico.  
Preparaciones 'Kepler.'  
Jugo de Carne de Buey,  
Wyeth, Perfeccionado.  
\*Píldora Blaud con Arsénico.  
\*Píldora Blaud con Cáscara  
Sagrada.  
\*Compuesto de Hipofosfitos.  
††Compuesto de Formiatos.  
\*††Glicerofosfatos.

**Filariasis (FIEBRE  
FILARIAL)**

Permanézcase en cama.  
Cohíbese el vómito con hielo,  
bebidas efervescentes ó con-  
traírritantes al estómago.  
Si hay dolor renal grave,  
aplíquense ventosas y fo-  
mentaciones á las caderas.  
Si hay quíloria, empléese el  
catéter.  
Abandónese el distrito en  
donde se haya contraído la  
enfermedad.

**INTERIORMENTE—**

\*Antipirina.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

o§Hioscina.  
§Morfina y Atropina.

**TÓPICAMENTE—**

Aplicaciones de Belladona á  
las glándulas hinchadas de  
la ingle.

**Fístula del Ano**

Limpieza extremada tópicamente.

**POR EL RECTO—**

Hasta la operación, Suposi-  
torios 'Enule' de Subgalato  
de Bismuto, Morfina y  
Belladona, Hiel y Opio,  
'Hemisine,' ó Compuesto de  
'Hazelina.'  
Supositorios 'Hazelina.'  
Supositorios de Beleño.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'



## Fisura del Ano

Limpieza extremada tópicamente.  
Abláñdense las evacuaciones hasta la operación.

### TÓPICAMENTE—

† Nitrato de Plata.  
† Eucaina en † Lanolina.  
† Cocaína en † Lanolina.  
Ictiol.

### POR EL RECTO—

Supositorios 'Enule' de Subgalato de Bismuto, Compuesto de 'Hazelina,' Hiel y Opio, 'Hemisina,' Cocaína, Morfina, Belladona, ó Morfina y Belladona combinadas.

## Flatulencia

Agua caliente una hora antes de las comidas. Comidas secas. Comidas compactas. Masticación esmerada. Completa acción del intestino.

\* 'Coffee-Mint' ('Café-Menta').  
\* Soda-Mint. \* 'Gingament.'  
\* Compuesto de Carbonato de Magnesia.  
\* Compuesto de Carbonato de Cal.  
\* Ruibarbo, Sosa y Magnesia.  
\* Bicarbonato de Potasa.  
\* Compuesto de Mucina.  
\* Tintura de Cápsico.  
\* Bicarbonato de Sosa.  
\* Asafétida y Opio.  
\* Carbón. Aceite de Cajuput.  
\* Benzo-naftol. \* Mentol.  
\* Compuesto de Beta-naftol.  
\* Ácido salicílico.  
\* Ácido fénico. Menta Piperita.  
Sal volatile. Cardamomo.  
Espliego. 'Paroleine.'

## Gangrena

Exámíñese cuidadosamente para averiguar la causa, especialmente en cuanto al estado de los vasos.

Analícese si la orina contiene albúmina y glucosa.  
Dieta generosa y alcohol.

### INTERIORMENTE—

\* Opio. \* Codeína. \* Morfina.  
\* Quinina.  
\* Estricnina.  
Quinina y Arsénico.

## Gangrena—continuación

### TÓPICAMENTE—

Impídase la sepsis.  
Promuévase la evaporación de flúido de las partes muertas.  
\* Algodón al Ácido bórico.  
\* Algodón al Cianuro doble.  
\* Algodón yodoformado.  
Algodón al Ácido salicílico.  
\* Gasa al Cianuro doble.  
\* Gasa al Ácido bórico.  
\* Gasa con Sal Alembroth.  
\* Gasa yodoformada.  
Gasa al Chinosol.  
Oleato de Morfina.  
Glicerina con Belladona.  
Morfina en Mentol.  
Ungüento de Ácido bórico 'Borofax.'  
Glicerina con Borato de Sosa.

## Garganta, Afección Catarral de la

### INTERIORMENTE—

\* Tintura de Acónito. \* Tintura de Belladona.  
\* Morfina, Estricnina y Belladona.  
\* Nitrato de Potasa.  
\* Píldora Azul.  
\* Calomelanos.  
\* Ácido arsenioso.  
\* Salicilato de Sosa.  
'Hazelina.'  
\* 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).  
\* 'Xaxa' y Polvo Dower.

### PARA CHUPAR—

\* Compuesto de Cubeba.  
\* Cubeba y Belladona.  
\* Compuesto de Mentol.  
\* Goma de Eucalipto.  
\* Goma de Eucalipto y Cocaína.  
\* Clorato de Potasa.  
\* Compuesto de Clorato de Potasa, Borato de Sosa y Cocaína.  
\* Cloruro de Amonio.  
\* Cloruro de Amonio con Regaliz.  
\* Glicerina.  
\* Glicerina y Grosella Negra.  
\* Glicerina, Tanino y Grosella Negra.  
\* Glicerina, Tanino, Cápsico y Grosella Negra.

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid' † 'Soloid' ¶ Pastilla 'Tabloid'



## Garganta, Afección Catarral de la— continuación

### PARA CHUPAR—continuación—

- \*Ratania y Cocaína.
- ¶ Ratania, Mentol y Cocaína.
- ¶ Linaza, Regaliz y Clorodina.
- ¶ Pectorales. \*Olmo Rojo.
- ¶ Compuesto de Brea de Pino.
- ¶ Pinol.
- \*Ácido fénico y Olmo Rojo.

### PINTURAS PARA LA GARGANTA—

- Glicerina con Borato de Sosa ó Tanino.
- Glicerina con Ácido fénico.
- Bálsamo del Perú ó de Tolú.

### INHALACIONES—

- Terebina pura (B. W. y Cía.).
- Compuesto de Tintura de Benjuí.
- Cloruro de Amonio (Inhalador 'Vaporole').

### GÁRGARAS—

- 'Hazeline.' †Ácido fénico.
- †Compuesto Naso-faríngeo.
- †'Hemisine.' o 'Epinine.'
- †Compuesto de Alumbre y Zinc.
- †Ácido bórico.
- †Sulfato de Zinc.
- †Permanganato de Zinc.

### PULVERIZACIONES—

- 'Hazeline.' 'Paroleine.'
- †'Hemisine.'
- †Compuesto Naso-faríngeo.

## Glaucoma (AGUDO)

- Atiéndase al estado general de salud.
- Considérese la operación *inmediata*.

### INTERIORMENTE—

- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Mixture Alba. \*Calomelanos.
- \*Opio. \*Morfina. \*Quinina.
- Quinina y Arsénico.
- \*Estricnina.
- \*Tintura de Nuez Vómica.

### TÓPICAMENTE—

- ¶ Fisostigmina. ¶ Pilocarpina.
- Sanguijuelas (á las sienes).
- Fomentaciones calientes.

## Glicosuria

(Véase también Diabetes)

Trátase la causa, por ejemplo, gota.

Dieta modificada ó limitada.

Baños turcos; ejercicio.

\*'Saxin' en lugar de azúcar.

\*Salicilato de Sosa (en dosis completas).

\*'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).

\*'Aspirin.' \*Antipirina.

\*Cloruro de Amonio.

\*Estricnina. \*Ácido arsenioso.

\*Codeína. \*Morfina.

## Gota

Baños eléctricos de aire caliente.

Calor y luz radiantes.

Baños turcos.

Fluido abundante.

### INTERIORMENTE—

\*'Saxin' en lugar de azúcar.

\*Bicarbonato de Potasa.

\*Citrato de Litina, Efervescente.

\*Citrato de Litina y Sulfato de Sosa, Efervescente.

\*Hipurato de Amonio.

\*Tintura de Acónito.

\*Carbonato de Litina.

\*Sulfato de Sosa, Efervescente.

\*Sal de Carlsbad, Efervescente.

\*Sal de Vichy, Efervescente.

\*Yoduro de Potasa.

\*Piperacina.

\*Guayaco y Azufre.

††Compuesto de Formiatos.

\*Compuesto de Cólquico.

\*Salicilato de Colchicina.

\*'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).

\*'Xaxaquin.'

\*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

\*'Aspirin.'

\*Compuesto de Benzoato de Litina.

\*Salicilato de Sosa.

\*Compuesto de Carbonato de Cal.

### Durante el Ataque—

#### INTERIORMENTE—

\*Calomelanos y \*Salinos.

\*Compuesto de Cólquico.

\*Bromuro de Amonio.

\*Opio. \*Fenacetina.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

|| 'Tabloid' Oftálmico

¶ Pastilla 'Tabloid'

†† 'Elixoid'

o 'Vaporole'



**Gota—continuación****Durante el Ataque—****TÓPICAMENTE—** *continuación*

Evítase la aplicación fría como hielo á la articulación muy inflamada; levántese la parte y envuélvase en \*Algodón absorbente; empléense lociones evaporantes ó fomentaciones alcalinas calientes.

Linimentos sedantes.

Colodión. Esencia de Menta Piperita.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

§Aconitina. °§Morfina.

**Gusano de Guinea**

Frecuentes fomentaciones calientes para animar al gusano á que haga secreciones de los embriones, después de lo cual (de 15 á 20 días) se remueve el gusano fácilmente. Cúrese con loción de ácido bórico é hilas hasta que se cicatriza la herida.

Ó inyéctese el cuerpo del gusano, ó los tejidos al rededor, con †Bicloruro de Mercurio (solución al 1 por 1000).

**Hematemesis**

(Véase también *Úlcera Gástrica*)

Reposo absoluto en la cama.

**INTERIORMENTE—**

Chúpese hielo. Agua de cebada.

Leche peptonizada.

Suero de la leche.

Aceite de Olivas y Crema en pequeñas dosis.

\*Opio.

\*Morfina.

\*Tanino.

\*Lactato de Cal.

\*'Hemisine.'

'Epinine.'

\*Plomo y Opio. 'Hazeline.'

Trementina, dosis de 0.06 cm.c.

\*Glándula Suprarenal.

\*Compuesto de Mucina.

**POR EL RECTO—**

Lavativas nutritivas.

Supositorios Rectales 'Enule de Carne ó Leche.

**Hematemesis—continuación****HIPODÉRMICAMENTE—**

§Ergotinina. °§Morfina.

°'Ernutin.'

§Morfina y Estricnina.

Suero Normal de Caballo

'Wellcome.'

**Hematuria**

Trátase la causa—por ejemplo, púrpura y otras afecciones sanguíneas (*véase Púrpura*); blenorrea, cálculos, nuevos tumores, tuberculosis del riñón ó vejiga, nefritis, prostatitis, etc.

**En la Nefritis Aguda—****INTERIORMENTE—**

\*Tintura de Digital.

Cornezuelo de Centeno.

\*Ergotina. 'Ernutin.'

\*Ipecacuana y 'Antimonio.

\*'Hemisine.'

**HIPODÉRMICAMENTE—**

§Citrato de Ergotinina.

°'Ernutin.'

°'Epinine.' °'Hemisine.'

**TÓPICAMENTE—**

Ventosas sajas y secas.

Contra-irritantes á las caderas.

**Hemofilia**

Evítense las lesiones, heridas ó grietas.

**INTERIORMENTE—**

Cloruro de Cal.

\*Lactato de Cal.

\*Cloruro de Hierro.

\*Tanino. Ácido agálico.

\*Ergotina.

'Hemisine.' 'Epinine.'

\*Glándula Pituitaria.

'Hazeline.'

Suero Normal de Caballo

'Wellcome.'

**TÓPICAMENTE—**

'Hemisine' ó 'Epinine.'

**HIPODÉRMICAMENTE—**

Suero Normal de Caballo

'Wellcome.'

**Hemoptisis**

Reposo en la cama.

Prohibición de hablar.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

**Hemoptisis—continuación****INTERIORMENTE—**

Hielo. \*Bromuro de Potasa.  
 \*Morfina. \*Tintura de Opio.  
 \*Plomo y Opio. Trementina.  
 \*Tanino. Ácido agálico.  
 \*Lactato de Cal. \*Tintura de  
 Acónito.  
 'Hazeline.' \*Ergotina.  
 \*Cloruro de Hierro.  
 Ácido sulfúrico.  
 \*Trinitrina (Nitroglicerina).  
 \*Tetranitrato de Eritrol.  
 Suero Normal de Caballo  
 'Wellcome.'  
 \*'Lodal.'

**TÓPICAMENTE—**

Cloroformo 'Wellcome,' hielo  
 ó ventosas secas al pecho.  
 Saco con agua caliente (á la  
 espalda).

**HIPODÉRMICAMENTE—**

°§Morfina. §Ergotinina.  
 §Ergotinina y Estricnina.  
 §Morfina y Estricnina.

**INHALACIONES—**

°Nitrito de Amilo.  
 Terebina (B. W. y Cía.).  
 Astringentes en general.

**Hemorragia****Intestinal—**

Hállese el origen, y trátese la  
 causa.

**INTERIORMENTE—**

\*Opio. Trementina.  
 'Hazeline.'  
 \*Estricnina. Tintura de  
 Percloruro de Hierro.  
 \*Ipecacuana.  
 \*Lactato de Cal.  
 \*'Hemisine.' 'Epinine.'  
 \*Plomo y Opio.  
 Ácido sulfúrico diluído.  
 Suero Normal de Caballo  
 'Wellcome.'  
 \*'Lodal.'

**INHALACIÓN—**

°Nitrito de Amilo.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

Ergotina. °'Ernutin.' §Citrato  
 de Ergotinina.  
 §Ergotinina y Morfina.  
 §Ergotinina y Estricnina.  
 §Morfina y Estricnina.

**Hemorragia—continuación****Intestinal—continuación—****POR EL RECTO—**

Supositorios 'Enule' de  
 'Hemisine.'  
 Supositorios 'Enule' de  
 Compuesto de 'Hazeline.'  
 †Inyecciones salinas.  
 'Hazeline.'

**Después del Parto—**

Desinfectese exteriormente.  
 Ducha vaginal con solución  
 saturada de †Ácido bórico;  
 ducha uterina con igual  
 solución tan caliente como  
 pueda soportarse; ducha  
 uterina con solución de  
 'Hemisine' al 1 por 100 000  
 ó 'Epinine' al 1 por 10 000;  
 comprímase firmemente el  
 cuerpo uterino. Si es nece-  
 sario, taponamiento de la  
 cavidad del útero; elévese  
 la parte inferior de la cama;  
 véndense los miembros. Com-  
 primase la aorta.

**INTERIORMENTE—**

Cornezuelo de Centeno.  
 \*Ergotina.  
 'Ernutin.'  
 \*'Hemisine.'  
 'Epinine.'  
 \*Compuesto de Hidrastina.  
 \*Compuesto de Hidrastina y  
 Clorhidrato de Cotarnina.  
 'Hazeline.' \*Lactato de Cal.  
 Alcohol.  
 Sal volatile.  
 \*'Lodal.'

**INHALACIÓN—**

°Nitrito de Amilo.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

§Ergotinina.  
 °'Ernutin.'  
 §Ergotinina y Estricnina.  
 §Morfina y Estricnina.  
 °§Digitalina. °§Estricnina.

**INTRAMUSCULARMENTE—**

†'Hemisine' con Sulfato de  
 Atropina.  
 °'Ernutin.'  
 °Extracto Pituitario (Infundi-  
 bular).  
 §Ergamine.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'



**Hemorragia**—*continuación***Después del Parto**—*continuación*

## POR EL RECTO—

- Supositorios 'Enule' de Hemisine.
- Supositorios 'Enule' de Compuesto de 'Hazeline.'
- † Inyecciones salinas. 'Hazeline.'

**Hemorragia Uterina**

(Véase Menorragia, Hemorragia después del Parto)

**Hemorroides**

(Véase Almorranas)

**Herpes Zoster**

## INTERIORMENTE—

- \*Citrato de Hierro y Quinina.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*Quinina. \*Opio. \*Morfina.
- \*Ácido arsenioso.
- \*Compuesto de Fenacetina y Quinina.
- \*Fenacetina.

## TÓPICAMENTE—

- Polvo de Óxido de Zinc.
- Mentol en 'Paroleine.'
- Oleato de Morfina.
- Crema 'Hazeline.'

## HIPODÉRMICAMENTE—

- o§ Morfina.
- § Morfina y Estricnina.

**Hidrofobia**

Tratamiento de Suero Pasteur. (Si se ha decidido, debe enviarse inmediatamente al paciente.)

## INTERIORMENTE—

- \*Morfina. \*Tintura de Belladona.
- \*Trinitrina.
- \*Bromuro de Potasa.

## TÓPICAMENTE (á la herida)—

- Excisión.
- † Permanganato de Potasa.

**Hidrofobia**—*continuación*

## HIPODÉRMICAMENTE—

- o§ Morfina. § Curare.
- o§ Hioscina. § Hiosciamina.

## INHALACIONES—

- o Nitrito de Amilo.
- Cloroformo 'Wellcome.'
- Éter 'Wellcome.'

**Hidropesía**

Trátase la causa: renal, cardíaca, hepática, caquética, anémica.

## INTERIORMENTE—

- \*Tintura de Digital. \*Tintura de Estrofantó.
- \*Elaterina. Hierba Escoparia.
- Escila. \*Sulfato de Esparteína.
- \*Jalapa. Citrato de Potasa, Efervescente.
- \*Compuesto de Calomelanos y Coloquintida.
- \*Compuesto de Coloquintida.
- \*Hierro reducido. \*Píldora Azul.

## HIPODÉRMICAMENTE—

- § Pilocarpina. o§ Digitalina.

**Hígado**

(Véase Bilioidia, Hematemesis, Hidropesía)

**Hipo**

Usualmente dispéptico; conténgase el aliento, estornúese, bébase agua fría, suérbase agua caliente. Corrijase la dieta, dñense comidas secas.

## INTERIORMENTE—

- \*Bicarbonato de Sosa. \*Opio.
- \*'Gingament.'
- \*Soda-Mint.
- \*'Coffee-Mint' ('Café-Menta').
- \*Compuesto de Carbonato de Cal.
- \*Morfina. \*Bromuro de Potasa.
- Cloroformo 'Wellcome.'
- Éter 'Wellcome.'
- Menta Piperita.
- \*Esencia de Alcanfor.
- Trementina. \*Trinitrina.
- \*Ácido fénico. \*Beta-naftol.
- \*Ácido salicílico.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

**Hipo**—*continuación*

HIPODÉRMICAMENTE—

°§ Morfina. § Pilocarpina.

INHALACIÓN—

° Nitrito de Amilo.

**Histerismo**

Atiéndase al estado general de salud.

Tratamiento firme y benévolo. Masaje.

INTERIORMENTE—

Purgantes. Tónicos.

\* Tintura de Belladona.

\* Óxido de Zinc.

\* Bromuro de Potasa.

\* Valerianato de Zinc.

\* Cerebrina.

\* Valerianato de Hierro.

\* Valerianato de Quinina.

\* Tres Valerianatos.

\* Compuesto de Asafétida.

\* Compuesto de Bromuro de Sosa.

\* Tres Bromuros Efervescente.

**Hodgkin,**  
**Afección de**

\* Ácido arsenioso.

\* 'Soamin.'

(Véase también *Anemia*)**Ictericia**

Averíguese y trátase la causa. Baños templados.

\* Calomelanos. \* Píldora Azul.

\* Píldora Azul y Ruibarbo.

\* Podofilino y Evonimina.

\* Sulfato de Magnesia, Efervescente.

\* Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.

\* Mixtura Alba.

\* Sulfato de Sosa, Efervescente.

\* Bilis de Buey ó \* Bilis de Cerdo.

\* Hidrato de Cloral.

\* Ácido cítrico.

Dilúyanse los ácidos minerales.

**Impetigo**

Remuévanse las costras con una cataplasma ó con aceite templado.

**Impetigo**—*continuación*

INTERIORMENTE—

Tónicos, con dosis pequeñas de

\* Ácido arsenioso.

\* Compuesto Arsenical.

TÓPICAMENTE—

Precipitado Blanco en ‡ Lanolina.

**Impotencia**

Atiéndase al estado general de salud y á los estados locales.

\* Ácido arsenioso. Cantáridas.

\* Ergotina. \* Jarabe de Easton.

\* Estricnina. Fósforo.

†† Compuesto de Formiatos.

'Ernutin.'

\*†† Glicerofosfatos.

\* Compuesto de Hipofosfitos.

\* Píldora Bland.

Fosfuro de Zinc. \* Didimina.

Damiana.

Yohimbine.

**Infiltración del**  
**Cuerpo Esponjoso**  
(PURGACIÓN DE GARA-  
BATILLO)

INTERIORMENTE—

\* Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.

\* Mixtura Alba.

\* Tintura de Acónito. \* Tartrato de Antimonio.

\* Tintura de Belladona.

\* Polvo Dover.

\* Bromuro de Potasa.

\* Alcanfor.

TÓPICAMENTE—

Glicerina con Belladona.

† Clorhidrato de Cocaína (por la uretra).

°§ Morfina (hipodérmicamente en el perineo).

POR EL RECTO—

Supositorios 'Enule' de Morfina.

Supositorios 'Enule' de Belladona.

Supositorios 'Enule' de Morfina y Belladona.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'



## Influenza

Cama aún para casos benignos.

### INTERIORMENTE—

- Alcohol (usualmente).
- \*Tintura de Acónito.
- \*Quinina amoniacal.
- \*Salicilato de Quinina.
- \*Antipirina. \*Salicilato de Sosa.
- \*'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).
- \*'Xaxa' y Cafeína.
- \*'Xaxa' y Polvo Dower.
- \*'Xaxa' y Fenacetina.
- \*'Xaxaquin.'
- \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \*'Aspirin.' \*Fenacetina.
- \*Ácido fénico. \*Estricnina.
- \*Compuesto de Fenacetina.
- \*Compuesto de Fenacetina y Quinina.
- \*Quinina, Belladona y Alcanfor.
- \*Quinina, Alcanfor y Acónito.
- \*Quinina.
- \*Compuesto de Cafeína.

### HIPODÉRMICAMENTE—

Vacuna de la Influenza  
'Wellcome.'

### *Durante la Convalecencia—*

- Alcohol. Alimento bueno.
- Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.
- \*Jarabe de Easton.
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*††Glicerofosfatos. ††Compuesto de Formiatos.
- Preparaciones 'Kepler.'
- \*Quinina. \*Ácido arsenioso.
- \*Estricnina. Ácidos minerales.

## Insolación

### INTERIORMENTE—

- \*Té. Café.
- Alcohol, en algunos casos.
- \*Carbonato de Amonio.
- \*Trinitrina.
- \*Compuesto de Trinitrina.
- \*Bromuro de Potasa. \*Tintura de Digital.

### EXTERIORMENTE—

- Hielo al pecho, espalda y abdomen.
- Sangría.
- Baño caliente y respiración artificial en el colapso.

## Insolación—continuación

### HIPODÉRMICAMENTE—

o§Apomorfina.

### POR EL RECTO—

†Inyecciones salinas.

## Insomnio

Trátase la causa cuando sea posible.

Baño templado al acostarse; pediluvios con mostaza al acostarse; intérnese en el país si hubiese desvelo en las playas marítimas; evítase prolongar la velada después de la última comida.

Téngase cuidado en la alimentación. Sométase á tratamiento la dispepsia.

Restrínjase el uso del alcohol (es preferible diluído en agua templada); algunas veces produce desvelo.

### INTERIORMENTE—

- \*Hidrato de Cloral.
- \*Cloralamido. \*Opio.
- \*Bromuro de Potasa.
- \*Morfina.
- \*Bromuro de Amonio. \*Compuesto de Bromuro de Sosa.
- \*Veronal. \*Sulfonal.
- \*Trional.
- \*Tintura de Cannabis Índica.
- \*Soda-Mint (cuando es debido á dispepsia ácida).
- \*'Gingament.'
- \*'Coffee-Mint' ('Café-Menta').

### HIPODÉRMICAMENTE—

§Hiosciamina. o§Hioscina.  
o§Morfina.

## Intertrigo

### (DESOLLADURA)

Consérvense separadas las superficies de la piel.

### Polvos—

‡Polvo de Tocador Lanolina.  
Óxido de Zinc. Bismuto.

### Lociones—

Glicerina.  
Glicerina de Borato de Sosa.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'                      § 'Tabloid' Hipodérmico                      o 'Vaporole'

† 'Soloid'                      †† 'Elixoid'

**Intertrigo—continuación***Ungüentos—*

- Ungüento de Ácido bórico  
'Borofax.'  
Ácido tánico. Calamina ó  
Subacetato de Plomo en  
‡Lanolina.  
Crema 'Hazeline.'

**Iritis**

Trátase la causa, por ejemplo,  
traumatismo, sífilis, reuma-  
tismo, gota.

*INTERIORMENTE—*

- \*Quinina. \*Ácido arsenioso.  
\*Yoduro de Potasa.

*TÓPICAMENTE—*

- ‡†Atropina ú ‡†Homatropina,  
para dilatar la pupila.  
‡Clorhidrato de Cocaína.  
‡†Atropina y Cocaína.  
†Homatropina y Cocaína.  
†Cocaína y Eucáína.  
‡'Hemisine.' 'Epinine.'  
Sanguijuelas ó vejigatorios á las  
sienes. Visera para la vista.

**Lactancia***Para Aumentar—**INTERIORMENTE—*

- Alimento apetitoso, cerveza  
negra, tónicos.  
Jugo de Carne de Buey, Wyeth,  
Perfeccionado.  
Extracto de Malta 'Kepler.'  
\*Glándula Tiróides.  
\*Clorato de Potasa.  
\*'Mamos.'  
Agua de Anís ó de Eneldo.  
Extracto de Semilla de Algo-  
dón.

*HIPODÉRMICAMENTE—*

- § Nitrato de Pilocarpina.

*Para Disminuir—**INTERIORMENTE—*

- \*Tintura de Belladona.  
Cornezuelo de Centeno.  
\*Ergotina. 'Ernutin.'

*TÓPICAMENTE—*

- Emplasto de Belladona.

**Laringitis***Aguda—*

Habitación templada y aire  
húmedo; prohibase hablar,  
aliviase la tos.

*INTERIORMENTE—*

- Mixturas febrífugas.  
\*Tintura de Acónito.  
\*Cloruro de Amonio.  
\*Cloruro de Amonio y Borato de  
Sosa.  
\*Compuesto de Cloruro de  
Amonio.  
\*Opio. \*Nitrato de Potasa.  
\*Clorato de Potasa.

*PARA CHUPAR—*

- \*‡Cloruro de Amonio con  
Regaliz.  
‡Linaza, Regaliz y Clorodina.  
‡Morfina é Ipecacuana.  
‡Pectorales.  
‡Compuesto de Brea de Pino.

*TÓPICAMENTE—*

Fomentaciones templadas.  
Sanguijuelas sobre la laringe.

*INHALACIONES—*

- Tintura de Compuesto de  
Benjuí.  
\*Timol. Belladona y Cicuta.  
Cloruro de Amonio (Inhalador  
'Vaporole').  
Esencia de Eucalipto  
( 'Eucalyptia' ). 'Pinol.'  
°Compuesto de Cloroformo y de  
Yoduro de Etillo.

*PULVERIZACIONES—*

- Mentol en 'Paroleine.'  
†Ácido bórico (solución ca-  
liente). †Hemisine.

**Crónica—**

Examínese el esputo para  
tubérculos bacilares.

*INTERIORMENTE—*

- \*Cloruro de Amonio y Regaliz.  
\*Compuesto de Cloruro de  
Amonio. \*Codeína.  
\*Compuesto de Cubeba.  
\*Cubeba y Belladona.  
\*Compuesto de Clorato de  
Potasa, Borato de Sosa y  
Cocaína.  
\*Brea y Codeína.  
††Compuesto de Brea de Pino.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las  
originales preparaciones de Lanolina legítima.

- \* 'Tabloid' § 'Tabloid' Hipodérmico †† 'Elixoid'  
† 'Soloid' ‖ 'Tabloid' Oftálmico ¶ 'Pastilla 'Tabloid'  
° 'Vaporole'



**Laringitis—continuación****Crónica—continuación**

## PARA CHUPAR—

- ¶ Codeína.
- ¶ Morfina é Ipecacuana.
- ¶ 'Pinol.' ¶ Glicerina.
- ¶ Glicerina y Grosella Negra.
- ¶ Cloruro de Amonio con Regaliz.
- ¶ Glicerina, Tanino y Grosella Negra.
- ¶ Glicerina, Tanino, Cápsico y Grosella Negra.
- ¶ Ratanía, Mentol y Cocaína.
- ¶ Cocaína.
- ¶ Goma de Eucalipto y Cocaína.
- ¶ Pectorales.
- ¶ Compuesto de Brea de Pino.
- \* Olmo Rojo.
- \* Ácido fénico y Olmo Rojo.

## PULVERIZACIONES—

- † Ácido fénico.
- † Compuesto Nasal de Fenol.
- † Compuesto Nasal de 'Eucalyptia.'

## INSUFLACIONES—

- Subgalato de Bismuto.
- Subnitrito de Bismuto.
- Bismuto y Morfina.
- Ácido tánico.

## APLICACIONES TÓPICAS—

- † Cocaína, † Eucalí, Morfina, Ácido tánico, preparados generalmente con Glicerina, † 'Hemisine,' 'Epinine.'

**Leche** (véase *Lactancia*)**Lepra**

- Baños calientes diarios (41° C. ó más).
- Mudanza frecuente de ropa.
- Dieta abundante y variada.
- Estiramiento de los nervios para aliviar el dolor.

## INTERIORMENTE—

- Aceite Ginocárdico. Bálsamo de Copaiba, 0.3 cm.c. (gradualmente aumentado), tres veces al día después de las comidas.
- \* Salicilato de Sosa.
- \* Citrato de Hierro y Quinina.
- \* Ictiol. \* Soamin.

**Lepra—continuación**

## INTERIORMENTE—continuación—

- Aceite de Hígado de Bacalao.
- Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.
- Nastin.

## HIPODÉRMICAMENTE—

- Aceite Ginocárdico (0.3 cm.c. aumentando hasta 3.55 cm.c.).

## EXTERIORMENTE—

- ‡ Lanolina y Ácido pirogálico (10%) para los miembros.
- ‡ Lanolina y Crisarobina (10%) para la cara y el tronco.

**Leucocitemia**(Véase *Anemia*)**Leucorrea**

- Mejórese el estado general de salud.
- Trátase cualquier causa local.

## INTERIORMENTE—

- \* Bisulfato de Quinina.
- \* Ergotina. 'Ernutin.'
- \* Cloruro de Hierro.
- \* Pildora Blaud y Arsénico.
- \* Clorhidrato de Hidrastina.
- \* Pildora Blaud con Cáscara Sagrada.
- \* Citrato de Manganese y Hierro.
- \* 'Mamos.'
- Preparaciones 'Kepler' con Hierro y Fósforo.

## TÓPICAMENTE—

- Inyecciones (por la vagina) de agua muy caliente, y lociones de † Ácido bórico, † Alumbre, † Alumbre y Sulfato de Zinc, † Sulfato de Zinc, \* Tanino, † Ácido fénico, † Sulfocarbato de Zinc, † Permanganato de Zinc, Sulfanilato de Zinc ó † 'Nizin.'

**Llagas causadas por el decúbito prolongado**

- Alíviese la presión volviendo al paciente, ó por medio de colchón ó almohadón de agua, y cojines de fieltro.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'



## Llagas causadas por el decúbito prolongado—

*continuación—*

Lávese el lugar con 'Hazeline' ó espíritu y agua; séquese y empólvese con Almidón, Óxido de Zinc ó Polvo de †Ácido bórico.

Trátase la escara con una loción antiséptica ó con cataplasma de carbón de leña.

Consérvese aséptica la superficie con Ácido bórico ó Bismuto.

Estimúlese con 'Hazeline,' Tintura de Compuesto de Benjuí, Bálsamo del Perú, †Nitrato de Plata, Glicerina de Borato de Sosa, ó Glicerina de Ácido tánico.

## Lombrices

### Ascárides—

Regúlese la dieta é insístase en tomar sal con los alimentos.

#### INTERIORMENTE—

\*Cloruro de Amonio para evitar la aglomeración de mucosidad.

\*Sulfato de Magnesia, Efervescente. \*Mixtura Alba.

\*Cittrato de Magnesia (Verdadero), Efervescente.

\*Ruibarbo y Sosa. \*Aloína.

\*Compuesto de Asafétida y Opio.

\*Santonina, cautelosamente al principio.

\*Santonina y Calomelanos.

\*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.

#### POR EL RECTO—

Supositorios 'Enule' de Cuasina Amorfa.

Supositorios 'Enule' de Santonina.

Lavativas de sal y agua, Cuasia, †Alumbre, Trementina, Cloruro de Hierro, Catecú, \*Timol, Quino, Ratanía, Hematoxilina, \*Tanino ó Agua de Cal.

### Lumbricoide—

\*Santonina, cautelosamente, seguida por Aceite de Ricino.

\*Santonina y Calomelanos.

## Lombrices—continuación

### Lumbricoide—

*continuación—*

\*Compuesto de Subsantonato de Bismuto.

\*Jalapa. \*Beta-naftol.

\*Sulfato de Magnesia, Efervescente.

\*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.

\*Mixtura Alba. Kamala.

\*Timol.

'Paroleine.'

### Lumbriz Solitaria—

Remuévase la mucosidad del intestino por medio de purgantes salinos, dieta baja por dos días, entonces—

Helecho Macho, seguido de Aceite de Ricino. Trementina.

\*Tanato de Pelletierina. Couso.

\*Beta-naftol. Kamala.

Árbol de Malabar.

Valeriana, en las convulsiones.

## Lumbago

#### INTERIORMENTE—

\*Yoduro de Potasa.

\*Cloruro de Amonio.

\*Guayaco y Azufre.

\*Salicilato de Quinina.

\*Salicilato de Sosa.

\*'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).

\*'Xaxa' y Cafeína.

\*'Xaxa' y Fenacetina.

\*'Xaxa' y Polvo Dower.

\*'Xaxaquin.'

\*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

\*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.

\*Compuesto de Cólquico.

\*Tintura de Belladona.

\*Polvo Dower.

\*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.

\*Mixtura Alba. \*'Aspirin.'

#### TÓPICAMENTE—

Fomentaciones. Faja interior de franela. Hielo. Pulverizaciones de Éter. Vejigatorio. Mostaza. Alcanfor. Cápsico. Trementina. Plancha caliente.

Una aguja pasada por el músculo erector de la columna vertebral.

Corriente constante.



**Lumbago**—*continuación*TÓPICAMENTE—*continuación*—

Ionización con †Clorhidrato de Cocaína, ó †Yoduro de Potasa.  
Emplasto de Belladona. Emplasto de Compuesto de Mentol (B. W. y Cía.).  
Linimento de Cloroformo.  
Mentol en Linimento de Acónito.  
Baños turcos. Baños de aire caliente.

## HIPODÉRMICAMENTE—

°§ Morfina. § Aconitina.

**Lupus** (TUBERCULOSIS DE LA PIEL)

Buenas condiciones higiénicas.

## INTERIORMENTE—

Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.  
\*Quinina. \*Ácido arsenioso.  
\*Jarabe de Easton. Yodo.  
\*Compuesto de Hipofosfitos.  
\*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.  
\*Glándula Tiróides. Creosota.  
\*Calomelanos y Creosota.

## TÓPICAMENTE—

Rayos Finsen. Radium.  
Rayos Röntgen. Raspadura.  
Escarificación.  
Punturas múltiples. Cauterio.  
Ionización con †Sulfato de Cobre.  
Pasta arsenical.  
Emplasto de Creosota y Ácido salicílico.  
Pasta de Cloruro de Zinc.  
Ungüento de Crisarobina.  
‡Jabón de Lanolina é Ictiol.

## HIPODÉRMICAMENTE—

Tuberculina.

**Manía****Aguda**—

## INTERIORMENTE—

\*Hidrato de Cloral. \*Tintura de Belladona.  
\*Morfina. \*Bromuro de Potasa.  
\*Tintura de Cannabis Indica.

**Manía**—*continuación***Aguda**—*continuación*

## HIPODÉRMICAMENTE—

°§ Morfina. °§ Hioscina.  
§ Hiosciamina.

## EXTERIORMENTE—

Ducha fría.

**Marasmo**

Trátase la causa.

Alimentos peptonizados si es necesario.

Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.

'Bivo,' Vino Ferruginoso con Extracto de Carne.

Preparaciones 'Kepler.'

Baños fríos todas las mañanas si el paciente los puede tomar.

\*Píldora Blaud.

\*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.

\*Compuesto de Hierro y Arsenico.

\*†† Glicerofosfatos.

†† Compuesto de Formiatos.  
'Vana.'

**Mareo**

Posición boca abajo.

Ropa apretada al rededor del abdomen.

## INTERIORMENTE—

Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.

Vino de Champaña helado.

\*Bromuro de Potasa.

\*Hidrato de Cloral.

\*Compuesto de Cafeína.

\*Oxalato de Cerio.

\*Cloralamido.

\*'Coffee-Mint' ('Café-Menta').

Clorhidrato de Cocaína.

\*Compuesto de Fenacetina.

\*Compuesto de Trinitrina.

\*Compuesto de Antifebrina.

Compuesto de Zymine 'Pepule.'

\*Tres Bromuros Efervescente.

## TÓPICAMENTE—

Contra-irritantes al epigastrio.  
Hielo á la columna vertebral.

## HIPODÉRMICAMENTE—

°§ Morfina. °§ Atropina.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'



**Menorragia**

Trátase la causa.

Descanso; elévese la parte inferior de la cama. Evítense las bebidas calientes y los estimulantes. Tapónese la vagina.

**INTERIORMENTE—**

- Cornezuelo de Centeno.
- \*Ergotina. 'Ernutin.'
- \*Tanino. \*Extracto de Viburnum Prunifolium.
- Acetato de Plomo.
- \*Glándula Tiróides.
- \*Cloruro de Hierro.
- \*'Mamos.' 'Hazeline.'
- \*Plomo y Opio.
- \*Clorhidrato de Hidrastina.
- \*Compuesto de Hidrastina.
- \*Compuesto de Hidrastina con Clorhidrato de Cotarnina.
- \*Lactato de Cal. \*'Hemisine.'
- \*Bromuro de Potasa. 'Epinine.'
- \*Tintura de Cannabis Indica.
- \*Tintura de Digital.
- \*'Lodal.'

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- §Citrato de Ergotinina.
- o'Ernutin.'
- oExtracto Pituitario (Infundibular).

**Migraña** (véase *Cefalalgias*)**Mixedema**

- \*Glándula Tiróides.

**Mordeduras y Picaduras****TÓPICAMENTE—**

- Remuévase el aguijón.
- †'Lanesine.'
- \*Carbonato de Amonio.
- oAmoniaco aromático.
- 'Hazeline.'
- †Subacetato de Plomo.
- †Ácido fénico. Alcohol.
- Mentol en espíritu.
- Cloroformo 'Wellcome.'
- †Clorhidrato de Cocaína.

**Mordedura de Vibora****INTERIORMENTE—**

- \*Carbonato de Amonio.
- Alcohol.
- \*Atropina. \*Tintura de Belladonna. Éter 'Wellcome.'

**Mordeduras y Picaduras**

—continuación

**Mordedura de Vibora**

—continuación

**TÓPICAMENTE—**

Líquese la parte arriba de la mordedura, háganse incisiones en las extremidades de la herida, chúpese la herida y frótese dentro †Permanganato de Potasa en polvo.

Inyéctese una solución de \*§Permanganato de Potasa ó una solución de †Cloruro de Sodio.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

o§Sulfato ó §Nitrato de Estricnina.

**HIPODÉRMICA Ó INTRAVENOSA—**

Suero Antivenenoso 'Wellcome.'

**Muelas, Dolor de****INTERIORMENTE—**

- Purgativos.
- \*Morfina. \*Hidrato de Cloral.
- \*Antipirina. \*Fenacetina.
- \*Compuesto de Fenacetina.
- \*Tintura de Gelsemio.
- \*'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).
- \*'Xaxa' y Cafeína.
- \*'Xaxa' y Fenacetina.
- \*'Xaxa' y Polvo Dower.
- \*'Xaxaquin.'
- \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \*'Aspirin.' \*Hidrato de Butilcloral y Gelsemina.

**TÓPICAMENTE—**

Aceite de Clavos, aplicándolo templado en \*Algodón absorbente á la muela.

†Ácido fénico fuerte, ó Creosota, aplicándolo en Algodón absorbente á la muela, con gran cuidado, de manera de no dañar la piel ó la membrana mucosa.

Frótese la encía con Cloruro de Amonio, Tintura de Opio, Loción de †Cocaína ó †Eucaina, Cloroformo 'Wellcome,' ó Alcanfor é Hidrato de Cloral. Al frotar la encía con cloroformo, debe tenerse mucho cuidado de

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'



## Muelas, Dolor de— *continuación*

### TÓPICAMENTE—*continuación*—

alejarlo del ángulo de la boca y de los labios.  
Fomentaciones calientes dentro de la boca.

## Nefritis

(Véase Bright, Afección de)

## Neuralgia

Corríjase cualquier astigmatismo, ó error de refracción, de los ojos; examínese cuidadosamente cada uno de los dientes y muelas, y trátase, si presente, sífilis, gota, reumatismo, anemia ó fiebre palúdica. Consíganse buenas condiciones higiénicas.

- \*Píldora Blaud.
- \*Ácido arsenioso.
- \*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.
- Preparaciones de \*Manganeso y Hierro.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*Bisulfato de Quinina.
- \*Salicilato de Quinina.
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Tintura de Belladona.

### Para un Ataque—

#### INTERIORMENTE—

- Aperitivo inmediatamente, por ejemplo \*Calomelanos.
- \*Antipirina. \*Hidrato de Cloral.
- \*Hidrato de Butilo-cloral y Gelsemina.
- \*Tintura de Cannabis Índica.
- \*Tintura de Acónito.
- \*Compuesto de Antifebrina.
- \*'Xaxa' (Ácido Acético-salicílico).
- \*'Xaxa' y Cafeína.
- \*'Xaxa' y Fenacetina.
- \*'Xaxa' y Polvo Dower.
- \*'Xaxaquin.'
- \*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \*'Aspirin.' \*Compuesto de Fenacetina.
- \*Tintura de Gelsemio.
- \*Valerianato de Zinc.
- \*Fenacetina.
- \*Tres Valerianatos.
- \*Compuesto de Cafeína.
- \*Bromuro de Potasa.

## Neuralgia—*continuación*

### Para un Ataque— *continuación*

#### INTERIORMENTE—*continuación*—

- \*Cloruro de Amonio.
- \*Trinitrina. \*Morfina ú \*Opio.
- \*Compuesto de Mentol.

#### TÓPICAMENTE—

- Aplicaciones calientes ó frías.
- Mostaza. Vejigatorios.
- Cápsico. Mentol.
- Loción de †Cocaína.
- Emplasto de Compuesto de Mentol (B. W. y Cía.).
- Pulverizaciones de Mentol en 'Paroleine.'
- Alcanfor y Mentol (en partes iguales).
- Éter 'Wellcome.' Cloruro de Etilo 'Wellcome.'
- Corriente constante.
- Estiramiento de los nervios y excisión.

#### HIPODÉRMICAMENTE—

- § Nitrato de Acónito.
- o§ Sulfato de Atropina.
- § Salicilato sódico de Cafeína.
- § Morfina y Atropina.
- o§ Morfina dentro de la envoltura del nervio.
- Alcohol dentro de la envoltura del nervio.

#### INHALACIONES—

- Cloroformo 'Wellcome.'
- Éter 'Wellcome.'

## Neurastenia

- Alimento abundante.
- Descanso absoluto, con aislamiento cuando sea necesario.
- Masaje.

#### INTERIORMENTE—

- \*Píldora Blaud.
- \*Ácido arsenioso.
- \*Píldora Blaud con Arsénico.
- \*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.
- \*'Hemisine.'
- \*Tres Valerianatos.
- \*Tres Bromuros Efervescente.
- \*†† Glicerofosfatos. 'Vana.'
- †† Compuesto de Formiatos.
- \*Quinina.
- \*Estricnina.
- \*Didimina.
- \*Citrato de Manganeso y Hierro.
- Productos 'Kepler.'

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'

## Nigua

Hágase limpiar enteramente la casa. Rocíese polvo insecticida, desinféctese la habitación con Fenol, Paraformo, etc. Prohíbese andar con los pies descalzos. Baños calientes. Desalójense los insectos niguas. Envuélvase enteramente la pierna en curaciones húmedas hasta que se hayan cicatrizado las punturas.

## Obesidad

- \*Glándula Tiróides.
- \*'Saxin' en lugar de azúcar.
- \*Yoduro de Potasa. Yodo.
- \*Yodo-ricinoleado de Cal.
- \*Sal de Carlsbad, Efervescente.
- \*Sal de Vichy, Efervescente.
- \*Sal de Kissingen, Efervescente.

## Ocena

Trátese la causa.

### PULVERIZACIONES Ó DUCHAS—

- †Compuesto Nasal Antiséptico y Alcalino.
- 'Hazeline.' †Compuesto Nasal de Fenol.
- †Permanganato de Potasa.

### INSUFLACIONES—

- Rapé de Compuesto de Mento (B. W. y Cía.).
- †Chinosol.

### HIPODÉRMICAMENTE—

- Vacuna Autógena.

## Oftalmía

(Véase Conjuntivitis)

## Oídos, Dolor de

Examínense cuidadosamente los oídos, boca, dientes, garganta y nariz. Lávese la boca, y háganse gárgaras frecuentemente con agua caliente.

### INTERIORMENTE—

- \*Tintura de Acónito.
- \*Tintura de Belladona.
- \*Polvo Dover. \*'Aspirin.'
- \*'Xaxa' (Ácido Acético-salicílico).

## Oídos, Dolor de—

*continuación*

### INTERIORMENTE—*continuación*—

- \*'Xaxa' y Fenacetina.
- \*Calomelanos. \*Píldora Azul.
- \*Aceite de Ricino ó Infusión de Sen.
- \*Compuesto de Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Mixture Alba. \*Antipirina.
- \*Fenacetina. \*Compuesto de Fenacetina.

### TÓPICAMENTE—

- Fomentaciones calientes (cabezas de Adormidera y flores de Camomila, etc.).
- Irrigación caliente de †Solución Salina.
- Vejigatorio detrás de la oreja.
- Sanguijuelas detrás de la oreja.
- Aceite y Opio en el meato.
- Solución de Mentol.

## Orina, Incontinencia de

En los adultos es frecuentemente señal de retención que indica emisión por rebosamiento, como en la hipertrofia prostática ú otra obstrucción uretral de larga duración, y en ciertas enfermedades nerviosas.

- Cantáridas. \*Estricnina.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*Urotropina.

En los niños puede ser debido al mal estado general de salud, ó á ascárides, estreñimiento de vientre, fimosis, hipertrofia de las amígdalas, hipertrofia de los cornetes, orina anormal ó irritación de la vejiga (debido á cálculos). Prohíbese beber por la noche.

Despiértese al niño por la noche para que orine.

- \*Tintura de Belladona. \*Hierro reducido.
- \*Compuesto de Hierro y Arsénico.
- \*††Glicerofosfatos.
- ††Compuesto de Formiatos.
- \*Sulfato de Estricnina.
- Extracto líquido de Zumaque aromático.
- \*Hidrato de Cloral. \*Ergotina.
- 'Ernutin.'



## Orina, Incontinencia de

—continuación—

- \*Glándula Tiróides.
- \*Bromuro de Amonio.
- \*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.
- Citrato de Potasa, Efervescente.
- Alcalies (si la orina está demasiado ácida).

## Orina, Retención de

Trátase la causa, por ejemplo, paraplegia, prostata agrandada, blenorrea, estrechez, lombrices, almorranas. La retención tal vez esté presente con, y está indicada por, la incontinencia y el goteo constante.

### INTERIORMENTE—

- \*Opio. \*Morfina.
- \*Polvo Dover.
- \*Ipecacuana y Antimonio.
- \*Tintura de Belladona.
- \*Tintura de Beleño.
- Licor de Potasa, muy diluido.
- \*Tintura de Gelsemio.
- \*Tintura de Cannabis Índica.

### EXTERIORMENTE—

Baños. Fomentaciones.  
Sanguijuelas al perineo.

### POR EL RECTO—

Supositorios 'Enule' de Belladona y Morfina.

## Orquitis

Trátase la causa excitante, por ejemplo, sífilis, parótidas, blenorrea, etc.

### INTERIORMENTE—

- \*Opio. \*Tintura de Acónito.
- \*Ipecacuana y Tartrato de Antimonio.
- \*Yoduro de Potasa, dosis completas.
- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Mixtura Alba.

### TÓPICAMENTE—

Descanso. Venda suspensorio.  
Presión por medio de vendas al rededor del escroto.  
Loción evaporante. Hielo.  
Loción de †Plomo y Opio.  
Glicerina con Belladona.  
Guayacol.

## Orquitis—continuación

### TÓPICAMENTE—continuación—

Tintura de Yodo.  
Yodo en †Lanolina.

### HIPODÉRMICAMENTE—

§ Nitrato de Aconitina.

## Otorrea

Trátase la causa, por ejemplo, adenoides, mastoiditis.

Irríguese suavemente con loción de †Sublimado Corrosivo, al 1 por 4000, ó loción de †Yoduro de Potasio y Mercurio, al 1 por 4000; séquese; pulverícese interiormente con el insuflador, suavemente, partes iguales de polvo de Yodoformo y de Ácido bórico; y protéjase ligeramente el meato con \*Gasa al Cianuro doble. Repítase diariamente, ó dos veces al día, hasta que disminuya la secreción; entonces inyéctese suavemente, una vez al día, una loción de Alcohol, †Alumbre, †Compuesto de Alumbre y Zinc, †Ácido bórico, Glicerina con †Ácido tánico, †'Nizin' ó †Permanaganato de Zinc.

## Palpitación

(Véase Corazón, Afecciones del)

## Paludismo

(Véase Fiebre Palúdica)

## Parálisis Agitante

Descanso. Dieta generosa.  
Ausencia de preocupaciones ó excitamiento. Masaje (en algunos casos).  
Galvanismo ó Faradismo (en algunos casos).

§ Sulfato de Hiosciamina.  
°§ Bromhidrato de Hioscina.

Tónicos. †† Compuesto de Formiatos.

Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.

\*†† Glicerofosfatos.

° Extracto Pituitario

(Infundibular).

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las principales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

†† 'Elixoid'

**Parótidas**

Descanso en la cama calor,  
dieta baja.

## INTERIORMENTE—

- \*Píldora Azul y Ruibarbo.
- \*Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \*Mixtura Alba.
- \*Tintura de Acónito.
- \*Salicilato de Quinina.
- \*Antifebrina. \*Fenacetina.

## TÓPICAMENTE—

Glicerina con Belladona.

**Pecas**

Protéjase el cutis del sol con  
un velo.

## TÓPICAMENTE—

- ‡Lanolina de Tocador. Aceite de Oliva.
- ‡Jabón de Lanolina.
- Ungüento de Ácido bórico 'Borofax.'
- Crema 'Hazeline.' Glicerina.
- "Nieve 'Hazeline.'"
- Agua de Cal.
- Lavados alcalinos.
- Alcohol y agua rosada.

**Pediculares (PIOJOS)****De la Cabeza—**

- Partes iguales de petróleo y aceite de oliva.
- Loción de †Ácido fénico.
- Loción de †Sublimado Corrosivo.
- Ungüento de Precipitado blanco hecho con †Lanolina.
- Oleato de Mercurio.

**Del Cuerpo y del Pubis (Ladillas)**

- Lávese frecuentemente el cuerpo, y métase la ropa á tostar en un horno.
- Loción de †Sublimado Corrosivo.
- Oleato de Mercurio.
- Azufre. Éter 'Wellcome.'
- 'Paroleine.'

**Pelágra**

Abstenerse de tomar maíz.

## HIPODÉRMICAMENTE—

- \*'Soamin.'

**Pericarditis**

Trátese la causa. Descanso  
en la cama.

## INTERIORMENTE—

- \*Tintura de Acónito. \*Quinina.
- \*Tintura de Digital.
- \*Yoduro de Potasa. \*Opio.
- \*Morfina.
- \*Salicilato de Sosa.
- \*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).
- \*'Aspirin.' \*'Xaxaquin.'
- \*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.

## TÓPICAMENTE—

Saco de hielo. Sanguijuelas.  
Vejigatorios.

**Peritonitis**

Trátese la causa.

## INTERIORMENTE—

- Si vomitando, agua, helada ó caliente, una cucharada de las de sopa una á una.
- \*Polvo Dower. \*Morfina.
- \*Tintura de Acónito. \*Anti-febrina.
- \*Calomelanos, en algunos casos en pequeñas dosis cada hora; pueden combinarse con \*Opio.
- \*Salinos en algunos casos.
- \*Salol. Trementina.

## TÓPICAMENTE—

Saco de hielo al abdomen.  
Compresas de Trementina.  
Sanguijuelas.

## POR EL RECTO—

- Inyecciones de Trementina si hay presencia de timpanismo.
- †Soluciones Salinas (Tratamiento de Murphy).

## HIPODÉRMICAMENTE—

- o§ Morfina. o§ Estricnina.
- § Morfina y Estricnina.
- Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.'
- Suero Anti-bacilo Colon 'Wellcome.'
- Suero Antigonocócico 'Wellcome.'
- Suero Antiestafilocócico, Polivalente, 'Wellcome.'

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'



**Peste (BUBÓNICA)**

Descanso absoluto en cama;  
ventilación libre; tempera-  
tura moderada; calor; esti-  
mulación.

**INTERIORMENTE—**

\*Calomelanos 0.30 á 0.60 gmo.  
al instante, seguido por una  
purga salina cinco horas  
después.

\*Estrofantó. \*Estricnina.

\*Carbonato de Amonio.

Éter 'Wellcome.' \*Hioscina.

\*Morfina. \*Hemisina.  
'Epinine.'

\*Bromuro de Potasa. \*Alcanfor.

\*Salol (para cohibir la diarrea).

Alimento líquido, frecuente-  
mente, en pequeñas canti-  
dades.

Jugo de Carne de Buey, Wyeth,  
Perfeccionado.

Hielo. Leche helada. Coñac.

Cerveza. Cerveza negra.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

Suero Antibubónico.

Vacuna Antibubónica.

o§ Hioscina. o§ Morfina.

§ Morfina y Atropina.

o§ Estricnina. Éter 'Wellcome.'

§ Estrofantina.

**TÓPICAMENTE (á las Glándulas)—**

Inyección de Ácido fénico.

Incisión subcutánea.

**EXTERIORMENTE—**

Empaque húmedo. Esponja  
de agua tibia. Frialdad á la  
cabeza. Tubos de Leiter.

Sinapismos. Vejigatorios.

**INHALACIONES—**

Amoniaco. Oxígeno.

o Nitrato de Amilo.

**POR EL RECTO—**

Lavativa de Almidón y Opio.

Supositorios 'Enule' de Mor-  
fina.

Supositorios 'Enule' de Cocaína.

† Inyecciones Salinas.

**Pezones Dolorosos****Si durante la Lactancia—**

Empléese un protector al dar  
de mamar.

Lávense después del uso.

**Pezones Dolorosos**

—*continuación*

**Si durante la Lactancia—**

*continuación—*

Báñense con Espiritu y Gli-  
cerina, 'Hazeline,' ó Es-  
píritu y Agua de Cal en  
partes iguales.

Glicerina con Ácido tánico.

Untura con †Lanolina Crema  
'Hazeline,' Ungüento de Ácido  
bórico 'Borofax,' ó Borato de  
Sosa en †Lanolina.

**Si no se da de Mamar—**

Bálsamo del Perú ó de Tolú.

Tintura de Compuesto de  
Benjuí.

Loción de †Cocaína. Colodión.

Loción de †Nitrato de Plata.

**Picaduras**

(Véase Mordeduras y Picaduras)

**Pleuresia****INTERIORMENTE—**

\*Tintura de Acónito. \*Tartrato  
de Antimonio.

\*Morfina.

\*Gelsemina. \*Yoduro de Potasa.

\*Salicilato de Sosa.

\*'Xaxa' (Ácido Acétilo - sali-  
cílico).

\*'Aspirin.'

**TÓPICAMENTE—**

Ataduras. Sanguijuelas.

Cataplasmas. Vejigatorios.

Linimento de Belladona, Yodo,  
Trementina ó Alcanfor.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

o§ Morfina.

§ Nitrato de Pilocarpina.

**Plomo, Envenena-  
miento causado por  
el****Crónico—**

Medidas profilácticas.

Ácido sulfúrico diluido.

\*Sulfato de Magnesia, Efer-  
vescente.

\*Morfina. \*Opio.

\*Yoduro de Potasa.

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las  
originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'



## Prolapso del Ano

Trátase la causa, por ejemplo, debilidad, lombrices, cálculos vesicales, fimosis, estrechez, etc.

### INTERIORMENTE—

- Compuesto de Azufre.
- \*Bismuto.
- \*Compuesto de Polvo de Regaliz.
- ¶ Fruta Laxante.
- \*Guayaco y Azufre.
- \*Plomo y Opio. ¶ Podofilino.

### TÓPICAMENTE—

- 'Hazeline.' \*Ácido tánico.
- † 'Hemisine.' 'Epinine.'
- † Alumbre.
- † Compuesto de Alumbre y Zinc.
- † Cloruro ó † Sulfato de Zinc.
- Supositorios Rectales 'Enule' de Subgalato de Bismuto.
- Compuesto de 'Hazeline,' ó Hiel y Opio.
- Operación.

## Prurito del Ano

Examínese siempre cuidadosamente el ano y el recto. Trátase la úlcera rectal, fisura, lombrices. Prohíbese el tabaco y el café. Redúzcase ó prohíbese el alcohol. Dieta muy cuidadosa, especialmente si hay gota. Insístase en limpieza extremada, incluyendo el lavado después de cada evacuación.

### INTERIORMENTE—

- \* 'Xaxa' (Ácido Acético-salicílico).
- \* 'Aspirin.' ¶ Salicilato de Sosa.
- \* Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.
- \* Bicarbonato de Sosa.
- \* Lactato de Cal.
- \* Guayaco y Azufre.
- \* Compuesto de Polvo de Regaliz. ¶ Fruta Laxante.
- Compuesto de Azufre.
- \* Sulfato de Magnesia, Efervescente.
- \* Mixtura Alba.
- \* Glándula Tiróides.
- 'Hemisine.' \*Urotropina.

### TÓPICAMENTE—

- Yoduro de Plomo en † Lanolina.
- Calomelanos en † Lanolina.
- Ungüento de Ácido fénico.
- 'Phenofax.' † Cocaína.

## Prurito del Ano

—continuación

### TÓPICAMENTE—continuación—

- † Eucáína, † Nitrato de Plata.
- Solución saturada de † Ácido bórico en 'Hazeline.' Glicerina con Belladona. Ictiol.
- † 'Hemisine.' 'Epinine.'

### POR EL RECTO—

- Supositorios 'Enule' de Morfina, Hiel y Opio. 'Hemisine.'
- Subgalato de Bismuto, Cocaína, ó Compuesto de 'Hazeline.'
- Supositorios de 'Hazeline.'

## Prurito de la Vulva

Analícese si la orina contiene glucosa. Trátase la diabetes, gota, etc.

### INTERIORMENTE—

- 'Hemisine.' \*Urotropina.
- \*Bicarbonato de Sosa.
- \*Salicilato de Sosa.
- \*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.
- \* 'Xaxa' (Ácido Acético-salicílico).
- \* 'Xaxaquin.'
- \* 'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \* 'Aspirin.'
- \*Lactato de Cal. \*Quinina.
- \*Ácido arsenioso. \*Bromuro de Amonio.

### TÓPICAMENTE—

- Esponjamiento caliente.
- † Alumbre (solución caliente).
- † Ácido bórico en 'Hazeline' (solución saturada).
- Ungüento de Ácido fénico.
- 'Phenofax.'
- Ungüento de Ácido bórico.
- 'Borofax.'
- † Loción de Sublimado Corrosivo.
- Calomelanos. † Cocaína.
- † Eucáína, ó Yoduro de Plomo en † Lanolina.

## Prurito y Prurigo

Trátase la causa. Analícese siempre si la orina contiene glucosa.

### INTERIORMENTE—

- \*Bicarbonato de Sosa.
- \*Salicilato de Sosa.

† La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

¶ Pastilla 'Tabloid'



## Prurito y Prurigo— *continuación*

### INTERIORMENTE—*continuación*—

- \*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.
- \*Lactato de Cal.
- \*Ácido arsenioso. \*Atropina.
- \*Bromuro de Amonio.
- \*Morfina. \*Glándula Tiróides.

### TÓPICAMENTE—

- Lociones de Carbonatos alcalinos.
- †Ácido bórico.
- †Ácido fénico.
- Ácido salicílico.
- Ácido cianhídrico, †Alumbre,
- †Subacetato de Plomo,
- †Clorhidrato de Cocaína,
- Ácido sulfuroso, ó †Nitrato de Plata.
- Linimentos de Belladona, Cloroformo 'Wellcome,' Opio, Alcanfor, Mentol, ó Ictiol.

### HIPODÉRMICAMENTE—

- o§ Morfina. o§ Atropina.

## Pulmonía

### INTERIORMENTE—

- \*Tintura de Acónito. Alcohol.
- Eter 'Wellcome.'
- \*Ipecacuana y Antimonio.
- \*Tintura de Digital. \*Tintura de Estrofantó.
- \*Cittrato de Caféina.
- Serpentaria. \*Estricnina.
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Carbonato de Guayacol.
- \*Guayacol alcanforado.
- \*Carbonato de Amonio.
- \*Lactato de Cal.
- \*Sulfato de Esparteína. Seneca.
- \*Salicilato de Sosa.
- \*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.
- \*'Xaxa' (Ácido Acético - salicílico).
- \*Salicilato de Quinina. Escila.
- \*Cloruro de Amonio y Regaliz.

### TÓPICAMENTE—

- Esponja fría, empaque húmedo ó baño; saco de hielo al pecho; sangría, sanguijuelas, vejigatorios, cataplasmas,
- \*Algodón absorbente.

## Pulmonía—*continuación*

### HIPODÉRMICAMENTE—

- o§ Digitalina. o§ Estricnina.
- Suero Antineumocócico.
- Vacuna Neumocócica 'Wellcome.'

### INHALACIÓN—

- Oxígeno.

### POR EL RECTO—

- †Inyecciones salinas.

## Púrpura

- Alimento sano. Legumbres.
- \*Tintura de Nuez Vómica.
- \*Estricnina.
- \*Ácido arsenioso.
- \*Compuesto de Hierro y Arsénico. \*'Hemisine.'
- \*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada. \*Ergotina.
- 'Ernutin.' Trementina.
- \*Ácido tánico.
- \*Lactato de Cal.
- Extracto de Malta 'Kepler.'

### POR EL RECTO Ó HIPODÉRMICAMENTE—

- Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.'

## Quemaduras y Escaldaduras

### INTERIORMENTE—

- \*Opio ó \*Morfina para aliviar el dolor.
- Irrigación del colon con †Salina (durante el "shock").
- \*Bisulfato de Quinina.
- \*Estricnina. \*Tintura de Nuez Vómica.

### TÓPICAMENTE—

- \*Gasa al Bismuto.
- Linimento Óleo-calcáreo.
- Aceite fenicado (1 en 20) y Agua de Cal, partes iguales.
- Ácido pícrico.
- Loción de †Bicarbonato de Sosa.
- Oxido de Zinc con Almidón.
- Ungüento de Ácido bórico 'Borofax.'
- Ácido bórico en †Lanolina.
- Oxido de Zinc en †Lanolina.
- †Lanolina para el Tocador.
- 'Hazeline.' Ungüento de Ictiol.
- Baño continuo (si muy graves).

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

† 'Soloid'

¶ 'Pastilla' 'Tabloid'

## Raquitismo

Dieta sana—leche, nata, huevos, jugo y pulpa de carne cruda, zumo de frutas frescas, gelatina de fruta. Aire fresco. Aire de mar.

Preparaciones 'Kepler.'

\*Alimento Químico.

\*Jarabe de Easton.

\*Compuesto de Hipofosfitos.

\*Glándula Timo.

\*§§Médula de Hueso.

\*Residuo Rojo.

\*Sulfato de Estricnina.

## Reumatismo (SUB-AGUDO Y CRÓNICO)

Baños alcalinos, sulfurosos y turcos. Baños eléctricos de aire caliente. Calor y luz radiantes. Masaje. Cataforesis. Residencia apropiada.

Dieta regulada. Alcohol (excepto los licores de malta) en algunos casos.

### INTERIORMENTE—

\*Salicilato de Quinina.

\*Antifebrina.

\*Salicilato de Sosa. \*Salicina.

\*Yoduro de Potasa. Yodo.

\*Bicarbonato de Potasa.

\*Salol. \*Ácido arsenioso.

\*Ácido cítrico.

\*Guayaco y Azufre.

\*Carbonato de Guayacol.

\*Guayacol alcanforado.

\*Carbonato de Litina. \*Ictiol.

††Compuesto de Formiatos.

\*Glándula Timo.

\*Píldora Blaud con Arsénico.

\*Píldora Blaud con Cáscara Sagrada.

\*Compuesto de Benzoato de Litina. \*Citrató de Litina, Efervescente.

\*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).

\*'Aspirin.'

\*Compuesto de Cólquico.

Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta.

\*Piperacina. \*Ácido salicílico.

\*Tintura de Acónito.

\*Compuesto de Galbano.

### HIPODÉRMICAMENTE—

§Salicilato sódico de Cafeína.

§Nitrato de Aconitina.

## Reumatismo—(SUB-AGUDO Y CRÓNICO)—*continuación*

### HIPODÉRMICAMENTE—

*continuación—*

Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.' Este suero se administra también por el recto.

### TÓPICAMENTE—

Linimento de Opio, Belladona, Cloroformo, Alcanfor, ó Trementina.

Ungüento de Brea, Creosota, Mercurial, Azufre, ó de Yodo.

Loción de Ictiol.

Ionización con yoduros y salicilatos.

## Reumatoide Artrítico

Regúlese la dieta y el alcohol.

### INTERIORMENTE—

Preparaciones 'Kepler.'

\*Glándula Tiróides.

\*Glándula Timo.

\*Salicilato de Quinina.

\*Compuesto de Benzoato de Litina.

\*Guayaco y Azufre.

\*Carbonato de Guayacol.

\*Guayacol alcanforado.

\*Piperacina.

\*Ácido arsenioso.

††Compuesto de Formiatos.

\*Yoduro de Potasa. Yoduro de Hierro.

\*Compuesto de Cólquico.

\*'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).

\*'Xaxa' y 'Xaxaquin.'

\*'Aspirin.' \*Azul de Metileno.

### TÓPICAMENTE—

Acónito. Árnica. Cápsico.

Aceite ginocárdico. Electricidad. Cataforesis. Ungüento de Ictiol.

### HIPODÉRMICAMENTE Ó POR EL RECTO—

Suero Antiestreptocócico, Polivalente, 'Wellcome.'

## Sabañones

### INTERIORMENTE—

\*Glándula Suprarenal.

\*Lactato de Cal.

### TÓPICAMENTE—

Calor; fricción seca.

Ejercicio. Baños eléctricos de pies.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

†† 'Elixoid'

§§ 'Valule'



**Sabañones**—*continuación*TÓPICAMENTE—*continuación*—*Si no se han quebrado, púntense con—*

Yodo. Tintura de Opio.  
 Aceite de Cayepu y Mentol.  
 Tintura de Cápsico.  
 Ungüento de Ictiol.  
 Linimento de Belladona.  
 Colodión y Cocaína.

*Si se han quebrado, aplíquese—*

‡Lanolina con †Ácido bórico.  
 Bálsamo del Perú. Colodión.  
 Tintura de Opio.  
 "Nieve 'Hazeline.'"

**Salivación**

Trátase la causa, tal como  
 estomatitis, preñez, ó neuro-  
 sis. Si mercurial, césele el  
 tratamiento mercurial.

\*Atropina.  
 \*Tintura de Belladona.

**Salpullido**

Llévese ropa de hilo ó de seda  
 junto al cutis. Descontinúese  
 el uso del jabón.

Si la irritación es fuerte, no  
 se haga ningún ejercicio.

Bébase poco y sólo en canti-  
 dades muy pequeñas cada  
 vez, sea de flúidos calientes,  
 fríos ó efervescentes.

INTERIORMENTE—

'Hemisine.'  
 \*Glándula Suprarenal.  
 °Extracto Pituitario (Infun-  
 dibular).

EXTERIORMENTE—

Alíviese el escozor con lociones  
 de †Ácido fénico (al 1 por  
 80) ó de Calamina.

Úntese el cuerpo día y noche  
 con ‡Lanolina 1 parte y  
 Aceite de Almendras 8  
 partes; ó, en vez de esto, em-  
 pólvase el cutis con tierra de  
 batán (ó Almidón) con Óxido  
 de Zinc.

**Sarcina del Estómago**

Lávese el estómago.

\*Salol. Sulfito de Sosa.  
 \*Beta-naftol. Creosota.  
 \*Salicilato de Sosa.

**Sarna**

Desinféctese la ropa blanca  
 con vapor de alta presión.

Azufre Brea, Mercurio amo-  
 niacal ó Estoraque en  
 ‡Lanolina.

Barnícese el cuerpo con Bál-  
 samo del Perú, y durante el  
 tratamiento analícese si hay  
 albuminuria.

**Sed**

\*Desalterante (para la Sed).

\*Ácido cítrico.

‡Zumo de Limón.

Citrato de Potasa, Eferves-  
 cente.

\*Bisulfato de Quinina y Citrato  
 de Potasa.

**Septicemia**

Suero Antiestreptocócico,  
 Polivalente, 'Wellcome.'

**Sicosis** (véase también *Tiña*)

HIPODÉRMICAMENTE—

Suero Antiestafilocócico,  
 Polivalente, 'Wellcome.'

Vacuna Estafilocócica  
 'Wellcome.'

**Sífilis**

INTERIORMENTE—

\*Bicloruro de Mercurio.

\*Yoduro de Potasio y Mercurio.

\*Bicloruro de Mercurio é Yoduro  
 de Potasio.

\*Polvo Gris. \*Píldora Bland.

\*Polvo Gris y Polvo Dower.

\*Polvo Gris y Bicarbonato de  
 Sosa.

\*Yodo ricinoleado de Cal.

\*Yoduro Verde de Mercurio.

\*Yoduro Rojo de Mercurio.

\*Yoduro Amarillo de Mercurio.

\*Yoduro de Potasa.

Yoduro de Hierro.

Emulsión 'Kepler' de Aceite  
 de Hígado de Bacalao con  
 Extracto de Malta.

\*Píldora Bland con Arsénico.

‡\*Píldora Bland con Cáscara  
 Sagrada.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las  
 originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

‡ Pastilla 'Tabloid'

° 'Vaporole'

† 'Soloid'

**Sífilis—continuación**

## EXTERIORMENTE—

Untura mercurial.  
Baños vaporosos de Calomelanos. Baños turcos.

## INTRAMUSCULARMENTE—

°Calomelanos.  
°Aceite Gris.  
§Bicloruro de Mercurio.  
§Succinimuro de Mercurio.  
\* 'Soamin.'  
Crema Mercurial 'Wellcome.'  
Crema Calomelanos 'Wellcome.'

**Síncope** (véase *Colapso*)**Soriasis**

## INTERIORMENTE—

\*Tintura de Acónito.  
\*Compuesto Arsenical.  
\*Ácido arsenioso.  
\*Ácido fénico.  
\*Percloruro de Mercurio.  
\*Yoduro de Potasa. \*Salicina.  
\*Bicloruro de Mercurio é  
Yoduro de Potasio.  
\*Sulfuro de Calcio.  
\*Compuesto de Azufre.  
\*Glándula Tiróides.  
Yoduro de Azufre.  
\*Ipecacuana y Antimonio.  
Emulsión 'Kepler' de Aceite  
de Hígado de Bacalao con  
Extracto de Malta.  
Trementina.  
\* 'Soamin.'  
\*Salicilato de Sosa.  
\*Salicilato de Sosa y Bicarbonato de Potasa.

## TÓPICAMENTE—

Baños alcalinos ó de Azufre.  
Ungüentos de—  
Mercurio amoniacoal, Nitrato  
de Mercurio, Yoduro Rojo  
de Mercurio, Creosota,  
Ácido fénico, Timol, Ácido  
salicílico, Ácido pirogálico,  
Crisarobina, Azufre, Brea, ó  
Ictiol en ‡Lanolina.

**Sudores Nocturnos**

Trátase la causa.  
Múdense la ropa de dormir si  
está húmeda.  
Leche caliente al acostarse.

**Sudores Nocturnos—**

continuación

## INTERIORMENTE—

\*Atropina.  
\*Tintura de Belladona.  
\*Estricnina. \*Óxido de Zinc.  
\*Bisulfato de Quinina. \*Trional.  
\*Carbonato de Guayacol.  
\*Codeína.  
\*Guayacol alcanforado.  
\*Polvo Dower. \*Chinosol.  
\*Trinitrina.  
\*Tetranitrato de Eritrol.

## EXTERIORMENTE—

Esponjamiento tibio.

## HIPODÉRMICAMENTE—

°§Atropina. §Picrotoxina.

## INHALACIÓN—

°Nitrito de Amilo.

**Tabes Dorsal**(Véase *Ataxia Locomotriz*)**Tétanos**

## INTERIORMENTE—

Alcohol. \*Tintura de Acónito.  
\*Tartrato de Antimonio.  
\*Bromuro de Potasa.  
\*Tintura de Cáñamo con  
\*Hidrato de Cloral. \*Ácido  
arsenioso.  
\*Hidrato de Cloral (dosis cre-  
cidas).  
\*Tintura de Gelsemio.  
\*Tintura de Beleño.  
\*Trinitrina.  
\*Compuesto de Trinitrina.  
\*Hidrato de Butilo-cloral y  
Gelsemina.

## TÓPICAMENTE—

Suero Antitóxico del Tétano  
'Wellcome.'  
Acupuntura (en cada lado de  
la columna vertebral). Baños  
calientes.  
Calor á la columna vertebral.  
Hielo á la columna vertebral.

## HIPODÉRMICAMENTE—

Suero Antitóxico del Tétano  
'Wellcome.'  
°§Morfina. °§Atropina.  
§Morfina con Atropina.  
§Curare. °§Apomorfina.  
§Sulfato de Hiosciamina.  
°§Bromhidrato de Hiosciamina.  
§Salicilato de Fisostigmina.

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las  
originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'



**Tétanos—continuación****INHALACIONES—**

- Cloroforo 'Wellcome.'
- Éter 'Wellcome.'
- °Nitrito de Amilo.

**Tifus**

(Véanse también *Fiebres, Diarrea, Delirio, Afecciones del Corazón*)

- Alimentos peptonizados.
- Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.
- \*Ácido fénico. \*Salol.
- \*Compuesto de Beta-naftol.
- \*Benzo-naftol. \*Urotropina.

**HIPODÉRMICAMENTE Ó POR EL RECTO—**

- Suero Antitífico 'Wellcome.'
- †Soluciones Salinas (para la hemorragia).
- °Extracto Pituitario (Infundibular).

**Tiña****Del Pericráneo—**

Si extensa, aféitese la cabeza; si en algunos sitios solamente, aféitese bien claramente cada lunar.

Lávese con jabón fenicado y arránquense los cabellos atacados.

Aunque sea de poca importancia, empléese un ungüento preventivo por toda la cabeza (Azufre y Ácido salicílico, ó Mercurio amoniacal, preparado con ‡Lanolina).

Frótese en las partes afectadas algún parasitocida, disuelto en Éter 'Wellcome' y Espíritu, en Glicerina ó ‡Lanolina (la concentración debe variar según la edad y la extensión de la superficie afectada).

Parasitocidas que pueden emplearse:

- Ácido acético. ‖Trementina.
- †Ácido bórico en Éter 'Wellcome' y Espíritu.
- †Ácido fénico diluido.
- Crisarobina, ó Polvo de Goa.
- Crisarobina y Ácido salicílico.
- Creosota. ‖Yoduro de Azufre.
- \*Yoduro Rojo de Mercurio.
- Tintura y Linimento de Yodo.
- Yodo en Aceite incoloro de Brea.

**Tiña—continuación****Del Pericráneo—****continuación—**

- Yodo en Aceite de Cade.
- ‖Ungüento de Nitrato de Mercurio.
- ‖Oleatos de Cobre y Mercurio.
- Resorcina. Ácido salicílico.
- Azufre (precipitado).
- Azufre y Ácido salicílico.
- Azufre y Mercurio amoniacal.
- Ungüento de Yoduro de Azufre.
- Ácido sulfuroso. \*Timol.

**Tratamiento de Aceite de Croton**

Éste requiere cuidado y atención muy especiales, según las instrucciones en las obras sobre enfermedades cutáneas.

Ionización con Sales de †Zinc ó †Cobre.

Aplicación de rayos X.

**Del Cuerpo—**

Exceptuando los marcados ‖, cualquiera de los antes indicados pueden emplearse, pero en forma más diluida que cuando para la tiña del pericráneo.

**Tisis****INTERIORMENTE—**

- Preparaciones 'Kepler.'
- Jugo de Carne de Buey, Wyeth, Perfeccionado.
- Alcohol. Glicerina. \*Quinina.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*Compuesto de Hipofosfitos con Creosota.
- \*Píldora Blaud con Arsénico y Estricnina. Creosota.
- \*Calomelanos y Creosota.
- \*Estricnina.
- \*Jarabe de Easton.
- \*Carbonato de Guayacol.
- \*Guayacol alcanforado.
- \*Atropina (para cohibir los sudores).
- \*Polvo Dower (para cohibir los sudores).
- \*Trional (para cohibir los sudores).
- \*Óxido de Zinc. \*Chinosol. \*Ictiol.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- Tuberculina.
- °§Atropina ó §Picrotoxina (para cohibir los sudores).

‡ La marca 'Dartring' aparece en todos los membretes de las originales preparaciones de Lanolina legítima.

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

° 'Vaporole'



**Tisis—continuación****HIPODÉRMICAMENTE—***continuación—*

§ Pilocarpina (0.003 gmo. á 0.006 gmo., media hora antes del tiempo usual de los sudores, frecuentemente los contiene después que la inyección ha sido repetida en algunas noches sucesivas).

§ Morfina y Estricnina.

Vacuna Tubercular 'Wellcome.'

§ Succinimuro de Mercurio.

**INTRAVENOSAMENTE—**

Yodoformo en 'Paroleine.'

**INHALACIONES—**

Tintura de Compuesto de Benjuí.

Yodoformo.

**TÓPICAMENTE (al pecho)—**

Vejigatorios. Hojas de mostaza.

Aceite alcanforado.

Linimento de Yodo.

Trementina.

**Torceduras**

Reposo; fomentaciones muy calientes, seguidas por vendajes aplicados firmemente; lociones frías ó evaporantes; ducha fría; atadura; masaje frecuentemente empezado con ventaja inmediatamente después de la lesión; baños eléctricos de aire caliente; luz y calor radiantes.

**Linimentos.—**

Acónito, Opio, Belladona, Trementina, Yodo ó Árnica.

**Torticolis**

Examinense cuidadosamente los oídos, ojos, garganta, dentadura y la columna vertebral para irritación periférica; obsérvese el estado de la glándula tiróides.

**INTERIORMENTE—**

\* Ácido arsenioso. \* Estricnina.

\* Tintura de Nuez Vómica.

\* Bromuro de Potasa.

\* Óxido de Zinc.

\* Tintura de Belladona.

**TÓPICAMENTE—**

Galvanismo. Belladona.

**INTRAMUSCULARMENTE—**

o § Estricnina. o § Morfina.

§ Sulfato de Hiosciamina.

**Tos**

Trátase cualquier causa de irritación en el oído (por ejemplo, cera), en la faringe, laringe, tráquea, bronquios, pulmones, pleura, estómago ó intestino. En los paroxismos violentos de tos, téngase en cuenta que puede haber cuerpos extraños en la laringe, y también que puede tratarse de tos ferina.

**INTERIORMENTE—**

\* Bromuro de Potasa.

\* † Codeína.

\* † Compuesto de Ácido benzóico.

\* Hidrato de Cloral.

\* Tintura de Belladona.

\* Polvo Dower.

\* Brea y Codeína.

\* Tintura de Compuesto de Alcanfor.

\* Ipecacuana y Escila.

† Linaza, Regaliz y Clorodina.

† Morfina é Ipecacuana.

† Pectorales.

† † Compuesto de Brea de Pino.

† Pinol.

\* Compuesto de Cubeba. \* Opio.

\* Cubeba y Belladona. \* Brea.

\* † Cloruro de Amonio y Regaliz.

Creosota.

Jarabe de Tolú. † Glicerina.

† Glicerina y Grosella Negra.

**INHALACIONES—**

Yodo. Creosota.

Tintura de Compuesto de Benjuí.

Esencia de Eucalipto

('Eucalyptia').

'Pinol.'

**Tos Ferina**

Aire fresco; buen alimento.

Si hay fiebre, descanso en la cama.

**INTERIORMENTE—**

\* Ipecacuana y Escila.

\* Tintura de Belladona.

\* Compuesto de Bromuro de Sosa. \* Quinina.

\* Morfina. \* Hidrato de Cloral.

\* Tintura de Cáñamo.

\* Tintura de Beleño. \* Ácido salicílico.

\* 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico).

\* 'Xaxa' y Fenacetina.

\* 'Xaxa' y Polvo Dower.

\* 'Tabloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico

o 'Vaporole'

† † 'Elixoid'

† Pastilla 'Tabloid'



**Tos Ferina—continuación****INTERIORMENTE—continuación—**

- \* 'Xaxaquin.'
- \* 'Xaxa' y 'Xaxaquin.'
- \* 'Aspirin.' \*Estricnina.
- \*Antipirina. \*Fenacetina.
- \*Compuesto de Fenacetina.
- \*Valerianato de Zinc.
- \*Compuesto de Cafeína.
- \*Compuesto de Antifebrina.

**HIPODÉRMICAMENTE—**

- § Hiosciamina. ° § Atropina.

**TÓPICAMENTE—**

- Linimento de Ácido acético,  
Trementina, Cloroformo  
'Wellcome,' ó Mostaza.

**INHALACIONES—**

- † Ácido fénico, Creosota, ó Tintura de Compuesto de Benjuí.
- ° Compuesto de Cloroformo y Yoduro de Etilo.

**Durante la Convalecencia—**

- Cambio de aire.
- \*Alimento Químico.
- \*Compuesto de Hipofosfitos.
- \*Jarabe de Easton.
- \*Estricnina.
- Preparaciones 'Kepler.'

**Transpiración**

Si copiosa, síganse las instrucciones bajo *Sudores Nocturnos*.

Si fétida, lávese con loción de †Ácido bórico, †Ácido fénico, \*Ácido salicílico, ó †Sublimado Corrosivo, ó lávese bien con jabón y agua, y estréguese suavemente con una loción de Formaldehida al 2%.

**INTERIORMENTE—**

- \*Benzo-naftol.
- \*Compuesto de Beta-naftol.

**Tripanosomiasis**

(ENFERMEDAD DEL SUEÑO)

Aíslese al paciente. Desinfectese el cuarto, la ropa, etc. Trasládese á un clima templado. Inyecciones intramusculares de \*'Soamin.'

**Úlceras**

Trátese la causa, por ejemplo, venas varicosas, sífilis, tuberculosis, gota.

Insístase en el descanso *completo* en la cama.

**INTERIORMENTE—**

- \*Yodo ricinoleado de Cal.
- \*Lactato de Cal.

**TÓPICAMENTE—**

Polvos de Almidón, Óxido de Zinc, Ácido bórico, Yodoformo, Chinosol, ó Calomelanos.

Ungüentos (*véase Cutis*).

Cataplasmas. Ataduras.

Aplicaciones astringentes en concentraciones convenientes de †Alumbre, †Sulfato de Cobre, †Nitrato de Plata, †Ácido fénico, ó †Subacetato de Plomo.

Loción de Calamina cuando muy irritantes.

Ionización con Sales de †Zinc ó de †Cobre. †Citrato de Sodio y Cloruro de Sodio.

**Úlceras Craw-Craw**

Remójense abundantemente en agua caliente las partes afectadas.

Pínchense las pústulas y remuévanse las costras de las que se han quebrado.

Ráspense las úlceras indolentes ó aplíquese flúido vejigatorio, pulverícese con Ácido bórico ó Yodoformo, cúbranse con \*Algodón absorbente seco y véndense firmemente. Cambiense las curaciones una ó dos veces á la semana.

**Úlcera Gástrica**

(*Véase Hematemesis y Dispepsia*)

Trátese la anemia ó el estreñimiento de vientre.

**INTERIORMENTE—**

Alimento líquido, peptonizado, en pequeñas cantidades á cortos intervalos.

Extracto de Malta 'Kepler.'

\* 'Tabloid'  
† 'Soloid'

§ 'Tabloid' Hipodérmico  
° 'Vaporole'

**Úlcera Gástrica—***continuación***INTERIORMENTE—continuación—**

Jugo de Carne de Buey, Wyeth,  
Perfeccionado.

\*Carbonato de Bismuto.

\*'Hemisine.' 'Hazeline.'

Polvo ó Tintura de \*Opio.

Ácido cianhídrico diluido.

Bicromato de Potasa.

\*Glándula Suprarenal.

\*Subnitrato de Bismuto.

\*Compuesto de Mucina.

Suero Normal de Caballo  
'Wellcome.'

Aceite de olivas y crema en  
pequeñas dosis. 'Paroleine.'

**POR EL RECTO—**

Lavativas nutritivas.

Supositorios Rectales 'Enule'  
de Carne ó Leche.

**Uremia**

(Véase *Bright, Afección de*)

**Urticaria**

(Véase también *Cutis y Prurito*)

Regúlese la dieta.

Evítese el rascarse.

\*'Hemisine.'

\*Glándula Suprarenal.

°Extracto Pituitario (Infundibular).

\*Compuesto Catártico.

\*Lactato de Cal.

\*Citrato de Magnesia (Verdadero), Efervescente.

\*Ruibarbo y Sosa.

\*Ruibarbo y Genciana.

\*Aloína. \*Ácido arsenioso.

\*Ictiol. \*Salicilato de Sosa.

\*Bicarbonato de Sosa.

\*Compuesto de Cólquico.

\*Tintura de Belladona.

Suero Normal de Caballo  
'Wellcome'

**Verrugas****INTERIORMENTE—**

\*Glándula Tiróides.

**TÓPICAMENTE—**

Cauterización eléctrica.

Ácidos—Acético Glacial,

Nítrico, Fénico, Clorhídrico,

Salicílico ó Crómico.

**Verrugas—continuación****TÓPICAMENTE—continuación—**

†Nitrato de Plata. †Cloruro  
de Zinc. Yoduro de Zinc.  
Nitrato de Zinc.

Ionización con Sales de †Mag-  
nesia. Cloruro de Etilo.  
Nieve de Dióxido de Carbono.

**Vómitos**

Averíguese si hay alguna causa  
de irritación periférica, tal  
como cólico intestinal, renal  
ó hepático; exclúyase peri-  
tonitis y obstrucción intes-  
tinal, hernia, afección renal,  
tumor cerebral, etc.; regú-  
lese el regimen alimenticio  
y sométase á tratamiento la  
dispepsia.

\*Ácido cítrico con \*Bicarbonato  
de Sosa.

\*Citrato de Sosa.

Ácido cianhídrico diluido.

\*Soda-Mint. \*'Gingament.'

Agua de Seltz. Hielo.

\*'Coffee-Mint' ('Café-Menta').

\*Oxalato de Cerio.

\*Compuesto de Antifebrina.

\*Bromuro de Amonio.

\*Bromuro de Estroncio.

\*Bismuto y Sosa. \*Opio.

Creosota.

\*Hidrato de Cloral.

\*Carbonato de Guayacol.

Revulsivos en la región epi-  
gástrica.

\*Tres Bromuros Efervescente.

**Vómitos de la  
Preñez**

\*Hidrato de Cloral.

†Clorhidrato de Cocaína (0.6  
cm.c. de solución al 3 %  
repetida).

Ácido cianhídrico diluido.

\*Ipecacuana. Creosota.

\*Carbonato de Guayacol.

\*Estricnina.

\*Tintura de Nuez Vómica.

\*Oxalato de Cerio.

\*'Coffee-Mint' ('Café-Menta').

\*'Gingament.'

Pepsina 'Pepule.' \*Soda-Mint.

\*Pepsina y Estricnina.

\*Pepsina, Bismuto y Estricnina.

\*Yoduro de Potasa.

\*Glándula Tiróides.

Agua de Seltz. Hielo.

**Zoster (véase *Herpes Zoster*)**

\* 'Tabloid'

† 'Soloid'

° 'Vaporole'





## TABLA POSOLÓGICA

Tomada de la Farmacopea Española, Séptima Edición, 1905

Con el fin de evitar la confusión que algunas publicaciones han introducido en la acepción de la palabra *dosis*, la Comisión que se ocupó en la compilación de las mismas observó, que esta palabra sólo debe representar la cantidad de medicamento que se administra cada vez, ó en cada toma, siendo éste el significado que se le da en la presente Tabla Posológica y con aplicación al hombre adulto. Y no se estima ocioso el advertir, que las dosis deberán variar según numerosas circunstancias referentes al enfermo, á la enfermedad, al mundo exterior, y muy especialmente por la consideración de la edad de los pacientes, que exigirá reducción ó aumento en las debidas proporciones. En los niños, sobre todo, deberá discernirse con madura reflexión la dosis de las sustancias medicinales indicadas, rebajándola á veces hasta una duodécima parte de la señalada para los adultos, si se trata del primer año de la vida, y observando siempre con escrupulosidad rigurosa los preceptos generales de la Terapéutica y las enseñanzas de la Patología de la infancia.

	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Aceite de Almendras Dulces ... ..	15	30
„ „ Crotón Tiglio ... ..	0.05	0.10
„ „ Hígado de Bacalao ... ..	15	60
„ „ Linaza ... ..	15	100
„ „ Olivas ( <i>como laxante</i> ) ... ..	15	30
„ „ „ ( <i>en la oclusión</i> ) ... ..	200	400
„ „ „ ( <i>en enemas</i> ) ... ..	30	500
„ „ Ricino ... ..	15	30
„ Fosforado ... ..	0.50	1
Acetanilida... ..	0.25	0.50
Acetato Amónico Líquido ... ..	0.50	3
„ Plúmbico Neutro ... ..	0.03	0.05
„ Potásico ... ..	0.50	2
Acíbar ( <i>como purgante</i> ) ... ..	0.20	0.50
„ ( <i>en las dispepsias</i> ) ... ..	0.05	0.15
Ácido Agállico ... ..	0.10	0.30
„ Benzóico ... ..	0.20	1
„ Bromhídrico Oficinal ... ..	0.50	1
„ Cianhídrico Medicinal ... ..	0.20	0.50
„ Clorhídrico ... ..	0.05	0.10
„ Fénico ... ..	0.05	0.10
„ Fosfórico ... ..	0.05	0.10
„ Láctico ... ..	0.20	0.40
„ Salicílico ... ..	0.25	0.50
„ Sulfúrico Alcoholizado ... ..	0.30	0.60
„ Tánico ... ..	0.05	0.15
Aconitina ( <i>cristalizada</i> ) ... ..	0.0002	0.0005
„ ( <i>amorfa</i> ) ... ..	0.001	0.002
Acónito ... ..	0.05	0.15
Agalla ... ..	0.50	1
Agárico Blanco ... ..	0.25	1
Alcanfor ... ..	0.05	0.15
„ Monobromado ... ..	0.10	0.20
Alcohol de 60° ... ..	2	5

	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Alcohol de Anís Amoniaco	0.50	1
„ „ Corteza de Cidra	0.50	1
„ „ Melisa	0.50	1
„ „ Melisa Compuesto	0.50	1
„ „ Menta Piperita	0.25	0.50
Almizcle	0.05	0.10
Amoniaco	0.20	0.50
Anhidrido Arsenioso	0.001	
Antimoniato Potásico	0.20	0.40
Antipirina	0.50	2
Arseniato de Hierro	0.005	0.01
„ Sódico	0.002	0.005
Asafétida	0.50	1
Atropina	0.00025	0.001
Azufre Dorado de Antimonio	0.10	0.20
„ Lavado	0.50	1
Bálsamo de Tolú	0.50	2
„ del Perú, Líquido	0.50	1
Belladona ( <i>la hoja</i> )	0.05	0.10
„ ( <i>la raíz</i> )	0.02	0.05
Benjuí	0.10	0.50
Benzoato Amónico	0.10	0.30
„ de Naftol $\beta$	0.25	1
„ Lítico	0.10	0.30
„ „ Efervescente	0.50	2
„ Sódico	0.30	0.60
Bicarbonato Potásico	0.50	1
„ Sódico	1	5
Bromoformo	0.05	0.10
Bromuro Amónico	0.50	2
„ Estrónico	0.50	2
„ Potásico	1	2
„ Quínico Neutro	0.10	0.50
„ Sódico	1	2
„ Zíncico	0.10	0.20
Canela de Ceilán	0.50	2
Cantaridina	0.0005	0.001
Carbón Vegetal Granulado	1.50	10
„ Medicinal	1	8
Carbonato Amónico	0.20	0.60
„ (Sub) de Bismuto	1	5
„ de Cal	1	10
„ „ Guayacol	0.50	1
„ „ Litina ó Lítico	0.10	0.50
„ „ Efervescente	1	2
„ Magnésico ( <i>como absorbente</i> )	1	4
„ „ ( <i>como laxante</i> )	10	20
„ Potásico	0.10	0.20
Cáscara Sagrada	0.25	1
Castóreo	0.25	1
Catecú	1	2
Cianuro Potásico	0.002	0.01
Citrato Caféico	0.20	0.50
„ „ Efervescente	2	6
„ Férrico	0.10	0.30
„ Férrico-Amónico	0.25	0.50
„ Magnésico	15	30
„ „ Efervescente ( <i>como purgante</i> )	15	30
„ „ ( <i>para llenar las demás indicaciones</i> )	5	10
Clorato Potásico	0.50	2
„ Sódico	0.25	0.50
Clorhidrofato de Cal	0.25	0.50
Clorhidrosulfato de Quinina	0.20	0.50



	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Cloroformo ... ..	0.05	0.20
Cloruro Cálculo ... ..	0.20	0.50
„ de Apomorfina ... ..	0.01	0.02
„ „ Cocaína ... ..	0.01	0.03
„ „ Pilocarpina ... ..	0.01	0.03
„ Férrico ... ..	0.10	0.20
„ Mercuríco ... ..	0.002	0.005
„ Mercurioso por el Vapor (como alterante)	0.005	0.01
„ „ (como purgante)	0.20	0.40
„ „ (como vermífugo)	0.10	0.20
„ Mórlico ... ..	0.005	0.01
„ Quínico ... ..	0.25	0.50
„ Sódico ... ..	2	5
Codeína ... ..	0.02	0.05
Colombo (Raíz de) ... ..	0.50	4
Cólquico (Semilla de) ... ..	0.05	0.20
Condurango (Corteza de) ... ..	0.50	1
Cornezuelo de Centeno ... ..	0.25	0.50
Couso (Flor de) ... ..	10	20
Creosota ... ..	0.05	0.25
Diastasa ... ..	0.50	3
Digitalina (cristalizada)	0.00025	
„ (amorfa) ... ..	0.001	
Ergotina ... ..	0.20	0.40
Ergotinina ... ..	0.00025	0.001
Escamonea (la raíz) ... ..	0.50	1
„ (la gomo-resina) ... ..	0.25	0.50
Esencia de Anís ... ..	0.50	2
„ „ Azahar ... ..	1	2
„ „ Canela ... ..	0.50	2
„ „ Eucalipto ... ..	0.20	1
„ „ Limón ... ..	0.50	1
„ „ Menta Piperita ... ..	0.50	1
„ „ Sándalo ... ..	1	2
„ „ Sasafrás ... ..	1	2
„ „ Trementina ... ..	0.20	0.50
Espíritu de Nitro Dulce ... ..	0.50	1
Estaño ... ..	10	15
Estoraque Líquido ... ..	0.05	0.10
Estricnina ... ..	0.001	0.004
Éter ... ..	0.25	1
„ Bromhídrico ... ..	0.20	0.30
„ Sulfúrico Alcoholizado ... ..	0.20	0.50
Eucalipto (Hoja de) ... ..	4	10
Eucaliptol ... ..	0.20	0.50
Euforina ... ..	0.50	1
Euquinina ... ..	0.20	0.50
Exalgina ... ..	0.20	0.50
Extracto Acuoso de Ajenjo ... ..	0.50	1
„ „ „ Belladona ... ..	0.02	0.05
„ „ „ Cicuta ... ..	0.05	0.10
„ „ „ Convalaria ... ..	1	2
„ „ „ Cornezuelo de Centeno	0.20	0.50
„ „ „ Digital ... ..	0.05	0.10
„ „ „ Estramonio ... ..	0.05	0.10
„ „ „ Fumaria ... ..	2	4
„ „ „ Genciana ... ..	0.50	1
„ „ „ Guayaco ... ..	0.50	2
„ „ „ Lechuga ... ..	0.05	0.50
„ „ „ Opio ... ..	0.02	0.05
„ „ „ Ratanía ... ..	0.50	2
„ „ „ Ruibarbo (como laxante)	0.50	1

	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Extracto Acuoso de Ruibarbo ( <i>como estomacal</i> )	0.10	0.20
„ „ „ Valeriana ...	0.20	0.50
„ Alcohólico de Acónito ...	0.05	0.10
„ „ „ Beleño ...	0.05	0.10
„ „ „ Belladona ...	0.02	0.05
„ „ „ Cáscara Sagrada	1	2
„ „ „ Colombo ...	0.25	1
„ „ „ Cólquico ...	0.01	0.10
„ „ „ Condurango ...	0.50	1
„ „ „ Digital ...	0.05	0.20
„ „ „ Hoja de Coca del Perú	1	2
„ „ „ Ipecacuana ( <i>como expectorante</i> )	0.05	0.10
„ „ „ ( <i>como emético</i> )	0.20	0.50
„ „ „ de Kola ...	0.20	1
„ „ „ Nuez Vómica ...	0.02	0.10
„ „ „ Quebracho ...	0.30	0.50
„ „ „ Quina Calisaya	0.50	2
„ Etéreo de Helecho Macho ...	0.50	1
„ Flúido de Hamamelis ...	0.50	1
„ „ „ Hidrastis ...	0.50	1
Felandrio (Fruto de) ...	0.50	2
Fenacetina ...	0.25	0.50
Fosfato de Hierro ...	0.10	0.20
„ Dicalcico ...	0.25	1
„ Sódico ( <i>como tónico</i> ) ...	0.50	2
„ „ ( <i>como purgante</i> ) ...	15	30
„ Tricalcico ...	0.25	1
Fósforo ...	0.0005	0.001
Fosfuro Zincico ...	0.002	0.004
Gasa Yodoformada ...	0.50	2
Glicerina ...	15	100
Glicero-Fosfato de Cal ...	0.20	0.50
„ „ „ Sosa ...	0.20	0.50
Gomo-Resina Amoniaco ...	0.50	1
Guayacol ...	0.25	0.50
Gutagamba ...	0.10	0.20
Hidrato de Cloral ...	0.25	1
„ Férrico Gelatinoso ...	4	8
<i>(que se repetirá cada diez minutos)</i>		
„ „ „ Magnésico ...	15	45
<i>(que se repetirá cada cinco minutos interpuesto en agua)</i>		
Hierro Porfirizado ...	0.10	0.30
„ Reducida por el Hidrógeno ...	0.10	0.30
Hipofosfito Cálcico ...	0.20	0.40
Hiposulfito Sódico ...	0.25	0.50
Jabón Amigdalino ...	0.30	0.60
Jarabe de Adormideras ...	10	20
„ „ „ Altea ...	15	30
„ „ „ Arseniato de Hierro ...	5	15
„ „ „ Azahar ...	15	30
„ „ „ Bálsamo de Tolú ...	15	30
„ „ „ Belladona ...	5	15
„ „ „ Brea ...	15	30
„ „ „ Bromoformo ...	5	15
„ „ „ Bromuro Potásico ...	10	20
„ „ „ Clorhidrofosfato Cálcico ...	15	20
„ „ „ Cloruro Mórfico ...	5	10
„ „ „ Codeína ...	10	15
„ „ „ Corteza de Cidra ...	15	30



	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Jarabe de Corteza de Naranja Amarga	15	30
" " Digital ...	10	15
" " Éter ...	5	15
" " Eucalipto ...	15	30
" " Extracto de Opio ...	10	15
" " Felandrio ...	15	30
" " Glicerio-Fosfato Cálcico ...	15	20
" " Goma ...	15	30
" " Granada ...	15	30
" " Grosella ...	15	30
" " Hidrato de Cloral ...	10	15
" " Hipofosfito Cálcico ...	15	20
" " Ipecacuana ...	10	20
" " Jaborandi ...	15	20
" " Lactofosfato Cálcico ...	15	30
" " Liqueur ...	15	30
" " Pirofosfato Sódico-Férrico ...	15	30
" " Polígala de Virginia ...	15	30
" " Quebracho ...	15	20
" " Quina ...	15	30
" " " (Ferruginoso) ...	10	15
" " Rábano Compuesto ...	15	20
" " " Yodado ...	10	20
" " Sulfato Estrícico ...	10	20
" " Trementina ...	15	20
" " Yoduro Ferroso ...	1	2
" " Yoduro Ferroso Atenuado ...	10	15
" " " Mercúrico-Potásico	5	10
Lactato Cálcico ...	0.20	0.50
" " Ferroso ...	0.10	0.30
Lactucario ...	0.10	0.30
Limonada Clorhídrica ...	90	120
" " Nítrica ...	90	120
" " Sulfúrica ...	90	120
Lirio de Los Valles ...	2	5
Looc Blanco Oleoso ...	15	30
Maná ...	30	60
Manganesa ...	0.10	0.30
Manita ...	10	20
Mentol ...	0.10	0.50
Miel de Saúco ...	15	30
Naftol $\beta$ ...	0.50	1
Nitrato Argentico Cristalizado ...	0.01	0.02
" (Sub) Bismútico ...	0.50	1
" Potásico (como diurético) ...	0.30	0.60
" " (como alterante y antirreumático)	0.60	2
Nuez Vómica ...	0.05	0.15
Opio ...	0.03	0.10
Oxalato Ferroso ...	0.10	0.20
Oxido Bismútico Hidratado ...	0.25	1
" " Férrico ...	0.20	0.40
" " " Dializado ...	0.10	0.50
" " Magnésico (como absorbente) ...	2	4
" " " (como purgante) ...	10	15
" " Zincico (uso externo) ...	0.10	0.30
Oximiel de Cólquico ...	2	8
" " Escilítico ...	2	8
" " Simple ...	5	10
Pancreatina ...	0.50	2
Paraldehido ...	0.50	2
Pepsina Medicinal ...	0.50	2
Peptona ...	5	10
Permanganato Potásico ...	0.10	0.20
Pirofosfato Férrico Citro-Amónico ...	0.10	0.30

	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Pirofosfato Férrico-Sódico ... ..	0.20	0.30
Podofilino ... ..	0.01	0.05
Podofilo (Rizoma de) ... ..	0.25	0.50
Polvo de Acibar ( <i>como estomacal</i> ) ...	0.10	0.20
" " " ( <i>como purgante</i> ) ...	0.30	0.60
" " Alcanfor ... ..	0.05	0.20
" " Asafétida ( <i>en enemas</i> ) ...	0.25	0.50
" " Azafrán ... ..	0.25	1
" " Belladona ... ..	0.02	0.05
" " Cáscara Sagrada ... ..	0.25	1
" " Castóreo ... ..	0.20	0.50
" " Catecú ... ..	0.50	1
" " Colombo ... ..	0.50	4
" " Cornezuelo de Centeno ...	0.30	0.50
" " Cubeba ... ..	4	10
" " Digital ... ..	0.10	0.50
" " Escamonea ... ..	0.50	1
" " Escila ... ..	0.20	0.60
" " Felandrio ... ..	1	2
" " Genciana ... ..	1	4
" " Gomo-Resina Amoniaco ...	0.50	2
" " Helecho Macho ... ..	10	15
" " Ipecacuana ( <i>como emético</i> ) ...	0.30	0.60
" " " ( <i>como expectorante</i> ) ...	0.05	0.15
" " " Opiado ... ..	0.20	0.40
" " Jalapa ... ..	0.50	2
" " Nuez Vómica ... ..	0.05	0.25
" " Paulinia ... ..	0.50	2
" " Quina Calisaya ... ..	2	5
" " Ruibarbo ( <i>como tónico</i> ) ...	0.30	0.50
" " " ( <i>como purgante</i> ) ...	2	4
" " Santónico ... ..	1	2
" " Valeriana ... ..	1	4
Quebracho (Corteza de) ... ..	0.25	0.50
Quermes Mineral ... ..	0.05	0.10
Quinoidina ... ..	0.20	0.40
Resina de Jalapa ... ..	0.10	0.30
Resorcina ... ..	0.10	0.20
Sacarina ... ..	0.10	0.20
Sacaruro Granulado de		
Glicero-Fosfato Cálcico	5	10
" " " Sódico	5	10
" " " de Kola ... ..	5	10
Salicilato de Bismuto ... ..	0.50	1
" " Fenol ... ..	0.50	2
" " Litina ... ..	0.25	1
" " Litina Efervescente ...	5	10
" " Naftol $\beta$ ... ..	0.25	1
" " Sosa y Teobromina ...	1	3
" " Quínico ... ..	0.20	0.30
" " Sódico ... ..	0.50	1
Santonina ( <i>para los niños</i> ) ... ..	0.02	0.05
" " ( <i>para los adultos</i> ) ... ..	0.05	0.25
Sulfato Aluminico Potásico		
( <i>uso externo</i> )	0.20	1
" " Cúprico ( <i>uso externo</i> ) ...	0.0025	0.005
" " de Atropina " " ... ..	0.00025	0.0005
" " Esparteína ... ..	0.02	0.10
" " Estricnina ... ..	0.002	0.004
" " Ferroso ... ..	0.10	0.20
" " Magnésico ... ..	15	30
" " Magnésico Efervescente		
( <i>como sedante</i> )	5	10
" " " ( <i>como purgante</i> )	15	30
" " Manganoso ... ..	0.05	0.20



	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Sulfato Mórico ... ..	0.005	0.01
" Potásico ( <i>como diurético</i> ) ...	2	4
" " ( <i>como purgante</i> ) ...	10	15
" Quínico Básico ... ..	0.10	0.30
" " Neutro ... ..	0.10	0.30
" Sódico ... ..	10	30
Sulfonal ... ..	1	3
Tamarindo (Pulpa de) ... ..	20	60
Tanato Quínico ... ..	0.10	0.30
Tartrato Antimónico - Potásico ( <i>como emético</i> )	0.025	0.05
" " " ( <i>como purgante</i> )	0.012	0.025
" Bórico-Potásico ... ..	15	30
" Férrico-Potásico ... ..	0.20	0.40
" (Bi) Potásico ( <i>como purgante</i> )	15	30
" " ( <i>como diurético</i> )	2	4
" Potásico Neutro ( <i>como purgante</i> )	15	20
" " " ( <i>como diurético</i> )	1	2
" Sódico-Potásico ( <i>como purgante</i> )	15	30
" " " ( <i>como diurético</i> )	1	4
Teobromina ... ..	0.50	1
Terpina ... ..	0.10	0.20
Terpinol ... ..	0.25	0.50
Tintura Acuosa de Quassia Amarga ...	90	120
" " " Genciana ... ..	90	120
" " " Quina Calisaya ...	90	120
" " " Quina de Loja ...	90	120
" " " Ruibarbo ( <i>como estomacal</i> )	30	60
" " " " ( <i>como laxante</i> )	15	30
" Alcohólica de Acibar... ..	5	15
" " " Acónito ... ..	0.50	2
" " " Almisle ... ..	0.50	1
" " " Arnica... ..	0.25	1
" " " Azafrán ... ..	0.25	1
" " " Beleño ... ..	0.25	0.50
" " " Belladona ... ..	0.05	0.20
" " " Benjuí... ..	1	5
" " " Canela ... ..	2	5
" " " Cantáridas ( <i>uso externo</i> )	0.05	0.10
" " " Castóreo ... ..	1	3
" " " Colombo ... ..	2	5
" " " Cólquico ... ..	0.50	2
" " " Condurango ... ..	1	5
" " " Corteza de Naranja Compuesta	1	5
" " " Digital ... ..	0.50	1
" " " Escila ... ..	1	5
" " " Estrofantó ... ..	0.25	0.50
" " " Eucalipto ... ..	2	5
" " " Genciana ... ..	1	5
" " " Haba de San Ignacio Compuesta	0.05	0.30
" " " de Hamamelis ... ..	0.50	2
" " " Hidrastis ... ..	0.50	2
" " " Ipecacuana ( <i>como expectorante</i> )	0.10	0.20
" " " ( <i>como emético</i> ) ...	2	10

	Dosis Mínima Gramos	Dosis Máxima Gramos
Tintura Alcohólica de Jaborandi ...	0.50	1
" " " Jalapa Compuesta	15	30
" " " Kola ...	1	3
" " " Nuez Vómica (uso externo)	0.20	0.50
" " " Opio ...	0.25	0.50
" " " Quebracho ...	1	3
" " " Viburno ...	0.50	2
" Etérea de Belladona ...	0.05	0.20
" " " Digital ...	0.50	1
" " " Valeriana ...	1	2
Trementina de Abeto ...	1	3
" " Alerce ...	1	3
" " Pino ...	1	3
Trional ...	0.50	2
Uretano ...	0.50	1
Valerianato Amónico ...	0.20	0.50
" " Compuesto ...	5	10
" Quínico ...	0.10	0.30
" Zíncico ...	0.10	0.30
Veratrina ...	0.005	0.025
Yodo Purificado ...	0.01	0.05
Yodoformo (uso externo) ...	0.05	0.10
Yoduro Amónico ...	0.20	1
" Mercuríco ...	0.005	0.01
" Mercurioso ...	0.025	0.05
" Potásico ...	0.20	1

## \* TABLA POSOLÓGICA HIPODÉRMICA

	Gramos	Gramos
† Biclorhidrato de Quinina ...	0.06	0.30
Bicloruro de Mercurio ...	0.001	0.002
† Bisulfato de Quinina ...	0.06	0.30
Bromhidrato de Hioscina ...	0.0003	0.0006
† " " Quinina ...	0.03	0.15
Citrato de Ergotina ...	0.0003	0.0013
Clorhidrato de Apomorfina ...	0.003	0.006
" " Cocaína ...	0.006	0.03
" " Estricnina ...	0.0004	0.006
" " Heroína ...	0.0025	0.005
" " Homatropina ...	0.00025	0.003
" " Morfina ...	0.008	0.015
Curare ...	0.005	0.03
Digitalina (Cristalizada) ...	0.00013	0.0005
Ergotoxina ...	0.0006	0.0013
'Ernutin' ...	0.3 cm.c.	0.6 cm.c.
Estrofantina ...	0.00013	0.0006
Fosfato de Codeína ...	0.015	0.13
† 'Hemisine' ...	0.0003	0.0013
Lactato de Eucaína ...	0.0065	0.03
Nitrato de Aconitina ...	0.0001	0.00015
" " Estricnina ...	0.0004	0.006
" " Pilocarpina ...	0.003	0.03
Picrotoxina ...	0.0006	0.0025
Salicilato de Fisostigmina ...	0.0006	0.0025
" Sódico de Cafeína ...	0.03	0.30
'Soamin' ...	0.06	0.20
Succinimuro de Mercurio ...	0.01	0.015
Sulfato de Atropina ...	0.0003	0.0006
" " Estricnina ...	0.0004	0.006
Trinitrina (Nitroglicerina) ...	0.00025	0.0013
† 'Tyramine' ...	0.02	0.04

\* Estas dosis no son oficiales en la Farmacopea Española

† Se han administrado dosis mucho más altas



## TABLA OBSTÉTRICA

Estos cálculos están hechos desde el primer día de la última menstruación.

Enero <i>Octubre</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24 31	25	26	27	28	29	30	31	Enero <i>Noviembre</i>
Febrero <i>Noviembre</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24	25	26	27	28				Febrero <i>Diciembre</i>
Marzo <i>Diciembre</i>	1 6	2 7	3 8	4 9	5 10	6 11	7 12	8 13	9 14	10 15	11 16	12 17	13 18	14 19	15 20	16 21	17 22	18 23	19 24	20 25	21 26	22 27	23 28	24 29	25 30	26 31	27	28	29	30	31	Marzo <i>Enero</i>
Abril <i>Enero</i>	1 6	2 7	3 8	4 9	5 10	6 11	7 12	8 13	9 14	10 15	11 16	12 17	13 18	14 19	15 20	16 21	17 22	18 23	19 24	20 25	21 26	22 27	23 28	24 29	25 30	26 31	27	28	29	30		Abril <i>Febrero</i>
Mayo <i>Febrero</i>	1 5	2 6	3 7	4 8	5 9	6 10	7 11	8 12	9 13	10 14	11 15	12 16	13 17	14 18	15 19	16 20	17 21	18 22	19 23	20 24	21 25	22 26	23 27	24 28	25 29	26 30	27	28	29	30	31	Mayo <i>Marzo</i>
Junio <i>Marzo</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24 31	25	26	27	28	29	30		Junio <i>Abril</i>
Julio <i>Abril</i>	1 7	2 8	3 9	4 10	5 11	6 12	7 13	8 14	9 15	10 16	11 17	12 18	13 19	14 20	15 21	16 22	17 23	18 24	19 25	20 26	21 27	22 28	23 29	24 30	25	26	27	28	29	30	31	Julio <i>Mayo</i>
Agosto <i>Mayo</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24 31	25	26	27	28	29	30	31	Agosto <i>Junio</i>
Septiembre <i>Junio</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24	25	26	27	28	29	30		Septiembre <i>Julio</i>
Octubre <i>Julio</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24 31	25	26	27	28	29	30	31	Octubre <i>Agosto</i>
Noviembre <i>Agosto</i>	1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14	8 15	9 16	10 17	11 18	12 19	13 20	14 21	15 22	16 23	17 24	18 25	19 26	20 27	21 28	22 29	23 30	24	25	26	27	28	29	30		Noviembre <i>Septiembre</i>
Diciembre <i>Septiembre</i>	1 7	2 8	3 9	4 10	5 11	6 12	7 13	8 14	9 15	10 16	11 17	12 18	13 19	14 20	15 21	16 22	17 23	18 24	19 25	20 26	21 27	22 28	23 29	24 30	25	26	27	28	29	30	31	Diciembre <i>Octubre</i>





## ENVENENAMIENTOS Y SU TRATAMIENTO

EN casos de envenenamiento el mejor tratamiento, siempre que sea posible, es remover inmediatamente el veneno del estómago, sea por medio de lavatorios ó provocando el vómito con el fin de evitar la absorción. Sin embargo, en el envenenamiento corrosivo el estado del estómago y del esófago hace peligroso este procedimiento por el riesgo de la perforación, y lo mejor es neutralizar el veneno ó volverlo inerte, y no intentar su traslado. Cuando el veneno se ha absorbido ya, el antídoto fisiológico, si lo hubiese, debe administrarse inmediatamente. Es importante averiguar la cantidad aproximada del veneno que se ha tomado con el fin de calcular la necesaria cantidad del antídoto.

Debe observarse con cuidado el estado general del paciente y tomarse todas las precauciones para aumentar la resistencia al veneno, hasta que hayan pasado sus efectos. Los estimulantes cardíacos—coñac ó éter, ó estricnina hipodérmicamente—tal vez se requieran, mientras que la respiración artificial y el calor son de suma importancia. La inhalación del oxígeno puede resultar beneficiosa. Hay el riesgo de enfriamiento cuando el paciente está insuficientemente abrigado durante la respiración artificial prolongada. Tal vez sea indispensable el alimento, preferentemente por el recto, y debe tenerse en cuenta la posible necesidad de tener que introducir el catéter. El café y otros estimulantes pueden administrarse por el recto.

En algunos casos de envenenamiento, seguidos por depresión ó colapso, es sumamente útil inyectar una solución intravenosa ó rectal de solución salina. Puede añadirse Extracto Pituitario 'Vaporole' á la infusión salina con ventaja.

**Vaciamiento del Estómago.**—Por medio de la bomba estomacal, ó preferentemente por medio del tubo estomacal (que, cuando se invierte, forma sifón), se puede lavar el estómago repetidas veces.

**Eméticos.**—Los siguientes son los eméticos más útiles :

- 1.º La inyección hipodérmica de Clorhidrato de Apomorfina 'Vaporole,' 0·005 gmo. ; ó Clorhidrato de Apomorfina 'Tabloid' (Hip.), 0·0025 gmo. ó 0·005 gmo. ; ó de Clorhidrato de Apomorfina, 0·0065 gmo., con Clorhidrato de Estrictina, 0·00108 gmo., 'Tabloid' (Hip.). La adición de la estricnina tiende á evitar la depresión que se produce á veces cuando se administra la apomorfina sola.
- 2.º Polvos de mostaza : una cucharada de las de sopa en 250 cm.c. de agua templada.



- 3.° Sal común: dos cucharadas de las de sopa en 250 cm.c. de agua tibia.
- 4.° Sulfato de Zinc: 2 gmos. en 100 cm.c. de agua templada.
- 5.° Carbonato de Amoniaco: 2 gmos. en 100 cm.c. de agua templada.
- 6.° Polvo de Ipecacuana: 2 gmos. en 100 cm.c. de agua templada.
- 7.° Sulfato de Cobre: de 0.30 gmo. á 0.60 gmo. en 100 cm.c. de agua templada.

Si estos remedios no estuvieran á la mano, se puede dar gran cantidad de agua templada y tocar la campanilla.

Á continuación se detallan algunos de los venenos más comunes, y su tratamiento.

**Ácido fénico (Fenol).**—Lávese el estómago con cantidades sucesivas de disolución de cal azucarada, sulfato de sosa ó sulfato de magnesia hasta que el olor del ácido desaparezca. Dése clara de huevo en grandes cantidades, ó leche. Dése estimulantes copiosamente, y aplíquese calor á las extremidades. Respiración artificial é inyección intravenosa ó rectal de solución salina.

**Ácido oxálico.**—Dése blanco de España, tiza, blanco de paredes ó agua de cal copiosamente, ó disolución de cal azucarada, en dosis de 4 cm.c., repetidas frecuentemente, después una dosis completa de aceite de ricino. Leche copiosamente, y Supositorios Rectales 'Enule' de Carne Predigerida, ó de Leche.

**Arsénico y sus Preparaciones.**—Lavado del estómago ó emético. Hierro Dialisado (B. W. y Cía.) repetido frecuentemente, seguido por un poco de sal común disuelta en agua. Leche y huevos ó agua de cebada. Estimulantes contra la postración. Hielo para calmar la sed, botellas con agua caliente á las extremidades. Inyección de Sulfato de Morfina 'Tabloid' (Hip.), 0.02 gmo., después que hayan desaparecido los síntomas agudos.

**Cobre y sus Sales.**—Si no ha ocurrido el vómito, dése copiosamente leche y huevos y lávese el estómago, ó dése emético, 4 gmos. de ferrocianuro de potasa en media copa de agua, repitiendo en caso necesario. Bebidas emolientes. Inyecciones de Sulfato de Morfina 'Tabloid' (Hip.), 0.02 gmo., ó 2 cm.c. de Tintura de Opio en 15 cm.c. de agua por la boca.

**Cocaína.**—Lávese el estómago. Estimulantes—coñac ó sal volatile. Inhalación de Nitrito de Amilo 'Vaporole.' Respiración artificial.

**Compuestos de Antimonio.**—Los eméticos no son necesarios, pues el vómito ocurre generalmente. Sin embargo, si no ha ocurrido el vómito, empléese el tubo estomacal ó dése un emético. Dése té fuerte ó una solución diluída de tanino, repitiendo cuantas veces ocurra el vómito.



Cuando se calma el vómito, dése abundantemente clara de huevo con agua ó leche. Estimulantes si hay colapso. Guárdese al paciente en mantas calientes y pónganse botellas de agua caliente á los pies. Alíviese el dolor, después que se hayan calmado los síntomas agudos, por medio de una inyección de Sulfato de Morfina 'Tabloid' (Hip.), 0.02 gmo.

**Estricnina.**—Lavado del estómago si el estado es favorable; emético; inyección de Clorhidrato de Apomorfina 'Tabloid' (Hip.), 0.005 gmo. Tanino 'Tabloid,' ó tintura de yodo en agua, seguido por un emético ó por el lavado del estómago. Bromuro de Potasio 'Tabloid,' 8 gmos., en una copa llena de agua, repitiendo cada cuarto de hora, si es necesario. *Inhalación de cloroformo para cohibir las convulsiones es el primer paso en los casos graves.* Respiración artificial.

**Fósforo, etc.**—Lavado del estómago ó emético de sulfato de cobre ó sulfato de zinc. Después de hacer vomitar copiosamente, 2.5 cm.c. de trementina vieja ó francesa, en 30 cm.c. de agua, cada cuarto de hora durante una hora; después, tres veces al día. *Evítese la trementina americana ó alemana.* Dése como purgante 15 gmos. de sulfato de magnesia. Emolientes, especialmente huevos y leche. *Evítense los aceites y las grasas.* Para calmar el dolor, inyéctese Sulfato de Morfina 'Tabloid' (Hip.), 0.02 gmo.

**Gas Ácido carbónico, etc.**—Aire fresco abundante. Respiración artificial. Fricción. Inhalación de oxígeno. Calor y estimulantes. Tónicos respiratorios y cardíacos. Ducha fría á la cabeza y pecho.

**Mercurio y sus Sales.**—Antes de desocupar el estómago, dense grandes cantidades de clara de huevo mezclada con leche ó agua. Lavado del estómago ó emético. Para el dolor ó para las evacuaciones alvinas, tintura de opio, 2 cm.c. en 30 cm.c. de agua. Si hay mucha depresión, emolientes y estimulantes.

**Opio, etc.**—Lavado del estómago ó emético. Café cargado caliente. Permanganato de Potasa 'Tabloid' 0.40 gmo. neutraliza 30 cm.c. de Tintura de Opio. Téngase despierto y activo al paciente; échesele agua en la cara. Si la respiración es débil, póngase inyección de Sulfato de Atropina 'Tabloid' (Hip.), 0.001 gmo. Calor á las extremidades. Respiración artificial. Inhalación de oxígeno. Inyección de Sulfato de Estricnina 'Tabloid' (Hip.), 0.0022 gmo., ó Salicilato sódico de Cafeína 'Tabloid' (Hip.), 0.03 gmo.

**Plomo y sus Sales.**—Lávese el estómago, ó dése emético. Dése 15 gmos. de sulfato de magnesia ó sulfato de sosa en una copa llena de agua; ó ácido sulfúrico diluido, 2 cm.c., en una copa llena de agua. Más tarde, leche, clara de huevo ó bebidas emolientes, copiosamente. Inyección de Sulfato de Morfina 'Tabloid' (Hip.), 0.03 gmo.





## ANÁLISIS DE LA ORINA

CUANDO sea posible, hágase el ensayo con una parte de la mezcla de la orina emitida durante 24 horas. Si solamente se puede obtener la orina de una sola micción, ha de ser la emitida unas 3 horas después de una comida. Se coloca la orina en un cilindro alto de vidrio, se cubre, y se deja reposar por algunas horas en un sitio fresco; entonces estará en mejores condiciones para el ensayo, pues cualquiera substancia en suspensión ó precipitada habrá tenido tiempo de depositarse en el fondo. Si conviene hacerse un análisis inmediato, filtrándose se removerá la substancia en suspensión.

El Estuche marca 'Soloid' para Análisis de la Orina, No. 510, es el más compacto y conveniente para llevar en el bolsillo y para hacer el análisis de la orina á la cabecera misma del enfermo.

Un análisis completo de la orina requiere un examen 1.º físico, 2.º químico, 3.º microscópico y espectroscópico.

### EXAMEN FÍSICO

I. CANTIDAD.—Ésta puede determinarse solamente cuando se tiene disponible el total de la orina emitida en 24 horas.

Un hombre sano orina normalmente litro y medio en 24 horas; las mujeres orinan algo menos, y los niños hasta los 15 años de edad aun menos. Se segrega y se emite más orina durante el día que durante la noche. Es anormal si la diferencia es notable.

En plena salud la cantidad total diaria puede aumentar debido á (a) ingestión excesiva de alimentos y bebidas; (b) exposición al frío, y disminución del sudor. La disminución de la orina puede ser resultado de las causas opuestas.

En el individuo enfermo la cantidad total diaria aumenta 1.º en algunas formas de afecciones renales; 2.º cuando hay gran tensión arterial; 3.º en la diabetes azucarada é insípida; 4.º en la secreción de exudados, como derrames hidrónicos; 5.º en el histerismo. La disminución ocurre 1.º en la nefritis aguda; 2.º cuando hay poca tensión arterial; 3.º cuando hay obstrucción al retorno venoso; 4.º en las fiebres; 5.º en algunas neurosis; 6.º en la diarrea.

II. COLOR.—La orina normal es de color de ámbar ó Jerez pálido, siendo la materia colorante el pigmento urocromo; también la urobilina se halla presente en pequeña cantidad. La orina ácida es siempre más oscura que la alcalina. El color es pálido cuando la cantidad de orina es excesiva, ó cuando disminuye el pigmento urinario; ambos casos ocurren en la diabetes. La orina es usualmente más oscura cuando la cantidad total diaria disminuye.

Un tinte rojizo ó anaranjado oscuro puede indicar sangre, bilis ó el uso de drogas, como el ruibarbo, sen y extracto de Goa. La orina verdosa ó verdoso-negra puede ser debida á bilis, ó al uso del ácido fénico ú otras drogas. Un tinte amarillento puede ser causado por la bilis, el pus ó grasa; estos dos últimos dan un aspecto lechoso. La orina puede adquirir un tinte azul en el tífus, ó debido al azul de metileno, y puede ser opalina debido á la presencia de bacilos ú otros cuerpos en estado de suspensión.

III. CONSISTENCIA.—La orina normal es un líquido semejante al agua. La bilis y el azúcar la hacen menos móvil, el pus le da un aspecto glutinoso, mientras que la fibrina hace que se deposite como una gelatina.

IV. OLOR.—La orina normal se describe como aromática. El ácido diacético, del cual se desarrolla la acetona, da á la orina un olor de fruta. La administración de la trementina le da un olor algo semejante al de la violeta, mientras que algunas substancias, como la esencia



de sándalo, puede notarse en la orina por su olor característico. La orina diabética dicese tener un olor parecido al del heno recién cortado, y en estado de descomposición es amoniacal; la orina que contiene el *Bacilo coli* tiene olor á pescado.

V. DENSIDAD.—El peso específico de la orina normal, que depende en gran manera de la urea, es de 1.015 á 1.025, pero presenta grandes oscilaciones sin que necesariamente indique enfermedad. El peso específico puede tomarse por medio del urinómetro, empleando la probeta más grande del estuche. Si la cantidad de orina es excesiva, la densidad puede disminuir.

Una orina abundante y de poca densidad puede indicar una diabetes insípida ó una afección renal crónica. La persistencia de la densidad, aunque no haya albúmina, es un síntoma grave de decadencia en las personas de edad avanzada.

Una alta densidad puede ser debida á un exceso de urea ó á la presencia de azúcar. Una orina abundante de gran densidad es característica de la diabetes sacarina, en cuya afección el peso específico puede llegar á 1.075, pero generalmente oscila entre 1.030 á 1.045. Sin embargo, se puede encontrar azúcar en la orina teniendo ésta un peso específico muy inferior á 1.020. Es importante, por lo tanto, que cada muestra de orina sea analizada tanto para investigar el azúcar como la albúmina.

La cantidad de sólidos puede ser determinada evaporando una cantidad conocida de orina en un baño de maría hasta que se seque, y pesando el residuo.

Para fines usuales la cantidad de sólidos en la orina *normal* puede calcularse aproximadamente, multiplicando por dos las dos últimas de las tres decimales que denotan el peso específico. De esta manera 1000 partes de orina con un peso específico de 1.020 contienen casi unas 40 partes de sólidos, ó sea 4 por ciento.

Para hallar la cantidad de sólidos que se ha secretado cada día, ha de recogerse toda la orina emitida en 24 horas, y la proporción de sólidos que se encuentre en una muestra de la mezcla total se determina por este método. El término medio diario de constituyentes sólidos de la orina normal es aproximadamente de 60 á 70 gramos.

VI. SEDIMENTOS.—Cuando la orina normal está en reposo algún tiempo, se manifiesta una especie de copo nebuloso de moco que, si la orina no es de un peso específico elevado, usualmente se deposita en el fondo del vaso ó probeta. La composición exacta del moco no se ha determinado todavía.

La orina normal puede contener 1.º depósitos de ácido úrico libre y uratos ácidos, que son generalmente rojizos ó de color moreno obscuro ("cápsico en polvo" y "polvo de ladrillo") y se disuelven al calentarse; 2.º fosfatos terrosos (calcio y magnesio), incoloros, en copos, insolubles al calentarse y solubles en ácidos diluidos; 3.º oxalatos, que se depositan en pequeña cantidad y son insolubles en ácidos diluidos.

También pueden existir elementos anormales, como pus. Se puede hacer el examen microscópico de depósitos urinarios.

## EXAMEN QUÍMICO

### 1.º Reacción

Ensayo por medio del papel tornasol del estuche.

La orina normal es generalmente ácida, debido á las sales ácidas, principalmente al fosfato ácido de sodio. La orina puede ser alcalina después de las comidas, cuando el fosfato de sosa doble puede reemplazar á la sal ácida; antes de las comidas la orina es generalmente más ácida.



Si existen grandes cantidades de este fosfato de sosa doble así como de la sal ácida, la orina puede tener reacción indiferente ó anfotérica, es decir, la reacción es alcalina al papel reactivo rojo tornasol, y ácida al papel reactivo azul tornasol. Esto no tiene importancia clínica.

En enfermedades febriles, especialmente en el reumatismo agudo, la reacción puede ser fuertemente ácida. La orina que ha estado en reposo durante algún tiempo sufre cambios fermentativos y se hace alcalina y amoniacal. En ciertos estados patológicos génito-urinarios la orina puede ser secretada en este estado.

## 2.º Constituyentes Normales

La **urea** es bajo el punto de vista clínico el constituyente más importante de la orina normal.

### Apreciación Cuantitativa de la Urea

1.º **POR EL PESO ESPECÍFICO.**—Una aproximación del tanto por ciento de la cantidad de urea puede obtenerse dividiendo por diez las dos últimas decimales de las tres que marcan el peso específico; por ejemplo, si el peso específico es 1.025, la orina contiene 2.5 por ciento de urea.

El valor de este método disminuye en gran manera (*a*) en los enfermos con mucha fiebre, (*b*) cuando la orina contiene azúcar ó mucha albúmina.

2.º **POR MEDIO DEL UREÓMETRO**, instrumento que indica la cantidad de nitrógeno que se desprende al tratar la orina con hipobromuro sódico. Esta sal descompone la urea y deja libre todo su nitrógeno. Bajo condiciones ordinarias de temperatura y presión, 1 gramo de urea rinde 372 cm.c. de nitrógeno.

## 3.º Constituyentes Anormales

(A) **Proteínas.**—Algunas proteínas, por ejemplo mucina, se hallan en muy pequeñas cantidades en la orina sana.

Clínicamente la palabra "albuminuria" significa la presencia en la orina de suero albúmina y suero globulina, y por la palabra "albúmina" se sobreentienden generalmente ambas proteínas.

### Examen Cualitativo de la Albúmina

Fíltrese siempre la orina antes de hacer un análisis para investigar la albúmina; añádase un producto de Ácido cítrico 'Soloid' antes de filtrar la orina, si fuese alcalina.

Si la orina no resulta clara después de filtrarse, el enturbiamiento puede depender de bacterias; éstas se pueden precipitar agitándolas con un poco de carbonato de bario, obteniéndose de esta manera una orina clara después de filtrarla, que puede analizarse del modo siguiente:

1.º **CALOR.**—Hiérvase un poco de orina en un tubo de ensayo. Si la reacción es ácida y la orina permanece clara, no hay albúmina. Opacidad ó precipitados demuestran que hay fosfatos ó albúmina. Añádase un producto de Ácido cítrico 'Soloid.' Si la orina se vuelve clara, demuestra la presencia de fosfatos; y si permanece turbia, demuestra la presencia de albúmina.

2.º **ENSAYO POR MEDIO DEL ÁCIDO NÍTRICO.**—Viértase unos 4 cm. c. de ácido nítrico puro en un tubo de ensayo; por medio de una pipeta déjese correr algunas gotas de orina por el lado del tubo, hasta la superficie del ácido, sin mezclarlo. Si después de medio minuto no aparece un anillo blanco opaco en el punto de unión de los líquidos, demuestra que no hay albúmina; si se forma el anillo, demuestra la presencia de albúmina ó albumosa. Estos pueden distinguirse por medio del Ácido pícrico (*véase más adelante*).

NOTA.—(*a*) El ácido nítrico con orina concentrada produce á veces una opacidad, que demuestra la presencia de nitrato de urea ó de uratos ácidos. Ésta desaparece al calentarse, y se evita mediante previa dilución de la orina con doble volumen de la solución salina normal, lo que se hace prontamente con un producto de Cloruro de Sodio 'Soloid.'



(b) Los cuerpos resinosos, por ejemplo, resina de copaiba, pueden producir una opacidad blanca en contacto con el ácido nítrico, la que desaparece al calentarse ó añadiendo alcohol.

3.º ENSAYO DEL ÁCIDO PÍCRICO.—Hágase una solución saturada de ácido pícrico, disolviendo en 5 cm.c. de agua destilada un producto de Ácido pícrico 'Soloid.' Añádase esta solución gota á gota á la orina en la probeta. Si no precipita, demuestra que no hay albúmina; y si precipita, puede ser debido á la presencia de albúmina, albumosa, peptona ó alcaloides. Si al calentarse persiste la opacidad, indica la presencia de albúmina.

4.º ENSAYO POR MEDIO DEL FERROCIANURO DE POTASA.—Hágase una solución concentrada de ferrocianuro de potasa, disolviendo en 2 cm.c. de agua destilada un producto de Ferrocianuro de Potasa 'Soloid.'

Añádase un producto de Ácido cítrico 'Soloid' á la orina clara; si resulta opaca, fíltrese la orina y añádase entonces unas gotas de la solución de ferrocianuro de potasa á la orina filtrada. Si la orina permanece clara, prueba que no hay albúmina; si precipita, puede ser debido á la presencia de albúmina ó albumosa, lo cual se puede averiguar por el ensayo del ácido pícrico (*véase más arriba*).

5.º ENSAYO POR MEDIO DEL ÁCIDO SALICIL-SULFÓNICO.—Disuélvase un producto de Ácido salicil-sulfónico 'Soloid' en 1 cm.c. de agua; añádase esta solución á 1 cm.c. de orina. Si se vuelve turbia, indica la presencia de albúmina.

### Apreciación Cuantitativa de la Albúmina

Se puede apreciar la cantidad exacta de albúmina por medio del albuminómetro Esbach — un tubo de vidrio grueso, graduado desde 0 hasta 7.

Es importante observar el peso específico de la orina, y si este fuese 1.010 ó más, la orina ha de diluirse hasta reducir el peso específico á 1.008. El grado de dilución habrá de tenerse en cuenta al calcular el resultado.

Hágase una solución saturada de ácido pícrico disolviendo dos productos 'Soloid' en 10 cm.c. de agua destilada. Se llena el albuminómetro Esbach con orina hasta la marca U, y después se llena hasta la marca R con la solución de ácido pícrico. Mézclense los líquidos invirtiendo el tubo varias veces suavemente, y entonces déjese reposar por 24 horas.

Después de ese tiempo, léase en la escala la altura del precipitado. Es importante conservar una temperatura uniforme, pues la cantidad total del precipitado depende de la temperatura. Cada grado de precipitado corresponde á 0.1 por ciento de albúmina en la orina, pues los números en la escala representan gramos de albúmina por litros de orina.

Si la orina ha sido diluída, digamos á tres veces su volumen, el resultado se ha de multiplicar por el grado de dilución — en el caso actual, por 3.

NOTA.—Si el nivel del coágulo estuviese más arriba de la graduación marca 4, ha de diluirse otra vez otra muestra de orina, repitiendo el procedimiento de análisis. En un caso ordinario de albuminuria se excretan diariamente unos 8 gramos de albúmina, ó sea  $\frac{1}{2}$  por ciento de albúmina.

### Albumosas y Peptonas

Los ensayos de peptonas albumosas y peptonas son muy complicados y difíciles de aplicar (por ejemplo, con ácido fosfo-túngstico). Los siguientes son comparativamente simples:

**Albumosas.**—Cualquiera albúmina que esté presente en la orina deberá coagularse hirviéndola con un producto de Ácido cítrico 'Soloid,' y separarse por filtración (*véase* el primer ensayo de la albúmina). Añádase una solución fría saturada de ácido salicil-sulfónico (que se hace disolviendo dos productos de Ácido salicil-sulfónico 'Soloid' en unas cuantas gotas de agua destilada) á la orina clara en la probeta. Si precipita, indica la presencia de peptonas albumosas.



**Peptonas.**—Después de separar la albúmina, como queda indicado arriba, se debe saturar la orina clara con sulfato de amoníaco. Filtrese ó decántese á otra probeta, y añádase entonces al líquido claro una solución que se prepara disolviendo un producto de Ácido salicílico-sulfónico 'Soloid' en 1 cm.c. de agua. Cualquier precipitado que se disuelva al calentarse, y que reaparezca al enfriarse, indica la presencia de peptonas.

**(B) La Sangre y sus Derivados.**—La orina que contiene sangre aparece rojo-morena ó de color ahumado. Se aplica el término genérico Hematuria cuando existe sangre en la orina; si aparecen solamente los pigmentos colorantes de la sangre sin corpúsculos en la orina, ese estado se conoce con el nombre de Hemoglobinuria. Es necesario el examen microscópico de las células de la sangre para diferenciarlos, pues los otros ensayos que se encuentran más abajo sirven para probar solamente la presencia de pigmentos.

**1.º ENSAYO POR MEDIO DEL GUAYACO.**—Para el éxito de este ensayo se necesita la tintura de guayaco preparada recientemente de resina inoxidable, y el éter ozónico conteniendo en solución peróxido de hidrógeno de 30 volúmenes de fuerza. Añádanse dos gotas de tintura de guayaco á 4 cm.c. de orina en una probeta; añádanse después 4 cm.c. de éter ozónico, sin agitar. Una coloración azul aparecerá al nivel inferior del éter si hay pigmentos de sangre.

**ADVERTENCIA.**—(a) Si hay yoduro de potasio en la orina, da una coloración azul con el ensayo del guayaco; pero en este caso el color azul aparece mucho más lentamente que si hubiese sangre, y simultáneamente en todo el líquido que se ensaya.

(b) Con solo el guayaco, el pus da un color azul-verdoso, que desaparece al calentarse.

(c) La saliva y el moco nasal dan la reacción de guayaco.

**2.º ENSAYO DE HELLER.**—Añádase sosa cáustica á 10 cm.c. de orina en una probeta hasta que la mezcla tenga una fuerte reacción alcalina. Al hervir si hay pigmentos de sangre, el depósito de fosfatos terrosos es de color moreno-rojizo, debido á la mezcla con la hematina de la sangre, mientras que el líquido es de color verde botella.

**3.º EL EXAMEN ESPECTROSCÓPICO** es necesario para determinar con exactitud la presencia de oxihemoglobina y otros derivados de la sangre, como metahemoglobina y hematoporfirina, y también urobilina.

La urobilina da una banda en la parte verde del espectro entre las líneas *b* y *F*.

Se puede obtener una descripción completa de los diversos aspectos de la orina que contienen hemoglobina, metahemoglobina y hematoporfirina en varios libros de texto que tratan de estudios clínicos.

**(C) Bilis.**—El pigmento de la bilis y los ácidos de la bilis pueden encontrarse en la orina, siendo el primero el más abundante. La bilis da á la orina un color verdoso ó tinte amarillento, y la hace menos movable. Si se agita la orina que contiene bilis, la espuma que se forma en la superficie del líquido es también verdosa y más duradera que en la orina normal. Dicha orina puede distinguirse de la que contiene salol, observando que en este último caso la espuma no es verde.

### Ensayos para determinar los Pigmentos Biliares

**1.º ENSAYO DE GMELIN.**—Déjense caer á la vez gota á gota orina y ácido nítrico fumeante en una fuente de porcelana. Si hay pigmentos biliares, resulta una serie de colores: *verde*, azul, violeta, rojo y amarillo.

**NOTA.**—El color *verde* debe producirse siempre que haya bilis. La dilución del ácido nítrico con tres volúmenes de agua hace que el color verde aparezca más distintamente.



2.º ENSAYO METILO-VIOLETA.—Hágase una solución de metilo-violeta disolviendo en 10 cm.c. de agua un producto Metilo-Violeta 'Soloid.' Esta solución debe entonces diluirse en 500 veces su volumen (5 gotas en 140 gmos., ó una gota en 25 cm.c.). Se vierte parte de la solución diluída sobre la pared ó lado de la probeta, que ha de contener 10 cm.c. de orina; si hay pigmento biliar, aparecerá un anillo rojo-carmin vivo en el punto de contacto de los dos líquidos.

NOTA.—(a) Este ensayo no sufre alteración si hay albúmina ó sangre.

(b) El ácido crisofánico da esta reacción.

(D) **Azúcares.**—La glucosa (azúcar de uvas ó dextrosa) y la lactosa (azúcar de leche) son los únicos azúcares de importancia clínica en el análisis de la orina. La glucosa es la variedad de azúcar que se encuentra más comunmente en la orina, y cuando esto ocurre, se denomina generalmente Glicosuria. La lactosa se encuentra á veces en cantidades apreciables en la orina de las mujeres que crían.

Hay quienes sostienen que la orina normal contiene glucosa, pero es en cantidades demasiado pequeñas para que se pueda apreciar por los reactivos comunes. Si se obtiene un resultado positivo por medio de cualquiera de los métodos de ensayo, puede considerarse por lo tanto que se trata de un estado patológico.

Antes de hacer un análisis para investigar los azúcares, se debe separar toda la albúmina que haya en la orina por medio de la coagulación por el calor con Ácido cítrico 'Soloid' y removerse por la filtración (*véase* el primer ensayo para albúmina). Se recomienda que se filtre toda orina que ha de ser analizada.

### Examen Cualitativo de los Azúcares

Algunos de los ensayos dependen del poder reductible de ciertos azúcares, y puesto que la glucosa y la lactosa dan un resultado positivo, estas comprobaciones no demuestran conclusivamente la presencia de glucosa; otras substancias, como el ácido glicurónico, también obran como agentes reductores. La lactosa y el ácido glicurónico se encuentran rara vez en la orina.

1.º REACTIVO DE FEHLING.—Primero, hiérvase la solución hecha con el ensayo de Fehling 'Soloid' y añádase la orina diluída (*véase* nota más adelante) gota á gota y caliéntese de nuevo. Si no resulta reacción, continúese añadiendo la orina hasta que su volumen sea igual al de la solución de Fehling.

Si hay azúcar en la orina, se formará prontamente un precipitado amarillo-rojizo de subóxido de cobre. Cuando este precipitado está en suspensión en el líquido, puede variar entre verde claro y amarillo, ó moreno-rojizo, según la cantidad de azúcar que exista.

NOTA.—El ácido úrico en exceso y los cuerpos extractivos en la orina pueden influir en la reducción del óxido de cobre si la orina está concentrada. Por tanto ha de diluirse antes del Ensayo Fehling. Ya que el cloroformo y otras drogas pueden también reducir el óxido de cobre, es mejor en caso de duda confirmarlo por otros métodos.

2.º REACTIVO FENILHIDRACINA.—Llénese la mitad de la probeta con orina, añádanse unos cuantos decigramos de clorhidrato de fenilhidracina y más ó menos doble cantidad de acetato de sodio cristalizado. Colóquese la probeta en un baño de agua hirviendo durante 30 minutos, y agítese frecuentemente hasta que los reactivos estén disueltos. Entonces colóquese la probeta en agua fría hasta que la solución se enfríe, y si hay azúcar, se depositarán cristales amarillos en forma de agujas; si el azúcar es glucosa, los cristales serán de fenil-glucosazona; la lactosa produce fenil-lactosazona. Se pueden distinguir ambos por medio del microscópio.

Los cristales en el primer caso tienen forma de aguja de un color amarillo, y tienen tendencia á agruparse en forma de estrellas ó



abanicos; los cristales de fenil-lactosazona son más cortos y más anchos, y puntiagudos en ambos extremos, y tienen menos tendencia á formar estrellas.

3.º REACTIVO DE ÍNDIGO.—Mézclese 0.6 cm.c. de orina con 10 cm.c. de agua. Añádase un producto del Reactivo Índigo 'Soloid' (Nitrofenil-propiolato de Sosa, 0.016 gmo.) y hiérvase. Si hay azúcar, el líquido toma la coloración azul, debido á la formación de azul índigo (añil). El cambio de color puede ocurrir rápidamente, ó después de cuatro ó cinco minutos, de manera que en el primer caso conviene hervir el líquido durante cinco minutos antes de decidir del resultado del ensayo.

NOTA.—Esta reacción, producida tanto por la lactosa como por la glucosa, no se altera por la presencia del ácido úrico, la creatinina, el ácido glicurónico ó pigmento biliar, ni por la acción de agentes medicinales.

4.º REACTIVO DE JOHNSON.—Á 8 cm.c. de orina añádase una cantidad igual de una solución saturada de Ácido pícrico 'Soloid' y dos productos de Tartrato Alcalino 'Soloid' previamente disueltos en 4 cm.c. de agua. Hiérvase por un minuto, y si el líquido aparece de un color rojo vivo cuando se mira la probeta á través de la luz, es señal que no hay azúcar. Si el líquido se vuelve casi negro, indica la presencia de azúcar.

Los antedichos reactivos dan un resultado positivo con glucosa y lactosa. Muy probablemente esta glucosa es azúcar; pero para distinguir la glucosa de la lactosa, se puede practicar el siguiente ensayo:

5.º ENSAYO DE FERMENTACIÓN.—Esta es una prueba segura para determinar la glucosa, que es la única substancia fermentable que se halla en la orina.

Antes de proceder con el ensayo, la orina debe acidularse (si fuese necesario), añadiendo Ácido cítrico 'Soloid,' y hervirse durante algunos minutos para expeler el aire. Entonces se agita la orina con un poco de levadura activa y fresca en un tubo ad hoc, ó en un tubo de ensayo invertido en un baño de mercurio. Todas las burbujas de aire se deben expeler. Colóquese el tubo en un sitio caliente, y si después de algunas horas aparece distintamente una burbuja en la parte superior del tubo, indica seguramente la presencia de una substancia fermentable, ó sea glucosa.

ADVERTENCIA.—(a) Para cerciorarse de que el fermento ó levadura es activo, ha de experimentarse primero con una solución de glucosa.

(b) Parte del fermento ó levadura ha de añadirse á un tubo de contraprueba lleno de orina normal, ya que el mismo fermento es propenso á desarrollar gases.

En algunos casos de glicosuria la orina contiene acetona ó ácido diacético. La presencia de acetona puede comprobarse por medio del ensayo siguiente: Añádase á la orina una cantidad igual de potasa cáustica y algunas gotas de una solución fuerte de nitro-prúsico sódico. El color se volverá gradualmente rojizo-moreno, que se convierte en rojo intenso con la adición de ácido acético diluído.

El ácido diacético se comprueba por medio del ensayo siguiente: Añádase á la orina algunas gotas de licor de percloruro de hierro, y se producirá un color rojo intenso.

### Apreciación Cuantitativa de Azúcar

El siguiente método para apreciar la cantidad de azúcar en la orina está basado en el ensayo de reducción de Fehling:

Primero, prepárese una solución de ensayo normal disolviendo cuatro productos de Sulfato de Cobre 'Soloid' en unos 2 cm.c. de agua destilada, y en esta solución disuélvanse también cuatro productos de Tartrato alcalino 'Soloid'; auméntese en seguida hasta 4 cm.c. á una temperatura de 15º C. Cada cm.c. corresponde á 0.005 gmo. de glucosa anhidra.



Tal vez se encuentre más conveniente diluir la medida arriba indicada de 4 cm.c. en un volumen igual de agua, y en este caso cada cm.c. del reactivo de la solución diluída corresponderá á 0.0025 gmo. de glucosa anhidra.

El poder reductor de la lactosa comparado con el de la glucosa es de 7 á 10; por lo tanto cada cm.c. del reactivo de la solución diluída corresponde aproximadamente á 0.0036 gmo. de lactosa.

Hágase un cálculo aproximado añadiendo la orina á un volumen definido de la solución del reactivo hirviendo, en una cantidad tal que, después de hervir y hasta que cese de precipitarse, acabe de formarse la coloración azul. En seguida dilúyase la orina (si fuese necesario) hasta que contenga de 0.50 á 1 por ciento de azúcar, y hágase un cálculo exacto con la orina diluída.

**(E) Pus.**—Se puede determinar generalmente la presencia de pus por un examen físico. Puede investigarse practicando los siguientes ensayos: 1.º Añadiendo potasa cáustica al depósito, se formará una masa gelatinosa pegajosa si hay pus. 2.º El pus con tintura de guayaco produce un color verde, que desaparece al calentarse.

#### 4.º Reacción Diazo de Ehrlich

Prepárense dos soluciones frescas: 1.º Una solución saturada de ácido sulfanílico en 5 por ciento de ácido hidrocórico; 2.º una solución al  $\frac{1}{2}$  por ciento de nitrito de sosa.

Añádase 5 cm.c. de la solución 1.º á la misma cantidad de orina en la probeta; entonces añádanse unas cuantas gotas de la solución 2.º, y agítase hasta que la mezcla haga espuma; añádase amoníaco hasta que la orina esté alcalina. Si el líquido adquiere un color de vino de Tarragona ú Oporto, indica la existencia de pus, siempre y cuando la espuma sea roja.

Esta reacción es de gran importancia en varias enfermedades:

(a) Se presenta generalmente en las tifoideas durante la segunda ó tercera semana; si el caso es muy benigno, la reacción no se verifica.

(b) En la tuberculosis, cuando la enfermedad es muy activa, la reacción es muy constante.

(c) La reacción es más frecuente en el sarampión común que en la variedad "Röteln," sarampión alemán.

### EXAMEN MICROSCÓPICO

Para el examen microscópico el depósito debe separarse primero por medio de un centrifugo. Baja el punto de vista clínico los depósitos importantes son los constituyentes anormales:

**(1) Corpúsculos Rojos de la Sangre.**—Los corpúsculos rojos de la sangre se encuentran en la hematuria, y su aspecto microscópico los distingue de los de la hemoglobinuria. Como los corpúsculos suelen hincharse y desaparecer en la orina alcalina, el examen debe hacerse inmediatamente que se obtenga la muestra. Los corpúsculos pueden aparecer amarillentos ó incoloros, y pueden ser bicóncavos ó biconvexos, y de bordes regulares ó irregulares.

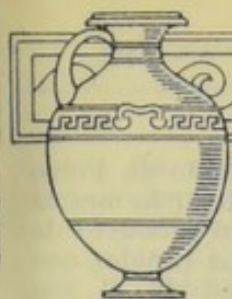
**(2) Corpúsculos Blancos de la Sangre, Células de Pus, ó Glóbulos de Grasa** es posible que aparezcan.

**(3) Cilindros.**—Pueden ser celulares, granulares ó amorfos. Su presencia puede indicar un estado patológico serio.

**(4) Ciertos Parásitos,** por ejemplo, los equinococos y los corpúsculos reproductores de bilharzia.

**(5) Bacterias Patógenas,** como el gonococo y los bacilos tuberculosos. Éstos pueden ser coloreados con Tintes Microscópicos 'Soloid.'





## MÉTODO SENCILLO PARA ANALIZAR EL AGUA

UN examen del agua potable debe incluir una determinación de las siguientes características y constituyentes :

- 1.º Propiedades físicas.
- 2.º Residuo dejado después de la evaporación.
- 3.º Grado de dureza.
- 4.º Cantidad de cloro presente en forma de cloruros.
- 5.º Presencia ó ausencia de nitritos.
- 6.º Cantidad de nitratos presentes.
- 7.º Presencia ó ausencia de amoníaco libre.
- 8.º Cantidad del oxígeno absorbido.
- 9.º Presencia ó ausencia de impurezas metálicas.

Para llenar estos requisitos, el Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua, No. 500, ha sido especialmente diseñado por el Dr. J. C. THRESH, M.D., D.Sc., Médico Oficial de Sanidad.

El análisis de agua se hace como sigue : Para cada ensayo se emplean 100 cm.c. de agua. Esta cantidad se emplea porque representa 100 000 miligramos, y por lo tanto un miligramo lleva la misma relación á 100 cm.c. que 1 á 100 000.

- 1.º Se anota el **color, transparencia ó enturbiamiento, olor y reacción** del agua.
- 2.º Se examina el **residuo dejado después de la evaporación.**
- 3.º Se determina el **grado de dureza** por medio del Jabón 'Soloid' (Análisis de Agua). Cada preparado 'Soloid' representa cinco grados de dureza, pero se debe rebajar un grado por el jabón que queda sin combinar en la espuma. Si por la adición de uno de estos, y la agitación subsiguiente, se forma una espuma permanente, el agua posee cuatro grados de dureza ; si se requieren dos, nueve grados, etc.
- 4.º La determinación de **cloro** presente en forma de cloruros se hace por medio del Nitrato de Plata 'Soloid' (Análisis de Agua). Cada uno corresponde á dos partes de cloro por 100 000. El Cromato de Potasa 'Soloid' (Análisis de Agua) se usa para indicar el complemento de la reacción.
- 5.º La presencia de **nitritos** se comprueba por la producción de un color moreno de intensidad variable, cuando un producto de Metafenilindiamina 'Soloid' (Análisis de Agua) se añade al agua. La intensidad del color es proporcional á la cantidad de nitritos presente.
- 6.º En caso de no contener nitritos, los **nitratos** pueden comprobarse añadiendo un producto de Bisulfato de Sosa (Análisis de Agua)



á una nueva cantidad de agua y después un producto de Polvo de Zinc 'Soloid' (Análisis de Agua). Después de dejar la mezcla reposar durante cinco minutos, se filtra y se añade un producto de Meta-fenilindiamina 'Soloid' (Análisis de Agua). La rapidez con que se produce un color moreno y la intensidad de él son proporcionales á la cantidad de nitratos presente. En la presencia de nitritos la existencia de nitratos puede conocerse por medio de modificaciones de este método.

Para las determinaciones colorimétricas comparativas de nitratos puede usarse un producto de Nitrato de Potasa 'Soloid' (Análisis de Agua), correspondiendo á 0.2 de nitrógeno nítrico por 100 000.

- 7.º El **amoniaco libre** se descubre por medio de la Solución Nessler 'Soloid' que produce una coloración de amarillo á amarillo-pardo. La cantidad de amoniaco presente se puede determinar aproximadamente después de la destilación de una parte, comparando el color producido al añadir la Solución Nessler 'Soloid' á la parte destilada con el producido por el mismo reactivo, cuando se añade á una solución de dosis de determinada graduación preparada por medio del Cloruro de Amonio 'Soloid' (Análisis de Agua); cada uno de estos productos representa 0.05 miligramo de amoniaco ( $\text{NH}^3$ ).

NOTA.—El depósito que aparece en las cápsulas de la Solución Nessler 'Soloid' no se interpone con el ensayo. La Solución Nessler 'Soloid' no debe usarse cuando es muy reciente, pues su delicadeza aumenta con el tiempo.

- 8.º El **oxígeno absorbido** se determina de la manera siguiente: Disuélvase un producto de Permanganato de Potasa 'Soloid' (Análisis de Agua) en 10 cm.c. de agua destilada. Hiérvase 100 cm.c. del agua acidulada con Bisulfato de Sosa 'Soloid' (Análisis de Agua) con partes sucesivas de 1 cm.c. de la solución de permanganato hasta que el color de éste no se pierda.

Cada cm.c. de la solución de permanganato que se requiere para producir esta acción corresponde á la absorción de 0.1 de oxígeno por 100 000. Si el agua al hervir con el permanganato se vuelve parda y turbia, es imposible determinar con exactitud la cantidad de oxígeno absorbido; pero esto es de poca monta, desde el momento que esa agua debe mirarse siempre con sospecha.

- 9.º Las **impurezas metálicas** se descubren por medio del Cromato de Potasa 'Soloid' (Análisis de Agua)—Plomo; y por el Ferrocianuro de Potasa 'Soloid' (Análisis de Agua)—Zinc, Hierro y Cobre.

Un ensayo más delicado para el plomo — el metal venenoso que se encuentra más comunmente — es el hidrógeno sulfurado. Se puede hacer una solución de este reactivo pulverizando un producto de Sulfuro de Zinc 'Soloid' (Análisis de Agua) y agitándolo con 10 cm.c. de agua en donde se ha disuelto un producto de Ácido oxálico 'Soloid' (Análisis de Agua), agitándolo vigorosamente durante un minuto lo menos, diluyéndolo con agua hasta unos 50 cm.c. y filtrándolo. Al aplicar este ensayo se añaden 2 cm.c. de la solución de hidrógeno sulfurado á 100 cm.c. de agua; si no se produce una coloración parda ó negra, ó un precipitado, es señal que no hay plomo; si este efecto se produce, se añade un producto de Bisulfato de Sosa 'Soloid' (Análisis de Agua) al agua, revolviéndolo, y si queda entonces una coloración oscura ó un precipitado, es señal de que hay plomo (ó cobre).



La cantidad de plomo se puede determinar aproximadamente comparando el color con el producido añadiendo hidrógeno sulfurado á agua destilada que contiene una cantidad conocida de plomo. Para este objeto puede usarse Acetato de Plomo 'Soloid' (Análisis de Agua), que es de una potencia tal que un producto disuelto en 100 cm.c. representa 10 partes de plomo metálico por 100 000.

La consideración en cuanto á la procedencia del agua, etc., debe servir de suplemento en el análisis de agua antes de expresar una opinión.

Detalles de los ensayos arriba mencionados acompañan al libro del Dr. THRESH, *A Simple Method of Water Analysis (Método sencillo para Analizar el Agua)*, que considera también la significación de los resultados.

El Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua No. 500, hecho de madera pulida, mide  $32 \times 26.5 \times 11.5$  cm. Este conveniente estuche de mano contiene un platito de níquel para evaporar, un frasco Erlenmeyer, trípode, lámpara de alcohol, varias probetas graduadas, entre ellas una de 100 cm.c., cápsulas de Solución Nessler 'Soloid,' productos 'Soloid' de Nitrato de Plata, Permanganato de Potasa, Cromato de Potasa, Ferrocianuro de Potasa, Sulfato de Meta-fenilindiamina, Jabón, Bisulfato de Sosa, Polvo de Zinc, varillas para revolver, memorandums para tomar notas, etc. También se construye un estuche especial muy conveniente para exportar, hecho de caoba, bien atornillado y acondicionado para impedir avería del aparato.

El Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua y Desagües No. 502 (dimensiones:  $47 \times 31 \times 13$  cm.) contiene, además del aparato y de los reactivos mencionados en el párrafo anterior, un equipo especial de destilación para la determinación del amoníaco, frascos con tapones de cristal de 20 cm.c. y de 150 cm.c., productos 'Soloid' de Cloruro de Amonio, Sulfuro de Zinc, Lacmoid, Acetato de Plomo, Acido oxálico, Nitrato de Potasa, Acido pirogálico, Hidróxido de Sosa; también probetas, papeles de filtrar, etc., etc.

## ANÁLISIS DE DESAGÜES Y EFLUENTES DE CLOACAS

Se puede hacer un análisis de desagües general ó completo de la misma manera y con los mismos reactivos que los descritos para el análisis de agua, aunque los resultados deben juzgarse, como es natural, por diferentes normas enteramente.

Cuando un desagüe contiene comparativamente una pequeña cantidad de desechos de fábricas, y es en su mayor parte de carácter doméstico, es de importancia particular determinar la potencia para consumir el oxígeno de la materia orgánica en solución. Para este objeto se usan los reactivos siguientes:

Permanganato de Potasa 'Soloid' (Análisis de Cloacas), cada uno representa un miligramo del oxígeno disponible.

Ácido oxálico 'Soloid' (Análisis de Cloacas), cada uno capaz de decolorar exactamente un producto de Permanganato de Potasa 'Soloid' (Análisis de Cloacas).

Bisulfato de Sosa 'Soloid' según se emplea en el análisis de aguas.



El análisis de efluentes de cloacas se requiere frecuentemente con el objeto de averiguar, si los procedimientos empleados para la purificación del desagüe crudo producen efectivamente los resultados apetecidos.

En este concepto el grado de oxigenación del efluente es de consideración importante, pudiéndose justipreciar satisfactoria y prontamente por medio del Hidróxido de Sosa 'Soloid' (Análisis de Cloacas) y del Ácido pirogálico 'Soloid' (Análisis de Cloacas).

Para el método de usar estos reactivos y la interpretación de los resultados, se debe hacer referencia á la sección sobre Desagües y Efluentes de Cloacas en el libro del Dr. THRESH: *A Simple Method of Water Analysis (Método sencillo para Analizar el Agua)*.

## INDICADORES PARA ANÁLISIS QUÍMICOS

Al hacer ensayos químicos, y especialmente en las determinaciones volumétricas, es necesario frecuentemente hacer uso de alguna substancia que sea capaz de indicar el fin de una reacción, es decir, el punto exacto de neutralización de un ácido ó un álcali, etc. Ya que muchos de estos así llamados indicadores son más ó menos inestables en solución, especialmente cuando están expuestos á la luz, su preparación en estado permanente en la forma de productos 'Soloid' ha sido considerablemente apreciada. Por este medio se pueden preparar prontamente, cuando sea necesario, pequeñas cantidades de una solución de cualquier indicador de la propia calidad y potencia.

Los siguientes indicadores se usan frecuentemente:

**Ácido rosólico 'Soloid.'**—Uno disuelto en 10 cm.c. de alcohol de 50°.

**Almidón 'Soloid.'**—Uno añadido á unos 100 cm.c. de agua y hervido por algunos minutos. Cuando está frío, se decanta el líquido claro para el uso. Se emplea para indicar la presencia de yodo libre.

**Fenolftaleína 'Soloid.'**—Uno se disuelve en 10 cm.c. de alcohol de 50°. Esta solución se pone roja con los álcalis, y vuelve á poner incolora con los ácidos. No es de confianza en la presencia de amoníaco, y si se usa para carbonatos ó bicarbonatos, se debe expeler el ácido carbónico por medio de la ebullición.

**Índigo-carmin 'Soloid.'**—Uno disuelto en 10 cm.c. de agua.

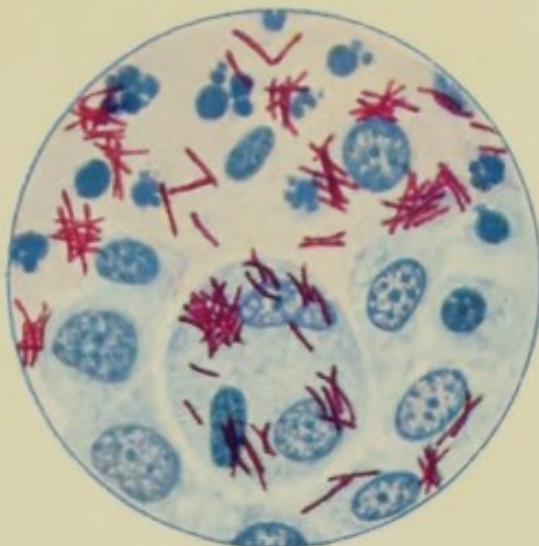
**Lacmoid 'Soloid.'**—Uno disuelto en 10 cm.c. de alcohol de 50°. Este reactivo es mucho más delicado que el tornasol (litmus), y puede usarse en todos los casos en los cuales este último es conveniente como indicador. En la presencia de ácidos se vuelve rojo, y vuelve á su color azul con los álcalis.

**Metilo-naranja 'Soloid.'**—Uno se pulveriza y disuelve en 10 cm.c. de agua. La solución adquiere un color amarillento en contacto con hidróxidos alcalinos, carbonatos y bicarbonatos, y se vuelve de color rosado con ácidos minerales. La presencia del ácido carbónico no causa ningún efecto, pero no es conveniente para el uso en la presencia de ácidos orgánicos.

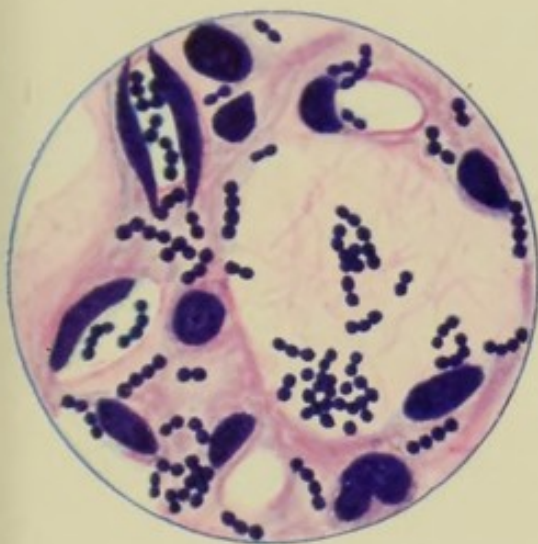


NO. 1. BACILOS DE LA  
TUBERCULOSIS PULMONAR

Teñidos por el  
método de Ziehl-Neelsen  
[Fuchsina 'Soloid' (Básica) y  
Azul de Metileno 'Soloid']  
Aumento: 1000 diámetros



## No. 2



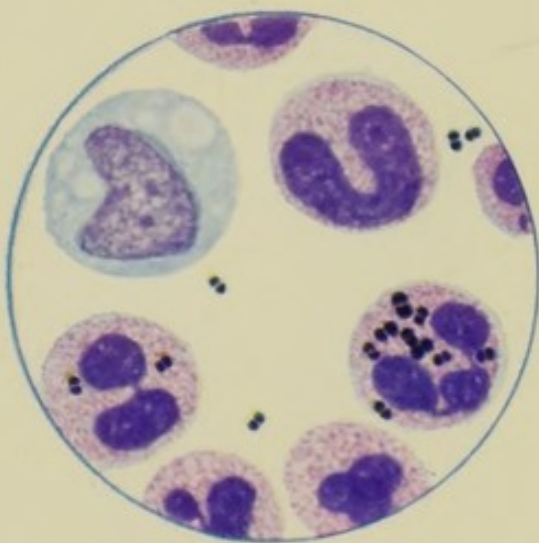
NO. 2. ESTREPTOCÓCICOS  
EN EL PULMÓN

Teñidos por el método de Gram  
(Genciana Violeta 'Soloid' y  
Solución de Iodo de Gram  
'Soloid')  
Aumento: 1000 diámetros

## No. 3

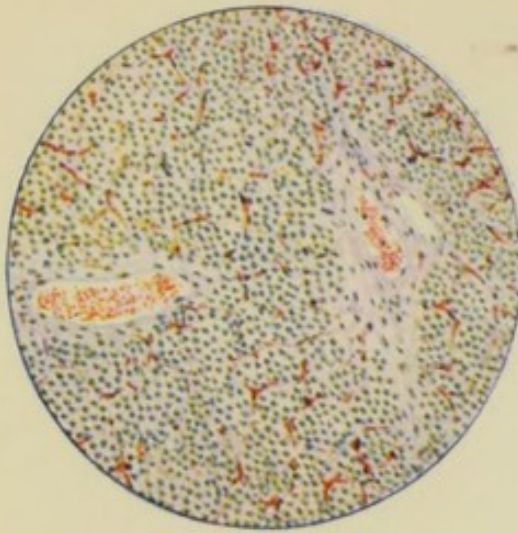
NO. 3. MENINGOCÓCICOS EN  
EL FLÚIDO CEREBRO-ESPINAL

Teñidos por  
el método de Leishman  
[Tinte de Romanowsky 'Soloid'  
(Polvo de Leishman)]  
Aumento: 1000 diámetros



REPRODUCCIONES EN LOS COLORES NATURALES DE  
LAS PREPARACIONES TEÑIDAS CON LOS TINTES  
MICROSCÓPICOS 'SOLOID'

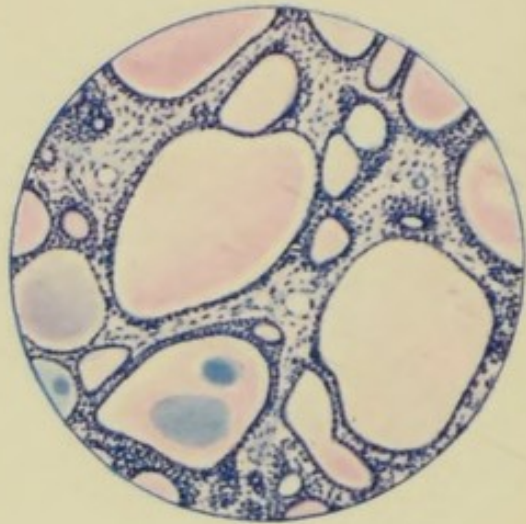
No. 4



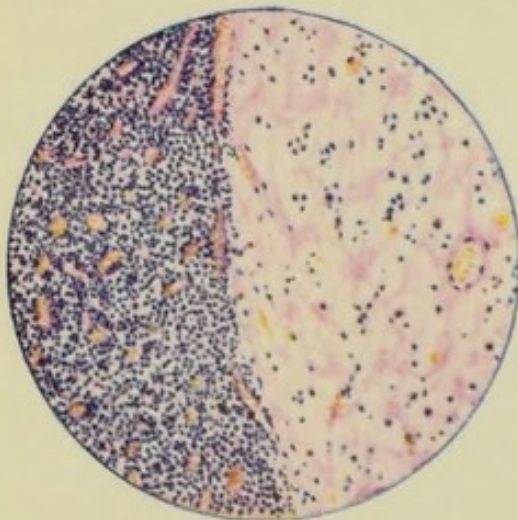
No. 4. GLÁNDULA  
PARATIRÓIDES DEL CABALLO  
Teñida por  
el método de Ehrlich-Biondi  
(Tinte Triple de Ehrlich 'Soloid')  
Aumento: 50 diámetros

No. 5

No. 5. GLÁNDULA TIRÓIDES  
DEL CABALLO  
Teñida con Eosina y Azul de Tionina  
(Eosina 'Soloid' y Tionina  
Azul 'Soloid')  
Aumento: 50 diámetros



No. 6



No. 6. CUERPO PITUITARIO  
DEL MONO  
lóbulos anterior y posterior  
Teñidos con Hemalum y Eosina  
(Hemalum 'Soloid' y Eosina  
'Soloid')  
Aumento: 50 diámetros

REPRODUCCIONES EN LOS COLORES NATURALES DE  
LAS PREPARACIONES TEÑIDAS CON LOS TINTES  
MICROSCÓPICOS 'SOLOID'





## TINTES PARA USO MICROSCÓPICO

MARCA 'SOLOID' DE FÁBRICA

*"Dan excelentes resultados, y los tintes de anilina que se emplean son evidentemente de pureza excepcional."—De la Revista PUBLIC HEALTH (Salubridad Pública).*

[Los métodos y resultados indicados aquí son el producto de las investigaciones practicadas por los operadores de los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas. Indudablemente ocurrirá que otros investigadores, trabajando en condiciones diferentes (de temperatura, etc.) y con distinto personal, obtengan resultados diversos. Naturalmente éstos usarán los tintes según su experiencia personal].

La mayoría de las operaciones descritas pueden llevarse á cabo por medio del Estuche Bacteriológico marca 'Soloid' No. 505, ó del Estuche marca 'Soloid' para Ensayar Sangre No. 506, que contienen los Tintes para Uso Microscópico 'Soloid.' Con la ayuda del equipo 'Soloid,' el mismo médico puede hacer cómodamente las investigaciones que usualmente se confían á los empleados en los laboratorios. Los Estuches 'Soloid' reúnen á la vez en forma compendiada y pequeño espacio los requisitos esenciales para hacer estos trabajos. Dimensiones del Estuche Bacteriológico marca 'Soloid':  $13 \times 8.5 \times 4$  cm.; del Estuche marca 'Soloid' para Ensayar Sangre:  $11 \times 9 \times 4$  cm. (Véase también la sección de la Lista de Precios al fin.)

## PREPARACIÓN DE SOLUCIONES PARA TEÑIR

La tendencia de las soluciones de tintes de anilina á descomponerse ha sido siempre causa de molestia en los trabajos microscópicos. Los Tintes para Uso Microscópico 'Soloid' contienen tintes de anilina de excepcional pureza y permiten que se preparen soluciones en cantidades reducidas cuando así conviene. Con su uso se evitan los desperdicios y se aseguran resultados exactos.

Varios tintes se emplean en solución alcohólica, y los diferentes alcoholes que se usan comunmente pueden ser convenientemente descritos aquí.

El **Alcohol absoluto** contiene por lo menos 99 por ciento de peso de alcohol etílico puro,  $C^2H^5.OH$ .

El **Alcohol de tantos grados**, por ejemplo, de 50 grados, significa una mezcla con agua que contiene el tanto por ciento que el número de grados indica, ó sea 50 por ciento por volumen de alcohol etílico puro.

El **Alcohol metílico** es una substancia pura,  $CH^3.OH$ , preparada por medio de la purificación del espíritu del comercio hecho de madera. El alcohol metílico comercial, que es un producto impuro, no debe emplearse para preparar los tintes de Eosina-Azul, ni de Louis Jenner; ni las modificaciones del tinte de Romanowsky por Leishman, ó algunas otras.

Las cantidades que se necesitan de agua destilada y de alcohol absoluto respectivamente para producir soluciones saturadas de ciertos



tintes de uso común, están indicadas en la siguiente tabla. El producto 'Soloid' debe siempre pulverizarse completamente antes de agitarlo en el disolvente :

	Producto 'Soloid' de 0.10 gmo. de materia colorante	Agua (cm.c.)	Alcohol (cm.c.)
Azul de Metileno, puro ... ..	1	7	7
Azul de Tionina, puro ... ..	1	5	10
Fuchsina (Básica), pura ... ..	1	10	2.5
Genciana Violeta, pura ... ..	1	7	7
Hematoxilina, pura ... ..	1	2	1
Metilo Violeta, puro ... ..	1	5	1
Moreno Bismarck, puro ... ..	1	7	7

Las diluciones acuosas, que contienen de 5 á 10 por ciento de estas soluciones saturadas, son convenientes para los procedimientos de coloración ordinaria. Otras varias soluciones, útiles para uso inmediato, pueden prepararse con los Tintes para Uso Microscópico 'Soloid' según las instrucciones siguientes :

#### **Eosina**

Para obtener una solución de eosina adecuada para uso general, disuélvase un producto 'Soloid' en 20 cm.c. de alcohol de 50°, la que equivale á una solución de 0.5 por ciento.

#### **Azul de Metileno alcalino de Loeffler**

Disuélvase un producto de Azul de Metileno 'Soloid' en 7 cm.c. de alcohol absoluto, y añádanse 25 cm.c. de agua destilada, á la cual se ha añadido una gota de solución de potasa cáustica al 5 por ciento.

#### **Azul de Metileno de Neisser**

Pulverícese un producto de Azul de Metileno 'Soloid' y añádase á 2 cm.c. de alcohol de 96°. En seguida agréguese 100 cm.c. de ácido acético al 5 por ciento. (5 cm.c. de ácido acético glacial en 95 cm.c. de agua).

#### **Moreno de Bismarck para el Tinte de Neisser**

Disuélvase un producto 'Soloid' en 50 c.c. de agua destilada, y se tendrá una solución al 0.2 por ciento.

#### **Anilina de Genciana Violeta**

Disuélvase un producto de Genciana Violeta 'Soloid' en 7 cm.c. de alcohol absoluto, y añádanse 63 cm.c. de una solución saturada de esencia de anilina recientemente filtrada en agua destilada.

#### **Genciana Violeta fenicada**

Disuélvase un producto de Genciana Violeta 'Soloid' en 7 cm.c. de alcohol absoluto, y añádanse 63 cm.c. de una solución acuosa de ácido fénico al 1 por ciento.

#### **Fuchsina fenicada de Ziehl**

Pulverícese completamente un producto de Fuchsina (Básica) 'Soloid' en 3 cm.c. de alcohol absoluto, añádanse 22 cm.c. de una solución acuosa de ácido fénico al 5 por ciento, agítese bien y fíltrese antes de usarlo.

#### **Solución de Yodo de Gram**

Disuélvase un producto 'Soloid' del reactivo A en 10 cm.c. de agua destilada, añádase uno del reactivo B, y cuando la solución está hecha, añádase agua destilada hasta llegar á 15 cm.c.

#### **Azul de Tionina fenicada**

Disuélvase un producto de Azul de Tionina 'Soloid' en 100 cm.c. de una solución acuosa de ácido fénico al 5 por ciento.



**Azul de Metileno con Borato de Sosa**

Disuélvase un producto de Azul de Metileno con Borato de Sosa 'Soloid' en 10 cm.c. de agua destilada.

**Eosina-azul** (Para el tinte de Giemsa)

Disuélvase un producto 'SOLOID' en 5 cm.c. de una mezcla de partes iguales de Glicerina y alcohol metílico puro.

**Eosina-azul de Metileno** (Tinte de Louis Jenner)

Disuélvase un producto 'Soloid' en 10 cm.c. de alcohol metílico *puro*.

**Tinte de Romanowsky** (Modificación de Leishman)

Disuélvase un producto 'Soloid' en 10 cm.c. de alcohol metílico *puro*.

**Tinte Triple de Biondi-Ehrlich-Heidenhain**

Disuélvase un producto de Tinte Triple de Ehrlich 'Soloid' en 25 cm.c. de agua destilada; un producto de Ácido de Fuchsina 'Soloid' en 2 cm.c. de agua destilada, y mézclense. La mezcla queda lista para uso inmediato y se conserva bien.

**Hæmalum**

Cada producto 'Soloid' contiene 0.005 gmo. de Hæmateína y 0.25 gmo. de Alumbre amoniacal. Para preparar el tinte, se pulveriza un producto con 5 cm.c. de agua destilada y se hierve durante unos cuantos minutos, obteniéndose así una solución clara.

**Tinte de Toisón para teñir Sangre**

Para la conservación y cuenta de los corpúsculos de la sangre.

Disuélvase un producto 'Soloid' en 3 cm.c. de glicerina y 16 cm.c. de agua destilada. La solución debe filtrarse siempre inmediatamente antes de usarse.

Obra como simple diluyente, impide la formación de coágulos y conserva el aspecto natural de los corpúsculos rojos de la sangre. Al mismo tiempo los núcleos de los corpúsculos blancos se tiñen ligeramente, para facilitar su identificación y enumeración; no obstante, este método no permite distinguir las diferentes variedades.

NOTA.—Con el Azul de Metileno alcalino de Loeffler, la Anilina de Genciana Violeta y de la Fuchsina fenicada de Ziehl, las soluciones preparadas según se ha indicado arriba sólo representan aproximadamente las fórmulas originales. Los números evitan los cálculos demasiado complicados y permiten preparar las soluciones con mayor facilidad, sin disminuir la eficiencia del tinte.

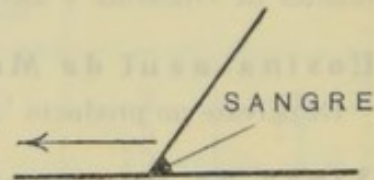
**PREPARACIÓN DE EJEMPLARES**

**Películas de Sangre.**—Generalmente se obtiene la sangre del lóbulo de la oreja. Se limpia bien la parte con una solución de sublimado corrosivo al 1 por 1000, y se seca con algodón esterilizado; luego se lava con alcohol absoluto, el cual se deja evaporar. Se pincha la piel con una aguja quirúrgica esterilizada, con el objeto de extraer una gota de sangre. La asepsia es esencial si el examen es para organismos microbianos, pero tales precauciones no se observan generalmente cuando se preparan películas para examinar solamente los corpúsculos



de la sangre. Póngase en contacto la sangre con el centro de uno de los bordes más estrechos de un porta-objetos microscópico, y extiendase rápidamente sobre una laminilla cubre-objetos que esté limpia y libre de grasa.

Para asegurarse de esto, los porta-objetos después de lavados con jabón con base de potasa se deberán calentar en la llama de una lámpara de alcohol y conservar en alcohol hasta que se hayan de usar. Cuando la sangre se haya extendido en ángulo entre los dos porta-objetos, empújese rápidamente el segundo sobre el primero (véase la ilustración). Séquese la película tan rápidamente como sea posible, moviéndola en el aire. Así se obtendrá una película uniformemente distribuida. Cuando el tinte está disuelto en alcohol metílico (como en el proceso de Jenner ó de Leishman), la adición del tinte obra como fijativo también, así es que no se necesita emplear ningún otro.



**Películas Gruesas.**—Estas preparaciones viscosas de sangre pueden usarse con ventaja para el descubrimiento de la filaria. Se ponen varias gotas de sangre en medio de un porta-objetos y se mezclan en una sola, de una superficie de 4 cm.c. con la aguja.

Quando esté seca, se coloca el porta-objetos vertical en el agua para que la hemoglobina descienda según se disuelve. Terminado esto, el porta-objetos puede secarse y teñirse de la manera ordinaria, ó se puede verter el tinte ya mezclado con el agua mientras está mojado. Si se adopta el último método, el lavado siguiente deberá hacerse en una vasija, y no en agua corriente.

**Pus.**—El pus puede manipularse de la misma manera que la sangre. Si fuese muy espeso, una previa dilución con agua facilitará que se obtenga una película más delgada y uniforme.

**Muestra de Sangre.**—Un muestra de sangre, para determinar el valor de aglutinación á un organismo ó el índice opsónico, puede recogerse del lóbulo de la oreja en una de las pipetas capilares que contiene el Estuche Bacteriológico 'Soloid.' La punta de la pipeta debe romperse para este objeto, y volverse á cerrar en la llama de la lámpara de alcohol.

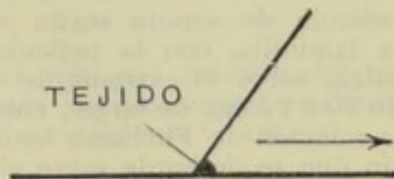
**Espuito.**—Póngase una pequeña cantidad del espuito sobre una lámina de vidrio (cuando se trate de investigar el bacilo de Koch, deben escogerse dos ó tres de las masas amarillentas, si las hubiere); cúbrase con otra hoja de vidrio y frótese las dos hojas hasta que el espuito esté completamente deshecho y mezclado. Hágase pasar el borde de una laminilla cubre-objetos limpia sobre la superficie de una de las hojas de vidrio, para que se adhiera una pequeña muestra del espuito; déjese secar al aire y fíjese pasándolo, con la muestra hacia arriba, tres veces sobre una llama de una lamparita de alcohol ó de un mechero de Bunsen. La muestra estará entonces en disposición de teñirse.

También puede prepararse el espuito para ser teñido sobre un vidrio microscópico usual, si se tiene el cuidado de esparcir una capa delgadita y uniforme. Esto facilita que muchas de las manipulaciones necesarias se hagan más fácilmente.

**Preparación de Exudados de la Garganta.**—Éstos se pueden obtener por medio de la sonda esterilizada, que va incluida en el Estuche Bacteriológico 'Soloid.' Esta sonda puede prepararse sosteniendo con unas pinzas esterilizadas un poco de algodón ó un pedacito de esponja que haya estado en agua hirviendo durante unos cuantos minutos. Una muestra del exudado se obtiene manchando con la sonda una hoja de vidrio ó una laminilla cubre-objetos, y manipulando de la misma manera que con el espuito.



**Película de un Órgano ú otros Tejidos.**—Recójase un poco de material de una superficie recién cortada, raspándola con el filo de un porta-objetos de microscopio. Continúese como si fuera sangre, con la diferencia de que el porta-objetos inclinado en lugar de empujarse deberá *estirarse* sobre el horizontal (véase la ilustración). El porta-objetos se rotulará escribiendo en la parte libre de él con lapiz de grasa las iniciales, número ó nombre del paciente.



Los ejemplares de sangre se pueden rotular más permanentemente que con lapiz de grasa, haciendo el ejemplar más grande de lo necesario y escribiendo sobre la película en una extremidad con un lapiz ordinario antes de teñir.

Después del examen se puede escribir el nombre del parásito encontrado en el otro extremo, si se desea. Deberán trazarse líneas con un lapiz de grasa de uno á otro lado del porta-objetos en ambas extremidades de la película, ó aún á través de ella si es demasiado larga. Esto evita que el tinte se estienda donde no se necesita, disminuyendo la cantidad usada y el riesgo de que se seque por la evaporación.

## MÉTODOS PARA COLORAR

**Método de Gram** (para preparaciones de laminillas cubre-objetos).—Después de haber secado la película, viértase encima unas cuantas gotas de alcohol absoluto y oscílese suavemente durante dos minutos.

Retírese lo que quede de alcohol por medio de un papel secante y viértase encima unas cuantas gotas de anilina de Genciana Violeta. Oscílese de nuevo durante medio minuto, enjúguese con papel secante y sumérjase en la solución yodada durante un minuto. Retírese la película de la solución yodada, séquese por medio de papel secante y lávese en alcohol hasta que no se destiña. Lávese en seguida el alcohol moviendo suavemente la laminilla en una vasija de agua, y séquese entre unas hojas de papel secante. Para la recoloración aplíquese durante medio minuto la solución de Eosina al 0.5 por ciento en alcohol de 50°, ó durante medio minuto en una solución acuosa saturada de Moreno de Bismarck.

**Modificación de Nicolle al Método de Gram.**—Prepárese la película por el procedimiento de Gram y colórese con Genciana Violeta fenicada durante cinco minutos, séquese y sumérjase en la solución yodada durante medio minuto. Descolórese en acetona (1 parte) y alcohol (2 partes) hasta no se destiña, y lávese en agua durante algunos segundos. La recoloración se hace como queda indicado arriba con Eosina ó con el Moreno de Bismarck.

Un organismo que retiene el tinte de genciana violeta cuando se trata por el método de Gram, se dice que es "Gram-positivo." Ejemplos familiares son los *Estreptococos* (incluyendo los *Neumococos*), *Estafilococos*, *B. de la Difteria*, *B. del Antrax*, *B. del Tétano* y *Actinomyces*. Los organismos que el alcohol descolora, mostrando solamente el color de la recoloración, son "Gram-negativos," por ejemplo, los *Gonococos*, *Meningococos*, *B. Tifosos*, *B. Coli*, *B. del Cólera*, *B. de la Peste bubónica* y los *Micrococos melitensis*.

**Coloración Preliminar y Examen de cualquier Preparación Viscosa.**—Un método muy conveniente y útil consiste en montarla, después de haberla fijado, en una gota de Azul de Metileno de Loeffler, y quitar el exceso del colorante enjugándolo por medio de papel



secante. Los microbios, los núcleos de células, etc., se coloran muy fácilmente y se distinguen bien, aunque estén montados en el mismo tinte, los cuales, en una película tan delgadita, parecen casi blancos por contraste.

**Bacilos de la Tuberculosis.**— Prepárese y fíjese una película de esputo según se ha descrito antes. Colóquese en seguida la laminilla, con la película hacia arriba dejando un borde que sobresalga, sobre el extremo de una lengüeta de metal de 1 cm. de ancho y de 20 á 25 cm. de largo; entonces viértase cuidadosamente sobre la película la solución de Fuchsin fenicada, de manera que la cubra completamente sin que se desborde sobre el metal. Téngase la placa de metal sobre la llama á distancia suficiente para que la solución se evapore poco á poco; continúese calentando por lo menos durante cinco minutos, teniendo cuidado que no hierva. Retírese entonces la laminilla con las pinzas y quítese el exceso de colorante con papel secante, lávese bien en agua corriente ó en una palangana grande de agua, y póngase durante diez segundos en una solución al 25 por ciento de ácido clorhídrico. Lávese bien en alcohol metílico puro hasta que no se destiña el color rojo; enjuáguese en agua, y, teniendo siempre la laminilla con las pinzas, déjese caer encima gota á gota una solución acuosa de Azul de Metileno, permitiendo que se colore durante treinta segundos. Déjese escurrir el tinte, lávese rápidamente en agua; enjuáguese suavemente entre dos hojas de papel secante, y déjese secar en el aire caliente encima de la llama á la altura en que la mano pueda soportar fácilmente el calor. Se monta en bálsamo xylol. Los bacilos tuberculosos toman una coloración roja con la Fuchsin, los demás organismos toman la coloración azul.

**Bacilos de la Difteria.**— Este organismo se tiñe fácilmente con muchos de los tintes de anilina, siendo muy comunmente empleado el azul de metileno de Loeffler.

El Tinte para Diagnóstico de Neisser se aplica como sigue: De una cultura reciente en suero de sangre ó medio de Loeffler se hace una película, y se fija por medio del calor de la manera ordinaria. En seguida se tiñe con solución de Azul de Metileno de Neisser (véase pág. 144) por dos ó tres segundos. Enjuáguese en agua. Después téñase por medio minuto con una solución acuosa al 0.2 por ciento de Moreno de Bismarck (véase pág. 144). Los gránulos de los bacilos de la difteria estarán teñidos de un azul intenso y el protoplasma de un moreno pálido. Esta apariencia se dice que es de valor para distinguirlos de los otros bacilos difteroides.

**Gonococos.**— Obténgase una película de la secreción purulenta sobre una lámina de vidrio muy limpia; séquese y fíjese de la manera ya descrita. Se colora entonces la película por medio del método de Gram ya descrito en la pág. 147. Después de lavarse en alcohol, se colora durante unos cinco minutos en una solución acuosa de Moreno de Bismarck. Los gonococos no conservan la coloración por el método de Gram, pero retienen el Moreno de Bismarck. Al secarse la película y al examinarse con una lente de óleo-inmersión, los gonococos, si los hubiere, se verán morenos dentro de las células de pus, mientras que los estreptococos y estafilococos se verán teñidos de color violeta, por ser Gram-positivos.

**Pulmonía** (*Diplococcus pneumoniae*).— Una película delgada de esputo, saliva ó sangre puede servir para descubrir la presencia del neumococo. La película se seca y fija por medio del calor. Se la trata entonces con el colorante de Gram, ó bien con el colorante de la cápsula de Welch, de la manera siguiente: Cuando se haya enfriado la película, se vierten unas cuantas gotas de ácido acético glacial escurriéndolo inmediatamente; á esto deberá seguir inmediatamente, sin lavarla, la aplicación del Tinte de Anilina Genciana Violeta, repitiéndose varias veces. Finalmente se lava la preparación con la solución de cloruro de sodio al 1 por ciento y se examinará estando húmeda, ó bien se deja secar y se monta por medio del bálsamo. El coco se verá de color obscuro, rodeado con un tinte ligeramente violáceo.



**Influenza** (*Bacillus influenzae*).—Se hace una preparación extendiendo el esputo, ó bien una película hecha de un cultivo por medio de suero Loeffler, colórese durante treinta segundos con la Fuchsina fenicada diluída en diez veces su volumen de agua. Los bacilos se presentan bajo la forma de pequeños cuerpos polares teñidos, principalmente en el citoplasma de los leucocitos.

**Tétano** (*Bacillus tetani*).—Se hace y se tiñe una película del pus con cualquier tinte acuoso anilino, pues estos bacilos toman cualquier coloración. Se pueden colorar igualmente por el método de Gram.

**Antrax** (*Bacillus anthracis*).—Cuando se sospecha la pústula maligna, las preparaciones de películas se hacen con el exudado ó las raspaduras del tejido. Colórese por medio del Azul de Metileno de Loeffler ó por el método de Gram. Si los bacilos son grandes y tienen un aspecto granular, con extremidades cuadradas y algunas veces ligeramente cóncavas, con frecuencia á manera de cadena, que conservan el tinte de Gram, el diagnóstico es conclusivo.

**Meningitis Cerebro-espinal** (*Diplococcus meningitidis intracellularis*).—Se preparan las películas de la misma manera que para la sangre, con el líquido obtenido por medio de la punción lumbar. Pueden teñirse con Tionina Azul fenicada lo mismo que por el método de Gram, procediendo como en el caso de los gonococos.

Éste es un coco Gram-negativo como es también el *Micrococcus catarrhalis*. Para la descripción de éste, véase el *British Medical Journal*, 26 de Agosto de 1905.

**Peste Bubónica**.—Prepárese una película con el material obtenido puncionando una glándula, ó del esputo, fíjese como de costumbre y tiñase con cualquier tinte de anilina. Se demuestra bien que se han teñido los polos, tiñendo profundamente con Fuchsina fenicada y lavando parte del tinte con alcohol.

**Cólera** (*Spirillum cholerae* or *Comma bacillus*).—Extiéndase por igual sobre una lámina de vidrio una de las partículas blancas mucosas que se encuentren en las materias fecales, y déjese secar. Fíjese la película entonces por el calor (como se ha descrito ya para la sangre y el esputo), tiñendo con una solución acuosa diluída con Fuchsina ó con Metilo Violeta durante unos cinco minutos; lávese bien con agua, séquese y hágase el montaje con el bálsamo.

**Fiebre Recurrente** (*Spirillum Obermeieri*).—El espirila puede teñirse en películas de sangre por los métodos de Louis Jenner ó de Leishman, ó después de fijar con alcohol, por cualquier tinte acuoso diluído. Estos organismos no retienen el tinte de Gram.

**Paludismo** (*Plasmodium malariae*).—Las películas de sangre ó pus pueden teñirse por el método de Leishman.

**Treponema Pálido**.—Este organismo, que ocurre en varias lesiones sifilíticas, puede teñirse por medio del tinte de Leishman. Las películas se preparan con el fluido ó con el exudado obtenido de la lesión, ó bien puede examinarse una película de sangre. Este tinte puede prepararse según el mismo método de Leishman, ó puede modificarse según se indica en *The Lancet* (Londres, Inglaterra), 19 de Agosto de 1905, pág. 522.

El parásito del paludismo y el treponema pálido pueden teñirse también por el método de Giemsa. Este método se lleva á cabo más fácil y



convenientemente por medio de la Eosina Azul 'Soloid.' Habiendo preparado la solución de acuerdo con las direcciones de la *pág.* 145, dilúyase con agua destilada en la proporción de 1 á 4. La película deberá fijarse en alcohol absoluto y teñirse con la película para abajo en una vasija de fondo plano, por un cuarto de hora, descansando el porta-objetos sobre varillas de vidrio delgadas. En seguida se lava en agua destilada, se escurre con papel filtro, se seca y monta en bálsamo del Canadá.

Los cuerpos nucleares y palúdicos se coloran de un rojo vivo ó de color violeta, mientras que el treponema pálido se colora de rojizo purpúreo más pálido.

**Tiña.**—Sumérjanse los trozos de cabellos en éter ó cloroformo de 3 á 5 minutos, para desengrasarlos, y fíjense las puntas libres en una hoja de vidrio con la ayuda de una pequeña cantidad de parafina derretida. Las escaras de la piel, después de empaparse en éter, pueden fijarse por medio de un poco de albúmina de huevo de la misma manera que para las secciones cortadas. Entonces se vierten sobre la hoja algunas gotas de una solución de potasa cáustica al 10 por ciento, y se deja permanecer de 5 á 10 minutos. Lávese después muy cuidadosamente en éter, móntese en una solución de glicerina al 50 por ciento y examínense con lentes de gran potencia los hilos de los micelios y los esporos. Si se desea colorar la preparación, no debe emplearse la potasa. Después de desengrasar, colórese por el método de Gram, modificando el tiempo desde 5 á 10 minutos en el caso de la Genciana Violeta fenicada, y 30 segundos para la solución yodada. Lávese con la mezcla de aceite de anilina y xylol, después en xylol puro, y finalmente móntese en bálsamo.

**Películas de Sangre y de Pus.**—Las películas preparadas de la manera ya descrita pueden colorarse de modos muy diversos:

#### 1.º EOSINA Y AZUL DE METILENO

Pónganse las películas en contacto con una solución de 0.5 por ciento de Eosina durante unos sesenta segundos, lávense en agua y séquense entre unas hojas de papel secante, y finalmente colórese rápidamente por medio del Azul de Metileno de Loeffler. Estas dos operaciones se hacen más fáciles si se toma la laminilla cubre-objetos con las pinzas y se oscila suavemente en un baño colorante en cantidad suficiente, vertido en un vidrio de reloj, ó, aun mejor, en un frasco de poca profundidad y de boca ancha.

#### 2.º MÉTODO DE EOSINA Y AZUL DE METILENO COMBINADOS (Romanowsky)

**TINTE DE LOUIS JENNER.**—Déjese secar la película al aire y, sin fijar, viértase el colorante encima, y cúbrase con un vidrio de reloj. Permitase que se colore durante 5 minutos, lávese en agua destilada (ó agua de lluvia filtrada si no hubiese disponible agua destilada) hasta que todo el color verde de la película haya sido reemplazado por un tinte rojo-eosina, séquese entre papeles secantes, expóngase después al aire, y móntese con bálsamo del Canadá.

**PROCEDIMIENTO DE LEISHMAN.**—La solución del Eosinato de Azul de Metileno en Alcohol Metílico se usa á la vez como tinte y como fijador. Se dejan correr unas cuantas gotas en la película, y se deja permanecer durante uno ó dos minutos. Entonces viértase gota á gota en la película doble cantidad de agua destilada. El tinte debe continuarse entonces durante cinco minutos, después de lo cual se lava la película con agua destilada y se seca al aire. Puede examinarse en seguida bajo una lente de óleo-inmersión, poniéndose el aceite de cedro directamente sobre la película.



Si se monta en bálsamo, la muestra se descolora bastante fácilmente á menos que se emplee un bálsamo neutro especial.

Cuando se tiñe para *Treponema pallidum* ó *Treponema pertenue*, el tinte mezclado y el agua deben dejarse en contacto con la película por media hora cuando menos. Cuando hace calor, se puede teñir mejor poniendo el porta-objetos en una cápsula de Petri que contenga en el fondo un pedazo de papel secante húmedo. Cuando la mezcla de tinte y agua se ha hecho sobre el porta-objetos, se tapa la cápsula y se deja todo por el tiempo necesario.

### 3.º COLORACIÓN TRIPLE BIONDI-EHRLICH-HEIDENHAIN

Prepárense las películas por el procedimiento usual, y fíjense calentándolas hasta una temperatura de 110° á 120° C. durante 30 minutos. Se puede prescindir del uso de una estufa, sirviéndose de una plancha gruesa de cobre y calentando una extremidad. Para encontrar el sitio conveniente en donde colocar los vidrios, viértase un poco de xylol sobre la tira de cobre y colóquese la preparación, película hacia abajo, cerca del lugar donde el xylol está en ebullición.

Las preparaciones fijadas de esta manera tardan en tomar la coloración de 2 á 10 minutos, se lavan y se secan después. Debe tenerse cuidado de usar solamente bálsamo del Canadá neutro ó aceite de cedro al hacer el montaje.

Las preparaciones bien fijadas y eficientemente coloreadas presentan á la simple vista un aspecto de color naranjado ó naranjado-rojizo; las preparaciones que no se han calentado suficientemente son de color rojo oscuro ó moreno-rojizo, mientras que las que se han calentado en exceso tienen un tinte amarillento de limón pálido.

En las preparaciones así hechas los eritrocitos deben tener el color de naranja; los gránulos de las células neutrofilos polimorfonucleares y los de los miocitos neutrofilos deben tener un tinte violeta; y las granulaciones acidófilas de las células polimorfonucleares un tinte de ladrillo-rojizo.

Los núcleos de estas células tienen una coloración azul verdosa de varios matices, mientras que los gránulos basofílicos de las células gigantes no se colorean y rodean un núcleo verde pálido. Los núcleos de los linfocitos se coloran ligeramente de azul verdoso, pero el citoplasma toma un tinte rosa pálido ó gris.

Los núcleos de los eritroblastos toman la coloración negro-verdosa en la sangre que se encuentra en los procesos morbosos.

**Demstración de los micro-organismos sin teñirlos** (Método de Burri por la tinta de China).—Se hace una película de la manera acostumbrada en un porta-objetos, y se deja secar. Se pone una gotita de tinta de China en una extremidad de la película y se extiende de manera que forme otra película delgada, pasando la orilla de otro porta-objetos sobre ella ligeramente. Alternativamente se puede mezclar una gota del líquido que se va á examinar con una gota de tinta de China sobre el porta-objetos y hacer una película de la manera acostumbrada de la gota mezclada. En ambos casos la preparación se deja secar al aire. Los organismos se ven blancos sobre fondo oscuro.

**Manera de montar las preparaciones teñidas.**—En los casos en que es de importancia conservar el color de las preparaciones teñidas, los medios ácidos para montar no son á propósito, habiéndose encontrado muy útil para esto la parafina líquida ó 'Paroleine.'



Después de montarlas, el cubre-objetos se deberá rodear con cemento neutral.

'Paroleine' se ha recomendado también como aceite para inmersión de preferencia al aceite de madera de cedro acostumbrado. No se pone espeso, se conserva en cualquier clima, no es volátil y se quita fácilmente de los objetivos sobre los que no tiene efecto deteriorante.\*

## PREPARACIÓN DE MEDIOS DE CULTURA

La preparación de medios de culturas bacteriológicas en pequeña escala siempre ha sido operación molesta y nada satisfactoria. El tiempo necesario para preparar algunos tubos de un medio dado es prácticamente todo lo que se necesitaría para la preparación de una cantidad grande, mientras que la pérdida que resulta por la filtración de pequeñas cantidades es comparativamente muy grande.

Los experimentos llevados á cabo en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas han demostrado que muchos de los medios de culturas usuales se pueden secar y conservar en este estado por largos períodos de tiempo, recobrando su consistencia y apariencia primitivas cuando se disuelven en la requerida cantidad de agua.

Los Medios de Culturas 'Soloid' se han introducido principalmente para llenar las necesidades del médico y del bacteriologista que requiere emplear solamente algunos tubos de culturas á intervalos muy distantes.

Estos productos son secos y portátiles, se conservan indefinidamente bajo condiciones adecuadas, y permiten la posibilidad de preparar un tubo ó placa del medio requerido antes de una hora, sin necesidad de laboratorio ó aparatos. Por esta razón son especialmente convenientes para los médicos que no tienen á su disposición los recursos de un laboratorio.

Los médicos de Sanidad en los distritos rurales los encontrarán también muy útiles, y para las expediciones médicas, campamentos en los trópicos, etc., estos productos 'Soloid' llenarán una necesidad indudablemente.

Para preparar un tubo de cultura, lo único que se necesita es tener un tubo de ensayo limpio, un tapón de algodón absorbente, agua y los productos 'Soloid.'

Se pone un producto 'Soloid' del medio deseado en un tubo de ensayo, se añade la cantidad indicada de agua (destilada de preferencia, pero no necesariamente); se tapa el tubo con algodón esterilizado en la llama; se sumerge en un baño de agua hirviendo, á un nivel superior al del agua contenida en el tubo, y se deja que la ebullición continúe durante unos 30 minutos por lo menos. Muévase el tubo ocasionalmente para ayudar á la disolución del producto. Se puede acelerar también la solución pulverizando el producto antes de introducirlo en el tubo.

Una ebullición que dure 30 minutos matará todos los organismos con excepción de los esporos resistentes, y será suficiente para los fines del diagnóstico usual, etc. Cuando es esencial garantizar un medio perfectamente estéril, se debe calentar el tubo en agua hirviendo durante 20 minutos por tres días sucesivos.

Los tubos conteniendo medios pueden colocarse en planos verticales ó inclinados, ó se pueden verter de la manera usual sobre placas.

\* *Journal of Pathology and Bacteriology*, XIII, 1908



Se emiten los siguientes productos para la preparación de medios de culturas :

**Caldo de Cultura 'Soloid.'**— Éste da un medio líquido que puede incubarse á cualquier temperatura necesaria para la cultivación de los micro-organismos que se investiguen. Es muy útil para la cultivación de bacterias cuando se desea examinarlas en estado vivo por el método de "la gota colgante." Todos los organismos comunes, tanto patogénicos como los no-patogénicos, crecen bien en este medio.

Disuélvase un producto 'Soloid' en unos 5 cm.c. de agua (destilada de preferencia) en un tubo de ensayo de tamaño mediano, y después procédase según el método indicado anteriormente.

**Agar-Agar Nutritivo 'Soloid.'**— Es un medio muy importante en el cual crecen bien todos los organismos comunes tanto patogénicos como no-patogénicos.

Se prepara añadiendo agar-agar (un carbohidrato obtenido de un alga marina japonesa) al caldo de buey peptonizado. Este medio, aun siendo perfectamente claro y transparente en el estado líquido, se vuelve ligeramente opalino al solidificarse.

Disuélvase un producto 'Soloid' en unos 5 cm.c. de agua en un tubo de ensayo. Déjese enfriar, manteniendo el tubo en la posición que se desee. Para obtener culturas sobre placas, se enfría el agar en estado líquido hasta la temperatura de 45° C., se inocula el organismo y después se vierte sobre las placas, porque pudieran matarse los organismos expuestos á temperatura mayor de 45° C.

**Agar-Agar con Sales de Bilis (MacConkey) 'Soloid.'**— Éste es un medio sólido muy útil para aislar del agua, leche, orina, materias fecales, etc., las bacterias intestinales, tales como bacilos coli, los del tifus y de la disentería. El medio contiene sal de bilis, peptona, lactosa y rojo neutro. Las sales de bilis impiden el desarrollo de la mayoría de las bacterias salvo las de origen intestinal. Las colonias de bacilos coli son rojas, pero las del tifus y disentería son incoloras. La temperatura de incubación recomendada por MacConkey es de 42° C.

## DETERMINACIÓN DEL NÚMERO DE LOS CORPÚSCULOS SANGUÍNEOS

Para contar los corpúsculos es necesario manipular con una solución diluída de sangre preparada con precisión. Actualmente no existe ningún método más cómodo ni más exacto para obtener una cantidad determinada de sangre, y poderla diluir inmediatamente en la proporción que se desea, que por medio del aparato Thoma-Zeiss. No está de más explicar aquí que la profundidad de la cavidad debajo del cubre-objetos, cuando éste está en posición, es de 0.1 milímetro ; y que los 16 cuadrados grandes marcados sobre la laminilla equivalen á una superficie de un milímetro cuadrado. Cada cuadrado de éstos está dividido en 25 cuadrados más pequeños ; de esto resulta que, cuando se ha colocado la laminilla en posición, cada uno de los pequeños cuadrados tiene una superficie de  $\frac{1}{16} \times \frac{1}{16} \times \frac{1}{16} = \frac{1}{4096}$  milímetro cúbico. Por lo tanto el número de corpúsculos por milímetro cúbico es de

$$\frac{A \times C \times 4000}{B}, \text{ donde representan}$$

A = el número de corpúsculos contados

B = el número de los pequeños cuadrados contados

C = el número de veces que está diluída la sangre.



## DETERMINACIÓN DEL ÍNDICE OPSÓNICO

El procedimiento es algo complicado, y requiere práctica considerable antes de que se puedan obtener resultados de confianza. Puede describirse en los siguientes períodos:

**1.º Recolección de la sangre para su ensayo.**—Si es posible, se toman juntamente varios índices opsónicos, pues ahorra tiempo. Se obtiene la sangre pinchando un dedo ó el lóbulo de la oreja, habiéndose primeramente esterilizado la aguja y la piel. Se recoge entonces la sangre en un tubito Widal ó una cápsula Wright; las extremidades se cierran con lacre. Se recoge también una cápsula de sangre normal. Las cápsulas se numeran con un lápiz de grasa para poder identificarlas, y se deja la sangre hasta que se separe el suero; ó, para ahorrar tiempo, pueden centrifugarse.

**2.º Preparación de los leucocitos lavados.**—Se obtienen algunas gotas de sangre de un dedo dejando que corran dentro de un tubo que contenga una solución al 1½ por ciento de citrato de sosa en la proporción de ⅔ de solución de citrato y ⅓ de sangre; se mezcla suavemente el contenido, sin agitarlo, y se centrifuga por dos ó tres minutos, hasta que todos los corpúsculos descansen en el fondo del tubo; se retira el líquido que sobrenade, se añade solución salina normal á los corpúsculos y se mezcla todo suavemente como antes. Se repite el procedimiento de centrifugar, y se retira de nuevo el líquido que sobrenade con una pipeta de manera que quede solamente en el tubo la capa de corpúsculos rojos y blancos; se mezclan suavemente todos estos corpúsculos con una pipeta de vidrio, quedando entonces en disposición para el uso.

**3.º Preparación de la emulsión bacterial.**—Ésta se prepara usualmente de antemano. Se separa el cultivo del organismo sobre agar, y se emulsiona con una solución salina.

En algunos casos es menester moler el cultivo para hacer su emulsión y para quebrar los grupos. Esto es especialmente necesario en el caso de bacilos tuberculosos. Se centrifuga para remover los grupos pegajosos de bacteria, y la emulsión que sobrenade se retira con una pipeta dentro de un tubo separado y se mezcla bien; esto debe examinarse como una preparación viscosa ordinaria para asegurarse que carece de grupos. La solución salina usada para la emulsión es salina normal al 0.85 por ciento, excepto en el caso de bacilos tuberculosos y los cocos no teñidos por el tinte de Gram, empleándose entonces una salina al 1½ per ciento.

**4.º "Hacer la prueba."**—Habiéndose obtenido ya los tres constituyentes, la próxima operación es de "hacer la prueba." Se toma una pipeta de cañón largo y dentro de ella se recogen iguales cantidades de leucocitos lavados, de emulsión bacterial y del suero que se quiere ensayar, en el orden citado. Este contenido se vierte sobre una laminilla de vidrio y se mezcla todo bien; después de recoger de nuevo la mezcla dentro de la pipeta, se cierran en la lámpara las extremidades de ella, teniendo cuidado que la mezcla no quede en la extremidad calentada, y se incuba todo á 37°C. Para la mayor parte de las bacterias el período de incubación deberá ser de quince á veinte minutos, pero en el caso de ciertos organismos, como los del tifus y cólera que son capaces de rápidas bacteriolisis, la incubación por ocho ó diez minutos es preferible.

**5.º Preparación de la película.**—Retírense las pipetas opsonizantes de la incubadora, rómpanse las extremidades cerradas y viértase algo del contenido sobre una laminilla de vidrio, mézclese bien y colóquese una gota de la mixtura sobre otra laminilla. Usando el borde ligeramente concavo de una laminilla rota, se hace una película en la cual todos los corpúsculos blancos se retiran á una extremidad de la película que se fija y se tiñe con un tinte apropiado.

**6.º Enumeración.**—Se cuentan en cada caso el número de microorganismos en 100 leucocitos polimorfonucleares. El número más ó menos en los organismos de cada leucocito da el índice fagocítico. La espesura de la emulsión de bacteria debe arreglarse de manera que dé un número



de micro-organismos que se pueda contar fácilmente en cada leucocito; así, en el caso de una emulsión tuberculosa se trata de conseguir un promedio de 1.5-2 bacilos por leucocito, en el caso de estafilococos 3-8.

El número de organismos en 100 leucocitos en el suero normal dividido por el número en 100 leucocitos en el suero del paciente da el índice opsónico.

## DIAGNÓSTICO DE LA TUBERCULOSIS

### Método Antiguo de Koch

Depende de la reacción febril producida por la inyección hipodérmica de Tuberculina Vieja.

En casos sospechados de tuberculosis se debe administrar por inyección hipodérmica una dosis de 0.001 cm.c. de Tuberculina Vieja. Para los niños de más de cinco años, la mitad de dicha cantidad; y una cuarta parte de la dosis, ó menos, para los niños de menos de cinco años.

Si el paciente es tuberculoso, seguirá una reacción antes de 48 horas, demostrada por una elevación de temperatura, 0.6-1.2 C., malestar y desarreglos constitucionales.

Si no siguiera una reacción, se da una segunda dosis de 0.001 cm.c. al tercer día. Se puede dar una tercer inyección de 0.005 cm.c. si no ha seguido reacción á la segunda dosis; y en la ausencia continuada de reacción alguna, debe deducirse que el estado no es tuberculoso.

Se han introducido recientemente los siguientes nuevos métodos:

**1.º La Reacción Cutánea (von Pirquet).**— Si se escarifica suavemente la piel de un sujeto tuberculoso, lo mismo que para la vacunación usual, y se aplica tuberculina á la superficie escarificada, ocurrirá una reacción dentro de las veinticuatro horas, demostrada por la aparición de una pápula de un color rojo vivo. Ocasionalmente se infiltra un área mayor, ú ocurre una erupción vesicular al rededor del área primitiva. Estas apariencias desaparecen en pocos días, dejando un área pequeña de pigmentación que tal vez permanezca durante algunas semanas.

Von Pirquet recomienda el uso de la tuberculina original de Koch para esta prueba.

**2.º La Reacción Cutánea (Moro).**— Para esta reacción se emplea un ungüento formado de partes iguales de "Tuberculina Vieja" y lanolina.

Una décima parte de gramo más ó menos de este ungüento se frota en la piel del pecho ó abdomen, y dentro de las veinticuatro ó cuarenta y ocho horas aparece una erupción de pequeñas pápulas rojas ó de nudillos grandes en casos tuberculosos. En algunos casos hay también una dermatitis difusa. La erupción desaparece á los pocos días.

**3.º La Reacción Oftálmica (Wolff-Eisner y Calmette).**— Ésta es una adaptación de la reacción cutánea. Si se instila entre los párpados una cantidad pequeña de tuberculina diluída, ocurre una marcada reacción en la conjuntiva de los sujetos tuberculosos dentro de seis horas. El ojo se pone rojo y aparece algún grado de hinchazón en los párpados. En algunos casos hay una hinchazón más edematosa, y tal vez haya un exudado fibrinoso. Calmette recomienda una solución preparada por medio de la precipitación de tuberculina en alcohol. Se seca el precipitado, y de éste se disuelven 10 miligramos en 1 cm.c. de agua esterilizada ó de solución salina normal. Otros recomiendan una solución de sólo la mitad de esta concentración, ó hasta menos. Se prepara un producto de Tuberculina 'Tabloid' Oftálmico consistiendo de 0.0002 gmo. de precipitado seco de Tuberculina Vieja.

Para llevar á cabo el ensayo, se coloca un producto de Tuberculina 'Tabloid' Oftálmico en el párpado inferior derecho. En el párpado izquierdo se coloca un producto 'Tabloid' de Contraprueba Oftálmico. Los ojos deben examinarse entonces después de 8, 12, 24 y 48 horas para



observar cualquier diferencia en la apariencia de las carúnculas, de los pliegues ó de las conjuntivas. La hiperemia en el lado derecho indica que el ensayo es positivo. El objeto del producto de contraprueba es para que resulte más delicado el ensayo. En algunas personas la conjuntiva es tan sensible que la instilación de cualquier substancia es capaz de causar inyección ó hiperemia, que puede confundirse con la reacción de un paciente tuberculoso. Con objeto de eliminar este error, la Tuberculina 'Tabloid' Oftálmico se aplica en el ojo derecho y la Contraprueba 'Tabloid' Oftálmico (que consiste en la misma base inerte, pero sin tuberculina) al otro. Comparando las reacciones que resulten en los dos ojos, se puede establecer el diagnóstico con mayor confianza y exactitud que por el método ordinario de instilar simplemente la tuberculina en un ojo.

Han ocurrido algunos casos en los cuales la instalación de tuberculina en el ojo ha causado síntomas graves; fuerte conjuntivitis, ulceraciones de la córnea y opacidades permanentes han resultado de su uso, de manera que no debe considerarse que este método esté libre de riesgos.

La prueba no debe aplicarse nunca si el paciente sufre de alguna afección de la vista, conjuntiva ó párpados. No deben hacerse las segundas aplicaciones del ensayo, pues los resultados son engañosos y ocasionalmente peligrosos.

**Lista de Tuberculinas para el Diagnóstico** (véase la sección de la Lista de Precios al fin)

**Lista de Tuberculinas para Ensayos de Laboratorio** (véase la sección de la Lista de Precios al fin)

## DIAGNOSTICO POR MEDIO DEL SUERO DE LA FIEBRE TIFOIDEA POR EL MÉTODO DE WIDAL

El siguiente método ha sido descrito recientemente para hacer el ensayo:

Se emplea una pipeta ampollada con cuello largo. Se hace en ella una marca á un centímetro de distancia de la extremidad. Se aspira la solución de salina normal dentro de la pipeta hasta la marca, y se repite esta operación siete veces.

Se vierte entonces la solución sobre cada uno de siete porta-objetos limpios. Se toma entonces en la pipeta dos volúmenes del suero que ha de ensayarse. El primero se vierte separadamente en un porta-objetos limpio. El segundo se mezcla en el porta-objetos sobre el cual se ha vertido un volumen de salina normal. El suero de este porta-objetos queda diluído de esta manera al 1 por 2. Se aspira entonces en la pipeta un volumen de esta solución diluída, y se arroja para mezclarlo bien dentro de la próxima serie de volúmenes de solución salina normal, resultando una solución diluída de suero al 1 por 4. Este procedimiento se repite en todas las series con la excepción del séptimo. Un volumen de la última solución diluída debe ser desechado.

Este es ahora el orden de los porta-objetos: Un volumen de suero sin diluir, una serie de volúmenes iguales de dilución de suero desde el 1 por 2 al 1 por 64, y un volumen de salina normal que se emplea como contraprueba.

Ocho volúmenes separados de una emulsión espesa de bacilos tifoideos tomados de un cultivo agar se aspiran ahora dentro de la pipeta, y se arrojan para mezclarlos bien dentro con los flúidos en cada uno de los ocho porta-objetos, empezando con el volumen de solución salina. La adición de un volumen igual de emulsión reduce la concentración á una mitad, de manera que lo que antes era suero sin diluir resulta una solución al 1 por 2, y así sucesivamente. Las series de volúmenes, empezando con el de contraprueba, se aspiran en seguida dentro de la pipeta, separados por una burbuja de aire en cada caso, y la extremidad se cierra entonces en la lámpara.



La reacción es positiva si ocurre inmediatamente aglutinación completa en la solución diluída al 1 por 2, y al cabo de media hora en la solución diluída al 1 por 64.

La reacción es dudosa si la aglutinación ocurre solamente en la solución diluída al 1 por 32 á la media hora. La aglutinación está demostrada por la agregación de los organismos en grupos al observarse á la simple vista. La agrupación debe distinguirse de la mera sedimentación. En este último estado, al invertirse la pipeta, se difundirán los organismos por todo el líquido poniéndolo turbio y opalino, mientras que en el otro estado se hundirán por la columna de fluido como un conglomerado ó varios conglomerados, sin demostrar ningún enturbiamiento.

## LA REACCIÓN BORDET-GENGOU

Ésta es una reacción bio-química basada sobre la obra reciente de Ehrlich sobre patología humoral y citolisis. Describiremos el método de utilizar la reacción en el diagnóstico de la fiebre tifoidea, pero los mismos principios sirven también para muchos otros estados.

Se requieren cinco substancias para hacer el ensayo.

**1.º Antígeno tifoideo.**—Consiste en una emulsión de organismos tifoideos matados.

**2.º Suero de paciente de fiebre tifoidea.**—Éste debe calentarse á una temperatura de 55-56° C., por media hora, para destruir cualquier complemento que pueda estar presente. Este contiene el amboceptor tifoideo.

**3.º Suero de sangre del conejillo de Indias.**—Se emplea para proporcionar el complemento. Se escoge el conejillo de Indias porque su sangre es particularmente rica en complemento.

**4.º Suero hemolítico.**—Se obtiene inmunizando á un conejo con los corpúsculos rojos de otro animal, por ejemplo, la oveja. El suero del conejo podrá causar entonces una hemolisis de corpúsculos de oveja *in vitro*. El suero se calienta para destruir el complemento.

**5.º Una suspensión de corpúsculos de oveja en salina normal.**

Los tres primeros elementos se colocan en un tubo de ensayo estéril seco y pueden representarse según lo demuestra la ilustración en la Fig. A, *pág.* 158.

Se agitan bien y se colocan en una incubadora á 37° C. durante una hora, y al cabo de este tiempo el complemento se habrá unido firmemente al amboceptor tifoideo y al antígeno tifoideo, representados aquí por la emulsión de organismos tifoideos.

El siguiente paso consiste en añadir á la mezcla antedicha suero hemolítico convenientemente diluído y corpúsculos de oveja. Esto está representado diagramáticamente en la Fig. B, *pág.* 158.

Todos los cinco elementos se agitan ahora bien, y resulta un fluido opaco rojo. El tubo se expone entonces por unas dos horas en una incubadora á una temperatura de 37° C.

Se hallará que los corpúsculos rojos se habrán hundido al fondo del tubo sin haber experimentado ninguna hemolisis, y que el fluido que sobrenada permanece enteramente sin color. (C, *pág.* 158)

Se hace una contraprueba preparando otro tubo reemplazando el suero del paciente tifoideo por el de un individuo normal. Se lleva á efecto la misma incubación, pero se notará entonces que los corpúsculos rojos aparecen estar destruídos, estando ahora todo el tubo lleno con una solución roja transparente. En este caso la hemolisis ha sido completa porque el complemento, sin unirse al amboceptor tifoideo y al antígeno tifoideo, está libre para fijarse al suero hemolítico y á los corpúsculos rojos, constituyendo así un sistema hemolítico. (D, *pág.* 158)

# REPRESENTACIONES DIAGRAMÁTICAS DE LAS REACCIONES BORDET-GENGOU Y WASSERMANN

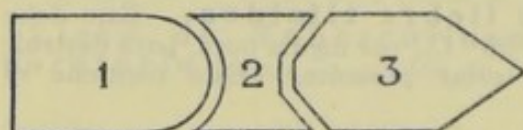
FIG. A

Complemento del  
Conejillo de Indias  
Amboceptor tifoideo en  
Suero tifoideo  
Emulsión de Organismos  
tifoideos (Antígeno)

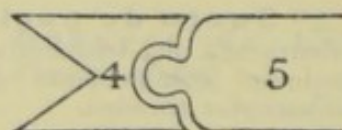
FIG. B

Corpúsculos rojos (de  
Oveja)  
Suero hemolítico  
Complemento  
Amboceptor  
Antígeno

FIG. C



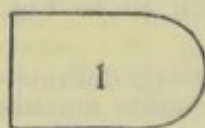
FIJACIÓN DEL COMPLEMENTO



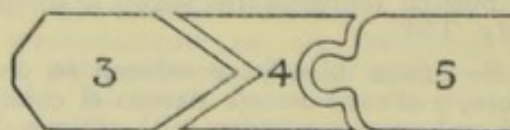
NO HAY HEMOLISIS

## REACCIÓN CON SUERO INFECTADO (TIFOIDEA Ó SIFILÍTICA)

FIG. D



ANTÍGENO SUELTO



SISTEMA HEMOLÍTICO

## REACCIÓN DE CONTRAPRUEBA CON SUERO NORMAL

### CLAVE PARA LAS PARTES DE LOS DIAGRAMAS

- 1.º Antígeno—*tifoideo* (que consiste en una emulsión de organismos tifoideos)  
ó *sifilítico* (que consiste en sustancia lipoidea)
- 2.º Amboceptor tifoideo ó sifilítico
- 3.º Complemento (del Conejillo de Indias)
- 4.º Amboceptor hemolítico
- 5.º Corpúsculos de Oveja



## REACCIÓN DE WASSERMANN

La reacción de Bordet-Gengou ha sido aplicada por Wassermann al diagnóstico de la sífilis.

El antígeno sifilítico se obtiene moliendo el hígado ó bazo de un feto sifilítico que es rico en treponemas. El amboceptor sifilítico está en el suero que se obtiene sacando un poquito de sangre ó flúido cerebro-espinal del paciente atacado de sífilis, no sólo en los periodos primario, secundario ó terciario, sino también en los parasifilidos, por ejemplo, tabes, tabo-paresis y parálisis general.

Los elementos restantes del ensayo son del mismo orden que los descritos por Bordet y Gengou, ó sean, complemento, suero hemolítico y corpúsculos rojos — en suma, el sistema hemolítico completo.

El método original para el diagnóstico de la sífilis descrito por Wassermann y Meier\* es como sigue:

El material para el anticuerpo es el suero ó flúido cerebro-espinal del individuo que se haya de ensayar. A éste se le priva de su complemento, haciéndolo inactivo calentándolo á 56° C.

El antígeno se prepara del hígado de un feto sifilítico. El órgano deberá ser lo más fresco posible.

Como procedencia de complemento se usa el suero de conejillo de Indias en dilución de 1 : 10.

Para el suero hemolítico se usa el suero de un conejo inmunizado por inyecciones sucesivas de corpúsculos rojos de sangre de oveja. Este suero deberá inactivarse, calentándolo á 56° C.

Los corpúsculos de sangre se obtienen de la oveja, y se suspenden en salina normal, habiéndoseles privado previamente del suero por el lavado repetido y la centrifugación. La sangre debe ser fresca á fin de que la hemoglobina no abandone de por sí las células rojas.

El ensayo se lleva á cabo de la manera siguiente :

Antígeno (ó sea extracto del hígado sifilítico), anticuerpo (suero que haya de ensayarse) y complemento (suero del conejillo de Indias) se mezclan en proporciones debidas y se incuban. Los corpúsculos de sangre de oveja y el suero inmune de conejo se mezclan también juntamente. Se unen las dos mezclas, se tienen en la incubadora por dos horas y se observan de tiempo en tiempo.

Al mismo tiempo se lleva á cabo un experimento de contraprueba, usando suero normal en lugar del sifilítico.

Si el caso para el diagnóstico es realmente un caso de sífilis, no ocurrirá ninguna hemolisis, porque el extracto del virus sifilítico, ó sea el antígeno, se ha combinado con el cuerpo presente inmune en el suero del paciente, fijando al mismo tiempo el complemento del suero de conejillo de Indias, de manera que no queda complemento para producir hemolisis. (C, pág. 158)

En el experimento de contraprueba habrá hemolisis completa, pues hay abundancia de complemento libre para combinar con células rojas y amboceptor en suero inmune. (D, pág. 158)

Se han introducido varias modificaciones de la reacción de Wassermann, pero ninguna es tan satisfactoria como la original.

\* *Berliner Klinische Wochenschrift*, 1907, No. 51



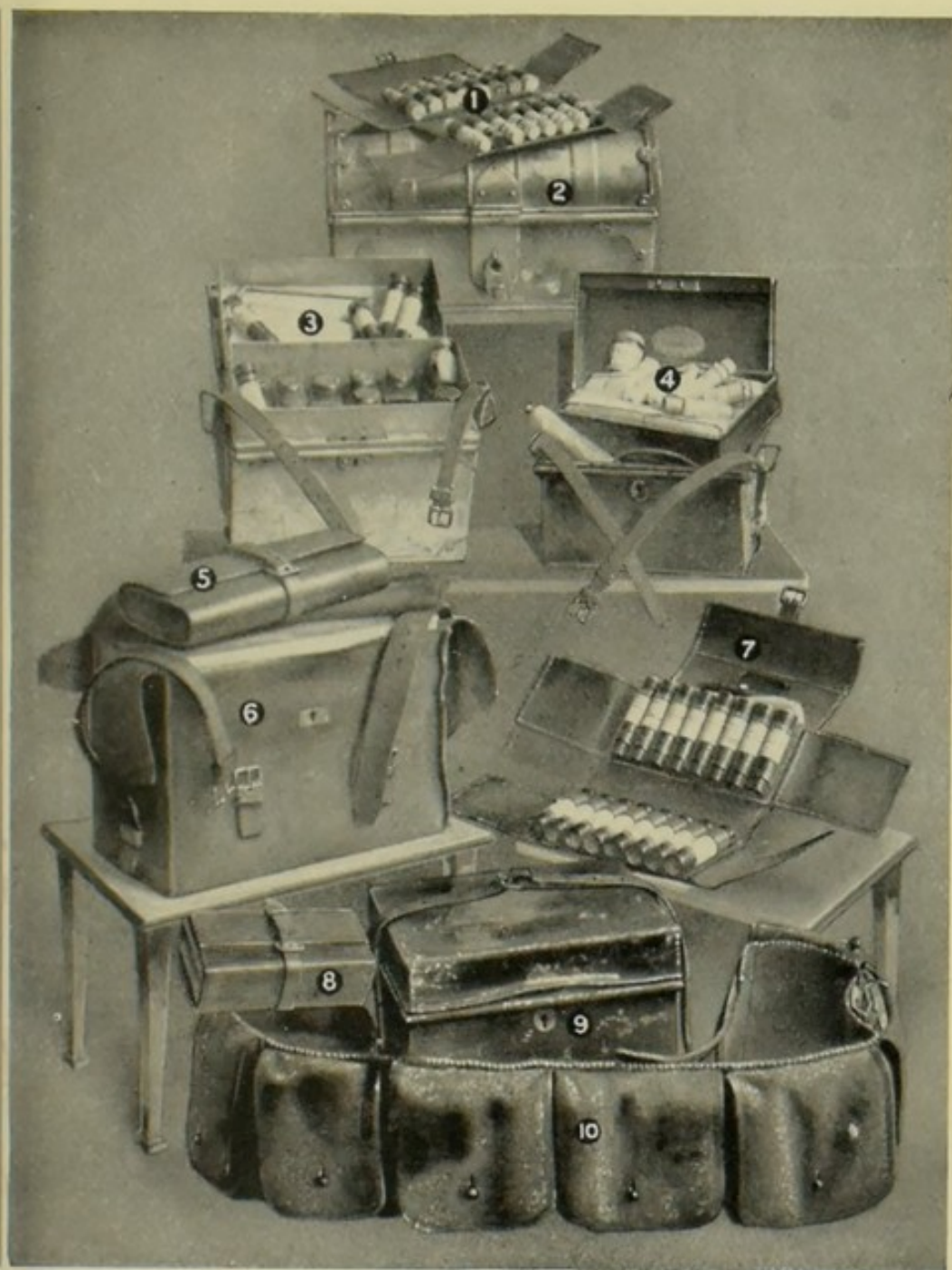
## CUERPOS SIMPLES Y PESOS ATOMICOS

(Revisados de acuerdo con el último Informe del Comité  
Internacional de Pesos Atómicos)

El Comité Internacional ahora da los pesos atómicos con referencia solamente á O=16. Los valores correspondientes á H=1 pueden sacarse fácilmente de estos números por medio de la razón 1.008:1.

	O=16		O=16
Aluminio ... ..	27.1	Magnesio ... ..	24.32
Antimonio ... ..	120.2	Manganeso ... ..	54.93
Argon... ..	39.88	Mercurio ... ..	200.6
Arsénico ... ..	74.96	Molibdeno ... ..	96.0
Azoe ... ..	14.01	Neodimio ... ..	144.3
Azufre ... ..	32.07	Neon ... ..	20.2
Bario ... ..	137.37	Niquel ... ..	58.68
Bismuto ... ..	208.0	Niton ... ..	222.4
Boro ... ..	11.0	Oro ... ..	197.2
Bromo ... ..	79.92	Osmio... ..	190.9
Cadmio ... ..	112.4	Oxígeno ... ..	16.00
Calcio... ..	40.07	Paladio ... ..	106.7
Carbono ... ..	12.00	Plata ... ..	107.88
Cerio ... ..	140.25	Platino ... ..	195.2
Cesio ... ..	132.81	Plomo... ..	207.10
Cloro ... ..	35.46	Potasio ... ..	39.10
Cobalto ... ..	58.97	Praseodimio ... ..	140.6
Columbio ... ..	93.5	Radio ... ..	226.4
Cobre ... ..	63.57	Rodio ... ..	102.9
Cromo ... ..	52.0	Rubidio ... ..	85.45
Disprosio ... ..	162.5	Rutenio ... ..	101.7
Erbio ... ..	167.7	Samario ... ..	150.4
Escandio ... ..	44.1	Selenio ... ..	79.2
Estaño ... ..	119.0	Silicio... ..	28.3
Estroncio ... ..	87.63	Sodio ... ..	23.00
Europio ... ..	152.0	Talio ... ..	204.0
Fluor ... ..	19.0	Tántalo ... ..	181.5
Fósforo ... ..	31.04	Telurio ... ..	127.5
Gadolinio ... ..	157.3	Terbio ... ..	159.2
Galio ... ..	69.9	Titanio ... ..	48.1
Germanio ... ..	72.5	Torio ... ..	232.0
Glucinio ... ..	9.1	Tulio ... ..	168.5
Helio ... ..	3.99	Tungsteno ... ..	184.0
Hidrógeno ... ..	1.008	Uranio ... ..	238.5
Hierro ... ..	55.84	Vanadio ... ..	51.0
Indio ... ..	114.8	Xenon ... ..	130.2
Iridio ... ..	193.1	Yodo ... ..	126.92
Kripton ... ..	82.9	Yterbio ... ..	172
Lantano ... ..	139.0	Ytrio ... ..	89.0
Litio ... ..	6.94	Zinc ... ..	65.37
Lutecio ... ..	174.0	Zirconio ... ..	90.6

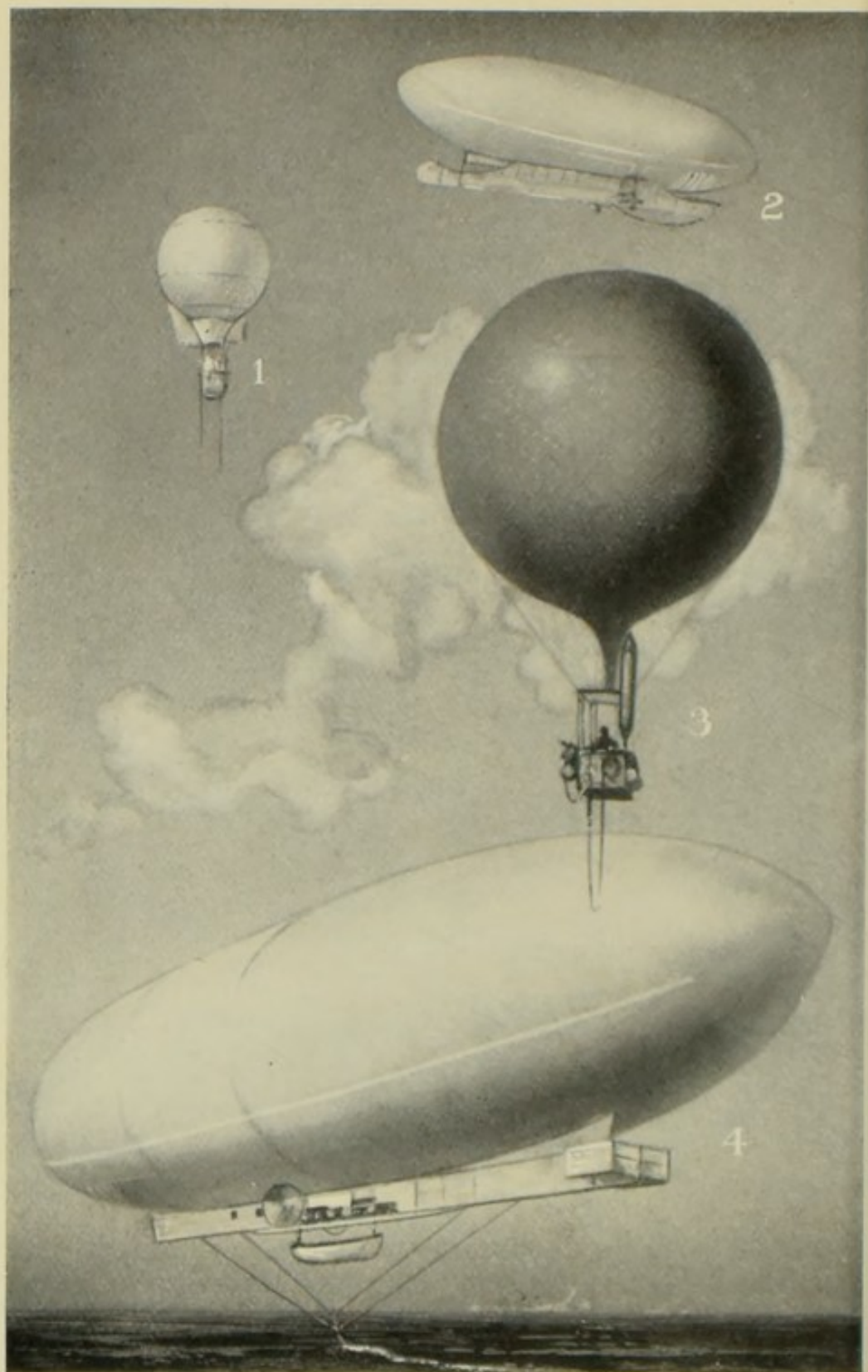




RELIQUIAS DE ESTUCHES 'TABLOID'—EXPLORACIÓN POLAR  
(Véase pág. 177)

1—Estuche de la Expedición Escocesa Nacional Antártica. 2—Botiquín usado durante tres años de exploración por la Expedición Ártica de Jackson-Harmsworth. 3—Copia exacta del botiquín llevado por la Expedición Polar del Duque de los Abruzos. 4—Parte del equipo médico completo proporcionado por Burroughs Wellcome y Cía. para la Expedición Nacional Antártica 1901. 5—Andree, en su intento histórico para llegar en globo al Polo Norte, llevó consigo un estuche como este. 6—Estuche usado por Wellman

en su intento de llegar al Polo Norte en barco aéreo. 7—Llevado en el viaje á la cumbre del Monte Erebus y durante el viaje de la Expedición Británica Antártica al "Más lejano Sur" 1907-9. 8—Estuche llevado por las personas que llegaron al Polo Magnético del Sur, Expedición Británica Antártica 1907-9. 9—Copia exacta del botiquín que formó parte del equipo de Peary, en su histórico descubrimiento del Polo Norte. 10—Cinturón proporcionado á Nansen para su viaje al "Más remoto Norte."



FAMOSOS VIAJES EN GLOBO  
EQUIPADOS CON PRIMERA-AYUDA 'TABLOID'

- (1) El globo de Andree, el "Águila," en el que el explorador emprendió su última fatal tentativa para llegar al Polo Norte.
- (2) El barco aéreo de Wellman "Polo Norte."
- (3) El globo del *Daily Graphic* Inglaterra-á-Rusia en el que Turner, Maitland y Gaudron hicieron el vuelo británico de larga distancia en globo de 1792 kilómetros en 31½ horas.
- (4) El barco aéreo transatlántico "América." Wellman y sus compañeros cubrieron una distancia de 1616 kilómetros en este barco aéreo, pero fueron desviados de su carrera y salvados en el mar.





## EQUIPOS HISTÓRICO-MÉDICOS

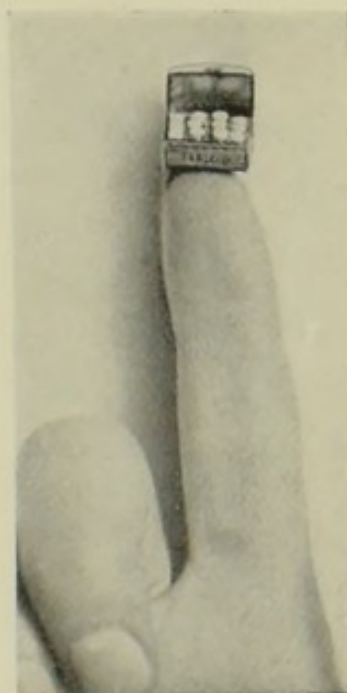
EL siglo veinte ve á la humanidad en el límite de la división entre los habitantes del aire y los de la tierra.

La “emoción” de volar — la sensación de “extra-terrenal tranquilidad”— nos ha sido noblemente descrita por el Teniente de Conneau, que nos dice que solamente el océano y las montañas conservan su inmensidad en las vastas soledades del aire. El hombre es un pigmeo, y sus más grandes trabajos — sus locomotoras, sus fábricas y sus ciudades — son como juguetes en el país de los ensueños. El aviador distingue el tren arrastrándose con pesada lentitud, la trabajadora colmena de la industria humana, la casi patética regularidad de los pequeños modelos de los campos, parques y avenidas. Cruza los Apeninos y contempla las nubes enrojeciéndose con el sol de la mañana bajo sus pies.

Al aproximarse á Roma ve “algo de significación” que crece hasta convertirse en la cúpula de San Pedro, dorada por el sol, levantándose entre la bruma de la Campagna. Rostand describe delicadamente al Pontífice despierto, abriendo una ventana del oratorio para enviar una bendición á este pájaro humano. . . .

“ ‘*Pulvis es!*’ . . . dice la Iglesia al frágil mortal . . . ”

Esto es polvo perecedero; pero condensado en sangre y hueso y nervio, desafiando los riesgos y peligros



EL BOTIQUÍN MÁS PEQUEÑO DEL MUNDO

Este pequeño botiquín de oro está provisto de doce frascos cuadrados para botiquín que contienen 300 dosis de medicamentos marca ‘Tabloid’ equivalentes á 8½ litros de medicina líquida



# RELIQUIAS DE BOTIQUINES 'TABLOID'—ÁFRICA

1—Cinturón con medicinas llevado consigo por el Capitán Stairs en su expedición á Katanga. 2—El famoso "Rear-Guard," botiquín usado durante los viajes de Sir H. M. Stanley. 3—Extraído de las ruinas después de que la Casa de la Misión Bandarve fué demolida por un rayo: el contenido que escapó á la destrucción fué usado por espacio de más de diez años después. 4—Propiedad en un tiempo de E. G. Glave. Proporcionado para un viaje hecho concerniente á la gran cuestión de los esclavos de África Central. Este estuche se deterioró después en el incendio de la Exposición de Bruselas en 1910.

5—Llevado por el Capitán Thomas Stevens en la expedición al Oriente de Africa para buscar á Stanley. 6—Botiquín llevado por Sir H. M. Stanley durante la expedición de auxilio á Emin-Pasha y otras. 7—Anteriormente propiedad del Dr. Percy Rendall, Principal Oficial Médico de la Administración Británica del Africa Central. 8—Estuche que llevó consigo Frank Muxworthy, el famoso conductor de las caravanas africanas en tres viajes á través de Uganda. 9—El último botiquín proporcionado á Emin-Pasha. Este estuche se deterioró en el incendio de la Exposición de Bruselas en 1910.



del aire y necesitando equipo para afrontarlos. El botiquín descrito en la *pág.* 163 podría llevarlo consigo un pájaro. El aviador necesita un equipo relativamente un poco más grande. El contraste entre estos y los antiguos botiquines y alacenas es muy fácil de ver, la comparación difícil ó imposible. Estamos en vísperas de grandes acontecimientos que es imposible adivinar hasta donde se extenderán. Sin embargo es cierto que la demanda del aviador para equipos Primera-Ayuda se ha satisfecho, y se satisfará como se ha hecho con la de todos los demás que han sido los primeros en la exploración y las aventuras; relátase brevemente la historia de sus equipos en las páginas siguientes. Lo que se ha hecho para la aviación se encontrará en las *páginas* 178 á 192.

#### EN ÁFRICA

África, como antiguamente, guarda sus secretos y no los descubre sino al precio de centenares de vidas —i.º ya con la magia, que era en gran parte la ciencia artificiosamente aplicada, sino con las fronteras de la enfermedad. Estas son barreras que una ciencia más nueva nos está enseñando á pasar sin lastimarnos. Pero África es vieja. La Sabiduría también le perteneció. La historia á través de las edades de antiguas dinastías en el poderoso Egipto, las perdidas bibliotecas de Alejandría, los esplendores de Cartago nos lo dicen. Sin embargo, algunos fragmentos de olvidada historia han salido á luz. Los papiros de Ebers, por ejemplo, descubiertos reposando entre las piernas de una monja, 110 páginas cubiertas con prescripciones para toda clase de enfermedades, algunas de cuyas recetas son de incalculable antigüedad. En Kahun, cerca de la pirámide de Illahun, se encontró en 1889 el registro de medicina más antiguo que se conoce. Data de la XII Dinastía, mil años antes del Éxodo. En Tebas el botiquín de la Reina Mentu-Hotep salió á luz —una maciza caja exterior de madera decorada con jeroglíficos, entre ellos

Los secretos  
de África



el escudo real y la figura de un chacal inclinado. En el interior se encierra un soporte de papiro entretejido que contiene varias raíces medicinales en elegantes jarras de alabastro, y una cuchara de madera cuyo mango está adornado con la cabeza de Hathor. A pesar de su gran tamaño, el surtido medicinal que contenía era de lo más limitado.

Egipto  
antiguo

Hay una distancia inmensa de Mentu-Hotep á Stanley, y, sin embargo, con Stanley empieza la demostración práctica de la utilidad del botiquín moderno.

La venida del  
hombre blanco

Los siglos han pasado, y todavía el corazón del África permanece desconocido. El hombre blanco vino—Park, Burton, Livingstone, Stanley. Siempre el hombre práctico de los negocios, Stanley registra una dificultad y su solución al canto :

“Cuando pienso [dijo en una de sus conferencias] en la terrible mortalidad de la Expedición del Capitán Tuckey en 1816, en la Expedición del Niger en 1842, en los sufrimientos de Burton y Speke y en mis propias dos primeras expediciones, me sorprende encontrar que gran parte de la mortalidad y enfermedades se debió á la manera en que las medicinas fueron proporcionadas á los viajeros. Solamente el recuerdo me hace estremecer.”

Tuckey,  
Burton  
y Speke

Hablando en fecha posterior acerca de su deseo de mejorar las miserias de los exploradores africanos, continúa el pensamiento :

“Cómo se había de hacer, yo no lo sabía ; quién iba á hacerlo, tampoco lo podía saber. Pero conocí á los Sres. Burroughs Wellcome y Cía., y tan pronto como ví sus preparaciones y trabajos, encontré la realización de mi secreto deseo. En mis últimas expediciones tuve todas las medicinas que necesitaba, tanto para mis hombres negros como para los blancos, hermosamente preparadas y arregladas de la manera más elegante en el botiquín más pequeño que había tenido la fortuna de llevar conmigo á África.”



El nombre de Stanley trae á la memoria á Emin-Pasha, el Gobernador de África Ecuatorial nombrado por Gordon. El último botiquín que se le proporcionó fué uno de B. W. y Cía. **Emin-Pasha** En una relación patética escribe:

“Encontré el botiquín que me remitieron Uds. extensamente surtido. No necesito decirles que esta amplitud llenó de gozo mi corazón. Artículos como éstos no podrían hacerse sino por manos de los mejores artistas en su propio departamento. Si alguno, aliviado de intenso dolor, se deshace en bendiciones, irán directamente á Uds.

“Desearía ser más explícito al hablar sobre su valor intrínseco, pero la enfermedad me lo impide. Créanmelo Uds.”

*D. Emin Pasha*

Este botiquín cayó en poder de los árabes cuando Emin Pasha pereció en la matanza de 1892, y fué recobrado por el Barón Dhanis, Comandante de las tropas del Estado Libre del Congo, después de la batalla de Kasongo. Más tarde los indígenas lo robaron, pero fué recuperado después, cerca de Kenia, en el país de los pigmeos del Aruwhimi, y devuelto á Burroughs Wellcome y Cía.

Otro famoso botiquín, el “Rear-Guard” marca ‘Tabloid,’ permaneció en las regiones pantanosas del Aruwhimi por cerca de cuatro años, habiéndose encontrado más de una vez enteramente sumergido en el río. El contenido restante fué ensayado por los analizadores oficiales del *Lancet*, cuando lo trajeron á Inglaterra, habiendo declarado que los medicamentos ‘Tabloid’ habían conservado perfectamente su eficiencia.

Los oficiales médicos de las grandes compañías británicas ocupadas en empresas comerciales en África han podido someter los Equipos ‘Tabloid’ y los medicamentos ‘Tabloid’ á pruebas incontestables. Sus informes, por consiguiente, son de especial interés.

Extracto de la relación de R. P. Rand, M. D., F. R. C. S.,  
Oficial Médico Principal de la Compañía Británica de  
África del Sur :

“Hemos tenido dos botiquines provistos de medicinas  
‘Tabloid’ en uso diario durante la ocupación del país.  
Creo que es solamente de justicia decirles á Uds. que han  
probado ser de inestimable valor. Como son enteramente  
portátiles, de poco volumen y prontamente accesibles durante  
la marcha, nos han ahorrado, tanto á los pacientes como á  
mí, mucho tiempo y sufrimientos. No conozco ningunos  
otros botiquines tan admirablemente adaptados á las  
necesidades de los viajeros.”

Extracto del informe del Sr. W. H. Crosse, fallecido  
ya, M. D., M. R. C. S., Oficial Médico Principal de la  
British Royal Niger Company :

“Todas estas drogas ‘Tabloid’ son tan buenas que es  
imposible para mí hablar en favor de una más que de otra.  
Todas son de la mejor calidad ; cada droga está exactamente  
descrita y se puede confiar en ella. Para el viajero estas  
preparaciones son de un valor inestimable, y yo aconsejaría  
fervientemente á todo el que venga á los Trópicos, que  
obtenga un completo surtido de medicinas ‘Tabloid.’”

El cuento podría continuarse. Es la historia, práctica-  
mente, de los equipos médicos de cada expedición  
punitiva y de cada explorador por cerca de 30 años.  
Un solo extracto debe bastar. Es de la relación del  
Corresponsal especial de guerra del *Lancet*, un veterano  
de muchas campañas :

“Me proporciona infinita satisfacción decir que yo mismo  
he recetado por algunos años, y he visto también administrar  
por los oficiales médicos, tanto pertenecientes al Servicio  
Naval como al Militar, las preparaciones marca ‘Tabloid’  
de Burroughs Wellcome y Cía. durante  
Muchas las campañas del Sudan, Ashanti, Benin  
campañas y la reciente de África del Sur. No puedo  
menos que expresar mis opiniones respecto á su distinta y  
marcada superioridad sobre las preparaciones médicas de



época anterior. Son mucho más portátiles, muy aceptables al paladar, mucho menos capaces de absorber la humedad cuando se sirve uno de ellas durante cambios bruscos de clima, se encuentran siempre exactas en su dosificación y peso, y, lo que es mucho más importante, conservan su eficiencia por un tiempo mucho mayor que todos los otros productos medicinales que yo conozco.

“Puede uno pasarse sin balanzas y pesas, ahorrándose mucho tiempo valioso tanto al doctor como al paciente, ya que el dispensario — mucho en poco — de hecho puede llevarlo el que prescribe, en la mano ó frente á él en el caballo ó bicicleta. Durante mis experiencias recientes entre los campos de oro de Ashanti, África del Oeste, bajo condiciones las más severas y de prueba, en estas medicinas ‘Tabloid’ siempre se podía confiar. La firma de Burroughs Wellcome y Cía. merece una felicitación por el marcado adelanto científico que ha llevado á cabo en la reforma farmacéutica.”

Si ahora el salvajismo de toda la masa de humanidad que se esconde aún en las tinieblas de la oscura África está cediendo — aunque tan despacio — ante la marcha de la ciencia, algo se debe con seguridad á las “armas de precisión” ‘Tabloid’ con que la enfermedad y muerte se han combatido.

El problema  
real de África

#### EN VIAJES Y EXPLORACIONES

El verdadero viajero nace. El llamamiento del más lejos está en su sangre. Puede ser simplemente el deseo del espíritu inquieto, por un cielo extraño y un horizonte más amplio, ó el más profundo anhelo de la mente reflexionadora por algo “más allá de las montañas, lejos, muy lejos.” El descontento ha hecho viajeros á algunos, el deseo de fama á otros. En todos ellos la acción es el resultado. De uno — un hombre de imaginación y cualidades magnéticas — Lord Morley ha dicho perfectamente, era “un hombre que tenía piedad, el sentido de la justicia y buen carácter. . . .

El viajero  
nace



# RELIQUIAS DE ESTUCHES 'TABLOID'—VIAJES, ETC.

1—Equipo médico de Harry de Windt, usado en sus viajes en el oriente de Siberia. 2—Botiquín que el Expresidente Roosevelt llevó consigo en su reciente expedición de caza en el oriente de África. 3—Botiquín llevado por Lionel Declé en su viaje de tres años de El Cabo á Uganda (9600 kilómetros). 4—La Sra. Bishop (Señorita Isabella Bird) en su libro en que describe sus extensos viajes, recomienda altamente este estuche. 5—El equipo medicinal que llevó consigo el Sr. French Sheldon, F.R.G.S., en su

feliz expedición á través de todo el Estado Libre del Congo. 6—Copia exacta del botiquín llevado por Sven Hedin en su único viaje más allá del Himalaya hasta el corazón del Tibet. 7—Estuche que llevó R. L. Jefferson, F.R.G.S., en su famoso viaje en bicicleta á Khiva. 8—Estuche de bolsillo llevado por J. E. Budgett Meaking. 9—Botiquín llevado por Julius Price, de *Illustrated London News*, por más de 48 000 kilómetros en diferentes climas.



No provocó mala voluntad en ninguna parte.” El Dr. Sven Hedin, de quien se dijeron estas palabras, vagó por dos largos años en las agrestes soledades del Tibet, buscando la “poderosa empalizada de la montaña del trans-  
Himalaya,” y explorando el “Techo del Mundo.” Su constante compañero fué un Botiquín ‘Tabloid’ que le prestó buenos servicios en sus enfermedades y trabajos y aún en los floridos senderos de la diplomacia.

El “Techo del Mundo”

En Shigatse le ofreció su amistad al Tashi-Lama. Debemos á los Sres. Macmillan, editores del Dr. Sven Hedin, el permiso para citar su relación del incidente :

“Después de haber conversado por espacio de dos horas, traté de despedirme, pero el Tashi-Lama me empujó suavemente hacia mi asiento diciéndome: ‘No, quédese otro ratito.’ Éste era el momento oportuno para presentar mi obsequio. El elegante botiquín inglés salió de su cubierta de seda, y, abierto y exhibido, excitó grandemente su admiración y vivo interés; todo se le había de explicar. La jeringuilla hipodérmica en su estuche de exquisito gusto con todos sus anexos le encantó muy especialmente. Dos monjes de la facultad médica fueron enviados haciendo un viaje de varios días, para escribir en el idioma tibetano el contenido de las diferentes cajas y el empleo de las medicinas.”

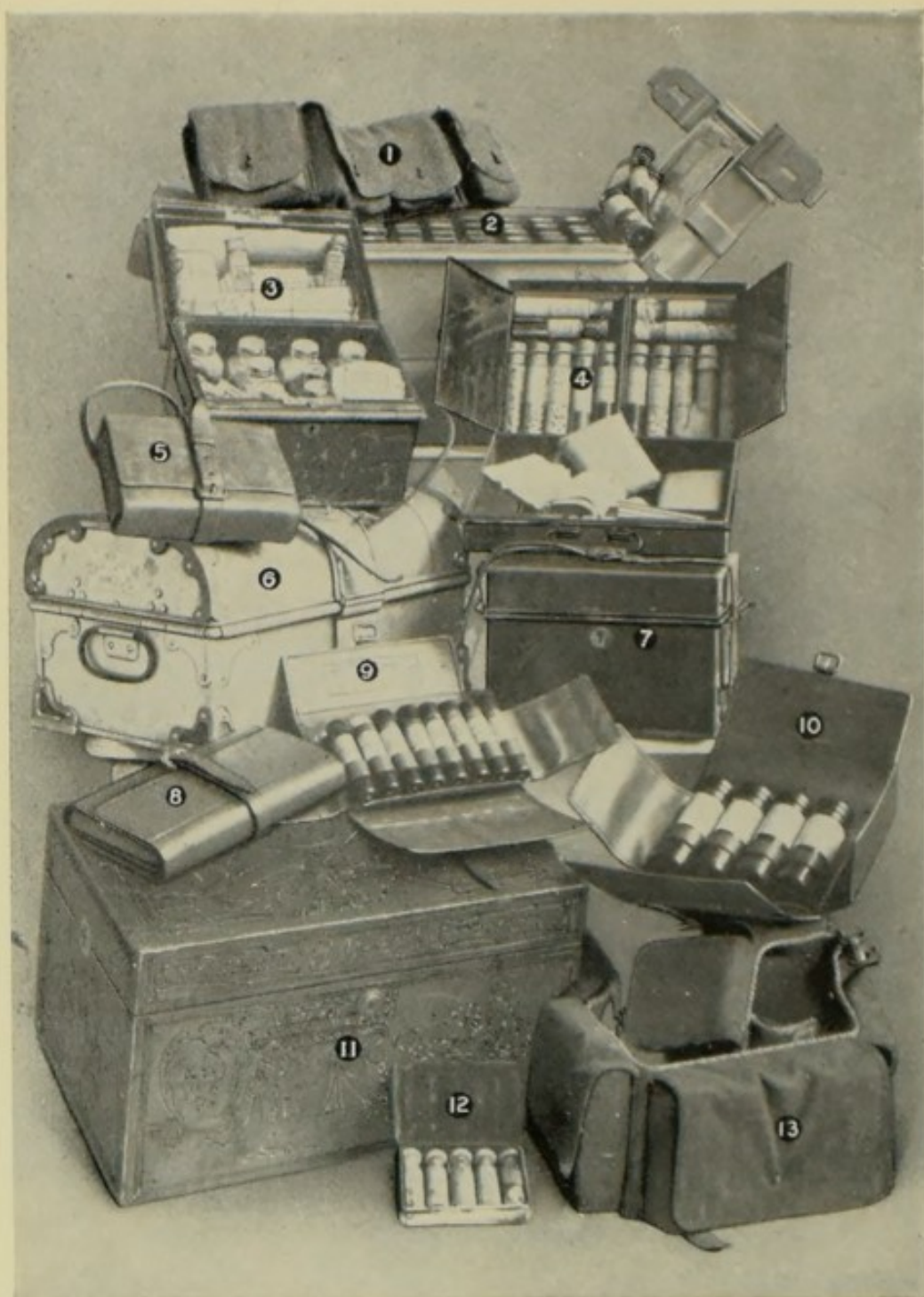
Este incidente tan pintoresco no es el único en los anales de Burroughs Wellcome y Cía. La Misión para Abisinia de 1903 — la primera expedición americana á ese Imperio — encontró su Botiquín

‘Tabloid’ “un recurso altamente valioso en tiempo de necesidad. Un fiel criado —que se gozaba en un nombre que, traducido, significa ‘Esclavo de la Santísima Trinidad’— lo llevaba en la espalda,” según informa un miembro de la Misión.

En Abisinia

También el Profesor Garner, que estudió de cerca los hábitos de los gorilas en las florestas de los





#### RELIQUIAS DE ESTUCHES 'TABLOID'—GUERRA

1—Uno de los cinturones con medicinas usados durante la Guerra Hispano-Americana. 2—Uno de los botiquines usados en la Campaña de los Ashanti, 1895-6. 3—G. W. Steevens llevó este equipo en muchas campañas y viajes. 4—Una reliquia de muchas batallas y sitios, antes propiedad de W. Maxwell, corresponsal de guerra. 5—Estuches como estos usaron los contingentes Británicos Coloniales durante la Guerra de África del Sur. 6—Parte del equipo médico de Grecia durante la guerra con Turquía, 1897. 7—Copia exacta del equipo médico de Bennet Burleigh, corresponsal de guerra. 8—Uno de los estuches

médicos portátiles usados en la Expedición de Dongola. 9—Copia exacta del equipo usado durante la campaña Anglo-Egipcia en el Sudán. 10—Un estuche de fabricación especial llevado por los Voluntarios Imperiales de la Ciudad de Londres en la Guerra de África del Sur. 11—Un botiquín de fabricación especial, parte del equipo médico proporcionado por Burroughs Wellcome y Cía. para el Buque-Hospital "Maine." 12—Estuche médico de bolsillo llevado por el General Viljoen en la Guerra de África del Sur. 13—Cinturón con medicinas usado durante la Campaña de Benin.



Gabuns, habla con cariño de su Botiquín 'Tabloid' como de "un tesoro más sagrado que mi fusil."

El Expresidente Roosevelt en su expedición africana llevó consigo un equipo médico y fotográfico, encontrándolo, informa el Teniente Mearns, "muy satisfactorio y útil."

Muchos otros viajeros distinguidos incluso Glave, Muxworthy, Rendall, el Capitán Stairs, W. S. Caine, la Sra. Bishop (Señorita Isabella Bird) y la Sra. French Sheldon, se han equipado con Estuches 'Tabloid,' habiendo informado favorablemente acerca de la facilidad para llevarse y la confianza que inspiran.

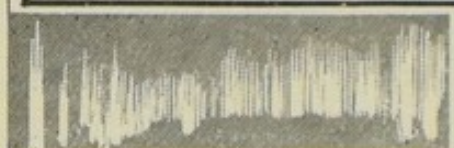
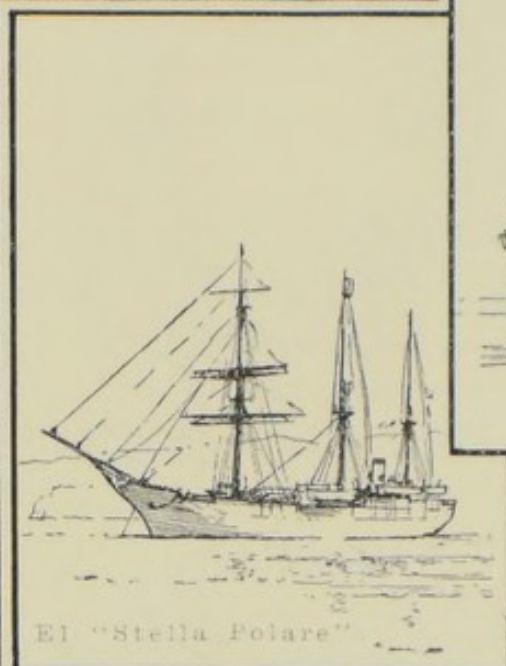
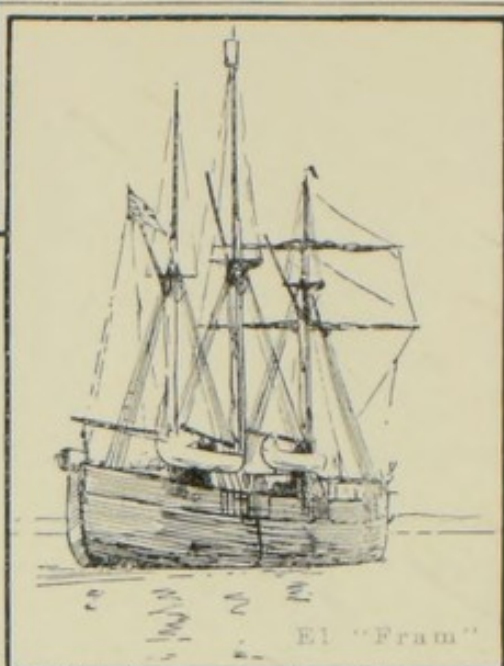
#### EN LA GUERRA

Para las Expediciones Militares los Equipos Médicos 'Tabloid' son tan indispensables como la ración de emergencia. Su poco volumen, concentración, compresión y conveniencia son á propósito para el fácil transporte. Además, poseen ventajas, como la pureza, confianza y exactitud en la dosificación.

El factor humano en la guerra requiere para su eficiencia en primer lugar ser alimentado, y en seguida ser atendido en sus enfermedades y heridas. Es un bien conocido axioma en las operaciones militares, que las enfermedades matan más hombres que las balas del enemigo. Muchos de los horrores de la Guerra de Crimea habrían podido evitarse, si se hubieran tenido disponibles medicamentos marca 'Tabloid.'

El factor humano y la Primera-Ayuda 'Tabloid'

Por más de una generación pasada los Equipos Médicos 'Tabloid' se han usado en todas las campañas notables. En consecuencia es imposible referirnos á ellas detalladamente. Durante la guerra entre los Estados Unidos de América y España se probó y confirmó la utilidad de los Equipos 'Tabloid' tanto



BUQUES DE LAS EXPEDICIONES ARTICAS DE NANSSEN, EL DUQUE DE LOS ABRUZOS, JACKSON-HARMSWORTH, Y PEARY, PROVISTOS DE EQUIPOS MÉDICOS 'TABLOID.'

El "Fram," que puede verse en el ángulo superior de la derecha, es también el buque de la feliz Expedición Antártica de Amundsen (véase pág. 177), durante la cual alcanzó el *record* por el viaje más lejano al Sur para un buque.

(Véase también pág. 161)



en Cuba como en Filipinas. En las campañas de Kitchener, desde Omdurman hasta el Sur de África, han representado un papel importante.

De especial interés fué el equipo del Buque-Hospital "Maine" de las Señoras Americanas. Para la campaña de África del Sur Burroughs Wellcome y Cía. proporcionaron la totalidad de los equipos médicos.

"Burroughs Wellcome y Cía. han proporcionado la totalidad de los equipos médicos.

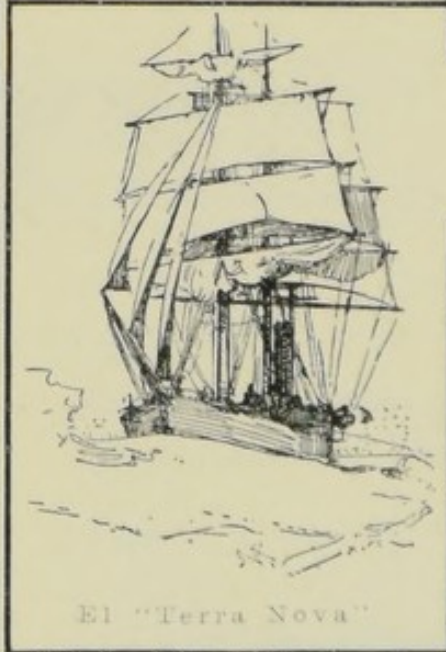
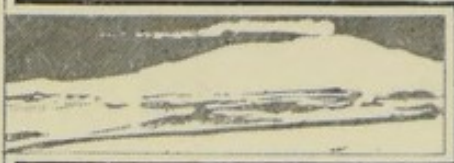
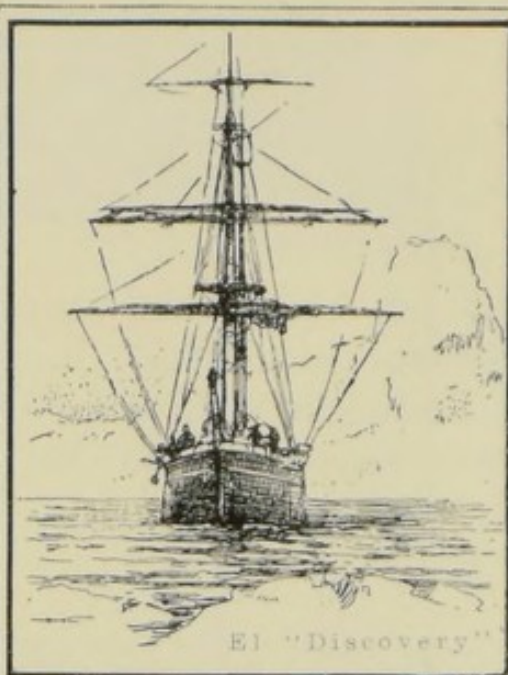
"Uno de los botiquines proporcionados por esta casa es de piel bien trabajada, diseñado por el Sr. Henry S. Wellcome. En la cara superior presenta la Bandera Británica y las Barras y Estrellas entrelazadas, retratos de la Reina Victoria, Jorge Washington y el Presidente McKinley, y representaciones del Águila Americana y el León Británico. El frente y las otras caras llevan dibujos simbólicos indicando el vínculo de unión entre los ingleses y americanos. En sitio prominente inscrito en el botiquín están las palabras de Keble: 'Ninguna distancia puede romper los lazos de la sangre,' y la notable frase del Embajador Bayard: 'Nuestra familia allende el océano.'"

Este hermoso gabinete y su contenido forman en sí un completo y poco voluminoso dispensario.

En estos días ninguna guerra parece completa sin sus corresponsales, que son los mejores jueces en cuanto á provisiones y equipos.

La lista de eminentes periodistas que han llevado consigo Estuches 'Tabloid' incluye entre otros nombres de fama mundial los de Bennet Burleigh, Frederick Villiers, René Bull, Julius Price y William Maxwell, G. W. Steevens, muerto ya, y muchos más. La Sra. Steevens informa acerca del equipo de su esposo lo siguiente:

... "Lo llevó siempre consigo á todas partes, á la Guerra Greco-Turca, dos veces al Sudán, India, y por último (bien surtido por Uds.) á África del Sur."



BUQUES DE LA EXPEDICIÓN NACIONAL ANTÁRTICA,  
LA EXPEDICIÓN ESCOCESA NACIONAL ANTÁRTICA, Y  
LAS EXPEDICIONES BRITÁNICAS ANTÁRTICAS DE 1907  
Y 1911, PROVISTOS DE EQUIPOS MÉDICOS 'TABLOID.'

(Véase también pág. 161)



## EN LAS EXPLORACIONES ÁRTICAS Y ANTÁRTICAS

Los Botiquines y Estuches 'Tabloid' han sido siempre de inestimable valor para el explorador de las regiones Árticas y Antárticas, y están asociados con los nombres de Amundsen, Peary, Scott, Nansen, Shackleton, Jackson-Harmsworth, el Duque de los Abruzos y muchos otros más. Los cinturones y otros equipos 'Tabloid' proporcionados á Nansen para su viaje al "Más remoto Norte," y los usados por la Expedición Jackson-Harmsworth se han añadido á la colección de equipos históricos de Burroughs Wellcome y Cía. "Expresivas gracias, verdaderamente esplendido," fué el informe del entusiasta noruego Nansen. Uno de los ocho tubos de productos 'Tabloid' que llevó consigo Peary al Polo Norte fué regalado por el célebre explorador á Burroughs Wellcome y Cía. á su regreso. En una relación enviada de Etah, Groenlandia, Peary dice: "Los Estuches y Productos 'Tabloid' de Burroughs Wellcome y Cía. han probado ser de un valor inestimable." Y en un informe anterior envió su "apreciación de la maravillosa reducción de volumen y utilidad de los productos de Uds."

Productos  
'Tabloid'  
llevados por el  
Comandante  
Peary al Polo  
Norte

En la Expedición Antártica los Botiquines y Productos marca 'Tabloid' fueron los que formaron el único equipo médico de Shackleton cuando estableció el *record* del "Más remoto Sur"—menos de 97 millas de distancia del Polo. Su barco de auxilio "Morning" estaba equipado de la misma manera. Estuches 'Tabloid' acompañaron también á Scott y Shackleton en el "Discovery" y á Bruce en el "Scotia"; y la totalidad del equipo médico de la Expedición Antártica Australiana de 1911 fué proporcionado por Burroughs Wellcome y Cía.

El Capitán Amundsen fué provisto por la misma casa para su viaje á las Regiones Polares del Sur,

cuyo regreso triunfante se verificó en Marzo de 1912. El Capitán Amundsen envió entonces á B. W. y Cía. el mismo idéntico botiquín que él y sus valientes

compañeros llevaron consigo en su atrevido viaje al Remoto Sur. Este

En el  
Polo Sur

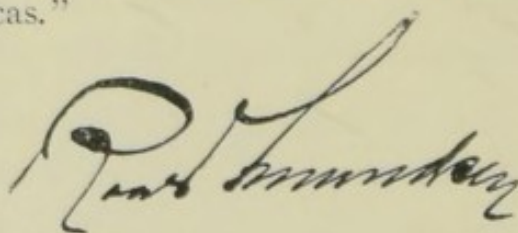
Estuche 'Tabloid' estaba contenido en una cubierta de piel de venado, y lleva la siguiente significativa inscripción del puño y letra del explorador: "Sydpolen 14.12.11"—representando la exacta fecha en que el Polo fué descubierto.

El Capitán Amundsen, al devolver este interesante equipo, informó como sigue:

"Me es grato enviar á Uds. mi testimonio de la eficacia del Equipo Médico marca 'Tabloid' que se sirvieron porporcionarme en 1910. Todas las medicinas estaban primorosamente empacadas, y todo se conservó en perfecto estado.

"El estuche de piel café que les remití fué el único que llevé conmigo al Polo Sur, y tengo mucho gusto en devolverlo á Uds. como un recuerdo de mi viaje.

"Siempre consideraré uno de sus equipos como indispensable para los viajeros que exploran tanto las Regiones Árticas como las Antárticas."



#### EN LA AVIACIÓN

El aviador, en su elemento, lucha frente á frente con los peligros. "El vuelo se resuelve en una serie de incidentes imprevistos. Entonces es de la mayor importancia dominar nuestros nervios para evitar un drama," escribe uno de los más grandes aereonautas del día. "El más ligero movimiento del aire afecta la máquina meciéndola suavemente de un lado á otro,



mientras que si el motor se para, produce una aguda, aunque sea momentánea, angustia y desesperación." Perdido entre las nubes, rodeado de niebla, batido por la tempestad, obligado en su frágil papelote á avanzar de prisa, envuelto en las tinieblas, para conservar el equilibrio y permanecer á flote—no sabiendo si, cuando salga, se encontrará sobre los campos, las calles ó el mar—tiene que hacer frente constantemente á las emergencias del momento, ya que se encuentra muy lejos de la posibilidad de cualquier esperanza de auxilio humano. Las probabilidades de seguridad para la vida y los miembros deben aumentarse, no solamente mejorando la potencia de la máquina, sino también por la provisión de lo esencial para el tratamiento de accidentes en su más accesible forma—es decir, de poco volumen, de confianza y de suma ligereza. El aviador que se aventura á elevarse en los aires sin Primera-Ayuda 'Tabloid' es un temerario. El Teniente Conneau ("Beaumont") en su libro hace una relación gráfica de los peligros—afortunadamente dominados—de su famoso Circuito Británico :

Peligros  
del aire

Aumenta la  
probabilidad  
de seguridad

"Cuando me aproximé á Langdale Fell, me dispuse para atacar el terrible desfile. Ante todo tengo que alcanzar altura. Traté de elevarme. ¡ Ah ! no me es posible llegar mas allá de 2400 pies. Repentinamente el motor se para durante 6-10 segundos, y empiezo á descender. Abajo no hay sino desfiladeros y montañas cortadas á pico. La pérdida de mi máquina es inminente : debo tratar de alejarme de este sitio para evitar en cuanto sea posible el peligro. Así es que trato de encaminar mi aereoplano en la dirección de los lugares más bajos de la cañada, para prolongar mi descenso aún más. En este momento una ráfaga de viento precipita mi descenso. Me parece que todo ha terminado para mí. Pero evidentemente la muerte no me quiere, ya que por una increíble casualidad el motor empieza á moverse de nuevo. Me he salvado."

"Un drama"  
y nervios  
de acero



# "BEAUMONT"

El Teniente Naval Juan Conneau. Ganó más de £20 000 en premios en 1911.

El Teniente Conneau se ve examinando el Estuche Primera-Ayuda 'Tabloid' No. 706, que lleva en sus vuelos.

# JULES VÉDRINES

Ganó el Concurso París-Madrid en 1911 y el Gordon-Bennett en Chicago en Septiembre de 1912.

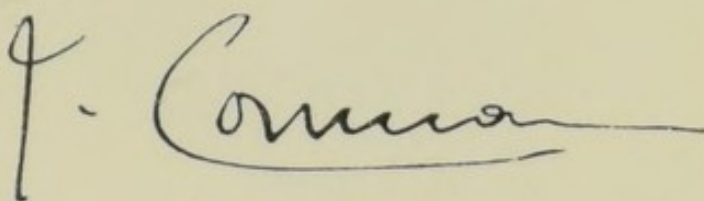
La fotografía muestra al aviador con su Estuche de Bolsillo 'Tabloid' en la mano.





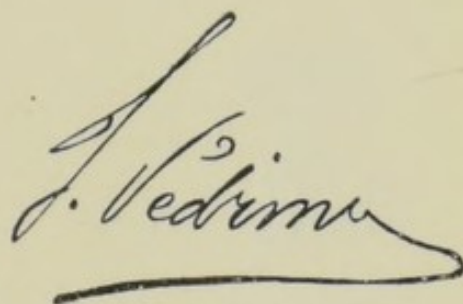
“Beaumont” recibió el premio de £10 000, ofrecido por el *Daily Mail*, por esta carrera (*véase también* *pág.* 180). “Beaumont” ganó también la Carrera del Circuito Europeo, cubriendo la totalidad de la distancia en 58 horas y 38 minutos. En un informe acerca de su equipo Primera-Ayuda ‘Tabloid’ dice :

“Grâce à sa légèreté et son format, la petite boîte ‘Tabloid’ First-Aid se recommande spécialement aux aviateurs.”



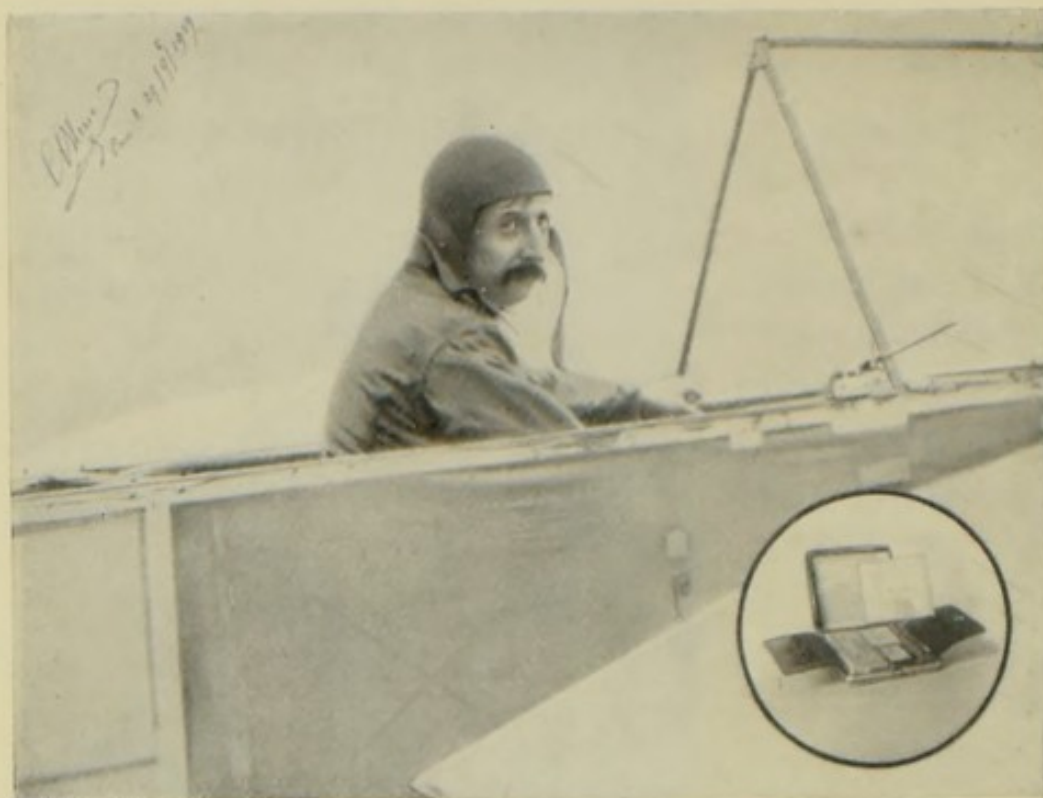
Védrines, quien le siguió muy de cerca en el concurso del Circuito Británico, informó :

“Je considère votre Premier-Secours ‘Tabloid’ comme très utile. Son peu de volume en fait un modèle d’une extrême commodité.”



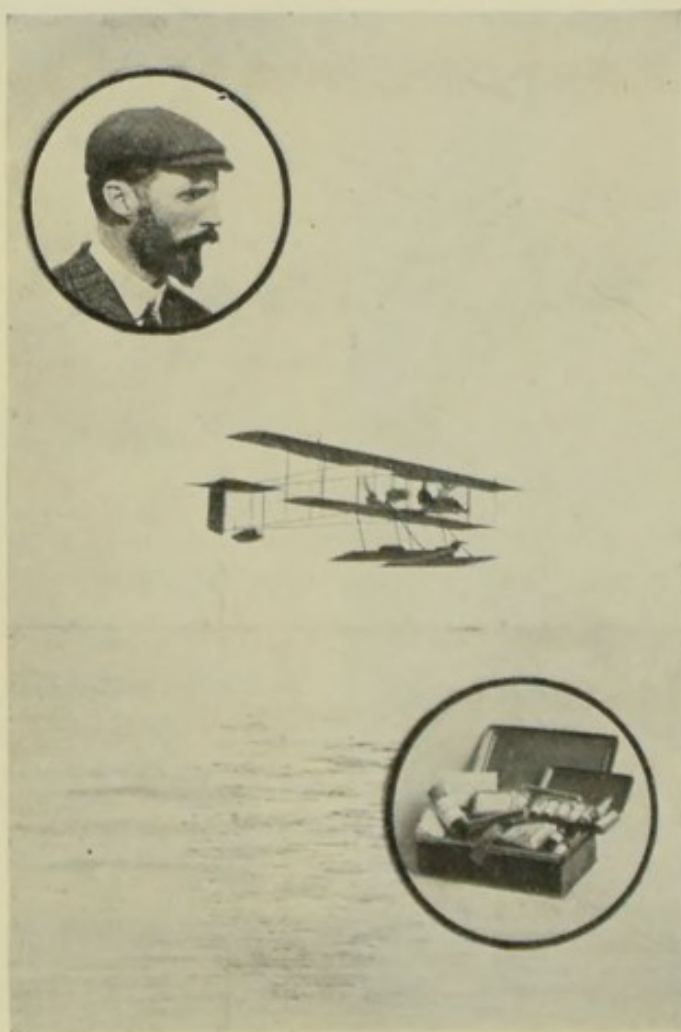
El nombre de Védrines trae á la memoria el hecho de que él fué el primer aviador que trasportó correspondencia por aereoplano (París-Madrid). Al cruzar los Pirineos, Védrines tuvo que elevarse á una altura de más de 6000 pies (2000 metros) para poder pasar el pico de Somosierra. Durante este vuelo fué cuando se vió atacado por un águila. También corresponde á Védrines el honor de haber ganado en el concurso Gordon-Bennett en Chicago en Septiembre de 1912. Completó la carrera de 124·8 millas en 1 hora y 10 minutos 56-85 segundos, lo que representa una velocidad de 105·5 millas por hora.

El primer  
aviador que  
trasportó  
correspondencia



#### BLÉRIOT

Louis Blériot á bordo del aereoplano en el cual atravesó el Canal de la Mancha. (En el medallón la fotografía de uno de los equipos Primera-Ayuda 'Tabloid' que emplea este famoso aviador.)



#### HENRI FARMAN

H. Farman mantuvo por tres años consecutivos (1909-11) el record por la duración en el vuelo, y es igualmente celebrado como inventor y constructor de aereoplanos é hidroplanos.

Se ve inserta la fotografía del aviador y del equipo Primera-Ayuda 'Tabloid' que lleva consigo.



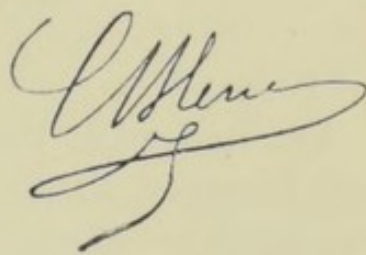
Las numerosas contribuciones de Louis Blériot á la causa de la aviación se remontan á los experimentos de los primeros días. Él ha sido no solamente uno de los más avanzados en la construcción de los aereoplanos, sino también en el arte de volar. Ha consagrado también con buena voluntad su tiempo y su fortuna al desarrollo del monoplano.

Después de muchos ensayos perseverantes, sus esfuerzos se vieron coronados por el éxito, notablemente por haber efectuado un vuelo en 1907, y dos años más tarde por un vuelo que no solamente hizo época, sino que maravilló é hizo estremecerse al mundo entero.

Empleó los Estuches Primera - Ayuda 'Tabloid' Nos. 706 y 723 en sus viajes aéreos, y hace la relación siguiente :

"Je trouve vos Équipements de Premier-Secours 'Tabloid' excessivement pratiques, et je les ai vus entre les mains d'un grand nombre de mes amis, qui, comme moi, pensent qu'aucun sportsman ne peut courir le risque de ne pas en être muni."

Las contribuciones de Henri Farman á la causa de la aviación son demasiado numerosas y bastante conocidas para que necesiten describirse detalladamente. Por tres años consecutivos (1909-1911) mantuvo el más alto lugar en el mundo por la duración de sus vuelos, siendo igualmente famoso como inventor y constructor de aereoplanos é hidroplanos. En la interesante relación que sigue, escrita originalmente en esperanto, se refiere á dos auxilios para el aviador, ambos de carácter internacional, que son la Primera-Ayuda 'Tabloid' y el esperanto :



## TRADUCCIÓN

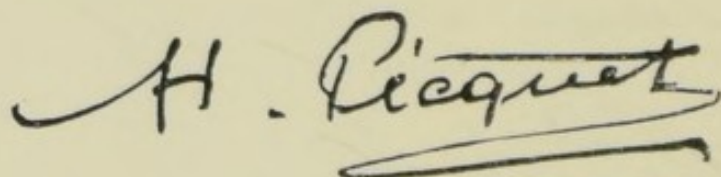
“Encuentro muy necesario para todo aviador que tenga consigo uno de sus estuches Primera-Ayuda y que sepa esperanto. Con esto puede ir á todas partes.

“Afortunadamente yo no puedo decir que haya experimentado un accidente serio, pero trabajando en los diferentes aparatos, me he lastimado varias veces, y entonces he usado con gusto el Estuche ‘Tabloid’ que ahorra mucho tiempo valioso.”

En la India Pécquet (18 de Febrero de 1911) llevó un completo correo de 6000 cartas y tarjetas desde Allahabad á través de Jumna hasta Naimi. Pécquet y Keith-Davies serán recordados por ser los primeros aviadores que volaron en la India. De la Primera-Ayuda ‘Tabloid’ Pécquet se expresa como sigue :

Aviación  
en la India

“J’ai toujours emporté avec moi l’Équipement Premier-Secours ‘Tabloid,’ et puis vous confirmer qu’il m’a toujours été de très grande utilité aux petits accidents que j’ai eus.”



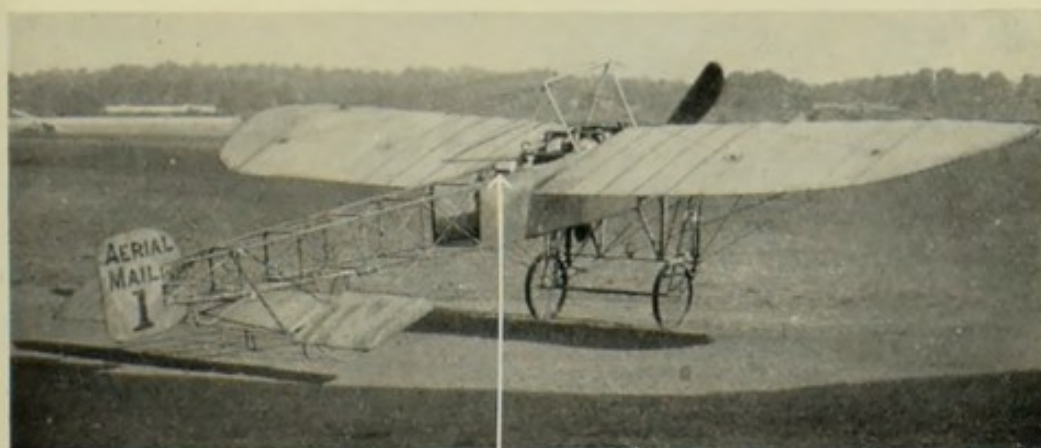
En Inglaterra también se ha trasportado el correo por Hamel y Hubert (entre Londres y Windsor) y en América por Earle Ovington. Los Equipos Primera-Ayuda ‘Tabloid’ se han usado en todos estos viajes. Earle Ovington, bajo la dirección personal del Director General de Correos, Hitchcock, trasportó el primer Correo Aéreo del Gobierno de los Estados Unidos de América (*véase pág. 188*).

Correos aéreos  
americanos  
y británicos

En una ocasión el Director General de Correos acompañó al Sr. Ovington en un vuelo en que conducía correspondencia. El aviador se expresa así :



“He examinado cuidadosamente los Equipos ‘Tabloid’ y deseo felicitarles por la maravillosa pequeñez de volumen y eficiencia de sus productos. Me siento decididamente más confiado, porque tengo sus pequeños equipos conmigo para auxiliarme en caso necesario.”



Monoplano usado por el Sr. G. Hamel en conexión con los correos aéreos del Reino Unido de la Gran Bretaña. La posición del Equipo Primera-Ayuda ‘Tabloid,’ llevado por el aviador, está indicada por la flecha

El Capitán Sido también llevó un equipo Primera-Ayuda ‘Tabloid’ consigo cuando empezó á establecer un servicio postal rápido en el Senegal Francés. Estos experimentos aéreos son interesantes, aunque hay un camino muy largo que recorrer todavía antes de que el atrevido pronóstico de Kipling relativo á un Correo Aéreo Transatlántico se vea realizado.

El correo  
del futuro

Prominentemente entre otros aviadores que han llevado consigo equipos Primera-Ayuda ‘Tabloid’ durante sus vuelos, se encuentra Ely, que voló á través de la bahía de San Francisco, posandose como un pájaro sobre la cubierta del crucero “Pennsylvania” para volar otra vez á tierra; Weymann, que ganó la Copa Gordon-Bennett para América en 1911; lo mismo que Fowler que fué salvado en Alta de un serio accidente al caer, por el equipo ‘Tabloid’ que llevaba en el bolsillo; McCurdy, Sopwith, Tabuteau, Garros, G. Voisin, Hubert Latham, muerto ya, y otros muchos de quienes se han recibido relaciones.



CLAUDE  
GRAHAME-  
WHITE

Ganó la Copa Gordon-Bennett para Inglaterra en Belmont, N.Y., 1910, en un monoplano Blériot, que se ve en esta fotografía con el equipo Primera-Ayuda 'Tabloid' asegurado en él.

S. F. CODY

Nació en América; ganó la Copa Michelin en 1910, 1911 y 1912, y ha llevado á cabo importantes trabajos para el Ministerio de Guerra Británico, habiéndosele concedido el primer premio (£4000) en el Concurso Militar de Aereoplanos en Agosto de 1912. La flecha indica la posición del equipo Primera-Ayuda 'Tabloid' en la máquina.





Paulhan, después de su carrera en la oscuridad contra su competidor Grahame-White en su vuelo *tour de force* de Londres á Manchester (premio del *Daily Mail* de £10 000, 1910) hizo la siguiente relación:

“Je profite de cette occasion pour vous exprimer le plaisir que j'ai eu de porter avec moi durant le vol que j'ai fait de Londres à Manchester une trousse Premier-Secours 'Tabloid.'”

*Paulhan*



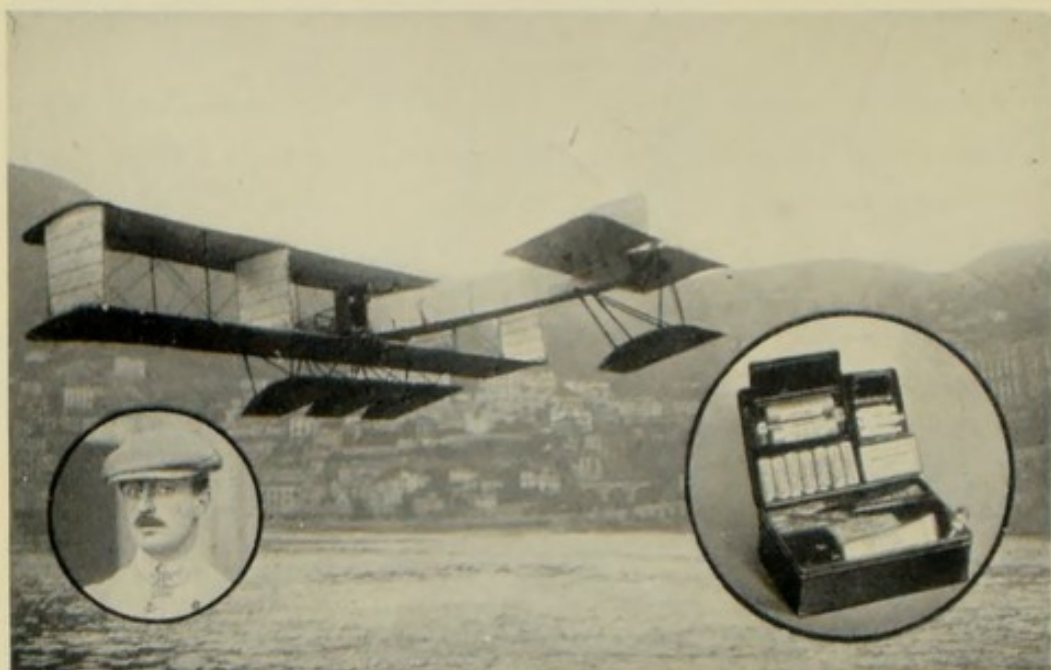
Primera-Ayuda 'Tabloid' llevada por M. Paulhan en su vuelo de Londres á Manchester por el premio de £10 000 del "Daily Mail"

Grahame-White ha ganado desde entonces muchos honores, incluyendo el de haber sido el primero en cruzar el Canal en un hidroaeroplano. En el siguiente informe enviado á

B. W. y Cía. menciona esa primera hazaña que hizo á Inglaterra reconocer el hecho de que el hombre había logrado el dominio del aire:

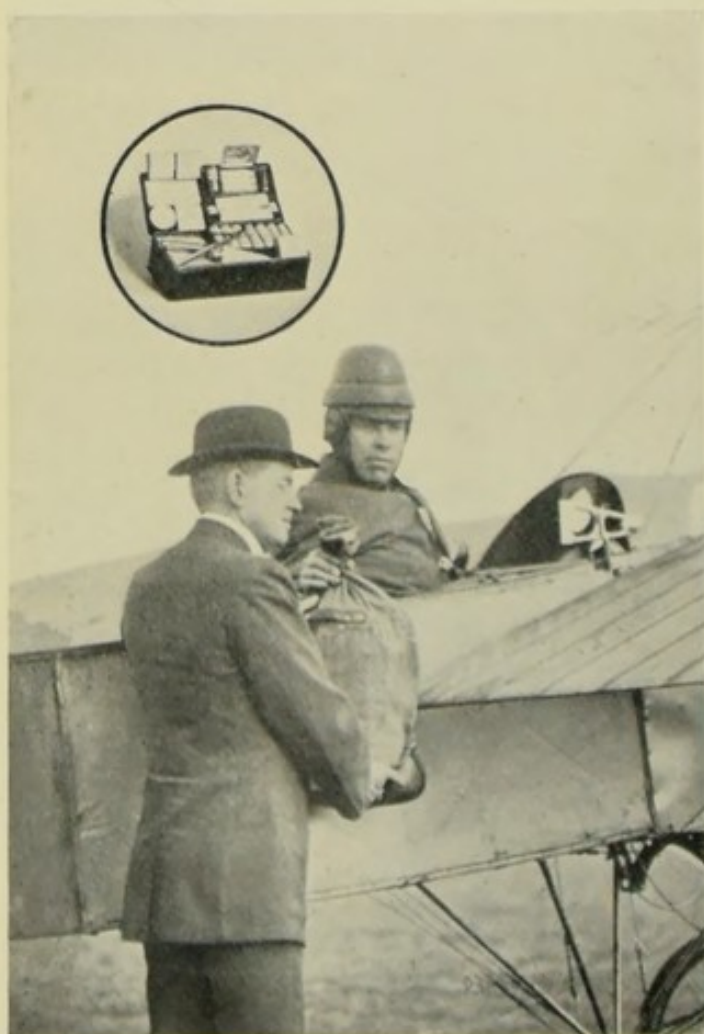
“Creo que será de interés para Uds. saber que conocí por primera vez sus Estuches Primera-Ayuda 'Tabloid,' cuando llevé uno de sus pequeños equipos de aluminio para bolsillo (No. 706) en mi vuelo de Londres á Manchester. Lo encontré tan bien adaptado á las necesidades del aviador, que nunca me he encontrado sin este estuche ó uno de sus otros modelos en los vuelos siguientes, y creo que ningún aviador debería estar sin uno de ellos.”

*Grahame-White*



### EL HIDROPLANO "CANARD" EN VUELO

En los medallones las fotografías de Gabriel Voisin y del equipo Primera-Ayuda 'Tabloid' que lleva consigo.



### EARLE OVINGTON

El Sr. Ovington fué el primer conductor oficial del Correo Aéreo de los Estados Unidos de América.

El Director General de Correos de los Estados Unidos de América se ve dándole una balija del correo.

Inserta va la fotografía de su equipo Primera - Ayuda 'Tabloid.'



Cody, inventor y aviador (*véase pág. 186*), lleva consigo un estuche Primera-Ayuda 'Tabloid' en todos sus vuelos, é informa de la manera siguiente :

"El Estuche Primera-Ayuda 'Tabloid' siempre ha estado en su lugar en mi máquina, habiendo encontrado su contenido de inestimable valor en numerosas ocasiones. Lo considero como una excelente idea, poniendo á uno en posición de llevar, en el menor espacio posible, remedios con que hacer frente á cualquier emergencia."

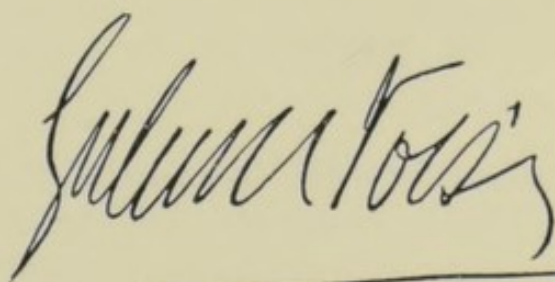
Maurice Tabuteau ganó la Copa Michelin en 1910, ejecutando un vuelo de 587 kilometros en 7 horas y 48 minutos. Estableció durante 1911 varios *records* de duración, altura y distancia, y llevó á cabo un vuelo sin detenerse de 8 horas y 35 minutos. Va provisto de un Estuche Primera-Ayuda 'Tabloid,' respecto al cual informa :

"Espero no tener que usarlo por mucho tiempo, pero experimentaré una sensación de seguridad, teniéndolo siempre conmigo."

Gabriel Voisin es tanto un cumplido aviador como uno de los primeros en la construcción de los aereoplanos. Estaba asociado al Capitán Ferber, muerto ya, en los primeros ensayos de volplano en Berck-sur-Mer. Después introdujo en Francia el hidroplano llamado "Canard" por el público. He aquí lo que informa en relación con el asunto del equipo Primera-Ayuda 'Tabloid' :

"Nous avons bien reçu la trousse Premier - Secours 'Tabloid' que nous avons eu l'occasion d'utiliser le premier jour.

"Je dois dire que votre pharmacie est parfaite, et qu'elle a sa place dans toutes les automobiles et les aéroplanes."



A handwritten signature in dark ink, reading 'Gabriel Voisin', with a horizontal line underneath.

El Teniente Watkins, á quien la quebradura de una pierna impidió acompañar la Expedición Australiana Antártica de 1911 como aviador oficial, hace la siguiente relación :

“Afortunadamente para mí, no he tenido ocasión de usar el pequeño estuche Primera-Ayuda ‘Tabloid’ que Uds. bondadosamente me enviaron, pero un querido amigo mío, que ha estado dedicado á la aviación por muchos años, sufrió una caída fatal de su monoplano haciéndose varias heridas. Su pequeño equipo nos fué de lo más útil. Considero que el Equipo ‘Tabloid’ enviado por Uds. para el monoplano Vickers es enteramente la cosa más útil que uno pudiera desear.”

Las cualidades y superioridades relativas desplegadas y las funciones que tienen que llenar respectivamente las máquinas más pesadas y menos pesadas que el aire, continúan excitando la controversia de los expertos, llegando hasta á influir en la política de los gobiernos. La evolución de un tipo dominante queda *sobre las rodillas de los dioses*. Cuando Andree, atreviéndose grandemente, emprendió su último viaje en globo en busca del Polo Norte, llevó un Equipo Médico ‘Tabloid’ como su único equipo médico, y hasta la fecha los productos de Burroughs Wellcome y Cía. continúan asociados con la historia del aereonauta científico.

Igualmente grande en concepción fué el esfuerzo de Wellman para cruzar el Atlántico, en el cual el explorador puso de su parte inmenso empeño, previsión y toda la experiencia de sus viajes Árticos. El resultado reveló que ésta es una tarea predestinada á ser la última palabra de la aviación. Wellman se expresa así :

“Tenemos el gusto de informar á Uds. que su Equipo Médico ‘Tabloid’ fué el único llevado en el barco aéreo ‘América’ durante un vuelo de 1600 kilómetros sobre el



Océano Atlántico. Tuvimos varias ocasiones de usar su contenido para ligeros accidentes, encontrándolo completo y enteramente satisfactorio. Esto no fué sino una repetición de la experiencia que he tenido con sus equipos en mis expediciones á las Regiones Árticas.”

Walter Wellman

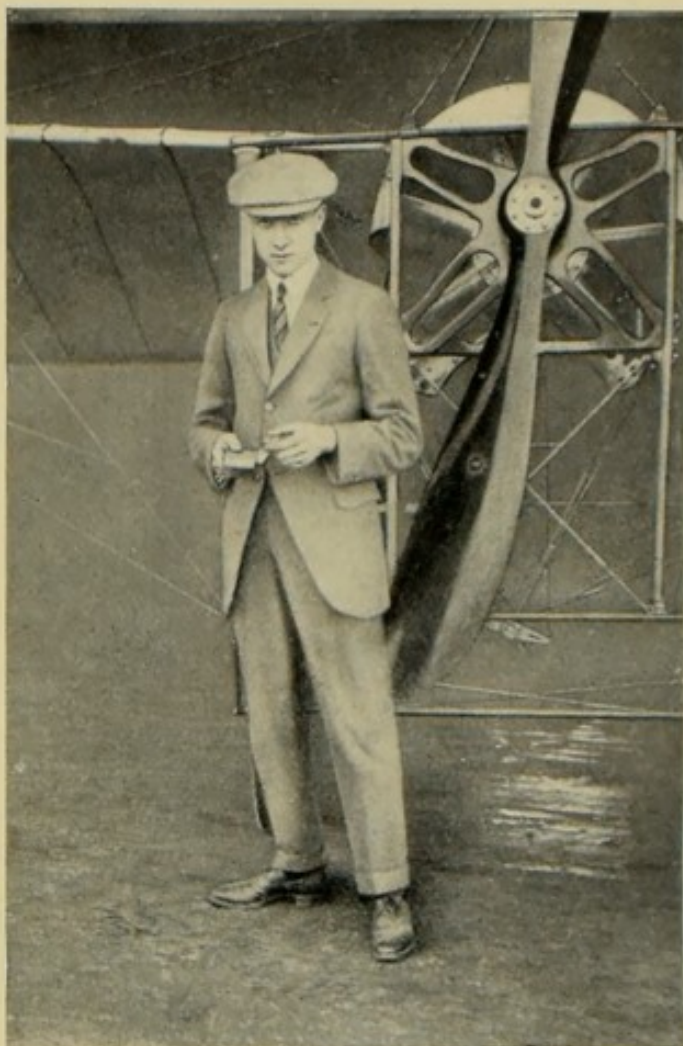
El Sr. Wellman se refiere aquí á su equipo ‘Tabloid’ para el barco aéreo en el cual se había propuesto volar de Spitzbergen al Polo Norte.

El *record* británico por un viaje en globo á larga distancia lo tienen los Sres. Gaudron, Maitland y C. C. Turner (Aviador titulado), quienes el 18 de Noviembre de 1908 salieron del Palacio de Cristal, Londres, en el globo “Mammoth” del *Daily Graphic*, habiendo descendido al día siguiente en Mateki Derevni, Novo Alexandrovsk, Rusia, después de haber caminado 1792 kilometros en 31½ horas. Su único equipo médico fué un Primera-Ayuda ‘Tabloid,’ de cuyo botiquín el Sr. Turner informa :

“El Equipo Primera-Ayuda ‘Tabloid’ para Aereonautas nos ha sido muy valioso durante nuestro viaje en globo á Rusia. Usamos el Amoniaco ‘Vaporole’ con excelentes resultados cuando sufríamos por la presencia del gas en el aire, y, si no hubiera sido por los otros remedios, probablemente habríamos sufrido de una manera considerable. En futuros viajes llevaré ciertamente conmigo un Equipo Primera-Ayuda ‘Tabloid.’”

Charles C. Turner

Se han proporcionado también Botiquines ‘Tabloid’ y Equipos Primera-Ayuda ‘Tabloid’ á Willows, al Conde Zeppelin y otros muchos aereonautas.



## HAMEL

El 9 de Septiembre de 1911 Gustav Hamel voló de Hendon á Windsor en 12 minutos, con la velocidad de 170 kilómetros por hora, transportando el primer correo aéreo inglés. Ha atravesado varias veces la Mancha, y fué el primer aviador que pasó de Inglaterra á Francia con una pasajera. Lleva siempre consigo un equipo Primera-Ayuda 'Tabloid,' que tiene en la mano en la fotografía.

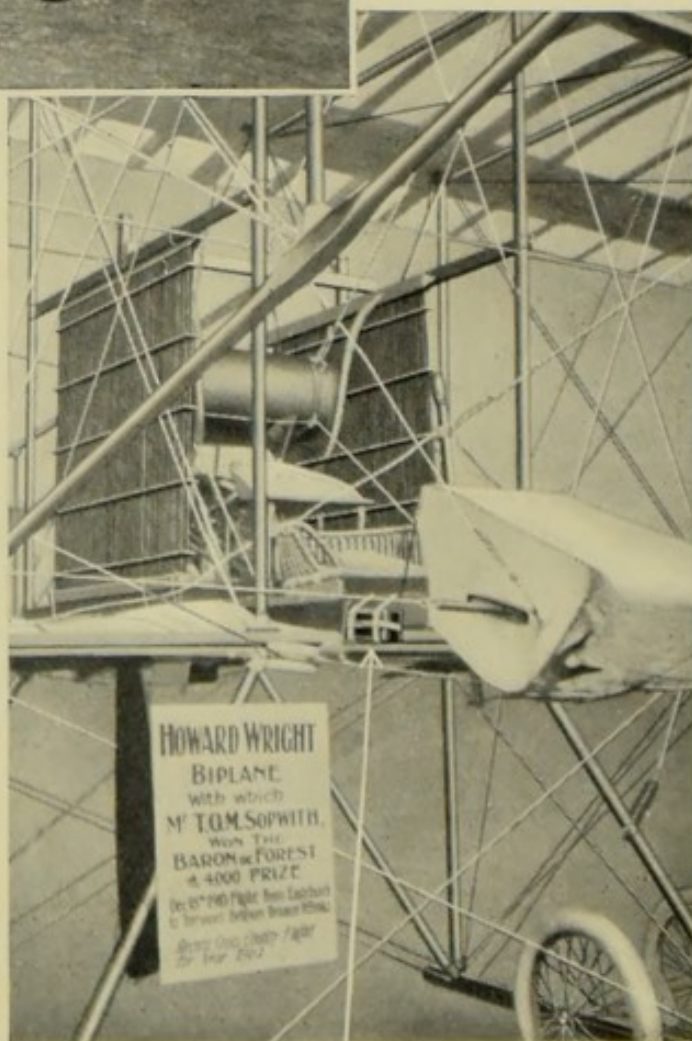
## EL AEREOPLANO DE

T. O. M. SOPWITH

El Sr. Sopwith ganó el premio del Baron de Forest en 1910. Voló de Brooklands á Windsor para ser recibido por el Rey Jorge.

El 8 de Junio de 1912 ganó el Primer Derby Aéreo completando el circuito de Greater London (81 millas) en 83 minutos y 8 segundos con un gnome Blériot de 70 caballos de fuerza.

La flecha indica la posición del equipo Primera-Ayuda 'Tabloid' en la máquina.





## BOTIQUINES Y ESTUCHES

MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'TABLOID' es una marca que designa productos finos emitidos por la casa Burroughs Wellcome y Cía. Para tener la certeza de obtener estos productos de tan gran pureza y de confianza absoluta, se especificará siempre esta marca al hacer los pedidos.

Una selección comprensible de botiquines y estuches se emiten bajo las marcas 'TABLOID' y 'SOLOID,' dispuestos con medicinas para cualquier variedad de clima, desde los botiquines completamente abastecidos conteniendo todo lo necesario para los médicos militares en las expediciones, etc., hasta los estuches de poco volumen para llevar en el bolsillo, adecuados para llenar los requisitos del médico en su clínica particular.

### Clase I { Estuches Hipodérmicos y Oftálmicos marca 'Tabloid'

*(Diseños especiales, propiedad de Burroughs Wellcome y Cía.)*

#### (A) Estuches Hipodérmicos de Bolsillo marca 'Tabloid'

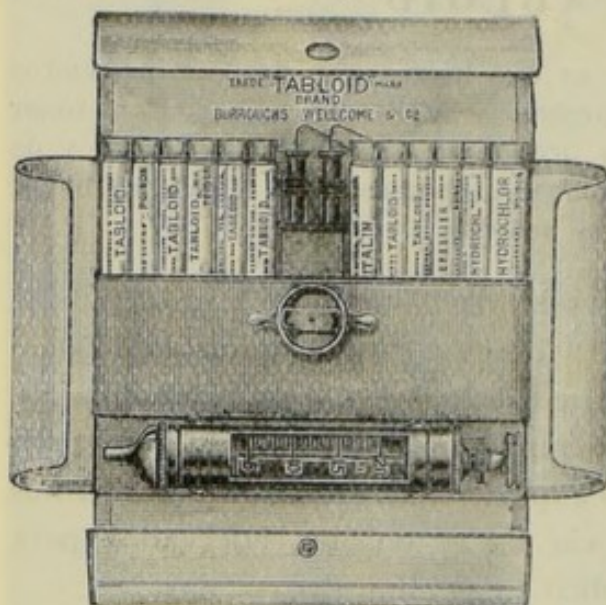
LOS ESTUCHES HIPODÉRMICOS DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID' proveen una armamentaria completa para el trabajo hipodérmico. Siendo en primer lugar para uso en casos de urgencia, el poco volumen y conveniencia han sido objetos de detenido estudio, y el resultado ha sido incomparable; pues, gracias á estos estuches, se puede ahora llevar en el bolsillo del chaleco un surtido completo de drogas hipodérmicas de la mayor pureza y de dosificación exactísima.

Para el  
bolsillo del  
chaleco

Los Estuches Hipodérmicos de Bolsillo marca 'Tabloid' se preparan de oro, plata, metal empavonado ó aluminio, y en gran variedad de pieles de fantasía. Cada uno contiene una Jeringuilla Hipodérmica B. W. y Cía. con agujas, y de cinco á quince tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' etc.

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 3. Estuche Hipodérmico de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Contiene doce tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía. y dos agujas de acero.

(Para precios véase pág. 223)

No. 3. Estuche Hipodérmico de Bolsillo marca 'Tabloid'  
Dimensiones: 8 x 7 x 2 cm.

**No. 5. Estuche Hipodérmico de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

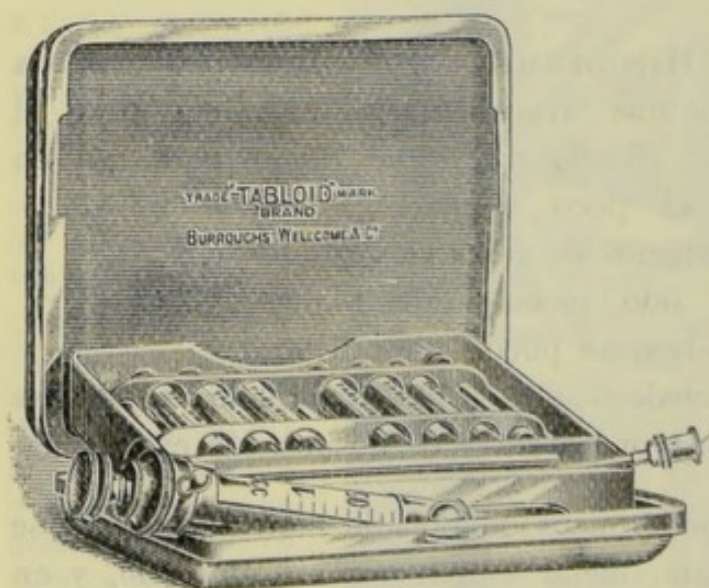
Contiene doce tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía. dos agujas de acero, etc.

Dimensiones: 9.5 x 8 x 3 cm.

(Para precios véase pág. 223)

**No. 7. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo**

marca 'Tabloid'—



No. 7. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo  
marca 'Tabloid'  
Dimensiones: 9 x 8 x 2 cm.

(Para precios véase pág. 223)

Contiene un marco especial niquelado desarmable y aséptico de nuevo diseño, con estante giratorio. Está provisto de doce tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' una jeringuilla hipodérmica niquelada, dos agujas corrientes de acero y una de exploración. Este estuche, después de sacarse los tubos de productos hipodérmicos, puede esterilizarse con facilidad.

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 10. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid'—**

Contiene Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, con soporte desarmable para los dedos, dos agujas corrientes de acero, cinco tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' etc.

Dimensiones:  $6.5 \times 3.5 \times 2.5$  cm.

(Para precio véase pág. 223)

**No. 20. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid'—**

Contiene diez tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' un frasquito para éter, Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, con dos agujas, soporte para los dedos, etc.

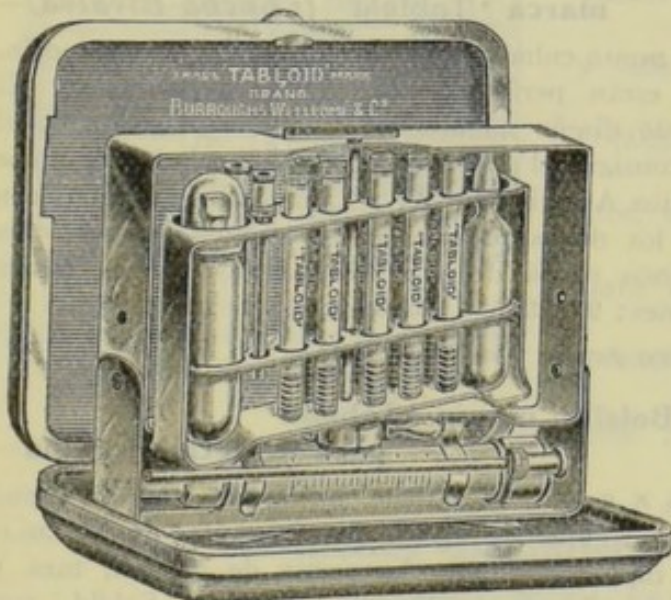
Dimensiones:  $11.5 \times 4.5 \times 2$  cm.

(Para precio véase pág. 223)

**No. 21. Estuche Hipodérmico de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $10 \times 8 \times 3$  cm. Contiene nueve tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía., dos agujas de acero, un frasquito de doble tapa para agua esterilizada, una cápsula con éter, etc.

(Para precios véase pág. 224)

**No. 23. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid'—**

Contiene un marco especial niquelado desarmable y aséptico y con estante giratorio. Contenido igual al del Estuche No. 21 (véase arriba), con la adición de una aguja de exploración. Este estuche, después de sacarse los tubos de productos hipodérmicos, puede esterilizarse con facilidad.

**No. 23. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid'**

Dimensiones:  $9 \times 8 \times 2$  cm.

(Para precios véase pág. 224)

**No. 28. Estuche Hipodérmico de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $5.5 \times 4.5 \times 2$  cm. Contiene doce tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid.'

(Para precios véase pág. 224)

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 33. Estuche Hipodérmico de Bolsillo (de Plata)****marca 'Tabloid'—**

De Plata maciza y dorado por dentro. Contiene Jeringuilla Hipodérmica B. W. y Cía., de plata maciza (capacidad 1.2 cm.c.), con soporte desarmable para los dedos, dos agujas platino-iridiadas con monturas de plata, dos frasquitos de doble tapa esmerilada, catorce tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' un tubo de Yoduro de Potasio y Mercurio 'Soloid.' Las agujas están colocadas en un compartimiento separado. Dimensiones:  $10.5 \times 8 \times 2$  cm.

*(Para precio véase pág. 224)***No. 35. Estuche Hipodérmico de Bolsillo (de Oro)****marca 'Tabloid'—**

De Oro macizo, exquisitamente labrado. Contiene Jeringuilla Hipodérmica B. W. y Cía., de oro macizo (capacidad 1 cm.c.), con soporte desarmable para los dedos, dos agujas platino-iridiadas con monturas de oro, dos frasquitos de doble tapa esmerilada, mortero y mano, quince tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid' en un estante giratorio, y un tubo de Yoduro de Potasio y Mercurio 'Soloid.' Las agujas están colocadas en un compartimiento separado que las protege perfectamente de avería. Dimensiones:  $10 \times 6 \times 2$  cm.

*(Para precio véase pág. 224)***No. 40. Estuche Hipodérmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid' (Concha Bivalva)—**

Este estuche alcanza el punto culminante de la eficiencia y conveniencia. Sus partes componentes están perfectamente sujetas al estuche. El resorte para cerrarse es de diseño mejorado y sumamente eficaz en el uso. De esta manera se consigue el mayor grado de seguridad. Contiene una Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, con apoyo desmontable para los dedos, dos agujas corrientes de acero, una aguja de exploración, cinco tubos de productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' etc. Dimensiones:  $9 \times 3.5 \times 2.5$  cm.

*(Para precio véase pág. 224)***No. 45. Estuche de Bolsillo marca 'Tabloid'****para inyectar Quinina—**

Dimensiones:  $13 \times 7.5 \times 3$  cm. Contiene Jeringuilla toda de Metal (capacidad 1.2 cm.c.), dos agujas de acero, dos frasquitos de 15 cm.c. de capacidad con doble tapa esmerilada, lamparita de alcohol, taza y bandeja para esterilizar, un tubo de Sublimado Corrosivo 'Soloid,' tres tubos de Biclorhidrato de Quinina para uso Hipodérmico marca 'Tabloid,' etc.

*(Para precio véase pág. 225)***No. 50. Estuche Hipodérmico de Bolsillo para Uso Veterinario****marca 'Tabloid'—**

Puede variarse la selección de productos Hipodérmicos para Uso Veterinario marca 'Tabloid,' si así se desea; pero en este caso el precio varía según el contenido escogido.

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



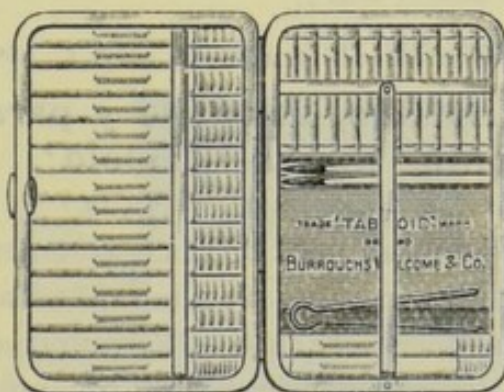
**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 50. Estuche Hipodérmico de Bolsillo para Uso Veterinario  
marca 'Tabloid'—continuación**

Dimensiones:  $12 \times 5 \times 3$  cm. Contiene Jeringuilla Hipodérmica niquelada para Uso Veterinario (capacidad 5.4 cm.c.), tres agujas de acero y cuatro tubos de productos Hipodérmicos para Uso Veterinario marca 'Tabloid': Clorhidrato de Cocaína, 0.13 gmo.; Sulfato de Morfina, 0.065 gmo.; Nitrato de Pilocarpina, 0.065 gmo.; Sulfato de Estricnina, 0.065 gmo.

(Para precio véase pág. 225)

**(B) Estuches Hipodérmicos y Oftálmicos  
marca 'Tabloid'****No. 80. Estuche Hipodérmico y Oftálmico de Bolsillo  
[marca 'Tabloid']—**

(Arreglo del Ejército Británico)



No. 80. Estuche Hipodérmico y Oftálmico de Bolsillo marca 'Tabloid'  
Dimensiones:  $8.5 \times 5.5 \times 2$  cm.

Contiene trece tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid' y diez tubos de productos Oftálmicos 'Tabloid,' dos pincelitos, una pinza pequeña y una carta demostrando la lista del contenido.

(Para precio véase pág. 225)

**(C) Estuches Oftálmicos de Bolsillo  
marca 'Tabloid'**

LOS ESTUCHES OFTÁLMICOS DE BOLSILLO marca 'TABLOID' constituyen los equipos de menor volumen y más completos para trabajos oftálmicos, y contienen en un espacio de unos diez centímetros cuadrados un surtido de drogas oftálmicas activas y exactamente dosificadas, cuenta-gotas, pincelitos, etc.

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 91. Estuche Oftálmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid'—**

No. 91. Estuche Oftálmico Aséptico de Bolsillo marca 'Tabloid'

Dimensiones: 5.8 × 3.2 × 2 cm.

Contiene nueve tubos de productos Oftálmicos 'Tabloid' y 'Soloid,' varilla de vulcanita, cuenta-gotas para soluciones, mortero y mano, y dos pincelitos. Los tubos de productos Oftálmicos van en un estante niquelado. Sacando el contenido, puede esterilizarse el estuche fácilmente.

(Para precio véase pág. 225)

**No. 92. Estuche Oftálmico Aséptico de Bolsillo****marca 'Tabloid' (Concha Bivalva)—**

Dimensiones: 6.4 × 2.8 × 1.6 cm. Contiene siete tubos de productos Oftálmicos 'Tabloid,' mortero y mano, varilla de vulcanita, cuenta-gotas para soluciones y dos pincelitos.

(Para precio véase pág. 225)

## Clase II { Botiquines de Bolsillo, de Mano y para Sillas de Montar marca 'Tabloid'

(Diseños especiales, propiedad de Burroughs Wellcome y Cía.)

Estos BOTIQUINES 'TABLOID' son equipos de poco volumen con drogas puras y activas, divididas, para poder administrarlas al momento en dosis exactas. Permiten al médico tener siempre consigo medicamentos especiales para casos urgentes. En los distritos lejos de la ciudad, y para llevar de viaje, los Botiquines de Bolsillo 'Tabloid' se consideran como parte esencial en el equipo del médico.

Para casos  
urgentes

**No. 112. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 10 × 7.5 × 2.5 cm. De Metal niquelado. Contiene cinco frascos (con tapas esmeriladas) de productos 'Tabloid.'

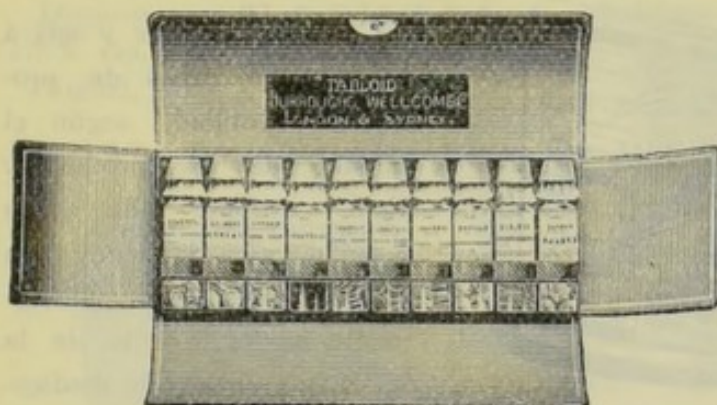
(Para precio véase pág. 226)

**No. 114. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid' (El Alpino)—**

Dimensiones: 17 × 10.5 × 3 cm. Para viajeros en los Alpes, excursionistas á las montañas y turistas, este pequeño botiquín llena casi todos los requisitos. Contiene cuatro frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' además Clorodina, Loción de Cocaína y Ácido bórico, Crema 'Hazeline,' etc., que son los medicamentos recomendados por la Comisión del Club Alpino. Peso: 270 gmo. (Para precio véase pág. 226)

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 115. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Contiene diez frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' etc.

No. 115. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'

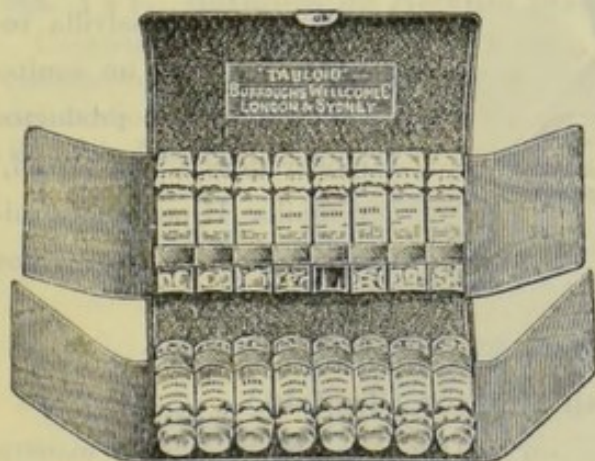
Dimensiones: 23.5 × 10.5 × 3.5 cm.

(Para precios véase pág. 226)

**No. 116. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Contiene ocho tubos de 15 cm.c. y seis tubos de 5 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' etc. Dimensiones: 22.5 × 12 × 3 cm.

(Para precios véase pág. 226)

**No. 117. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Este estuche es algo más grande y más comprensivo que el Botiquín No. 115. Contiene diez y seis frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid.'

No. 117. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'

Dimensiones: 19 × 11 × 6.5 cm.

(Para precios véase pág. 226)

**No. 122. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 10 × 6 × 3.5 cm. Contiene de ocho á diez tubos de productos 'Tabloid,' según el tamaño de los productos.

(Para precio véase pág. 227)

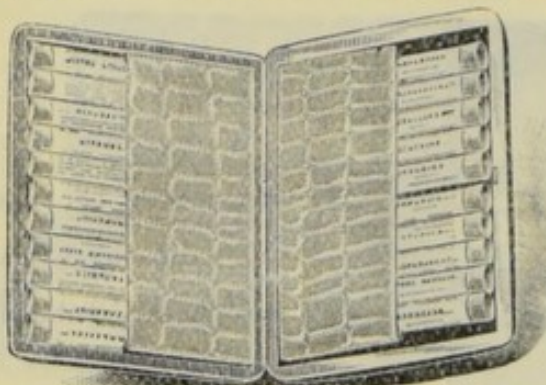
**No. 123. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 10 × 9 × 3.3 cm. Contiene de diez á diez y seis tubos de productos 'Tabloid,' según el tamaño de los productos.

(Para precios véase pág. 227)

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 124. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

No. 124. Botiquín de Bolsillo  
marca 'Tabloid'

Dimensiones: 14 x 10 x 4 cm.

(Para precios véase pág. 227)

Contiene de diez y seis á veinticuatro tubos de productos 'Tabloid,' según el tamaño de los productos. Este estuche ha sido diseñado especialmente para poder llevar convenientemente en el bolsillo de la levita un surtido de medicamentos suficiente para usar en variedad de circunstancias.

**No. 125. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

No. 125. Botiquín de Bolsillo  
marca 'Tabloid'

Dimensiones: 14 x 10 x 4 cm.

(Para precios véase pág. 227)

Contiene un surtido de medicamentos para casos urgentes, que consiste en catorce tubos de productos 'Tabloid' y una salvilla removible que lleva un equipo de doce tubos con productos Hipodérmicos 'Tabloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía., y dos agujas de acero.

**No. 127. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 14 x 10 x 4.5 cm. Arreglado de la misma manera que el Botiquín No. 125, con la diferencia de que los productos 'Tabloid' van en tubos ligerísimos y que el equipo hipodérmico está encerrado en un estuche de piel resistente.

(Para precio véase pág. 227)

**No. 133. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 17 x 11 x 3 cm. Cuerpo de metal forrado de becerro. Contiene una selección excelente de productos marca 'Tabloid,' cartera para papeles, etc.

(Para precios véase pág. 227)

**No. 134. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 16.5 x 11.5 x 3.5 cm. Contiene ocho frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' etc.

(Para precios véase pág. 228)

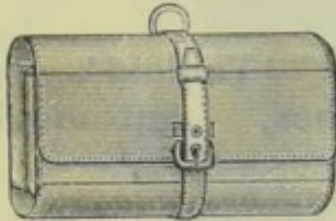
*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 135. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $21.5 \times 16.5 \times 4$  cm. Contiene diez y seis frascos de 10.5 cm.c. y ocho frascos de 5 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' etc.

(Para precios véase pág. 228)

**No. 137. Botiquín para Sillas de Montar marca 'Tabloid'—**

Acondicionado de la misma manera que el No. 117, con diez y seis frascos de 15 cm.c. de capacidad de productos 'Tabloid,' etc. Este estuche también se expende con tubos ligeros

No. 137. Botiquín para Sillas de Montar marca 'Tabloid'

(No. 139).

Dimensiones:  $19 \times 11 \times 6.5$  cm.

(Para precios véase pág. 228)

**No. 138. Botiquín para Sillas de Montar marca 'Tabloid'—**

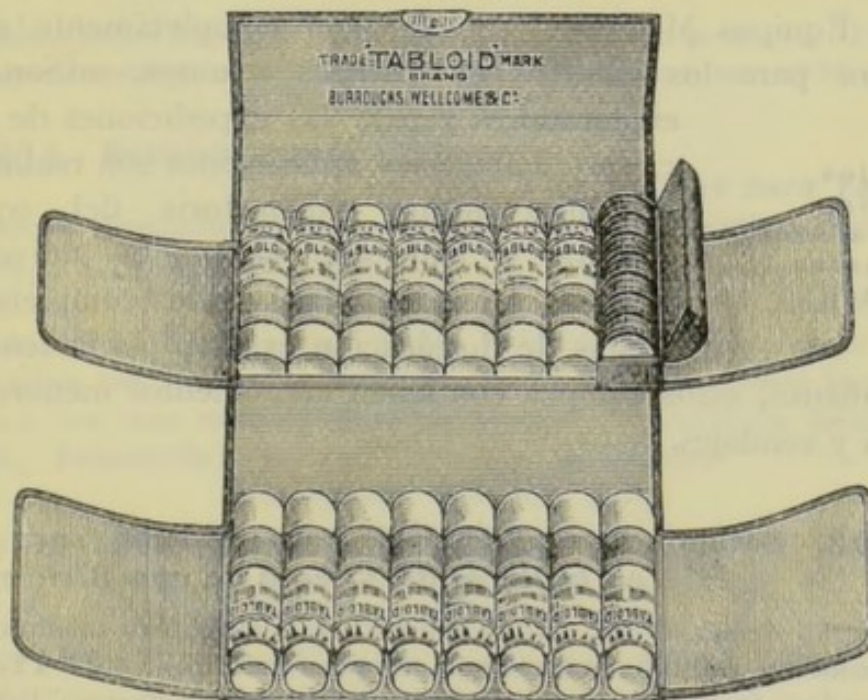
Dimensiones:  $18.5 \times 11.5 \times 4.5$  cm. Contenido igual al del No. 134, con la diferencia de que los productos 'Tabloid' van en tubos ligerísimos.

(Para precios véase pág. 228)

**No. 141. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'—**

Contiene quince frascos de 15 cm.c. de productos 'Tabloid' y un compartimiento de metal cubierto de piel, conteniendo cajitas para el uso del médico al distribuir el contenido del estuche. De diseño parecido al Botiquín No. 117.

(Para precio véase pág. 228)



No. 141. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid'

Dimensiones:  $19.5 \times 11 \times 6$  cm.

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación***No. 143. Botiquín para Sillas de Montar** marca 'Tabloid'—

Contiene diez y seis frascos de productos 'Tabloid' y una bandeja removible para varias cosas. Dimensiones:  $20 \times 8 \times 11$  cm.

(Para precio véase pág. 228)

**Clase III** { **Botiquines**    **marca**    **'Tabloid'**    **para**  
                   **Bicicletas, Coches, Automóviles**  
                   **y Equipos Médicos, etc.**

(Diseños especiales, propiedad de Burroughs Wellcome y Cía.)

Los BOTIQUINES PARA BICICLETAS, COCHES, AUTOMÓVILES Y EQUIPOS MÉDICOS, MARCA 'TABLOID,' contienen productos 'Tabloid' y 'Soloid' y otros productos finos de B. W. y Cía.,

Para los  
facultativos  
en general

instrumentos menores de cirugía y varias curaciones de urgencia. Se prepara un gran surtido de botiquines para satisfacer las necesidades de los facultativos, según la extensión y el carácter especial de sus requerimientos. Para los médicos que usan la bicicleta se hacen botiquines de varios diseños, sea para fijar á la manilla ó asiento de la bicicleta, y otros para el bolsillo.

Los Equipos Médicos 'Tabloid' son completamente satisfactorios para los médicos en distritos remotos, misioneros,

Para los  
médicos,  
exploradores,  
misioneros,  
ejércitos

exploradores y para las expediciones de toda clase. Para estas aplicaciones son realmente la única forma satisfactoria del equipo médico, y han sido adoptados universalmente. Además de los surtidos completos de drogas de dosificación exacta, permanentes y de confianza, estos equipos contienen instrumentos menores de cirugía y vendajes.

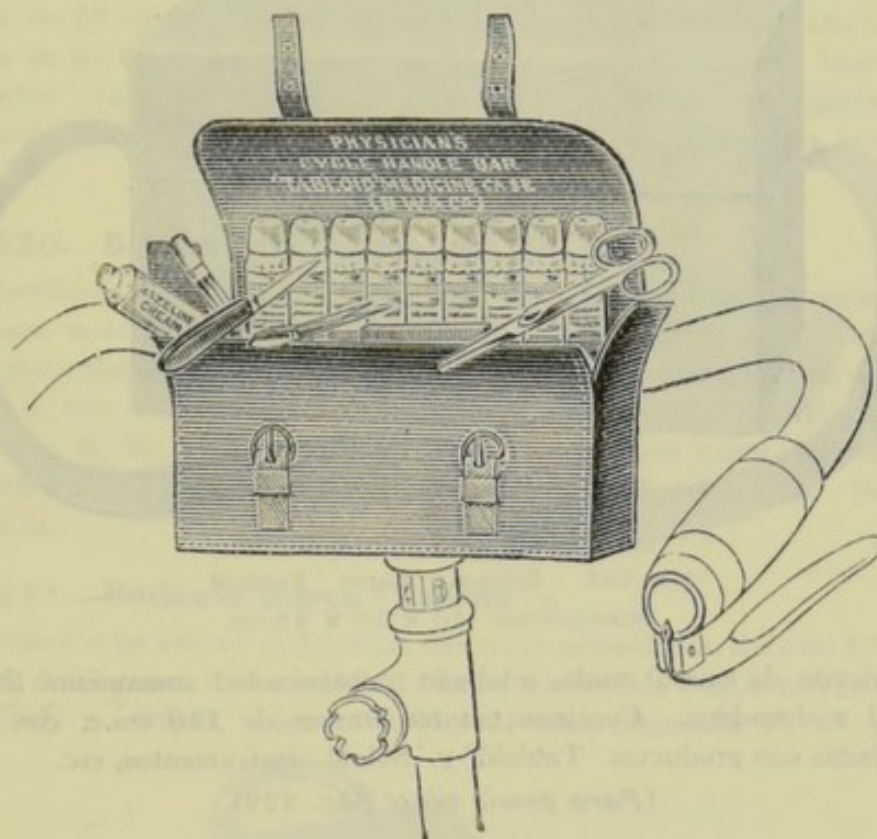
**No. 202. Botiquín** marca 'Tabloid' **para Médicos** (*para fijar en la Barra de Asiento de una Bicicleta*)—

De diseño similar al No. 200, y provisto de correas para sujetarlo á la barra de asiento y al tubo de maniobrar. Dimensiones:  $25.5 \times 7 \times 12.5$  cm. Contiene doce frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' instrumentos, etc.

(Para precio véase pág. 229)

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 200. Botiquín marca 'Tabloid' (para fijar en el Timón de las Bicicletas de los Médicos)—**

No. 200. Botiquín marca 'Tabloid' (para fijar en el Timón de las Bicicletas de los Médicos)

Dimensiones: 21 x 7 x 11 cm.

Contiene nueve frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid,' vendajes é instrumentos menores de cirugía. Peso, más ó menos 900 gramos.

(Para precio véase pág. 229)

**No. 204. Botiquín marca 'Tabloid'**

(Boya Salvavidas para Yates)—

Diseñado especialmente para llevar un surtido de medicamentos, etc., durante un viaje en yate por mar.

Con espejo al frente, arreglado para colgar en la pared del camarote.

Diámetro: 29.5 cm.; altura: 8 cm. Contiene seis frascos de 30 cm.c. con corchos con la parte superior de madera de boj, y nueve frascos de 15 cm.c. con tapa metálica de rosca, vendajes, instrumentos menores de cirugía. Provisto de productos 'Tabloid' y 'Soloid,' etc.

(Para precio véase pág. 229)

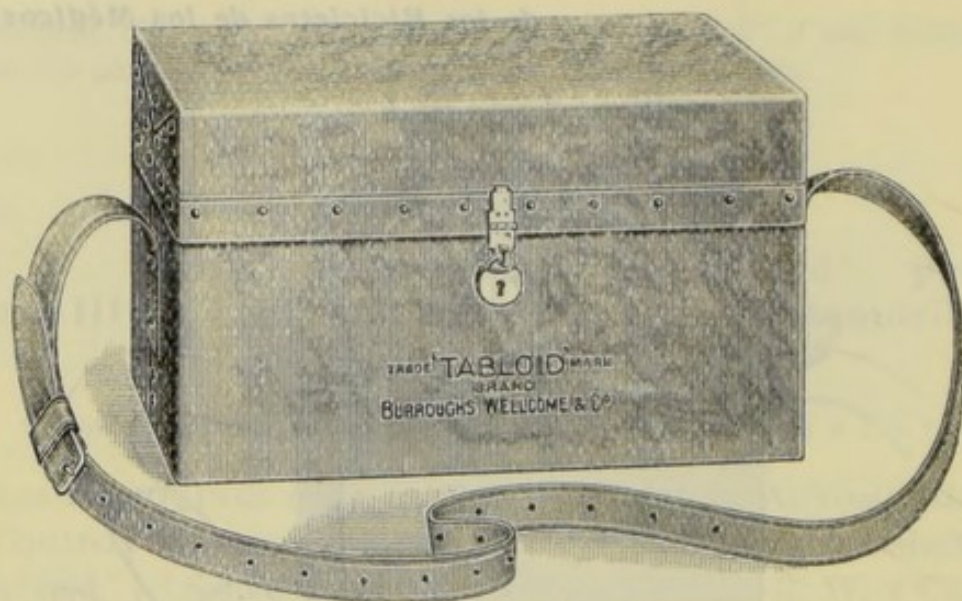
**No. 206. Botiquín marca 'Tabloid'—**

(Modelo usado por el Señor THOMAS STEVENS)

Facsímile reducido del Botiquín No. 208. Dimensiones: 34 x 11 x 17.5 cm. Fabricado de cuero crudo, adobado y barnizado. Contiene doce frascos de 75 cm.c. con tapas esmeriladas con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' instrumentos menores de cirugía, vendajes, etc.

(Para precio véase pág. 229)

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 208. Botiquín marca 'Tabloid'—**

No. 208. Botiquín marca 'Tabloid'

Dimensiones: 40 x 13 x 23 cm.

Fabricado de cuero crudo, adobado y barnizado; sumamente liviano, manual y duradero. Contiene catorce frascos de 120 cm.c. con tapas esmeriladas con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' instrumentos, etc.

(Para precio véase pág. 229)

**No. 209. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Contiene nueve frascos de 30 cm.c., veinticuatro frascos de 15 cm.c. y trece frascos de 7 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid' y 'Soloid'; doce tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía., dos agujas de acero, vaso graduado, bolsas y ojales para instrumentos, etc. Dimensiones: 25.5 x 13.5 x 16.5 cm.

(Para precios véase pág. 229)

**No. 211. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 28.5 x 14.5 x 13.5 cm. Contenido igual al del No. 209.

(Para precio véase pág. 229)

**No. 216. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 25.5 x 14 x 9.5 cm. Contenido igual al del No. 218.

(Para precio véase pág. 230)

**No. 218. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones: 25.5 x 11.5 x 15.5 cm. Contiene nueve frascos de 30 cm.c. de capacidad, y veinticuatro frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid' y 'Soloid.' Está arreglado para acomodar instrumentos menores y dos carteras para libros, papeles, etc.

(Para precios véase pág. 230)

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 219. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $34 \times 15.5 \times 16$  cm. Marco metálico. Contiene ocho frascos de 70 cm.c. con tapas esmeriladas, diez frascos de 30 cm.c., doce frascos de 21 cm.c., ocho frascos de 15 cm.c. y diez frascos de 7 cm.c. con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' doce tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía., dos agujas de acero, etc.

(Para precio véase pág. 230)

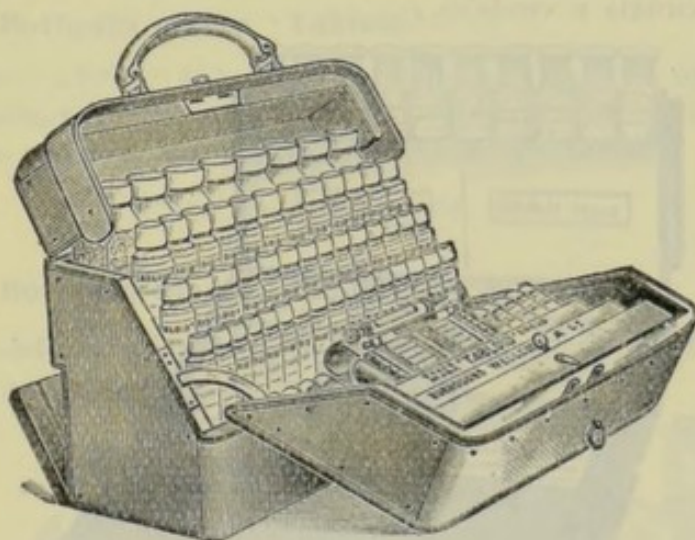
**No. 220. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $35 \times 14.5 \times 23.5$  cm. Los frascos están arreglados en filas para mostrar los membretes. Contiene ocho frascos de 70 cm.c. con tapas esmeriladas, doce de 35 cm.c., catorce de 21 cm.c. y diez y seis de 14 cm.c. con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía., dos agujas de acero, doce tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' instrumentos, etc. Semejante al Botiquín No. 221.

(Para precio véase pág. 230)

**No. 221. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Contiene ocho frascos de 60 cm.c. con tapas esmeriladas, doce de 30 cm.c., catorce de 21 cm.c., diez y seis de 14 cm.c. y nueve de 7 cm.c. con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía.,



No. 221. Botiquín marca 'Tabloid'

Dimensiones:  $35 \times 15 \times 24$  cm.

dos agujas de acero, doce tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' instrumentos, etc., y un frasco de doble tapa esmerilada para éter.

(Para precios véase pág. 230)

**No. 222. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $35 \times 20.5 \times 15.5$  cm. Contiene 59 frascos de productos 'Tabloid' y 'Soloid,' una Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, dos agujas, doce tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' etc.

(Para precio véase pág. 230)

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 223. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $39 \times 13.5 \times 28.5$  cm. Contenido igual al del No. 221.

(Para precio véase pág. 230)

**No. 227. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $16.5 \times 9.5 \times 8$  cm. Hecho en dos mitades con marcos metálicos forrados de piel. Arreglado para contener veinte tubos de 5 cm.c., doce tubos de 3.5 cm.c. y catorce tubos de 1.75 cm.c. con productos 'Tabloid' y 'Soloid.' Peso, aproximado 1 kilo.

(Para precios véase pág. 230)

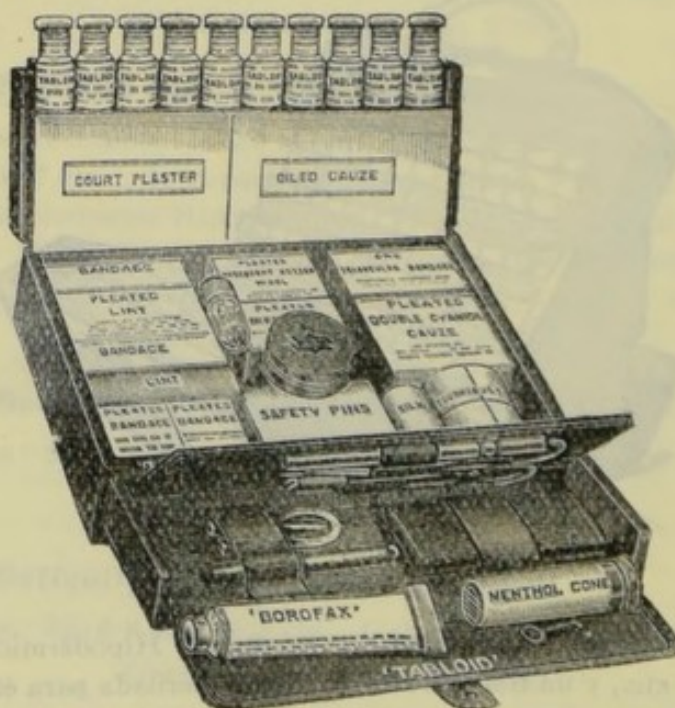
**No. 229. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $21.5 \times 13 \times 9.5$  cm. Hecho en dos mitades con marcos metálicos forrados de becerro. Arreglado para contener cuarenta frascos de 14 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid' y 'Soloid.' Peso, más ó menos 2 k. 200. Este botiquín es de forma conveniente para llevar en el baúl ó maleta. Sus esquinas redondas evitan el riesgo de averiar los artículos que se hallen próximos.

(Para precio véase pág. 231)

**No. 230. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Contiene diez frascos de productos 'Tabloid' y 'Soloid,' instrumentos menores de cirugía y vendajes.



No. 230. Botiquín marca 'Tabloid'—Dimensiones:  $21 \times 15 \times 7$  cm.

Proporciona un pequeño aunque comprensivo equipo médico y quirúrgico. El médico encontrará este estuche sumamente conveniente y de servicio para un paciente que tenga que viajar, y que á veces se encuentre lejos del alcance de la ayuda profesional. De forma conveniente para empacar en el baúl ó maleta.

(Para precio véase pág. 231)

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 231. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $28 \times 19 \times 8$  cm. Contiene una selección muy amplia de medicamentos y de instrumentos menores de cirugía, arreglados de manera de que pueda tenerse á la mano cualquiera de ellos. La tapa, con divisiones, lleva los productos 'Tabloid' y 'Soloid,' y el cuerpo del estuche contiene los instrumentos, curaciones, etc. Peso, más ó menos  $3\frac{1}{2}$  kilos.

(Para precios véase pág. 231)

**No. 232. Botiquín marca 'Tabloid' (Botiquín de Emergencia para el Médico)—**

Dimensiones:  $22 \times 15 \times 9$  cm. Contiene ocho productos 'Vaporole' (para uso hipodérmico) de Sulfato de Estricnina, Clorhidrato de Morfina, 'Ernutin,' Extracto Pituitario (Infundibular), 'Epinine,' y Amoniaco Aromático; 'Borofax,' 'Ernutin' (Oral), Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, con dos agujas, y cinco tubos de productos Hipodérmicos 'Tabloid,' Cloruro Sódico 'Soloid,' Sublimado Corrosivo 'Soloid,' Cloroformo 'Wellcome,' aparato para inyección intravenosa, tubo estomacal, etc.

(Para precio véase pág. 231)

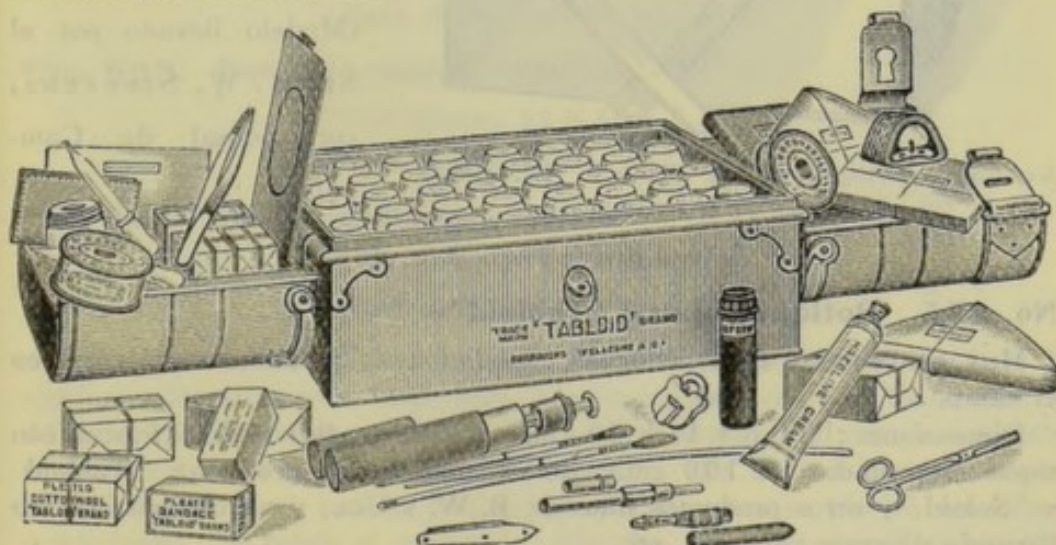
**No. 233. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $19 \times 9 \times 4.5$  cm. Contiene un frasco de 50 cm.c. con tapa esmerilada, seis frascos de 15 cm.c., siete tubos de tamaño mediano y cinco tubos pequeños de productos 'Tabloid' y 'Soloid.'

(Para precio véase pág. 231)

**No. 250. Botiquín marca 'Tabloid'—**

(Modelo usado por Sir H. M. STANLEY, EMIN BAJÁ, Expediciones Militares, Misioneros, etc.)



No. 250. Botiquín marca 'Tabloid'—Dimensiones:  $40 \times 26 \times 21$  cm.

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 250. Botiquín marca 'Tabloid'—continuación**

Hecho de hoja de acero barnizado. Contiene seis frascos de 150 cm.c. y treinta frascos de 100 cm.c. con tapas esmeriladas con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' etc. Peso completo, más ó menos 18 kilos.

Este botiquín y el No. 251 son los modelos más en uso para las expediciones importantes y puestos militares.

(Para precios véase pág. 231)

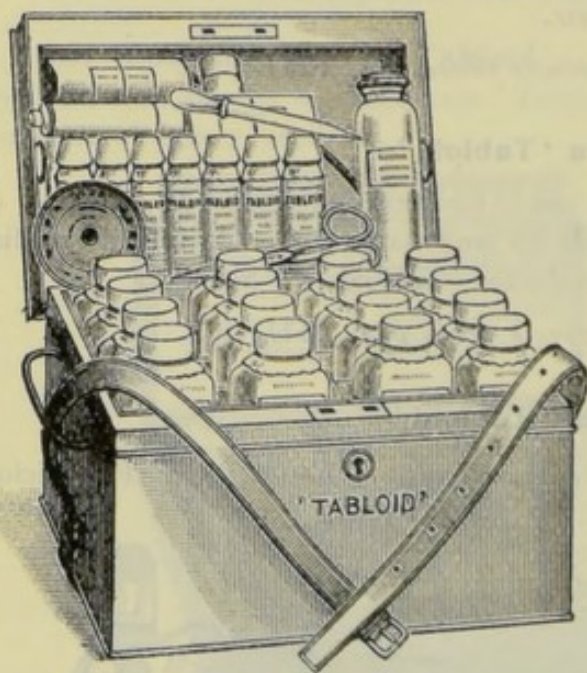
**No. 251. Botiquín marca 'Tabloid'—**

(Según el modelo proporcionado á la EXPEDICIÓN POLAR JACKSON-HARMSWORTH, la EXPEDICIÓN NACIONAL ANTÁRTICA, etc.)

De Aluminio. Contiene cuarenta frascos de 100 cm.c. con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' etc. Tiene el mismo surtido que el Botiquín No. 250. Dimensiones:  $38 \times 26 \times 21.5$  cm.

El botiquín ideal para expediciones cuando es preciso combinar poco peso y un surtido completo de medicamentos.

(Para precio véase pág. 231)

**No. 254. Botiquín marca 'Tabloid' (El Indio)—**

Contiene diez y seis frascos con tapas esmeriladas de 50 cm.c. y siete frascos de 15 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' instrumentos y un compartimiento con varios vendajes, etc. Peso, más ó menos 5.50 kilos. (Modelo llevado por el Sr. G. W. Steevens, corresponsal de Campaña.)

No. 254. Botiquín marca 'Tabloid' (El Indio)

Dimensiones:  $23 \times 17 \times 16$  cm.

(Para precio véase pág. 231)

**No. 255. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Muy conveniente para pequeñas expediciones, campamentos ó casas en el campo.

Dimensiones:  $24.5 \times 14 \times 20$  cm. Contiene diez y ocho frascos con tapas esmeriladas de 100 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid' y 'Soloid' y otros productos finos de B. W. y Cía., y un compartimiento llevando diversos vendajes, etc.

(Para precio véase pág. 232)

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 256. Botiquín marca 'Tabloid'—**

(Uno de los modelos usados por la EXPEDICIÓN POLAR DEL DUQUE DE LOS ABRUZOS)

Dimensiones :  $26 \times 14.5 \times 19.5$  cm. Contiene diez y ocho receptáculos ligeros con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' y un compartimiento que lleva curaciones menores y otros artículos diversos.

(Para precio véase pág. 232)

**No. 258. Botiquín marca 'Tabloid' (para Colonos)—**

Contiene doce frascos de 45 cm.c. de capacidad con productos 'Tabloid' y 'Soloid,' Crema 'Hazeline,' Vendas Plegadas y Comprimidas, Curaciones 'Tabloid' y otros accesorios.

No. 258. Botiquín marca 'Tabloid' (para Colonos)

Dimensiones :  $21 \times 11 \times 14.5$  cm.

(Para precio véase pág. 232)

**\*No. 601. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones :  $22 \times 10.5 \times 5$  cm.

(Para precios véase pág. 232)

**\*No. 602. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones :  $22 \times 20 \times 5$  cm.

(Para precios véase pág. 232)

**\*No. 603. Botiquín marca 'Tabloid'—**

Dimensiones :  $17 \times 8 \times 5$  cm.

(Para precios véase pág. 232)

\* Estos Botiquines 'Tabloid' (sean llenos ó vacíos) se venden bajo la condición formal, que se emplearán únicamente para contener los productos de Burroughs Wellcome y Cía., y en caso de reventa por el comprador, debe revenderse bajo la misma condición expresada. La aceptación del estuche se considerará como prueba justificante que la venta se efectúa en dichas condiciones. Se ruega al comprador devuelva inmediatamente el estuche, en caso de no conformarse con estas condiciones.

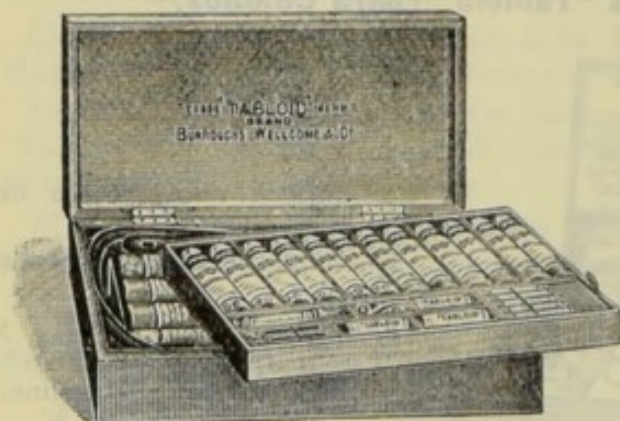
*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*

## Clase IV—Botiquín de Antídotos marca 'Tabloid'

(Diseño especial, propiedad de Burroughs Wellcome y Cía.)

Un equipo compacto que contiene instrumentos y drogas para el uso inmediato en el tratamiento de casos de envenenamiento.

### No. 300. Botiquín de Antídotos marca 'Tabloid'—



No. 300. Botiquín de Antídotos marca 'Tabloid'

Dimensiones: 31 x 15.5 x 8 cm.

Contiene un tubo estomacal, catéter, Jeringuilla Hipodérmica niquelada B. W. y Cía., dos agujas, productos Hipodérmicos 'Tabloid,' Nitrito de Amilo marca 'Vaporole,' tabla de indicaciones toxicológicas, diez y ocho frascos de 15 cm.c. y tres tubos con Antídotos marca 'Tabloid,' etc.

(Para precio véase pág. 233)

## Clase V—Estuches para Antisépticos marca 'Soloid'

### No. 400. Estuche para Antisépticos marca 'Soloid'—

Dimensiones: 17 x 14 x 6 cm. Contiene cuatro tubos ligerísimos con productos 'Soloid.'

(Para precios véase pág. 233)

## Clase VI—Estuches marca 'Soloid' para Análisis

(Diseños especiales, propiedad de Burroughs Wellcome y Cía.)

La palabra 'SOLOID' es una marca que designa productos finos emitidos por la casa Burroughs Wellcome y Cía.

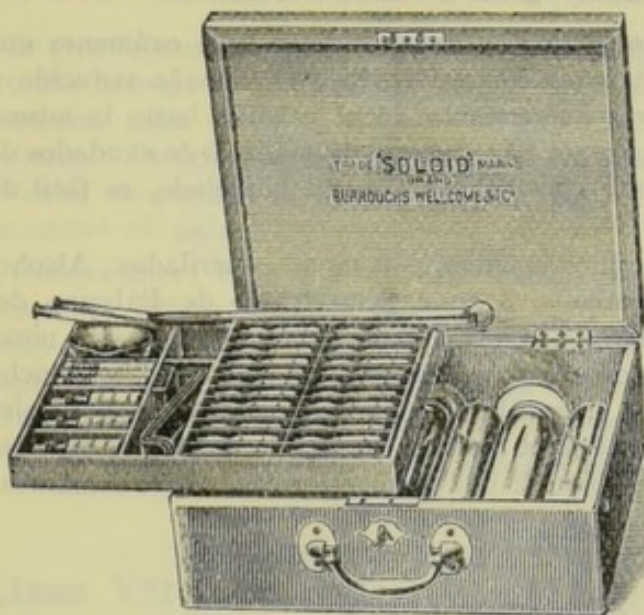
### No. 500. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua—

Este estuche es muy conveniente y contiene los aparatos, reactivos, etc., que se necesitan para examinar muestras de agua potable en el manantial mismo, y para hacer las reseñas que convengan respecto á la conveniencia del agua para usos domésticos.

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



**Estuches MARCA 'Soloid' para Análisis—continuación**  
**No. 500. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua—cont.**



No. 500. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua  
 Dimensiones: 32 x 26.5 x 11.5 cm.

Contiene un platito de niquel para evaporar, un frasco de Erlenmeyer, trípode, lamparita de alcohol, varios probetas graduadas, entre ellas una de 100 cm.c.; cápsulas de solución de Nessler marca 'Soloid,' productos 'Soloid' de Nitrato de Plata, Permanganato de Potasa, Cromato de Potasa, Sulfato de Metafenilindiamina, Ferrocianuro de Potasa, Bisulfato de Sosa, Jabón, Polvo de Zinc, etc.

(Para precio véase pág. 233)

**No. 501. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua**  
**(Modelo del Ejército Británico)—**

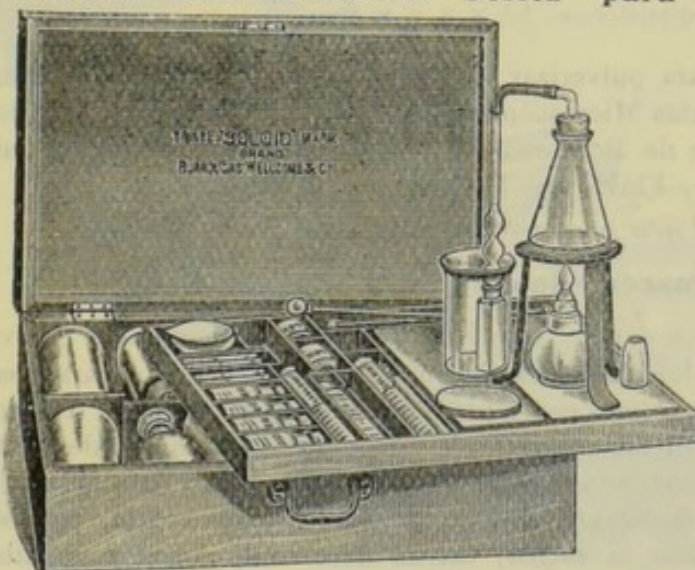
Para uso en campaña, expediciones, etc.

Dimensiones, inclusa la funda: 34 x 29 x 13 cm. Hecho de madera seca que no se tuerce, con acabado de caoba, bien atornillado y ensamblado, y forrado para evitar la rotura del aparato de cristal, etc. Este estuche lleva una cubierta de lona impermeable con todas las correas necesarias, tanto para llevarlo al hombro como para la silla de montar.

Contiene el aparato y los productos Químicos marca 'Soloid' iguales al Estuche No. 500, con la adición de tubos de ensayo y una carta para hacer sumarios especiales de los ensayos, etc.

(Para precio véase pág. 233)

**No. 502. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de Agua y Desagües—**



No. 502. Estuche marca 'Soloid' para Análisis  
 de Agua y Desagües

Dimensiones: 47 x 31 x 13 cm.

De madera seca que no se tuerce, con acabado de caoba pulida. Este estuche contiene un aparato muy completo especialmente adecuado para hacer los exámenes de agua y desagües. Está provisto de un surtido completo de los reactivos y aparatos necesarios, incluyendo un aparato especial de destilación para la determinación del amoníaco.

(Para precio véase pág. 233)

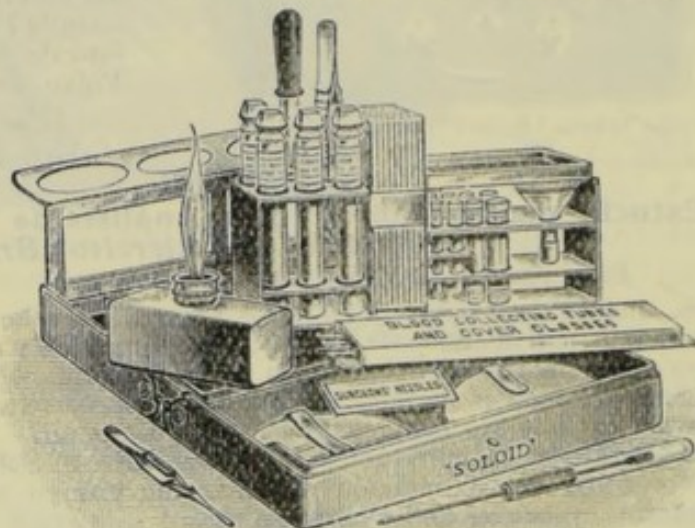
*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Estuches MARCA 'Soloid' para Análisis—continuación****No. 505. Estuche Bacteriológico marca 'Soloid'—**

Este estuche permite á los señores médicos llevar á cabo exámenes que antes se solía confiar á los laboratorios. Debido á su tamaño reducido y peso ligero, se puede llevar cómodamente en el bolsillo, hasta la misma cabecera del enfermo, para obtener una muestra de sangre ó de exudados de la garganta. El estuche está construído de metal niquelado, es fácil de esterilizar y contiene:

Tres frascos de Alcohol metílico, 5 cm.c., con tapas esmeriladas; Alcohol absoluto, 5 cm.c.; Agua destilada, 5 cm.c.; un frasco de Bálsamo del Canadá; una pipeta graduada; una pinza para cubre-objetos; una pinza para disecciones; doce porta-objetos; una lamparita de alcohol; un estuche metálico con agujas (derechas, núm. 9); un embudo de vidrio; dos cristales de reloj; un paquete de papel para filtrar; un surtido de pipetas para recoger sangre; cincuenta cubre-objetos; una sonda esterilizada para exudados;



No. 505. Estuche Bacteriológico marca 'Soloid'

Dimensiones: 13 x 8.5 x 4 cm.

una varilla de cristal para pulverizar los tintes 'Soloid'; un tubo de cada uno de los siguientes Tintes Microscópicos marca 'Soloid': Eosina, Metilo-Violeta, Fuchsin, Tinte de Romanowsky, Eosina-Azul de Metileno, Azul de Metileno, Hæmalum, Flúido de Toison para la Sangre.

(Para precio véase pág. 233)

**No. 506. Estuche marca 'Soloid' para ensayar Sangre—**

Dimensiones: 11 x 9 x 4 cm. Contiene Tinte de Romanowsky (Polvo de Leishman) marca 'Soloid,' un frasco cuenta-gotas de 20 cm.c. para contener Agua destilada, dos frascos con tapa esmerilada de 10 cm.c. de Alcohol Metílico, una pipeta de 1 cm.c., un lápiz de grasa con casquillo de metal y una cajita que contiene seis porta-objetos microscópicos y una aguja Hagedorn en alcohol fenicado, hemoglobimómetro con escala, papeles absorbentes para usar con la escala, varilla de cristal, pincel y un tubo comprimible de vaselina. Esta última cajita puede llevarse separadamente en el bolsillo del chaleco.

(Para precio véase pág. 234)

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Estuches MARCA 'Soloid' para Análisis—continuación****No. 510. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de la Orina—**

Se reconoce altamente la importancia clínica del análisis de la orina. Este estuche provee, de manera sumamente compacta y conveniente, todos los requisitos para hacer el examen de la orina á la misma cabecera del enfermo. Debido á la pureza y exacta dosificación de los productos marca 'Soloid,' se pueden hacer prontamente las soluciones para el análisis sin necesidad de pesar.

Dimensiones:  $14.5 \times 7 \times 3$  cm. Contiene un urinómetro en receptáculo niquelado, albuminómetro de Esbach, tubo graduado, pipeta, tubos de ensayo y estante, lamparita de alcohol, tablas de indicaciones para análisis, papeles reactivos, y productos marca 'Soloid' de Prueba de Fehling, Prueba del Índigo, Ácido pícrico, Ferrocianuro de Potasa y Ácido cítrico.

(Para precio véase pág. 234)

**Clase VII** { **Primera-Ayuda marca 'Tabloid' para Automovilistas, Aeronáutas, Marineros, Sportsmen, Viajeros, Turistas, etc.**

(Diseños especiales, propiedad de Burroughs Wellcome y Cía.)

Estos equipos proveen unos aprestos compactos y completos de medicamentos para las emergencias, curaciones y accesorios de primer socorro. Son portátiles y convenientes, y el ideal de los aprestos para los que viajan en automóvil, bicicleta, globo, yate, y para expedicionarios y exploradores.

**No. 702. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'—**

No. 702. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'

Dimensiones:  $18 \times 13 \times 8$  cm.

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Primera-Ayuda** MARCA 'Tabloid'—*continuación***No. 702. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid'—*continuación*

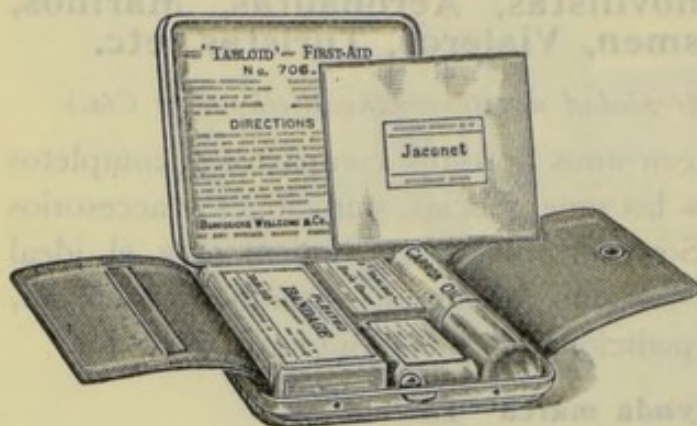
Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Crema 'Hazeline,' Sal Volatile, Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, emplasto, tafetán líquido, torniquete, tijeras, imperdibles, alfileres, etc., y ocho tubos de productos marca 'Tabloid' y 'Soloid.'

(Para precio véase pág. 234)

**No. 704. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid'—

Contenido igual al del No. 723. Este botiquín es absolutamente á prueba de polvo. Dimensiones: 21.5 × 16.5 × 8 cm.

(Para precio véase pág. 234)

**No. 706. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid' (*para Aviadores*)—

No. 706. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'  
Dimensiones: 8.75 × 7.5 × 2 cm.

(Para precio véase pág. 234)

Contiene una Venda 'Tabloid,' Gasa al Ácido Bórico 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, emplasto adhesivo, tafetán inglés, alfileres, etc.

**No 707. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid'—

Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, aceite de ricino, emplasto, tafetán líquido, tijeras, imperdibles, alfileres, etc., y siete tubos de productos marca 'Tabloid' y 'Soloid.' Dimensiones: 17 × 8 × 5 cm.

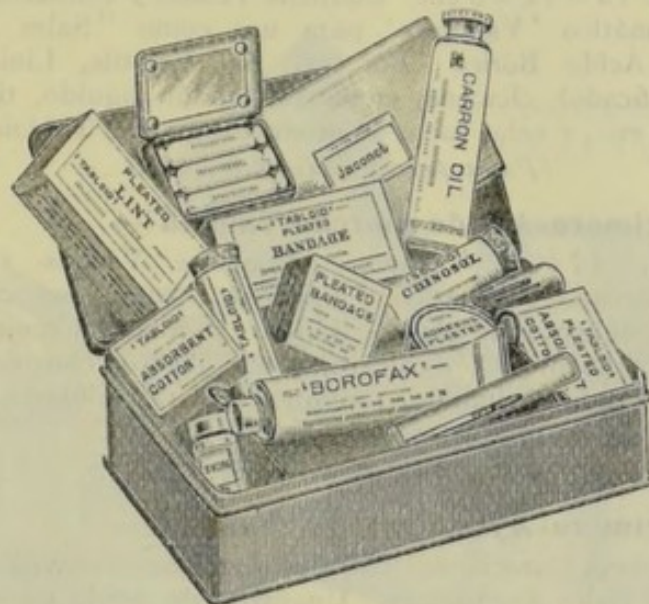
(Para precio véase pág. 234)

**No. 708. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid' (*para Enfermeros*)—

Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, emplasto, tafetán líquido, pincelito, alfileres, imperdibles, etc., y dos tubos de productos 'Tabloid' y 'Soloid.' Cinchas para fijarlo en el cinturón ó timón de la bicicleta si se desea.

*Dirección cablegráfica*—"Tabloid, London"



**Primera-Ayuda** MARCA 'Tabloid'—*continuación***No. 708. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid' (para *Enfermeros*)  
—*continuación*

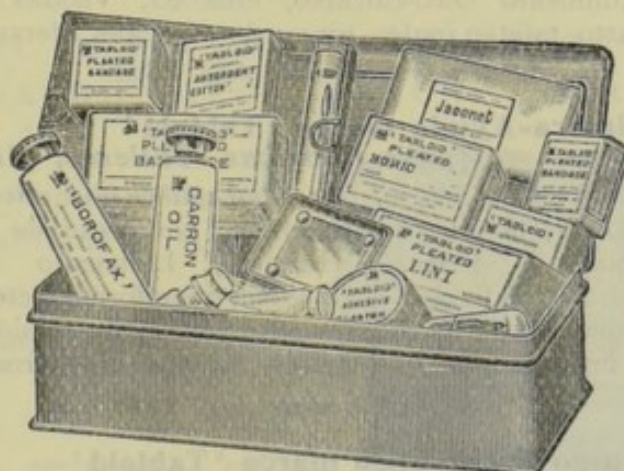
No. 708. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'

Dimensiones: 17 x 8 x 5 cm

(Para precio véase pág. 235)

**No. 709. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid'[para *Jóvenes-Exploradores (Boy Scouts)*]

Contiene Vendas y Curaciones marca 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Linimento Oleo-calcáreo (solidificado), chaconá, emplasto, tafetán líquido, pincelito, impermeables y alfileres. Cinchas para fijarlo en el cinturón ó timón de la bicicleta si se desea.



No. 709. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'

Dimensiones: 17 x 8 x 5 cm.

(Para precio véase pág. 235)

**No. 710. Primera-Ayuda** marca 'Tabloid'—

Dimensiones: 10 x 8 x 1.5 cm. Contiene una Venda 'Tabloid,' Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Linimento Oleo-calcáreo (solidificado), tafetán inglés perforado, emplasto, pincelito é impermeables.

(Para precio véase pág. 235)

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Primera-Ayuda MARCA 'Tabloid'—continuación****No. 715. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $19 \times 11 \times 5$  cm. Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Sal Volatile, Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, emplasto, tafetán líquido, tijeras, imperdibles, alfileres, etc., y ocho tubos de productos marca 'Tabloid' y 'Soloid.'

(Para precio véase pág. 235)

**No. 722. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $17 \times 12 \times 6$  cm. Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Crema 'Hazeline,' Sal Volatile, Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, aceite de ricino, emplasto, tafetán líquido, torniquete, tijeras, alfileres, imperdibles, etc., y ocho tubos de productos 'Tabloid' y 'Soloid.'

(Para precio véase pág. 235)

**No. 723. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'—**

Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Crema 'Hazeline,' Sal Volatile, Linimento Óleo-calcáreo (solidificado), chaconá, emplasto, tafetán líquido, torniquete, lanceta, tijeras, alfileres, imperdibles, etc., y nueve tubos de productos 'Tabloid' y 'Soloid.'

(Para precio véase pág. 235)

**No. 730. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'**

(para Oficinas, Teatros, Salones Públicos, etc.)—

Dimensiones:  $42 \times 27 \times 6$  cm. Contiene diez tubos de productos 'Tabloid' y 'Soloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole,' Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' Crema 'Hazeline,' 'Hazeline,' "Nieve 'Hazeline,'" Sal Volatile, Linimento Óleo-calcáreo, chaconá, Vendas y Curaciones 'Tabloid,' emplasto, tafetán inglés, pinzas de curación, tijeras, alfileres, etc.

(Para precio véase pág. 235)

**No. 740. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'**

(para Fábricas, Talleres, Minas, etc.)—

Dimensiones:  $50 \times 38 \times 19$  cm. Contiene quince frasquitos de productos 'Tabloid' y 'Soloid,' productos 'Vaporole,' Ungüento de Ácido Bórico 'Borofax,' 'Hazeline,' Crema 'Hazeline,' Linimento Óleo-calcáreo, Vendas y Curaciones 'Tabloid,' colodión, cloroformo, éter, cloruro de etilo, etc., torniquete, tablilla, termómetro, pinzas de torsión, sierra para huesos y otros instrumentos quirúrgicos, estuche hipodérmico y estuche oftálmico, etc.

(Para precio véase pág. 235)

**No. 905. Equipo Fotográfico marca 'Tabloid'—**

Dimensiones:  $10 \times 10 \times 5$  cm. Un equipo completo de productos químicos fotográficos para revelar y fijar planchas, películas, papeles al bromuro, ó papeles á la luz del gas, y para fijar y virar papel P.O.P.

El contenido hace más de 8 litros de solución.

(Para precio véase pág. 236)

*Se ruega á los Señores Clientes que, al hacer los pedidos, se sirvan especificar el color que deseen.*

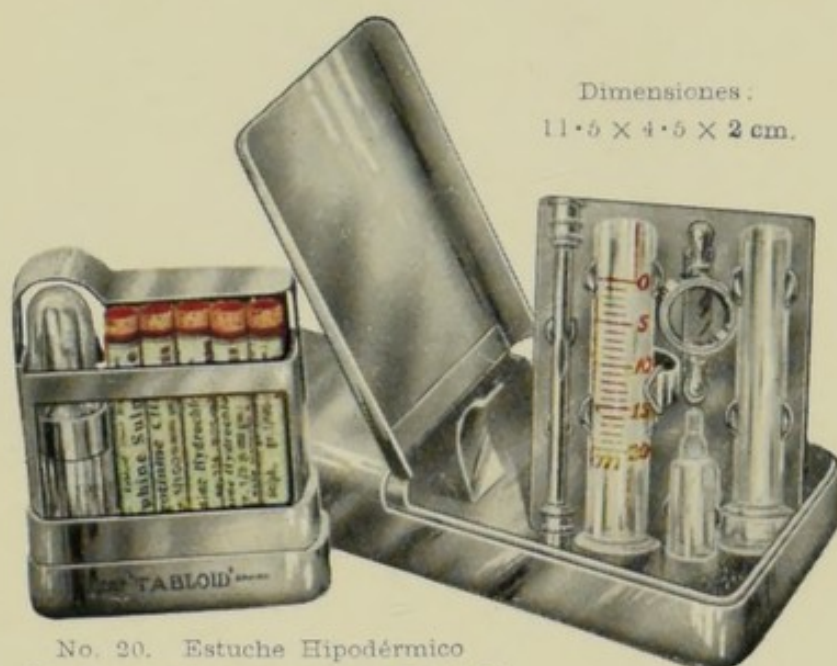
Se enviará gratis á quien lo solicite una lista y detalles completos de Productos Químicos marca 'Tabloid' para uso Fotográfico.

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



## ESTUCHES CARACTERÍSTICOS MARCAS 'TABLOID' Y 'SOLOID'

### No. 20. ESTUCHE HIPODÉRMICO ASÉPTICO DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID'



No. 20. Estuche Hipodérmico  
Aséptico de Bolsillo marca 'Tabloid'

Provisto de Productos Hipodérmicos 'Tabloid,' una Jeringuilla Hipodérmica B. W. y Cía. toda de Cristal, etc. (Véase pág. 195)

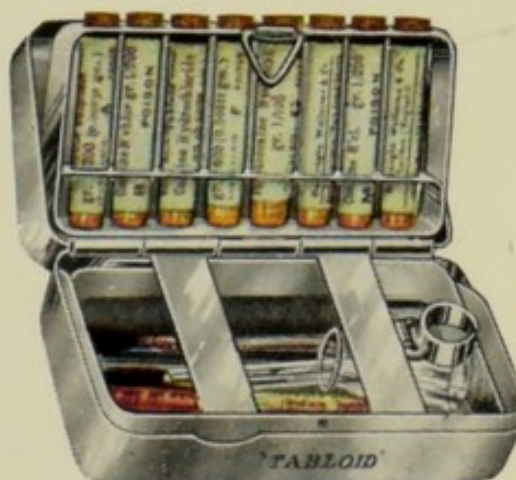
De Metal niquelado, completo con bolsa de gamuza.

### No. 91. ESTUCHE OFTÁLMICO ASÉPTICO DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID'

Provisto de Productos Oftálmicos 'Tabloid' y 'Soloid,' pinceles de pelo de camello, mortero y mano, etc. (Véase pág. 198)

Los tubos de Productos Oftálmicos están en un armazon niquelado.

De Metal niquelado, completo con bolsa de gamuza.



No. 91. Estuche Oftálmico  
Aséptico de Bolsillo marca 'Tabloid'

Dimensiones: 5.8 X 3.2 X 2 cm.

*Para precios véase la sección en la Lista de Precios*

NO. 125. BOTIQUÍN DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID'

Un estuche conveniente para el bolsillo de pecho, arreglado especialmente para casos de emergencia. Contiene Productos marca 'Tabloid,' Productos Hipodérmicos marca 'Tabloid,' una Jeringuilla Hipodérmica B. W. y Cía. niquelada, etc. (Véase pág. 200)



De Becerro, Piel de Cerdo, de Foca, de Cocodrilo ó Marroquí.

No. 125. Botiquín de Bolsillo marca 'Tabloid' (Piel de Cocodrilo, Verde)

Dimensiones: 14 X 10 X 4 cm.

NO. 232. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID' (Botiquín de Emergencia para Médicos)

Dimensiones:  
22 X 15 X 9 cm.



Contiene Productos 'Vaporole' y 'Soloid,' 'Ernutin,' Cloroformo marca 'Wellcome,' una Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, Productos Hipodérmicos 'Tabloid,' tubo estomacal, etc. (Véase pág. 207)

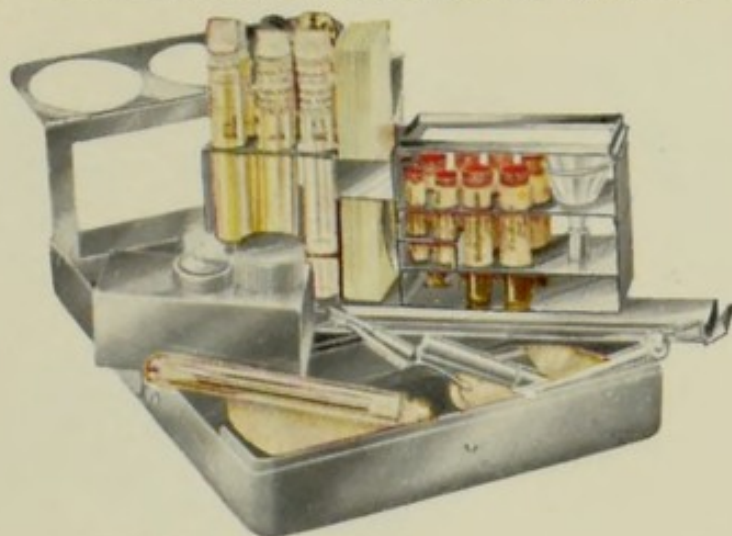
De Becerro.

No. 232. Botiquín marca 'Tabloid'

Para precios véase la sección en la Lista de Precios



## NO. 505. ESTUCHE BACTERIOLÓGICO MARCA 'SOLOID'



No. 505. Estuche Bacteriológico marca 'Soloid'

Dimensiones:  $13 \times 8.5 \times 4$  cm.

Este estuche permite al médico llevar á cabo exámenes que antes eran generalmente sometidos á trabajos de laboratorio. Debido á su tamaño reducido y peso ligero, puede llevarse comodamente hasta la cabecera misma del enfermo, para obtener un ejemplar de la sangre ó de los exudados de la garganta. Contiene materiales para coleccionar, preparar, teñir y montar ejemplares para examen bacteriológico.

(Para lista completa de su contenido véase pág. 212)

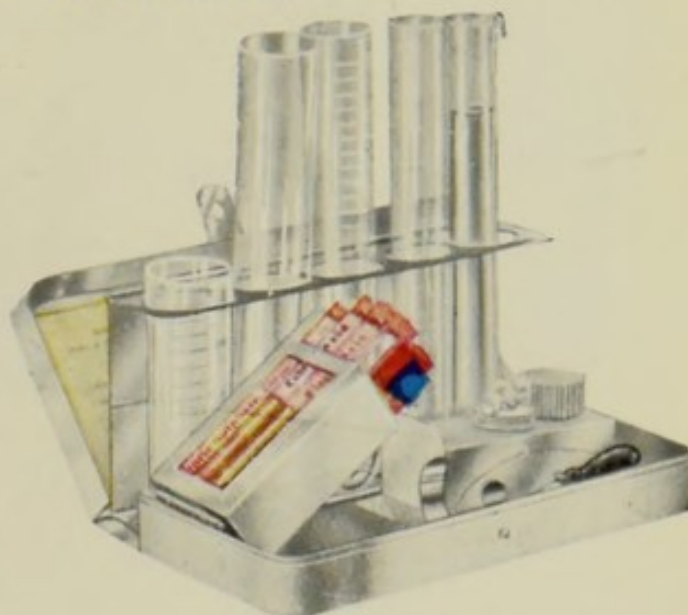
De Metal niquelado, completo con bolsa de gamuza.

## NO. 510. ESTUCHE MARCA 'SOLOID' PARA ANÁLISIS DE LA ORINA

Este compendiado estuche aséptico de bolsillo contiene los medios para hacer análisis de orina, tanto cualitativos como cuantitativos, para albúmina, azúcar, etc. Contiene un urinómetro, albuminómetro de Esbach, vaso graduado, pipeta, tubos de ensayo, lámpara de alcohol, etc., y también reactivos marca 'Soloid.'

(Para lista completa de su contenido véase pág. 213)

De Metal niquelado, completo con bolsa de gamuza.



No. 510. Estuche marca 'Soloid' para Análisis de la Orina

Dimensiones:  $14.5 \times 7 \times 3$  cm.

NO. 707. PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'

Contiene Vendas y Curaciones 'Tabloid,' Productos 'Tabloid' y 'Soloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," etc., etc.

(Para lista completa de su contenido véase pág. 214)

De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde Brewster, ó de Metal aluminizado.



No. 707. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'  
(Metal esmaltado Rojo Rex)  
Dimensiones: 17 X 8 X 5 cm.

NO. 715. PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'



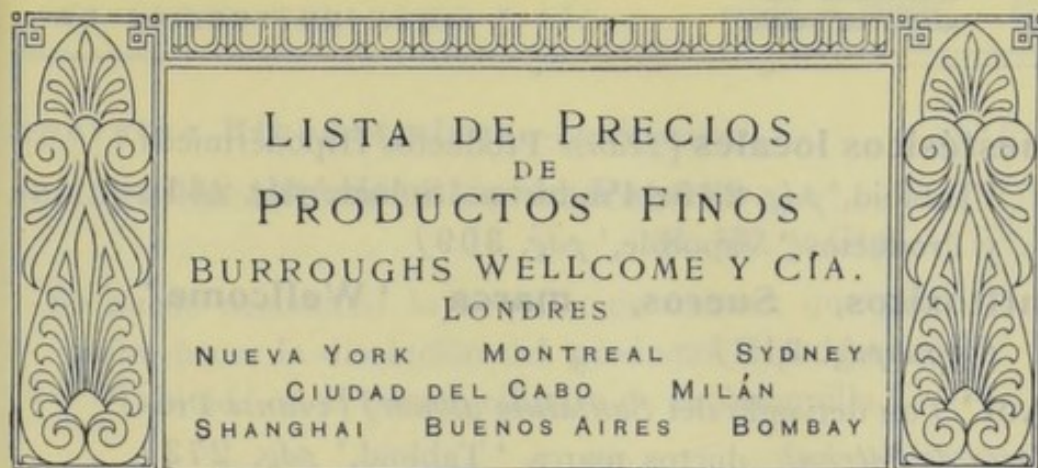
No. 715. Primera-Ayuda marca 'Tabloid'  
(Metal esmaltado Azul Real)  
Dimensiones: 19 X 11 X 5 cm.

Contiene Vendas y Curaciones marca 'Tabloid,' Amoniaco Aromático 'Vaporole' para uso como "Sales Aromáticas," Ungüento al Ácido Bórico 'Borofax,' Sal Volatile, Lini-mento Óleo-cal-cáreo (solidifica-do), Chaconá, emplasto, protec-tor del cútis, tijeras, alfileres, imperdibles, etc.,

y ocho tubos de Productos marcas 'Tabloid' y 'Soloid.'

De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde Brewster, ó de Metal aluminizado ó charolado de Negro.





*Oficinas principales y Almacenes:*  
SNOW HILL BUILDINGS, LONDRES, E.C.

*Sala-Exposición en Londres:* 54, WIGMORE STREET, W.

*Fábricas y Laboratorios:* DARTFORD, cerca de LONDRES

*Para la lista de Depósitos véanse pág. 6 y 7*

Los precios aquí cotizados son los precios en Londres, y están sujetos á alteraciones sin previo aviso

NOTA.—Aunque se cotizan los precios por docena, se puede proporcionar cantidad menor á precio en relación

**Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta, Emulsión 'Kepler' de** (*véase pág. 253*)

Precios en  
Londres:  
Francos

**Adeps Lanæ marca 'Dartring'** (*véase pág. 251*)

**Agujas para Jeringuillas B. W. y Cía.** (*véanse Agujas, pág. 220*)

**'ALAXA,' Licor Aromático de Cáscara Sagrada—**  
(*Marca de Fábrica*)

Licor aromático que presenta las propiedades tónico-laxantes de la cáscara sagrada en un estado agradable y aceptable.

En frascos que contienen 112 cm.c. ... por docena 30.25

**Alcaloides marca 'Wellcome'** (*véase la lista especial*)

**Alcohol Metílico** (puro) para uso con los Tintes Microscópicos; en ampollas de vidrio herméticamente cerradas en la lámpara que contienen 15 cm.c. cada una ... por docena de ampollas 10.10

**Análisis, Cartas para,** paquetes de 25, por docena 15.10

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Anestésicos locales** (*véanse* Productos Hipodérmicos  
'Tabloid,' *pág.* 245 ; Productos 'Soloid,' *pág.* 261 ;  
y Productos 'Vaporole,' *pág.* 309)

**Antitóxicos, Sueros, marca 'Wellcome'**  
(*véase* *pág.* 312)

**'Aol'** (un derivado del *Santalum album*) (*véanse* Pro-  
(*Marca de Fábrica*) ductos marca 'Tabloid,' *pág.* 273)

## APARATOS HIPODÉRMICOS

**Agujas** para las Jeringuillas de B. W. y Cía. (*véanse*  
*pág.* 221 y 222)

## JERINGUILLAS

**\*Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B.W. y Cía.**  
**toda de Cristal—**

El cilindro, el pistón y la boquilla son todos de cristal.

El pistón macizo no requiere empaque alguno.

Se pueden separar las partes fácilmente para  
esterilizarlas.

Precios en Londres  
Cada una :  
Francos

\*Capacidad de 1 cm.c., con dos agujas de acero ... 10.10

\* „ „ 2.4 cm.c., con dos agujas intramusculares  
de acero 15.10

† „ „ 3.5 cm.c. „ „ „ „ „ 17.65

Las Jeringuillas Hipodérmicas de Cristal  
B. W. y Cía. se expenden, cuando así se desea,  
en estuches niquelados :

\* Á un aumento de precio de Francos 2.50

† Á un aumento de precio de Francos 4.40

Estas jeringuillas sin agujas cuestan Francos 0.65 menos.

Apoyo para los Dedos, que se puede agregar á la  
jeringuilla, hecho de metal niquelado é indepen-  
diente de la jeringuilla ... .. 0.65

Apoyo para los Dedos marca 'Tabloid,' niquelado,  
para emplearse adicionalmente con la Jeringuilla  
Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de  
Cristal ... .. 0.95

**COMPOSTURAS.**—En caso de rotura se cambiará  
la jeringuilla averiada por otra nueva, y se cobrará  
solamente por el repuesto de la parte rota.

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**Aparatos Hipodérmicos—continuación****Jeringuilla Hipodérmica de Patente****B. W. y Cía.—**

Se puede desmontar la boquilla de manera que permite hacer la disolución del producto Hipodérmico 'Tabloid' en el mismo cilindro de la jeringuilla.

**De Metal niquelado—**

Precios en  
Londres  
Cada una :  
Francos

Capacidad de 0.9 cm.c., con dos agujas de acero	con soporte	9.45
„ „ 1.2 cm.c. „ „ „	„ „	9.45

**De Plata maciza—**

Capacidad de 1.2 cm.c. De manufactura excelente, con dos agujas platino-iridiadas, en estuche, completo 37.80

NOTA.—Las Jeringuillas Hipodérmicas B. W. y Cía., tanto de niquel como de plata, pueden llevar émbolos de amianto en lugar del material corriente, si se prefiere, sin aumento de precio.

**Jeringuilla Hipodérmica Odontológica****B. W. y Cía.—**

Capacidad de 1.8 cm.c., completa en estuche de metal niquelado y con su bolsita de piel de gamuza ... 37.80

Esta jeringuilla combina todas las ventajas necesarias y llena los requisitos de los Señores Dentistas.

**Jeringuilla para Sueros, Aséptica,****B. W. y Cía., toda de Cristal—**

Las partes laborables de la jeringuilla son todas de cristal. La aguja se une á la boquilla con un tubito de goma flexible que evita que se rompa.

Capacidad de 2 cm.c., con dos agujas de acero, en estuche de metal 18.90

„ „ 3 cm.c. „ „ „ „	22.05
„ „ 5 cm.c. „ „ „ „	25.20
„ „ 10 cm.c. „ „ „ „	37.80
„ „ 25 cm.c. „ „ „ „	40.95

NOTA.—Si se desea, se pueden proporcionar agujas platino-iridiadas, á un precio más elevado.

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*

**Aparatos Hipodérmicos—continuación****Jeringuilla para Sueros B. W. y Cía., niquelada**

Completa, en estuche de metal, con dos agujas platino-  
iridiadas—

Precios en  
Londres  
Cada una :  
Francos

Capacidad de 5 cm.c. ... 31.50  
" " 10 cm.c. ... 31.50

**Jeringuilla para Sueros, capacidad de 10 cm.c.,**  
niquelada, en estuche de metal, con dos agujas  
de acero, etc. ... 18.90

NOTA.—Las Jeringuillas para Sueros B. W. y Cía., niqueladas,  
pueden llevar émbolos de amianto en lugar del material corriente,  
si se prefiere, sin aumento de precio.

**Agujas para las Jeringuillas de B. W. y Cía.—**

No.	CORRIENTES	
3	Aguja de acero, fina, corta	0.35
6	" " " " largo mediano	0.35
4	" " " " grueso mediano, corta	0.35
5	" " " " pequeña	0.35
7	" " " " largo mediano	0.35
8	" " " " larga	0.45
21	" platino-iridiada	4.75
22	" " " fina	4.75

**EXPLORADORAS**

11	Aguja de acero	0.95
25	" platino-iridiada	13.85

**INTRAMUSCULARES**

13	Aguja de acero, modelo H	0.45
26	" platino-iridiada, modelo H	6.95
27	" " muy gruesa, 4.5 cm.	13.65

**PARA USO AURAL**

33	Aguja de acero plateado	2.50
----	-------------------------	------

**PARA USO ODONTOLÓGICO**

1	Aguja corriente, de acero, fina, 1.25 cm.	0.35
2	" " " " grueso mediano, 1.25 cm.	0.35
31	" curva, de acero plateado	1.25
30	" " " " dorado	1.25
20	" derecha, platino-iridiada, 1.25 cm.	4.20

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Aparatos Hipodérmicos—continuación****Agujas para las Jeringuillas de****B. W. y Cía.—continuación**Precios en  
Londres  
Cada una:  
Francos

No. LACRIMALES

32 Aguja de oro macizo, para las irrigaciones oculares 5.70

**PARA JERINGUILLA HIPODÉRMICA DE  
PLATA MACIZA**

28 Aguja platino-iridiada, con montura de plata ... 6.30

**PARA JERINGUILLA PARA SUEROS,  
TODA DE CRISTAL**

9 Aguja de acero, fina ... 0.65

10 " " " grueso mediano ... 0.65

23 " platino-iridiada ... 5.85

24 " " " fina, larga ... 7.55

**PARA JERINGUILLA PARA SUEROS,  
NIQUELADA**

12 Aguja de acero, fina ... 0.65

34 " platino-iridiada ... 5.85

35 " " " fina, larga ... 7.55

**PARA JERINGUILLA HIPODÉRMICA  
ODONTOLÓGICA**105 Aguja de acero, sin montar, aséptica, en tubos de 6,  
por tubo 1.05**Atomizadores (Pulverizadores) 'Paroleine'—***(Marca de Fábrica)*

Muy satisfactorios y efectivos para rociar soluciones grasosas ó acuosas sobre las membranas mucosas de la nariz y faringe. Se pueden llevar cómodamente y esterilizar con facilidad. No se desarreglan si se observa el cuidado usual.

Atomizador 'Paroleine' para la Nariz y Faringe,

Precios en  
Londres:  
Francos

cada uno 5.05

Depresor de la Lengua para el mismo ... " 3.80

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*

**‘BIVO,’ Vino Ferruginoso con Extracto de***(Marca de Fábrica)* **Carne—**

Vino puro exento de tanino, cada cucharada (de las de sopa) contiene, en forma agradable y altamente concentrada, las propiedades estimulantes de la carne fresca de buey, con el equivalente de 0·032 gmo. de hierro, en forma prontamente asimilable.

Precios en  
Londres :  
Francos

En frascos que contienen 225 cm.c.	...	por docena	30.25
” ” ” ” 450 cm.c.	...	” ”	57.95

**‘BIVO,’ Vino Ferruginoso con Extracto de***(Marca de Fábrica)* **Carne y Quinina—**

Un modo agradable de administrar quinina y hierro en combinación con otros restauradores.

En frascos que contienen 225 cm.c.	...	por docena	37.80
” ” ” ” 450 cm.c.	...	” ”	68.05

**Boquillas de Vulcanita—**

Curvas	...	...	...	...	por docena	6.30
Rectas	...	...	...	...	” ”	6.30

Para armar en los tubos de Crema ‘Hazeline,’ etc., cuando se desea aplicar estas preparaciones á las membranas mucosas de la nariz, del oído, de la uretra ó del recto.

**‘BOROFAX,’ Ungüento de Ácido Bórico—***(Marca de Fábrica)*Precios en  
Londres :  
Francos

Emoliente que contiene propiedades antisépticas y sedativas.

Tubos comprimibles	...	...	...	por docena	7.55	
"	"	(grandes)	...	"	"	12.60

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**BOTIQUINES Y ESTUCHES**MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA**Clase I { Estuches Hipodérmicos y Oftálmicos  
marca 'Tabloid'****(A) Estuches Hipodérmicos de Bolsillo  
marca 'Tabloid'**

No. 3. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO Precios en  
Londres  
MARCA 'TABLOID'— Cada uno :  
Francos

\*De Becerro ó Marroquí ... .. 17.65

\*De Piel de Foca (Moreno ó Verde) ó de Piel de Cerdo 20.15

\*De Piel de Cocodrilo (Moreno ó Verde) ... .. 29.00

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 194)*

No. 5. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO  
MARCA 'TABLOID'—

\*De Marroquí ... .. 18.90

\*De Piel de Foca (Moreno ó Verde) ... .. 25.20

\*De Piel de Lagarto, Marroquí pulido ó Cocodrilo  
(Moreno ó Verde) ... .. 31.50

*(Para la descripción véase pág. 194)*

No. 7. ESTUCHE HIPODÉRMICO ASÉPTICO DE  
BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—

\*De Aluminio ó Metal empavonado ... .. 18.90

\*De Plata maciza ... .. 69.30

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 194)*

No. 10. ESTUCHE HIPODÉRMICO ASÉPTICO DE  
BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—

De Metal niquelado, completo en su bolsita de piel  
de gamuza ... .. 15.10

*(Para la descripción véase pág. 195)*

No. 20. ESTUCHE HIPODÉRMICO ASÉPTICO DE  
BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—

Completo en su bolsita de piel de gamuza ... .. 20.15

*(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)*

\* Los estuches que llevan jeringuilla hipodérmica niquelada pueden llevar Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, á un aumento de precio de francos 1.25

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*

**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación*

No. 21. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO		Precios en Londres
MARCA 'TABLOID'—		Cada uno: Francos
*De Marroquí ... ..	...	22.05
*De Piel de Foca (Moreno ó Verde) ... ..	...	26.45
*De Marroquí pulido, Lagarto, Cocodrilo (Moreno ó Verde)... ..	...	31.50

*(Para la descripción véase pág. 195)*

No. 23. ESTUCHE HIPODÉRMICO ASÉPTICO DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—		
*De Aluminio ó Metal empavonado ... ..	...	22.70
*De Plata maciza ... ..	...	75.60

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 195)*

No. 28. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—		
De Marroquí ... ..	...	10.10
De Piel de Foca (Moreno ó Verde) ... ..	...	10.10
De Piel de Cocodrilo (Moreno ó Verde) ... ..	...	11.35

*(Para la descripción véase pág. 195)*

No. 33. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO (DE PLATA) MARCA 'TABLOID'—		
Completo ... ..	...	264.60

*(Para la descripción véase pág. 196)*

No. 35. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO (DE ORO) MARCA 'TABLOID'—		
Completo ... ..	...	2268.00

*(Para la descripción véase pág. 196)*

No. 40. ESTUCHE HIPODÉRMICO ASÉPTICO DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID' (CONCHA BIVALVA)—		
De Metal niquelado, completo en su bolsita de piel de gamuza ... ..	...	17.65

*(Para la descripción véase pág. 196)*

\* Los estuches que llevan jeringuilla hipodérmica niquelada pueden llevar Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía. toda de Cristal, á un aumento de precio de francos 1.25

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación**

No. 45. ESTUCHE DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID' Precios en  
 (PARA INYECTAR QUININA)— Londres  
Cada uno:  
 De Metal niquelado, completo en su bolsita de piel Francos  
 de gamuza ... .. 44.10  
*(Para la descripción véase pág. 196)*

No. 50. ESTUCHE HIPODÉRMICO DE BOLSILLO  
 PARA USO VETERINARIO MARCA 'TABLOID'—  
 \*De Metal niquelado ... .. 40.30  
*(Para la descripción véase pág. 196)*

**(B) Estuches Hipodérmicos y Oftálmicos  
marca 'Tabloid'**

No. 80. ESTUCHE HIPODÉRMICO Y OFTÁLMICO  
 DE BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—  
 De Aluminio ... .. 21.40  
*(Para la descripción é ilustración véase pág. 197)*

**(C) Estuches Oftálmicos de Bolsillo  
marca 'Tabloid'**

No. 91. ESTUCHE OFTÁLMICO ASÉPTICO DE  
 BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—  
 De Metal niquelado, completo en su bolsita de piel de  
 gamuza ... .. 13.25  
*(Para la descripción é ilustración en colores véase  
 la hoja inserta después de la pág. 216)*

No. 92. ESTUCHE OFTÁLMICO ASÉPTICO DE  
 BOLSILLO MARCA 'TABLOID'—  
 De Metal niquelado, completo en su bolsita de piel de  
 gamuza ... .. 7.55  
*(Para la descripción véase pág. 198)*

\* Los estuches que llevan jeringuilla hipodérmica niquelada  
 pueden llevar Jeringuilla Hipodérmica Aséptica B. W. y Cía.  
 toda de Cristal, á un aumento de precio de francos 1.25

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*

**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación****Clase II { Botiquines de Bolsillo, de Mano y  
para Sillas de Montar marca 'Tabloid'**

No. 112. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

Precios en Londres

Cada uno:

MARCA 'TABLOID'— Francos

*Precio aproximado* ... .. 7.55*(Para la descripción véase pág. 198)*

No. 114. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

MARCA 'TABLOID' (EL ALPINO)—

Peso 270 gramos. De Marroquí ... .. 22.70

*(Para la descripción véase pág. 198)*

No. 115. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... .. *precio aproximado* 23.95

De Becerro ... .. " " 29.00

De Piel de Cerdo ... .. " " 35.30

De Piel de Foca ... .. " " 42.85

De Piel de Cocodrilo ... .. " " 47.90

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 199)*

No. 116. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... .. *precio aproximado* 26.45

De Becerro ... .. " " 32.75

De Piel de Foca ... .. " " 37.80

*(Para la descripción véase pág. 199)*

No. 117. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... .. *precio aproximado* 35.30

De Becerro ... .. " " 36.55

De Piel de Cerdo ... .. " " 50.40

De Piel de Foca (Verde) ... .. " " 47.90

De Piel de Cocodrilo ... .. " " 70.55

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 199)*

Los precios dependen del contenido que se elija

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación*

No. 122. BOTIQUÍN DE BOLSILLO Precios en Londres  
Cada uno :  
Francos  
MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... .. *precio aproximado* 10.70  
(Para la descripción véase pág. 199)

No. 123. BOTIQUÍN DE BOLSILLO  
MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... .. *precio aproximado* 13.85  
De Piel de Cerdo ... .. " " 17.65  
De Piel de Foca ... .. " " 23.95  
De Piel de Cocodrilo (Verde ó Moreno) " 34.00  
(Para la descripción véase pág. 199)

No. 124. BOTIQUÍN DE BOLSILLO  
MARCA 'TABLOID'—

De Becerro ó Marroquí ... *precio aproximado* 20.15  
De Piel de Cerdo ... .. " " 25.20  
De Piel de Foca ... .. " " 29.00  
De Piel de Cocodrilo ... .. " " 46.60  
(Para la descripción é ilustración véase pág. 200)

No. 125. BOTIQUÍN DE BOLSILLO  
MARCA 'TABLOID'—

De Becerro ó Marroquí ... *precio aproximado* 30.25  
De Piel de Cerdo ... .. " " 36.55  
De Piel de Foca (Verde ó Moreno) " " 37.80  
De Piel de Cocodrilo (Verde ó Moreno) " 56.70  
(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)

No. 127. BOTIQUÍN DE BOLSILLO  
MARCA 'TABLOID'—

De Becerro ó Piel de Cerdo ... *precio aproximado* 63.00  
(Para la descripción véase pág. 200)

No. 133. BOTIQUÍN DE BOLSILLO  
MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... .. *precio aproximado* 25.20  
De Becerro ... .. " " 27.70  
(Para la descripción véase pág. 200)

---

Los precios dependen del contenido que se elija  
Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación**

No. 134. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

Precios en Londres

Cada uno :

MARCA 'TABLOID'— Francos

De Marroquí ... ..	<i>precio aproximado</i>	20.15
De Becerro sólido (sin forro) ... ..	" "	22.05
De Becerro ... ..	" "	23.30
De Piel de Cerdo ... ..	" "	34.00
De Piel de Foca (Moreno) ... ..	" "	36.55
De Piel de Cocodrilo ... ..	" "	46.60

(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)

No. 135. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... ..	<i>precio aproximado</i>	35.30
De Becerro ... ..	" "	44.10

(Para la descripción véase pág. 201)

No. 137. BOTIQUÍN PARA SILLAS DE MONTAR

MARCA 'TABLOID'—

De Becerro ... ..	<i>precio aproximado</i>	40.30
De Piel de Cerdo ... ..	" "	47.90

(Para la descripción é ilustración véase pág. 201)

No. 138. BOTIQUÍN PARA SILLAS DE MONTAR

MARCA 'TABLOID'—

De Becerro ... ..	<i>precio aproximado</i>	52.90
De Piel de Cerdo ... ..	" "	61.75

(Para la descripción véase pág. 201)

No. 141. BOTIQUÍN DE BOLSILLO

MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ... ..	<i>precio aproximado</i>	35.30
--------------------	--------------------------	-------

(Para la descripción é ilustración véase pág. 201)

No. 143. BOTIQUÍN PARA SILLAS DE MONTAR

MARCA 'TABLOID'—

De Becerro ... ..	<i>precio aproximado</i>	79.40
-------------------	--------------------------	-------

(Para la descripción véase pág. 202)

Los precios dependen del contenido que se elija

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación*

**Clase III** { **Botiquines** marca 'Tabloid' para  
**Bicicletas, Coches, Automóviles y**  
**Equipos Médicos, etc.**

No. 200. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID' (PARA FIJAR EN EL TIMÓN DE BICICLETAS DE MÉDICOS)—  
De Becerro Negro esmaltado ... *precio aproximado* 40.95  
(Para la descripción é ilustración véase pág. 203)

Precios en  
Londres  
Cada uno:  
Francos

No. 202. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'  
PARA FIJAR EN EL TRAPECIO DE BICICLETAS  
DE MÉDICOS—  
De Becerro Negro esmaltado ... *precio aproximado* 56.70  
(Para la descripción véase pág. 201)

No. 204. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'  
(BOYA SALVAVIDAS PARA YATES)—  
*Precio aproximado* ... .. 113.50  
(Para la descripción véase pág. 203)

No. 206. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—  
*Precio aproximado* ... .. 113.40  
(Para la descripción véase pág. 203)

No. 208. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—  
*Precio aproximado* ... .. 163.80  
(Para la descripción é ilustración véase pág. 204)

No. 209. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—  
De Becerro ó Marroquí... .. *precio aproximado* 132.30  
De Piel de Cerdo ... .. " " 148.05  
(Para la descripción véase pág. 204)

No. 211. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—  
De Becerro ó Marroquí... .. *precio aproximado* 214.25  
(Para la descripción véase pág. 204)

Los precios dependen del contenido que se elija  
*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*

**Botiquines y Estuches MARCA 'Tabloid'—continuación**

Precios en Londres

Cada uno:

Francos

**No. 216. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Becerro ó Marroquí... .. *precio aproximado* 145.00*(Para la descripción véase pág. 204)***No. 218. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Becerro ... .. *precio aproximado* 100.80

De Marroquí del Oriente ... .. 100.80

De Piel de Cerdo ... .. 115.90

*(Para la descripción véase pág. 204)***No. 219. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Marroquí ... .. *precio aproximado* 171.35*(Para la descripción véase pág. 205)***No. 220. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Marroquí ó Becerro... .. *precio aproximado* 189.00*(Para la descripción véase pág. 205)***No. 221. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Becerro, *de manufactura superior*, *precio aproxim.* 291.05

De Marroquí " " " " 291.05

De Piel de Cerdo ... .. 331.40

De Cocodrilo, *de manufactura superior* " " 370.45*(Para la descripción é ilustración véase pág. 205)***No. 222. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Becerro ... .. *precio aproximado* 353.00*(Para la descripción véase pág. 205)***No. 223. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Becerro ... .. *precio aproximado* 504.00*(Para la descripción véase pág. 206)***No. 227. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—**De Becerro ... .. *precio aproximado* 100.80

De Piel de Cerdo ... .. 107.10

*(Para la descripción véase pág. 206)*

Los precios dependen del contenido que se elija

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches** MARCA 'TABLOID'—*continuación*Precios en Londres  
Cada uno :  
Francos

No. 229. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

*Precio aproximado* ... .. 113.40*(Para la descripción véase pág. 206)*

No. 230. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

De Marroquí ó Becerro ... *precio aproximado* 63.00*(Para la descripción é ilustración véase pág. 206)*

No. 231. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

De Metal Negro barnizado ... *precio aproximado* 97.65

Equipo modificado ... .. „ „ 88.20

*(Para la descripción véase pág. 207)*

No. 232. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'

(DE EMERGENCIA PARA EL MÉDICO)—

De Becerro ... .. *precio aproximado* 145.00*(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)*

No. 233. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

De Metal aluminizado ... .. *precio aproximado* 18.90*(Para la descripción véase pág. 207)*

No. 250. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

*Precio* ... .. *de frcs.* 264.60 á 396.90*(Para la descripción é ilustración véanse pág. 207 y 208)*

No. 251. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

Peso total, más ó menos 12 kilos, *precio aproximado* 604.80*(Para la descripción véase pág. 208)*

No. 254. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID' (EL INDIO)—

De Metal barnizado ... .. *precio aproximado* 94.50*(Para la descripción é ilustración véase pág. 208)*

Los precios dependen del contenido que se elija

*Dirección cablegráfica —“Tabloid, London”*

**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación*

Precios en Londres

Cada uno:

Francos

## No. 255. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

De Metal Negro barnizado ... *precio aproximado* 105.85*(Para la descripción véase pág. 208)*

## No. 256. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

De Aluminio ... *precio aproximado* 238.15

El contenido es el mismo que el del No. 255, con la excepción que los productos 'Tabloid' y 'Soloid' van en frascos y tubos ligerísimos.

*(Para la descripción véase pág. 209)*

Los precios dependen del contenido que se elija

## No. 258. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

(PARA COLONOS)—

De Metal Negro barnizado ... 35.30

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 209)*

## No. 601. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

Estuche completo ... 13.85

„ vacío ... 5.05

*(Para la descripción véase pág. 209)*

## No. 602. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

Estuche completo ... 27.70

„ vacío ... 8.80

*(Para la descripción véase pág. 209)*

## No. 603. BOTIQUÍN MARCA 'TABLOID'—

Estuche completo ... 7.55

„ vacío ... 3.80

*(Para la descripción véase pág. 209)**Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación***Clase IV—Botiquín de Antídotos** marca 'Tabloid'

No. 300. BOTIQUÍN DE ANTÍDOTOS Precio en Londres  
Cada uno:  
Francos  
MARCA 'TABLOID'—

De Caoba pulida ... .. 52.90

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 210)*

**Clase V—Estuches para Antisépticos** marca 'Soloid'

No. 400. ESTUCHE PARA ANTISÉPTICOS Precios en Londres  
Cada uno:  
Francos  
MARCA 'SOLOID'—

De Becerro sólido, sin forro ... *precio aproximado* 37.80

De Becerro ... .. " " 43.45

*(Para la descripción véase pág. 210)*

Los precios dependen del contenido que se elija

**Clase VI—Estuches para Análisis** marca 'Soloid'

No. 500. ESTUCHE MARCA 'SOLOID' PARA Precios en Londres  
ANÁLISIS DE AGUA— Cada uno:  
Francos

*Precio* ... .. 52.90

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 211)*

No. 501. ESTUCHE MARCA 'SOLOID' PARA ANÁLISIS  
DE AGUA (MODELO DEL EJÉRCITO BRITÁNICO)—

*Precio* ... .. 95.75

*(Para la descripción véase pág. 211)*

No. 502. ESTUCHE MARCA 'SOLOID' PARA ANÁLISIS  
DE AGUA Y DESAGÜES—

*Precio* ... .. 83.15

*(Para la descripción é ilustración véase pág. 211)*

No. 505. ESTUCHE BACTERIOLÓGICO

MARCA 'SOLOID'—

De Metal niquelado, fácilmente esterilizable. Com-  
pleto en su bolsita de piel de gamuza ... .. 31.50

*(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)*

*Dirección cablegráfica —“Tabloid, London”*

**Botiquines y Estuches** MARCA 'Soloid'—*continuación*

No. 506. ESTUCHE MARCA 'SOLOID' PARA  
ENSAYAR SANGRE—

Precios en  
Londres  
Cada uno:  
Francos

De Metal niquelado, completo en su bolsita de piel de  
gamuza ... .. 31.50

(Para la descripción véase pág. 212)

No. 510. ESTUCHE MARCA 'SOLOID' PARA ANÁLISIS  
DE LA ORINA—

Completo en su bolsita de piel de gamuza ... .. 31.50

Los repuestos del aparato también pueden obtenerse  
por separado.

(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)

**Clase VII** { **Primera-Ayuda** marca 'Tabloid' para  
**Automovilistas, Aeronáutas, Marinos,**  
**Sportsmen, Viajeros, Turistas, etc.**

No. 702. PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'—  
De Piel esmaltada Rojo Rex, Azul Real ó Verde  
Brewster ... .. 63.00

Precios en  
Londres  
Cada uno:  
Francos

(Para la descripción é ilustración véanse pág. 213 y 214)

No. 704. PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'—  
De Piel Rojo Rex ó de Marroquí Azul Real... .. 113.50  
(Para la descripción véase pág. 214)

No. 706. PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'  
(PARA AVIADORES)—  
De Aluminio ... .. 9.45  
(Para la descripción é ilustración véase pág. 214)

No. 707. PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'—  
De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde  
Brewster, ó de Metal aluminizado ... .. 9.45  
(Para la descripción é ilustración en colores véase  
la hoja inserta después de la pág. 216)

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Primera-Ayuda** MARCA 'Tabloid'—continuación

- |  |                                |                       |
|--|--------------------------------|-----------------------|
| No. 708.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'  | Precios en<br>Londres |
|  | (PARA ENFERMEROS)—             | Cada uno :<br>Francos |
| De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde   |                                |                       |
| Brewster, ó de Metal aluminizado ... ..  | 6.30                           |                       |
| Sujetador para llevarlo puesto Frcs. 0.65 extra  |                                |                       |
| <i>(Para la descripción é ilustración véanse pág. 214 y 215)</i>                                   |                                |                       |
| No. 709.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| [Para Jóvenes-Exploradores ( <i>Boy Scouts</i> )]  |                                |                       |
| De Metal esmaltado Rojo Rex ó Azul Real ... ..   | 6.30                           |                       |
| Sujetador para llevarlo puesto Frcs. 0.65 extra  |                                |                       |
| <i>(Para la descripción é ilustración véase pág. 215)</i>  |                                |                       |
| No. 710.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| De Metal esmaltado Rojo ... ..   | 2.50                           |                       |
| <i>(Para la descripción véase pág. 215)</i>  |                                |                       |
| No. 715.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde   |                                |                       |
| Brewster, ó de Metal aluminizado ó charolado de  |                                |                       |
| Negro ... ..   | 13.25                          |                       |
| <i>(Para la descripción é ilustración en colores véase la hoja inserta después de la pág. 216)</i> |                                |                       |
| No. 722.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde   |                                |                       |
| Brewster, ó de Metal aluminizado ... ..  | 31.50                          |                       |
| <i>(Para la descripción véase pág. 216)</i>  |                                |                       |
| No. 723.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real ó Verde   |                                |                       |
| Brewster, ó de Metal aluminizado ... ..  | 44.00                          |                       |
| <i>(Para la descripción véase pág. 216)</i>  |                                |                       |
| No. 730.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| (Para Oficinas, Teatros, Salones Publicos, etc.)   |                                |                       |
| De Caoba, con vidriera al frente ... ..  | 50.50                          |                       |
| <i>(Para la descripción véase pág. 216)</i>  |                                |                       |
| No. 740.   | PRIMERA-AYUDA MARCA 'TABLOID'— |                       |
| (Para Fábricas, Talleres, Minas, etc.)   |                                |                       |
| De Teck, Caoba ó de Metal charolado Negro ...  | 630.00                         |                       |

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**Botiquines y Estuches** MARCA 'Tabloid'—*continuación*

No. 905. EQUIPO FOTOGRÁFICO MARCA

'TABLOID'—  
Precio en  
Londres

De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real, Verde

Cada uno :  
Francos

Imperial ó Escarlata Brillante ... .. 6.30

*(Para la descripción véase pág. 216)***'BROCKEDON,' PRODUCTOS**

Burroughs Wellcome y Cía. son los sucesores y únicos propietarios de la casa Brockedon, quien, en 1842, **originó las medicinas comprimidas** en la forma de discos bi-convexos—preparados bajo la designación de PÍLDORAS COMPRIMIDAS.

Bicarbonato de Sosa puro, comprimido,

Precios en  
Londres :  
Francos

marca 'Brockedon'

Bicarbonato de Potasa puro, comprimido,

marca 'Brockedon'

Clorato de Potasa puro, comprimido,

marca 'Brockedon'

En cajas de tres tamaños.

Por docena de cajas, Francos 5.05, 10.70 y 27.70

**Curaciones Plegadas y Comprimidas**marca 'Tabloid' (*véase pág. 324*)**'EPININE,' PRODUCTOS***(Marca de Fábrica)*

'Epinine' (3 : 4-dihidroxifeniletilmetilamina), es una sustancia sintética descubierta por medio de investigaciones en los Laboratorios de las Fábricas 'Wellcome' de Productos Químicos. Posee la acción fisiológica característica del extracto de la glándula suprarrenal, teniendo aproximadamente una décima parte de la actividad del principio activo suprarrenal, de acuerdo con la medida de sus efectos sobre la presión sanguínea de la gata.

**'Epinine,'** al 1 por 100, en frascos color ámbar con tapas  
*(Marca de Fábrica)* esmeriladas.

Precios en Londres :  
Francos

Frascos de 10 cm.c. ... .. por docena 20.15

„ „ 25 cm.c. ... .. „ 37.80

*Una cantidad de Cloruro de Sodio 'Soloid,' 0.23 gmo., para preparar soluciones de salina normal, va incluida con cada frasco.*

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**‘Epicaïne’ (‘Epinine’ y Clorhidrato de Cocaína)**— Precio en  
Londres:  
Francos

En frascos color ámbar con tapas  
esmeriladas.

Frascos de 10 cm.c. ... .. por docena 15.10

Cada uno contiene ‘Epinine,’ 0.0003 gmo., y  
Clorhidrato de Cocaína, 0.02 gmo.

(Véase ‘Epinine’ ‘Enule,’ *pág.* 316; ‘Epinine’ ‘Tabloid’  
Oftálmico, *pág.* 255; Compuesto de ‘Epinine’ ‘Tabloid,’  
*pág.* 282; ‘Epicaïne’ ‘Vaporole,’ *pág.* 310; y ‘Epinine’  
‘Vaporole,’ *pág.* 310)

### **‘ERNUTIN,’ PRODUCTOS**

(*Marca de Fábrica*)

La palabra ‘ERNUTIN’ es una marca que designa productos  
finos emitidos por Burroughs Wellcome y Cía.

Los productos ‘ERNUTIN’ están fisiológicamente graduados  
y presentan los principios activos terapéuticos del Cornezuelo  
de Centeno. Son resultado de extensas investigaciones en los  
Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas y en los  
Laboratorios de las Fábricas ‘Wellcome’ de Productos Químicos.

**‘Ernutin’ (para administración Oral)**—

Precios en  
Londres:  
Francos

Frascos de 30 cm.c. ... .. por docena 30.25

” ” 112 cm.c. ... .. ” 90.70

” ” 450 cm.c. ... .. ” 302.40

NOTA.—Las preparaciones de ‘Ernutin’ deben res-  
guardarse de la luz.

**‘Ernutin’ (para uso Hipodérmico)** (*véase*

‘Ernutin’ ‘Vaporole,’ *pág.* 310)

### **Estrofanto, Tintura de (B. W. y Cía.)**

(*Graduada fisiológicamente en los Laboratorios Wellcome  
de Investigaciones Fisiológicas*)

Preparada de las semillas del Estrofanto, cuidadosa-  
mente escogidas, y de conformidad con la Farm.  
Brit. de 1898.

Frascos de 14 cm.c. ... .. por docena 6.95

” ” 28 cm.c. ... .. ” 9.45

” ” 510 cm.c. ... .. ” 83.15

*Dirección cablegráfica — “Tabloid, London”*



**'HAZELINE' Y SUS PREPARACIONES***(Marca de Fábrica)***'Hazeline,'** *Hamamelis virginica*—Precios en  
Londres :  
Francos

Presenta los principios activos volátiles de la corteza de las ramillas frescas y tiernas del arbusto.

Frascos de 112 cm.c. ... .. por docena 15.10

„ „ 450 cm.c. ... .. „ 45.35

**Crema 'Hazeline' ('Hazeline' Cream)—***(Marca de Fábrica) (Trade Mark)*

Las valiosas propiedades astringentes de la 'Hazeline,' en combinación con una base emoliente de pureza excepcional, están presentadas en una forma que encarece altamente su valía como preparación para el tocador.

Tarros de vidrio ... .. por docena 13.85

Tubos comprimibles ... .. „ 7.55

„ „ (grandes) ... .. „ 12.60

**“Nieve 'Hazeline'” (“‘Hazeline’ Snow”)—***(Marca de Fábrica)**(Trade Mark)*

Una preparación no grasosa que debe sus propiedades astringentes, calmantes y curativas á la presencia de una proporción alta de 'Hazeline.'

Tarros de vidrio... .. por docena 13.85

**Supositorios 'Hazeline' Astringentes y  
Calmantes—**

Contienen 'Hazeline' pura y no manchan la ropa blanca.

En cajas de doce ... .. por docena de cajas 25.20

*También se emiten otras preparaciones bajo la marca 'Hazeline'*

**'HEMISINE,' PRODUCTOS***(Marca de Fábrica)*

Preparación del principio activo de la médula de la glándula suprarrenal.

**'Hemisine,'** al 1 por 1000, en frascos color de ámbar.

Frascos de 5 cm.c. ... .. por docena 15.10

„ „ 10 cm.c. ... .. „ „ 22.70

*Una cantidad de Cloruro de Sodio 'Soloid,' 0.23 gmo., para preparar soluciones de salina normal, va incluida con cada frasco.*

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**'Hemisine,' Productos—continuación**Precios en  
Londres :  
Francos**'Hemisine' y Clorhidrato de Cocaína—**

En frascos color de ámbar con tapas esmeriladas.

Frascos de 10 cm.c. ... .. por docena 15.10

Cada cm.c. contiene 'Hemisine,' 0.00003 gmo., y  
Clorhidrato de Cocaína, 0.02 gmo.( Véase 'Hemisine' 'Enule'; 'Hemisine' 'Tabloid'  
Oftálmico; 'Hemisine' 'Soloid' y combinaciones;  
'Hemisine' 'Tabloid,' y 'Hemisine' 'Vaporole' )**Hierro Dialisado (B. W. y Cía.)—**

Frascos de 112 cm.c. (con cuenta-gotas) por docena 30.25

" " 450 cm.c. " " " " 50.40

**Inhalador de Cloruro Amónico**

marca 'Vaporole' (véase pág. 312)

**Jeringuillas para Sueros (véase pág. 219)****'Lanesine' marca 'Dartring'—**Para aliviar las picaduras de insectos. En tubos  
comprimibles ... .. por docena 6.30

( Véase también Productos marca 'Dartring,' pág. 251 )

**Lanolina (véase Productos marca 'Dartring,' pág. 251)****Malleína marca 'Wellcome,' para el Diagnóstico  
del Muermo.**En ampollas herméticamente cerradas en la lámpara  
que contienen 1 cm.c. (lo suficiente para una  
inyección) ... .. por ampolla 0.95**Mentol, Emplastos de Compuesto de**

(B. W. y Cía.)—

Tamaño corriente (18.75 × 12.5 cm.), cada uno en  
lata ... .. por docena 10.70

Rollos de 91 cm., en latas ... .. 49.15

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

**Mentol, Rapé de Compuesto de (B. W. y Cía.)—**Precios en  
Londres:  
Francos

Combinación sumamente eficiente y conveniente de mentol, alcanfor, oxícloruro de bismuto, licopodio, 'Epinine,' Cloruro amónico, Lactato de Eucaína ( $\frac{1}{3}$  por ciento), etc., en cajitas de metal esmaltado, imitando las antiguas cajitas de rapé de negro y oro ;

por docena 7.55

**'Nizin'—**Sal de zinc y ácido sulfanílico.*(Marca de Fábrica)*

Fascos de 28 gmos. ... .. por docena 15.10

" " 112 gmos. ... .. " " 52.90

" " 450 gmos. ... .. cada uno 15.10

*( Véase también ' Nizin ' ' Soloid,' pág. 265 )***'OPA,' Dentífrico Líquido—**Dentífrico líquido*(Marca de Fábrica)* aromático y antiséptico.

Fascos de 55 cm.c. (con aspersorios) ... por doc. 18.90

" " 112 cm.c. " " ... " 30.20

**Paños Higiénicos Plegados y Comprimidos—***( Véase Servilletas Higiénicas Plegadas y Comprimidadas marca ' Tabloid,' pág. 261 )***'PAROLEINE'—**Aceite sin color, olor, ni sabor,*(Marca de Fábrica)*

y perfectamente estable. Es

buen disolvente de muchos de los remedios que se emplean para tratar las enfermedades de la nariz y garganta.

Fascos de 112 cm.c. ... .. por docena 11.35

" " 520 cm.c. ... .. " " 30.25

**PASTILLAS MARCA 'TABLOID'**MARCA DE  
FÁBRICA

La palabra 'TABLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Las Pastillas marca 'Tabloid' aseguran la aplicación gradual y prolongada á la boca y la garganta de medicamentos que están presentados en forma sumamente agradable ; se emplean también en ciertos casos para obtener el efecto general de la droga. Empleando estas pastillas, pueden aprovecharse en forma cómoda

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Pastillas** MARCA 'Tabloid'—*continuación*

agentes astringentes, antisépticos, anestésicos, expectorantes y laxantes. La base de la pastilla es demulcente, aumentando así la eficiencia de los ingredientes activos.

**'TABLOID'** (Marca de Fábrica)—

No.

Precios en Londres  
En cajas  
de dos tamaños  
Por docena:  
Francos

2.	Ácido benzoico, Compuesto de	...	10.10	20.15
	D/ Ácido benzoico	... 0.032 gmo.		
	Codeína	... 0.0065 gmo.		
	Mentol	... 0.0065 gmo.		
	Polvo de Ipecacuana	... 0.0065 gmo.		
	Clorhidrato de Cocaína	... 0.0016 gmo.		
	Goma de Eucalipto	... 0.032 gmo.		
	Esencia de Menta Piperita	c. s.		
1.	Amonio, Cloruro de, con Regaliz	...	7.55	15.10
	Cada una contiene 0.065 gmo. de Cloruro amónico.			
19.	Brea de Pino, Compuesto de	...	7.55	15.10
	Contiene Brea de Pino, Terebina, Benjuí, Bálsamo de Tolú, Ipecacuana, etc.			
3.	Cocaína, Clorhidrato de, 0.0065 gmo.	...	7.55	15.10
4.	Codeína, 0.008 gmo.	... ..	11.35	22.70
18.	Fruta Laxante	... ..	15.10	30.25
	Cada una contiene 0.324 gmo. de Extracto de Fruta de Sen.			
5.	Glicerina	... ..	7.55	15.10
6.	Glicerina y Grosella negra	... ..	7.55	15.10
7.	Glicerina, Tanino y Grosella negra	...	7.55	15.10
8.	Glicerina, Tanino, Cápsico y Grosella negra	...	7.55	15.10
14.	Goma de Eucalipto y Cocaína	... ..	7.55	15.10
	D/ Goma de Eucalipto	... 0.065 gmo.		
	Clorhidrato de Cocaína	... 0.0032 gmo.		
10.	Limón, Zumo de	... ..	7.55	15.10
11.	Linaza, Regaliz y Clorodina	... ..	7.55	15.10
	Cada una contiene 0.00054 gmo. de Clorhidrato de Morfina.			
16.	Mentol, 0.008 gmo.	... ..	7.55	15.10
17.	Mentol y Eucalipto	... ..	7.55	15.10
	D/ Mentol	... 0.0032 gmo.		
	Esencia de Eucalipto,			
	*1.25 gotas (0.03 cm.c.)			
12.	Morfina é Ipecacuana	... ..	7.55	15.10
	D/ Clorhidrato de Morfina	... 0.0018 gmo.		
	Polvo de Ipecacuana	... 0.0054 gmo.		

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Pastillas MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>		Precios en Londres En cajas de dos tamaños Por docena: Francos	
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
No.			
20.	Pectorales... ..	10.10	20.15
	Que contienen Regaliz, Escila, Bálsamo de Tolú, Serpentaria, Ipecacuana, Cereza Silvestre negra, etc.		
13.	'Pinol,' *2.5 gotas (0.059 cm.c.) ...	7.55	15.10
15.	Ratania, Mentol y Cocaína ...	7.55	15.10
	D/ Ext. de Ratania ... 0.13 gmo.		
	Mentol ... 0.0032 gmo.		
	Clorhidrato de Cocaína ... 0.0032 gmo.		

**'PHENOFAX,' Ungüento de Ácido Fénico—**  
(Marca de Fábrica)

La curación sedativa y antiséptica  
'Phenofax' presenta 4 por ciento de fenol puro en  
una base blanda que es notable por su efecto sedativo  
sobre la piel y las superficies mucosas. Desinfecta,  
excita la granulación y alivia el dolor.

Tarros de vidrio ... por docena 12.60

**'PINOL'—** La esencia destilada de *Pinus pumilio*.  
(Marca de Fábrica)

Valioso estimulante, desinfectante  
y antiséptico en las afecciones respiratorias.

Fascos de 14 cm.c. ... por docena 25.20

„ „ 28 cm.c. ... „ „ 41.60

**† PREPARACIONES DIGESTIVAS DE**  
**'FAIRCHILD'**

		Precios en Londres Por docena: Francos	
'Enzymol' (Marca de Fábrica)—			
	Fascos de 112 gramos ...	32.75	
Glycerinum Pepticum—			
	Fascos de 112 gramos ...	30.25	
	„ „ 450 gramos ...	97.00	
'Holadin' y Sales de Bilis—			
	Fascos de 25 cápsulas ...	25.20	
	„ „ 100 „ ...	73.10	
Lecitina 'Fairchild'—			
	Fascos de 225 cm.c. ...	73.10	

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

† Burroughs Wellcome y Cía. no ofrecen estos productos para la venta  
en la América Central é Isla de Cuba.

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**\* Preparaciones Digestivas de 'Fairchild'—***continuación*

Precios en Londres

Por docena:

Francos

Lecitina Glycerole 'Fairchild'—

Fascos de 450 cm.c. ... 73.10

'Panopepton' (Marca de Fábrica)—

Fascos de 170 gramos ... 34.00

„ „ 340 gramos ... 57.95

'Pepsencia' (Marca de Fábrica)—

Fascos de 112 gramos ... 27.70

„ „ 225 gramos ... 50.40

Pepsina 'Fairchild'—en escamas—

Fascos de 7 gramos ... 16.40

„ „ 28 gramos ... 40.30

„ „ 112 gramos ... cada uno 9.45 —

Pepsina 'Fairchild'—pulverizada—

Fascos de 7 gramos ... 16.40

„ „ 28 gramos ... 40.30

„ „ 112 gramos ... cada uno 9.45 —

Polvo Peptogénico para Leche (Peptogenic Milk Powder)—

Fascos ... 27.70

„ grandes ... 55.45

'Zymine' (Ext. Pancreatis)—

(Marca de Fábrica)

Fascos de 7 gramos ... 16.40

„ „ 28 gramos ... 49.15

'Zymine,' Polvos peptonizantes de—

Cajas de 12 tubos ... por docena de cajas 18.90

**PRODUCTOS MARCA 'PEPULE'**MARCA DE  
FÁBRICA

'PEPULE' (Marca de Fábrica)—

„ Hiel de Buey, Compuesto de—

Fascos de 25 ... 16.40

„ „ 100 ... 49.15

„ Pepsina, 0.065 gmo. (con cubierta de azúcar)—

Fascos de 25 ... 7.55

„ „ 100 ... 21.40

\* Burroughs Wellcome y Cía. no ofrecen estos productos para la venta en la América Central é Isla de Cuba.

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

## \* Preparaciones Digestivas de 'Fairchild'—

continuación

## Productos MARCA 'Pepule'—continuación

## 'PEPULE' (Marca de Fábrica)—

Precios en Londres  
Por docena :  
Francos

„ Pepsina, 0.194 gmo. (con cubierta de azúcar)—					
Frascos de	25	...	...	...	13.85
„ „	100	...	...	...	36.55
„ Pepsina y Zymine (con cubierta de azúcar)—					
D/ Pepsina	...	...	...	0.13 gmo.	
Zymine	...	...	...	0.194 gmo.	
Frascos de	25	...	...	...	25.20
„ „	100	...	...	...	73.10
„ Pepsina, Bismuto y Nuez Vómica—					
Frascos de	25	...	...	...	16.40
„ „	100	...	...	...	49.15
„ Pepsina, Bismuto y Zymine (con cubierta de azúcar)—					
D/ Pepsina	...	...	...	0.097 gmo.	
Subnitrato de Bismuto	...	...	...	0.13 gmo.	
Zymine	...	...	...	0.097 gmo.	
Frascos de	25	...	...	...	16.40
„ „	100	...	...	...	49.15
„ Zymine, 0.194 gmo. (con cubierta de azúcar)—					
Frascos de	25	...	...	...	16.40
„ „	100	...	...	...	49.15
„ Zymine, Compuesto de (con cubierta de azúcar)—					
D/ Zymine	...	...	...	0.13 gmo.	
Subnitrato de Bismuto	...	...	...	0.194 gmo.	
Polvo de Ipecacuana	...	...	...	0.0065 gmo.	
Frascos de	25	...	...	...	16.40
„ „	100	...	...	...	49.15

## Primera-Ayuda marca 'Tabloid' (véase pág. 234)

## PRODUCTOS MARCA 'ELIXOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'ELIXOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Los Productos marca 'Elixoid' son preparaciones líquidas de medicamentos de buen gusto, elegantes y agradables al paladar.

## 'ELIXOID' (Marca de Fábrica)—

Precio en Londres  
Por docena :  
Francos

„ Compuesto de Brea de Pino, en frascos de 112 cm.c.	22.70
Preparación de sabor agradable que contiene Brea, 'Pinol,' Hidrato de Terpinina, Cereza Silvestre negra, Tolú é Ipecacuana en forma conveniente y aceptable.	

\* Burroughs Wellcome y Cía. no ofrecen estos productos para la venta en la América Central é Isla de Cuba.

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Productos MARCA 'Elixoid'—continuación**Precios en Londres  
Por docena:  
Francos**'ELIXOID' (Marca de Fábrica)—**

„ Compuesto de Formiatos, en frascos de 112 cm.c. ... 20.15

Cada 100 cm.c. contienen: Formiato de Cal, 2.75 gmo.;  
Formiato de Sosa, 1.37 gmo.; Formiato de Magnesia,  
1.37 gmo.

„ Glicerofosfatos, en frascos de 112 cm.c. ... 20.15

Cada 100 cm.c. contienen: Glicerofosfato de Cal,  
0.91 gmo.; Glicerofosfato de Sosa, 0.45 gmo.; Glicero-  
fosfato de Potasa, 0.45 gmo., y Glicerofosfato de  
Magnesia, 0.23 gmo.

„ Mucina, en frascos de 112 cm.c. ... 37.80

Cada 100 cm.c. contienen Mucina en suspensión,  
4.58 gmo.

„ Valerianato Amónico, en frascos de 225 cm.c. ... 40.30

Cada 100 cm.c. contienen Valerianato amónico,  
3.68 gmo.*También se emiten otras preparaciones bajo la marca 'Elixoid'***PRODUCTOS HIPODÉRMICOS**MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'TABLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

"Están enteramente exentos de sales inconvenientes é irritantes."—*British Medical Journal (Diario Médico Británico, Londres)*.

"Son sumamente solubles y de ninguna manera irritantes."—*Lancet (Londres)*.

Los Productos Hipodérmicos 'Tabloid' contienen con exactitud el peso indicado del medicamento puro. Se disuelven rápidamente, son de actividad uniforme y se conservan perfectamente.

**'TABLOID' (Marca de Fábrica)**Precios en  
Londres  
Por docena de tubos:  
Francos**(para uso Hipodérmico)—**

No.			
„ 300.	Aconitina, Nitrato de ...	0.0001 gmo....	10.10
„ 323.	Apomorfina, Clorhidrato de	0.0025 gmo....	7.55
„ 301.	„ „	0.005 gmo....	7.55
„ 93. *	{ Apomorfina, Clorhidrato de 0.0065 gmo. } { Estricnina, Clorhidrato de 0.00108 gmo. }		10.10

\* En tubos de 12. Los otros en tubos de 20

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*

**Productos Hipodérmicos MARCA 'Tabloid'—***continuación***'TABLOID' (Marca de Fábrica)**Precios en  
Londres  
Por docena de tubos :  
Francos

No.	(para uso Hipodérmico)—		
„ 324.	Atropina, Sulfato de ...	0.0005 gmo....	7.55
„ 302.	„ „ ...	0.001 gmo. ...	7.55
„ 121.	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00032 gmo. }	10.10
	{ Estricnina, Sulfato de ...	0.00065 gmo. }	
„ 122.	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00043 gmo. }	10.10
	{ Estricnina, Sulfato de ...	0.00081 gmo. }	
„ 303.	*Cafeína, Salicilato sódico de	0.03 gmo.	10.10
„ 328.	* „ „ „	0.05 gmo.	10.10
„ 329.	* „ „ „	0.10 gmo.	10.10
	Cloruro Mercúrico (véase Mercurio, Bicloruro de)		
„ 23.	Cocaína, Clorhidrato de	0.0065 gmo....	7.55
„ 304.	„ „	0.01 gmo. ...	7.55
„ 322.	* „ „	0.015 gmo. ...	7.55
„ 305.	* „ „	0.02 gmo. ...	7.55
„ 326.	* „ „	0.03 gmo. ...	10.10
„ 327.	Codeína, Fosfato de ...	0.015 gmo. ...	10.10
„ 71.	*Compuesto Anestésico, A ...	... ..	12.60
	D/ Clorhidrato de Cocaína ...	0.0065 gmo.	
	Clorhidrato de Morfina ...	0.0013 gmo.	
	Cloruro sódico ...	0.058 gmo.	
„ 70.	*Compuesto Anestésico, B ...	... ..	12.60
	D/ Clorhidrato de Cocaína ...	0.013 gmo.	
	Clorhidrato de Morfina ...	0.0013 gmo.	
	Cloruro sódico ...	0.058 gmo.	
„ 80.	*Compuesto Anestésico, C ...	... ..	7.55
	D/ Lactato de Eucaina ...	0.028 gmo.	
	Cloruro sódico ...	0.255 gmo.	
„ 330.	*Cotarnina, Clorhidrato de	0.015 gmo. ...	10.10
„ 331.	* „ „	0.025 gmo. ...	10.10
„ 46.	Curara ...	0.0054 gmo.	10.10
„ 30.	Digitalina amorfa ...	0.00065 gmo.	7.55
„ 306.	Digitalina cristalizada ...	0.0005 gmo.	10.10
„ 86.	{ Digitalina amorfa ...	0.00065 gmo. }	7.55
	{ Estricnina, Sulfato de ...	0.00065 gmo. }	
„ 125.	Digitalina, Estricnina y Trinitrina ...	... ..	10.10
	D/ Digitalina (amorfa) ...	0.00065 gmo.	
	Sulfato de Estricnina ...	0.00065 gmo.	
	Trinitrina ...	0.00065 gmo.	

\* En tubos de 12. Los otros en tubos de 20

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



**Productos Hipodérmicos MARCA 'Tabloid'—***continuación***'TABLOID'** (Marca de Fábrica)

(para uso Hipodérmico)—

Precios en  
Londres  
Por docena de tubos:  
Francos

No.				
„ 130.	*Emetina, Clorhidrato de	0.022 gmo.	...	20.15
„ 362.	*'Ergamine' ( $\beta$ -iminazoliletilamina)			
	(Marca de Fábrica)	0.001 gmo.	...	10.10
„ 38.	Ergotinina, Citrato de	0.00032 gmo.		10.10
„ 307.	„ „	0.0005 gmo.		10.10
„ 37.	„ „	0.00065 gmo.		10.10
„ 81.	* { Ergotinina, Citrato de	0.00065 gmo.	} 10.10	
	{ Estricnina, Sulfato de	0.0032 gmo.		
„ 92.	* { Ergotinina, Citrato de	0.00065 gmo.	} 12.60	
	{ Morfina, Sulfato de	0.011 gmo.		
„ 116.	*Ergotoxina	0.00065 gmo.		10.10
„ 119.	* { Ergotoxina	0.00065 gmo.	} 12.60	
	{ Morfina, Sulfato de	0.011 gmo.		
„ 120.	* { Ergotoxina	0.00065 gmo.	} 10.10	
	{ Estricnina, Sulfato de	0.0032 gmo.		
„ 56.	*Esparteína, Sulfato de	0.032 gmo.	...	10.10
„ 109.	Estricnina, Clorhidrato de	0.00032 gmo.		7.55
„ 110.	„ „	0.00065 gmo.		7.55
„ 111.	„ „	0.0022 gmo.		7.55
„ 320.	Estricnina, Nitrato de	0.0005 gmo.		7.55
„ 321.	„ „	0.001 gmo.		7.55
„ 62.	„ „	0.0043 gmo.		10.10
„ 61.	„ „	0.0065 gmo.		10.10
„ 18.	Estricnina, Sulfato de	0.00043 gmo.		7.55
„ 17.	„ „	0.00065 gmo.		7.55
„ 16.	„ „	0.00108 gmo.		7.55
„ 104.	„ „	0.0013 gmo.		7.55
„ 99.	„ „	0.0016 gmo.		7.55
„ 75.	„ „	0.0022 gmo.		7.55
„ 123.	„ „	0.0032 gmo.		7.55
„ 126.	Estricnina y Trinitrina	...	...	7.55
	D/ Sulfato de Estricnina	0.0013 gmo.		
	Trinitrina (Nitroglicerina)	0.00065 gmo.		
„ 52.	Estrofantina	0.00013 gmo.		10.10
„ 112.	*Eucaína, Lactato de	0.022 gmo.	...	7.55
„ 113.	* „ „	0.065 gmo.	...	15.10

\* En tubos de 12. Los otros en tubos de 20

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

**Productos Hipodérmicos** MARCA 'Tabloid'—  
*continuación*  
**'TABLOID'** (Marca de Fábrica)

No.	(para uso Hipodérmico)—	Precios en Londres Por docena de tubos: Francos	
„ 339.	Fisostigmina, Salicilato de (Salicilato de Eserina)	0.0005 gmo....	7.55
„ 39.	„ „	0.00065 gmo.	7.55
„ 102.	Heroína, Clorhidrato de	0.0026 gmo....	7.55
„ 101.	„ „	0.0054 gmo....	7.55
„ 127.	„ „	0.011 gmo. ...	10.10
„ 335.	*Hiosciamina, Sulfato de	0.001 gmo. ...	10.10
„ 41.	* „ „	0.0032 gmo....	10.10
„ 334.	Hioscina, Bromhidrato de	0.0003 gmo....	7.55
„ 100.	„ „	0.00065 gmo.	7.55
„ 48.	* „ „	0.00086 gmo.	7.55
„ 95.	*Hioscina compuesta, A	... ..	12.60
	D/ Bromhidrato de Hioscina	... 0.00065 gmo.	
	Sulfato de Morfina	... 0.011 gmo.	
	Sulfato de Atropina	... 0.00036 gmo.	
„ 96.	*Hioscina compuesta, B	... ..	12.60
	D/ Bromhidrato de Hioscina	... 0.00065 gmo.	
	Sulfato de Morfina	... 0.016 gmo.	
	Sulfato de Atropina	... 0.00043 gmo.	
„ 332.	Homatropina, Clorhidrato de	... 0.00025 gmo.	10.10
„ 308.	Mercurio, Bicloruro de...	0.001 gmo. ...	7.55
„ 28.	„ „	0.0022 gmo....	7.55
„ 333.	„ „	0.01 gmo. ...	7.55
„ 124.	Mercurio, Succinimuro de	0.0065 gmo....	7.55
„ 98.	„ „	0.013 gmo. ...	7.55
„ 336.	Morfina, Clorhidrato de	0.005 gmo. ...	10.10
„ 309.	„ „	0.01 gmo. ...	10.10
„ 310.	„ „	0.015 gmo. ...	10.10
„ 311.	„ „	0.02 gmo. ...	10.10
„ 337.	* „ „	0.03 gmo. ...	10.10
„ 132.	Morfina, Hipofosfito de	0.016 gmo. ...	10.10
„ 133.	„ „	0.022 gmo. ...	10.10
„ 134.	* „ „	0.032 gmo. ...	10.10
„ 135.	* „ „	0.065 gmo. ...	15.10
„ 27.	Morfina, Meconato de ...	0.008 gmo. ...	12.60

\* En tubos de 12. Los otros en tubos de 20  
 Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Productos Hipodérmicos MARCA 'Tabloid'—***continuación***'TABLOID'** (*Marca de Fábrica*)

(para uso Hipodérmico)—				Precios en Londres Por docena de tubos : Francos
No.				
" 26.	Morfina, Meconato de ...	0.011 gmo. ...	12.60	
" 25.	" "	0.016 gmo. ...	12.60	
" 24.	" "	0.022 gmo. ...	12.60	
" 6.	Morfina, Sulfato de ...	0.0054 gmo. ...	10.10	
" 5.	" "	0.008 gmo. ...	10.10	
" 312.	" "	0.01 gmo. ...	10.10	
" 313.	" "	0.015 gmo. ...	10.10	
" 314.	" "	0.02 gmo. ...	10.10	
" 315.	* " "	0.03 gmo. ...	10.10	
" 316.	* " "	0.05 gmo. ...	12.60	
" 76.	* " "	0.065 gmo. ...	15.10	
" 88.	Morfina, Tartrato de ...	0.016 gmo. ...	10.10	
" 74. *	{ Morfina, Clorhidrato de ...	0.011 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.0009 gmo. ...		
" 325.	{ Morfina, Clorhidrato de ...	0.01 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.0003 gmo. ...		
" 12.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.0054 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00026 gmo. ...		
" 11.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.008 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00032 gmo. ...		
" 10.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.011 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00036 gmo. ...		
" 9.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.016 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00043 gmo. ...		
" 8.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.022 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00054 gmo. ...		
" 85.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.022 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00108 gmo. ...		
" 7. *	{ Morfina, Sulfato de ...	0.032 gmo. ...	10.10	
	{ Atropina, Sulfato de ...	0.00065 gmo. ...		
" 89.	{ Morfina, Sulfato de ...	0.016 gmo. ...	10.10	
	{ Estricnina, Sulfato de ...	0.00108 gmo. ...		
" 84.	Picrotoxina ...	0.00108 gmo. ...	10.10	
" 338.	Pilocarpina, Clorhidrato de ...	0.001 gmo. ...	10.10	
" 34.	Pilocarpina, Nitrato de ...	0.0065 gmo. ...	11.35	
" 317.	" "	0.01 gmo. ...	15.10	

\* En tubos de 12. Los otros en tubos de 20

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Productos Hipodérmicos MARCA 'Tabloid'—***continuación***'TABLOID'** (Marca de Fábrica)

No.	(para uso Hipodérmico)—	Por docena de tubos:	Precios en
			Londres Francos
„ 33.	*Pilocarpina, Nitrato de...	0.022 gmo. ...	17.65
„ 32.	* „ „ „ ...	0.032 gmo. ...	22.70
„ 82.	*Potasa, Permanganato de	0.13 gmo. ...	7.55
„ 83.	*Quinina, Biclorhidrato de	0.065 gmo. ...	7.55
„ 73.	* „ „ „	0.194 gmo. ...	10.10
„ 97.	* „ „ „	0.324 gmo. ...	12.60
„ 103.	*Quinina, Bisulfato de ...	0.324 gmo. ...	12.60
„ 318.	*Quinina, Bromhidrato de	0.03 gmo. ...	10.10
„ 319.	* „ „ „	0.05 gmo. ...	10.10
„ 65.	Trinitrina (Nitroglicerina)	0.00026 gmo.	7.55
„ 115.	„ ( „ )	0.00065 gmo.	7.55
„ 355.	†Tuberculina Nueva (W), Humana, con- teniendo 0.00001 mgmo. de substancia bacilar tubercular ...	... ..	15.10
„ 356.	†Tuberculina Nueva (W), Humana, con- teniendo 0.0001 mgmo. de substancia bacilar tubercular ...	... ..	15.10
„ 357.	†Tuberculina Nueva (W), Humana, con- teniendo 0.001 mgmo. de substancia bacilar tubercular ...	... ..	15.10
„ 358.	†Tuberculina Nueva (W), Bovina, con- teniendo 0.00001 mgmo. de substancia bacilar tubercular ...	... ..	15.10
„ 359.	†Tuberculina Nueva (W), Bovina, con- teniendo 0.0001 mgmo. de substancia bacilar tubercular ...	... ..	15.10
„ 360.	†Tuberculina Nueva (W), Bovina, con- teniendo 0.001 mgmo. de substancia bacilar tubercular ...	... ..	15.10
„ 361.	*'Tyramine' (Para-hidroxifeniletilamina), (Marca de Fábrica) ...	0.02 gmo.	20.15

*También se emiten otros Productos Hipodérmicos bajo la  
marca 'Tabloid.'*

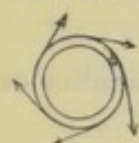
\* En tubos de 12. † En tubos de 6. Los otros en tubos de 20

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**PRODUCTOS DE LANOLINA 'DARTRING'***(Marca de Fábrica)*

Todos los membretes de los productos legítimos y originales de  
'DARTRING' Lanolina llevan la marca 'Dartring.'

MARCA DE  
FÁBRICA

La Lanolina 'Dartring' se prepara por un procedimiento especial de la grasa colestestina bien purificada de la lana de los corderos. Es notablemente estable y no tolera la vida de los gérmenes.

**\*'DARTRING'** *(Marca de Fábrica)*—

	Precios en Londres : Francos
" 'Lanesine' (véase pág. 239)	
" Lanolina (Adeps Lanæ Hydros.), en latas de 1 y 7 libras... .. por libra	3.70
" " Anhidra (Adeps Lanæ), en latas de 1 libra	4.50
" " Adeps Lanæ Hydros., B.J.D. " "	1.05
" " " en barriles de 100 kilos, por barril neto	123.50
" " Anhydros., B.J.D., por libra	1.35
" " Adeps Lanæ Anhydros., B.J.D., en barril. de 100 kilos, por barril neto	178.30
" " " para Usos Técnicos, en barriles de 100 kilos, por barril neto	148.70
NOTA.—Al pedir esta calidad de Adeps Lanæ Hydros., ó de Adeps Lanæ Anhydros., deben citarse las iniciales <u>B.J.D.</u>	
" " para Uso Veterinario, en latas de 1 libra, por libra	1.35
" " Base para Ungüento, en latas de 1 libra, por libra	2.90
" " " " Anhidra, en latas de 1 libra ... .. por libra	3.80
" " Colcrema (Cold Cream), en pomos de 55 gmos. ... .. por doc.	18.90
" " Pomada, en tarros de 55 gramos	18.90
" " Jabón para Afeitar (en barritas)	10.70
" " para el Tocador (en tubos com- primibles) ... ..	6.30
" " Polvo para el Tocador, en cajitas de lata ... ..	6.30
" " Jabón de Tocador, cajitas de 3 panes ... ..	6.30
" " é Ictiol, Jabón de, cajitas de 3 panes ... ..	8.20
" " y Brea de Pino, Jabón de, cajitas de 3 panes ... ..	8.20

*También se emiten otras preparaciones bajo la marca 'Dartring'*

\* Burroughs Wellcome y Cía. no ofrecen estos productos para la  
venta en España.

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**PRODUCTOS DE MALTA 'KEPLER'** MARCA DE FÁBRICA

Las instrucciones de palabra no son seguras. Para evitar las falsificaciones, es mejor escribir las recetas pidiendo los frascos auténticos.

DOSIS.—De todas las preparaciones 'Kepler,' de una cucharadita de las de café á dos cucharadas de las medianas.

**Extracto de Malta 'Kepler'—**

Un extracto altamente concentrado y de la mayor confianza, preparado con la mejor malta de cebada germinada en invierno. Su valía medicinal depende no solamente en su alta potencia diastásica, sino también en los albuminoides, fosfatos, etc., que contiene.

Precios en Londres  
Por docena de frascos :  
Francos

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER'—**

Frascos ... ..	27.70
„ grandes ... ..	49.15

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON ALIMENTO**

**QUÍMICO (Compuesto de Fosfatos) ... .. 41.60**

Cada 100 cm.c. contienen : Fosfato de Hierro, 0.45 gmo. ;  
Fosfato de Calcio, 0.68 gmo. ; Fosfato de Sosa, 0.05 gmo. ;  
Fosfato de Potasa, 0.05 gmo.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON CARNE DE BUEY Y HIERRO ... .. 35.30**

Cada 100 cm.c. contienen : Extracto de Carne, 1.84 gmo. ;  
Citrato de Hierro y Amonio, 0.23 gmo.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON CÁSCARA SAGRADA ... .. 35.30**

Cada 100 cm.c. contienen 1.36 gmo. de Extracto de Cáscara Sagrada.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON CITRATO DE HIERRO Y QUININA ... .. 41.60**

Cada 100 cm.c. contienen 1.71 gmo. de Citrato de Hierro y Quinina.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON FÓSFORO ... 35.30**

Cada 100 cm.c. contienen 0.0035 gmo. de Fósforo puro.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON HEMOGLOBINA 32.75**

Cada 100 cm.c. contienen 2 gmos. de Hemoglobina.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON HIERRO ... 30.25**

Cada 100 cm.c. contienen 0.91 gmo. de Pirofosfato de Hierro soluble.

**EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON HIERRO, QUININA Y ESTRICNINA (Easton) ... .. 41.60**

Cada 100 cm.c. contienen : Fosfato de Hierro, 0.11 gmo. ;  
Fosfato de Quinina, 0.084 gmo. ; Fosfato de Estricnina, 0.0035 gmo.

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Productos de Malta 'Kepler'**—*continuación* Precios en Londres  
**Extracto de Malta 'Kepler'**—*continuación* Por docena  
 de frascos:  
 Francos

EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON HIPOFOSFITOS 32.75

EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON HIPOFOSFITOS,  
 frascos grandes ... .. 60.50

Cada 100 cm.c. contienen: Hipofosfito de Calcio,  
 1.82 gmo.; Hipofosfito de Potasa, 0.91 gmo.; Hipofosfito  
 de Sosa, 0.91 gmo.

EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON PEPSINA ... 35.30

Cada 100 cm.c. contienen 0.91 gmo. de Pepsina pura.

EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON PEPSINA Y  
 PANCREATINA ... .. 35.30

Cada 100 cm.c. contienen: Pepsina pura, 0.91 gmo.;  
 Pancreatina pura, 0.91 gmo.

EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER' CON YODURO DE  
 HIERRO ... .. 35.30

Cada 100 cm.c. contienen 0.45 gmo. de Yoduro de Hierro.

**Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de  
 Bacalao con Extracto de Malta**

El aceite de hígado de bacalao es el alimento más valioso para adquirir grasa. No tiene igual en cuanto á su potencia para suplir grasa al cuerpo pronta á oxidarse. Además, ayuda el desarrollo de los tejidos, repara el estado adinámico, y contribuye á la resistencia contra las enfermedades.

La gran utilidad del aceite de hígado de bacalao no ha podido aprovecharse en toda su extensión por los efectos desagradables—náusea, erupciones y desarreglo alimenticio—que á menudo siguen á la administración aún del aceite más puro.



Emulsión 'Kepler'  
 Facsimile reducido

La Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta es única en cuanto á su buen sabor y á la facilidad y perfección con que se asimila. Presenta el aceite de hígado de bacalao más puro incorporado con el mejor extracto de malta. El aceite está completamente bien repartido en el Extracto de Malta 'Kepler,' y esta incorporación molecular hace fácil la digestión y segura su asimilación. La Emulsión 'Kepler' es tan grata al paladar que los niños y los enfermos

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Productos de Malta 'Kepler'**—*continuación***Emulsión 'Kepler' de Aceite de Hígado  
de Bacalao con Extracto de Malta**—*continuación*

melindrosos la toman con gusto, mientras que se absorbe sin dificultad por el organismo más tierno. El alto valor alimenticio de este producto está demostrado por el aumento rápido en las fuerzas y peso del enfermo. Las dosis iniciales deben ser pequeñas, y solamente aumentarse gradualmente.

Precios en  
Londres  
Por docena  
de frascos :  
Francos

EMULSIÓN 'KEPLER' DE ACEITE DE HÍGADO DE  
BACALAO CON EXTRACTO DE MALTA ... 27.70

" " " " frascos grandes ... 49.15

EMULSIÓN 'KEPLER' Y ALIMENTO QUÍMICO (*Com-  
puesto de Fosfatos*) ... 41.60

Cada 100 cm.c. contienen: Fosfato de Hierro, 0.45 gmo.;  
Fosfato de Calcio, 0.68 gmo.; Fosfato de Sosa, 0.05 gmo.;  
Fosfato de Potasa, 0.05 gmo.

EMULSIÓN 'KEPLER' Y FÓSFORO ... 35.30

Cada 100 cm.c. contienen 0.0035 gmo. de Fósforo puro.

EMULSIÓN 'KEPLER' É HIPOFOSFITOS ... 32.75

" " " " frascos grandes 60.50

Cada 100 cm.c. contienen: Hipofosfito de Calcio,  
0.91 gmo.; Hipofosfito de Potasa, 0.45 gmo.; Hipofosfito  
de Sosa, 0.45 gmo.

EMULSIÓN 'KEPLER' Y YODURO DE HIERRO ... 35.30

Cada 100 cm.c. contienen 0.45 gmo. de Yoduro de Hierro.

*También se emiten otros productos bajo la marca 'Kepler'*

**PRODUCTOS OFTÁLMICOS**

MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'TABLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Los Productos Oftálmicos 'Tabloid' son de tamaño diminuto, tan delgados como el papel, y contienen dosis exactas de medicamentos puros preparados con una base perfectamente inofensiva y rápidamente soluble.

Dosis  
exactas

Precios en  
Londres  
Por docena de  
tubos de 25:  
Francos

'TABLOID' (*Marca de Fábrica*)

(*para uso Oftálmico*)—

" T Alumbre ... 0.00026 gmo. 11.35

" EE Argirol ... 0.0027 gmo. 11.35

" X Atropina, Sulfato de ... 0.00011 gmo. 11.35

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Productos Oftálmicos** MARCA '**Tabloid**'—*continuación***'TABLOID'** (*Marca de Fábrica*)

(para uso Oftálmico)—

Precios en  
Londres  
Por docena de tubos:  
Francos

"	LL	Atropina, Sulfato de	... 0.0003 gmo.	... 11.35
"	MM *	" "	... 0.003 gmo.	... 11.35
"	KK	{ Atropina, Bromhidrato de	0.0003 gmo. }	11.35
		{ Cocaína, Clorhidrato de	... 0.0003 gmo. }	
"	AA	Cocaína, Clorhidrato de	... 0.0013 gmo.	... 11.35
"	NN *	" "	... 0.003 gmo.	... 11.35
"	BB	Dionina	... 0.0005 gmo.	... 11.35
"	FF *	"	... 0.005 gmo.	... 11.35
"	OO	Duboisine, Sulfato de	... 0.00025 gmo.	11.35
"	AC *	'Epinine' ( <i>Marca de Fábrica</i> )	0.006 gmo.	... 15.10
"	Y *	Eufatmina, Clorhidrato de	0.0016 gmo.	... 11.35
"	AD	Fisostigmina, Salicilato de	0.000016 gmo.	11.35
"	GG	" "	0.000032 gmo.	11.35
"	PP	" "	0.0001 gmo.	... 11.35
"	RR *	{ Fisostigmina, Salicilato de	0.0001 gmo. }	11.35
		{ Tropicocaina, Clorhidrato de	0.0006 gmo. }	
"	Z *	Fluoresceína	... 0.00026 gmo.	11.35
"	CC *	'Hemisine' ( <i>Marca de Fábrica</i> )	0.0006 gmo.	... 15.10
"	U	Hioscina, Bromhidrato de	0.00011 gmo.	11.35
"	SS	Homatropina, Clorhidrato de	0.00015 gmo.	11.35
"	E *	" "	0.0016 gmo.	... 11.35
"	TT *	{ Homatropina, Clorhidrato de	0.00025 gmo. }	11.35
		{ Cocaína, Clorhidrato de	... 0.0025 gmo. }	
"	W *	{ Homatropina, Clorhidrato de	0.0013 gmo. }	11.35
		{ Cocaína, Clorhidrato de	... 0.0013 gmo. }	
"	AE	Pilocarpina, Nitrato de	... 0.000022 gmo.	11.35
"	K	" "	... 0.00016 gmo.	11.35
"	M	{ Pilocarpina, Nitrato de	... 0.00013 gmo. }	11.35
		{ Cocaína, Clorhidrato de	... 0.00032 gmo. }	
"	UU *	Tropicocaina, Clorhidrato de	0.002 gmo.	... 11.35
"	XX	Tuberculina	... 0.0002 gmo.	... 22.70
<i>Se incluye con cada tubo de Tuberculina 'Tabloid'</i> <i>Oftálmico un surtido de Contraprueba Oftálmica 'Tabloid'</i>				
"	WW	Zinc, Sulfato de	... 0.00025 gmo.	11.35
"	DD *	{ Zinc, Sulfato de	... 0.00026 gmo. }	11.35
		{ Cocaína, Clorhidrato de	... 0.0032 gmo. }	

*También se emiten otros Productos Oftálmicos bajo la marca 'Tabloid'*

\* En tubos de 12. Los otros en tubos de 25

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



## PRODUCTOS OFTÁLMICOS

MARCA 'SOLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'SOLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

'SOLOID' (Marca de Fábrica)

(para uso Oftálmico)—

Precio en  
Londres  
Por docena  
de tubos :  
Francos

„ J Sublimado Corrosivo, 0.000065 gmo.,  
tubos de 25... 7.55

(Para otros Productos marca 'Soloid' convenientes para uso Oftálmico véanse pág. 261 á 267)

## PRODUCTOS QUÍMICOS PARA LA FOTOGRAFÍA

MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'TABLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Los Productos Químicos para la Fotografía marca 'Tabloid' son mucho más convenientes que los productos químicos corrientes; su calidad superior y peso exacto aseguran los mejores resultados. Evitan por completo la molestia de tener que pesar pequeñas cantidades de productos químicos, además de las contrariedades ocasionadas por la deterioración de las soluciones en almacén. Permiten al turista llevar con conveniencia, comodidad y seguridad los materiales necesarios para revelar, fijar, etc. Usados en casa, ahorran tiempo y molestia.

'TABLOID' (Marca de Fábrica)

(Fotográfico)—

Precios en  
Londres  
Por docena :  
Francos

### Reforzadores

„ Reforzador de Cromo ... frascos de 25 7.55  
„ Yoduro de Mercurio y Sulfito de Sosa tubos de 15 7.55

### Reveladores

Los reveladores están empaquetados en cartones, cada uno conteniendo el Agente Rebajador 'Tabloid' y el Acelerador 'Tabloid' especialmente preparado para usarlo con este agente rebajador.

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



**Productos Químicos para la Fotografía**

MARCA 'Tabloid'—continuación

**Reveladores—continuación**

<b>'TABLOID'</b> (Marca de Fábrica)		Precios en Londres Por docena de cartones: Francos
<b>(Fotográfico)—</b>		
„ Revelador Universal 'Rytol' (Marca de Fábrica)...		15.10
Cada cartón contiene: 'Rytol' 'Tabloid' y Acelerador de 'Rytol' 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Amidol ...		15.10
Cada cartón contiene: Amidol 'Tabloid' y Acelerador de Amidol 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Edinol ...		15.10
Cada cartón contiene: Edinol 'Tabloid' y Acelerador de Edinol 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Glicina ...		15.10
Cada cartón contiene: Glicina 'Tabloid' y Acelerador de Glicina 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Hidroquinona (Quinol) ...		15.10
Cada cartón contiene: Hidroquinona 'Tabloid' y Acelerador de Hidroquinona 'Tabloid'—40 de cada uno.		
„ Revelador de Iconógeno ...		15.10
Cada cartón contiene: Iconógeno 'Tabloid' y Acelerador de Iconógeno 'Tabloid'—40 de cada uno.		
„ Revelador de Metol ...		15.10
Cada cartón contiene: Metol 'Tabloid' y Acelerador de Metol 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Metol-Hidroquinona ...		15.10
Cada cartón contiene: Metol-Hidroquinona 'Tabloid' y Acelerador de Metol-Hidroquinona 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Ortol ...		15.10
Cada cartón contiene: Ortol 'Tabloid' y Acelerador de Ortol 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Paramidofenol ...		15.10
Cada cartón contiene: Paramidofenol 'Tabloid' y Acelerador de Paramidofenol 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ Revelador de Piro (Ácido pirogálico) ...		15.10
Cada cartón contiene: Ácido pirogálico 'Tabloid' y Acelerador de Ácido pirogálico 'Tabloid'—40 de cada uno.		
„ Revelador de Piro-Metol (Fórmula "Imperial Standard") ...		15.10
Cada cartón contiene: Compuesto de Piro-Metol 'Tabloid' y Acelerador de Piro-Metol 'Tabloid'—22 de cada uno.		
„ *Revelador de Piro-Sosa (Fórmula "Ilford") ...		15.10
Cada cartón contiene: Ácido pirogálico 'Tabloid' y Compuesto sódico 'Tabloid'—40 de cada uno.		

\* Al hacer los pedidos de este revelador particular, es siempre necesario mencionar la Fórmula "Ilford."

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Productos Químicos para la Fotografía**MARCA 'Tabloid'—*continuación***Viradores****'TABLOID'** (*Marca de Fábrica*)**(Fotográfico)**—Precios en  
Londres  
Por docena :  
Francos

„ Virador de Sepia (*para papel al bromuro y placas para proyecciones*) ... .. cartones 15.10

Cada cartón contiene: Compuesto para Blanquear 'Tabloid' y Compuesto para Sulfurar 'Tabloid'—  
12 de cada uno.

„ Compuesto para Blanquear ... .. tubos de 12 7.55

„ Compuesto para Sulfurar ... .. „ 12 7.55

„ Virador Azúl, cartones de 2 tubos, cada tubo contiene 12 productos ... .. 15.10

„ Virador de Compuesto de Ferrocianuro de Cobre (*para papel al bromuro y placas para proyecciones*) ... .. tubos de 15 7.55

„ Virador de Compuesto de Platino (*para papel mate P.O.P.*) ... .. tubos de 9 20.15

„ Virador Verde, cartones de 2 tubos, cada tubo contiene 12 productos ... .. 15.10

Por docena de cartones :  
Francos

„ Cloruro de Oro con Borato de Sosa ... B1 15.10

„ Cloruro de Oro con Bicarbonato de Sosa ... B2 15.10

„ Cloruro de Oro con Fosfato de Sosa .... B3 15.10

„ Cloruro de Oro con Tungstato de Sosa ... B4 15.10

„ Cloruro de Oro con Compuesto de Formiato de Sosa ... .. B5 15.10

(Formiato de Sosa y Bicarbonato de Sosa)

„ Cloruro de Oro con Compuesto de Sulfocianuro B6 15.10  
(Sulfocianuro de Amonio y Sulfito de Sosa)

„ Cloruro de Oro con Compuesto de Tiosulfato (*baño combinado para virar y fijar papel P.O.P.*) B10 15.10

Los mencionados antes se expenden en cartones que contienen lo suficiente para la preparación de seis baños viradores de 150 cm.c. á 300 cm.c. ó más. Para mayor conveniencia, pueden pedirse por su número correspondiente—por ejemplo: Virador de Oro 'Tabloid' B1, B2, etc.

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Productos Químicos para la Fotografía**MARCA 'Tabloid'—*continuación***Accesorios****'TABLOID'** (*Marca de Fábrica*)**(Fotográfico)**—Precios en  
Londres  
Por docena:  
Francos

„	ÁLCALI—			
	Carbonato de Sosa 'Tabloid' ...	frascos de 22	7.55	
„	ENDURECEDOR—			
	Alumbre 'Tabloid' ...	frascos de 30	7.55	
„	ESCLARECEDOR Y ENDURECEDOR—			
	Compuesto de Alumbre y Ácido cítrico 'Tabloid' ...	frascos de 25	7.55	
„	FIJADOR—			
	Tiosulfato de Sosa (Hipo) seco 'Tabloid' ...	frascos de 25	7.55	
„	PRESERVATIVOS—			
	Metabisulfito de Potasa 'Tabloid' ...	frascos de 25	7.55	
	Sulfito de Sosa seco 'Tabloid' ...	„ 50	7.55	
„	REBAJADORES—			
	Ferricianuro de Potasio 'Tabloid' ...	tubos de 22	7.55	
	Persulfato de Amonio 'Tabloid' ...	„ 15	7.55	
„	RETARDADORES—			
	Bromuro de Amonio 'Tabloid' ...	tubos de 30	7.55	
	Bromuro de Potasio 'Tabloid' ...	„ 30	7.55	
	Citrato de Sosa 'Tabloid' ...	„ 25	7.55	
„	SENSIBILIZADOR ( <i>para efecto al carbón, etc.</i> )			
	Cromato de Potasa y Amonio ...	tubos de 6	7.55	

**Para la Fotografía Directa en  
Colores****'TABLOID'** (*Marca de Fábrica*)**(Fotográfico)**—

„	Compuesto Reversador ...	tubos de 15	15.10
„	Reforzador de Placa de Color ...	cartones	15.10
	Cada cartón contiene Ácido pirogálico 'Tabloid' y Nitrato de Plata 'Tabloid'—2 tubos de 10 productos cada uno.		

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*

## PRODUCTOS QUÍMICOS PARA LA FOTOGRAFÍA MARCA 'SOLOID' MARCA DE FÁBRICA

### Para el Tinte Fotográfico

'SOLOID' (*Marca de Fábrica*)

(Fotográfico)—

Precios en  
Londres:  
Por docena:  
Francos

„ Tinte Fotográfico (Amarillo)	...	tubos de 6	7.55
„ „ „ (Azul)	...	„ 6	7.55
„ „ „ (Rojo)	...	„ 6	7.55
„ „ „ (Salmón)	...	„ 6	7.55
„ „ „ (Verde)	...	„ 6	7.55

## PHOTOGRAPHIC EXPOSURE RECORD AND DIARY, THE 'WELLCOME'

(Registro de Exposiciones y Agenda Fotográfica  
'Wellcome')

(Se publica solamente en el idioma INGLÉS)

La cartera de bolsillo más útil para el fotógrafo. Contiene páginas rayadas para el registro de las exposiciones, una agenda de los días del año, también una serie numerosa de artículos técnicos y tablas, y un calculador mecánico el cual indica, *por una sola vuelta de una escala*, la correcta exposición bajo circunstancias cualesquiera, etc., etc.

EDICIÓN PARA EL HEMISFERIO SUR Y LOS TRÓPICOS, para todos los países al sur del Trópico de Cáncer (m/m 20° N.). Encuadernada con tela verde obscuro.

Encuadernación de tela verde, con cartera y lápiz,

Precios en  
Londres:  
Francos

por docena 15.10

### Equipo Fotográfico marca 'Tabloid,' No. 905

Un equipo químico completo y de reducido volumen para revelar y fijar el papel P.O.P.

Dimensiones exteriores: 10 × 10 × 5.5 cm. Cada uno 6.30

De Metal esmaltado Rojo Rex, Azul Real, Verde Imperial ó Escarlata Brillante.

Se ruega á los Señores Clientes que, al hacer los pedidos, se sirvan especificar el color del equipo que desean.

Productos Químicos 'Wellcome' (*véase la lista al fin del libro*)

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

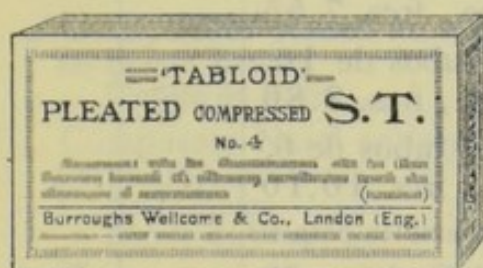


## SERVILLETAS HIGIÉNICAS PLEGADAS Y COMPRIMIDAS MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

Las Servilletas Higiénicas Plegadas y Comprimidas fueron originadas é introducidas por Burroughs Wellcome y Cía.

Las Servilletas Higiénicas Plegadas y Comprimidas marca 'Tabloid' poseen varios puntos de superioridad sobre las servilletas higiénicas corrientes del comercio. Se fabrican con materiales de excepcional pureza especialmente adaptados para el caso. Sus propiedades altamente absorbentes son particularmente dignas de consideración. El tejido delicado de

la superficie de estas servilletas asegura completa libertad, y evita cualquier sensación de molestia á quien las usa.



Servilleta Higiénica Plegada (No. 4)

$\frac{1}{2}$  del tamaño natural

Debido al extremadamente poco espacio que ocupan, son muy cómodas para llevar cuando se va de viaje. Se obtiene extrema reducción de volumen

por medio de la compresión, y se asegura el aseo perfecto por el modo de empaquetarlas.

Se hacen de cuatro tamaños, cada tamaño en cartones de una docena de servilletas.

Precios en Londres :  
Francos

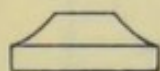
Núm. 1	...	...	...	por docena de cartones	25.20
" 2	...	...	...	" "	30.25
" 3	...	...	...	" "	34.00
" 4	...	...	...	" "	37.80

## PRODUCTOS MARCA 'SOLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'SOLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

La serie de Productos 'SOLOID' provee antisépticos, astringentes y anestésicos de confianza. También son de la mayor

conveniencia para preparar tintes para trabajos microscópicos y reactivos para el análisis de la orina, del agua potable y de cloacas.



Marca de Fábrica

Su portabilidad, exactitud de dosificación, actividad uniforme y pronta solubilidad hacen que sean preferidos á las soluciones en almacén.

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



Productos MARCA 'Soloid'— <i>continuación</i> 'SOLOID' (Marca de Fábrica)—	Precios en Londres Por docena de frascos	
	de 25: Francos	de 100: Francos
„ Ácido bórico, 1 gmo., frascos de 50, por doc., frcs. 10.10	6.30	—
„ „ „ 0.389 gmo. ( <i>perfumado con</i> <i>Aceite esencial de Rosas</i> ) ...	10.10	—
„ Ácido bórico y Sulfato de Zinc ( <i>perfumado</i> <i>con Aceite esencial de Rosas</i> ) ...	10.10	—
D/ Ácido bórico ... 0.389 gmo. Sulfato de Zinc ... 0.032 gmo.		
„ Ácido fénico (Fenol), 0.324 gmo., tubos de 25, por doc., frcs. 7.55	—	—
„ „ „ 1 gmo., tubos de 10, por doc., frcs. 8.80	—	—
„ „ „ 3.89 gmos., tubos de 6, por doc., frcs. 10.10	—	—
El punto de fusión del Fenol que se emplea para el Ácido fénico 'Soloid' es de 40° C.		
„ Alumbre, 0.648 gmo. ...	—	15.10
„ Alumbre y Sulfato de Zinc ...	10.70	—
D/ Alumbre ... 0.972 gmo. Sulfato de Zinc ... 0.972 gmo.		
„ Alumbre y Zinc, Compuesto de, Fuerte ...	15.10	—
D/ Alumbre ... 1.944 gmo. Sulfato de Zinc ... 0.972 gmo.		
„ Argirol, 0.065 gmo., tubos de 12, por doc., frcs. 10.70	—	—
„ „ 0.353 gmo., tubos de 6, por doc., frcs. 20.15	—	—
Uno en 3.5 cm.c. de agua hace una solución al 10 por 100.		
„ Atropina, Sulfato de, 0.0353 gmo., tubos de 6 ... por doc., frcs. 12.60	—	—
Uno en 3.5 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 100.		
„ Atropina y Cocaína, tubos de 6, por doc., frcs. 17.65	—	—
D/ Sulfato de Atropina ... 0.0177 gmo. Clorhidrato de Cocaína ... 0.0706 gmo.		
Uno en 3.5 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 200 de Sulfato de Atropina y al 2 por 100 de Clorhidrato de Cocaína.		
„ Chinosol, 0.113 gmo. ...	8.80	—
„ „ 0.567 gmo. ...	16.40	57.95
„ Cobre, Sulfato de, 0.065 gmo. ...	—	15.10

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**Productos** MARCA '**Soloid**'—*continuación***'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—Precios en Londres  
Por docena de  
frascos

	de 25: Francos	de 100: Francos
„ Cocaína, Clorhidrato de, 0.032 gmo., tubos de 25 ... por doc., frcs. 13.85	—	47.90
„ Cocaína, Clorhidrato de, 0.05 gmo., tubos de 25 ... por doc., frcs. 25.20	—	90.70
„ Cocaína, Clorhidrato de, 0.25 gmo. ...	88.20	—
„ Cocaína y Eucaina, No. 2, tubos de 25 por doc., frcs. 22.70	—	—
D/ Clorhidrato de Cocaína ... 0.025 gmo.		
Lactato de Eucaina ... 0.025 gmo.		
„ <b>Compuesto Nasal alcalino</b> ...	7.55	16.40
D/ Borato de Sosa ... 0.324 gmo.		
Cloruro de Sodio ... 0.324 gmo.		
„ <b>Compuesto Nasal antiséptico y alcalino</b> ...	7.55	16.40
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.324 gmo.		
Ácido fénico ... 0.032 gmo.		
Borato de Sosa ... 0.324 gmo.		
„ <b>Compuesto Nasal de Bicarbonato de Sosa</b> ...	7.55	16.40
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.324 gmo.		
Borato de Sosa ... 0.324 gmo.		
Cloruro de Sodio ... 0.324 gmo.		
„ <b>Compuesto Nasal de Bicarbonato de Sosa,</b> <b>azucarado</b> ...	7.55	16.40
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.324 gmo.		
Borato de Sosa ... 0.324 gmo.		
Cloruro de Sodio ... 0.324 gmo.		
Azúcar blanco ... 0.324 gmo.		
„ <b>Compuesto Nasal de 'Eucalyptia'</b> ...	11.35	32.75
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.518 gmo.		
Borato de Sosa ... 0.518 gmo.		
Benzoato de Sosa ... 0.022 gmo.		
Salicilato de Sosa ... 0.022 gmo.		
Esencia de Eucalipto *0.4 gota (0.01 cm.c.)		
Timol ... 0.011 gmo.		
Mentol ... 0.0054 gmo.		
Esencia de Gaulterio *0.2 gota (0.005 cm.c.)		
„ <b>Compuesto Nasal de Fenol</b> ...	8.80	—
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.778 gmo.		
Ácido fénico ... 0.097 gmo.		
Cloruro de Sodio ... 0.13 gmo.		
„ <b>Compuesto Naso-faríngeo</b> ...	13.85	41.60
D/ Cloruro de Sodio ... 0.454 gmo.		
Borato de Sosa ... 0.162 gmo.		
Ácido bórico ... 0.049 gmo.		
Benzoato de Sosa ... 0.032 gmo.		
Mentol ... 0.0013 gmo.		
Timol ... 0.00065 gmo.		
Clorhidrato de Cocaína ... 0.011 gmo.		
Esencia de Gaulterio *0.13 gota (0.003 cm.c.)		

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

**Productos** MARCA '**Soloid**'—*continuación***'SOLOID'** (*Marca de Fábrica*)—Precios en Londres  
Por docena de  
frascosde 25: de 100:  
Francos Francos„ Compuesto Salino, No. 2, tubos de 12,  
por doc., frcs. 8.80

D/ Cloruro de Calcio	...	...	0.05 gmo.
Cloruro de Potasio	...	...	0.05 gmo.
Cloruro de Sodio	...	...	2.25 gmos.
Bicarbonato de Sosa	...	...	0.025 gmo.
Dextrosa	...	...	0.25 gmo.

Uno, disuelto en 250 cm.c. de agua hervida  
(esterilizada) para inyección intravenosa á 37° C.„ Eucaina, Clorhidrato de, 0.05 gmo., tubos  
de 25 ... per doc., frcs. 22.70

„ Eucaina, Clorhidrato de, 0.25 gmo. ... 83.15

„ Eucaina, Lactato de, 0.065 gmo. ... 22.70

„ „ „ „ 0.324 gmo. ... 90.70

Sumamente soluble; se hacen fácilmente soluciones  
al 20 por 100 con agua fría.„ '**Hemisine**' (*Marca de Fábrica*),0.0012 gmo., tubos de 6,  
por doc., frcs. 15.100.005 gmo., tubos de 6,  
por doc., frcs. 37.80„ '**Hemisine**' y Cocaína, tubos de 12,  
por doc., frcs. 15.10

D/ ' <b>Hemisine</b> '	...	...	0.00032 gmo.
Clorhidrato de Cocaína	...	...	0.008 gmo.

„ '**Hemisine**,' Compuesto de, con Eucaina,  
No. 1, tubos de 6, por doc., frcs. 25.20

D/ ' <b>Hemisine</b> '	...	...	0.001 gmo.
Cloruro de Sodio	...	...	0.90 gmo.
Lactato de Eucaina	...	...	0.20 gmo.

„ '**Hemisine**,' Compuesto de, con Eucaina,  
No. 2, tubos de 12, por doc., frcs. 15.10(Una décima parte de la concentración del  
No. 1)Un producto de Compuesto de '**Hemisine**' con  
Eucaina, No. 1, '**Soloid**,' disuelto en 100 cm.c. de  
agua, ó uno del Compuesto de '**Hemisine**' con  
Eucaina, No. 2, '**Soloid**,' disuelto en 10 cm.c. de  
agua, hace una solución que contiene '**Hemisine**'  
al 1 por 100 000 y Clorhidrato de Eucaina al  
2 por 1000.„ '**Hemisine**' con Sulfato de Atropina (para  
inyección intravenosa), tubos de 12,  
por doc., frcs. 15.10

D/ ' <b>Hemisine</b> '	...	...	0.0002 gmo.
Sulfato de Atropina	...	...	0.001 gmo.

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Productos** MARCA '**Soloid**'—*continuación***'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—Precios en Londres  
Por docena de  
frascosde 25:      de 100:  
Francos      Francos

„ Homatropina, Bromhidrato de, 0.0353 gmo., tubos de 6 ... per doc., frcs. 63.00	—	—
Uno en 3.5 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 100.		
„ Homatropina y Cocaína, tubos de 6, por doc., frcs. 68.05	—	—
D/ Bromhidrato de Homatropina ... 0.0353 gmo. Clorhidrato de Cocaína ... 0.0706 gmo.		
Uno en 3.5 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 100 de Bromhidrato de Homatropina y al 2 por 100 de Clorhidrato de Cocaína.		
„ Homatropina y Cocaína, Metil-bromuro de, tubos de 6 ... por doc., frcs. 68.05	—	—
D/ Metil-bromuro de Homatropina 0.0353 gmo. Clorhidrato de Cocaína ... 0.0706 gmo.		
Uno en 3.5 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 100 de Metil-bromuro de Homatropina y al 2 por 100 de Clorhidrato de Cocaína.		
„ Loción Mercurial Negra ... 10.10	—	
Uno pulverizado y mezclado en 30 cm.c. de agua hace una loción que corresponde á Lotio Hydrargyri Nigra F.B.		
„ Mercurio, Oxicianuro de, 0.10 gmo., tubos de 25 ... por doc., frcs. 7.55	—	22.70
„ Mercurio, Oxicianuro de, 0.25 gmo. ... 10.10	30.25	
„ „ „ 0.50 gmo. ... 12.60	37.80	
„ ' <b>Nizin</b> ' (Marca de Fábrica), 0.15 gmo.... —	15.10	
„ „ „ 1 gmo. ... 25.20	—	
Una sal de Zinc de Ácido sulfanílico.		
„ Paraformo, 0.324 gmo. ... —	25.20	
„ Plata, Nitrato de, 0.065 gmo. ... 15.10	—	
„ „ „ 0.324 gmo. ... 30.25	—	
„ Plomo, Subacetato de, 0.648 gmo. ... 8.80	—	
El Subacetato de Plomo ' <b>Soloid</b> ' se prepara del acetato de plomo <i>básico</i> , y no del acetato de plomo <i>normal</i> . Un producto disuelto en 142 cm.c. de agua destilada hace la loción Goulard de la Farmacopea Británica.		

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Soloid'— <i>continuación</i>			Precios en Londres Por docena de frascos	
'SOLOID' (Marca de Fábrica)—			de 25: Francos	de 100: Francos
„ Plomo y Opio, Loción de ... ..	...	...	8.80	—
D/ Acetato de Plomo ... ..	0.13 gmo.			
Tintura de Opio *49 gotas (1.184 cm.c.)				
„ Potasa, Permanganato de, 0.065 gmo. ...			—	8.80
„ „ „ 0.324 gmo. ...			6.95	13.85
„ „ „ 0.50 gmo. ...			7.55	15.10
„ Potasa, Permanganato de, y Alumbre ...			—	25.20
D/ Permanganato de Potasa ... ..	0.194 gmo.			
Alumbre ... ..	0.324 gmo.			
„ Protargol, 0.065 gmo. ... ..			—	45.35
„ „ 0.259 gmo. ... ..			41.60	121.00
„ Sodio, Bicarbonato de, 2.85 gmo....			10.10	—
Uno en 142 cm.c. de agua hace una solución al 2 por 100.				
„ Sodio, Citrato y Cloruro de... ..			15.10	45.35
D/ Citrato de Sodio ... ..	0.194 gmo.			
Cloruro de Sodio ... ..	1.037 gmo.			
„ Sodio, Cloruro de, 0.23 gmo., tubos de 12, por doc., frcs. 3.80			—	—
Uno en 25 cm.c. de agua hervida (esterilizada) hace una solución de salina normal (0.90 por ciento) para diluir una solución de 'Epinine' ó 'Hemisine,' ó para inyecciones intravenosas.				
„ Sodio, Cloruro de, 2.60 gmos., tubos de 12, por doc., frcs. 8.80			—	—
Dos en 567 cm.c. de agua hervida (esterilizada) para inyecciones intravenosas á una temperatura de 38° C. hacen una solución que contiene 0.90 por ciento de cloruro de sodio.				
„ Sodio, Cloruro de, 5.20 gmos., tubos de 6, por doc., frcs. 7.55			—	—
Uno en 567 cm.c. de agua hervida (esterilizada) para inyecciones intravenosas á la temperatura de 38° C.				
„ Soluciones Salinas para inyecciones intravenosas ( <i>véase</i> Compuesto Salino, pág. 264, y Sodio, Cloruro de, arriba)				
„ Sublimado Corrosivo (Perclor. Hydrarg.) ( <i>Oftálmico</i> ), 0.000065 gmo. ( <i>véase</i> pág. 256)				
„ Sublimado Corrosivo (Perclor. Hydrarg.), 0.113 gmo. ... ..			—	10.10
Uno en 113 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 1000.				

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902



**Productos** MARCA 'Soloid'—*continuación*Precios en Londres  
Por docena de  
frascos**'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—de 25: de 100:  
Francos Francos

„ Sublimado Corrosivo (Perclor. Hydrarg.), 0.50 gmo. ....	7.55	20.15
Uno en $\frac{1}{2}$ litro de agua hace una solución al 1 por 1000.		
„ Sublimado Corrosivo (Perclor. Hydrarg.), 1 gmo., tubos de 10, por doc., frcs. 7.55	12.60	37.80
Uno en 1 litro de agua hace una solución al 1 por 1000.		
„ Yoduro de Potasio y Mercurio ( <i>antigua- mente conocido bajo el nombre de Iodic- Hydrarg.</i> ), 0.113 gmo., tubos de 25, por doc., frcs. 10.70	—	—
Uno en 113 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 1000 (frecuentemente conocido bajo el nombre de Solución de Biyoduro de Mercurio).		
„ Yoduro de Potasio y Mercurio ( <i>antiguamente conocido bajo el nombre de Iodic-Hy- drarg.</i> ), 0.283 gmo. ....	13.85	45.35
Uno en 283 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 1000 (frecuentemente conocido bajo el nombre de Solución de Biyoduro de Mercurio).		
„ Yoduro de Potasio y Mercurio ( <i>antiguamente conocido bajo el nombre de Iodic-Hy- drarg.</i> ), 0.50 gmo. ....	22.70	—
Uno en 500 cm.c. de agua hace una solución al 1 por 1000.		
„ Zinc, Cloruro de ( <i>preparado con Cloruro amónico</i> ), 0.324 gmo. ....	11.35	—
„ Zinc, Permanganato de, 0.008 gmo. ....	—	12.60
„ Zinc, Sulfato de, 0.065 gmo. ....	—	10.10
„ „ „ 0.648 gmo. ....	—	15.10
„ Zinc, Sulfocarbolato de, 0.13 gmo. ....	—	13.85
„ „ „ 0.50 gmo. ....	10.10	—
Se recomienda este producto por su pureza de composición, exacta dosificación y fácil solubilidad, cuando se recete el sulfocarbolato de zinc.		

**PRODUCTOS 'SOLOID' para ANÁLISIS  
etc.****Para Análisis de Orinas****'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—Precios en Londres  
Por docena de  
tubosde 16: de 20:  
Francos Francos

„ Ácido cítrico, 0.065 gmo. ....	—	10.10
„ Ácido pícrico, 0.065 gmo. ....	—	10.10
„ Ácido salicil-sulfónico, 0.13 gmo. ....	10.10	—

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Productos 'Soloid' para Análisis, etc.**

—continuación

Precios en Londres  
Por docena de  
tubos**Para Análisis de Orinas**—continuación**'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—

	de 16: Francos	de 20: Francos
„ Ferrocianuro de Potasio, 0·065 gmo. ...	—	10.10
„ Prueba de Fehling ( <i>para preparar el licor de Fehling</i> ), cartones de 24, por doc., fcs. 11.35	—	—
„ Prueba del Índigo para Azúcar (Nitrofenil-propionato de Sosa, 0·016 gmo.)	—	10.10

**Para Análisis de Agua**Precios en  
Londres  
Por docena de  
paquetes de 25:  
Francos**'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—

„ Ácido oxálico, 0·10 gmo. ...	10.10
„ Bisulfato de Sosa, 0·324 gmo. ...	10.10
„ Cloruro de Amonio, 0·00016 gmo. ...	10.10
„ Cromato de Potasa, 0·0065 gmo. ...	10.10
„ Ferrocianuro de Potasio, 0·013 gmo. ...	10.10
„ Jabón ...	10.10
„ Nitrato de Plata, 0·0096 gmo. ...	10.10
„ Nitrato de Potasa, 0·00144 gmo. ...	10.10
„ Permanganato de Potasa, 0·00395 gmo. ...	10.10
„ Plomo, Acetato de, 0·0184 gmo. ...	10.10
„ Polvo de Zinc, 0·13 gmo. ...	10.10
„ Solución Nessler, cápsulas de vidrio cerradas en la lámpara—	

Cajitas de 30 cápsulas, cada una contiene

0·5 cm.c., por doc. de cajitas, fcs. 37.80

Cajitas de 24 cápsulas, cada una contiene

2 cm.c. ... por doc. de cajitas, fcs. 47.90

„ Sulfato de Metafenilindiamina, 0·01 gmo. ...	10.10
„ Sulfuro de Zinc, 0·25 gmo. ...	10.10

**Para Análisis de Cloacas****'SOLOID'** (Marca de Fábrica)—

„ Ácido oxálico, 0·0079 gmo. ...	10.10
„ Ácido pirogálico, 0·032 gmo. ...	10.10
„ Hidróxido de Sosa, 0·13 gmo. ...	10.10
„ Permanganato de Potasa, 0·00395 gmo. ...	10.10

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**Productos 'Soloid' para Análisis, etc.—continuación****Indicadores para Análisis**Precios en Londres  
Por docena  
de tubos  
de 10:  
Francos**'SOLOID' (Marca de Fábrica)—**

„ *Ácido rosólico	...	...	...	...	10.10
„ Almidón, 0.50 gmo.	...	...	...	...	10.10
„ *Fenolftaleína	...	...	...	...	10.10
„ *Índigo-carmesí	...	...	...	...	10.10
„ *Lacmoid	...	...	...	...	10.10
„ *Metilo-naranja	...	...	...	...	10.10

\* Uno disuelto en 10 cm.c. del disolvente da el indicador de las terminaciones de reacciones en los análisis volumétricos, etc.

**Tintes para Uso Microscópico**Per docena  
de tubos  
de 6:  
Francos**'SOLOID' (Marca de Fábrica)—**

„ Azul de Metileno con Borato de Sosa	...	...	...	10.10
„ Azul de Metileno puro, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Azul de Tionina pura, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Eosina-azul de Metileno (Tinte de Louis Jenner), 0.05 gmo.	...	...	...	10.10
„ Eosina azulada (para colorar por el método de Giemsa), 0.038 gmo.	...	...	...	22.70
„ Eosina pura, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Fuchsin pura (básica), 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Genciana Violeta pura, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Hæmalum	...	...	...	10.10
„ Hematoxilina pura, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Metilo-violeta puro, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Moreno Bismarck puro, 0.10 gmo.	...	...	...	10.10
„ Solución de Yodo de Gram, 15 cm.c.	...	...	...	10.10
„ Tinte de Romanowsky (Polvo de Leishman), 0.015 gmo.	...	...	...	10.10
„ Tinte de Toisón para teñir sangre	...	...	...	10.10
„ Tinte Triple de Ehrlich	...	...	...	12.60

**Para Medios de Culturas marca 'Soloid'****'SOLOID' (Marca de Fábrica)—**Por docena  
de tubos de 6:  
Francos

„ Agar-Agar con Sales de Bilis (MacConkey)	...	...	...	7.55
„ Agar-Agar Nutritivo	...	...	...	7.55
„ Caldo Nutritivo	...	...	...	7.55

También se emiten una variedad de otros productos bajo la  
marca 'Soloid'

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



# PRODUCTOS MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'TABLOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Bajo la marca 'TABLOID' se preparan una inmensa variedad de drogas y sus combinaciones, todas hechas con ingredientes de la mayor pureza y divididas en dosis exactas, según sus usos terapéuticos. No hay necesidad de pesar ó medir, pudiéndose administrar dosis exactas, y no se alteran en ningún clima. Debido á su reducido volumen, se pueden llevar muy cómodamente

**Dosificación exacta** en el bolsillo del chaleco, y se pueden tomar dosis con regularidad sin alterar las costumbres, sean sociales, profesionales ó comerciales.

Los Productos marca 'Tabloid' de drogas de mal sabor tienen una ligera capa de azúcar blanco y se disuelven prontamente en el estómago, mientras que los que deben obrar después que han salido del estómago tienen una capa de keratina que es soluble solamente en las secreciones alcalinas de los intestinos.

'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo contiene:	Precios en Londre Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Aceite de Ricino, 0.285 gmo. (Cápsula), cajitas de 50, por doc., frcs. 22.70	—	—	—
„ Acetanilida (véase Antifebrina, pág. 273)			
„ Ácido Acétilo-salicílico (véase 'Xaxa', pág. 308)			
„ Ácido arsenioso, 0.00065 gmo. ...	100	11.35	—
„ „ „ 0.001 gmo. ...	100	11.35	—
„ „ „ 0.0025 gmo. ...	100	11.35	—
„ „ „ 0.005 gmo. ...	100	11.35	—
„ Ácido benzoico, 0.324 gmo. ...	—	—	27.70

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - *Tabloid'*

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

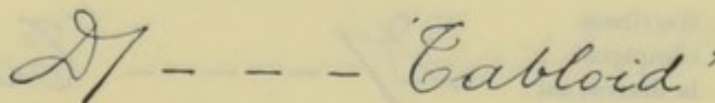


Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Ácido benzóico, Compuesto de ...	25	15.10	45.35
D/ Ácido benzóico ... 0.032 gmo.			
Codeína ... 0.0065 gmo.			
Mentol ... 0.0065 gmo.			
Polvo de Ipecacuana ... 0.0065 gmo.			
Clorhidrato de Cocaína ... 0.0016 gmo.			
Esencia de Menta piperita, * 0.16 gota (0.0037 cm.c.)			
Goma roja ... c. s.			
Sumamente eficaz en caso de tos irritante.			
„ Ácido bórico, 0.324 gmo. ...	—	—	10.10
„ Ácido cítrico, 0.324 gmo. ...	25	—	17.65
„ Ácido fénico (Fenol) (para la gar- ganta), 0.015 gmo.	25	8.80	25.20
„ „ „ 0.032 gmo.	25	8.80	25.20
„ „ „ 0.065 gmo.			
(Cápsula), cajas de 24, por doc. de cajas, frcs. 17.65	—	—	—
„ Ácido fénico y Corteza de Olmo Rojo, frascos de 25, por doc., frcs. 20.15	—	—	60.50
Cada uno contiene Ácido fénico, 0.032 gmo.			
„ Ácido salicílico (fisiológicamente puro), 0.50 gmo.	25	10.10	—
„ Acónito, Tintura de, F.B., * 0.6 gota (0.015 cm.c.)	100	10.10	—
„ „ * 2.5 gotas (0.059 cm.c.)	100	10.10	—
„ „ * 13 gotas (0.296 cm.c.)	36	10.10	15.10
„ Aguas Minerales, Sales para (Efervescentes, artificiales) (véase Carlsbad, Kissingen, Seltz y Vichy)			
„ Alcanfor, Esencia de (saturada) ...	25	8.80	17.65
„ Alcanfor, Tintura de Compuesto de, F.B. (Paregórico), con cubierta de gelatina, * 4.5 gotas (0.118 cm.c.)	100	10.10	—
„ „ „ * 11.5 gotas (0.296 cm.c.)	48	10.10	15.10
„ „ „ * 35 gotas (0.888 cm.c.)	36	10.10	15.10

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa

la marca, así:



Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Alimento Químico (Compuesto de Fosfatos), = 2.30 gmos. del Jarabe compuesto de Fosfatos, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	8.80	20.15
Conteniendo los fosfatos combinados de hierro, calcio, sodio y potasio, equivalentes á 1.8 cm.c. del Jarabe compuesto de Fosfatos (normal).			
„ Alimento Químico (Compuesto de Fosfatos), = 4.60 gmos. del Jarabe compuesto de Fosfatos, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	12.60	27.70
Equivalente á 3.5 cm.c. del Jarabe compuesto de Fosfatos (normal).			
„ Aloes y Hierro (Píldora de la Farm. Brit.), 0.259 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	15.10
Cada uno contiene aproximadamente: Sulfato de Hierro seco, 0.032 gmo.; Aloes de Barbada, 0.065 gmo.; Polvo compuesto de Canela, 0.097 gmo.			
„ Aloes y Mirra (Píldora de la Farm. Brit.), 0.259 gmo., <i>sin ó con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	15.10
Cada uno contiene aproximadamente: Aloes socotrinó, 0.131 gmo.; Mirra, 0.065 gmo.			
„ Aloína, 0.0065 gmo. ... ..	100	12.60	—
„ „ 0.032 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	8.80	20.15
„ Aloína, Compuesto de, <i>sin ó con cubierta de azúcar</i> ... ..	50	8.80	17.65
D/ Aloína ... .. 0.013 gmo.			
Sulfato de Estricnina ... .. 0.00108 gmo.			
Extracto de Belladona ... .. 0.008 gmo.			
Polvo de Ipecacuana ... .. 0.004 gmo.			
„ Amonio, Bromuro de, 0.50 gmo. ...	25	7.55	15.10
„ „ „ 1 gmo. ...	25	11.35	—

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*Tabloid*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Productos MARCA 'Tabloid'—**  
*continuación***'TABLOID'** (Marca de Fábrica)—

	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Amonio, Carbonato de, 0.25 gmo.	—	—	20.15
„ Amonio, Cloruro de, 0.25 gmo. ...	25	7.55	15.10
„ „ „ 0.50 gmo. ...	25	10.10	22.70
„ Amonio, Cloruro de, y Borato de Sosa ... ..	—	—	18.90
„ Amonio, Cloruro de, y Regaliz ...	25	7.55	17.65
D/ Cloruro amónico ... 0.194 gmo. Extracto de Regaliz ... 0.13 gmo.			
„ Amonio, Compuesto de Cloruro de ... ..	25	7.55	17.65
D/ Cloruro de Amonio ... 0.065 gmo. Clorato de Potasa... 0.13 gmo. Polvo de Cubeba ... 0.016 gmo. Extracto de Regaliz ... 0.065 gmo.			
Muy importante en el tratamiento del catarro de la laringe.			
„ Amonio, Hipurato de, 0.065 gmo.	—	—	25.20
„ Antifebrina (Acetanilida), 0.10 gmo.	25	7.55	—
„ „ „ 0.25 gmo.	25	8.80	17.65
„ Antifebrina, Compuesto de ... ..	—	—	20.15
D/ Antifebrina (Acetanilida) 0.13 gmo. Monobromato de Alcanfor 0.065 gmo. Citrato de Cafeína ... 0.065 gmo.			
„ Antimonio, Tartrato de, 0.0013 gmo.	100	11.35	—
„ Antipirina (Fenazona), 0.25 gmo., <i>sin ó con cubierta de azúcar</i>	25	7.55	22.70
„ Antipirina (Fenazona), 0.50 gmo. ...	25	11.35	34.00
„ 'Aol' (Marca de Fábrica) (un derivado del <i>Santalum album</i> ), 0.30 gmo. (Cápsula), cajitas de 50, por doc., frcs. 52.90	—	—	—
„ Apomorfina, Clorhidrato de, 0.0025 gmo.	25	12.60	—
„ Apomorfina, Clorhidrato de, y Clorhidrato de Morfina, ãã 0.0025 gmo.	25	15.10	—

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa

la marca, así:

*W* — — — *Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Apomorfina, Compuesto de ...	25	10.10	22.70
D/ Clorhidrato de Apomorfina 0.0013 gmo.			
Cloruro de Amonio ... 0.194 gmo.			
Extracto de Regaliz ... 0.097 gmo.			
„ Asafétida y Opio, Compuesto de ...	—	—	34.00
D/ Asafétida, Alcanfor, Polvo de Opio, Polvo de Pimienta negra, ãã 0.065 gmo.			
„ 'Aspirin,' 0.50 gmo. ...	25	20.15	60.50
„ Atropina, Sulfato de, 0.0005 gmo.	25	7.55	—
„ Azúcar de Caña, 0.194 gmo. ...	—	—	11.35
„ Azúcar de Leche, 0.194 gmo. ...	—	—	11.35
„ Azufre, Compuesto de ...	25	7.55	12.60
D/ Azufre precipitado ... 0.324 gmo.			
Bitartrato de Potasa ... 0.065 gmo.			
„ Beleño, Tintura de, Farm. Brit., *26 gotas (0.592 cm.c.) ...	36	10.10	15.10
„ Belladona, Tintura de, Farm. Brit., *2.5 gotas (0.059 cm.c.) ...	100	10.10	—
*13 gotas (0.296 cm.c.) ...	48	10.10	15.10
„ Benzo-naftol, 0.324 gmo. ...	—	—	27.70
„ Beta-naftol, 0.25 gmo. ...	—	—	20.15
„ Beta-naftol, Compuesto de, <i>con</i> <i>cubierta de gelatina</i> ...	25	11.35	27.70
D/ Beta-naftol ... 0.065 gmo.			
Carbón de leña ... 0.259 gmo.			
Esencia de Menta piperita, *1.25 gotas (0.03 cm.c.)			
„ Bilis de Buey (purificada), 0.259 gmo., <i>con cubierta de keratina</i> ...	—	—	32.75
„ Bilis de Cerdo (purificada), 0.259 gmo., <i>con cubierta de keratina</i>	—	—	32.75
„ Bismuto, Carbonato de, 0.50 gmo.	25	15.10	45.35

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscríbase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Productos MARCA 'Tabloid'—**  
*continuación***'TABLOID'** (Marca de Fábrica)—

	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
<b>„ Bismuto, Ruibarbo y Sosa ...</b>	<b>25</b>	<b>7.55</b>	<b>20.15</b>
D/ Subnitrato de Bismuto ... 0.194 gmo.			
Polvo de Ruibarbo ... 0.065 gmo.			
Bicarbonato de Sosa ... 0.13 gmo.			
Agradable y fácil de tomar. En este producto se evita por completo lo repugnante de la mixtura nauseabunda corriente.			
<b>„ Bismuto, Salicilato de (fisiológica- mente puro), 0.30 gmo.</b>	<b>25</b>	<b>12.60</b>	<b>37.80</b>
<b>„ „ „ „ 0.50 gmo.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>50.40</b>
<b>„ Bismuto, Subgalato de, 0.324 gmo.</b>	<b>25</b>	<b>10.10</b>	<b>30.25</b>
<b>„ Bismuto, Subnitrato de, 0.30 gmo.</b>	<b>25</b>	<b>8.80</b>	<b>25.20</b>
<b>„ „ „ 0.50 gmo.</b>	<b>25</b>	<b>11.35</b>	<b>34.00</b>
<b>„ Bismuto Subsantonato, Com- puesto de, frascos de 25,</b>			
por doc. de frascos, frcs. 37.80	—	—	136.00
D/ Subsantonato de Bismuto 0.259 gmo.			
Fenolftaleína ... 0.097 gmo.			
(Con base de chocolate)			
<b>„ Bismuto y Polvo Dower ...</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>25.20</b>
D/ Subnitrato de Bismuto ... 0.162 gmo.			
Polvo de Ipecacuana			
con Opio 0.162 gmo.			
<b>„ Bismuto y Sosa, No. 2 ...</b>	<b>25</b>	<b>7.55</b>	<b>22.70</b>
D/ Subnitrato de Bismuto ... 0.25 gmo.			
Bicarbonato de Sosa ... 0.25 gmo.			
<b>„ Blaud (Píldora Ferruginosa), 0.25 gmo., representa el 20% de carbonato ferroso, con cubierta de azúcar ...</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11.35</b>
<b>„ Blaud, Píldora, 0.648 gmo., repre- senta el 20% de carbonato ferroso, con cubierta de azúcar ...</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>15.10</b>
<b>„ Blaud, Compuesto de Píldora, No. 2, con cubierta de azúcar ...</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>15.10</b>
D/ Píldora Blaud ... 0.50 gmo.			
(= 20% de Carb. ferroso)			
Polvo de Cápsico ... 0.015 gmo.			
Aloína ... 0.002 gmo.			
Estricnina ... 0.002 gmo.			
Ácido arsenioso ... 0.002 gmo.			

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*W - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Blaud con Aloína, Píldora, No. 2, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	12.60
D/ Píldora Blaud ... .. 0.25 gmo. (=20 % de Carb. ferroso)			
Aloína ... .. 0.005 gmo.			
„ Blaud con Arsénico, Píldora, No. 2, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	12.60
D/ Píldora Blaud ... .. 0.25 gmo. (=20 % de Carb. ferroso)			
Ácido arsenioso ... .. 0.001 gmo.			
„ Blaud con Arsénico y Estricnina, Píldora, No. 2, <i>con cubierta de azúcar</i>	—	—	15.10
D/ Píldora Blaud ... .. 0.25 gmo. (=20 % de Carb. ferroso)			
Ácido arsenioso ... .. 0.0005 gmo.			
Estricnina ... .. 0.0005 gmo.			
„ Blaud con Cáscara, Píldora, No. 2, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	12.60
D/ Píldora Blaud ... .. 0.25 gmo. (=20 % de Carb. ferroso)			
Ext. seco de Cáscara Sa- grada ... .. 0.025 gmo.			
„ Borato de Sosa, 0.324 gmo. ... ..	25	7.55	12.60
„ Brea, 0.065 gmo. ... ..	50	8.80	13.85
„ Brea y Codeína ... ..	25	12.60	37.80
D/ Brea líquida ... .. 0.065 gmo. Codeína ... .. 0.008 gmo.			
„ Bromuro, Compuesto de ( <i>véase</i> Compuesto de Bromuro de Sodio, <i>pág. 304</i> )			
„ Butil-Cloral, Hidrato de, y Gelsemina	—	—	32.75
D/ Hidrato de Butil-Cloral 0.194 gmo. Clorhidrato de Gelsemina 0.00032 gmo.			
„ 'Café-Menta' ( <i>véase</i> 'Coffee-Mint,' <i>pág. 280</i> )			
„ Cafeína, Citrato de, 0.01 gmo. ...	25	7.55	—
„ „ „ „ 0.10 gmo. ...	—	—	25.20
„ Cafeína, Citrato de, Efervescente, Farm. Brit., 3.89 gmos., tubos de 25 ... por doc., frcs. 15.10	—	—	—
Cada uno contiene 0.15 gmo. de citrato de cafeína.			

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*Tabloid*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Cafeína, Compuesto de, No. 2 ...	25	10.10	30.25
D/ Cafeína ... 0.05 gmo.			
Antipirina (Fenazona) ... 0.25 gmo.			
„ Cal, Compuesto de Carbonato de ...	25	8.80	25.20
D/ Carbonato de Cal precip. 0.227 gmo.			
Carbonato de Magnesia			
pesada ... 0.162 gmo.			
Carbonato de Bismuto ... 0.13 gmo.			
„ Cal, Lactato de, 0.324 gmo. ...	25	7.55	22.70
„ Cal, Sulfuro de, 0.0065 gmo., con cubierta de azúcar ...	—	10.10	—
„ Cal, Sulfuro de, 0.016 gmo., con cubierta de azúcar ...	—	—	11.35
„ Cal, Sulfuro de, 0.032 gmo., con cubierta de azúcar ...	—	—	12.60
„ Cal, Sulfuro de, 0.065 gmo., con cubierta de azúcar ...	—	—	15.10
„ Cal, Yodo-ricinoleado de 0.194 gmo. (Cápsula), cajas de 50, por doc. de cajas, frcs. 45.35	—	—	—
„ Calomelanos, 0.005 gmo. ...	100	10.10	—
„ „ 0.01 gmo. ...	100	10.10	—
„ „ 0.032 gmo. ...	100	10.10	—
„ „ 0.065 gmo. ...	—	—	11.35
„ „ 0.10 gmo. ...	100	11.35	—
„ „ 0.194 gmo. ...	—	—	13.85
„ „ 0.324 gmo. ...	—	—	17.65
Preparados con cloruro mercurioso subli- mado puro.			
„ Calomelanos, Compuesto de (Píldora de Plummer, F.B.), 0.259 gmo.	25	8.80	17.65
Cada uno contiene aproximadamente: Calomelanos, 0.065 gmo.; Antimonio Sulfurado, 0.065 gmo.; Resina de Guayaco, 0.13 gmo.			
„ Calomelanos, 0.032 gmo., y Bicar- bonato de Sosa, 0.162 gmo. ...	25	8.80	15.10

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*W - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Calomelanos, 0.065 gmo., y Bicarbonato de Sosa, 0.324 gmo. ...	25	8.80	17.65
„ Calomelanos y Creosota ...	—	—	22.70
D/ Calomelanos ... 0.011 gmo. Creosota * 2.5 gotas (0.059 cm.c.)	—	—	25.20
„ Calomelanos y Jalapa ...	—	—	25.20
D/ Calomelanos ... 0.065 gmo. Polvo de Jalapa ... 0.13 gmo.	—	—	32.75
„ Calomelanos y Piperina, ãã 0.032 gmo.	—	—	32.75
„ Cannabis Índica, Tintura de (1:10), *5 gotas (0.10 gmo.)	48	10.10	20.15
„ Cápsico, Tintura de, *2.5 gotas (0.059 cm.c.)	100	10.10	—
*13 gotas (0.296 cm.c.)	—	—	15.10
„ Cápsulas— ( <i>Véanse</i> Aceite de Ricino, <i>pág.</i> 270; Ácido fénico, <i>pág.</i> 271; 'Aol,' <i>pág.</i> 273; Compuesto de Fenol y Mentol, <i>pág.</i> 284; Esencia de Enebro, <i>pág.</i> 282; Esencia de Sándalo, <i>pág.</i> 303; Esencia de Trementina rectificada, <i>pág.</i> 306; Yodo-ricino- leado de Cal, <i>pág.</i> 277; Médula de Hueso, <i>pág.</i> 289; Terebina, <i>pág.</i> 305)	—	—	—
„ Carbón ( <i>de sauce legítimo</i> ), 0.25 gmo.	25	7.55	15.10
„ Carlsbad, Sal de, Efervescente, artificial, tubos de 25, por doc., frcs. 11.35	—	—	—
„ Cáscara Sagrada (Extracto Seco), 0.065 gmo.	25	6.30	12.60
„ „ „ „ 0.15 gmo.	25	7.55	17.65
„ „ „ „ 0.25 gmo.	25	11.35	25.20
<i>sin ó con cubierta de azúcar</i>	—	—	—

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - *Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene :	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
<b>'TABLOID'</b> (Marca de Fábrica)—			
„ Cáscara Sagrada, Compuesto de, <i>sin ó con cubierta de azúcar</i> ...	25	11.35	25.20
D/ Ext. de Cáscara Sagrada 0.065 gmo.			
Evonimina ... .. 0.032 gmo.			
Iridina ... .. 0.032 gmo.			
Ext. de Nuez Vómica ... 0.004 gmo.			
Ext. de Beleño, F.B. ... 0.022 gmo.			
„ Cáscara y Genciana, Compuesto de, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	11.35	25.20
D/ Ext. de Cáscara Sagrada 0.13 gmo.			
Ext. de Nuez Vómica ... 0.013 gmo.			
Ext. de Belladona ... 0.0065 gmo.			
Ext. de Genciana ... 0.065 gmo.			
Capsicina ... .. 0.0065 gmo.			
„ Catártico, Compuesto, <i>sin ó con</i> <i>cubierta de azúcar</i> ... ..	25	8.80	17.65
D/ Ext. de Coloquintida com- puesta ... .. 0.086 gmo.			
Calomelanos ... .. 0.065 gmo.			
Ext. de Jalapa ... .. 0.065 gmo.			
Polvo de Gomaguta ... 0.016 gmo.			
„ Cerebrina, 0.30 gmo. ... ..	—	—	30.25
„ Cerio, Oxalato de, 0.324 gmo. ...	—	—	30.25
„ Chinosol, 0.324 gmo., <i>con cubierta</i> <i>de azúcar</i> ... ..	25	12.60	37.80
„ Chocolate, 3.89 gmos., cajas de 12, por doc. de cajas, fres. 15.10	—	—	—
„ Cloral, Hidrato de, 0.25 gmo. ...	25	7.55	18.90
„ „ „ 1 gmo. ... ..	25	17.65	—
„ Cloralamido, 0.324 gmo. ... ..	—	—	32.75
Cocaína, Clorhidrato de ( <i>véanse Pro-</i> <i>ductos marca 'Soloid,' pág. 263</i> )			
„ Cocaína, Compuesto de ( <i>véase Voz,</i> <i>Para la, pág. 307</i> )			
„ Codeína, 0.016 gmo. ... ..	25	18.90	56.70
„ „ 0.032 gmo. ... ..	25	30.25	83.15
„ Codeína, Fosfato de, 0.03 gmo. ...	100	68.00	—

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa

la marca, así:

*W - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— continuación 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Codeína y Nuez Vómica ... ..	25	45.35	—
D/ Fosfato de Codeína ... 0.065 gmo. Ext. de Nuez Vómica ... 0.016 gmo.			
„ 'Coffee-Mint' ('Café-Menta') ...	25	7.55	15.10
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.194 gmo. Bicarbonato de Amonio ... 0.004 gmo. Extracto de Café ... 0.032 gmo. Oxalato de Cerio ... 0.016 gmo. Esencia de Menta piperita c. s.			
„ Colchicina, Salicilato de, 0.002 gmo.	—	—	25.20
„ Coloquintida y Beleño (Píldora de la F.B.), 0.259 gmo., con ó sin cubierta de azúcar ... ..	—	—	30.25
D/ Píldora de Coloquintida comp. ... .. 0.173 gmo. Extracto verde de Beleño 0.086 gmo.			
„ Coloquintida, Compuesto de (Píldora de la F.B.), 0.259 gmo., con ó sin cubierta de azúcar ... ..	—	—	30.25
Cada uno contiene aproximadamente: Pulpa de Coloquintida, 0.043 gmo.; Aloes de Barbada, 0.086 gmo.; Resina de Escamonea, 0.086 gmo.; Esencia de Clavos, 0.01 cm.c.			
„ Cólquico, Compuesto de ... ..	—	—	22.70
D/ Extracto de Cólquico ... 0.032 gmo. Ácido salicílico ... 0.194 gmo.			
„ Compuesto Arsenical, con cubierta de azúcar ... ..	—	—	20.15
D/ Ácido arsenioso ... 0.00065 gmo. Sulfato de Hierro seco ... 0.065 gmo. Sulfuro de Calcio ... 0.016 gmo. Ext. de Genciana ... 0.13 gmo.			
„ Compuesto Estomacal (véase Com- puesto de Ruibarbo y Genciana, pág. 302)			
„ Compuesto Tónico (véase Tónico Compuesto, pág. 306)			

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

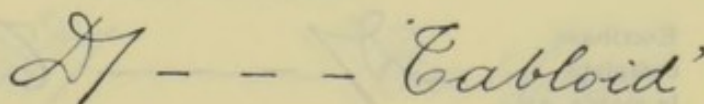
*ST* — — — *Tabloid*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Cotarnina, Clorhidrato de, 0.049 gmo. frascos de 25, por doc., frcs. 37.80	—	—	—
„ Creta aromática con Opio (Polvos), Farm. Brit., 0.324 gmo. ...	25	10.10	20.15
Cada uno contiene aproximadamente: Creta, 0.065 gmo.; Opio, 0.008 gmo., con aromáticos.			
„ Cubeba, Compuesto de ...	25	7.55	22.70
D/ Óleo-resina de Cubeba ... 0.016 gmo. Cloruro de Amonio ... 0.032 gmo. Glicirrhizina ... 0.016 gmo.			
„ Cubeba y Belladona, <i>efervescente</i> ...	—	—	30.25
D/ Polvo de Cubeba ... 0.032 gmo. Ext. de Belladona ... 0.0032 gmo.			
„ Cuerda espinal ( <i>véase</i> Substancia de la Médula espinal, <i>pág.</i> 305)			
„ Dentífrico ...	—	—	15.10
„ Desalterante (Para la Sed) ...	25	8.80	17.65
Contiene Ácido tartárico y Bicarbonato sódico, y está sazonado con limón y 'Saxin.'			
„ Didimina (Substancia Testicular), 0.30 gmo.	—	—	37.80
„ Digital, Tintura de (1:10), * 5 gotas (0.10 gmo.)	48	10.10	—
„ Digitalina amorfa, 0.00065 gmo. ...	50	11.35	—
„ Digitalina cristalina, 0.00026 gmo.	50	22.70	—
„ Donovan, Solución de, * 5 gotas (0.296 cm.c.)	—	—	22.70
Un producto representa *5 gotas (0.296 cm.c.) de Liq. Arsenii et Hydrargyri Iodidi, Farm. Brit., y contiene Yoduro arsenioso y Yoduro mercurico, ña 0.003 gmo.			
„ Dower, Polvo (Ipecacuana con Opio), 0.016 gmo. ...	100	11.35	—
Cada uno contiene Opio é Ipecacuana, ña 0.0016 gmo.			

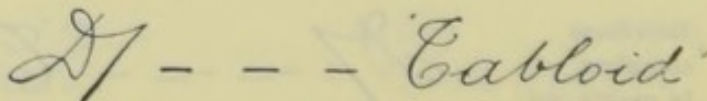
\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
<b>'TABLOID'</b> (Marca de Fábrica)—			
„ Dower, Polvo (Ipecacuana con Opio), 0.25 gmo. ... ..	25	7.55	17.65
Cada uno contiene: Opio é Ipecacuana, aa 0.025 gmo.			
„ Easton, Jarabe de (Fosfato de Hierro con Quinina y Estricnina, 2.60 gmos., <i>con cubierta de azúcar</i>	25	8.80	20.15
„ Easton, Jarabe de (Fosfato de Hierro con Quinina y Estricnina), 5.20 gmos., <i>con cubierta de azúcar</i>	25	12.60	30.25
Presenta en condición soluble la cantidad de hierro (en estado férrico), quinina y estricnina contenida en las dosis correspondientes del Jarabe de la F. B.			
„ Efervescentes, Productos ( <i>véase</i> bajo el nombre de cada producto)			
„ Elaterina, 0.0016 gmo. ... ..	25	11.35	—
„ Enebro, Esencia de (Cápsula), *7 gotas (0.178 cm.c.), cajitas de 50 ... por doc., frcs.	—	—	—
„ 'Epinine,' Compuesto de ... .. (Marca de Fábrica)	25	10.10	30.25
D/ 'Epinine' ... 0.000065 gmo. Heroína, Clorhidrato de 0.00065 gmo. Polvo de Ipecacuana ... 0.0013 gmo. Ácido benzoico ... 0.0016 gmo. Esencia de Gaultherio, * 0.08 gota (0.002 cm.c.)			
„ Ergotina (Extracto de Cornezuelo de Centeno, F. B.), 0.065 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	22.70
„ Ergotina (Extracto de Cornezuelo de Centeno, F. B.), 0.25 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	18.90	55.45
„ Ergotina y Estricnina, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	57.95
D/ Ergotina (Ext. Ergotæ, F. B.) ... 0.194 gmo. Sulfato de Estricnina ... 0.0022 gmo.			

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

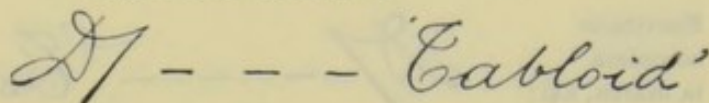
Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Eritrol, Tetranitrato de (Tetranitrina), 0.016 gmo., tubos de 25, por doc., frcs. 20.15	—	—	—
„ Eritrol, Tetranitrato de (Tetranitrina), 0.032 gmo. ... ..	25	37.80	—
„ Eritrol, Tetranitrato de (Tetranitrina), 0.065 gmo. ... ..	12	32.75	—
„ Esencia de Trementina ( <i>véase Tre-</i> <i>mentina, Esencia de, pág. 306</i> )			
„ Esparteína, Sulfato de, 0.065 gmo., frascos de 25, por doc., frcs. 11.35	—	—	—
„ Estricnina, Sulfato de, 0.001 gmo.	100	15.10	—
„ „ „ „ 0.0022 gmo.	50	11.35	—
„ „ „ „ 0.0032 gmo.	50	11.35	—
„ „ „ „ 0.0043 gmo.	50	11.35	—
„ Estrofanto, Tintura de (1 en 10), *5 gotas (0.10 gmo.) ... ..	25	6.30	15.10
Cada uno representa 0.01 gmo. de Semillas de Estrofanto.			
„ Estroncio, Bromuro de, 0.324 gmo.	—	—	22.70
„ „ „ „ 0.50 gmo.	—	—	26.45
„ Euquinina, 0.324 gmo. ... ..	25	37.80	136.10
„ Evonimina (Extracto Seco del arbusto, Farm. Brit.), 0.008 gmo.	50	10.10	—
„ „ „ „ 0.032 gmo.	50	11.35	—
„ Exalgina, 0.13 gmo. ... ..	—	—	37.80
„ Fenacetina, 0.065 gmo. ... ..	25	5.65	10.70
„ „ 0.10 gmo. ... ..	25	5.65	12.60
„ „ 0.25 gmo. ... ..	25	6.30	15.10
„ „ 0.50 gmo. ... ..	25	8.80	22.70
„ Fenacetina, Compuesto de, No. 2	25	8.80	25.20
D/ Fenacetina ... .. 0.25 gmo.			
Cafeína ... .. 0.05 gmo.			


\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscríbase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Fenacetina y Quinina, Compuesto de —	—	—	32.75
D/ Fenacetina ... .. 0.194 gmo.			
Bromhidrato de Quinina 0.032 gmo.			
Cafeína ... .. 0.043 gmo.			
„ Fenazona ( <i>véase</i> Antipirina, <i>pág.</i> 273)			
„ Fenol y Mentol, Compuesto de (Cápsula), cajitas de 25, por doc., frcs. 22.70	—	—	—
D/ Fenol ... .. 0.016 gmo.			
Mentol ... .. 0.032 gmo.			
Esencia de Cayeput, *2.5 gotas (0.059 cm.c.)			
„ Ferruginoso ( <i>véase</i> Píldora Blaud y sus combinaciones, <i>pág.</i> 275)			
„ Fosfatos, Compuesto de ( <i>véase</i> Alimento Químico, <i>pág.</i> 272)			
„ Fotográficos ( <i>véanse</i> <i>pág.</i> 256 á 260)			
„ Galbano, Compuesto de (Compuesto de Asafétida) (Píldora de la F.B.), 0.259 gmo. ... ..	—	—	17.65
Cada uno contiene aproximadamente: Asafétida, Galbano y Mirra aa 0.074 gmo.			
„ Gelsemio, Tintura de (Farm. Brit.), *12.5 gotas (0.296 cm.c.) ...	48	10.10	15.10
„ Genciana y Sosa, Compuesto de (Mixtura alcalina de Genciana) ...	—	—	17.65
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.194 gmo.			
{ Carbonato de			
{ Amonio = Espíritu de			
{ Amoniaco arom., *8 gotas (0.178 cm.c.)			
Infus. de Genciana comp. 8.90 gmos.			
„ Gengibre, Esencia de (Farm. Brit. 1885), *11.5 gotas (0.296 cm.c.)	48	10.10	15.10
„ Gengibre, Esencia de (Farm. Brit. 1885), *23 gotas (0.592 cm.c.)	—	—	15.10

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
<b>'TABLOID'</b> (Marca de Fábrica)—			
„ 'Gingament' (Marca de Fábrica) (Compuesto neutralizante), <i>origi- nado por B. W. y Cía.</i> ...	25	6.30	12.60
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.324 gmo. Bicarbonato de Amonio ... 0.0054 gmo. Gengibre, Sacarina, Esencia de Menta piperita ña c. s.			
„ Glándula Mamaria ( <i>véase</i> 'Mamos,' <i>pág. 292</i> )			
„ Glándula Pituitaria, 0.13 gmo. ...	—	—	94.50
„ Glándula Prostática, 0.162 gmo. ...	—	—	60.50
„ Glándula Suprarenal, 0.30 gmo. ...	—	—	68.05
„ Glándula Timo, 0.30 gmo. ...	—	—	41.60
„ Glándula Tiróides ( <i>Graduada</i> ), 0.0065 gmo. ...	—	—	7.55
„ „ „ „ 0.016 gmo. ...	—	—	8.80
„ „ „ „ 0.05 gmo. ...	—	—	13.85
„ „ „ „ 0.065 gmo. ...	—	—	13.85
„ „ „ „ 0.10 gmo. ...	—	—	17.65
„ „ „ „ 0.30 gmo. ...	—	—	30.25
„ Glándula Tiróides, Substancia Coloidal de la ( <i>véase</i> Substancia, <i>pág. 305</i> )			
„ Glicerofosfatos, Compuesto de, 2.60 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ...	25	15.10	45.35
Contiene los glicerofosfatos combinados de Calcio, Sodio, Potasio, Magnesio y Hierro, Pepsina, Diastasa y Kola, con 0.00009 gmo. de Glicerofosfato de Estricnina, equivalente á 2 cm.c. del Jarabe de Glicerofosfatos.			
„ Goma de Eucalipto ...	25	7.55	18.90
„ Gregory ( <i>véase</i> Ruibarbo, Compuesto de Polvo de, <i>pág. 302</i> )			
„ Guayaco, Resina de, 0.324 gmo. ...	25	10.10	25.20

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase

completa

la marca, así:

*W* — — — *Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— continuación 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Guayaco y Azufre ... ..	25	10.10	25.20
D/ Resina de Guayaco ... 0.194 gmo.			
Azufre precip. ... .. 0.194 gmo.			
„ Guayaco y Quinina, Compuesto de...	—	—	32.75
D/ Resina de Guayaco ... 0.13 gmo.			
Azufre ... .. 0.13 gmo.			
Salicilato de Quinina ... 0.032 gmo.			
„ Guayacol, Alcanforado de, 0.50 gmo.	25	45.35	—
„ Guayacol, Carbonato de, 0.30 gmo.	25	13.85	41.60
„ 'Hemisine' (Marca de Fábrica), 0.0003 gmo., tubos de 12, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ 'Hemisine,' 0.001 gmo., tubos de 12, por doc., frcs. 22.70	—	—	—
„ Hemoglobina, 0.324 gmo....	—	—	30.25
„ Heroína, Clorhidrato de, 0.0025 gmo.	25	8.80	20.15
„ „ „ „ 0.0065 gmo.	—	—	27.70
„ Hidrargirio (véase Mercurio, pág. 293)			
„ Hidrastina, Clorhidrato de, 0.016 gmo.	25	35.30	105.85
„ Hidrastina, Compuesto de, con ó sin cubierta de azúcar ... ..	25	30.25	113.40
D/ Clorhidrato de Hidrastina 0.016 gmo.			
Ergotina (Ext. Ergotæ, F.B.) 0.032 gmo.			
Tanato de Canabina ... 0.032 gmo.			
„ Hidrastina y Clorhidrato de Cotar- nina, Compuesto de, con ó sin cubierta de azúcar ... ..	25	40.30	121.00
D/ Clorhidrato de Hidrastina 0.016 gmo.			
Ergotina (Ext. Ergotæ, F.B.) 0.032 gmo.			
Tanato de Canabina ... 0.032 gmo.			
Clorhidrato de Cotarnina ... 0.016 gmo.			
„ Hidrastis del Canadá (Extracto Líquido), *10 gotas ... ..	25	10.10	—

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - *Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

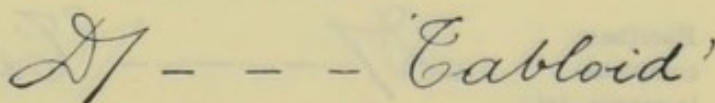


Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Hierbas para Fumar, Mixtura de, 3.24 gmo., cajas de 16, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ Hierro, Arsénico y Digitalina ... D/ Fosfato de Hierro, soluble 0.194 gmo. Ácido arsenioso ... 0.00065 gmo. Digitalina, amorfa ... 0.00065 gmo.	25	10.10	25.20
„ Hierro, Carbonato de, azucarado, 0.324 gmo. ... ..	—	—	20.15
„ Hierro, Compuesto de Citrato de, <i>con cubierta de azúcar</i> ... .. D/ Citrato de Hierro amoniacal 0.194 gmo. Sulfato de Quinina ... 0.065 gmo. Ácido arsenioso ... 0.00108 gmo.	25	12.60	32.75
„ Hierro, Fosfato de, con Quinina y Estricnina ( <i>véase</i> Jarabe de Easton, <i>pág.</i> 282)			
Hierro, Glicerofosfato de, 0.194 gmo.	25	13.85	32.75
„ Hierro, Percloruro de, *22 gotas (0.592 cm.c.)	—	—	17.65
Un producto equivale á la cantidad de Cloruro férrico contenido en *22 gotas (0.592 cm.c.) de la Tintura de Per- cloruro de Hierro de la Farmacopea Británica. Este preparado contiene una pequeña cantidad de Cloruro amónico como vehículo.			
„ Hierro, Percloruro de, con Arsénico D/ Tintura de Percloruro de Hierro *22 gotas (0.592 cm.c.) Ácido arsenioso ... .. 0.0022 gmo.	—	—	17.65
„ Hierro, Píldora de ( <i>véase</i> Blaud, <i>pág.</i> 275)			
„ Hierro reducido, 0.13 gmo. ...	—	—	15.10

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa

la marca, así:



Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Hierro reducido, Compuesto de	25	8.80	22.70
D/ Hierro reducido ... 0.13 gmo.			
Extracto de Beleño ... 0.065 gmo.			
Extracto de Nuez			
Vómica 0.032 gmo.			
Aceite de Alcaravea,			
*0.6 gota (0.015 cm.c.)			
„ Hierro reducido y Ruibarbo, Compuesto de ... ..	25	8.80	22.70
D/ Hierro reducido ... 0.13 gmo.			
Extracto de Beleño ... 0.065 gmo.			
Extracto de Nuez			
Vómica 0.032 gmo.			
Píldora de Ruibarbo			
compuesto 0.065 gmo.			
Aceite de Alcaravea,			
*0.6 gota (0.015 cm.c.)			
Estas preparaciones 'Tabloid' que con- tienen Hierro reducido son de gran utilidad en el tratamiento de la neuras- tenia, de la clorosis y de las enferme- dades causadas por ella.			
„ Hierro, Sulfato de, Seco, 0.194 gmo.	—	—	17.65
„ Hierro, Valerianato de, 0.065 gmo., con cubierta de azúcar ... ..	—	—	22.70
„ Hierro y Arsénico, Compuesto de, con ó sin cubierta de azúcar ... ..	—	—	25.20
D/ Hipofosfito de Hierro ... 0.13 gmo.			
Sulfato de Quinina ... 0.065 gmo.			
Ácido arsenioso ... 0.0013 gmo.			
Sulfato de Estricnina ... 0.0013 gmo.			
„ Hierro y Estricnina, Fosfatos de, con cubierta de azúcar ... ..	25	10.10	25.20
D/ Fosfato de Hierro soluble 0.065 gmo.			
Fosfato de Estricnina ... 0.002 gmo.			
„ Hierro y Quinina, Citrato de, Farm. Brit., 0.20 gmo., con cubierta de azúcar ... ..	25	11.35	25.20
Cada uno contiene aproximadamente 0.03 gmo. de Quinina.			
„ Hioscina, Bromhidrato de, 0.0003 gmo. ... ..	—	—	30.25

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - *Tabloid'*

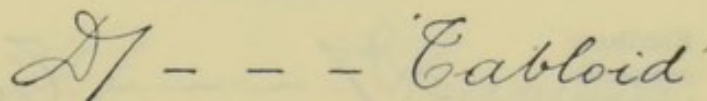
Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Hipofosfitos, Compuesto de, 0.10 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i>	25	8.80	20.15
Cada uno contiene Hipofosfitos de Cal, Potasa, Sosa, Manganeso, Hierro y Quinina, con 0.0005 gmo. de Hipofosfito de Estricnina, equivalente á media cucharada de las de café del Jarabe normal de Compuesto de Hipofosfitos.			
„ Hipofosfitos, Compuesto de, 0.20 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i>	25	12.60	30.25
Cada uno contiene 0.001 gmo. de Hipofosfito de Estricnina equivalente á una cucharada de las de café del Jarabe normal de Compuesto de Hipofosfitos.			
„ Hipofosfitos, Compuesto de, con Creosota ... ..	—	—	37.80
Cada uno contiene: Creosota, *2 gotas (0.059 cm.c.) y 0.194 gmo. de los Hipofosfitos combinados de Cal, Sosa, Potasa, Manganeso, Hierro, Quinina, y 0.001 gmo. de Hipofosfito de Estricnina, equivalentes á 3.5 cm.c. del Jarabe normal de Compuesto de Hipofosfitos.			
„ Hueso, Médula de, 0.324 gmo. (Cápsula), cajitas de 50, por doc., frcs. 30.25	—	—	—
„ Ictiol, 0.10 gmo., <i>con cubierta de keratina, ó cubierta de keratina con una capa exterior de azúcar</i>	25	11.35	34.00
„ Ipecacuana con Escila (Píldora de la Farm. Brit.), 0.259 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	17.65
Cada uno contiene aproximadamente: Ipecacuana y Opio, ña 0.013 gmo.; Escila y Amoniaco pulverizados, ña 0.043 gmo.			
„ Ipecacuana con Opio ( <i>véase</i> Polvo Dower, <i>pág.</i> 281)			

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902


Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Ipecacuana, Polvo de, 0.0065 gmo.	100	10.10	—
„ „ „ „ 0.25 gmo.	—	—	25.20
„ Ipecacuana, Polvo de, sin su pro- piedad de vomitivo, 0.324 gmo.	—	—	40.30
„ Ipecacuana, Vino de, *9.5 gotas (0.296 cm. c.) ... ..	50	11.35	17.65
„ Ipecacuana y Tartrato de Antimonio, añ 0.00065 gmo. ... ..	—	—	10.10
„ Ipecacuana y Tartrato de Antimonio, añ 0.005 gmo. ... ..	25	7.55	—
„ Iridina, Compuesto de ... ..	25	13.85	41.60
D/ Iridina ... .. 0.13 gmo. Extr. Verde de Beleño 0.032 gmo. Píldora de Ruibarbo compuesto 0.097 gmo.			
„ Jalapa, 0.324 gmo. ... ..	—	—	15.10
„ Jarabe de Easton ( <i>véase</i> Easton, Jarabe de, <i>pág.</i> 282)			
„ Kino, Compuesto de Polvo de, Farm. Brit., 0.324 gmo. ... ..	—	—	20.15
Cada uno contiene: Kino, 0.243 gmo.; Opio, 0.016 gmo.; y Canela, 0.065 gmo.			
„ Kissingen, Sal de, efervescente, artificial, tubos de 25, por doc., frcs. 11.35	—	—	—
„ Kola, Compuesto de ( <i>antes cono- cido bajo el nombre de 'Marcha Forzada'</i> ), frascos de 25, por doc., frcs. 17.65	—	—	50.40
„ Laxante Livingstone ( <i>véase</i> Quinina y Ruibarbo, Compuesto de, <i>pág.</i> 301)			

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Laxante Vegetal, con ó sin cubierta de azúcar ... ..	25	8.80	18.90
D/ Ext. de Coloquintida com- puesta, F.B. ... ..			
Ext. de Jalapa ... ..			
Podofilino ... ..			
Leptandrina ... ..			
Ext. Verde de Beleño ... ..			
Ext. de Taraxacón ... ..			
Esencia de Menta piperita c. s.			
„ Litina, Carbonato de, 0.15 gmo. ...	—	—	20.15
„ Litina, Citrato de, 0.25 gmo., efervescente... ..	25	12.60	37.80
„ Litina, Citrato de, efervescente, F.B., 3.89 gmos., tubos de 25, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ Litina, Citrato de, y Sulfato de Sosa, efervescente, tubos de 25, por doc., frcs. 20.15	—	—	—
D/ Citrato de Litina ... ..			
Sulfato de Sosa ... ..			
„ Litina, Compuesto de Benzoato de, con ó sin cubierta de azúcar ...	—	—	41.60
D/ Benzoato de Litina ... ..			
Azufre precipitado ... ..			
Salicilato de Quinina ... ..			
„ 'Lodal' (Cloruro de 6:7-Dimetoxi- (Marca de Fábrica) 2-metil-3:4-dihi- droisoquinolinium), 0.065 gmo., con cubierta de azúcar ... ..	25	25.20	75.60
„ Magnesia, Citrato de (verdadero), efervescente, 3.89 gmos., tubos de 25 ... por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ Magnesia, Compuesto de Carbonato de ... ..	25	8.80	20.15
D/ Carbonato de Magnesia ... ..			
Bicarbonato de Potasa ... ..			
Bicarbonato de Sosa ... ..			

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*DT - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
<b>'TABLOID' (Marca de Fábrica)—</b>			
„ <b>Magnesia, Compuesto de Sul- fato de, efervescente,</b> tubos de 25, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
D/ Sulfato de Magnesia ... 0.972 gmo.			
Sulfato de Sosa ... 0.972 gmo.			
Carbonato de Magnesia ... 0.324 gmo.			
Licor de Gengibre, *6.9 gotas (0.208 cm.c.)			
„ <b>Magnesia, Sulfato de, efervescente,</b> Farm. Brit., 3.89 gmos., tubos de 25 ... por doc., frcs. 15.10	—	—	—
Cada uno representa 1.944 gmo. de Sulfato de Magnesia.			
„ <b>Magnesia, Sulfito de, 0.324 gmo. ...</b>	—	—	25.20
„ <b>'Mamos' (Marca de Fábrica) (antes conocido bajo el nombre de Glándula Mamaria 'Tabloid'),</b> 0.324 gmo. ...	—	—	45.35
„ <b>Manganeso, Citrato de (soluble),</b> 0.194 gmo. ...	25	10.10	—
0.324 gmo. ...	25	12.60	—
„ <b>Manganeso, Peróxido de, 0.13 gmo.</b>	25	8.80	18.90
„ <b>Manganeso y Hierro, Citrato de</b> (soluble), 0.194 gmo., con cubierta de azúcar ...	25	10.10	30.25
„ <b>Manganeso y Hierro, Citrato de</b> (soluble), 0.324 gmo., con cubierta de azúcar ...	25	12.60	37.80
„ <b>'Marcha Forzada' (véase Kola, Compuesto de, pág. 290)</b>			
„ <b>Mentol, 0.016 gmo., frascos de 40,</b> por doc., frcs. 8.80	—	—	—
„ <b>Mentol, Compuesto de ...</b>	—	—	17.65
D/ Mentol ... 0.032 gmo.			
Bicarbonato de Sosa ... 0.194 gmo.			
Sacarina ... 0.011 gmo.			
„ <b>Mercurio, Biclورو de, 0.00065 gmo.</b>	100	10.10	—

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Mercurio, Bicloruro de, 0.004 gmo.	100	10.10	—
„ „ „ „ 0.01 gmo.	100	11.35	—
„ Mercurio, Bicloruro de, 0.002 gmo., y Potasio, Yoduro de, 0.162 gmo.	—	—	25.20
„ Mercurio, Bicloruro de, 0.004 gmo., y Potasio, Yoduro de, 0.324 gmo.	—	—	40.30
„ Mercurio con Creta y sus combi- naciones ( <i>véase</i> Polvo Gris y sus combinaciones, <i>pág.</i> 297)			
„ Mercurio, Yoduro amarillo de, 0.008 gmo. ... ..	25	7.55	17.65
„ Mercurio, Yoduro amarillo de, 0.025 gmo. ... ..	100	22.70	—
„ Mercurio, Yoduro rojo de, 0.004 gmo.	50	10.10	—
„ „ „ „ 0.01 gmo.	100	15.10	—
„ Mercurio, Yoduro verde de, 0.008 gmo. ... ..	50	10.10	—
„ Mercurio, Subcloruro de ( <i>véase</i> Calomelanos, <i>pág.</i> 277)			
„ Mercurio y Potasio, Yoduro de, 0.011 gmo. ( <i>antes conocido bajo el nombre de</i> Iodic-Hydrarg.) ...	—	—	11.35
„ Metileno, Azul de, 0.15 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	12.60	—
„ <b>Mixtura Alba</b> ... ..	—	—	25.20
D/ Carbonato de Magnesia pesada 0.162 gmo. Sulfato de Magnesia ... 0.972 gmo. Esencia de Menta piperita, *0.08 gota (0.002 cm.c.) Presenta una combinación salina suma- mente eficaz en forma conveniente.			

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ <b>Mixtura Astringente</b> (corresponde á la fórmula del Consejo de Sanidad de Londres) ... ..	—	—	37.80
D/ Confección aromática (Farm. Brit. 1885) 0.292 gmo. Polvo para la Mixtura de Creta 1.296 gmo. Bicarbonato de Amonio 0.032 gmo. Tint. de Cardamomos compuestos, *24 gotas (0.533 cm.c.) Tintura de Catecú, *41.5 gotas (0.888 cm.c.) Tint. de Opio, *3.5 gotas (0.089 cm.c.) Esencia de Canela, *0.3 gota (0.007 cm.c.)			
„ Morfina, Clorhidrato de, 0.01 gmo.	100	22.70	—
„ Morfina, Estricnina y Belladona ...	25	10.10	30.25
D/ Sulfato de Morfina ... 0.0054 gmo. Sulfato de Estricnina ... 0.00108 gmo. Extr. de Belladona ... 0.0032 gmo.			
„ Morfina, Sulfato de, 0.005 gmo. ...	100	20.15	—
„ „ „ „ 0.008 gmo. ...	50	15.10	—
„ „ „ „ 0.01 gmo. ...	100	22.70	—
„ Morfina y Emetina, frascos de 50, por doc., frcs. 18.90	—	—	—
D/ Sulfato de Morfina ... 0.0016 gmo. Bromhidrato de Emetina 0.0008 gmo.			
„ Mucina, Compuesto de ... ..	25	27.70	83.15
D/ Mucina ... .. 0.324 gmo. Bicarbonato de Sosa ... 0.324 gmo.			
Nasal ( <i>véase</i> pág. 263)			
„ Nitroglicerina ( <i>véase</i> Trinitrina, pág. 306)			
„ Nucleína, 0.065 gmo. ... ..	—	—	55.45
„ Nuez Vómica, Compuesto de, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	10.10	25.20
D/ Ext. de Nuez Vómica, Aloína, Sulfato de Hierro, Polvo de Mirra, Polvo de Jabón ... .. 55 0.032 gmo.			

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:

D - - - Tabloid'

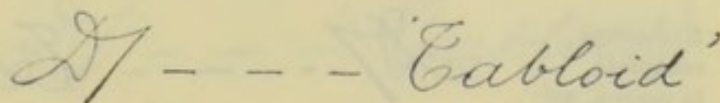
Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Nuez Vómica, Tintura de (1 en 10), *5 gotas (0.10 gmo.) ... ..	48	10.10	—
Cada uno contiene 0.0001 gmo. de Estricnina.			
„ Olmo Rojo, frascos de 25, por doc., frcs. 11.35	—	—	37.80
Cada uno representa 0.324 gmo. de mucílago de la corteza del olmo rojo.			
„ Opio, 0.025 gmo. ... ..	—	—	15.10
„ „ 0.065 gmo. ... ..	—	—	20.15
„ Opio, Tintura de (1 en 10), *10 gotas (0.20 gmo.) ... ..	25	7.55	15.10
Cada uno representa 0.02 gmo. de Opio.			
„ Ovárica, Substancia ( <i>véase</i> 'Varium')			
„ Papaína, 0.13 gmo....	25	20.15	60.50
„ Paregórico ( <i>véase</i> Alcanfor, <i>pág.</i> 271)			
„ Pastillas ( <i>véase</i> <i>pág.</i> 240)			
„ Pelletierina, Tanato de, 0.13 gmo.	25	60.50	—
„ 'Pepana' (Marca de Fábrica), con cu- bierta de azúcar ... ..	25	12.60	41.60
D/ Pepsina ... .. 0.065 gmo.			
Pancreatina ... .. 0.065 gmo.			
Lactofosfato de Cal ... 0.065 gmo.			
„ Pepsina azucarada, 0.324 gmo. ...	—	—	20.15
„ Pepsina, Bismuto y Carbón vegetal ... ..	25	11.35	37.80
D/ Pepsina ... .. 0.13 gmo.			
Carbonato de Bismuto... 0.13 gmo.			
Carbón de leña ... .. 0.13 gmo.			
„ Pepsina, Bismuto y Estricnina ...	25	11.35	41.60
D/ Pepsina ... .. 0.13 gmo.			
Carbonato de Bismuto... 0.194 gmo.			
Sulfato de Estricnina ... 0.00065 gmo.			
„ Pepsina y Estricnina... ..	25	11.35	30.25
D/ Pepsina ... .. 0.13 gmo.			
Sulfato de Estricnina ... 0.00065 gmo.			

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Píldora Azul, 0.259 gmo. ...	25	7.55	15.10
Cada uno contiene 0.086 gmo. de Mercurio metálico puro.			
„ Píldora Azul, Coloquintida y Beleño	25	10.10	30.25
D/ Píldora de Mercurio, Farm. Brit. ... 0.13 gmo.			
Píldora de Coloquintida y Beleño, Farm. Brit. 0.259 gmo.			
„ Píldora Azul, Escila y Digital, <i>con cubierta de azúcar</i> ...	—	—	15.10
D/ Píldora de Mercurio, Farm. Brit. ... 0.065 gmo.			
Polvo de Escila ... 0.097 gmo.			
Polvo de Digital ... 0.065 gmo.			
„ Píldora Azul y Ruibarbo, Compuesto de ...	—	—	25.20
D/ Píldora de Mercurio, Farm. Brit. ... 0.162 gmo.			
Píldora de Compuesto de Ruibarbo, Farm. Brit. 0.162 gmo.			
„ Pilocarpina, Nitrato de, 0.0065 gmo.	25	13.85	—
„ „ „ 0.016 gmo.	25	27.70	—
„ Piperacina, 0.324 gmo., frascos de 25 ... por doc., frcs. 60.50	—	—	—
„ Piperacina, 0.324 gmo., <i>efervescente</i> , tubos de 12, por doc., frcs. 37.80	—	—	—
„ Piramidón, 0.30 gmo. ...	25	40.30	—
„ „ 0.50 gmo. ...	25	55.45	—
„ Plomo con Opio (Píldora de la F.B.), 0.259 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ...	—	—	25.20
Cada uno contiene aproximadamente: Acetato de Plomo, 0.194 gmo.; Opio, 0.032 gmo.			
„ Plomo con Opio, No. 2 ...	25	10.10	—
D/ Acetato de Plomo ... 0.10 gmo.			
Opio ... 0.03 gmo.			

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*DT - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Plummer, Píldora de la Farm. Brit. (véase Calomelanos, pág. 277)			
„ Podofilino, 0.016 gmo. ... ..	100	11.35	—
„ Podofilino, Compuesto de, <i>con</i> <i>cubierta de gelatina</i> ... ..	—	—	25.20
D/ Resina de Podofilino ... 0.011 gmo. Píl. de Compuesto de Rui- barbo, Farm. Brit. ... 0.162 gmo. Extracto Verde de Beleño 0.081 gmo.			
„ Podofilino y Evonimina. ... ..	—	—	32.75
D/ Resina de Podofilino ... 0.016 gmo. Extracto seco de Evoni- mina, Farm. Brit. ... 0.065 gmo.			
„ Polvo Gris (Mercurio con Creta), 0.05 gmo.... ... ..	100	8.80	—
0.15 gmo.... ... ..	—	—	10.10
Polvo Gris 'Tabloid' contiene 33½% de Mercurio metálico puro.			
„ Polvo Gris, 0.032 gmo., y Bicar- bonato de Sosa, 0.162 gmo. ...	—	—	15.10
„ Polvo Gris, 0.065 gmo., y Bicar- bonato de Sosa, 0.324 gmo. ...	25	7.55	15.10
„ Polvo Gris y Polvo Dower, ãã 0.032 gmo. ... ..	—	—	12.60
Cada uno contiene: Mercurio, 0.011 gmo.; Opio é Ipecacuana, ãã 0.0032 gmo.			
„ Polvo Gris y Polvo Dower, ãã 0.065 gmo. ... ..	—	—	15.10
Cada uno contiene: Mercurio, 0.022 gmo.; Opio é Ipecacuana, ãã 0.0065 gmo.			
„ Polvo Gris y Opio ... ..	—	—	12.60
D/ Mercurio con Creta ... 0.065 gmo. Polvo de Opio ... 0.011 gmo.			
„ Polvo Gris, Opio y Quinina... ..	—	—	27.70
D/ Mercurio con Creta ... 0.097 gmo. Extracto de Opio ... 0.011 gmo. Sulfato de Quinina ... 0.097 gmo.			
„ Potasa, Bicarbonato de, 0.30 gmo.	40	7.55	11.35

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*W - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Potasa, Bromuro de, 0·50 gmo. ...	25	7.55	15.10
„ „ „ „ 1 gmo. ...	25	11.35	—
„ Potasa, Clorato de, 0·10 gmo. ...	40	5.65	9.45
Cajitas de 100, por doc. de cajitas, frcs. 9.45	—	—	—
„ Potasa, Clorato de, 0·25 gmo. ...	25	6.30	10.10
„ Potasa, Clorato de, 0·324 gmo. ...	40	6.30	10.10
En cajitas de metal blanco grabado de 40, por doc. de caj., frcs. 5.65	—	—	—
En cajitas de metal blanco grabado de 100, por doc. de caj., frcs. 10.10	—	—	—
„ Potasa, Clorato de, y Borato de Sosa ... ..	40	6.30	10.10
En cajitas de metal blanco grabado de 40, por doc. de caj., frcs. 5.65	—	—	—
En cajitas de metal blanco grabado de 100, por doc. de caj., frcs. 10.10	—	—	—
„ Potasa, Clorato de, y Borato de Sosa, No. 2 ... ..	40	5.65	9.45
„ Potasa, Clorato de, Borato de Sosa y Compuesto de Cocaína (véase Voz, pág. 307)			
„ Potasa, Nitrato de (Sal de Prunella), 0·324 gmo. ... ..	—	—	10.10
„ Potasa, Permanganato de, 0·065 gmo.	—	—	8.80
„ „ „ „ 0·13 gmo.	—	—	10.10
„ Potasio, Yoduro de, 0·065 gmo. ...	—	—	17.65
„ „ „ „ 0·10 gmo. ...	—	—	20.15
„ „ „ „ 0·50 gmo. ...	—	—	40.30

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se exprese lo contrario

Escríbase  
completa  
la marca, así:

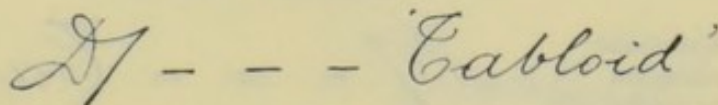
*ST - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Quina, Tintura de, Farm. Brit., 1.60 gmo. ... ..	36	10.10	22.70
„ Quina, Tintura de Compuesto de, Farm. Brit., 1.60 gmo. ... ..	25	10.10	25.20
„ Quinina, Acétilo-salicilato de ( <i>véase</i> 'Xaxaquin,' pág. 308)			
„ Quinina, Alcanfor y Acónito ...	25	11.35	27.70
D/ Bisulfato de Quinina ... 0.016 gmo. Alcanfor ... .. 0.016 gmo. Tintura de Acónito, *2.5 gotas (0.059 cm.c.)			
„ Quinina Amoniacal, <i>con cubierta</i> <i>de azúcar</i> ... ..	25	12.60	30.25
Cada uno contiene Quinina y Bicarbonato de Amonio equivalente á 3.5 cm.c. de la Tintura oficial de la Farm. Brit.			
„ Quinina, Arsénico y Estricnina ...	—	—	25.20
D/ Bisulfato de Quinina ... 0.065 gmo. Ácido arsenioso ... .. 0.0032 gmo. Estricnina ... .. 0.0022 gmo.			
„ Quinina, Belladona y Alcanfor ...	25	10.10	27.70
D/ Sulfato de Quinina ... 0.016 gmo. Extr. de Belladona ... 0.008 gmo. Alcanfor ... .. 0.016 gmo.			
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.10 gmo., <i>con ó sin cubierta de</i> <i>azúcar</i> ... ..	25	7.55	22.70
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.13 gmo., <i>con ó sin cubierta de</i> <i>azúcar</i> ... ..	25	7.55	22.70
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.194 gmo., <i>con ó sin cubierta</i> <i>de azúcar</i> ... ..	25	10.10	30.25

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.25 gmo., con ó sin cubierta de azúcar ... ..	25	12.60	37.80
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.324 gmo., con ó sin cubierta de azúcar ... ..	25	13.85	42.85
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.50 gmo. ... ..	25	22.70	70.50
„ Quinina, Biclorhidrato de (Clor- hidrato Ácido de Quinina), 0.648 gmo. ... ..	25	25.20	81.90
„ Quinina, Bisulfato de, 0.065 gmo.	36	4.75	10.10
„ „ „ 0.10 gmo.	25	5.05	15.10
„ „ „ 0.25 gmo. <i>con ó sin cubierta de azúcar</i>	25	8.80	26.45
„ Quinina, Bisulfato de, 0.50 gmo. ...	25	16.40	50.40
„ Quinina, Bisulfato de, y Citrato de Potasa, <i>efervescente</i> , tubos de 25, por doc., fres. 15.10	—	—	—
D/ Bisulfato de Quinina ... 0.065 gmo. Citrato de Potasa ... 0.972 gmo.			
„ Quinina, Bromhidrato de, 0.065 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ...	25	7.55	20.15
„ Quinina, Bromhidrato de, 0.10 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	7.55	22.70
„ Quinina, Bromhidrato de, 0.25 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	12.60	35.30
„ Quinina, Clorhidrato de, 0.065 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ...	25	5.05	12.60
„ Quinina, Clorhidrato de, 0.10 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ...	25	6.30	18.90

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*DT - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Quinina, Clorhidrato de, 0.25 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ...	25	10.10	31.50
„ Quinina, Clorhidrato de, 0.50 gmo.	25	18.90	56.25
„ Quinina, Compuesto de ...	25	10.10	30.25
D/ Alcaloides de Quina ... 0.065 gmo.			
Antifebrina (Acetanilida) ... 0.078 gmo.			
Monobromato de Alcanfor 0.013 gmo.			
Polvo de Ipecacuana ... 0.008 gmo.			
Ext. de Cáscara Sagrada ... 0.016 gmo.			
„ Quinina, Salicilato de ( <i>fisiológica- mente puro</i> ), 0.065 gmo. ...	25	10.10	22.70
„ Quinina, Salicilato de ( <i>fisiológica- mente puro</i> ), 0.194 gmo. ...	25	17.65	50.40
„ Quinina, Salicilato de ( <i>fisiológica- mente puro</i> ), 0.324 gmo. ...	25	22.70	68.00
„ Quinina, Sulfato de, 0.065 gmo. ...	36	4.75	10.10
„ „ „ 0.13 gmo. ...	25	5.05	15.10
„ „ „ 0.194 gmo. ...	25	6.95	21.40
„ „ „ 0.259 gmo. ...	25	8.80	26.45
„ „ „ 0.324 gmo. ...	25	10.70	32.75
„ Quinina, Valerianato de, 0.10 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ...	—	—	32.75
„ Quinina y Alcanfor ...	25	7.55	20.15
D/ Bisulfato de Quinina ... 0.065 gmo.			
Alcanfor ... 0.013 gmo.			
„ Quinina y Estricnina... ..	25	7.55	20.15
D/ Bisulfato de Quinina ... 0.065 gmo.			
Sulfato de Estricnina ... 0.00108 gmo.			
„ Quinina y Ruibarbo, Compuesto de ( <i>conocido durante muchos años bajo el nombre de Laxante Living- stone 'Tabloid'</i> ) ...	25	11.35	32.75
D/ Polvo de Jalapa ... 0.097 gmo.			
Calomelanos ... 0.065 gmo.			
Polvo de Ruibarbo ... 0.097 gmo.			
Bisulfato de Quinina ... 0.065 gmo.			

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*W - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Ratania y Cocaína ... .. D/ Extracto de Ratania ... 0.065 gmo. Clorhidrato de Cocaína... 0.0032 gmo.	25	7.55	17.65
„ Regaliz, Compuesto de Polvo de, 2 gmos. ... .. Cada uno representa: Sen, 0.30 gmo.; Raíz de Regaliz, 0.30 gmo.; Azufre Sublimado, 0.15 gmo., etc.	25	8.80	20.15
„ Residuo Rojo, 0.324 gmo. ...	—	—	22.70
„ Resorcina, 0.194 gmo. ... ..	—	—	25.20
„ Ruibarbo, 0.25 gmo. ... ..	25	8.80	22.70
„ „ 0.50 gmo. ... ..	25	11.35	34.00
„ Ruibarbo, Compuesto de, Píldora de la Farm. Brit., 0.259 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ... Cada uno contiene aproximadamente: Ruibarbo, 0.065 gmo.; Aloes socotrina, 0.049 gmo.; Mirra y Jabón duro, añ 0.032 gmo.; Esencia de Menta piperita, *0.13 gota (0.003 cm.c.).	25	7.55	15.10
„ Ruibarbo, Compuesto de Polvo de (Polvo de Gregory), 0.324 gmo., <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ... Cada uno contiene: Ruibarbo, 0.072 gmo.; Magnesias pesada, 0.216 gmo.; Gengibre, 0.036 gmo.	25	7.55	15.10
„ Ruibarbo, Extracto de, 0.13 gmo.	25	8.80	20.15
„ Ruibarbo, Sosa y Magnesias ... D/ Polvo de Ruibarbo ... 0.065 gmo. Bicarbonato de Sosa ... 0.097 gmo. Carbonato de Magnesias pesada ... .. 0.13 gmo. Polvo de Gengibre ... 0.032 gmo.	25	7.55	15.10
„ Ruibarbo y Genciana, Compuesto de (Compuesto estomacal) ... D/ Infus. de Genciana compuesta 7.12 gmos. Infus. de Ruibarbo ... 3.60 gmos. Bicarbonato de Sosa ... 0.324 gmo. Esencia de Menta piperita, *0.4 gota (0.01 cm.c.)	—	—	25.20

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escríbase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - *Tabloid'*

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i> 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Ruibarbo y Sosa, No. 2, con cubierta de azúcar ... ..	25	7.55	15.10
D/ Polvo de Ruibarbo ... 0.20 gmo.			
Bicarbonato de Sosa ... 0.10 gmo.			
Polvo de Gengibre ... 0.03 gmo.			
„ Sacarina, 0.032 gmo. ... ..	100	8.80	—
„ „ 0.032 gmo. ... ..	200	13.85	—
„ „ 0.032 gmo., frascos de 500, por doc., frcs. 32.75	—	—	—
„ Sales para Aguas Minerales (Efervescentes, artificiales) (véanse Carlsbad, Kissingen, Seltz y Vichy)			
„ Salicina, 0.25 gmo.... ... ..	25	12.60	37.80
„ Salol, 0.50 gmo. ... ..	25	11.35	25.20
„ Sándalo, Esencia de, *11.5 gotas (0.296 cm.c.), (Cápsula), cajas de 25, por doc. de cajas, frcs. 30.25	—	—	—
„ Sándalo, Esencia de, *22.5 gotas (0.592 cm.c.), (Cápsula), cajas de 20, por doc. de cajas, frcs. 37.80	—	—	—
„ Santonina, 0.025 gmo. ... ..	100	26.45	—
„ „ 0.065 gmo. ... ..	50	30.25	52.90
„ Santonina y Calomelanos ... ..	25	18.90	56.70
D/ Santonina ... .. 0.065 gmo.			
Calomelanos ... .. 0.065 gmo.			
„ 'Saxin' (Marca de Fábrica), 0.016 gmo. ... ..	—	—	8.80
„ „ 0.016 gmo., frascos de 200, por doc., frcs. 13.85	—	—	—
„ „ 0.016 gmo., frascos de 500, por doc., frcs. 32.75	—	—	—

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscribase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Seltz, Sal de, efervescente, artificial, tubos de 25, por doc., frcs. 11.35	—	—	—
„ 'Soamin' (Para-aminofenilarsonato (Marca de Fábrica) sódico), 0.065 gmo.	—	—	35.30
„ 'Soamin,' 0.20 gmo., frascos de 25, por doc., frcs. 26.45	—	—	—
„ Soda-Mint (neutralizante) ...	30	6.30	12.60
D/ Bicarbonato de Sosa ... 0.259 gmo. Bicarbonato de Amonio ... 0.0054 gmo. Esencia de Menta piperita c. s.			
„ Sosa, Bicarbonato de, 0.50 gmo. ...	25	8.80	16.40
„ Sosa, Bromuro de, 0.50 gmo. ...	25	10.10	—
„ „ „ „ 1 gmo. ...	25	15.10	—
„ Sosa, Citrato de, 0.13 gmo. ...	—	—	22.70
„ „ „ „ 0.324 gmo. ...	25	10.10	30.25
„ Sosa, Compuesto de Bromuro de ...	—	—	22.70
D/ Bromuro sódico ... 0.13 gmo. Bromuro estrónico ... 0.13 gmo. Bromuro amónico ... 0.065 gmo. Arseniato sódico, Anhidro, Farm. Brit. ... 0.001 gmo.			
„ Sosa, Compuesto de Sulfato de, efervescente, tubos de 20, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
D/ Sulfato de Sosa seco ... 1.944 gmo. Bitartrato de Potasa ... 0.648 gmo. Bicarbonato de Potasa ... 0.162 gmo. Esencia de Gengibre ... c. s. Sal efervescente ... c. s.			
„ Sosa, Fosfato de, efervescente, Farm. Brit., 3.89 gmos., tubos de 25, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
Cada uno representa 1.944 gmos. de Fosfato de Sosa.			
„ Sosa, Salicilato de (fisiológicamente puro), 0.50 gmo. ...	25	12.60	25.20

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escribase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - 'Tabloid'

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Sosa, Salicilato de ( <i>fisiológicamente puro</i> ), 1 gmo. ... ..	25	18.90	—
„ Sosa, Salicilato de ( <i>fisiológicamente puro</i> ), efervescente, 0.324 gmo., tubos de 25, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ Sosa, Salicilato de ( <i>natural</i> )—			
0.194 gmo. ... ..	25	15.10	—
0.324 gmo. ... ..	25	22.70	—
„ Sosa, Salicilato de, y Bicarbonato de Potasa, ãã 0.324 gmo. ...	25	12.60	25.20
„ Sosa, Sulfato de, efervescente, Farm. Brit., 3.89 gmos., tubos de 25, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ Sosa, Sulfocarbolato de, 0.324 gmo.	—	—	25.20
„ Substancia Coloidal de la Glándula Tiróides, 0.032 gmo. ... ..	—	—	41.60
„ Substancia del Bazo ( <i>esplénica</i> ), 0.324 gmo. ... ..	—	—	50.40
„ Substancia de la Médula espinal, 0.162 gmo. ... ..	—	—	50.40
„ Substancia Ovárica ( <i>véase 'Varium,'</i> <i>pág. 307</i> )			
„ Substancia Testicular ( <i>véase</i> <i>Didimina, pág. 281</i> )			
„ Sulfonal, 0.25 gmo. ... ..	25	8.80	26.45
„ „ 1 gmo., frascos de 25, por doc., frcs. 22.70	—	—	68.05
„ Tanino, 0.10 gmo. ... ..	25	6.30	—
„ Té ( <i>véase pág. 317</i> )			
„ Terebina, *11.5 gotas (0.296 cm.c.) (Cápsula), cajas de 50, por doc., frcs. 25.20	—	—	—

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

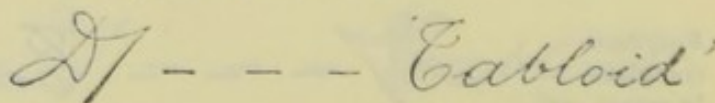
Escribase  
completa  
la marca, así:

*W - - - Tabloid'*

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— continuación 'TABLOID' (Marca de Fábrica)—	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
„ Tetranitrina ( <i>véase</i> Eritrol, Tetra- nitrato de, <i>pág.</i> 283)			
„ Timol, 0.065 gmo. ... ..	25	8.80	—
„ „ 0.13 gmo. ... ..	25	12.60	—
„ „ 0.324 gmo. ... ..	—	—	45.35
„ Tónico compuesto, <i>con ó sin cubierta de azúcar</i> ... ..	25	11.35	25.20
D/ Pirofosfato de Hierro ... 0.13 gmo. Bisulfato de Quinina ... 0.065 gmo. Sulfato de Estricnina ... 0.00065 gmo.			
„ Trementina, Esencia de, Rectificada, *25.5 gotas (0.592 cm.c.) (Cápsula), cajitas de 20, por doc., frcs. 15.10	—	—	—
„ Tres Bromuros, efervescente, tubos de 25 ... por doc., frcs. 18.90	—	—	—
D/ Bromuro de Potasio ... 0.40 gmo. Bromuro de Sodio ... 0.40 gmo. Bromuro de Amonio ... 0.20 gmo. Sal efervescente ... .. c. s.			
„ Tres Jarabes, *79 gotas (3.5 cm.c.), <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	25	12.60	32.75
D/ Jarabe de Fosfato de Hierro con Quinina y Estricnina (Easton), *19 gotas (0.888 cm.c.) Jarabe de Hipofosfitos compuestos *20.5 gotas (0.888 cm.c.) Jarabe de Fosfatos com- puestos (Parrish), *39.5 gotas (1.776 cm.c.) Cada uno contiene 0.00076 gmo. de Estricnina.			
„ Tres Valerianatos, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	41.60
D/ Valerianato de Quinina ... 0.065 gmo. Valerianato de Hierro ... 0.065 gmo. Valerianato de Zinc ... 0.065 gmo.			
„ Trinitrina (Nitroglicerina), 0.0005 gmo.	25	8.80	17.65
„ „ „ 0.00065 gmo.	25	8.80	17.65

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrarioEscríbase  
completa  
la marca, así:


Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ Trinitrina, Compuesto de ... ..	25	13.85	32.75
D/ Trinitrina ... .. 0.00065 gmo.			
Capsicina ... .. 0.00032 gmo.			
Mentol ... .. 0.00065 gmo.			
„ Trional, 0.25 gmo. ... ..	25	15.10	45.35
„ „ 1 gmo. ... ..	25	37.80	120.95
„ Urotropina, 0.50 gmo. ... ..	25	22.70	75.60
„ 'Varium' (Marca de Fábrica) (antes conocido bajo el nombre de Substancia Ovárica 'Tabloid'), 0.30 gmo. ... ..	—	—	63.00
„ Vegetal, Laxante ( <i>véase</i> Laxante Vegetal, <i>pág.</i> 291)			
„ Veronal, 0.324 gmo. ... ..	25	50.40	—
„ Veronal, 0.50 gmo., frascos de 25, por doc., fcs. 71.20	—	—	—
„ Viburnum Prunifolium, Extracto de, 0.13 gmo. ... ..	—	—	22.70
„ Vichy, Sal de, efervescente, artificial, tubos de 25, por doc., fcs. 11.35	—	—	—
„ Vichy, Sal de, efervescente, artificial, y Citrato de Litina, tubos de 25, por doc., fcs. 11.35	—	—	—
Además de los constituyentes esenciales del Agua de Vichy, cada uno contiene 0.065 gmo. de Citrato de Litina.			
„ Voz, Para la (Clorato de Potasa y Borato de Sosa, Comp. de Cocaína)	25	7.55	—
En cajitas de metal blanco grabado de 25, por doc. de cajitas, fcs. 7.55	—	—	—
En cajitas de metal blanco grabado de 80, por doc. de cajitas, fcs. 12.60	—	—	—
En frascos de 80, por doc. de frascos, fcs. 15.10	—	—	—
„ Warburg, Tintura de, Farm. Brit., 1.50 gmos.	—	—	30.25
„ „ „ „ 6 gmos.	25	30.25	90.70

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escríbase  
completa  
la marca, así:

*W - - - Tabloid*

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"

Productos MARCA 'Tabloid'— <i>continuación</i>	Cada óvalo con- tiene:	Precios en Londres Por docena de	
		frascos óvalos: Francos	frascos de 100: Francos
'TABLOID' (Marca de Fábrica)—			
„ 'Xaxa' (Ácido Acétilo-salicílico), (Marca de Fábrica) 0.50 gmo. ...	25	12.60	30.25
„ 'Xaxa' y Cafeína ... ..	25	10.10	30.25
D/ 'Xaxa' ... .. 0.259 gmo. Cafeína ... .. 0.065 gmo.			
„ 'Xaxa' y Fenacetina, ãã 0.162 gmo.	25	10.10	25.20
„ 'Xaxa' y Polvo Dower, ãã 0.162 gmo.	25	10.10	25.20
„ 'Xaxa' y 'Xaxaquin' ... ..	25	10.10	30.25
D/ 'Xaxa' ... .. 0.194 gmo. 'Xaxaquin' ... .. 0.13 gmo.			
„ 'Xaxaquin' (Acétilo salicilato de (Marca de Fábrica) Quinina), 0.25 gmo.	25	15.10	50.40
Zinc (véanse Productos marca 'Soloid,' pág. 267)			
„ Zinc, Compuesto de Valerianato de, <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	30.25
D/ Valerianato de Zinc ... 0.065 gmo. Polvo de Ruibarbo ... 0.065 gmo. Extr. de Belladona ... 0.008 gmo. Polvo de Gengibre ... 0.065 gmo.			
„ Zinc, Compuesto de Valerianato de, y Asafétida, <i>con cubierta de azúcar</i>	—	—	30.25
D/ Valerianato de Zinc ... 0.065 gmo. Asafétida ... 0.065 gmo. Mirra ... 0.032 gmo.			
„ Zinc, Óxido de, 0.13 gmo. ... ..	—	—	11.35
Zinc, Sulfato de, etc. (véanse Productos marca 'Soloid,' pág. 267)			
„ Zinc, Valerianato de, 0.13 gmo., <i>con cubierta de azúcar</i> ... ..	—	—	30.25
„ Zinc, Valerianato de, con Hierro y Arsénico, <i>con cubierta de azúcar</i> ...	—	—	30.25
D/ Valerianato de Zinc ... 0.13 gmo. Hierro reducido ... 0.065 gmo. Ácido arsenioso ... 0.00108 gmo. Extr. de Genciana ... 0.065 gmo.			

También se emiten otros productos bajo la marca 'Tabloid'

Los Productos 'Tabloid' son sin cubierta de azúcar á menos que se  
exprese lo contrario

Escríbase  
completa  
la marca, así:

*T* - - - *Tabloid*

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**PRODUCTOS MARCA 'VALOID'** MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'VALOID' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

**'VALOID'** (*Marca de Fábrica*)—

Precios  
en Londres  
Por docena:  
Francos

„ Cáscara Sagrada Aromática, frascos de 112 cm.c. ... 37.80

„ Cornezuelo de Centeno „ „ 112 cm.c. ... 37.80

La potencia de cada preparación 'Valoid' está indicada en el membrete.

*También se emiten otros varios productos bajo esta marca*

**PRODUCTOS MARCA 'VALULE'** MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'VALULE' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

**'VALULE'** (*Marca de Fábrica*)—

Precios  
en Londres:  
Francos

„ Médula de Hueso, cápsulas flexibles; cada una representa 0.324 gmo. de la substancia fresca.

Frascos de 100 ... .. por doc. 75.60

(*Véase también Médula de Hueso 'Tabloid,' pág. 289*)

*También se emiten otros varios productos bajo esta marca*

**PRODUCTOS MARCA 'VAPOROLE'** MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'VAPOROLE' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

La serie de Productos marca 'Vaporole' comprende una vasta selección de medicamentos de pureza, uniformidad y eficiencia excepcionales, presentados de tal manera que aseguran su estabilidad, exacta dosificación y conveniencia para administrarse. Los productos destinados para inyección hipodérmica se emiten en receptáculos de diseño especial herméticamente cerrados en la lámpara, mientras que los destinados para inhalación están contenidos en cápsulas frágiles de vidrio, rodeadas con material absorbente y encerradas en mallas de seda.

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*

**Productos MARCA 'Vaporole'—continuación*****Para Inyección Hipodérmica****En receptáculos herméticamente cerrados en la lámpara*

Cada uno contiene el peso indicado del medicamento, disuelto en agua ó en suspensión en un vehículo líquido, esterilizado y dispuesto para uso inmediato como inyección hipodérmica. Á menos que se manifieste lo contrario, el contenido de cada uno es suficiente para permitir inyectar 1 cm.c. Cada caja contiene una pequeña lima para hacer una marca con su ayuda antes de quebrar el receptáculo.

<b>'VAPOROLE' (Marca de Fábrica)—</b>		Precios en Londres Por docena de cajas de 10: Francos
„ <b>Aceite Gris</b> (Aceite Mercurial). Suspensión estéril de 0.10 gmo. de Mercurio en una Base Neutra Grasosa ... ..	...	37.80
„ <b>Alcanfor</b> , 0.10 gmo. En Aceite de Olivas ...	...	37.80
„ <b>Apomorfina</b> , Clorhidrato de, 0.005 gmo. ...	...	37.80
„ <b>Atropina</b> , Sulfato de, 0.0005 gmo. ...	...	37.80
„ <b>Caféina</b> , Sodio benzoato de, 0.25 gmo. ...	...	37.80
„ <b>Calomelanos</b> , 0.05 gmo. Suspensión estéril en una Base Neutra Grasosa con Creosota y Alcanfor ...	...	37.80
„ <b>Cocaína</b> , Clorhidrato de, 0.01 gmo. ...	...	37.80
„ „ „ 0.02 gmo. ...	...	37.80
„ <b>Digitalina</b> (Cristalina), 0.0001 gmo. ...	...	37.80
„ <b>Emetina</b> , Clorhidrato de, 0.02 gmo. ...	...	45.35
„ <b>'Epicaïne'</b> ('Epinine' y Clorhidrato de Cocaína) ...	...	37.80
<i>(Marca de Fábrica)</i>		
D/ 'Epinine' ... ..	0.0003 gmo.	
Clorhidrato de Cocaína ... ..	0.02 gmo.	
Agua... ..	hasta 1 cm.c.	
„ <b>'Epinine'</b> (Marca de Fábrica), al 1 por 100 ...	...	37.80
„ <b>'Ernutin'</b> (Marca de Fábrica), 0.6 cm.c., 6 recep- táculos en caja...por doc. de cajas, frcs. 45.35 —		
„ <b>Estricnina</b> , Sulfato de, 0.001 gmo....	...	37.80
„ „ „ 0.002 gmo....	...	37.80
„ <b>Eucaína</b> , Lactato de, 0.01 gmo. ...	...	37.80

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



**Productos MARCA 'Vaporole'—continuación****Para Inyección Hipodérmica—continuación**

<b>'VAPOROLE' (Marca de Fábrica)—</b>		Precios en Londres Por docena de cajas de 10 : Francos	
„ 'Hemisine' (Marca de Fábrica), al 1 por 1000	...	...	37.80
„ 'Hemisine' y Clorhidrato de Cocaína	...	...	37.80
D/ 'Hemisine'	... 0.00003 gmo.		
Clorhidrato de Cocaína	... 0.02 gmo.		
Agua	... hasta 1 cm.c.		
„ 'Hemisine' y Clorhidrato de Eucaina	...	...	37.80
D/ 'Hemisine'	... 0.00016 gmo.		
Clorhidrato de Eucaina	... 0.022 gmo.		
Agua	... hasta 1 cm.c.		
„ Hierro y Arsénico	...	...	37.80
D/ Citrato verde de Hierro	... 0.05 gmo.		
Arseniato de Sosa	... 0.002 gmo.		
Agua	... hasta 1 cm.c.		
„ Hioscina, Bromhidrato de, 0.0005 gmo.	...	...	37.80
„ Infundibular, Extracto (véase Pituitario)			
„ Morfina, Clorhidrato de, 0.01 gmo.	...	...	37.80
„       "       "       0.02 gmo.	...	...	37.80
„ Pituitario (Infundibular), Extracto—			
0.5 cm.c., cajas de 6, por doc. de cajas, frcs.	35.30	—	
1 cm.c.       "       "       "       "	60.50	—	
„ Quinina, Biclorhidrato de, 0.20 gmo.	...	...	37.80
„       "       "       0.40 gmo.	...	...	37.80

**Para Inhalación—**

*En cápsulas finas de vidrio, rodeadas con material absorbente  
y encerradas en mallas de seda*

<b>'VAPOROLE' (Marca de Fábrica)—</b>		Precios en Londres : Francos	
„ Amoniaco Aromático, para uso como "SALES AROMÁTICAS," cajas de 12, por doc. de cajas	22.70		
„ Cloroformo y Yoduro de Etilo, Compuesto de, cajas de 6	...	...	15.10
D/ Cloroformo	... 0.882 gmo. (0.592 cm.c.)		
Yoduro de Etilo	*30 gotas (0.296 cm.c.)		
Mentol	... 0.008 gmo.		
„ Nitrito de Amilo—			
*8 gotas (0.178 cm.c.), cajas de 12,			
por doc. de cajas	30.25		
*13 gotas (0.296 cm.c.), cajas de 12,			
por doc. de cajas	37.80		

\* Calculadas por el Cuenta-gotas normal internacional, Bruselas 1902

## INHALADOR MARCA 'VAPOROLE' MARCA DE FÁBRICA 'VAPOROLE' (Marca de Fábrica)—

„ Inhalador de Cloruro Amónico. Completo	Precios en
con una docena de Ácido 'Vaporole' y una	Londres:
docena de Alkali 'Vaporole' ... cada uno	Francos
6.30	
„ *Ácido, en cajas de 12 ... por doc. de cajas	18.90
„ *Alkali „ „ 12 ... „ „	18.90
„ *Accesorio Nasal, en cartones, cada uno frcs.	0.65 —

\* Para uso con el Inhalador 'Vaporole'

## 'SOAMIN' (Para-aminofenilarsonato sódico)— (Marca de Fábrica)

Frascos de 5 gmos. ... .. por doc. de frascos	22.70
„ 30 gmos. ... .. „ „	90.70

(Véase también 'Soamin' 'Tabloid,' pág. 304)

## SUEROS MARCA 'WELLCOME' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'WELLCOME' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

La alta reputación que estos Sueros disfrutan entre la profesión médica se sigue confirmando constantemente por los favorables informes recibidos, y la repetición de ellos prueba que esta alta fama es merecida.

Los Sueros marca 'Wellcome' se preparan en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas, situados en Brockwell Hall, Herne Hill, Londres, y están á la altura de las más estrictas exigencias de la ciencia moderna. Estos Laboratorios están bajo la dirección de hombres científicos de gran reputación, y los productos que se emiten inspiran la mayor confianza debido á su pureza y acción eficiente. Los Sueros

'Wellcome' no se emiten hasta que ensayos rigurosos hayan comprobado satisfactoriamente su esterilidad y ausencia de toxicidad. Se conservan en ampollas de tamaños convenientes, herméticamente cerradas en la lámpara.

La casa Burroughs Wellcome y Cía. es la Agencia Distribuidora de estos Sueros, y se esmerará en despachar los pedidos con rapidez tan pronto como los reciba por medio de carta, telegrama ó cable.

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



**Sueros MARCA 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME'** (Marca de Fábrica)—

Palabras

Claves

En la

que

dele-

gráfica

*En ampollas herméticamente cerradas en la lámpara*Precios en  
Londres  
Cada una :  
Francos

„ SUERO ANTIDIFTÉRICO—

DZ	.....	Ampollas conteniendo 1000 unidades Ehrlich	1.90
UN	.....	„ „ 2000 „ „	3.45
IK	.....	„ „ 3000 „ „	5.05
EV	.....	„ „ 4000 „ „	6.30

1000 unidades están contenidas en 2.5 cm.c., ó en menos

*Se envían dosis más crecidas solamente en pedidos especiales*

„ ANTITOXINA DIFTÉRICA CONCENTRADA—

EC	.....	Ampollas conteniendo 1000 unidades Ehrlich	2.50
EL	.....	„ „ 2000 „ „	4.40
IR	.....	„ „ 3000 „ „	6.30
IB	.....	„ „ 4000 „ „	7.55
ER	.....	„ „ 5000 „ „	8.80

1000 unidades están contenidas en 1 cm.c., ó en menos

„ SUERO ANTITÓXICO DEL TÉTANO—

En ampollas de 10 cm.c.

IP	.....	Conteniendo 1500 unidades ... ..	4.75
IZ	.....	„ 1000 „ (para uso Veterinario)	3.50

„ SUERO ANTI-COLON BACILO—

En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ... .. 8.20

„ SUERO ANTIDISENTÉRICO—

En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ... .. 8.20

„ SUERO ANTIESTREPTOCÓCICO, ERISPELA—

En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ... .. 8.20

„ SUERO ANTIESTREPTOCÓCICO, ESCARLATINA—

En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ... .. 8.20

„ SUERO ANTIESTAFILOCÓCICO, POLIVALENTE—

En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ... .. 8.20

„ SUERO ANTIESTREPTOCÓCICO, FIEBRE PUERPERAL—

En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ... .. 8.20

Para el modo de

usar esta Clave

Alfabética y para

terminaciones

véase pág. 323

† Estos Sueros se envían en ampollas de 10 cm.c.  
solamente en pedidos especiales.*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*

**Sueros** MARCA 'Wellcome'—*continuación*

*Palabras radicales para la Clave Cable- gráfica	'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—		Precios en Londres Cada una : Francos	
	<i>En ampollas herméticamente cerradas en la lámpara</i>			
HIRID	„	SUERO ANTISTREPTOCÓCICO, FIEBRE REUMÁTICA—		
		En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ...	...	8.20
HIREX	„	SUERO ANTISTREPTOCÓCICO, PIÓGENO—		
		En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ...	...	8.20
HIPIM	„	SUERO ANTISTREPTOCÓCICO, POLIVALENTE—		
		En ampollas conteniendo 10 cm.c. ...	...	3.45
		„ „ „ 25 cm.c. ...	...	8.20
HISIT	„	SUERO ANTIGONOCÓCICO—		
		En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ...	...	8.20
HISUK	„	SUERO ANTIMENINGÍTICO—		
		En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ...	...	8.20
JOVOF	„	SUERO ANTITIFOIDEO—		
		En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ...	...	8.20
HITET	„	SUERO ANTIVENENOSO—		
		En ampollas conteniendo 25 cm.c.† ...	...	13.85
HITUL	„	SUERO NORMAL DE CABALLO, No. 1—		
		En ampollas conteniendo 10 cm.c. ...	...	1.25
		„ „ „ 25 cm.c. ...	...	3.15

\* Para el modo de  
emplear esta Clave  
Cablegráfica y para  
las terminaciones  
véase pág. 323

† Estos Sueros se envían en ampollas de 10 cm.c.  
solamente en pedidos especiales.

**SUPOSITORIOS RECTALES**MARCA 'ENULE' MARCA DE  
FÁBRICA

La palabra 'ENULE' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

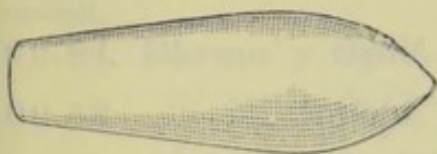
El Supositorio Rectal 'Enule' posee ventajas evidentes sobre los de forma cónica usual, los cuales son difíciles de

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



**Supositorios Rectales** MARCA 'Enule'—*continuación*

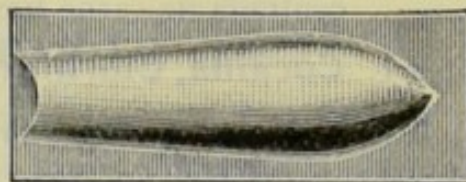
introducir y á veces son expulsados. Los Supositorios 'Enule' están encerrados en una cubierta protectora de estaño puro que se desprende fácilmente al momento de usarse. Contienen dosis exactas



El Supositorio 'Enule' sin la cubierta protectora

Forma introducida por  
Burroughs Wellcome y Cía.

de drogas puras, cuyos principios activos están distribuídos uniformemente por toda la masa. Conservan la plena actividad del medicamento por un largo período de tiempo.



El Supositorio 'Enule' provisto de la cubierta protectora de estaño puro

Forma introducida por  
Burroughs Wellcome y Cía.

El Profesor CASPARI en su *Tratado sobre la Farmacia* dice :

"La forma usual de los supositorios rectales es la de un conoide; pero la dificultad de introducirlos fácilmente en el recto ha inducido á H. S. Wellcome, de Londres, á inventar una nueva forma, cuyas grandes ventajas se comprenden fácilmente si se recuerda que el extremo bulbar se introduce en el recto, y que una vez que ha pasado la parte de diámetro mayor, la expulsión del supositorio se hace imposible debido á la misma fuerza de contracción del musculo esfínter, que muchas veces hace tan difícil la retención de la forma cónica común."

Los Supositorios Rectales marca 'Enule' deben guardarse en lugar fresco y seco.

Cada caja contiene 12 supositorios 'Enule.'

**'ENULE'** (Marca de Fábrica)—

No.				Precios en Londres Por docena de cajas: Francos
„ 25.	<b>Agalla y Opio</b>	...	...	30.25
	D/ Extracto de Opio	...	0.016 gmo.	
	Ácido tánico	...	0.194 gmo.	
„ 10.	<b>Belladona, Extracto de</b>	—0.016 gmo.	...	25.20
„ 11.	„ „ „	0.032 gmo.	...	25.20
„ 12.	„ „ „	0.065 gmo.	...	25.20
„ 9.	<b>Bismuto, Subgalato de</b>	—0.648 gmo.	...	30.25

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"

**Supositorios Rectales** MARCA 'Enule'—*continuación***'ENULE'** (*Marca de Fábrica*)—Precios en Londres  
Por docena de cajas:  
Francos

No.			
„ 3.	<b>Carne predigerida</b> —Para Niños ...	...	18.90
„ 4.	„ „ „ Adultos ...	...	25.20
	Cada Supositorio de Carne predigerida marca 'Enule' para Niños contiene 0.551 gmo. y para Adultos 0.972 gmo. de peptona con- centrada de carne fresca.		
„ 14.	<b>Cocaína, Clorhidrato de</b> —0.032 gmo....	...	30.25
„ 13.	<b>Cuasina (amorfa)</b> —0.032 gmo. ...	...	25.20
„ *1.	<b>Glicerina (anhidra)</b> —95 por ciento.		
	Para Niños		11.35
„ *2.	„ „ 95 por ciento.		
	Para Adultos		11.35
„ 5.	<b>'Hazeline,' Compuesto de</b> , contiene ( <i>Marca de Fábrica</i> ) 'Hazeline' Extracto de Hamamelis y Óxido de Zinc	...	25.20
„ 24.	<b>'Hemisine'</b> —0.001 gmo., equivalente á ( <i>Marca de Fábrica</i> ) 1 cm. c. de 'Hemisine' en Solución (al 1 por 1000)	...	40.30
„ 23.	<b>Jabón, Compuesto de</b> ...	...	18.90
	D/ Jabón animal ...	0.454 gmo.	
	Sulfato de Sosa desecado ...	0.454 gmo.	
„ 6.	<b>Leche predigerida</b> —Para Niños ...	...	18.90
„ 7.	„ „ „ Adultos... ..	...	25.20
	Cada Supositorio de Leche predigerida marca 'Enule' para Niños contiene 0.648 gmo. y para Adultos 1.166 gmo. de peptona con- centrada de leche fresca.		
„ 16.	<b>Morfina, Clorhidrato de</b> —0.016 gmo....	...	30.25
„ 17.	„ „ „ 0.032 gmo....	...	30.25
„ 18.	„ „ „ 0.065 gmo....	...	30.25
„ 15.	<b>Morfina y Belladona</b> ...	...	30.25
	D/ Clorhidrato de Morfina ...	0.016 gmo.	
	Extracto de Belladona ...	0.032 gmo.	
„ 20.	<b>Opio, Extracto de</b> —0.065 gmo. ...	...	30.25

\* En cajas que contienen tarros de vidrio con 12

También se emiten otros productos bajo la marca 'Enule'

Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"



**Supositorios Rectales** MARCA 'Enule'—*continuación***'ENULE'** (*Marca de Fábrica*)—Precios en Londres  
Por docena de cajas:  
Francos

No.					
„ 19.	<b>Plomo y Opio</b>	...	...	...	30.25
	D/ Acetato de Plomo...	...	...	0.194 gmo.	
	Polvo de Opio	...	...	0.065 gmo.	
„ 8.	<b>Quinina, Bisulfato de</b>	0.324 gmo.	...		25.20
„ 21.	<b>Santonina</b>	0.194 gmo.	...	...	30.25

**TÉ** MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

El Té marca 'Tabloid' presenta el medio más conveniente, portátil y eficaz de preparar té de fuerza uniforme. Para los viajeros, aficionados del sport, ciclistas, excursionistas, etc., es de lo más conveniente. Se puede llevar fácilmente en el bolsillo del chaleco una cajita de Té 'Tabloid' y un frasquito de 'Saxin' 'Tabloid' para substituir el azúcar.

Precios en  
Londres  
Por docena:  
Francos**Té marca 'Tabloid'—**

En cajitas de metal de 100	...	...	...	7.55
„ „ „ 200	...	...	...	15.10

**Té marca 'Tabloid,' Mezcla especial,** de  
calidad excepcional—

En cajitas de metal de 100	...	...	...	15.10
„ „ „ 200	...	...	...	30.25

**Terebina pura (B. W. y Cía.)—**

Frascos de 28 cm.c.	...	...	...	11.35
„ „ 55 cm.c.	...	...	...	17.65
„ „ 450 cm.c.	...	...	...	60.50

**Tímpanos artificiales para el Oído (modelo  
del Dr. Ward Cousins)—**

Protector perfecto del oído. Se hacen de 4 tamaños, el No. 4 es el más grande.

No. 1, en cajas de 36	...	...	...	30.25
No. 2 „ „	...	...	...	30.25
No. 3 „ „	...	...	...	30.25
No. 4 „ „	...	...	...	30.25

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*

## TUBERCULINAS MARCA 'WELLCOME'

(Marca de Fábrica)

La palabra 'WELLCOME' es una marca que designa productos finos emitidos por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Las Tuberculinas marca 'Wellcome' se preparan en Inglaterra en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas de acuerdo con los métodos científicos más modernos. Están graduadas con gran exactitud y se prueba su esterilidad cuidadosamente antes de emitir las.

Las tuberculinas exotóxicas contienen los constituyentes y productos del bacilo tubercular, que son solubles en el medio (caldo de res con glicerina) en que se cultiva.

Las tuberculinas endotóxicas contienen los bacilos mismos matados ó sus constituyentes tóxicos.

La Tuberculina Nueva (W) marca 'Wellcome' es una tuberculina endotóxica mejorada que se prepara por un proceso ideado con el propósito de que retenga la mayor parte de la sustancia soluble en el agua, y para hacer la absorción de la sustancia bacilar más fácil por la remoción de los constituyentes lipoideos.

Burroughs Wellcome y Cía., son los agentes distribuidores de los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas.

### Endotóxica

\*Palabras  
radicales  
para la  
Clave  
Cable-  
gráfica

En frascos con tapones de goma elástica

'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—		Precios en Londres Por frasco : Francos
„ TUBERCULINA NUEVA (W), HUMANA—		
KOPOL .....	1 cm.c. que contiene 2 mgmos. de sustancia tubercular bacilar	10.10
LOBOC .....	5 cm.c. que contienen 10 mgmos. „ „	47.25
„ TUBERCULINA NUEVA (W), BOVINA—		
KORUS .....	1 cm.c. que contiene 2 mgmos. de sustancia tubercular bacilar	10.10
LOBUK .....	5 cm.c. que contienen 10 mgmos. „ „	47.25
„ VACUNA TUBERCULAR, HUMANA—EMULSIÓN BACILAR (B.E.)—		
LIWIN .....	1 cm.c. que contiene 5 mgmos. de sustancia tubercular bacilar	1.55
LAKIK .....	5 cm.c. que contienen 25 mgmos. „ „	4.40

\* Para el modo de emplear esta Clave Cablegráfica y para las terminaciones véase pág. 323

Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"



**Tuberculinas MARCA 'Wellcome'—continuación****Endotóxica—continuación**

Tuberculinas MARCA 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—		Precios
		en Londres
		Por frasco :
		Francos
" VACUNA TUBERCULAR, BOVINA—EMULSIÓN		
BACILAR (P.B.E.)—		
K .....	1 cm.c. que contiene 5 mgmos. de substancia tubercular bacilar	1.55
C .....	5 cm.c. que contienen 25 mgmos. " "	7.55

**Exotóxica***En frascos con tapones de goma elástica***'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—**

" TUBERCULINA VIEJA, HUMANA (T.)—

W .....	1 cm.c. de Tuberculina Vieja, Humana, sin diluir	1.55
H .....	5 cm.c. " " " "	6.30

" TUBERCULINA VIEJA, BOVINA (P.T.)—

V .....	1 cm.c. de Tuberculina Vieja, Bovina, sin diluir	1.55
EX .....	5 cm.c. " " " "	7.55

" TUBERCULINA DE FILTRADO DE CALDO, HUMANA (T.O.A.)—

IG .....	1 cm.c. de T.O.A. sin diluir	1.55
C .....	5 cm.c. " " " "	6.30

" TUBERCULINA DE FILTRADO DE CALDO, BOVINA (P.T.O.)—

IT .....	1 cm.c. de P.T.O. sin diluir	1.55
OF .....	5 cm.c. " " " "	7.55

**Para el Diagnóstico solamente—**

EX TUBERCULINA HUMANA B. W. Y CÍA.—para la	Precio en
Reacción Oftálmica de Calmette.—Tubos hermética-	Londres:
mente cerrados en la lámpara que contienen una	Francos
solución estéril de una concentración de 10 mgmos.	
de tuberculina purificada seca por cm.c. Por caja	
de 6 tubos	3.80

para el modo de  
usar esta Clave  
alegráfica y para  
terminaciones  
ve pág. 323

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*

\*Palabras  
radicales **Tuberculinas**—*continuación*  
para la  
Clave  
Cable-  
gráfica

**Para el Diagnóstico solamente—**  
*continuación*

Precios en  
Londres :  
Francos

KOFIZ TUBERCULINA BOVINA B. W. Y CÍA., *para la Reacción Oftálmica de Calmette*.—Tubos herméticamente cerrados en la lámpara que contienen una solución estéril de una concentración de 10 mgmos. de tuberculina purificada seca por cm.c. Por caja de 6 tubos ... 3.80

KOLAF TUBERCULINA HUMANA B. W. Y CÍA., *para la Reacción Cutánea de von Pirquet*. Por caja de 6 tubos herméticamente cerrados en la lámpara ... 3.80

KOMAL TUBERCULINA BOVINA B. W. Y CÍA., *para la Reacción Cutánea de von Pirquet*. Por caja de 6 tubos herméticamente cerrados en la lámpara ... 3.80

**Para el Diagnóstico Veterinario—**  
**‘WELLCOME’** (Marca de Fábrica)—

JUYAX „ TUBERCULINA, *para el Diagnóstico Veterinario*.—  
Ampollas que contienen 4 cm.c. ... 0.95

**Para Ensayos de Laboratorio—**

**‘WELLCOME’** (Marca de Fábrica)—

Precios en  
Londres  
Por tubo :  
Francos

KAZIL „ BACILOS TUBERCULARES (HUMANOS), *matados—*  
*para Apreciaciones Opsónicas* ... 6.30

KAZUK „ BACILOS TUBERCULARES (BOVINOS), *matados—*  
*para Apreciaciones Opsónicas* ... 6.30

KEBIZ „ BACILOS TUBERCULARES (HUMANOS), *matados y*  
*finamente molidos—para Ensayos de Conglutinación* 6.30

KEDAT „ BACILOS TUBERCULARES (BOVINOS), *matados y*  
*finamente molidos—para Ensayos de Conglutinación* 6.30

\* Para el modo de  
emplear esta Clave  
Cablegráfica y para  
las terminaciones  
véase pág. 323

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*



# VACUNAS MARCA 'WELLCOME' MARCA DE FÁBRICA

La palabra 'WELLCOME' es una marca que designa productos finos preparados por Burroughs Wellcome y Cía. Se debe especificar siempre esta marca al hacer los pedidos.

Las Vacunas marca 'Wellcome' se preparan de conformidad con los métodos más científicos y recientes. Por estar esterilizadas y por la exacta precisión de la dosis, tienen por objetivo estimular esa elaboración de sustancias que se interponen y que se relacionan tan íntimamente con la inmunización eficaz.

*En ampollas herméticamente cerradas  
en la lámpara*

bras  
ales

la

1

1

ca

'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

Precios  
en Londres  
Por ampolla:  
Francos

„ VACUNA BACILAR ACNÉ—

.....1 cm.c. que contiene 10 millones de organismos 3.15

„ VACUNA BACILAR ACNÉ, MIXTA—

.....1 cm.c. que contiene 10 millones de Bacilos de  
Acné y 250 millones de Estafilococos, mixtos 3.15

„ VACUNA BACILAR COLI—

.....1 cm.c. que contiene 10 millones de organismos 3.15

.....1 cm.c. „ 50 „ „ 3.15

„ VACUNA CONTRA LA FIEBRE DEL

MEDITERRÁNEO—

v .....1 cm.c. que contiene 100 millones de organismos 3.15

„ VACUNA CONTRA LA CORIZA, No. 1—

t .....1 cm.c. que contiene 100 millones de *B. septus* 3.15

„ VACUNA CONTRA LA CORIZA, No. 2—

t .....1 cm.c. que contiene 100 millones de  
*M. catarrhalis* 3.15

„ VACUNA CONTRA LA CORIZA, No. 3—

t .....1 cm.c. que contiene 100 millones *B. septus*  
y 100 millones de *M. catarrhalis* 5.05

el modo de

r esta Clave

gráfica y para

terminaciones

edg. 323

*Dirección cablegráfica—“Tabloid, London”*

**Vacunas MARCA 'Wellcome'—continuación**

\*Palabras  
radicales  
para la  
Clave  
Cable-  
gráfica

*En ampollas herméticamente cerradas en la lámpara*

**'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—**

				Precios en Londres Por ampolla: Francos
„ VACUNA CONTRA LA INFLUENZA—				
KUCIS	.....1 cm.c. que contiene	10 millones de	<i>B. de la influenza</i>	3.80
KUCUD	.....1 cm.c. „	50 „ „	„ „	3.80
„ VACUNA CONTRA EL CÓLERA—				
KOKUG	.....1 cm.c. que contiene	1000 millones de organismos		3.15
„ VACUNA ESTAFILOCÓCICA, AUREUS—				
JUGAS	.....1 cm.c. que contiene	200 millones de organismos		1.90
JUGER	.....1 cm.c. „	1000 „ „	„ „	1.90
„ VACUNA ESTAFILOCÓCICA, MIXTA—				
KEFOY	.....1 cm.c. que contiene	200 millones de organismos		1.90
JOYAF	.....1 cm.c. „	1000 „ „	„ „	1.90
„ VACUNA ESTREPTOCÓCICA, FIEBRE REUMÁTICA—				
LABAM	.....1 cm.c. que contiene	10 millones de organismos		3.15
LABIH	.....1 cm.c. „	50 „ „	„ „	3.15
„ VACUNA ESTREPTOCÓCICA, ODONTOLÓGICA—				
LAVIN	.....1 cm.c. que contiene	10 millones de organismos		2.50
LAVUG	.....1 cm.c. „	50 „ „	„ „	2.50
„ VACUNA ESTREPTOCÓCICA, POLIVALENTE—				
KEDOK	.....1 cm.c. que contiene	10 millones de organismos		2.50
KEDUP	.....1 cm.c. „	50 „ „	„ „	2.50
„ VACUNA GONOCÓCICA—				
LAKEG	.....1 cm.c. que contiene	5 millones de organismos		2.50
KEHUF	.....1 cm.c. „	20 „ „	„ „	2.50
KEGOP	.....1 cm.c. „	200 „ „	„ „	4.45
JUNOS	.....1 cm.c. „	1000 „ „	„ „	7.54
„ VACUNA NEUMOCÓCICA—				
KEDEW	.....1 cm.c. que contiene	10 millones de organismos		3.80
KEDIF	.....1 cm.c. „	50 „ „	„ „	3.80
„†VACUNA TIFOIDEA—				
JOZEK	.....1 cm.c. que contiene	500 millones de organismos		3.80
JOZOB	.....1 cm.c. „	1000 „ „	„ „	3.80
LALIS	.....1 cm.c. „	2000 „ „	„ „	3.80

\*Para el modo de  
emplear esta Clave  
Cablegráfica y para  
las terminaciones  
véase pág. 323

† Para cambiarse por vacuna nueva después de la fecha  
indicada en los membretes.

*Dirección Cablegráfica—“Tabloid, London”*



## CLAVE CABLEGRÁFICA

BURROUGHS WELLCOME Y CÍA. son los Agentes Distribuidores de los Sueros, Tuberculinas y Vacunas de la marca 'Wellcome,' y se esmerarán en despachar los pedidos con rapidez tan pronto como los reciban por medio de carta ó cablegrama.

Cuando se piden por cablegrama las preparaciones terapéuticas, es á veces un inconveniente usar la palabra "Difteria," etc. Con el objeto de obviarlo, B. W. y Cía. han adoptado una clave cablegráfica especial. Consiste en RADICALES y TERMINACIONES de palabras. Las RADICALES aparecen en el margen de la lista, contiguos al preparado que señalan. Las TERMINACIONES van á continuación é indican las cantidades y tamaños.

## TERMINACIONES

	Uno		Tres		Seis		Doce
Tamaño usual	ARYCE	...	ASATA	...	ASEDO	...	ASEZA
10 cm.c.	ENEWE	...	ENEYU	...	ENEZA	...	ENGRA
25 cm.c.	ENOBA	...	ENOGU	...	ENRIO	...	ENTAO

*Ejemplos de pedidos de Sueros por cablegrama:*

Envíen seis ampollas de Antitoxina Diftérica Concentrada marca 'Wellcome' que cada una contenga 5000 unidades = *KOBERASEDO*

Envíen cinco ampollas de Suero Antivenenoso marca 'Wellcome' que cada una contenga 25 cm.c., y tres ampollas de Vacuna Tifoidea marca 'Wellcome' de 1 cm.c. que cada una contenga 1000 millones de organismos = *CINCO HITETENOBA TRES JOZOB*.

Y debe escribirse en la hoja cablegráfica así:

TABLOID  
LONDON

CINCO      HITETENOBA  
TRES      JOZOB

*NOTA.—Empléense claramente las LETRAS MAYÚSCULAS al enviar los cablegramas á fin de evitar errores de transmisión*

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



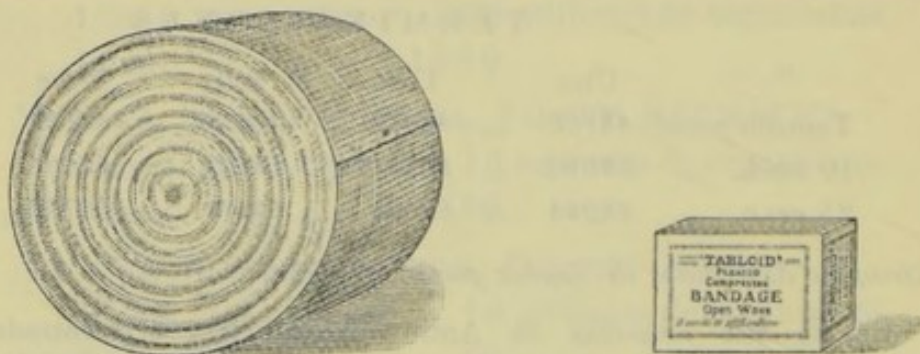
Precio en  
Londres:  
Francos

**'VANA,' Vino Tónico**, en frascos de 450 cm.c.,  
(*Marca de Fábrica*) por docena de frascos ... 37.80

## VENDAS Y CURACIONES PLEGADAS Y COMPRIMIDAS MARCA 'TABLOID' MARCA DE FÁBRICA

La introducción de las Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidas marca 'Tabloid' señala un adelanto importante en la preparación de accesorios de cirugía. Estas vendas y curaciones están hechas con material de la mejor calidad y se someten á una gran presión bajo la cual cada una asume una forma rectangular. Después de comprimidas, cada una se encierra automáticamente en una cubierta protectora de papel pergamino.

Los requisitos del tratamiento quirúrgico moderno se han llenado tan imperfectamente por muchas de las vendas y curaciones baratas del comercio, que hacen evidente la superio-



Representaciones gráficas (una mitad del tamaño natural) mostrando el tamaño relativo entre una venda corriente y una Venda 'Tabloid,' cada una de 5.50 m. x 6.5 cm.

ridad de los productos plegados de Burroughs Wellcome y Cía. Sus importantes ventajas pueden detallarse como sigue:

- 1.° Se emplean en su fabricación solamente materiales de calidad excepcional, y su excelencia general se recomienda á los que las usan.
- 2.° Ocupan el espacio más reducido posible, y no obstante pueden desenvolverse tan fácilmente como las que se han usado antes.
- 3.° Se conservan libres de todo riesgo de contaminación.
- 4.° Las curaciones antisépticas están uniformemente cargadas con el medicamento.
- 5.° Debido á su pequeño volumen, son las mejores en todos sentidos para llevar en el saquito de mano ó cartera de la bicicleta.

La ilustración anterior demuestra gráficamente el espacio que se ahorra cuando se llevan Vendas y Curaciones Plegadas marca 'Tabloid.' Los tamaños relativos entre una venda corriente y una Venda Plegada son sorprendentes. Los lados aplanados

*Dirección cablegráfica—"Tabloid, London"*



**Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidadas**MARCA 'Tabloid'—*continuación*

de las Vendas Plegadas permiten que se puedan empacar en una fracción del espacio del que requieren las que se han usado previamente.

Estas curaciones se preparan también *esterilizadas* en cubiertas protectoras especiales. Los requisitos del tratamiento quirúrgico moderno, que se han llenado tan imperfectamente por muchas de las curaciones baratas del comercio, están idealmente cumplidos con estos productos esterilizados plegados.

NOTA.—Al hacer los pedidos, debe especificarse si se desean *esterilizadas* ó *no*.

	Precios en Londres Francos	
	Por docena:	Esterili- zadas Por docena:
<b>Algodón Absorbente entre Gasa, Plegado y Comprimido, marca 'Tabloid'—</b>		
En paquetes de 55 gmos. ... ..	5.05	6.30
<b>Algodón Plegado y Comprimido marca 'Tabloid'—</b>		
Absorbente, en paquetes de		
7 gmos. (4 en paquete)	4.40	—
„ „ „ 28 gmos. ... ..	3.15	3.80
„ „ „ 55 gmos. ... ..	5.05	5.65
Al Ácido bórico „ 28 gmos. ... ..	3.15	3.80
„ „ „ 55 gmos. ... ..	5.05	5.65
Al Cianuro doble 3 %, en paquetes de		
28 gmos.	4.40	5.05
„ „ „ „ 55 gmos.	6.95	7.55
Yodoformado, en paquetes de 28 gmos. ...	8.80	10.10
„ „ „ 55 gmos. ...	15.10	16.40
<b>Estopa Fenicada, Plegada y Comprimida, marca 'Tabloid'—</b>		
En paquetes de 55 gmos. ... ..	4.40	5.05
<b>Gasas marca 'Tabloid'—</b>		
Absorbente, en paquetes de 2.75 m.		
(comprimida)	7.55	8.20
Al Ácido bórico „ 2.75 m.		
(comprimida)	9.45	10.10
Al Bismuto (sin comprimir),		
1.25 cm. × 0.90 m.	—	20.15
„ „ „ 2.5 cm. × 0.90 m.	—	22.70

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*



Vendas y Curaciones Plegadas y Comprimidadas MARCA 'Tabloid'			Precios en Londres Francos	
			Por docena:	Esterili- zadas Por docena:
<i>—continuación</i>				
<b>Gasas marca 'Tabloid'</b> — <i>continuación</i>				
Al Bismuto (sin comprimir), 5 cm. × 0.90 m.			—	27.70
" " " 7.5 cm. × 0.90 m. (en cartones de 6 cada uno)			—	32.75
Al Bismuto, Plegada y Comprimida,				
2.5 cm. × 5.50 m.			10.10	—
" " 2.5 cm. × 11 m.			17.65	—
" " 5 cm. × 5.50 m.			12.60	—
" " 5 cm. × 11 m.			22.70	—
" " 7.5 cm. × 5.50 m.			15.10	—
" " 7.5 cm. × 11 m.			27.70	—
" " 0.90 m. × 2.75 m.			18.90	20.15
Al Cianuro doble 3%, 2.75 m. (comprimida)			9.45	10.10
Yodoformada ... 0.90 m. (comprimida)			7.55	8.20
" ... 2.75 m. (comprimida)			18.90	20.15
" 5.50 m. × 2.5 cm. (comprimida)			10.10	10.70
Con Sal Alembroth 1%, en paquetes de 2.75 m. (comprimida) ... ..			8.80	9.45
<b>Hilas Plegadas y Comprimidadas marca 'Tabloid'</b> —				
Sencillas, en paquetes de 28 gmos. ...			3.50	4.40
" " 55 gmos. ...			5.65	6.95
Al Ácido bórico " 28 gmos. ...			3.15	3.80
" " " 55 gmos. ...			5.05	5.65
Fenicadas " 28 gmos. ...			4.40	5.05
<b>Vendas Plegadas y Comprimidadas marca 'Tabloid'</b> —				
Tejido abierto, 2.5 cm. × 5.50 m. ...			3.15	3.80
" " 6.5 cm. × 5.50 m. ...			5.05	5.65
Franela, 6.5 cm. × 4.50 m. ...			15.10	16.40
Triangulares (con dibujos), 2 en cada paquete ... por docena de paquetes			11.35	12.60
Estas vendas triangulares son de mucha utilidad en los trabajos de primer socorro y casos urgentes. Para conveniencia de los que no pueden obtener asistencia perita, van impresas unas ilustraciones en el tejido mismo que enseñan las diferentes maneras de emplear la venda.				
<b>Vendaje Ajustable Comprimido para la Cabeza marca 'Tabloid'</b> —			Precio en Londres: Francos	
Por docena ... ..			12.60	

*Dirección cablegráfica — "Tabloid, London"*





## PRODUCTOS

MARCA 'WELLCOME' DE FÁBRICA

LAS preparaciones medicinales graduadas son esenciales en la terapéutica científica. En el caso de muchos galénicos que se preparan de drogas crudas, en las que se sabe que la cantidad del principio activo varía notablemente, las Farmacopeas no dan absolutamente ningún método para la graduación, y drogas poderosas y variables como el acónito, digital, cornezuelo de centeno y estrofantó se encuentran entre este número.

Necesidad  
de  
graduación

En consecuencia, al prescribir las preparaciones galénicas ordinarias de estas drogas, el médico no tiene ninguna garantía acerca de la cantidad de principio activo que su paciente recibirá. Igualmente en el caso aun de bien conocidas sustancias químicas que han sido usadas por largo tiempo, los ensayos para encontrar las impurezas no ofrecen seguridad frecuentemente ó son por completo inadecuados.

Por estas razones Burroughs Wellcome y Cía. han establecido las Graduaciones 'Wellcome.' Éstas son realmente graduaciones prácticas comprensivas en su propósito, de gran exactitud y el resultado de extensas investigaciones y larga experiencia. Todas las sustancias Químicas y Galénicas marca 'Wellcome' que se emplean en la preparación de los varios productos 'Tabloid,' 'Soloid,' 'Wellcome' y otros emitidos por la casa, deben estar de conformidad con ellas.

Estas preparaciones Galénicas marca 'Wellcome' tienen uniformidad asegurada por ensayos químicos, ó, cuando se ha probado que estos ensayos son inaplicables, por métodos fisiológicos.

En el caso de preparaciones químicas, los ensayos usuales para asegurarse de su pureza han sido sujetos á una completa revisión, y en consecuencia las preparaciones Químicas 'Wellcome' son requeridas á conformarse á graduaciones que, en muchos casos, aseguran mayor grado de pureza que la obtenida usualmente.

Prepara-  
ciones de  
confianza

La conservación de la exactitud de las graduaciones 'Wellcome' es objeto de continuas investigaciones, y las graduaciones y métodos empleados se revisan, cuando se encuentra necesario, á la luz de estas investigaciones.



**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Aconitina (Alcaloide puro)**

El alcaloide cristalizado puro, extraído del *Aconitum napellus*, libre de seudaconitina y japaconitina, y de la no-tóxica aconina y benzaconina. Como la aconitina es un veneno tan poderoso, se debe observar suma precaución al recetarla y dispensarla.

Dosis—0.0001 á 0.00015 gmo.

*Tubos de 0.25 gramo*

**„ Aconitina, Bromhidrato de**

La sal de aconitina más indicada para uso terapéutico, siendo fácilmente soluble en agua, perfectamente estable y de composición uniforme. Lo dicho sobre la pureza y dosificación del alcaloide es aplicable á esta sal también.

Dosis—0.0001 á 0.00015 gmo.

*Tubos de 0.25 gramo*

**„ Aloína, Farm. Brit.**

Ésta es barbaloina y está libre de resina. Es de color más claro, y da una solución más transparente que la aloína corriente del comercio.

Dosis—0.03 á 0.13 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Aloína en cristales**

Ésta es barbaloina en cristales bien definidos y está libre de resina.

Dosis—0.03 á 0.13 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Apomorfina, Clorhidrato de**

Esta sal pura tiene el punto de fusión de  $295^{\circ}$  á  $300^{\circ}$  en vez de  $276^{\circ}$  C., que se le atribuye comunmente.

Dosis—Por Inyección Hipodérmica : 0.0032 gmo. á 0.0065 gmo.

Por la Vía Digestiva : 0.0065 gmo. á 0.015 gmo.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**„ Atropina (Alcaloide puro), Farm. Brit.**

El alcaloide cristalizado puro, libre de hiosciamina y hioscina.

Dosis—0.0003 á 0.0006 gmo.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**„ Atropina, Sulfato de**

Preparado con atropina pura.

Dosis—0.0003 á 0.0006 gmo.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*



## Productos marca 'Wellcome'—continuación

## 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

## ,, Berberina, Sulfato de

La sal de un alcaloide obtenido del *Hydrastis canadensis*.

Dosis—0.13 á 0.30 gmo.

Frascos de 25 gramos

## ,, Bismuto, Carbonato de, Farm. Brit.

Dosis—0.30 á 1.30 gmo.

Cartones de 250 y 500 gramos

## ,, Bismuto, Citrato de

Esta sal está libre de la contaminación común de nitrato (contiene menos de 0.05 por ciento de  $N_2O_5$ ) y produce una solución clara con amoníaco; puede emplearse para preparar la solución oficial de Citrato de Bismuto y Amoníaco, disolviendo 9 gramos de la sal en poco más ó menos 8.9 cm.c. de Solución de Amoníaco, diluyéndola con agua hasta 89 cm.c.

Dosis—0.13 á 0.30 gmo.

Frascos de 100 gramos

## ,, Bismuto, Oxiclórico de

Esta sal se expende en forma de un polvo excepcionalmente ligero y fino, siendo por lo tanto muy conveniente para uso en el tocador.

Dosis—0.30 á 1.30 gmo.

Cartones de 250 y 500 gramos

## ,, Bismuto, Salicilato de (fisiológicamente puro)

Esta preparación contiene la debida proporción de bismuto en combinación con ácido salicílico puro, y es uniforme en su composición.

Dosis—0.30 á 1.30 gmo.

Frascos de 25 y 100 gramos

## ,, Bismuto, Subgalato de

Esta sal está en polvo finísimo, lo que es de importancia especial cuando se precisa para aplicaciones locales.

Dosis—0.65 á 1.30 gmo.

Frascos de 25 y 100 gramos

## ,, Bismuto, Subnitrato de, Farm. Brit.

Dosis—0.30 á 1.30 gmo.

Frascos de 250 y 500 gramos

## ,, Bismuto, Tartrato de (Soluble)

Esta sal es prontamente soluble en agua, y rinde una solución brillante y permanente. Siendo de carácter

**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Bismuto, Tartrato de (Soluble)—continuación**

ligeramente ácido, es compatible química y fisiológicamente con las preparaciones de pepsina. Se puede hacer una solución correspondiente en concentración al Licor de Bismuto oficial de la Farmacopea Británica, disolviendo 12 gramos de la sal en suficiente agua destilada para hacer 100 cm.c.

Dosis—0.13 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Bismuto y Hierro, Citrato de (Soluble)**

Esta preparación en forma de escamas verde amarillento es fácilmente soluble en agua y contiene citrato de bismuto y citrato férrico, cuyas proporciones corresponden á partes iguales en peso de las sales anhidras relativas.

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Bismuto y Litina, Citrato de (Soluble)**

Esta sal contiene una cantidad de litina asociada con bismuto, y corresponde aproximadamente del 25 al 30 por ciento de su peso de citrato de litina anhidro.

Dosis—0.13 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Brucina**

Carece de estriknina.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**„ Cafeína, Farm. Brit.**

Dosis—0.06 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Cafeína, Citrato de, Farm. Brit.**

Dosis—0.13 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Cal, Glicerofosfato de**

Dosis—0.13 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Cal, Hipofosfito de, Farm. Brit.**

Esta sal merece atención especial por ser fácilmente soluble en agua y dar una solución transparente. Cumple estrictamente con los requerimientos de la Farmacopea Británica.

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*



## Productos marca 'Wellcome'—continuación

## 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

„ Calomelanos (*véase Mercurio, Protocloruro de, pág. 338*)

„ Cantaridina

El principio activo cristalino de *Cantharis vesicatoria*.

*Tubos de 1 gramo*

„ Capsicina

Dosis—0.008 á 0.015 gmo.

*Tarros de 25 gramos*

„ Cholina, Clorhidrato de

La sal cristalina pura y blanca de Cholina.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

„ Cloroformo, Farm. Brit.

Preparado especialmente para la anestesia, marca un importante adelanto por ser de confianza invariable. El resultado de las investigaciones más recientes está incorporado en este producto, que representa un anestésico del mayor grado de pureza obtenible y libre de productos irritantes de descomposición. Se expende en frascos de color ámbar con tapones esmerilados y en tubos herméticamente cerrados en la lámpara.

*Frascos de 100, 500 y 1000 gramos*

*Tubos de 30 y 60 cm.c. cerrados en la lámpara*

„ Cocaína (*Alcaloide puro*), Farm. Brit.

*Frascos de 5 y 20 gramos*

„ Cocaína, Clorhidrato de, Farm. Brit.

Dosis—0.013 á 0.03 gmo.

*Frascos de 5, 20 y 50 gramos*

„ Codeína (*Alcaloide puro*), Farm. Brit.

Dosis—0.015 á 0.13 gmo.

*Frascos de 10 y 25 gramos*

„ Codeína, Fosfato de

Dosis—0.015 á 0.13 gmo.

*Frascos de 10, 25 y 50 gramos*

„ Coniina, Clorhidrato de

Una sal pura y blanca del alcaloide del Conio maculado.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Cotarnina, Clorhidrato de**

Esta sustancia se obtiene por la oxidación de la narcotina, y está libre de otros productos de oxidación que comúnmente se hallan asociados con ella.

Dosis—0.015 á 0.05 gmo.

*Frascos de 5 gramos*

**„ Crisarobina, Farm. Brit.**

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Emetina (Alcaloide puro)**

Es el alcaloide esencial de la ipecacuana y no la mezcla de alcaloides antes conocida bajo el nombre de Emetina.

Dosis—Como Expectorante : 0.0003 á 0.0013 gmo.

Como Emético : 0.01 á 0.02 gmo.

*Tubos de 1 gramo*

**„ Emetina, Bromhidrato de**

La sal de Emetina más conveniente para uso terapéutico.

Dosis—Como Expectorante : 0.0003 á 0.0013 gmo.

Como Emético : 0.01 á 0.02 gmo.

*Tubos de 1 gramo*

**„ Ergotinina**

Es un alcaloide puro cristalino del Cornezuelo de Centeno, y no de la mixtura amorfa usualmente vendida bajo esta denominación.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**„ Ergotoxina, Fosfato de**

Una sal cristalina del alcaloide Ergotoxina, uno de los principios activos del Cornezuelo de Centeno.

Dosis—0.0006 á 0.0013 gmo.

*Tubos de 0.10, 0.50 y 1 gramo*

**„ Escamonea, Resina de, Farm. Brit.**

Esta resina se presenta en forma de un polvo fino de color claro, especialmente conveniente para recetar.

Dosis—0.20 á 0.50 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Eserina, Sales de (véase Fisostigmina, pág. 333)****„ Esparteína, Sulfato de**

Esta sal cristalina definida se recomienda debido á que produce resultados más ciertos y uniformes que la infusión variable ó que el jugo de hiniesta.

Dosis—0.01 á 0.06 gmo.

*Frascos de 25 gramos*



## Productos marca 'Wellcome'—continuación

## 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

„ Estricnina (*Alcaloide puro*), Farm. Brit.

Dosis—0.001 á 0.004 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

„ Estricnina, Clorhidrato de, Farm. Brit.

Dosis—0.001 á 0.004 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

„ Estrofantina

Una preparación de acción uniforme graduada fisiológicamente.

Dosis—0.00013 á 0.0006 gmo.

*Tubos de 0.30 y 1 gramo*

„ Éter, Puro

Preparado especialmente para la anestesia. Densidad, 0.720–0.722.

*Tubos cerrados en la lámpara de 30 y 60 cm.c.*

„ Etilo, Cloruro de

Preparado especialmente para la anestesia.

*Tubos cerrados en la lámpara de 3 y 5 cm.c.*

„ Fisostigmina (*Alcaloide puro*)

*Tubos de 0.25 gramo*

„ Fisostigmina, Bromhidrato de (Bromhidrato de Eserina)

Dosis—0.001 á 0.003 gmo.

*Tubos de 0.50 y 1 gramo*

„ Fisostigmina, Salicilato de (Salicilato de Eserina)

Dosis—0.001 á 0.003 gmo.

*Tubos de 0.50 y 1 gramo*

„ Fisostigmina, Sulfato de (Sulfato de Eserina), Farm. Brit.

Dosis—0.001 á 0.003 gmo.

*Tubos de 0.50 gramo*

„ Gelsemina, Clorhidrato de (*Gelseminum Hydrochloricum Cryst. Ger.*)

Una sal del alcaloide cristalizable de *Gelsemium nitidum*.

Dosis—0.0005 á 0.002 gmo.

*Tubos de 0.50 gramo*

**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Guayacol, Alcanforado de**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 20 gramos***„ Hemoglobina**

En forma de escamas prontamente solubles en agua. Se prepara muy cuidadosamente con sangre fresca, y está libre de fibrina, suero, grasa y otros constituyentes inconvenientes.

Dosis—0.30 á 1.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Hidrastina (Alcaloide puro)**

El alcaloide blanco cristalizado del *Hydrastis canadensis*.

Dosis—0.015 á 0.06 gmo.

*Tubos de 1 gramo***„ Hidrastina, Clorhidrato de**

Esta sal, preparada del alcaloide blanco y puro, se disuelve fácilmente en agua.

Dosis—0.015 á 0.06 gmo.

*Tubos de 1 gramo***„ Hidrastinina, Clorhidrato de**

Producto de oxidación del alcaloide hidrastina y libre de otras bases que se producen al mismo tiempo, con las cuales está asociado generalmente.

Dosis—0.015 á 0.03 gmo.

*Tubos de 1 gramo***„ Hierro Amoniactal, Citrato de, Farm. Brit.**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 100, 250, y latas de 500 gramos***„ Hierro Amoniactal (Verde), Citrato de**

Esta preparación se diferencia ligeramente en composición del citrato oficial (Farm. Brit.), y contiene aproximadamente 15 por ciento de hierro. Se disuelve prontamente en agua, dando una solución de color verde brillante.

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 50, 100, y latas de 250 gramos***„ Hierro, Arseniato de (Soluble)**

Esta preparación se presenta en bonitas escamas verdes, y contiene una cantidad de arsénico equivalente á 34-35 por ciento de arseniato férrico anhidro.

Dosis—0.004 á 0.015 gmo.

*Frascos de 25 gramos*



**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Hierro, Fosfato de (Soluble)**

Un fosfato férrico soluble en forma de escamas verdes brillantes; corresponde á la preparación reconocida por la Farmacopea de los Estados Unidos.

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Hierro, Glicerofosfato de**

Ésta es una sal pura en hermosas escamas fácilmente solubles en agua caliente.

Dosis—0.20 á 0.40 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Hierro, Hipofosfito de (Soluble)**

Esta preparación se presenta en bonitas escamas verdosas, y se distingue del hipofosfito de hierro corriente por su fácil solubilidad en agua. Contiene más ó menos el 12 por ciento de hierro.

Dosis—0.06 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Hierro, Pirofosfato de (Soluble)**

Un pirofosfato férrico soluble en forma de escamas verdes; corresponde á la preparación reconocida por la Farmacopea de los Estados Unidos.

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Hierro y Quinina, Citrato de, Farm. Brit.**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 50, 100 y 250 gramos*

**„ Hiosciamina (Alcaloide puro)**

Pura Hiosciamina levo-rotatoria. Carece de atropina é hioscina. Se enviará siempre este producto á menos que se especifique la dextro-Hiosciamina.

Dosis—0.0003 á 0.0006 gmo.

*Tubos de 0.50 gramo*

**„ Hiosciamina (dextro-Hiosciamina)**

Es el isomeride óptico de la levo-Hiosciamina. Es muy inferior á su levo-isomer en actividad fisiológica.

*Tubos de 0.50 gramo*

**„ Hiosciamina, Sulfato de**

Dosis—0.0003 á 0.0006 gmo.

*Tubos de 0.50 gramo*

**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Hioscina, Bromhidrato de**

El alcaloide *hioscina* también se designa con el nombre de *escopolamina* por su origen. Hemos adoptado el nombre reconocido por la Farmacopea Británica.

Dosis—0.0003 á 0.0006 gmo.

*Tubos de 1 gramo*

**„ Homatropina (Alcaloide puro)**

*Tubos de 0.50 gramo*

**„ Homatropina, Bromhidrato de, Farm. Brit.**

Dosis—0.0008 á 0.003 gmo.

*Tubos de 0.50 gramo*

**„ Homatropina, Metil-bromuro de**

Aunque similar en acción fisiológica al Bromhidrato de Homatropina, esta sal causa menos inconveniencia al paciente, debido á que su acción es más rápida y su efecto midriático no es tan persistente.

*Tubos de 0.50 gramo*

**„ Hordenina**

Representa en una forma pura el alcaloide contenido en el germen de los granos de malta.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**„ Ipecacuana sin Emetina**

Ésta es ipecacuana de la que se han extraído los principios eméticos. Carece prácticamente de alcaloide.

Dosis—0.65 á 2 gmos.

*Frascos de 25 gramos*

**„ Leptandrina**

El verdadero principio resinoso de la *Veronica virginica* (*Leptandra virginica*), en contradistinción á muchas de las leptandrinas comerciales que son solamente extractos.

Dosis—0.015 á 0.13 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Litina, Benzoato de**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Litina, Citrato de**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*



**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Litina, Formiato de**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 gramos***„ Litina, Salicilato de (fisiológicamente puro)**

Dosis—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Magnesia, Glicerofosfato de**

Polvo blanco amorfo que se disuelve fácilmente en agua y es estable á la exposición del aire.

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Manganeso, Citrato de (Soluble)**

Esta preparación se presenta en forma de hermosas escamas, casi incoloras, que se disuelven fácilmente en agua. Contiene más ó menos el 12 por ciento de manganeso en combinación orgánica.

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Manganeso y Hierro, Citrato de (Soluble)**

Ésta es una sal en escamas fácilmente solubles en agua. Contiene más ó menos el 7 por ciento de manganeso y el 14 por ciento de hierro en combinación orgánica.

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Manganeso y Hierro, Citrato de, con Arsénico (Soluble)**

Esta preparación contiene el 0.5 por ciento de ácido arsenioso; por lo demás es idéntica al Citrato de Manganeso y Hierro (Soluble).

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Manganeso y Hierro, Citrato de, con Estricnina (Soluble)**

Esta preparación contiene el 1 por ciento de estricnina; por lo demás es idéntica al Citrato de Manganeso y Hierro (Soluble).

Dosis—0.06 á 0.20 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Manganeso y Hierro, Citrato de, con Quinina (Soluble)**

Esta preparación contiene el 15 por ciento de quinina; por lo demás es idéntica al Citrato de Manganeso y Hierro (Soluble).

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

## Productos marca 'Wellcome'—continuación

## 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

,, Manganeso y Hierro, Fosfato de (*Soluble*)

Esta sal en escamas se disuelve fácilmente en agua caliente. Contiene más ó menos el 7 por ciento de manganeso y el 14 por ciento de hierro.

Dosis—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

## ,, Manganeso, Hipofosfito de

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

,, Manganeso, Peróxido de (*Puro*)

Esta preparación posee un alto grado de pureza lo cual no sucede usualmente en el mineral crudo del comercio. Se adapta especialmente para el uso médico. Contiene aproximadamente 85 por ciento del peróxido de manganeso,  $MnO_2$ .

Dosis—0.13 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

## ,, Mercurio, Oleato de

Esta preparación contiene una proporción de mercurio equivalente al 20 por ciento de óxido mercúrico.

*Pomos de 25 y 100 gramos*

## ,, Mercurio, Óxido amarillo de, Farm. Brit.

Éste es un polvo muy fino y es muy conveniente para ungüentos para los ojos y otros en donde se requiere extremada suavidad.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

,, Mercurio, Protocloruro de, Farm. Brit. (*Calomelanos*)

Esta droga es de carácter físico uniforme y se prepara por sublimación. Está libre de cloruro mercúrico y otras impurezas, y por consiguiente posee la deseada acción uniforme.

Dosis—0.03 á 0.30 gmo.

*Frascos de 100 y 250 gramos*

,, Mercurio, Yoduro amarillo de (*Yoduro mercurioso puro*)

Un verdadero yoduro mercurioso de composición determinada y constante. No contiene mercurio libre.

Dosis—0.008 á 0.06 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

,, Mercurio, Yoduro rojo de, Farm. Brit. (*Yoduro mercúrico*)

Dosis—0.002 á 0.004 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*



## Productos marca 'Wellcome'—continuación

## 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

## ,, Mercurio y Potasio, Yoduro de (Soluble)

Dosis—0.005 á 0.02 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

## ,, Morfina, Acetato de, Farm. Brit.

Dosis—0.008 á 0.03 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

## ,, Morfina, Clorhidrato de, Farm. Brit.

Dosis—0.008 á 0.03 gmo.

*Frascos de 25, 100 y 250 gramos*

## ,, Morfina, Sulfato de

Dosis—0.008 á 0.03 gmo.

*Frascos de 5, 25, 100 y 250 gramos*

## ,, Morfina, Tartrato de, Farm. Brit.

Esta sal cumple estrictamente con los requisitos de la Farmacopea Británica.

Dosis—0.008 á 0.03 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

## ,, Nicotina

El alcaloide puro redestilado de la *Nicotiana tabacum*.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

## ,, Nicotina, Tartrato de

Siendo ésta una sal definida bien cristalizada que se disuelve prontamente en agua, es por tanto más conveniente que el alcaloide.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

## ,, Pelletierina, Tanato de

Un producto amorfo. Preparado de todos los alcaloides de la corteza del granado.

Dosis—0.13 á 0.50 gmo.

*Tubos de 1 gramo*

## ,, Pilocarpina, Clorhidrato de

Las sales de pilocarpina de la marca 'Wellcome' están libres de la menos activa isopilocarpina y de la inactiva pilocarpidina.

Su pureza está garantizada por sus respectivos puntos de fusión, según lo indica cada envase.

Dosis—0.003 á 0.03 gmo.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Pilocarpina, Nitrato de, Farm. Brit.**

Esta sal de pilocarpina es permanente y la más indicada para uso general.

Dosis—0.003 á 0.03 gmo.

*Tubos de 1 gramo y frascos de 5 gramos*

**„ Piperina**

El alcaloide cristalizado puro de la pimienta negra.

Dosis—0.06 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

**„ Podofilino (Podophylli Resina, Farm. Brit.)**

Preparado de la raíz cuidadosamente escogida, estrictamente en conformidad con el método oficial de la Farmacopea Británica.

Dosis—0.015 á 0.06 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Potasa, Glicerofosfato de**

Un jarabe espeso que contiene el 50 por ciento del glicerofosfato de potasa anhidro.

Dosis—0.20 á 0.50 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Potasa, Hipofosfito de**

Dosis—0.06 á 0.40 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Quinina, Acétilo salicilato de**

Este producto combina los efectos terapéuticos de la quinina con los del ácido acétilo-salicílico.

Dosis—0.13 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

**„ Quinina, Biclorhidrato de**

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Quinina, Bisulfato de**

Esta sal, siendo prontamente soluble en agua (1 en 10), es más conveniente en muchos casos que el sulfato insoluble.

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

**„ Quinina, Bromhidrato de**

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*



## Productos marca 'Wellcome'—continuación

## 'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—

## ,, Quinina, Clorhidrato de

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos*

## ,, Quinina, Fosfato de

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

## ,, Quinina, Hipofosfito de

Dosis—0.06 á 0.20 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

## ,, Quinina, Lactato de

Dosis—0.06 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

## ,, Quinina, Quinato de

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 gramos*

## ,, Quinina, Salicilato de

Preparada con ácido salicílico fisiológicamente puro.

Dosis—0.13 á 0.40 gmo.

*Frascos de 25 gramos*,, Quinina, Sulfato de (*Cristales compactos*)

Esta sal está presentada en cristales más compactos que las usuales, aunque es de idéntica composición á la sal oficial de la Farmacopea Británica. Se cree que su menor volumen será más conveniente para su almacenaje y despacho.

Al pedirse Sulfato de Quinina, indíquese si se desean "cristales compactos" ó "copos grandes."

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos ; latas de 500 gramos,  
1 y 3 kilogramos*

,, Quinina, Sulfato de (*Copos grandes*)

Esta es la sal oficial de la Farmacopea Británica, en forma de copos finamente cristalizados y ligeros. Recomendamos como más convenientes los "cristales compactos," pues ocupan la tercera parte del espacio.

Al pedirse Sulfato de Quinina, indíquese si se desean "cristales compactos" ó "copos grandes."

Dosis—0.06 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 gramos ; latas de 100 gramos, 500 gramos,  
1 y 3 kilogramos*

**Productos marca 'Wellcome'—continuación****'WELLCOME' (Marca de Fábrica)—****„ Sosa, Formiato de**

DOSIS—0.30 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 gramos***„ Sosa, Glicerofosfato de**

Esta sal está presentada en forma de escamas cristalinas incoloras, y no se altera al contacto del aire. Es de composición definida y uniforme, y es muy superior á las soluciones inseguras empleadas usualmente y más conveniente que ellas.

DOSIS—0.13 á 0.30 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Sosa, Hipofosfito de (Cristales puros)**

En cristales incoloros transparentes, y contiene una molécula de agua de cristalización. Está libre de fosfato y fosfito.

DOSIS—0.20 á 0.65 gmo.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Sosa, Salicilato de, Farm. Brit. (fisiológicamente puro)**

Esta sal se expende en “polvo” y en “láminas.” Al pedirse Salicilato de Sosa, indíquese cuál se desea.

DOSIS—0.65 á 2 gmos.

*Frascos de 250 y cartones de 500 gramos***„ Sosa, Salicilato de (Natural)**

Preparado con la verdadera esencia de gaulteria.

DOSIS—0.65 á 2 gmos.

*Frascos de 25 y 100 gramos***„ Veratrina**

Es el alcaloide cristalino puro, no la mixtura de alcaloides que lleva también el nombre de Veratrina.

*Tubos de 1 gramo***LOS PRODUCTOS QUÍMICOS MARCA 'WELLCOME'**

obtuvieron

**UN GRAN PREMIO**

en cada una de las siguientes Exposiciones:

SAN LUÍS	LIEJA	MILÁN	LONDRES
1904	1905	1906	1908
LONDRES	BRUSELAS	TURÍN	
1910	1910	1911	



COLORFORMO 'WELLCOME' MARCA DE FÁBRICA  
ANESTÉSICO DE CONFIANZA

Este producto marca el más alto grado de eficiencia á que se ha llegado en la preparación del cloroformo para la anestesia. Está enteramente libre de los irritantes productos de descomposición, conteniendo la pequeña pero definida proporción de cloruro de etilo que la experiencia clínica ha encontrado ser benéfica.

*(Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 25)*



MARCA 'TABLOID' DE FÁBRICA  
PRODUCTOS QUÍMICOS  
FOTOGRAFICOS  
PARA FOTOGRAFÍA CLÍNICA

Una gran ayuda para obtener éxito en la fotografía y radiografía. Productos químicos de pureza excepcional, en cantidades exactamente divididas, prontamente solubles para la inmediata preparación de soluciones nuevas, vigorosas y de confianza para revelar, virar y demás.

Su extrema portabilidad, conveniencia y cualidades de conservación los hacen ideales para el que trabaja ocasionalmente.

*(Véase pág. 256)*

## SUPOSITORIOS RECTALES

MARCA 'ENULE' DE FÁBRICA

Su forma racional asegura la fácil inserción y retención cierta. Sus principios activos son excepcionalmente puros y activos, encontrándose igualmente distribuídos en toda la masa.

Es especialmente digno de mención el de Glicerina marca 'ENULE,' que contiene 95 por ciento de Glicerina Anhidra pura.

*( Véase pág. 314 )*




MARCA 'PAROLEINE' DE FÁBRICA

Parafina líquida, pura, neutral, incolora, sin sabor é inodora. Administrada internamente en la constipación, obra como lubricante al canal alimenticio y modifica la consistencia fecal.

Resultados clínicos demuestran que 'PAROLEINE' es muy efectiva en las clases de constipación para las cuales se indica.

*( Véase pág. 240 )*





## ANTISÉPTICOS

MARCA 'SOLOID' DE FÁBRICA

Presentan los agentes antisépticos familiares, puros y en dosis exactas. Son seguros, satisfactorios y convenientes en su uso.

Se preparan pronta y fácilmente soluciones de concentración definida con ellos. Por ejemplo, un producto de Sublimado Corrosivo 'SOLOID' de 0.50 gmo., disuelto en medio litro de agua, forma la conocida solución de 1 en 1000.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 49 )*




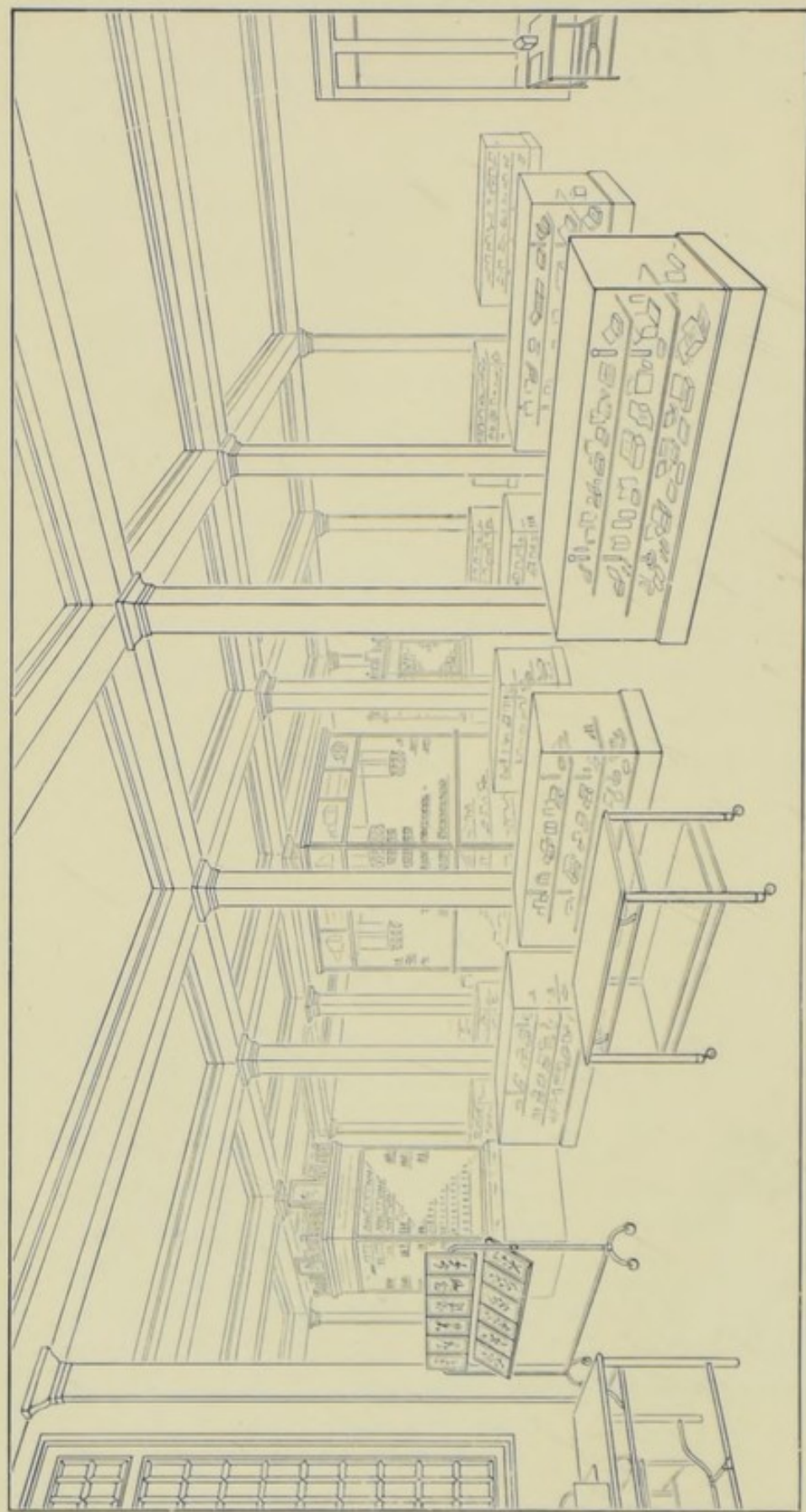
## CREMA 'HAZELINE'

MARCA DE  
FÁBRICA

Conserva la piel de las manos suave y blanca á pesar de las frecuentes inmersiones en soluciones antisépticas y el uso de jabones fuertes. Los señores que se afeitan apreciarán su efecto calmante sobre la cara. Los tubos de metal comprimibles son convenientes cuando se viaja.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 40 )*





Parte del interior de la Sala-Exposición de B. W. y Cía. en 54, Wigmore Street, Londres (Oeste)

CON objeto de poner a la disposición



CON objeto de poner á la disposición de nuestros clientes profesionales la riqueza de información adquirida durante muchos años de investigación y trabajo experimental, hemos abierto una Sala-Exposición en la parte oeste de Londres.

Aquí podemos separar el aspecto científico del comercial de nuestro trabajo, para ofrecer nuestra amplia experiencia en equipos médicos á los Señores Doctores, lo mismo que para mostrar

nuestros productos sin hacer ninguna sugestión ó imponer obligación de comprar nada absolutamente.

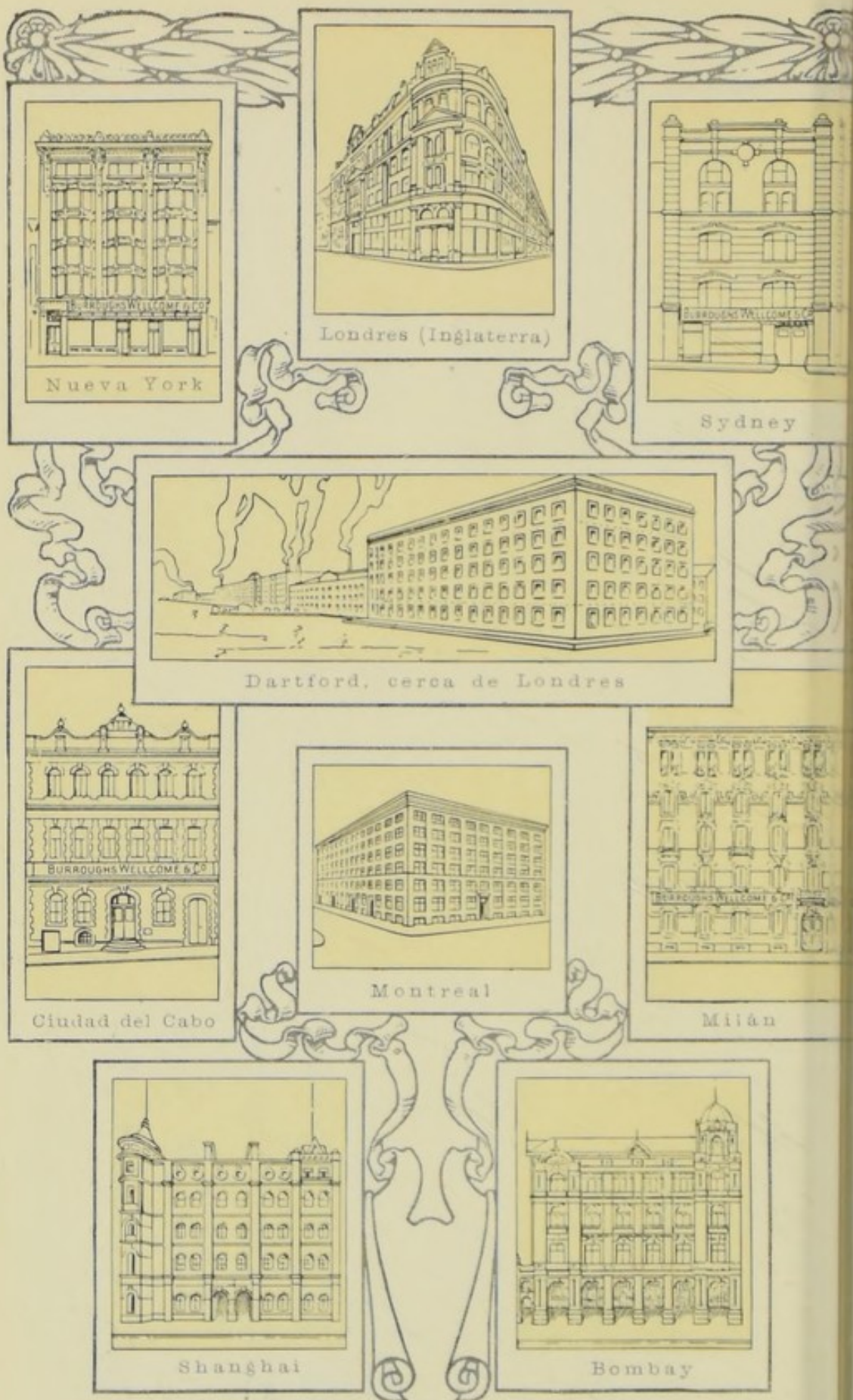
En esta Sala-Exposición

54, WIGMORE STREET

LONDRES, W.

tendremos mucho gusto en proporcionar á los miembros de la Profesión Médica toda la información que nos sea posible, y en discutir cualquier sugestión que deseen ofrecernos.

BURROUGHS WELLCOME Y C<sup>í</sup>A.



ALGUNOS DE LOS DESPACHOS, OFICINAS Y FÁBRICAS  
DE BURROUGHS WELLCOME Y CÍA.

Respecto á las ciudades de Montreal, Shanghai y Bombay, en los edificios de las ilustraciones se encuentran situados los despachos y oficinas de B. W. y Cía.



# RECOMPENSAS CARACTERÍSTICAS EN LAS EXPOSICIONES INTERNACIONALES

CONFERIDAS Á LA CASA BURROUGHS WELLCOME Y CÍA.  
POR LA EXCELENCIA CIENTÍFICA DE SUS PRODUCTOS

SAN LUÍS	TRES GRANDES PREMIOS
1904	TRES MEDALLAS DE ORO

LIEJA	SEIS GRANDES PREMIOS
1905	TRES DIPLOMAS DE HONOR
	TRES MEDALLAS DE ORO

MILÁN	TRES GRANDES PREMIOS
1906	TRES DIPLOMAS DE HONOR
	UNA MEDALLA DE ORO

LONDRES	SIETE GRANDES PREMIOS
(Franco-Británica)	UN DIPLOMA DE HONOR
1908	DOS MEDALLAS DE ORO

LONDRES	CINCO GRANDES PREMIOS
(Japono-Británica)	UNA MEDALLA DE ORO
1910	

BRUSELAS	OCHO GRANDES PREMIOS
1910	TRES DIPLOMAS DE HONOR
	UNA MEDALLA DE ORO

BUENOS	
AIRES	UN GRAN PREMIO
1910	

TURÍN	OCHO GRANDES PREMIOS
1911	DOS DIPLOMAS DE HONOR
	TRES MEDALLAS DE ORO

LA CASA HA OBTENIDO MÁS DE

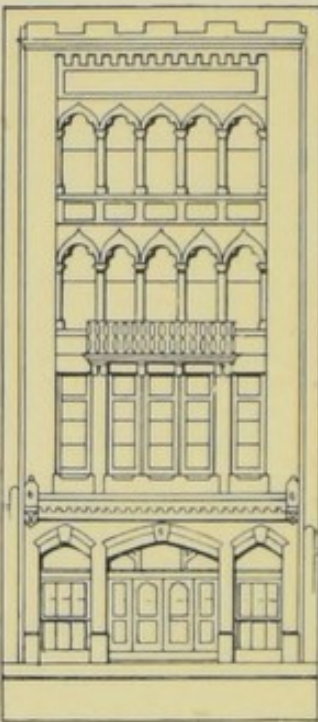
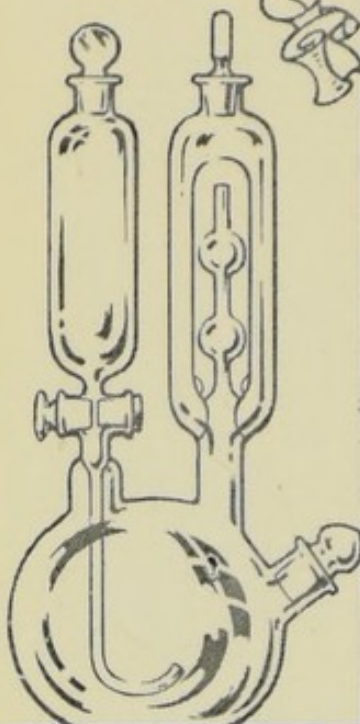
260 DE LAS MÁS ALTAS RECOMPENSAS



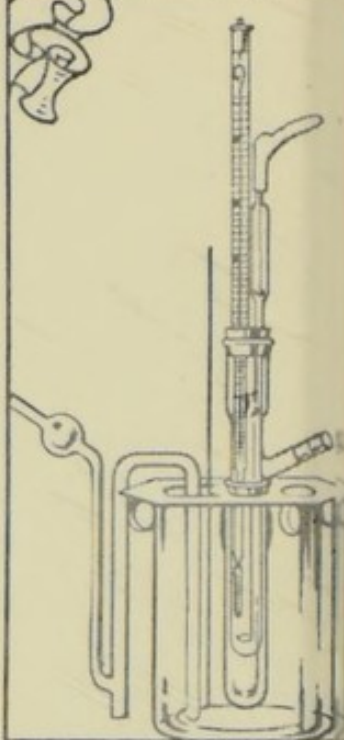
Primer piso



Segundo piso



Fachada



Tercer piso



Cámara de Combustión



Biblioteca

# LABORATORIOS WELLCOME DE INVESTIGACIONES QUÍMICAS KING STREET, LONDRES (INGLATERRA)

Esta INSTITUCIÓN está absolutamente separada del negocio de BURROUGHS WELLCOME Y C<sup>IA</sup>., y bajo gerencia separada y diferente, aunque en esta Institución se llevan á cabo gran número de trabajos científicos importantes por cuenta de la Casa.



# RECOMPENSAS CONFERIDAS

Á LOS

## LABORATORIOS WELLCOME DE INVESTIGACIONES QUÍMICAS

EN LAS SIGUIENTES

### GRANDES EXPOSICIONES DEL MUNDO

SAN LUÍS	UN GRAN PREMIO
1904	TRES MEDALLAS DE ORO

LIEJA	UN GRAN PREMIO
1905	UN DIPLOMA DE HONOR DOS MEDALLAS DE ORO

MILÁN	UN GRAN PREMIO
1906	

LONDRES	
(Franco-Británica)	DOS GRANDES PREMIOS
1908	

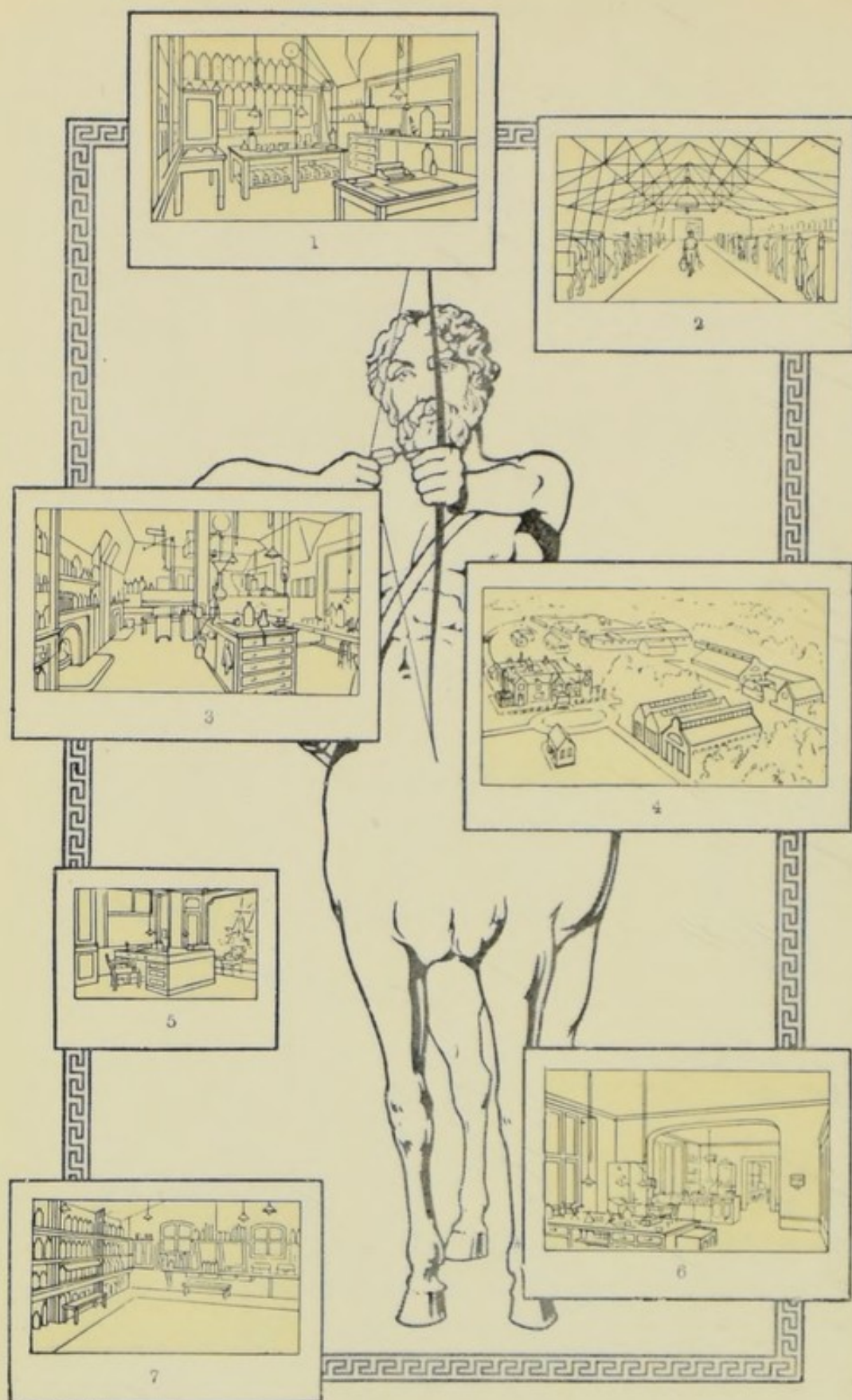
LONDRES	
(Japono-Británica)	UN GRAN PREMIO
1910	

BRUSELAS	TRES GRANDES PREMIOS
1910	UN DIPLOMA DE HONOR

TURÍN	TRES GRANDES PREMIOS
1911	UN DIPLOMA DE HONOR

POR

INVESTIGACIONES QUÍMICAS Y  
FARMACOGNÓSTICAS, ETC.



- 1—Laboratorio para la preparación de Vacunas. 2—Una de las Caballerizas.  
 3—Laboratorio Fisiológico. 4—Vista General á Ojo de Pájaro. 5—Secretaría.  
 6—Laboratorio Bacteriológico. 7—Laboratorio para Sueros.

### LABORATORIOS WELLCOME DE INVESTIGACIONES FISIOLÓGICAS, HERNE HILL (INGLATERRA)

Esta INSTITUCIÓN está absolutamente separada del negocio de BURROUGHS WELLCOME Y CÍA., y bajo gerencia separada y diferente, aunque en esta Institución se llevan á cabo gran número de trabajos científicos importantes por cuenta de la Casa.



RECOMPENSAS CONFERIDAS  
Á LOS  
LABORATORIOS WELLCOME DE INVESTIGACIONES  
FISIOLÓGICAS  
EN LAS SIGUIENTES  
GRANDES EXPOSICIONES DEL MUNDO

SAN LUÍS 1904	UN GRAN PREMIO UNA MEDALLA DE ORO
LIEJA 1905	UN GRAN PREMIO DOS MEDALLAS DE ORO
MILÁN 1906	UN GRAN PREMIO
LONDRES (Franco- Británica) 1908	DOS GRANDES PREMIOS
LONDRES (Japono- Británica) 1910	UN GRAN PREMIO
BRUSELAS 1910	CUATRO GRANDES PREMIOS
TURÍN 1911	TRES GRANDES PREMIOS

POR

INVESTIGACIONES FISIOLÓGICAS,  
PREPARACIONES, ETC.

## PRODUCTOS PARA EMERGENCIAS

MARCA 'EPININE' DE FÁBRICA  
HEMOSTÁTICO SINTÉTICO

Posee la acción fisiológica característica del extracto de la glándula suprarrenal, teniendo aproximadamente un décimo de la actividad del principio activo suprarrenal, de acuerdo con la medida de sus efectos sobre la presión sanguínea de la gata.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 28 )*



MARCA 'VAPOROLE' DE FÁBRICA  
EXTRACTO PITUITARIO  
(INFUNDIBULAR)

EN EL SHOCK Ó COLAPSO QUIRÚRGICO

Produce una rápida y persistente elevación en la presión sanguínea, disminuye la frecuencia y fortalece los latidos del corazón. En un caso de shock severo que siguió á la histerectomía, la paciente se volvió á la cama con el pulso de la muñeca imperceptible. Se inyectó Extracto Pituitario 'VAPOROLE' en el momento que dejó la mesa de operaciones, y después se le administraron infusiones salinas.

Esta paciente se recobró de una manera excelente.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 49 )*



PRODUCTOS 'ERNUTIN' MARCA DE FÁBRICA  
CORNEZUELO DE CENTENO  
IDEALIZADO

'ERNUTIN' presenta 'Tyramine,' 'Ergamine,' Ergotoxina—de hecho todos los principios activos terapéuticos conocidos del Cornezuelo de Centeno—en solución estable y en un estado de pureza química. 'Ernutin' ofrece mucha mayor confianza que las preparaciones ordinarias del Cornezuelo de Centeno. Su superioridad es particularmente notable en la hemorragia post-partum.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 35 )*

MARCA 'LODAL' DE FÁBRICA


(Cloruro de 6:7-Dimetoxi-2-metil-3:4-dihidroisoquinolinio)

IMPORTANTE ESTÍPTICO UTERINO

'LODAL' eleva la presión sanguínea y disminuye la frecuencia de los latidos del corazón. Causa marcada contracción tónica del útero tanto en el estado preñado como no preñado.

Clínicamente 'Lodal' ha dado excelentes resultados en casos de hemorragia uterina y dolor. 'Lodal' marca 'Tabloid,' 0.065 gmo., se emite con cubierta de azúcar para administración oral.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 44 )*



## SUEROS Y VACUNAS

MARCA 'WELLCOME' DE FÁBRICA

Preparados en los Laboratorios Wellcome de Investigaciones Fisiológicas, Londres (Inglaterra) de acuerdo con los últimos y más científicos métodos.

Todos los productos se sujetan á ensayos muy rigurosos de esterilidad antes de emitirlos; en consecuencia pueden emplearse con perfecta confianza por estar libres de riesgos.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 56 )*




## TUBERCULINAS

MARCA 'WELLCOME' DE FÁBRICA

Se emite una completa serie de Tuberculinas, entre las que es especialmente digna de mención la TUBERCULINA NUEVA (W) MARCA 'WELLCOME.' Se obtiene por medio de un proceso mejorado, que tiene por objeto facilitar la absorción por haberse removido los constituyentes lipoideos, y contiene un peso definido de substancia bacilar de los tubérculos.

*( Véase pág. 318 )*





JERINGUILLA HIPODÉRMICA  
ASÉPTICA TODA DE CRISTAL

B. W. Y CÍA.

Construída de cristal con toda exactitud. Cuatro partes solamente—cuerpo de bomba, émbolo, pitón y aguja. Se esteriliza fácilmente. Un médico informa acerca de su durabilidad :

“He usado la adjunta con regularidad por diez años ó más . . . . y siento mucho que al fin se haya acabado por haberla dejado en el esterilizador que se secó.”

( Véase pág. 218 )



MARCA 'TABLOID' DE FÁBRICA

PRODUCTOS OFTÁLMICOS

Esta serie incluye todas las importantes drogas usadas en la práctica oftálmica.

Cada producto presenta una dosis exacta y estable de medicamento puro que se puede aplicar directamente al ojo, evitando de esta manera la inexactitud, desperdicio y deterioro que acompañan al uso de soluciones.

( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 52 )



MARCA DE FÁBRICA 'NIZIN' 'SOLOID' MARCA DE FÁBRICA  
SAL DE ZINC DE ÁCIDO  
SULFANÍLICO

En la gonorrea aguda los informes clínicos demuestran la superioridad de 'NIZIN' sobre las sales de zinc que hasta entonces se habían usado. Las inyecciones de 0.40 gmo. á 1.25 gmo. por 100 cm.c. no son irritantes ni tóxicas.

'NIZIN' MARCA 'SOLOID' presenta la sal en pesos exactos y prontamente soluble.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 45 )*



MARCA 'TABLOID' DE FÁBRICA  
VENDAS Y CURACIONES PLEGADAS  
Y COMPRIMIDAS

Las Vendas y Curaciones Comprimidas fueron originalmente introducidas por Burroughs Wellcome y Cía. Por la calidad de los materiales y la seguridad de no contaminación hasta el momento de usarse, llenan exactamente las necesidades de la ciencia quirúrgica moderna. Son notables por su poco volumen y conveniencia.

El Vendaje Ajustable para la Cabeza marca 'Tabloid' es la invención más eficiente que simplifica el vendaje de la cabeza.

*( Véase pág. 324 )*





MARCA DE  
FÁBRICA

‘SAXIN’ ‘TABLOID’

MARCA DE  
FÁBRICA

Se dice que es la “cosa más dulce del mundo.” Aproximadamente 600 veces más dulce que el azúcar. Cuando el azúcar está contraindicado, como en la diabetes, gota, obesidad, etc., ‘SAXIN’ no perjudica y es aceptable. Imparte su sabor dulce al té, café, alimentos, etc., y pasa, sin hacer ningún mal, por el sistema.

*( Véanse las Notas Terapéuticas, pág. 54 )*



MARCA ‘XAXA’ DE FÁBRICA

Ácido Acétilo-salicílico puro. Valioso antipirético y antirreumático. ‘XAXA’ ‘Tabloid’ proporciona la manera más fácil de administrarlo y produce los resultados más satisfactorios. Pasa sin cambio ninguno al intestino, donde el ácido salicílico queda en libertad.

*( Véase pág. 308 )*



1912

1913

1914

ENERO		FEBRERO		MARZO		ENERO		FEBRERO		MARZO		ENERO		FEBRERO		MARZO	
D	7 14 21 28	D	4 11 18 25	D	3 10 17 24 31	D	5 12 19 26	D	2 9 16 23	D	2 9 16 23 30	D	4 11 18 25	D	1 8 15 22	D	1 8 15 22 29
L	1 8 15 22 29	L	5 12 19 26	L	4 11 18 25	L	6 13 20 27	L	3 10 17 24	L	3 10 17 24 31	L	6 13 20 27	L	2 9 16 23	L	2 9 16 23 30
M	2 9 16 23 30	M	6 13 20 27	M	5 12 19 26	M	7 14 21 28	M	4 11 18 25	M	4 11 18 25	M	7 14 21 28	M	3 10 17 24	M	3 10 17 24 31
J	3 10 17 24 31	J	7 14 21 28	J	6 13 20 27	J	8 15 22 29	J	5 12 19 26	J	5 12 19 26	J	8 15 22 29	J	4 11 18 25	J	4 11 18 25
V	4 11 18 25	V	8 15 22 29	V	7 14 21 28	V	9 16 23 30	V	6 13 20 27	V	6 13 20 27	V	9 16 23 30	V	5 12 19 26	V	5 12 19 26
S	5 12 19 26	S	9 16 23 30	S	8 15 22 29	S	10 17 24 31	S	7 14 21 28	S	7 14 21 28	S	10 17 24 31	S	6 13 20 27	S	6 13 20 27
ABRIL		MAYO		JUNIO		ABRIL		MAYO		JUNIO		ABRIL		MAYO		JUNIO	
D	7 14 21 28	D	5 12 19 26	D	2 9 16 23 30	D	6 13 20 27	D	4 11 18 25	D	1 8 15 22 29	D	5 12 19 26	D	3 10 17 24 31	D	7 14 21 28
L	1 8 15 22 29	L	7 14 21 28	L	3 10 17 24	L	7 14 21 28	L	5 12 19 26	L	2 9 16 23 30	L	6 13 20 27	L	4 11 18 25	L	1 8 15 22 29
M	2 9 16 23 30	M	8 15 22 29	M	4 11 18 25	M	8 15 22 29	M	6 13 20 27	M	3 10 17 24	M	7 14 21 28	M	5 12 19 26	M	2 9 16 23 30
J	3 10 17 24	J	9 16 23 30	J	5 12 19 26	J	9 16 23 30	J	7 14 21 28	J	4 11 18 25	J	8 15 22 29	J	6 13 20 27	J	3 10 17 24
V	4 11 18 25	V	10 17 24 31	V	6 13 20 27	V	10 17 24	V	8 15 22 29	V	5 12 19 26	V	9 16 23 30	V	7 14 21 28	V	4 11 18 25
S	5 12 19 26	S	11 18 25	S	7 14 21 28	S	11 18 25	S	9 16 23 30	S	6 13 20 27	S	10 17 24	S	8 15 22 29	S	5 12 19 26
JULIO		AGOSTO		SEPTIEMBRE		JULIO		AGOSTO		SEPTIEMBRE		JULIO		AGOSTO		SEPTIEMBRE	
D	7 14 21 28	D	5 12 19 26	D	2 9 16 23 30	D	6 13 20 27	D	4 11 18 25	D	1 8 15 22 29	D	5 12 19 26	D	3 10 17 24 31	D	6 13 20 27
L	1 8 15 22 29	L	7 14 21 28	L	3 10 17 24	L	7 14 21 28	L	5 12 19 26	L	2 9 16 23 30	L	6 13 20 27	L	4 11 18 25	L	7 14 21 28
M	2 9 16 23 30	M	8 15 22 29	M	4 11 18 25	M	8 15 22 29	M	6 13 20 27	M	3 10 17 24	M	7 14 21 28	M	5 12 19 26	M	1 8 15 22 29
J	3 10 17 24 31	J	9 16 23 30	J	5 12 19 26	J	9 16 23 30	J	7 14 21 28	J	4 11 18 25	J	8 15 22 29	J	6 13 20 27	J	2 9 16 23 30
V	4 11 18 25	V	10 17 24 31	V	6 13 20 27	V	10 17 24	V	8 15 22 29	V	5 12 19 26	V	9 16 23 30	V	7 14 21 28	V	3 10 17 24
S	5 12 19 26	S	11 18 25	S	7 14 21 28	S	11 18 25	S	9 16 23 30	S	6 13 20 27	S	10 17 24	S	8 15 22 29	S	4 11 18 25
OCTUBRE		NOVIEMBRE		DICIEMBRE		OCTUBRE		NOVIEMBRE		DICIEMBRE		OCTUBRE		NOVIEMBRE		DICIEMBRE	
D	6 13 20 27	D	5 12 19 26	D	3 10 17 24 31	D	6 13 20 27	D	4 11 18 25	D	1 8 15 22 29	D	5 12 19 26	D	3 10 17 24 31	D	6 13 20 27
L	7 14 21 28	L	6 13 20 27	L	4 11 18 25	L	7 14 21 28	L	5 12 19 26	L	2 9 16 23 30	L	6 13 20 27	L	4 11 18 25	L	7 14 21 28
M	8 15 22 29	M	7 14 21 28	M	5 12 19 26	M	8 15 22 29	M	6 13 20 27	M	3 10 17 24	M	7 14 21 28	M	5 12 19 26	M	1 8 15 22 29
J	9 16 23 30	J	8 15 22 29	J	6 13 20 27	J	9 16 23 30	J	7 14 21 28	J	4 11 18 25	J	8 15 22 29	J	6 13 20 27	J	2 9 16 23 30
V	10 17 24 31	V	9 16 23 30	V	7 14 21 28	V	10 17 24	V	8 15 22 29	V	5 12 19 26	V	9 16 23 30	V	7 14 21 28	V	3 10 17 24 31
S	11 18 25	S	10 17 24 31	S	8 15 22 29	S	11 18 25	S	9 16 23 30	S	6 13 20 27	S	10 17 24	S	8 15 22 29	S	4 11 18 25



# MEMORÁNDUM

## MEMORÁNDUM



# MEMORÁNDUM

# MEMORÁNDUM



# MEMORANDUM

# MEMORÁNDUM



# MEMORANDUM

# MEMORANDUM



# MEMORANDUM

# MEMORÁNDUM



# MEMORANDUM

# MEMORÁNDUM



# MEMORANDUM

# MEMORÁNDUM



MAPA DE LONDRES

RECIBIDO DE

VII CONGRESO MEDICO INTERNACIONAL

LONDRES, 1913

que muestra los edificios de donde se celebran

los congresos médicos internacionales

MEMORÁNDUM

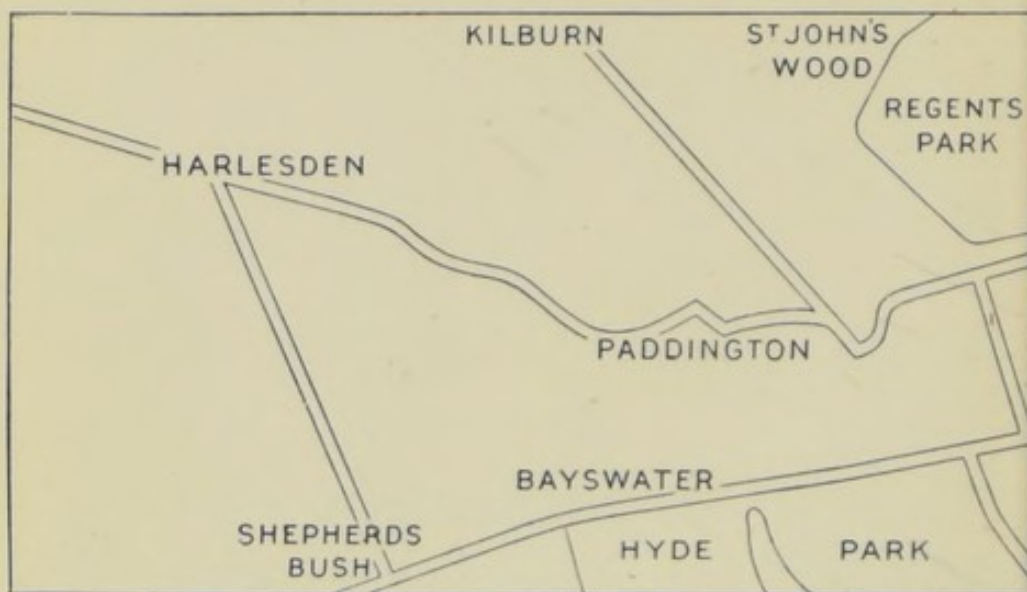


MAPA DE LONDRES

RECUERDO DEL  
XVII CONGRESO MÉDICO INTERNACIONAL  
LONDRES, 1913

Que muestra los Edificios de Interés Especial  
para los Señores Doctores que visiten Londres

No. 1



No. 3

UNIVERSIDAD DE LONDRES (IMPERIAL INSTITUTE)



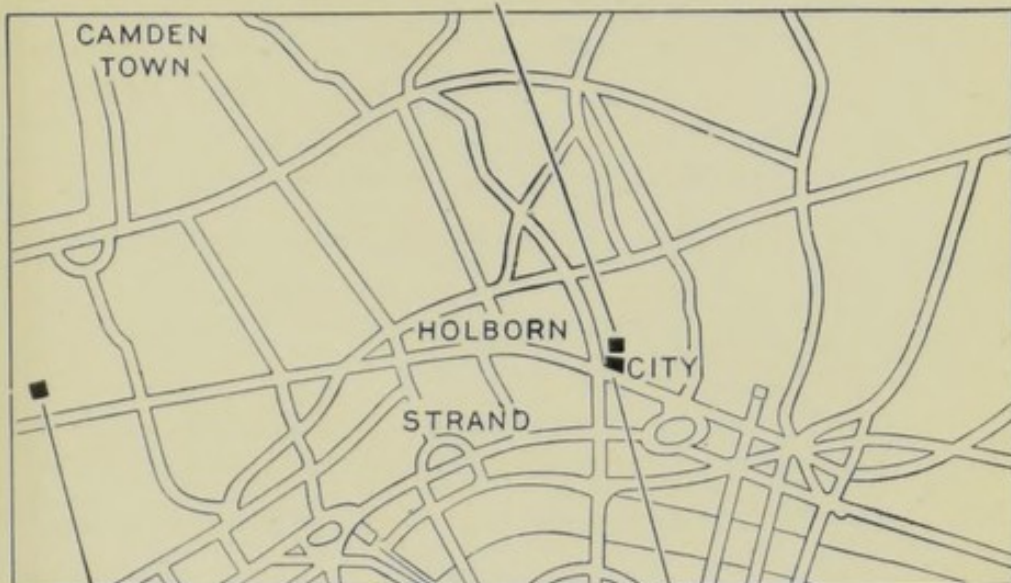
PLANO-CLAVE  
DE LOS  
MAPAS DE  
LONDRES

Véase también las  
notas en la página  
anterior al mapa



No. 2

LABORATORIOS WELLCOME DE INVESTIGACIONES QUÍMICAS



MUSEO HISTÓRICO MÉDICO  
54A WIGMORE STREET, W

OFICINAS PRINCIPALES DE  
BURROUGHS WELLCOME Y Cía

No. 4



PLANO-CLAVE  
DE LOS  
MAPAS DE  
LONDRES

Véase también las  
notas en la página  
anterior al mapa

## MAPA DE LONDRES

El Mapa de Londres que se da á continuación está dividido en cuatro secciones para mayor comodidad al referirse á él. En las dos páginas anteriores se encuentra una clave impresa correspondiente.

**Sección No. 1.**—Comprende las partes Noroeste y Oeste de Londres.

**Sección No. 2.**—Comprende los Suburbios del Norte y Noreste, la Ciudad y el Extremo Oriente de Londres, al Norte del Támesis.

**Sección No. 3.**—Comprende el Distrito Suroeste y los Suburbios del Suroeste.

**Sección No. 4.**—Comprende la Ciudad de Westminster, el Distrito Sureste y los Suburbios del Sureste.

Los Ferrocarriles están señalados con una Cadena Blanca y Negra.

Los Parques y Espacios Abiertos con color Verde.

Los Ferrocarriles Subterráneos (Tubes) con Rojo.

### LISTA DE LOS FERROCARRILES SUBTERRÁNEOS (TUBES) DE LONDRES

**Bakerloo Tube.**—De Edgware Road vía Baker Street, Piccadilly, Charing Cross y Waterloo á Elephant and Castle.

**Central London Railway.**—De Liverpool Street y el Banco vía Holborn y Oxford Street á Shepherd's Bush y Wood Lane.

**City and South London Railway.**—De Euston vía St. Pancras, King's Cross, Moorgate Street y el Banco á Kennington y Clapham.

**District Railway.**—De Whitechapel vía Mansion House, Charing Cross, Westminster y Victoria á Kew, Richmond, Hammersmith y Wimbledon.

**Great Northern and City Tube.**—De Finsbury Park á la Ciudad.

**Hampstead Tube.**—De Hampstead ó Highgate vía Euston á Oxford Street, Leicester Square y Charing Cross.

**Metropolitan Railway.**—De Aldgate y la Ciudad vía King's Cross á Paddington, South Kensington y Shepherd's Bush, y á Harrow y Ruislip de Baker Street.

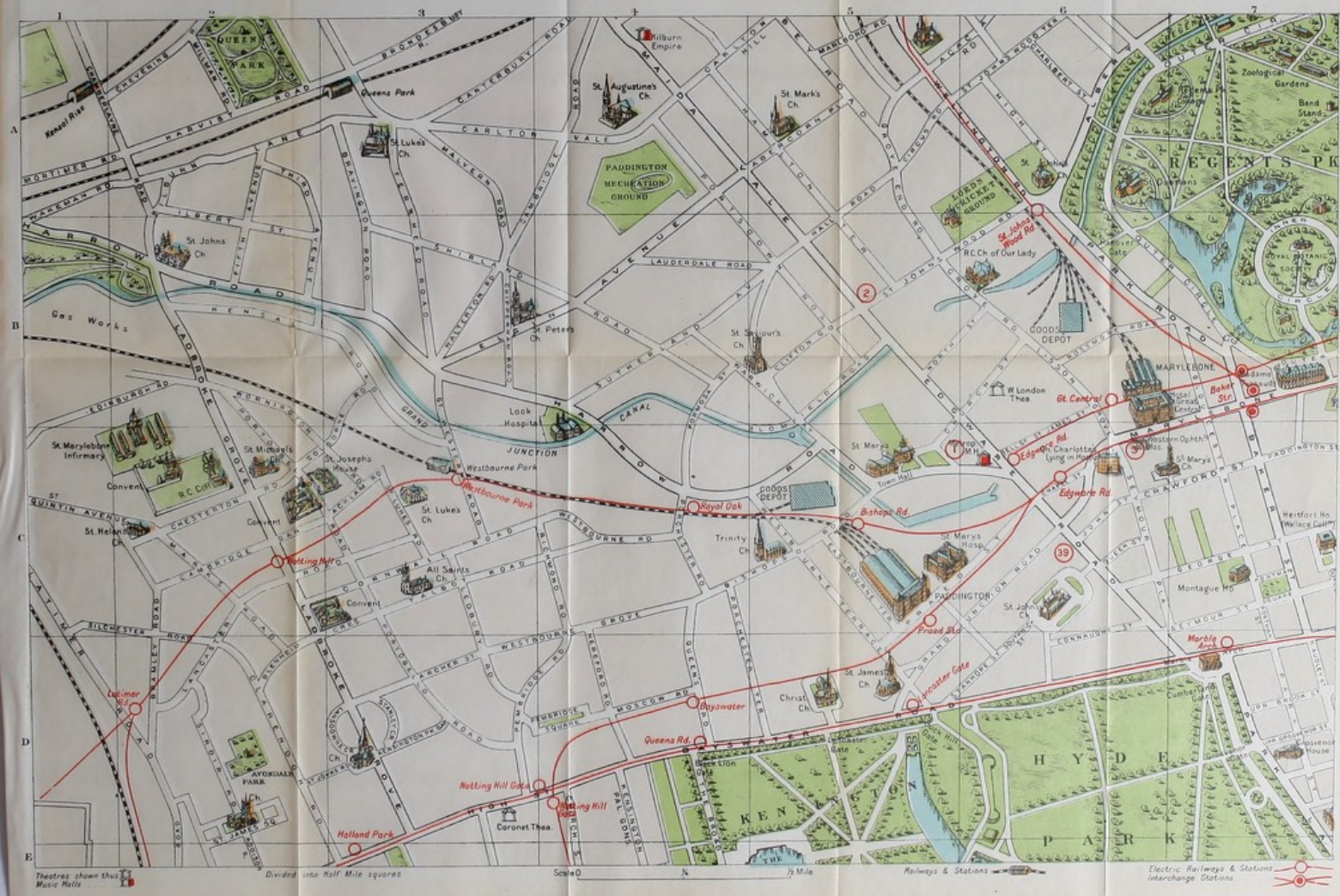
**Piccadilly Tube.**—De Finsbury Park vía King's Cross á Holborn, Strand y el Extremo Oeste.

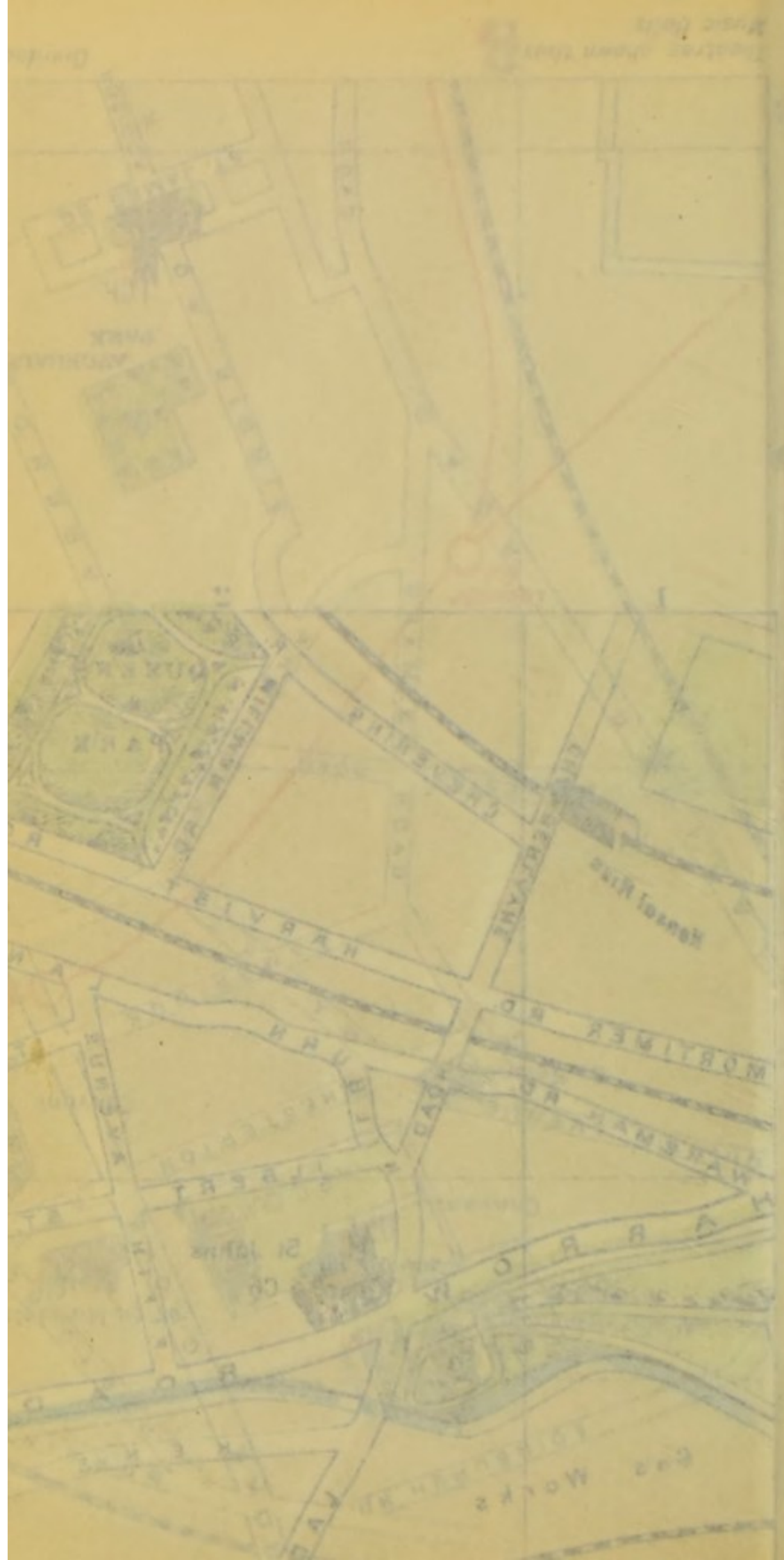
**Waterloo and City Railway.**—Del Banco á la Estación de Waterloo.



# HOSPITALS

1. Paddington Green Hospital,  
Paddington Green, W.V. .... C 5
2. Hospital for Epilepsy and Paralysis  
4, Maida Vale, W.V. .... B 5
3. Samaritan Free Hospital,  
Marylebone Road, N.W. .... C 6
4. St. Saviour's Hospital for Ladies,  
10, Osmburgh Street, N.W. .... B 8







# HOSPITALS

5. Frank Hospital, 172, Shaftsbury Ave., W.C. C 9
6. Italian Hospital, Queen's Square, W.C. C 10
7. London Dispensary Hospital, Great Ormond Street, W.C. B 10
8. Alexander's (Orthopaedic) Hospital, Queen's Square, W.C. B 10
9. Hospital for Sick Children, Great Ormond Street, W.C. B 10
10. National Dental Hospital, Great Portland Street, W. A 12
11. St. Mark's (Finsbury) Hospital, City Road, E.C. A 12
12. National Heart Hospital, 22, Soho Square, W. C 4
13. British Lying-in Hospital, Endell Street, W.C. C 10
14. National Hospital, Queen's Square, W.C. B 10
15. West End Hospital, W. C. C 8
16. City Orthopaedic Hospital, 234 Great Portland St. W. B 10
17. Royal National Hospital, 234, Great Portland Street, W. B 10
18. British (Skin) Hospital, Euston Road, N.W. A 10
19. St. John's (Skin) Hospital, 49, Leicester Square, W.C. D 9
20. St. Paul's (Skin) Hospital, Red Lion Square, W.C. C 11
21. Western (Skin) Hospital, 49-50, Hammersmith Rd. W. B 11
22. St. Peter's Hospital (Skin), 27, Henrietta Street, W.C. D 10
23. Hospital for Diseases of Throat, Nose, and Ear, Golden Sq. W. D 8
24. London (Throat) Hospital, Great Portland Street, W. C 8
25. Metropolitan (Ear, Nose & Throat) Hospital, 2, Haverly Sq. W. B 8
26. Municipal Infirmary, Throat and Ear, City Road, E.C. A 12
27. Hospital for Women, Soho Square, W. C 9
28. New Hospital for Women, Euston Road, N.W. B 9
29. Almondeston Society, St. Bartholomew's Hosp., E.C. C 12
30. Anatomical Soc. of Gr. Br. & Ire., Charing Cross Hospital, W.C. D 10
31. Assoc. of Physicians & Surgeons, Great Ormond St. W.C. D 9
32. Assoc. of Phys. of Gr. Br. & Ire., 88, Wimpole Street, W. C 8
33. Assoc. of Public Vaccinators, 1, Mile Court Building, E.C. D 11
34. Brit. Assoc. for Advancem't of Sc., Burlington House, W. D 8
35. British Dental Association, 23, Haverly Square, W. D 8
36. British Microscopical Society, Great Ormond Street, W.C. B 10
37. Brit. Medical Temperance Assoc., 174, Harley Street, W. B 9
38. British Orthopaedic Society, 31, New Cavendish Street, W. C 8
39. Harveian Society of London, Stafford Rm., Tavistock St. W. C 8
40. Hospital Saturday Fund, 34, Gray's Inn Road, W.C. C 11
41. Hygienic Society, Finsbury Green, E.C. C 3
42. Imp. Cancer Research Fund, Euston Hall, Queen's Sq. W.C. B 10
43. Imp. Vaccination League, 31, Bouverie Street, W. C 9
44. Incom. Institution of Hygiene, 34, Devonshire Street, W. C 7
45. Incom. Soc. of Med. Officers of Health, 11, Montague St. W.C. B 9
46. "Lancet" Relief Fund, "Lancet," 41, Strand, W.C. D 10
47. Lond. & Co. Med. Protection Soc., 12, Crown Street, W.C. D 10
48. London Dermatological Society, 49, Leicester Square, W.C. D 9
49. Medical Defence Union, Ltd., 4, Trafalgar Square, W.C. D 10
50. Medical Offrs. of Schools Assoc., 13, Devonshire Place, W. B 7
51. Medical Society of London, 11, Chandos Street, W. D 10
52. Medical Legal Society, 11, Chandos Street, W. D 10
53. Medical Psychological Assoc., 11, Chandos Street, W. D 10
54. Nat. Assoc. Prov. of Conception, 20, Haverly Square, W. D 8
55. National Health Society, 33, Bouverie Street, W. C 9
56. New Lond. Dermatological Soc., 11, Devonshire Street, W. B 8
57. Ophthalmological Soc. of U.K., 11, Chandos Street, W. D 10
58. Pharmaceutical Soc. of Gr. Britain, 17, Bloomsbury Square, W.C. C 10
59. Physiological Society, Gower Street, W.C. B 10
60. Pure Law Medical Association, 9, Gough Avenue, E.C. C 11
61. Foreign Association, 13, Wimpole Street, W. C 8
62. Royal Anthropological Institute, 50, G. Russell Street, W.C. C 9
63. Royal Institute of Public Health, 37, Russell Square, W.C. C 9
64. Royal Institute of Great Britain, 21, Albemarle Street, W. D 8
65. Royal Society of Medicine, Burlington House, W. D 8
66. Society for Relief of Widows and Orphans of Medical Men, 11, Chandos Street, W. D 10
67. Society of Members of the R.C.S., 1, Upper Montague St. W.C. B 9

# MEDICAL SOCIETIES, etc.

68. Incom. Soc. of Med. Officers of Health, 11, Montague St. W.C. B 9
69. "Lancet" Relief Fund, "Lancet," 41, Strand, W.C. D 10
70. Lond. & Co. Med. Protection Soc., 12, Crown Street, W.C. D 10
71. London Dermatological Society, 49, Leicester Square, W.C. D 9
72. Medical Defence Union, Ltd., 4, Trafalgar Square, W.C. D 10
73. Medical Offrs. of Schools Assoc., 13, Devonshire Place, W. B 7
74. Medical Society of London, 11, Chandos Street, W. D 10
75. Medical Legal Society, 11, Chandos Street, W. D 10
76. Medical Psychological Assoc., 11, Chandos Street, W. D 10
77. Nat. Assoc. Prov. of Conception, 20, Haverly Square, W. D 8
78. National Health Society, 33, Bouverie Street, W. C 9
79. New Lond. Dermatological Soc., 11, Devonshire Street, W. B 8
80. Ophthalmological Soc. of U.K., 11, Chandos Street, W. D 10
81. Pharmaceutical Soc. of Gr. Britain, 17, Bloomsbury Square, W.C. C 10
82. Physiological Society, Gower Street, W.C. B 10
83. Pure Law Medical Association, 9, Gough Avenue, E.C. C 11
84. Foreign Association, 13, Wimpole Street, W. C 8
85. Royal Anthropological Institute, 50, G. Russell Street, W.C. C 9
86. Royal Institute of Public Health, 37, Russell Square, W.C. C 9
87. Royal Institute of Great Britain, 21, Albemarle Street, W. D 8
88. Royal Society of Medicine, Burlington House, W. D 8
89. Society for Relief of Widows and Orphans of Medical Men, 11, Chandos Street, W. D 10
90. Society of Members of the R.C.S., 1, Upper Montague St. W.C. B 9





## HOSRI



Congress Hall  
XVIIIth International Congress of Medicine.



Theatres shown thus Music Halls

Divided into Half Mile squares

Scale 0 1/2 Mile

Railways & Stations

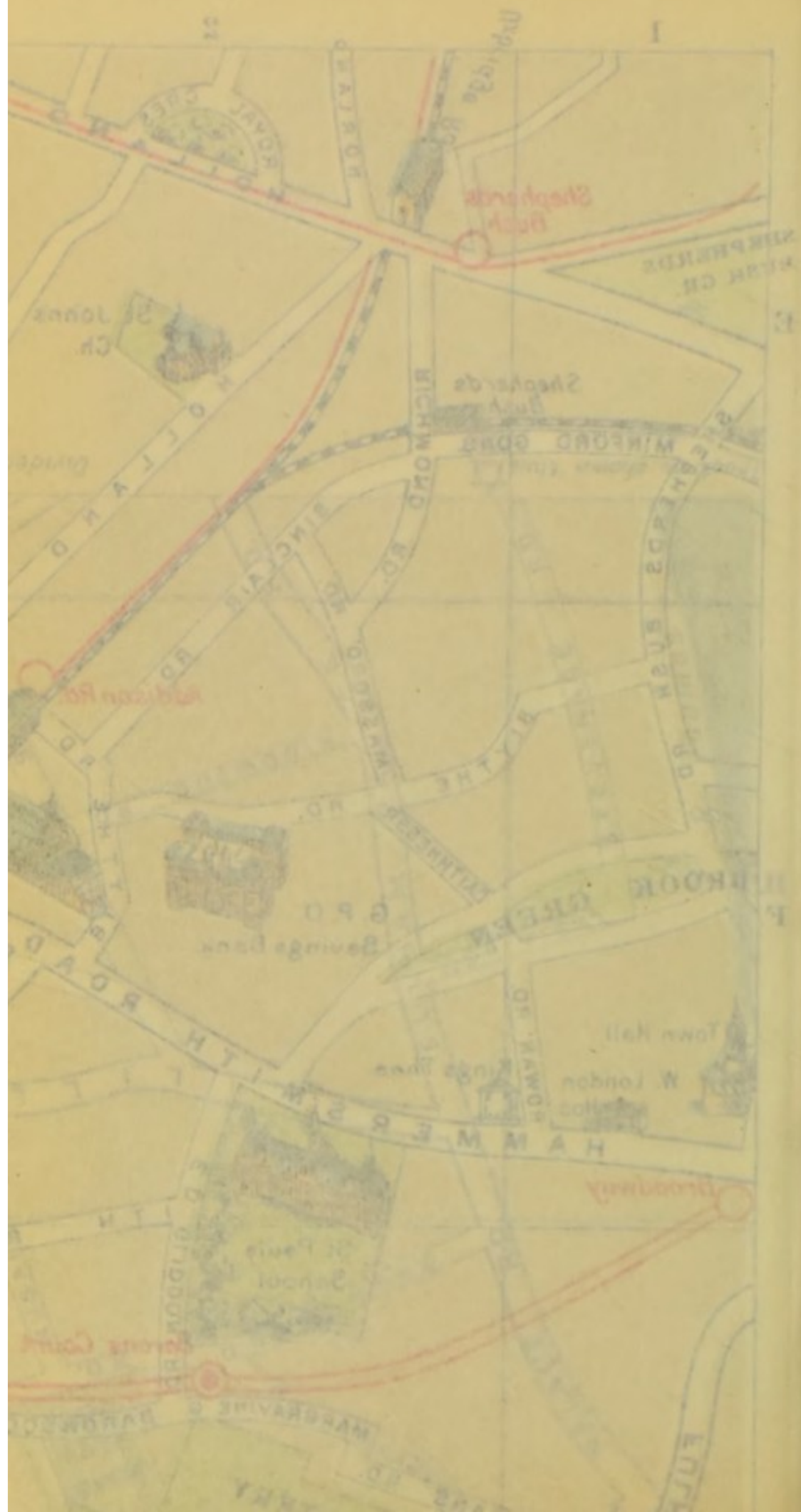
Electric Railways & Stations Interchange Stations

HOSPITALS

- 69. Chayne Hospital, Chelsea, S.W. .... H 6
- 70. Belgrave Hospital, 77, Gloucester Street, S.W. .... G 8

MEDICAL SOCIETIES, etc.

- 71. United Services Medical Society, Grosvenor Road, S.W. .... G 9
- 72. Lister Institute of Preventive Medicine, Chelsea Bridge Road, S.W. .... G 8







Theatres shown thus: Divided into Half Mile squares Scale 0 1/4 1/2 Mile Railways & Stations Electric Railways & Stations Interchange Stations

#### HOSPITALS

- |  |      |
|--|------|
| 73. Hospital for Diseases of the Skin,<br>52, Stamford Street, S.E. .... | D 11 |
| 74. General Hospital,<br>York Road, Lambeth, S.E. ....                   | E 10 |
| 75. Gordon (Finsley) Hospital,<br>Vaughan Bridge Road, S.W. ....         | F 8  |
| 76. Evelina Hospital,<br>Southwark Bridge Road, S.E. ....                | E 12 |
| 77. Grosvenor Hospital for Women,<br>Vincent Square, S.W. ....           | F 9  |

#### MEDICAL SOCIETIES, etc.

- |  |      |
|--|------|
| 78. Pathological Society of Gr. Britain and Ireland<br>Guy's Hospital, S.E. .... | E 13 |
| 79. British Red Cross Society,<br>9, Victoria Street, S.W. ....                  | F 9  |





THE

Trade Marks

'Tabloid'

AND

'Soloid'

Invented  
by  
B. W. & Co.

Are  
B. W. & Co.

Hall Marks

They *mark* the work of  
Burroughs Wellcome & Co.

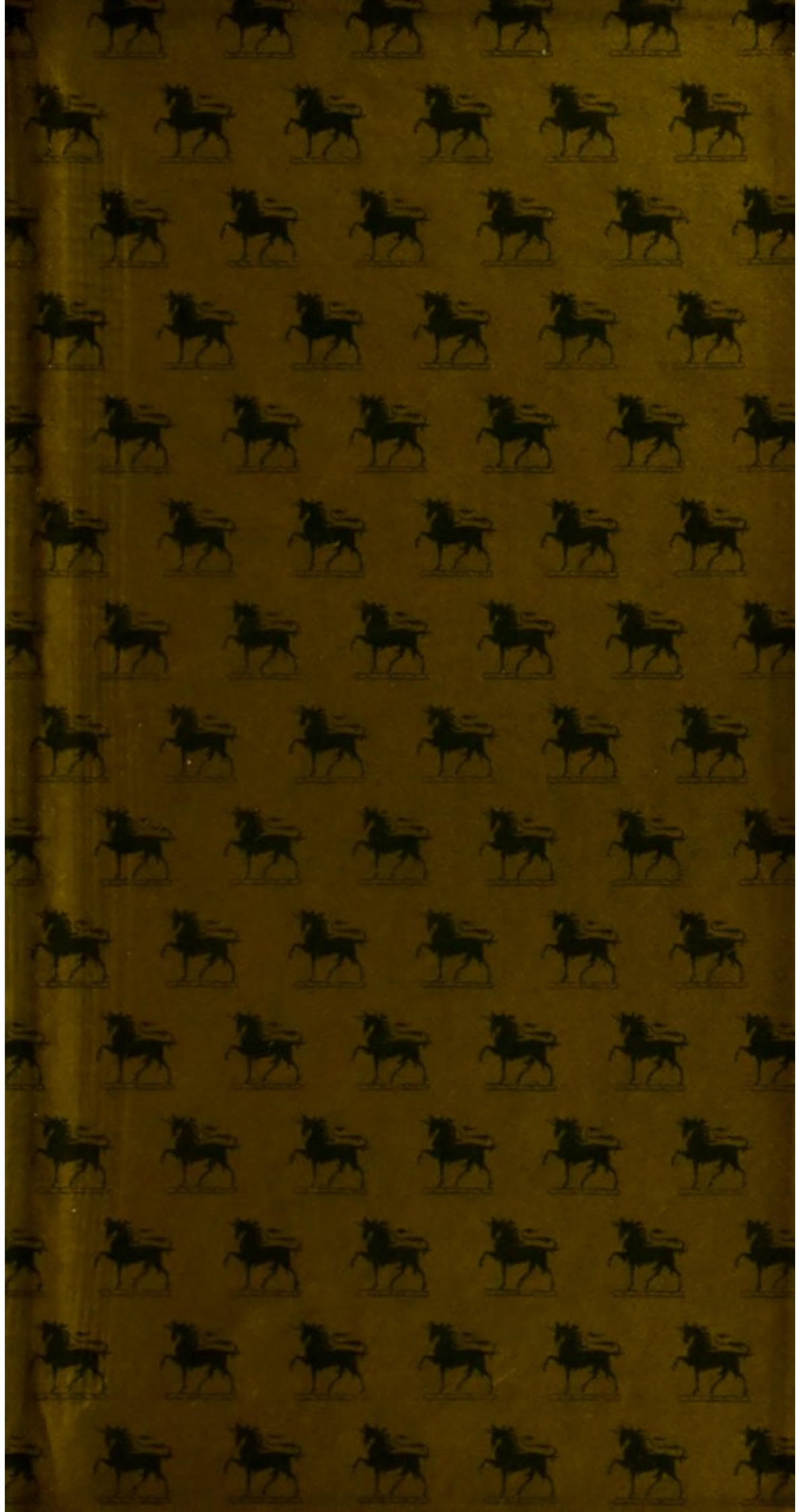
They *mean*: "Issued by  
Burroughs Wellcome & Co."

They *stand* for

24 CARAT products







THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

